



ASSOCIATION
LUXEMBOURGEOISE
DE GÉNÉALOGIE
ET D'HÉRALDIQUE

ANNUAIRE - JAHRBUCH
1989

ANNUAIRE / JAHRBUCH 1989

Association Luxembourgeoise
de Généalogie et d'Héraldique,
Association sans but lucratif

(Statuts publiés au Mémorial C - No 153,
du 9 juin 1984, p. 7179-7182).

**COMITÉ DE RÉDACTION -
REDAKTIONSKOMITEE**

Fernand EMMEL
Jean ENSCH
Norbert HAMES
Georges KIESSEL
Jean-Claude MULLER

Cette publication a été réalisée
grâce à la générosité de la



**Banque Générale
du Luxembourg**

par l'intermédiaire du
Fonds Culturel National
(loi du 4 mars 1982).

Les articles sont publiés sous la responsabilité personnelle des auteurs. La reproduction des contributions ou la publication de leur traduction est possible avec l'accord, fixé au préalable par écrit, du Comité de rédaction de l'Annuaire et celui de l'auteur. La publication d'extraits doit être accompagnée de la référence à l'auteur de la contribution et à l'année de la publication. La reproduction des illustrations se fera exclusivement aux mêmes conditions.

ISSN 1016-216 X Annuaire-A.L.G.H.-Jahrbuch

© Association Luxembourgeoise de Généalogie et d'Héraldique, a.s.b.l.
1989 - Tous droits réservés pour tous pays.



Composition et impression : Imprimerie HEINTZ, Pétange
Maquette : Jean-Claude MULLER, Redange-sur-Attert
Motif de la couverture : Babeth NEIERS, Luxembourg

Association Luxembourgeoise
de Généalogie et d'Héraldique

Luxemburgische Gesellschaft
für Genealogie und Heraldik

ANNUAIRE - JAHRBUCH
1989

Responsable de l'édition : Jean-Claude MULLER

**ADRESSES DES COLLABORATEURS AU PRÉSENT ANNUAIRE /
ANSCHRIFTEN DER AUTOREN DER BEITRÄGE DIESES JAHRBUCHS**

COLLETTE Joseph	102, rue Nicolas Biever	L-4807 - Rodange
EMMEL Fernand G.	5, rue Siggy vu Lëtzebuerg	L-1933 - Luxembourg
ENSCH Jean	33, rue Lankheck	L-7542 - Mersch
HAMES Norbert	40, rue des Glacis	L-1628 - Luxembourg
HANNICK Pierre	13, rue Floréal	B-6700 - Arlon
MULLER Jean-Claude	12, allée des Tilleuls	L-8508 - Redange-sur-Attert
THIELEN Charles	24, rue d'Amsterdam	L-1126 - Luxembourg

NOTE D'ÉDITION

Vu qu'il consiste pour l'essentiel dans la publication de listes alphabétiques, l'Annuaire - A.L.G.H. - Jahrbuch 1989 ne comporte pas d'index des noms de famille et de lieux.

Un index cumulé n'aurait fait que répéter ces données et aurait démesurément grossi le volume de la présente publication.

**Table des matières de l'Annuaire 1989
de l'Association Luxembourgeoise de Généalogie et d'Héraldique.**

Inhaltsverzeichnis des Jahrbuchs 1989 der A.L.G.H.

EMMEL, Fernand G. :	Als die Schobermesse im Fructidor stattfand : Kalender und ihre Geheimnisse	7-15
---------------------	--	------

MÉLANGES / VERMISCHTE BEITRÄGE

COLLETTE, Joseph :	Les armes d'alliance d'Alscheid-de Schellart au parc de Gerlache à Differdange (1 ^{er} tiers du XVII ^e siècle)	16-19
MULLER, Jean-Claude :	La population de Hobscheid et Schweichertal à la veille de la guerre de Trente ans	20-42
HANNICK, Pierre & MULLER, Jean-Claude :	Bibliographie zur Luxemburger Banat-Auswanderung im 18. Jahrhundert	43-49
MULLER, Jean-Claude :	Les mariages célébrés uniquement devant l'Église pendant le Régime français à Luxembourg (1795-1814)	50-92
ENSCH, Jean :	Michel WEYER, secrétaire communal au service des chercheurs	93-108

**MONOGRAPHIE : GÉNÉALOGIE ET FISCALITÉ /
MONOGRAPHIE : DIE STEUERLISTEN DER STADT LUXEMBURG (1816)**

EMMEL, Fernand G. & HAMES, Norbert & THIELEN, Charles :	La Ville de Luxembourg et ses habitants à travers les rôles des contributions de 1816	109-240
	* Liste numérique par rues	125-215
	* Liste alphabétique des contribuables	217-240

En appendice :

SCHARES, Nico :	Carte de la Ville de Luxembourg en 1822
-----------------	---

In festo Simon et Judae 1675

Quoniam Jussu etc. Hanc festi diebus statu abrogationis
 hodie hanc Jussu, cum P... etc. etc.
 cum mandatis etc. etc. etc. etc. etc.
 abrogationis etc. etc. etc. etc. etc.
 solis quod Jussu, etc. etc. etc. etc. etc.
 Jussu etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 privi. etc. etc. etc. etc. etc. etc.

Na.
 a. etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 manant. etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 in hunc etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 Jussu etc. etc. etc. etc. etc. etc.

Datierung nach dem Heiligenfestkalender
 (Fest der Apostel Simon und Judas = 28. Oktober 1675).

Begleitende brieft belangend 100 fl
 etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 Ist gründe Zusittus hanc die Monath Decembris
 etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 etc. etc. etc. etc. etc. etc.
 etc. etc. etc. etc. etc. etc.

Datierung nach dem Trierer Stil "more trevirensi"
 (2.12.1610 = 2.12.1609 im gregorianischen Kalender).
 Beispiele aus dem Archiv der Stadt Luxemburg.

Fernand G. EMMEL

Als die Schobermesse im Fructidor stattfand : Kalender und ihre Geheimnisse*

Haben Sie sich jemals die Zeit genommen, Ihren Hauskalender von der ersten bis zur letzten Seite genau durchzusehen ? Ich kann mir vorstellen, dass ein Grossteil der Leser diese Frage mit verneinendem Kopfschütteln beantworten wird. Zu deren Beruhigung sei gleich hinzugefügt, dass diese Frage jedenfalls nicht als versteckter Vorwurf zu verstehen ist.

Sie zielt darauf hin, dass Kalenderwerke wie etwa der in Luxemburg verbreitete "Marienkalender" ganz zu Anfang das neue Jahr in einem kurzen Überblick vorzustellen pflegen.

Vor mir liegt so die einschlägige Seite des Marienkalenders vom abgelaufenen Jahr 1989. Hier werden Festtage aufgeführt oder die Schulferien, auch astrologische Angaben, wie Sonnen- und Mondfinsternisse. Eine dritte Kolonne gibt schliesslich an, wieviele Jahre seit gewissen Ereignissen vergangen sind.

Und diese Feststellung allein dürfte uns dazu bringen, einmal die Einleitung genauer zu studieren und Überlegungen über deren tieferen Sinn anzustellen. Denn auch an dieser Stelle wird eine Konkordanz mit etwas weitreichenden Ereignissen hergestellt, wenn es heisst : *"Das Jahr 1989 ist ein Gemeinjahr von 365 Tagen oder 52 Wochen und 1 Tag. Es beginnt an einem Sonntag, dem 1. Januar, und endet an einem Sonntag, dem 31. Dezember. - In der griechischen Kirche wird es als das 7498. Jahr gezählt. - Das jüdische Jahr 5750 (seit Erschaffung der Welt, nach Rechnung der Juden) beginnt am 30. September. - Die Völker des Islam zählen das Jahr 1410 seit der Flucht des Propheten Mohammed von Mekka nach Medina".*

Implizit ruft der Text in Erinnerung, dass unsere Zeitrechnung vielleicht die weitest verbreitete, aber noch lange nicht die einzig mögliche ist. Rein logisch gesehen gibt es überhaupt keinen Grund, warum gerade dieser oder jener Augenblick als Zeitrechnungsbeginn privilegiert wird.

* Vortrag vom 9. November 1989 in Mersch.

Wir könnten uns also genausogut im Jahre 4948 oder 7212 oder 833 befinden, jeder Beginn beruht auf einem an sich willkürlichen Entscheid und dadurch dürfte einmal mehr klar sein, wie sehr wenig begründet Vorstellungen von Katastrophen oder gar einem jüngsten Gericht im Jahr 2000 wären.

Dies umso mehr, als wir inzwischen wissen, dass der Zeitpunkt der eigentlichen Geburt Christi und der Beginn unserer Zeitrechnung "nach Christi Geburt" jedenfalls nicht miteinander übereinstimmen.

Zum 200. Jahrestag der französischen Revolution kann man sich denn auch darauf besinnen, dass die damaligen Erneuerer vor einem Frontalangriff auf den anscheinend Jahrhunderte ehrfurchtsvoll geachteten und eingehaltenen gregorianischen Kalender keineswegs zurückschrecken und es wagten, eine neue Zeitrechnung und einen neuen Kalender einzuführen.

Zunächst möchten wir noch einige Begriffe aufgreifen, um genauer zu klären, was unter einem Gemeinjahr zu verstehen ist und warum es solche und Schaltjahre gibt.

Dann werden selbst solche anscheinend feststehenden Begriffe wie der Tag oder der Monat in einem neuen Licht erscheinen. Doch gleich vorweg muss ich die Annahme als Illusion entlarven, die davon ausgeht, dass selbst im christlichen Mittelalter überall die gleiche Datierung verwendet wurde.

Dies beginnt bereits mit den Namenstagen. Sicher gibt es nur einen Sylvester, aber bereits im Falle der Verehrung des hl. Martin können verschiedene Kalendertage in Frage kommen. Ähnliches gilt auch für Michael oder andere Heilige. Präzisionen hierzu aus GROTEFEND :

"Martini ep. (pont.) Turon. cf. (brumalis, hiemalis, im herbst, im winter, vor weihnachten, to mid-winter) November 11 ; Trl. auch Ord. (estivalis, calidi bullientis, im sommer, schuddekorf) Juli 4 ; Subventio (de Maio) Mai 12 (Tours) ; Trl. capitis Dezember 1 (Utrecht)

Martini pp. m. Nov. 10 (Nov. 12 : Südfrkr., Orden)

Martini abb. Vertav. Okt. 24 (Tours, Bordeaux)

Martini mon. cf. (sed v.) Mov. 15 (Trier)

Martini ep. Trev. m. Juli 19 (Trier)

Martini cf. Mai 8 (Sens)

Michaelis archang. (dedic. eccl. in monte Gargano, im herbst, zu dem licht, Michel und aller engeltag) September 29 ; apparitio (inventio) in monte Gargano (im Mai, vor pfingsten) Mai 8. Ded. eccl. Mich. in monte Tumba Oktober 16 (England, Schottland, Frankreich)".

Denn es waren die Heiligenfeste, die lange Zeit das religiöse wie das "bürgerliche", das Arbeits- und Geschäftsleben regelten : So rechnete etwa der Stadtluxemburger Weinrichter von Remigius zu Remigius, also vom 1. Oktober zum letzten September. Und in der Urkunde Johanns des Blinden, welche die Schobermesse begründet, heisst es : *"laquelle foyre commanchiera chescun an la vegille de la feste Berthelemieu l'apostre"*. Allerdings schliesst der Text mit : *"Donné à Luxembourg le XX^e jour d'ottobre l'an de grace mil trois cenx et quarante"*.^{*} Wieder eine andere Datierungsart finden wir 17 Jahre später, als Karl IV. den Luxemburgern das Privilegium zugesteht, nicht für die Schulden des Landesherrn verantwortlich gemacht zu werden, also nicht dafür inhaftiert werden zu können. Diese Urkunde schliesst mit den Worten : *"Geben zu Metz in den jar vnsers herren 1357 jar in der zehenten indiction, funften calendas january, vnsers reichs in dem eillften jar, des keiserlichs im zweitten jar"*.

Gleich mehrere Feststellungen sind hier zu treffen : Um ja nur so genau wie möglich zu sein, werden gleich 4 Zeitrechnungen angeführt, davon eine, - die Indiktion -, aus der Tradition des *Imperium Romanum*, das die Kaiser des Hl. Römischen Reichs fortzusetzen vorgaben, dann aber auch noch zwei persönliche, nämlich die Datierung nach der Erwählung Karls zum König und seiner Krönung zum Kaiser.

Als römischer Kaiser benutzt Karl IV. den römischen Kalender, wenn er auf die fünften Kalenden des Januars datiert.

Langsam fängt für den Laien die Geschichte an, verwirrend zu werden und er stellt sich die Frage, ob denn die Schriftführer in den fürstlichen oder kaiserlichen Kanzleien nicht des Guten ein wenig zu viel taten. Es ist nicht auszuschliessen, dass dieses anscheinend abartige Gebaren eben mit dem "dunklen Mittelalter" abgetan wird.

Der Diplomatiker hingegen, jener Spezialist und historischer Hilfswissenschaftler, der mittelalterliche Schriften auf ihre Glaubwürdigkeit oder Echtheit überprüft, kann hier bereits wichtige Ansätze zur Quellenkritik finden.

Solche Gesichtspunkte sind zum Beispiel angeführt worden, um die Echtheit der Tauschurkunde Graf Sigfrids im Jahre 963 zu bezweifeln.**

* Was im Jahr 1990 zum 650. Gründungsjubiläum der Schobermesse Anlaß gibt.

** Vgl. MARGUE, Michel & PAULY, Michel : Saint-Michel et le premier siècle de la Ville de Luxembourg. In : Hémecht 39 (1987)-1, p. 5-83, besonders p. 8-9.

Denn noch eins muss man jedenfalls bedenken : Nicht überall wurde einst der Jahresanfang am 1. Januar begangen. Mehr als ein halbes Dutzend Varianten, Stile genannt, kennt der Historiker des Mittelalters und zwar :

- den ersten Januar, oder Circumcisionsstil ;
- den 1. März, an dem die Römer vor Caesar das Jahr begannen ;
Aus dieser Kalenderrechnung stammen noch die heute gebräuchlichen Namen September, Oktober, November und Dezember, da dies die 7. bis 10. Monate des römischen Jahres waren.
- den 25. März oder Annunziationsstil ;
- den 25. Dezember oder Weihnachtsstil ;
- den 1. September oder byzantinischer Stil ;
- Ostern oder Osterstil ;

An dieser Stelle spätestens dämmert es dem Unkundigen, dass bei Jahresanfang zu Weihnachten oder Ostern ein 1. Februar 1025 nicht unbedingt im Jahr 1025 liegt. Doch das Durcheinander geht noch weiter. Die Jahreszählung kann nämlich zu Weihnachten oder Ostern vor oder nach unserer Jahreszählung beginnen.

Wir wollen die Verwirrung nicht weiter betreiben, denn es ging uns lediglich darum, die Probleme aufzuzeigen, welche die Datierung aufwirft. Wer diese Fragen vertiefen möchte, kann dies anhand einschlägiger Literatur weiter betreiben (Vgl. die Literaturliste im Anhang). Sie ist sowieso für die vom Genealogen betriebene Forschung in Kirchenbüchern nicht relevant.

Würden unsere Pfarregister über das 17. Jahrhundert zurückreichen, dann läge das Problem etwas anders. Aber die Kenntnis gewisser Fakten aus der Chronologie ist zumindest für den Unerlässlichen, dessen Vorfahren einst in protestantischen Territorien lebten und deshalb auch protestantisch getauft wurden.

Hier nun müssen wir uns mit einer weiteren Charakteristik der Kalender beschäftigen. Noch einmal wird deutlich, dass es den idealen Kalender nicht gibt, ja eigentlich nicht geben kann, weil hier astronomische Phänomene eine Rolle spielen, die nur in der langen Dauer für den Menschen sichtbar werden.

Dass es mehrere Arten von Kalendern gibt, liegt bereits daran, dass verschiedene Kulturkreise von verschiedenen Berechnungseinheiten ausgehen. Bei diesen ist der Tag das zentrale Element, andere bevorzugen den Monat, der dann unterteilt wird. In unserem eigenen Kreis schliesslich hat gar das Jahr Monat und Tag als Hauptrechnungseinheit in den Hintergrund verwiesen.

Dabei ist an sich der Tag die einzige Einheit, deren Anfang und Ende man anhand konkreter Ereignisse feststellen kann (Sonnenaufgang, Sonnenuntergang).

Die astronomischen Grundlagen unseres Kalenders wurden etwa 4000 vor Christi Geburt von ägyptischen Priestern erarbeitet : Sie stellten fest, dass die längerfristigen Bewegungen des Nil in einem regelmässig wiederkehrenden Rhythmus von 365 Tagen zu beobachten waren. Diese 365 Tage teilten sie auf in 12 Monate zu 30 Tagen und 5 zusätzliche Tage. Doch die ägyptischen Sternforscher waren den Priestern um ein Detail voraus : Sie gingen von einem Jahr von $365 \frac{1}{4}$ Tagen aus.

Man kennt zur Genüge die amourösen Eskapaden Caius Julius CAESARS in Ägypten. Dass er dabei die ägyptischen wissenschaftlichen Forschungen kennen und schätzen lernte, ist weniger verbreitet. Tatsache ist, dass Caesar den ägyptischen Kalender in Rom einführen wollte, doch eingefleischten römischen Sitten und abergläubischen Gewohnheiten Rechnung tragen musste. Der von ihm inspirierte Julianische Kalender (nach seinem Familiennamen Julius), der den Jahresanfang auf den 1. Januar verlegt, trug dem Rechnung und behielt Monate unterschiedlicher Länge bei.

Auch kamen die Römer dem abwechselnden Spiel von Gemein- und Schaltjahren erst später auf die Schliche. Und so blieb das Jahr alles in allem doch um 11 Minuten und 14 Sekunden hinter der richtigen Dauer zurück.

Diesen Kalender übernahm nun die Christliche Kirche auf dem Konzil von Nizäa im Jahr 325. Als Prinzip, ja Dogma hielt jenes Konzil fest, dass Ostern auf den 1. Sonntag nach dem Frühjahrsvollmond zu fallen habe. Unterschiedliche Kalenderdaten für das Osterfest, ein sogenanntes bewegliches Fest, waren die Folge.

Im Laufe der Jahrhunderte nun häuften sich die Fehler, so dass im 15. Jahrhundert bereits der offizielle Kalender um ganze zehn Tage dem eigentlichen Jahreskreis der Natur hinterherhinkte.

Zwei Gelehrte, der Kirchenmann Nikolaus von KUES (bei Bernkastel) und der allseits bekannte Wissenschaftler KOPERNIKUS traten für eine Kalenderreform ein.

Sie wurde durch das Konzil von Trient im Jahre 1582 beschlossen aufgrund folgender Prinzipien :

- Ausgangspunkt sollte der Frühlingsbeginn am 21. März sein, so wie dies im Jahre des Konzils von Nizäa auch der Fall war ;
- Das Jahr war um 11 Minuten zu kürzen ;

- Ein Schaltjahr sollte nach dem neuen Schema nicht mehr alle 4 Jahre eingefügt werden.

Es fallen demnach im nach Papst Gregor XIII. benannten Gregorianischen Kalender die Jahrhundertjahre als Schaltjahre aus, welche nicht durch 400 teilbar sind. Das Jahr 2000 wird also ein Schaltjahr sein, doch das Jahr 1900 war keines.

Wer sich nun in Erinnerung ruft, dass das Konzil von Trient die Gegenreformation der katholischen Kirche einleitete, also als Kampfmittel gegen den vordringenden Protestantismus verstanden wurde, dem ist von vornherein klar, dass diese Reform nicht bei allen auf Gegenliebe stossen konnte. Lange sträubten sich die protestantischen Länder gegen ihre Übernahme. Die orthodoxe Kirche hatte sowieso am ursprünglichen Julianischen Kalender festgehalten und dies bis hinein ins 20. Jahrhundert, was denn auch erklärt, warum die russische "Oktoberrevolution" im November 1917 stattfand.

Im 18. Jahrhundert, das uns als das der Aufklärer oder der Philosophen überliefert ist, wurde die Suche nach einem besseren, logischeren Kalender wieder aufgenommen. Diesmal ging es dabei allerdings nicht nur um einen "metrischen" Kalender, sondern auch um Ideologie, denn der Gregorianische Kalender wurde wegen seiner offiziellen Stellung in der katholischen Kirche angefeindet. Den Höhepunkt erreichte der Kampf bekanntlich zur Zeit der französischen Revolution.

Es ist daher nicht verwunderlich, wenn in einer Zeit der politischen Krise (*guerre de Vendée*) die Pariser Regierung das Kapitel Kalender wieder aufgriff und den republikanischen Kalender wiedereinführte. Seine Autoren waren einerseits der Mathematiker Gilbert ROMME und andererseits der Dichter FABRE d'EGLANTINE, der die Namen für die Tage und Monate ersann.

Man kann eindeutig festhalten, dass der revolutionäre Kalender nie richtig populär wurde. Vielmehr sträubte sich das Volk dagegen, weil zu viele Gewohnheiten umgestossen wurden, und waren es auch nur die gewohnten Markttag der Stadtluxemburger, bereits damals der Mittwoch und der Samstag.

Die Auseinandersetzungen hierzulande führten gar zu einem zeitweiligen Verbot des gregorianischen Kalenders, wie dies in einem Artikel von Karl LESSEL beschrieben wird.

Die Lehrer behaupteten zwar, sich an den republikanischen Kalender halten zu wollen, doch gegen die "*puissance paternelle*" nichts ausrichten zu können, wenn die Väter die Kinder an Sonn- und katholischen Feiertagen nicht zur Schule schickten.

A V I S

A U P U B L I C.



Dem Publico zur N a c h r i c h t.

L'ADMINISTRATION MUNICIPALE du Canton de Luxembourg fait savoir que, pour se conformer à l'Arrêté du Directoire exécutif du 14 Germinal dernier, qui prescrit des mesures pour la stricte exécution du Calendrier Républicain, elle a changé les jours auxquels les Marchés hebdomadaires de cette Commune ont jusqu'à présent été tenus, afin qu'ils n'aient plus lieu aux jours de Décadi & Quinidi; de sorte que, pour l'avenir & à compter de la deuxième Décade ou du dix du mois de Prairial prochain ils se tiendront le 3, 6, 9, 13, 16, 19, 23, 26, & 29, de chaque mois & à la fin de l'année, le 3^{me} jour Complémentaire. En conséquence les habitans de la Campagne, qui voudront conduire leurs Grains & autres Denrées auxdits Marchés, sont invité à observer exactement les jours ci-dessus mentionnés pour ne point s'exposer à être traduit par devant le Tribunal de Police en s'y présentant aux jours prohibés par la Loi. Fait à Luxembourg le 25 Floréal an six de la République Française.

Sont signés, **URBAIN, Président, LACHAPPELLE, KEYSER, BACLESE, MORIS, Administrateur, DESERT, Commissaire du Directoire Exécutif, & LEISTENSCHNEIDER, Secrétaire-Griffier.**

Pour expédition conforme, **LEISTENSCHNEIDER, Secrétaire-Griffier.**

DIE Municipalität des Kantons Luxemburg, um sich dem Beschluß des Volksetzungs Directorium vom 14ten des verfloffenen Monats Germinal, welches Maasß & Regeln für die genaue Beobachtung des Republikanischen Kalenders vorschreibt, nachzubekommen, hat die Tage, auf welchen die wöchentlichen Märkte dieser Gemeinde bis hiehin sind gehalten worden, also geändert, daß sieb nieamal mehr auf eine Decadi oder Quinidi, vor sich gehen sollen; dergestalten, daß künftighin, und ohne der zwoelten Decade oder 10ten des nächstkünftigen Monats Prairial anzufangen, diese Märkte am 3ten, 6ten, 9ten, 13ten, 16ten, 19ten, 23ten, 26ten, und 29ten, eines jeden Monats, und am Ende des Jahrs den 3ten Ergänzungstag, werden gehalten werden; demzufolg sind die Land- & Leute, welche ihre Früchten und andere Leibes- & Mitteln auf diese Märkte führen und bringen wollen, hiermit eingeladen die sie oben gemelte Tage genau zu beobachten, um sich nicht in die Gefahr zu setzen vor dem Polizey-Gericht gezogen zu werden, insofern sie auf diese verbotene Tage erscheinen würden.

Geschehen zu Luxemburg den 25ten Floreal im sechsten Jahr der französischen Republik.

Sind unterschrieben, **URBAIN, Präsident, LACHAPPELLE, KEYSER, BACLESE, MORIS, Administrateur, DESERT, Commissar des Volksetzungs Directorium, und LEISTENSCHNEIDER, Secrétaire, Griff.**

Für gleichlautende Ausfertigung, **LEISTENSCHNEIDER, Secrétaire, Griffier.**

Décret de l'Administration Municipale (révolutionnaire) du canton de Luxembourg fixant la date du marché hebdomadaire sur des bases laïques (25 floréal an VI).

Das Verbot musste auf Beschluss der Zentralregierung in Paris zurückgenommen werden, auch und vielleicht gerade aus praktischen Gründen, um den Geschäftsverkehr mit dem Ausland nicht zu erschweren. Der Revolutionskalender, der offiziell mit der Ausrufung der Republik begann (22. September 1792), blieb etwas mehr als ein Dutzend Jahre in Kraft. 1805 wurde er von Kaiser NAPOLEON zum 1. Januar 1806 abgeschafft und daher hiess es in einem luxemburgischen Kalender von 1916, dass der gregorianische "le seul légal" seit 1806 sei.

Was hatte der Revolutionskalender zu ändern versucht ?

1. Das Jahr sollte 12 Monate zu 30 Tagen haben.
2. Der Monat enthielt 3 Zehntagesperioden, Dekaden genannt.
3. Er machte 5 Zusatztage pro Jahr, - 6 im Schaltjahr - erforderlich.
4. Jahresanfang war im Oktober, im Monat Vendémiaire, Jahresende die Komplementartage, die sich an den Schobermessmonat Fructidor anschlossen.
5. Tages-, Monats- und Festtagsnamen waren in Verbindung mit der Natur und den Jahreszeiten gewählt.

Der Revolutionskalender sollte sich somit in das ganze Gefüge des *"Culte de l'Être Suprême"* einreihen.

Daher wurden auch die kirchlichen Feste durch revolutionäre ersetzt. An Feiertagen wurden weltliche Dienste in der zum Dekadentempel umfunktionierten früheren Dominikanerkirche (St. Michael) abgehalten. Doch selbst die Beamten nahmen nur höchst selten und in geringer Zahl daran teil.

Der französische Revolutionskalender ist nicht der einzige Versuch geblieben, die Zeitrechnung in den Griff zu bekommen.

Unter den verschiedenen Versuchen sind nur der 1849 von Auguste COMTE vorgeschlagene Kalender zu 13 Monaten à 28 Tagen und 1 jour blanc und Camille FLAMMARIONS Projekt eines immerwährenden Kalenders von 1887 erwähnenswert. Selbst die UNO versuchte im Jahre 1953 vergebens, ein neues Projekt in Auftrag zu geben.

Unser Ausflug in die Geschichte der Zeitrechnung kann nur oberflächlich bleiben. Es muss hier nun darauf verwiesen werden, dass es wahrlich nicht an Hilfsmitteln für den Fachmann fehlt.

Das kompletteste Werk, an dessen letzter Fassung Wissenschaftler aus allen Ländern mitgearbeitet haben, ist sicherlich das GROTEFENDSche Taschenbuch der Zeitrechnung geblieben.

BIBLIOGRAPHIE ZUR KALENDER PROBLEMATIK :

Allgemeiner Titel zur Chronologie :

BRANDT, Ahasver : *Werkzeug des Historikers.*
Stuttgart : Kohlhammer, 1980⁹ (= Urban Taschenbücher).

SAMARAN, Charles (Hrsg.) : *L'Histoire et ses méthodes.*
Paris : Gallimard, 1961 (= Encyclopédie de la Pléiade).

Diese Werke enthalten Einführungen in sämtliche Hilfswissenschaften der Geschichte, also auch in die Chronologie. Das praktischste und kompletteste Handbuch ist :

GROTEFEND, Hermann : *Taschenbuch der Zeitrechnung des deutschen Mittelalters und der Neuzeit.*
Hannover : Hahnische Buchhandlung, 1971¹¹ ; 1982¹².

Zum republikanischen Kalender und dem historischen Umfeld seiner Entstehung vgl. :

TULARD, J., FAYARD, J.F., et FERRO, M. : *Histoire et Dictionnaire de la Révolution française.*
Paris : Laffont, 1987.

Kalenderprobleme im 'Département des Forêts', wie Luxemburg unter der zweiten französischen Herrschaft hiess, werden behandelt von :

BALDAUFF-BECK, Simone : *La Ville de Luxembourg sous le Directoire (1795-1799).*
In : *Lëtzebuurger Almanach (1988)*, p. 371-386.

HESS, Joseph : *Dates, saisons et fêtes.*
In : *Hémecht (1948)*-1/2, p. 172-180.

KOENIG, Alexander : *Luxemburg unter der französischen Herrschaft 1795-1814.*
In : *Hémecht (1905)*, p. 37-41, 60-64, 120-129, 168-175, 193-199, 242-248, 290-293, 366-374.

LEFORT, Alfred : *Histoire du Département des Forêts.*
In : *P.S.H. 50 (1905)*, p. 3-350.

LESSEL, Karl : *Ein Luxemburger Kalenderverbot.*
In : *Luxemburger Landwirtschaftlicher Genossenschaftskalender (1939)*, p. 11-16.

RETTEL, Jean : *Le régime du Culte dans le Département des Forêts pendant la période révolutionnaire.*
In : *Hémecht (1917)*, p. 174-178.

TRAUSCH, Gilbert : *Aspects et problèmes de la vie municipale à Luxembourg sous la République (1795-1799).*
In : *Hémecht (1963)*, p. 449-498.



*Pierre armoriée (armes d'alliance d'ALSCEID-de SCHELLART),
provenant du château de Gerlache (Photo Joseph COLLETTE).*

Joseph COLLETTE

Les armes d'alliance d'ALSCHEID-de SCHELLART au parc de Gerlache à Differdange (1^{er} tiers du XVII^e siècle)

Le mur de soubassement du pavillon d'agrément, situé au parc de Gerlache à Differdange, présente face au levant une ancienne pierre en calcaire coquillier (73 x 36 cm) ornée d'armes d'alliance. Cette pierre sculptée en haut-relief, digne d'intérêt, y fut encastrée lors de la construction du soubassement du pavillon en 1923/24 et provient sans doute des dépendances septentrionales du château de Gerlache, démolies en septembre et octobre 1921, à l'endroit où se dressait sous l'Ancien Régime, et peu après, la maison noble d'Alscheid¹.

Au centre des couronnes jumelées, décorées de feuilles de laurier et de rosaces, figurent deux blasons : Le premier, **écartelé d'or et d'azur au griffon contre-écartelé de l'un en l'autre, armé et lampassé de gueules, tenant de la dextre une hache d'armes du même**, était porté par la famille d'ALSCHEID, anoblée en 1591 [Lettres patentes de PHILIPPE III, datées de Madrid le 28. 03. 1591] ; le second, **d'argent à la fasce de gueules, chargée de trois croisettes d'or et accompagnée de trois fleurs de lis de gueules, deux en chef, une en pointe**, était propre à la famille noble de SCHELLART².

Il s'agit, en effet, de armoiries de Nicolas d'ALSCHEID ou DALSCHEIDT, receveur et officier de Soleuvre et Differdange (1590-1632), marié en secondes noces à Madeleine de SCHELLART, fille de Jean de SCHELLART,

1) A.N.L., Intérieur, Differdange, 755/21, Acquisition de la propriété de Gerlache. A. LOGELIN-SIMON : Le château du Rieux et de Gerlache. In : Korspronk 9 (1985), p. 13, 14, 20, 22, 25.

2) Dr J.-Cl. LOUTSCH : Armorial du Pays de Luxembourg. Luxembourg, 1974, p. 186, 711.

originaire de Diekirch³ [où cette famille, prévôts de Bitbourg au XIV^e siècle, étaient prévôts, lieutenants-marktvogt et seigneurs en partie de Diekirch]. Nicolas d'ALSCHIED était amodiataire de la partie de Metternich de la seigneurie de Soleuvre et administrait ces biens avec autoritarisme.

Un procès de l'an 1649 nous apprend que lors de la guerre de Trente ans, la maison de la veuve d'ALSCHIED, à Differdange, avait fait l'objet d'une rénovation par Hans GOERIG d'Oberkorn, mais au moment où celui-ci voulait emménager, il en fut chassé par les habitants du lieu parce que sa nouvelle résidence aurait attiré les pillards de l'armée ennemie⁴.

Les armoiries d'Alscheid sont encore représentées sur un cachet, appliqué par François-Lothaire d'ALSCHIED et Jean-Guillaume d'ALSCHIED, frères demeurant à Differdange, en contrebas d'un acte établi par le notaire Guillaume ADAMY le 14 avril 1692 à Luxembourg⁵. De plus, on les retrouve reproduites dans le "*Nobiliaire, ou Armorial Général de la Lorraine ou du Barrois*", publié par Dom Ambroise PELLETIER en 1758, et auquel l'historiographe Pierre-Alexandre-Cyprien MERJAI se référait lorsqu'il parlait de Jean-Baptiste d'ALSCHIED et de François d'ALSCHIED (+ 14. 10. 1803), anciens militaires et derniers descendants de la lignée de Differdange⁶.

Aujourd'hui, seuls les toponymes "*Dalschetgrund*" (Differdange) et "*Dalschetwisen*" (Oberkorn) ainsi que le nom de rue "*Dalschetstrooss*" (Rue Dalscheidt, Dalscheidt-Strasse, Oberkorn) maintiennent le souvenir à cette famille noble de Differdange⁷.

-
- 3) N. van WERVEKE : Catalogue descriptif des manuscrits conservés à la Bibliothèque de la Section historique de l'Institut G.-D. In : PSH 51 (1903), p. 166-210.
J. VANNERUS : Matrices de sceaux luxembourgeois. Extrait de la Revue Belge de Numismatique N° 3 et 4 de 1919, Bruxelles, 1919, p. 14.
R. NOTHOMB et P. NOTHOMB : Notice généalogique sur la famille Nothomb ou de Nothomb. AIAL 65 (1934), p. 32, 81.
J.-B. WEYRICH : Die Hoheit Kerschen oder die Vier-Freidörfer Oberkerschen, Niederkerschen, Linger und Petingen. In : PSH 67 (1938), p. 221.
 - 4) A.N.L., Conseil Provincial, N° 66.
A. SCHON : Zeittafel zur Geschichte der Luxemburger Pfarreien von 1500-1800. Esch/Alzette, 1954-1957, p. 135.
 - 5) A.N.L., Minutier central des Notaires, G. Adamy, acte N° 30 du 14.04.1692.
Dr J.Cl. LOUTSCH (op. cit.), p. 186.
 - 6) P.-A.-C. MERJAI : Voyages curieux et utiles de Pierre-Alexandre-Cyprien Merjai, env. 1805-1810. Bibliothèque nat. de Luxembourg, MS. 240, p. 1515-1516.
 - 7) N. KODISCH : Studien zur Toponymie und Geschichte der Gemeinde Differdingen. Band 1, 1978, p. 132-136.

Les deux couronnes décoratives qui entourent les blasons Renaissance sont également des éléments d'ornementation caractéristiques à la Renaissance. Des couronnes analogues existent sur un baptistère à Noertzange (1613) et sur des dalles funéraires, notamment à Luxembourg-Ville, en provenance de l'ancienne église des Franciscains et du cimetière y attenant : une pierre tombale (non-datée) insérée dans le mur extérieur d'une maison annexe au bâtiment des révérendes Sœurs de la Doctrine Chrétienne au "Knuedeler" et deux dalles tumulaires (1636) conservées au Musée de l'État⁸. Une variante de date plus récente (1661) se trouve dans la chapelle funéraire de l'église de Sanem. Quant à la datation de la pierre aux armes d'alliance d'ALSCHEID-de SCHELLART, elle devrait se situer probablement au premier tiers du XVII^e siècle.

Notons encore à titre de curiosité que la hache d'arme du blason des ALSCHIED est évoquée dans les armoiries de la commune de Kautenbach, avec section d'Alscheid (projet : Dr J.-Cl. LOUTSCH, 1983), tandis que les fleurs de lis du blason des SCHELLART sont reprises dans les armes communales de Bastendorf (projet : Dr J.-Cl. LOUTSCH, 1986)⁹.



Cachet aux armes
d'ALSCHEID (1692).
Cire rouge. 19 x 15 mm.
(Photo A.N.L.)

-
- 8) G. THILL : Fouille d'urgence "om Knuedeler" à l'emplacement de l'ancien couvent franciscain (fin 1977). In : PSH 92 (1978), p. 227-232, ill. p. 231-232.
- 9) Dr J.-Cl. LOUTSCH, N. LEMOGNE et M. LENERTZ : Armorial Communal du Grand-Duché de Luxembourg. Luxembourg, 1989, p. 28-29, 140-143.

Anno Domini 1629; 23 July baptizatus est Ber-
 nardus Dominicus et Maria Hentzels conjugum filius s^r
 patris Bernardo Molitoris et Maria Wjiskratras.
 Eodem anno, die 5: Bartholomaeo sacro baptizatus est Petrus
 Katen et Margaretha conjugum filius patris Petri Hüb-
 el et Susanna richous ex Beckrich.
 Anno quo supra, die vero 4 septembris baptizatus est Jacobus
 Bernardi molitoris et Elizabethae Buiß natus, patris
 Joanne Molitoris et Katarina Buiß; ortus ex Hupfshiedt
 Anno eodem baptizata est Katarina Niculai et Maria Dominici
 Joha legitima patris Claus Gue et Niclaus Katarina
 straus ex Hendingen. acta die 7: 9: in Hupfshiedt

Illustration tirée du premier registre paroissial de Hobscheid-Elvange dont il est question ci-contre.

Pectora hujus parochia ab anno 1600 et 600
 P. D. Michael Minkering obiit anno 1612. Succesit
 P. D. Leonardus oitweillt qui 1622 migravit in König. Succesit.
 P. D. Antonius Nultgen qui 1654 migravit in Sühendorn. Succesit
 P. D. Joannes Nothum obiit 1678. Succesit
 P. D. Carolus Mecklerus obiit 1716. Succesit
 P. D. Nicolaus Becker obiit 1740 Succesit
 P. D. Augustinus Becker obiit 1771. Succesit
 P. D. Michael Barthel omnium ex pago Högen obiit 31 martii
 hanc secundam matrem sepellitus fuit in hoc cemetery 1812

Les prédécesseurs et les successeurs du curé Antoine STOULTGEN à la paroisse d'Elvange (Page de garde d'un registre paroissial d'Elvange).

Jean-Claude MULLER

La population de Hobscheid et Schweichertal à la veille de la guerre de Trente ans

Un vieux registre à la cure de Septfontaines

Cet essai de reconstitution des familles et de la population de deux agglomérations luxembourgeoises à la veille de la guerre de Trente ans est basé sur le fragment d'un registre paroissial d'Elvange (lux. 'Schweechedaul'), conservé à présent à la cure de Septfontaines (lux. 'Simmer')¹. La période pendant laquelle le curé Antoine STOULTGEN y a inscrit les seuls baptêmes s'étend de 1622 à 1635.

Il y a deux séries d'inscriptions séparées, toutes de sa main : les folios 397 à 411 renferment les données de 96 baptêmes du village de Hobscheid, où résidait alors le curé ; les folios 245 à 255 contiennent les 58 inscriptions de baptêmes des autres villages de la paroisse, notamment Elvange, Hovelange et Schweich, les trois villages du Schweichertal situés au nord de la 'Kräizerbuch', massif forestier d'accès difficile jusqu'à récemment. Le reste de ce registre de 18,5 x 15 cm est rempli d'inscriptions relatives à la paroisse de Septfontaines s'échelonnant de 1654 à 1738.

Du fait de son âge vénérable - c'est un des plus anciens registres paroissiaux conservés au Luxembourg après ceux de Luxembourg/Saint-Nicolas (1601) et Useldange (1608)², l'intérêt de ce document pour les études

1) Registre numéro 1 de la paroisse de Septfontaines. Le microfilm réalisé au début des années 1960 par les Mormons pour les Archives de l'État de Luxembourg y porte le numéro 150-151. L'auteur tient à remercier M. Lucien ARENDT de Septfontaines de lui avoir facilité la consultation de ce registre.

2) Cf. GOEDERT, Joseph : Exposition de documents de l'ancien état civil luxembourgeois XVII^e-XIX^e siècles. Luxembourg : Archives de l'État, 1960, 39 pp. et THEIN, Jos. : Die Pfarrbücher als Quelle für Lokalgeschichte. In : Hémecht. Luxembourg. (1971), p. 181-189 où se trouve indiquée la littérature plus ancienne.

locales et familiales est évident. Une reconstitution des familles des quatre localités de la paroisse d'Elvange, basée sur les actes de baptême du présent registre, nous fournit une pléthore de noms de personnes. Nous essayons en fin d'article de dresser la liste alphabétique de toutes les personnes adultes mentionnées par le document. Aux parents des nouveaux-nés sont à ajouter les deux parrains ainsi que tous les individus cités indirectement (telle mention d'une fille de ENDERS Claus d'Eischen implique l'existence de ce dernier)³. Quelque 250 individus sortent ainsi de l'anonymat de l'histoire⁴.

S'il est vrai que nous disposons pour ces époques reculées des dénombrements de feux de 1611, 1624 et 1656, ceux-ci ne renseignent que le nom du chef de ménage⁵. Ce nom se confond d'habitude à un nom de maison et l'expérience montre qu'il reste souvent difficile d'identifier des individus appartenant à une famille au sens généalogique avec les individus mentionnés dans ces dénombrements de feux (récurrence des mêmes prénoms dans une maison).

Qui plus est, les indications des parrain et marraine au registre de baptêmes permettent de saisir un cercle de gens encore plus vaste, aidant ainsi à documenter la présence de certains noms à certains endroits - noms de famille ou noms de maison, c'est évidemment difficile à prouver à une époque où les deux noms fluctuent et sont utilisés comme équivalents. Il semble y avoir par ailleurs dans le présent registre fluctuation entre désignations latines et désignations germaniques des mêmes noms de famille, ce que nous avons eu soin de marquer par des renvois (p. ex. SARTORIS = SCHNEIDERS, MOLITORIS = MÜLLERS, PISTORIS = FISCHER).

Dans la liste qui suit, viennent d'abord les familles reconstituées de Hobscheid (H 1 à 48), puis celles des villages du 'Schweichertal' (Elvange, siège

-
3. D'autres sources mentionnent cet ENDERS Claus d'Eischen, dont des descendants se fixèrent à Niederpallen où ils furent désignés du patronyme EISCHEN. Cf. SCHWEITZER, Georges : Familjen aus dem Arelerlaund - Familles du Pays d'Arion. Généalogie. Préface du Dr. Jean-Claude LOUTSCH. Toernich : chez l'auteur, 1983, p. 30 ; voir encore mon compte rendu de cet ouvrage, publié comme manuscrit, dans : Hémecht. Luxembourg 35 (1983)-4, p. 660-661.
 4. M. Johannes KUMOR p. ex. a fourni une reconstitution comparable de la population de Kinheim/Moselle basée sur les registres paroissiaux de Kröv : Die Bevölkerung in Kinheim an der Mosel zu Beginn des 30 jährigen Krieges. In : Mitteilungen der Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde 24 (1970)-7, p. 231-233.
 5. Les originaux sont conservés aux Archives de l'État sous la cote A XIII ; les données nominatives du dénombrement de 1656 ont été partiellement publiées en traduction allemande par Édouard OSTER dans diverses suites du 'Lëtzebuerger Bauerekalenner' des années 1960 à 1970.

de l'église paroissiale, Hovelange et Schweich) (S 1 à 38). Les notices des familles individuelles sont construites à la manière d'une généalogie descendante. Nous indiquons à chaque fois les variations d'orthographe des noms et les parrains (p. = patrinus/parrain, m. = matrina/marraine).

Le curé STOULTGEN a souvent noté les dates des baptêmes par référence aux fêtes des saints ou encore aux grandes fêtes de l'église qui rythmaient le cours de l'année à cette époque éloignée. Nous avons à chaque fois converti ces indications en dates du calendrier grégorien⁶.

Un curé qui habite la filiale

La paroisse d'Elvange, notamment du fait de la résidence du curé en titre dans la filiale au lieu du siège de la paroisse, est à peu près unique en son genre à Luxembourg à cette époque. Cette situation anormale a donné lieu à de longs procès aux XVII^e et XVIII^e siècles qui ont été analysés par Nic. MATHIEU en 1938⁷. Y entraient en jeu des facteurs de distance (Hobscheid à 6 km d'Elvange), le fait que la maison curiale à Elvange était caduque depuis la fin du XVI^e siècle et que Hobscheid pouvait mettre à la disposition du curé une demeure tant soit peu décente et confortable. De la sorte le curé Antoine STOULTGEN se faisait représenter à Elvange par le vicaire Petrus BERNARDI, originaire de Hostert/Redange ("*Dominus Petrus BERNARDI ab Hoestert*"), qu'il devait rémunérer de sa portion congrue. Le curé ("*pastor, parochus*") lui-même vivait du revenu d'une partie de la dime.

Antoine STOULTGEN semble avoir eu du talent pour composer des chronogrammes - (phrase latine dans laquelle les lettres numérales romaines indiquent, après addition, l'année d'un événement)-, puisqu'à la page de garde de son registre il en a inscrit quatre de suite :

1. DeVs IVVa gregeM pasCere opVs (1621)
"*Chronograficon quo notatur annus quo Stoulgen curam animarum suscepit in Hopscheit*" (date à laquelle le curé STOULTGEN assumait la charge des âmes dans la paroisse d'Elvange-Hobscheid).
2. MVLtis qVIs gLanDibVs annVs (1622)
"*Chronograficum anni fertiolis in glandibus*" (Année fertile en glands).

6. Voir à ce propos l'article introductif de cet Annuaire 1989, p. 7-15.

7. MATHIEU, Nic : Curés et paroissiens au XVII^e siècle à Elvange-Hobscheid. Diekirch : Imprimerie E. Schumacher, 1938, 22 pp. ; cet auteur publie maints documents d'époque.

3. heVs : *Dic qVanDo nIVels VestIbVs InDVor ?* (1635)
 "Chronograficum dealbati templi" (indication que la façade de l'église de Hobscheid a été blanchie en cette année ('gewäisst')).
4. heV ple IesV CVr teLLVs ConCVItIvR MerCVrII sanCta ? (1640)
 "Chronograficum ingentis terraemotus". Or le chroniqueur BLANCHART, seigneur de Châtelet, a trouvé ce même tremblement de terre digne d'être transmis à la postérité et a noté : "Le 4 avril 1640, entre trois et quatre heures du matin, un tremblement de terre s'est fait ressentir à Luxembourg"⁸.

Si intéressantes que soient de telles notices que les curés avaient l'habitude de confier aux pages de garde des registres - (songeons à la cherté du papier !)-, il faut recourir à l'ouvrage de SCHON sur l'histoire de nos paroisses d'Ancien Régime pour en savoir plus long sur les rapports du curé STOULGEN avec ses ouailles.

Le couvent noble de Marienthal détenait depuis l'an 1254 le droit de présentation à la paroisse d'Elvange. Ce "jus patronatus" impliquait le droit de percevoir la grosse dîme sur les bans d'Elvange et de Hobscheid. C'est par la prieure de Marienthal que fut présenté le propre chapelain du monastère, Antoine STULGEN (le nom s'écrit aussi STOULGEN ou même STOULTGEN), comme successeur de Léonard OTTWEILER à la cure d'Elvange. Son prédécesseur avait résigné son poste en été 1621 (début du pastorat en 1613) après un long procès autour de la maison curiale d'Elvange devenue inhabitable. Léonard OTTWEILER fut investi le 27 août 1621 à Koerich dont il allait rester le curé jusqu'en 1654⁹.

Le révérend Antoine STOULGEN - probablement un membre éloigné de la famille des seigneurs de Stadtbredimus au XVIII^e siècle¹⁰ - obtint le placet du Conseil Provincial de Luxembourg le 13 décembre 1621 et prit possession réelle de la paroisse le 10. Il fixa sa résidence à Hobscheid où il y avait une maison et un petit 'Widdem' pour subvenir à ses besoins. C'est cette installation pleine de promesses d'avenir qu'il commémore dans le premier chronogramme avec lequel il inaugure le registre paroissial sous inspection : "*Liber continens nomina Baptizatorum et Matrimonio iunctorum in pago hopscheit / Ab anno 1622 et deinceps / Idem docebit, qui, quo anno et die baptizati et matrimonio iuncti sint in Ecclesia Elvingensi*"¹¹.

-
8. PETERS, Johann (Hrsg.) : Sebastian Franz de Blanchard und seine Luxemburger Chronik. In : PSH. Luxembourg. 46 (1896), p. 107-218, ici p. 130.
 9. FALTZ, Michael : Die Dekanatskirche von Koerich. Diekirch : Imprimerie du Nord, 1949, p. 132.
 10. Hypothèse que je voudrais proposer ici et que semble confirmer Jean-Claude LOUTSCH : Armorial du Pays de Luxembourg. Luxembourg : Publications nationales, 1974, p. 748.
 11. Inscription au folio 395. À noter que nous n'avons relevé aucun acte de mariage dans le présent registre !

Sept ans après l'entrée en fonctions du curé STOULGEN eut lieu l'importante visite archidiaconale qu'a si bien éditée KAISER¹². Le 10 décembre 1628 l'archidiacre inspecta l'église d'Elvange au toit et aux murs ébréchés ("*tectum ecclesiae omnino fractum*", "*muri sinistri navis reparandi*"), aux fenêtres cassées ("*fenestrae fractae*"), sans sacristie ("*sacristia necessaria*") : en bref il fallait remettre l'église paroissiale d'Elvange sous le titre de la Sainte-Vierge en état de propreté ("*mundities in tota ecclesia desideratur*").

Il faut savoir - note le protocole de la visite - qu'il y a une dépendance de cette paroisse où réside en fait le curé et qu'il se fait représenter à Elvange ("*Elfflingen*") par un vicaire entretenu à ses frais, situation pareille depuis un temps immémorial ("*et ita semper fuit observatum*"). Cette situation exceptionnelle est reflétée aussi dans une visite du doyenné de Mersch de 1624, nouvellement découverte¹³. Comme par dérision de la situation légale le visiteur y a noté que la paroisse dont le patron est Saint-Nicolas s'appelle Hobscheid et qu'elle possède une annexe Elvange ("*habet annexam Elfflingen*"). Il faut y réparer le mur d'enceinte du cimetière et couper des arbres qui enlèvent la lumière à l'église ("*Cemetery murus reparabit[ur] et arbores lumini officientes amputabunt[ur]*"). Le curé s'appelle Anthon STULGEN et le visiteur avoue ne pas avoir su agir efficacement "*propter ebrietatem Pastoris et absentiam synodali*".

Comme dans maintes paroisses à l'époque la situation matérielle et morale à Elvange/Hobscheid était déplorable avant même les horreurs de la peste et de la guerre de Trente ans. Après ces calamités des années 1630, où les inscriptions du curé STOULGEN au registre paroissial cessent, la population de nos villages sera décimée : de 28 ménages à 9 à Hobscheid, de 7 à 1 à Hovelange, de 15 à 8 à Schweich, de 11 à 9 à Elvange. Si l'on calcule le total des ménages de ces quatre localités entre 1636 et 1656, leur population a diminué de 61 ménages à 27, ce qui est une perte d'un peu plus de la moitié¹⁴.

12. KAISER, Johann-Baptist : Das Archidiakonats Longuyon am Anfange des 17. Jahrhunderts. Visitationsbericht von 1628-1629. 2 Bände. Heidelberg : Carl Winter, 1929. Elvange = p. 232-233, Hobscheid = p. 233-234.

13. Ce document des Archives de l'Évêché de Trèves sera publié par nos soins dans le volume 15 de la Collection des Amis de l'Histoire, Luxembourg, à paraître au cours de l'année 1990.

14. MULLER, Jean-Claude : Pest und Krieg in Luxemburg 1636 [avec une carte]. In : Hémecht. Luxembourg. 38 (1986)-1, p. 52-57, 60-61.

Du tiers des recettes de la dîme lui consenti par Marienthal, 33 maldres mi seigle mi avoine revenaient au curé STOULGEN bon an mal an¹⁵. En 1637 il ne perçoit rien du tout, en 1639 les soldats les lui volent, lui laissant seulement 6 maldres pour survivre. Des irrégularités continues dans la livraison des dîmes à STOULGEN vont donner lieu à une longue suite de procès devant le Conseil Provincial à Luxembourg qui opposeront le curé - fort querelleur et processif - le couvent de Marienthal et le mayeur de Schweich.

En 1648 STOULGEN se porte candidat à la cure de Sterpenich qu'il obtient et où il se fait représenter par un autre prêtre. On a l'impression qu'il cherche une garantie si tout tournait mal à Hobscheid. Cette investiture suscite une nouvelle affaire judiciaire avec Marienthal puisque le concile de Trente a défendu à un curé d'occuper deux cures. Marienthal présente l'abbé Dominique REINERTZ à la cure d'Elvange, mais le Conseil autorise STOULGEN à y rester malgré tout. Cependant REINERTZ obtient le placet étatique le 5 mai 1651 et est installé à Elvange sans jamais y officier. Il décède comme curé de Garnich en 1652, où lui-même avait été nommé curé dès 1640.

Temps peu sûrs de l'époque ! En janvier 1652 par exemple une bande de mercenaires lorrains volant le bétail aux gens faisaient des incursions dans la région de Redange. Il y eut une fusillade dans les haies broussailleuses au cours de laquelle P. SCHMIT de Lannen fut tué et quatre autres Luxembourgeois blessés. Une nouvelle plainte (30 janvier 1652) du curé Antoine STOULGEN devant le Conseil Provincial à Luxembourg reflète elle aussi ce climat de violence : Pierre TRAUSSCH¹⁶ de Hobscheid lui aurait en date du 26 janvier fait saisir une vache en compensation de rations alimentaires et de bois de chauffage dépensés par le village pour loger de la cavalerie en cantonnement.

15. Tous les détails biographiques relatifs à Antoine STOULGEN qui suivent sont tirés des registres si riches et fouillés qu'Arthur SCHON a publiés sous le titre : *Zeittafel zur Geschichte der Luxemburger Pfarreien 1500-1800*.

Esch/Alzette : Imprimerie Kremer-Muller, 1954-1957. Un résumé allemand très bien étoffé en a été tiré par le curé d'Elvange Jean DERNOEDEN, aidé de son confrère Henri BLACKES. Voir brochure ELVANGE (1967) 800 Joer Pär Schwêcherdaul - Bicentenaire de l'église paroissiale, p. 96-100. Afin de localiser rapidement les références et les dates dans l'ouvrage de SCHON, il convient de tirer profit de l'index des noms de personnes préparé par le regretté Antoine MAY. Luxembourg : Publications nationales, 1977, voir les indications sous STOULTGEN, STULGEN et STUL.

16. Les membres de la famille TRAUSSCH de Hobscheid (voir le numéro H 42) sont fortement représentés parmi les parrains et marraines de notre document. Ils semblent avoir occupé une position sociale élevée dans la hiérarchie villageoise de l'époque.

En même temps TRAUSCH avait asséné le curé de coups et l'avait blessé ("ihn blutrünstig gemacht"), délit qui entraînait l'excommunication du mal-faiteur. Aussi les paroissiens de Hobscheid se plaignent-ils le 20 février 1652 que le curé STOULGEN, à cause de la présence de TRAUSCH à l'église, a refusé de dire la messe depuis la chandeleur (2 février). Le 10 mars les mêmes affirment dans une plainte similaire que STOULGEN n'a plus dit la messe dominicale depuis 5 semaines "bis der Exkommunizierte absolviert sei". Le conseil décréta qu'un nouveau curé fût installé et que les dîmes de STOULGEN fussent bloquées. Au cours de l'été 1652 s'élevaient encore d'autres plaintes relatives à la rémunération des gardeurs de petit bétail, aux réparations à faire à la maison du curé . . .

Tout ceci rendit la vie à Hobscheid tellement difficile au curé STOULGEN qu'il se porta candidat à la cure de Septfontaines devenue vacante le 17 octobre 1653 par le décès du curé Martin PLETSCHEID. Après 31 ans de service paroissial et de querelles interminables, Antoine STOULGEN quitta la paroisse de Hobscheid/Elvange en emportant à Septfontaines le registre paroissial qu'il avait commencé si fièrement en 1621.

Antoine STOULTGEN allait encore résider pendant 15 ans à Septfontaines, après y avoir été présenté à l'âge de 59 ans le 3 mars 1654 d'abord comme altariste à l'autel Sainte-Croix, puis le 1^{er} juin 1654, comme vicaire avec charge d'âmes. Il a signé la première inscription d'un baptême à Septfontaines (09.08.1654) comme "vicarius quamvis indignus in parochia Septemfontibus". Les querelles autour de sa personne duraient même au-delà de sa mort survenue le 14 mars 1669¹⁷ : le 19 février 1686 une des nièces de feu Antoine STUL, curé à Septfontaines, requiert qu'Antoine STUL, curé de Rambrouch, neveu du défunt, ait à fournir copie du testament de l'oncle¹⁸. Après cette date, les traces de la famille STOULGEN/STUL se perdent.

17. Les indications peu détaillées de Joseph HESS : Simmern im Eischtal. Luxemburg : St. Paulus-Druckerei, 1958, p. 161 peuvent être précisées par les données de SCHON (note 15). La date de décès est transmise indépendamment par une annotation manuscrite au premier registre paroissial de Greisch, où sont consignées diverses dates de décès de curés du doyenné de Mersch du XVII^e siècle. Notre remerciement va à Valentin WAGNER, archiviste de l'archevêché de Luxembourg, pour avoir contrôlé cette annotation dans le registre originel.

18. SCHON, Arthur : Zeittafel (op. cit. note 15), p. 202 à la date du 19.02.1686. La relation oncle-neveu était fort répandue parmi le clergé luxembourgeois d'Ancien Régime.

L'évaluation du document en termes de démographie historique

Cet essai de reconstitution des familles de quatre villages luxembourgeois pour les deux décennies précédant 1636 est nécessairement aussi lacunaire que peut l'être la source : le fragment du registre paroissial dont l'histoire a été racontée ci-dessus. Tandis qu'à Hoscheid la variation annuelle est normale (sauf pour 1622, 1630 et 1635), les chiffres pour le Schweichertal laissent penser à un sous-enregistrement par négligence du vicaire ou du curé. Vu la période très restreinte sous inspection, il serait vain de calibrer ces chiffres avec le prix des céréales par exemple¹⁹, pour analyser l'influence de tels facteurs extérieurs.

1. Tableau statistique par années de naissance

Année	1622	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	Total
Hobscheid	2	8	7	11	8	7	7	7	2	5	10	7	11	2	96
Schweichertal	/	14	2	10	6	6	8	10	1	/	1	/	/	/	58

En l'absence d'annotations contemporaines des mariages, - les dénombrements de feux ne renseignant que les chefs de famille -, il est impossible de se prononcer sur le taux des veuvages et des remariages qui, cependant, sont rendus manifestes par certains changements de prénom de l'époux/se, les noms de l'autre partenaire restant les mêmes. Ces données ont été incorporées dans la liste ci-dessous, mais doivent être traitées avec la circonspection de mise pour des hypothèses. À Elvange par ailleurs, 7 couples sont uniquement connus par le nom du mari, l'inscription du nom de l'épouse étant omis.

2. Tableau par mois de naissance et de conception

Total H & S	16	15	21	6	14	2	9	10	10	14	13	14
Mois de naissance	Ja	Fe	Ma	Av	My	Jn	Jl	Au	Se	Oc	No	De
Mois de conception	Av	My	Jn	Jl	Au	Se	Oc	No	De	Ja	Fe	Ma

19. HÉLIN, Étienne : Prix des céréales à Luxembourg aux XVII^e et XVIII^e siècles. In : Le Marché des céréales . . . Louvain, 1966, p. 187-280.

La moyenne mensuelle d'environ 12 naissances/conceptions (calculée assez grossièrement il est vrai) permet de constater deux écarts significatifs au tableau 2 : correspondant aux périodes de la fenaison et de la récolte, les conceptions sont au plus bas en juillet et septembre, tandis qu'elles affichent des maxima en mai-juin et en août, périodes de relatif loisir²⁰. Les longs mois de l'hiver (novembre à mars) se caractérisent par un nombre de conceptions autour de la moyenne de 12 ; le printemps semble avoir ravivé les appétits des gens d'alors.

3. Quant au calcul des intervalles intergénésiques (nombre de mois séparant deux naissances) il est impossible de tirer des conclusions certaines puisque la moitié des couples cités n'ont qu'un enfant pendant la période dont parle le document. Les autres (16 couples à deux naissances, 9 couples à trois naissances, 6 couples à quatre naissances et plus, uniquement à Hobscheid) font voir des intervalles allant d'une année + 2 mois (minimum) à 8 années + 2 mois (maximum). La moyenne entre deux naissances oscille, pour ce deuxième groupe, autour de 2 années.

4. Les naissances illégitimes sont rares avec 2 à Hobscheid, dont une mère étrangère qui a accouché alors qu'elle était de passage (H 48), et ne sont point signalées pour le Schweichertal. Le cas de H 14 est toutefois certain puisqu'il est confirmé par le protocole de la visite ecclésiastique de 1628²¹ :

"Catharina Hermanni concepit ex incerto". De nouveau entrent en jeu des considérations d'un éventuel sous-enregistrement par le curé : Le protocole de visite transmet deux autres cas non mentionnés dans le registre paroissial, sans doute parce que se situant plus loin dans le passé : *"Hansen Susanne peperit ex Nicolao filio Thilen Theisen"* (Elvingen) et *Catharina filia Stephani ex alio ex Michelbuch peperit"* (Hobscheid).

5. L'analyse de la nomination se fera dans un autre cadre. Qu'il suffise de relever ici que les prénoms les plus fréquents dans ce document sont Nicolaus (30) - le nom du patron de l'église de Hobscheid -, Johannes (14) et Petrus (12) ainsi que Maria (25), suivi de Catharina (17) et Elisabetha (17). En tout nous avons compté 28 types de prénoms pour les hommes, 21 pour les femmes, les prénoms composés étant excessivement rares avec 5 en tout.

20. La dédicace ('Kirmes') se célèbre actuellement le second dimanche de juillet (Hobscheid) et le premier dimanche après la Toussaint (Elvange).

21. Cf. note 12 pour l'indication de la source, ici p. 233.

RECONSTITUTION DES FAMILLES DE HOBSCHEID

H 1 AEGIDY Tillman & Maria ex Hobscheid:

- 1.1. AEGIDY Johannes * 21.06.1632 p(arrain) MATHIAE Johannes ex Hobscheid,
m(arraine) BRIX Katarina ex Hobscheid.

H 2 BEVERS Johannes & Katharina, joueurs de flûte ('tibicines ex Hobscheid')

- 2.1. BEVERS Nicolaus * le jour de la Pentecôte 1624 ('ipso die Pentecostes')
p.BEVERS Nicolaus ex Sterpenich, m. BYRTHON Angelica, fille de l'offi-
cier admodiateur ('filia officiatii') Paul BYRTHON.

H 3 BRIX Bernardus & Elisabetha ex Hobscheid:

- 3.1. BRIX Nicolaus * ???.1632 légitimé par le mariages des parents ('per
matrimonium legitimatus') p.AEGIDY Nicolaus, m.KROMPS Katarina senio-
ris (= l'épouse du vieux KROMP (cf. H 17)).
3.2. BRIX Maria * 09.07.1633 p.JONGERS Johannes ex Hobscheid, m.THEISEN
Maria ex Hopscheid.
3.3. BRIX Johannes * 23.10.1634 p.KROMPS Johannes ex Tontlingen,
m.MOLITORIS Suzanna ex Hopscheid.

H 4 BRIX Michael & Helena ex Hobscheid:

- 4.1. BRIX Elisabetha * 30.04.1624 p.FABRI Adamus, m.BRIX Elisabetha.
4.2. BRIX Nicolaus * 05.12.1626 p.TRAUSCH Nicolaus Francisci [filius],
m.VIETORIS Suzanna ex Beckerich.
4.3. BRIX Paschasia * 13.10.1628 p.GASPARI Nicolaus ex Hobscheid,
m.KUPFERS Paschasia ex Hobscheid.

H 5 CLAUDY Peties & Maria ex Hobscheid:

- 5.1. CLAUDY Stephanus * 19.03.1623 p.STEPHANI Stephanus ex Hobscheid,
m.MARTINI Anna ex Eischen ('Aichem').

H 6 DOMINICI Nicolaus & Maria ex Hobscheid:

- 6.1. DOMINICI Katharina * 07.11.1629 p.CLAUS Johannes ex Nördingen,
m.NICLAUS Katarina ex Nördingen.

H 7 FRIDGES Nicolaus & Barbara ex Hobscheid, garde les moutons ('pastor ovium')

- 7.1. FRIDGES Peter * 06.11.1623 p.'R.D.BERNARDI Peter ab Hostert tunc sa-
cellanus in Elvingen' (= le vicaire d'Elvange, originaire de Hostert),
m.KROMPS Barbara iuvenis filia (= la fille du jeune KROMP (cf. H 3 et H 17)).

H 8 FRIDGES Nicolaus & Margaretha ex Hobscheid:

- 8.1. FRIDGERS Barbara * 10.02.1623 p.WEISKERBER Cornelius,
m.VIETORIS Barbara ex Beckerich.
8.2. FRIDGES Maria * 14.02.1625 p.KNUPPELL Petrus, m.SUTORIS aut DOMINICI
Maria.
8.3. FRYDGES Antonius * 24.05.1629, le jour de l'Ascension ('ipsa Ascensio-
nis Domini') p. R.D.STOULGEN Anton, m.JONGERS Helena ex Hobscheid.
8.4. FRIDGES Elisabetha * 02.05.1632, le jour de l'Ascension ('die Ascen-
sionis Domini') p.KUFERS Johannes junior, m.SCHILTZ Elisabetha
d'Eischen ('Eischensis').
8.5. FRIEDGES Katarina * ???.03.1635, le 4e dimanche de carême ('domenica
Laetare') p.THEISEN Johannes ex Hobscheid, m.VIETORIS Katarina ex
Beckerich.

H 9 GASPARS Nicolaus & Angela ex Hobscheid:

- 9.1. GASPARS Elisabetha * 23.10.1632 p.STEPHANI Stephanus, m.THEISSEN Elisabetha.
 9.2. GASPARI Petrus * 07.12.1634 p.HEBELL Petrus senior, m.BYREN Katarina ex Ran[d]lingen.

H 10 GEBELL Peter & Katarina ex Hobscheid

- 10.1. GEBELL Elisabetha * ??.11.1634 p.JONGERS Michael ex Hobscheid, m.FRIDGES Elisabeth ex Hopscheid.

H 11 HAN Gaspar & Maria ex Hobscheid:

- 11.1. HAN Michael * 21.08.1623 p.DOMINICI Michael senior, au nom de son fils Michel junior, étudiant en philosophie ('nomine filii sui Michaelis junioris studiosi philosophiae'), m.FRIDERICI Margaretha.

H 12 HEBELL Petrus & Suzanna ex Hobscheid:

- 12.1. HEBELL Elisabetha * 10.10.1633 p.MOLITORIS Johannes, m.STEPHANI Elisabetha.

H 13a HENTGES Nicolaus & Maria ex Hobscheid

- 13.1. HENTICES Gertrudis * ??.11.1622 p.MATHIAE Nicolaus, m.FABRI Gertrude.
 13.2. HENTGES Maria * 01.05.1625 p.Johannes vacher en ce moment ('bulculus pro tempore'), m.HALFESCH Maria ex Calmus

H 13b HENTGES Dominicus & Maria ex Hobscheid:

- 13.3. HENTGES Bernardus * 23.07.1629 p.MOLITORIS Bernardus, m.WEYSKERBERS Maria.

H 14 HERMANNI Katarina:

- 14.1. HERMANNI Michael, fils naturel ('filius illegitimus') * 29.09.1626 = à la St.Michel ('die S.Michaelis') p.BRIX Michael, m.KNUPPELS Paschasia.

H 15 JONGERS Johannes & Maria ex Hobscheid:

- 15.1. JONGERS Franciscus * 13.01.1626 p.TRAUSCH Franciscus, m.STOULGEN Katarina viotoris ex Beckerich (= épouse VIETOR).
 15.2. JONGERS Andreas * 09.10.1627 p.STECKERS Andreas ex Eyschen, m.MERTES Elisabetha ex Schweich.
 15.3. JONGERS Elisabeth * 14.03.1629 p.KUFFER junior ex Hobscheid, m.TRAUSCH Elisabeth ex Hobscheid.
 15.4. JONGERS Maria * 25.01.1632 p.MARTINI Petrus ex Schweich, m.ENDERS Maria Claussen filia ex Eyschen (= la fille d'ENDERS Claus d'Eyschen).
 15.5. JONGERS Katarina * 20.01.1634 p.JONGERS Michael, m.KROMPS Katarina Nicolai filia.

H 16 KAP Johannes & Maria ex Hobscheid:

- 16.1. KAP Nicolaus * 04.01.1626 p.FABRO Nicolaus ex Hofflingen, m.GRAEFF Katarina.
 16.2. KAP Wilibrordus * 04.01.1626 p.GOEDERS Willibrord, m.GREISCH Elisabetha.

H 17 KÄUS Nicolaus & Katarina ex Hobscheid:

- 17.1. KÄUS Maria * 06.02.1627 p.KROMP Nicolaus qu'on appelle le vieux KROMP ('quem seniore[m] Kromp vocant') (cf. H 3), m.JONGERS Maria.
 17.2. KÄUS Henricus * 14.05.1629 p.KINSCHEN Henricus ex Siebenborn, m.DELTGES Suzanna ex Rippweiler ('Rubweiler').
 17.3. KÄUS Katarina * 05.06.1633 p.R.D. STOULGEN Antonius pastor, m.SCHILZEN Katarina ex Hopscheid.
 17.4. KAUS Elisabetha * 07.11.1635 p.STEPHANI Stephanus ex Hobscheid, m.TRAUSCH Elisabetha ex Hopscheid.

- H 18 KNUPPELMULLERS Petrus & Katarina ex Hobscheid:
 18.1. KNUPPELMULLERS Petrus * 09.04.1625 p.FABRO Petrus, m.TRAUSCH Aleida Francisci (= l'épouse de Franz TRAUSCH).
 18.2. KNUPPELMULLERS Barbara * 24.02.1628 p.R.D. STEPHANI Henri 'pastor in Hollerich prope Luxemburgum' (= le curé de Hollerich-lez-Luxemburg), m.VIETORIS Barbara ex Beckerich.
-
- H 19a KNUPPELS Nicolaus & Paschasia ex Hobscheid:
 19.1. KNUPPELS Margaretha * 17.07.1624 p.CORIARY Florentius ex Elvingen, m.VIETORIS Margaretha ex Beckerich.
- H 19b KNUPPELS Johannes & Paschasia ex Hobscheid:
 19.2. KNUPPELS Margaretha * 22.03.1628 p.MOLITORIS Bernardus, m.FRIDGES Margaretha.
-
- H 20 KOSTERI Johannes & Margaretha ex Hobscheid:
 20.1. KOSTERI Petrus * 24.08.1629, à St.Barthélémy ('die S. Bartholomaei') p.HEBELL Petrus, m.VIETORIS Suzanna ex Beckerich.
-
- H 21 KROMPS Guilhelmus ou Wilhelm & Helena ex Hobscheid:
 21.1. KROMPS Elisabetha * 09.10.1627 p.KROMPS Johannes ex Tontlingen, m.BRIX Elisabetha ex Hopscheid.
 21.2. KROMPS Nicolaus * 28.04.1633 p.KÄUS Nicolaus ex Hobscheid, m.MAIERI Margaretha ex HÜTtingen.
-
- H 22 LAX Petrus & Barbara ex Hobscheid:
 22.1. LAX Nicolaus * 16.03.1625 p.THEYSEN Nicolaus, m.JONGERS Maria.
-
- H 23 LYRIAI Georgius & Margaretha ex Hobscheid:
 23.1. LYRIAI Michael * 13.02.1623 p.BRIX Michael, m.FABRI Gertrude.
 MOLITORIS voir aussi BRIX (ce qui est prouvé par H 38.2.)
-
- H 24 MOLITORIS Bernardus & Elisabetha BRIX ex Hobscheid:
 24.1. MOLITORIS Jacobus * 04.09.1629 p.MOLITORIS Johannes, m.BRIX Katarina ex Hopscheid.
-
- H 25 MOLITORIS Michael & Maria HANSEN ex Toernich ('Turnich'):
 25.1. MOLITORIS Bernardus fils illégitime ('filius illegitimus') * 27.02.1632, une année bissextile ('anno bissextili'), p.LAURENTY Bernardus ex Toernich ('Turnich'), m.MOLITORIS Suzanna ex Hopscheid.
-
- H 26 PAULI Franciscus & Maria ex Mersch:
 26.1. PAULI Franciscus * 06.08.1633 p.TRAUSCH Franciscus ex Hobscheid, m.KROMPS Katharina Nicolai filia ex Hobscheid (= la fille de Nicolaus KROMPS).
-
- H 27 PETERS Nicolaus & Helena ex Hobscheid:
 27.1. PETERS Eva * 10.10.1627 p.KUFERS Johannes ex Hobscheid, m.THYLEN Catharina ('Threina') ex Stockem.
 27.2. PETERS Elisabetha * 18.07.1634 p.BRICK Bernardus, m.TREUSCH Elisabetha.
-
- H 28 PETGES Nicolaus & Maria ex Hobscheid:
 28.1. PETGES Nicolaus * 30.07.1633 p.SCHMIDT Adamus nomine Nicolai PETGES praedicti Nicolai sorory (= au nom du beau-frère de Nicolas PETGES mentionné plus haut), m.TREUSCH Elisabetha.
-
- H 29a PETRI Nicolaus & Elisabetha (+ 30.11.1624; des suites de la naissance ?) ex Hobscheid:
 29.1. PETRI Wilebrordus * 07.11.1624 p. Wilebrordus MOLITOR in parvo molendino infra Guirsch (= meunier au petit moulin sous Guirsch, m.THEISGES Dorothea conj.(?) filia Maria.

- H 29b PETRI Nicolaus & Helena ex Hobscheid:
29.2. PETRI Margaretha * 20.03.1631 p.KUHR Johan, m.FRIEDGES Margaretha.
-
- H 30 PLOIS Johannes & Margaretha ex Hobscheid:
30.1. PLOIS Aleydis * 06.12.1622 p. le curé STOULGEN Antonius lui-même,
puisqu'il écrit ('baptizavi et suscepi è fonte baptismi'),
m.FRANCISCI Aleydis.
30.2. PLÜERS Helena * 02.12.1626 p.FREDERICI Nicolaus, m.PETRI Helena ex
Hopscheid.
-
- H 31 PLUGERS Johannes & Margaretha ex Hobscheid:
31.1. PLUGERS Johannes * 02.02.1622 [rajouté en 1634] p.TRAUSCH Johannes ex
Hopscheid, m.Elsa ex Schoenfels ('Schinfeltz').
31.2. PLUGERS Katharina * 24.12.1623 p.MATHAEI Nicolaus, m.AEGIDY Katarina.
31.3. PLUGERS Maria * 27.02.1625 p.KÄUS Nicolaus, m.JONGERS Maria.
31.4. PLUGERS Bernard * 07.03.1631 p.MÜLLER Bernardus, m.REMACLI Catharina
molitoris (= l'épouse du meunier).
31.5. PLUGERS Elisabetha * 08.05.1632 p.WEISGERBER Cornelius, m.FRIDGES
Elsa Hopscheidensis (= de Hobscheid).
31.6. PLUGERS Johannes * 20.01.1634, la St.Sébastien ('die S. Sebastiani'),
p.ILLGIS Johannes, m.VIETORIS Katarina ex Beckerich.
Note p.403: On peut trouver Jean PLUGERS inscrit à l'année 34, il décéda en
1647 ('PLUGERS Joannem infra anno 34 invenies. obyt an. 1647').
-
- H 32 SCHILTZEN Nicolaus & Katharina ex Hobscheid:
32.1. SCHILTZEN Dominicus * 23.08.1634, la veille de la St.Barthélémy
('pridie S. Bartholomaei'), p.KUHE Dominicus Joannis filius (= le
fils de Jean KUHE), m.PLUGERS Margaretha.
-
- H 33 SCHILTZEN Thylmannus & Maria ex Hobscheid:
33.1. SCHILTZEN Maria * 20.03.1625 p.KROMPES Wilhelmus, m.BRIX Maria.
33.2. SCHILTZEN Petrus * 24.08.1626 (Ce baptême est noté une seconde fois
dans la partie qui concerne Elvange), p.MOLITORIS Petrus ex Hobscheid,
m.HENTGES Maria ex Hobscheid.
33.3. SCHILTZEN Katarina * 25.05.1628 p.WERGSCHEIDER Henricus ex Koerich,
m.KAUS Katarina ex Hopscheid.
33.4. SCHILTZEN Margaretha * 14.03.1634 p.KROMPS Georg, m.FRIDGES Margaretha
ex Hobscheid.
-
- SCHUMACHERS voir aussi KÄUS (ce qui est prouvé par H 44.1.)
-
- H 34 SUTORIS Nicolaus & Maria ex Hobscheid:
34.1. SUTORIS Michael * 24.12.1631 p.TREUSCH Michael, m.FRIEDGES Elisabetha.
-
- H 35 STEFENS Stephanus & Elisabetha ('Else') ex Hobscheid:
35.1. STEFENS Antonius * 06.11.1625 p. R.D.STOULGEN Antonius 'pastor tum
temporis', m.TRAUSCH Maria.
35.2. STEFENS Suzanna ('Sunne') * 03.04.1631 p. ('Petter') TRAUUSCH Michell,
m. ('Goed') STEFFENS Sunne (Noter que ceci est la seule inscription
en allemand).
35.3. STEFENS Margaretha * 06.02.1634 p.PLUGERS Aegidius, m.VIETORIS
Margaretha ex Beckerich sorore pastoris pro tempore (= la soeur du
curé de ce moment).
-
- H 36 STEINTGES Nicolaus & Maria ex Hobscheid:
36.1. STEINTGES Aleydis * 30.05.1625 p. R.D. STOULGEN Antonius, le curé au
nom de Henri STEPHANI de Hobscheid, étudiant en ce moment à Trèves
('pastor nomine Henrici STEPHANI Hopscheidanus tum studiosi
Treveris'), m.TRAUSCH Aleyde Francisci (= l'épouse de Franz TRAUUSCH).
36.2. STEINTGES Katarina * 10.05.1628 p.FABRI Adamus, m.VIETORIS Catarina
ex Beck[e]rich.

- H 37 STEPHANI Nicolaus & Elisabeth ex Hobscheid:
 37.1. STEPHANI Nicolaus * 21.12.1628, la St.Thomas ('die S^t.Thomas'),
 p.FRIDGES Nicolaus, m.TRAUSCH Elisabetha.
-
- H 38 THEISEN Johannes junior & Maria ex Hobscheid:
 38.1. THEISEN Nicolaus * 21.11.1630 p.TRAUSCH Nicolaus, m.FRIDGES Margareta
 ex Hopscheid.
 38.2. THEISEN Ida * 06.03.1632 p.BRIX Bernard ou ('alias') MOLITOR,
 m.TRAUSCH Ida.
 38.3. TRAUSCH Aegidius * 20.09.1634 p.PLUGERS Aegidius ex Hopscheid,
 m.SCHILTZEN Helena appelée HYLL par le peuple ('vulgo HYLL') ex Eyschen.
-
- H 39 THEISEN Nicolaus & Elisabeth ('Elsa') ex Hobscheid:
 39.1. THEISEN Antonius * 16.02.1625 p.R.D. STOULGEN Antonius le curé
 ('pastor'), m.TRAUSCH Aleide Francisci (= l'épouse de Franz TRAUSCH).
 39.2. THEISEN Katherina * 05.12.1627 p.JONGERS Johannes, m.KÄUS Katarina
 ('Threina').
-
- H 40 THEISGENS Nicolaus & Margaretha ex Hobscheid:
 40.1. THEISGENS Michael * 25.07.1633, la fête de St.Jacques apôtre ('feria
 St. Jacobi apostoli sacra'), p.TREUSCH Michael, m.KUFFERS Paschasia
 ex Hopscheid.
-
- H 41 THEODORI vulgo THYRI Nicolaus & Katarina ex Hobscheid:
 41.1. THEODORI Hartardus * 22.10.1624 p. R.D.Hartardus pastor in Kolbach (=
 le curé Hartard de Colpach), m.EYSCH Barbara bubulci Nicolai conjux
 (= l'épouse du bouvier Nicolaus EYSCH).
 41.2. THYRI Nicolaus * 16.01.1628 p.FRYDGES Nicolaus, m.BRIX Maria.
 41.3. THEODORI vulgo THYRRI Katarina * 22.12.1632 p.PLUGERS Johannes,
 m.BRIX Catharina ex Hopscheid.
-
- THYRI voir THEODORI
-
- H 42 TRAUSCH Franciscus & Aleydis ex Hobscheid:
 42.1. TRAUSCH Maria-Katarina * ???.?.1624 p.R.D. STOULGEN Antonius pastor,
 (= le curé lui-même), m.BARTZ Maria filia Nicolai ex Eyschen (= la
 fille de Nicolas BARTZ d'Eischen.
 (Note ajoutée par le curé: 'N.B. vivit in coelis' = elle vit comme ange au
 ciel, c'est-à-dire, elle est décédée très jeune).
-
- H 43a VIETORIS Johannes & Maria ex Hobscheid:
 43.1. VIETORIS Maria * 22.04.1623 p.PETRI Johannes, m.WEYSKERBERS Maria.
- H 43b VIETORIS Johannes & Paschasia ex Hobscheid:
 43.2. VIETORI Antonius * 04.10.1632 R.D. STOULGEN Antonius parochus (= le
 curé lui-même), m.THEISSEN Maria Johannis ex Hopscheid (= l'épouse
 de Jean THEISSEN).
-
- H 44 WEISKERBERS Cornelius & Maria ex Hobscheid:
 44.1. WEISKERBERS Nicolaus * 08.09.1623 p.SCHUMACHERS aut KÄUS Nicolaus, m.
 FRIDGES Elisabetha.
 44.2. WEISKERBERS Magdalena * ???.?.1625 p.SCHWERTEYSGENS(?) Nicolaus,
 m.BRIX Magdalena.
 44.3. WEISKERBERS Katarina * 02.12.1627 p.MÜLLERS Bernardus, m.KÄUS Katarina.
 44.4. WEYSKERBER Johannes * ???.05.1630, le vendredi avant la Pentecôte
 ('ipso Veneris 5to ante pentecosten'), p.TRAUSCH Johannes, m.JONGERS
 Threina ex Hopscheid.
 44.5. WEISGERBER Petrus * 03.10.1632 p.HEBELL Peter junior ex Hobscheid,
 m.BRUCK Maria Teisgens ex Hobscheid (= l'épouse de Theis BRUCK).

H 45 WIETORIS Joannes-Petrus & Margaretha ex Hobscheid:

- 45.1. WIETORIS Elisabeth * 07.09.1624 p.THEODORICO sive TYRI ???, m.BRIX
Elisabetha Andreae (= l'épouse d'Andreas BRIX).

H 46 Nicolaus le gardeur des moutons ('pastor ovium') & Barbara ex Hobscheid:

- 46.1. ??? Petrus * 06.11.1623 p.R.D. Petrus BERNARDI ab Hoestert tunc sacellanus in Elvingen (= le vicaire d'Elvange, Petrus BERNARDI, originaire de Hostert), m.KROMPS Barbara iunioris hic (= l'épouse du jeune KROMP de Hobscheid).
- 46.2. ??? Maria * 25.12.1625, le jour de Noël ('ipso Natali Domini'),
p.HOVELL Petrus, m.SCHILTZ Maria.

H 47 Thylmannus le gardeur de vaches ('bubulcus') & Suzanna ex Hobscheid:

- 47.1. ??? Gertrudis * 18.03.1634 p.HEBELL Peter junior, m.FABRI Gertrude ex
Hopscheid.

H 48 Une pauvre fille-charbonnier appelée Marguerite qui, de passage à Hobscheid, y passait la nuit et mit au monde une fille ('carbonaria pauper dicta Margaretha quae transeundo in Hobscheid pernocterat et pepererat'):

- 48.1. ??? Helena * 26.12.1631, la St.Étienne ('ipso Sti Stephani'),
p.JONGERS Johannes tunc tempore Maier (= le mayeur de Hobscheid en ce temps), m.JONGERS Helena.

S C H W E I C H E R T A L (V I L L A G E S D'ELVANGE, HOVELANGE, SCHWEICH)

S 1 AEGIDY [le curé a biffé SCHILTZ] Johannes & Magdalena ex Schweich:

- 1.1. AEGIDY Johannes * 21.11.1623 p.SYWER Johannes filius Matthiae ex
Schweich (= le fils de Mathias SYWER), m.FABRI Magdalena uxor Joannis
(= l'épouse de Johann FABER).

S 2 ARNOLDY Petrus & Anna ex Schweich:

- 2.1. ARNOLDY Michael 14.12.1623 p.SPOERS Michael filius Michaelis (= le
fils de Michel SPOERS), m.LENTZ Susanna conjux Wilhelmi ex Schweich
(= l'épouse de Wilhelm LENTZ).

S 3 ARNS Nicolaus & ??? ex Schweich:

- 3.1. ARNS Dominicus * 20.07.1625 p. MERTENS Dominicus ex Schweich,
m.??? Elisabetha ex Mersch.
- 3.2. ARNS Margaretha * 19.12.1628 p.LENTZEN Nicolaus ex Elvingen, m.MAIERI
Margaretha ex Schweich.

S 4 BAWERS Nicolaus & Johanna ex Hovelingen:

- 4.1. BAWERS Nicolaus * 31.08.1623 p.De PERELL Nicolaus, m.MOLITORIS Susanna
filia Valentini (= la fille de Valentin MOLITOR).

S 5 BOCK Johannes & Margaretha ex Hovelingen:

- 5.1. BOCK Maternus * ???.1625 p. HOLLNSTEIN Maternus ex Hovelingen
('Hofflingen'), m. MOLITORIS Susanna ex Hovelingen.

S 6 De ENER Dominicus & Irmina ex ??? :

- 6.1. DE ENER Antonius * 02.09.1623 p.MOLITOR Antonius ex Schweich,
m.MARTINI Maria filia Michaelis (= la fille de Michael MARTINI).

S 7 FABER/FABRI Johannes et Helena ex Hovelingen:

- 7.1. FABER/FABRI Nicolaus * 17.01.1626 p.BAUR Nicolaus ex Hovelingen,
m.HOLENSTEIN Elisabeth ex Hovelingen ('Hoffling').

S 8 FABER/FABRI Nicolaus & ??? ex Hovelingen:

- 8.1. FABER/FABRI Elisabetha * 13.11.1629, la St.Brice ('ipsa S. Brixycy'),
p.WEBERS Johannes, m.BAURS Elisabetha.

FISCHER voir PISTORIS

- S 9 GERARDS Arnoldus et Maria ex Schweich:
 9.1. GERARDS Petrus * 20.01.1626 p.R.D. BERNARDI Petrus ex Hostert tum sacellanus in Elvingen (= le vicaire d'Elvange, Petrus BERNARDI, originaire de Hostert), m.MAIERI Susanna ex Hüttingen.
-
- S 10 GÜDERS Thilmannus & Elisabetha ex ??? :
 10.1. GÜDERS Anna-Maria * 08.03.1625 p.GRAEFF Johannes junior ex Elvingen, m.HOLENSTEIN Anna-Maria Materni ex Hoveligen (= l'épouse de Maternus HOLENSTEIN).
-
- S 11 GODERS Wilibrordus & Katarina ex Elvingen:
 11.1. GODERS Mathaeus * 25.11.1627 la Ste-Catherine ('ipso die Katarinae'), p.GARSCHT Mathaeus ex Elvingen, m.HANTZEN Katarina ex Elvingen.
-
- S 12 GRÄEFF Johannes & ??? ex Hoveligen:
 12.1. GRÄEFF Maternus * 19.05.1628 p.HOLLENSTEIN Maternus dominus justitiani in Schweich (= le seigneur justicier à Schweich), m.GRAEFF Susanna ex Elvingen.
-
- S 13 GREISCH Claudius junior & ??? ex Elvingen:
 13.1. GREISCH Maria * 13.01.1625 p.MOLITORIS Mathaeus ex Hoveligen ('Hoffling'), m.LENTZEN Maria filia Claudy (= la fille de Claudius LENTZEN).
-
- S 14 GREISCH Nicolaus et Katarina ex Elvingen:
 14.1. GREISCHER Petrus * 19.01.1623 p.R.D. BERNARDI Petrus ab Hostert, m.HENRICI Katarina ex Beckerich.
 14.2. GREISCH Barbara * 11.11.1627 la St.Martin ('Ipso Martini'), p.HENGES Nicolaus faber (= le serrurier), m.GRISCH Barbara.
-
- S 15 GREISCH (Johannes) & ??? ex Hoveligen:
 15.1. GREISCH Petrus * 11.03.1628 p.R.D. WEYS Petrus ex Beckerich sacellanus in Elvingen (= le vicaire d'Elvange, Petrus WEYS, originaire de Beckerich), m.GRAEFF Susanna ex Elvingen.
 15.2. GREISCH Barbara * 06.05.1629 p.MOLITORIS Johannes ex Hoveligen, m.GRAEFF Barbara ex Elvingen.
-
- S 16 HANSEN Petrus & ??? ex Elvingen:
 16.1. HANSEN Elisabetha * 10.04.1629 p.GARS Mathias ex Elvingen, m.HOLLENSTEIN Elisabetha filia Materni (= la fille de Maternus HOLENSTEIN). (Note plus tardive du curé: elle est décédée ('et mortua est')).
-
- S 17 HENGERS [écrit au-dessus de HEINTIES] Nicolaus & Katarina ex Hoveligen ('Hofflingen'):
 17.1. HENGERS Anna-Maria * 03.03.1623 p.TEXTORIS Dominicus, m.MATERNI Anna-Maria.
-
- S 18 HOPSCHEIDT Joannes & CALMUS Johanna [le nom SCHWEICH est biffé et celui de HOPSCHEIDT le remplace] ex ??? :
 18.1. HOPSCHEIDT Nicolaus * 09.11.1627 p.KRAFEN Nicolaus Septemfontanus (= de Septfontaines), m.MAIERA Katarina baptisati avia (= la grand-mère du baptisé).
-
- S 19 HURTI(H) Dominicus & Catharina ex Hoveligen:
 19.1. HURT Dominicus * 05.11.1623 p.MICHAELIS Dominicus filius Jacobi de Beckerich (= le fils de Jacobus michaelis de Beckerich, m.LENTZ Barbara uxor Nicolai ex Elvingen (= Barbe, l'épouse de Nicolaus LENTZ).
 19.2. HURT Johannes * 23.02.1628 p.HURT Johannes ex Lottert, m.SARTORIS Maria uxor Gabrielis Arlunensis (= Marie, l'épouse de Gabriel SARTORIS d'Arlon).

[Dans la deuxième version du même acte, la marraine est nommée 'SCHNEIDERS Maria Arlunensis', ce qui est la version allemande du nom latin SARTOR.]

S 20 KAP Johannes et Maria ex ??? :

- 20.1. KAP Nicolaus * 04.01.1626 p.FABER Nicolaus, m.GRAEFF Katarina.
20.2. KAP Wilibrordus * 04.01.1626 p.GODERS Wilibrordus, m.GREISCH Elza.

S 21 LENTZ(EN) Nicolaus (junior) & Barbara ex Elvingen:

- 21.1. LENTZ Mathaeus * 25.08.1625 p.MOLITORIS Mathaeus Valentini ex Hoffling (= le fils de Valentin MOLITOR), m.HENTGERS Catarina Hofflingensis (= de Hovelange).
21.2. LENTZ Maternus * 23.03.1629 p.MOLITORIS Maternus ex Hovelingen, m.MAIERI Elisabetha ex Schweich.
21.3. LENTZ Johannes-Petrus * 26.02.1631 p.HOLLENSTEIN Johannes-Petrus ex Hovelingen, m.GRAEFF Susanna ex Elvingen.
[Note du curé: 'mortuus intra octidiem' = décédé dans la huitaine.]
21.4. LENTZ Dominicus * 26.02.1631 p.MARTINI Dominicus ex Schweich, m. SEILERS Susanna pro tempore commorans in Ell (= séjournant à Ell).

S 22 LENTZEN Guilhelmus & Susanna ex Schweich:

- 22.1. LENTZEN Georgius * 15.02.1625 p.FABRO Georgius Aegidy ex Eischen = (= le fils d'Aegidius FABER), m.MAIERI Elisabetha ex Schweich.
22.2. LENTZEN Nicolaus * 09.10.1627 p.LENTZEN Nicolaus commorans modo in Wolckringen (= séjournant à Wolckrange), m.GARST Katarina ex Elvingen.
22.3. LENTZEN Antonius * 23.12.1629 p. R.D. STOULGEN Antonius pastor in Elvingen (= le curé d'Elvange lui-même), m.HOLLENSTEIN Elisabetha filia Materni (= la fille de Maternus HOLLENSTEIN).

MAIERI voir NORDINGEN (S 27)

S 23 MAIS Joannes & Katarina ex ???:

- 23.1. MAIS Nicolaus * 11.10.1624 p.MAIS Nicolaus, m.HOLLENSTEIN Elisabeth.

S 24 MAIS/MEYS Nicolaus & Katarina ex Schweich:

- 24.1. MAIS Maria * 04.02.1623 p.MAIERI Johannes ex Schweich, m.??? Maria ex Guerlange ('Gerlingen').
24.2. MEYS Susanna * 01.03.1628 p.THREINEN Sontag, m.SEILERS Susanna.

S 25 MARTINI/MERTINS Dominicus & Elisabetha ('Elsa') ex Schweich:

- 25.1. MARTINI Jacobus * 18.08.1623 p.MOLITORIS Jacobus ex Koerig, m.MARTINI Maria filia Michaelis ex Schweich (= la fille de Michel MARTINI).
25.2. MERTINS Elisabetha * 07.03.1628 p.MERTINS Petrus, m.HOLDENSTEIN Elisabetha Domini Materni filia ex Hovelingen (= la fille du sieur Maternus HOLDENSTEIN).

S 26 MOLITORIS Johannes & Maria ex Hovelingen:

- 26.1. MOLITORIS Elisabetha * ??.09.1627 au début de septembre ('initio Septembris'), p.GREYSCH Johannes, m.HOLENSTEIN Elisabeth ex Hovelingen ('Hoffling')

S 27 NORDINGEN Petrus & CALMES Elisabetha, Mayeur ('mayerus') à Schweich:

- 27.1. NORDINGEN Petrus-Ernestus * 31.01.1623 p.??? Petrus-Ernestus officiatuus in Siebenborn (= l'officier de Septfontaines), m.MAIERI Katarina avia baptisati (= la grand-mère du baptisé).
27.2. NORDINGEN Antonius * 28.07.1626, vers dix heures ('diei hora 10a circiter'), p.R.D. STOULGEN Antonius, m.CALMES Johanna ex Septemfontibus.

S 28 PETRI Arnoldus & Anna ex Schweich:

- 28.1. PETRI Michael * 14.12.1623 p.SPOERS Michael filius Michaelis SPOERS (= le fils de Michel SPOERS), m.LENTZ Susanna conjux Wilhelmi ex Schweich (= l'épouse de Wilhelm LENTZ).

- S 29 PISTORIS Jacobus & Maria ex Hovelingen:
 29.1. PISTORIS Nicolaus * 12.01.1623 p.HENGES Nicolaus, m.MOLITORIS Susanna.
 29.2. PISTORIS Johanna * 03.03.1629 p.FABER Nicolaus ex Hovelingen,
 m.JOANNIS Johanna-Anna ex Hovelingen.
-
- S 30 RUBEN Antonius et Maria ex Schweich:
 30.1. RUBEN Salome * 24.03.1623 p.MARTINI Dominicus ex Schweich, m.LYMES
 Salome es Schweich.
 30.2. RUBEN Katarina * 03.09.1625 p.GRAEFF Johannes junior, m.ADAMI
 Katarina sutoris Arlunensis (= l'épouse du cordonnier d'Arlon).
-
- S 31 SCHILTZ Johannes & Helena ex Schweich:
 31.1. SCHILTZ Nicolaus * 10.09.1625 p.BAUR Nicolaus Hofflingensis, m.GARSCH
 Katarina Elvingensis (= d'Elvange).
-
- S 32 SCHUMACHER Johannes et Katharina ex ??? :
 33.1. SCHUMACHER Katharina * 25.01.1623 p.MOLITORIS Mathias ex Beckerich,
 m.DOMINICI Katarina filia Andree ex N[o]erdingen (= la fille d'André
 DOMINICI).
-
- S 33 SCHUMACHERS Franciscus & ??? ex Schweich:
 32.1. SCHUMACHERS Petrus * 08.05.1628 p.NORDINGEN Petrus mayer ('Maier')
 ex Schweich, m.(vacat) non indiquée.
-
- S 34 SELLERS Michael & Angela ex ??? :
 34.1. SELLERS Arnoldus * 07.03.1629 p.GERART Arnoldus ex Schweich,
 m.(vacat) non indiquée.
 [Note du curé: mort le 8 avril ('mortuus 8 Aprilis').]
-
- S 35 TEXTORIS Johannes & ??? ex ??? :
 35.1. TEXTORIS Dominicus * 19.07.1625 p.??? Dominicus avus ex Hovelingen
 (= le grand-père Dominicus TEXTORIS), m.GREYSCH Barbara ex Hovelingen
 ('Hoffling').
-
- S 36 TEXTORIS Johannes II & Maria ex ??? :
 36.1. TEXTORIS Catharina * 27.10.1623 p.FABER Johannes ex Hovelingen,
 m.HENGES Catharina ex Hovelingen.
 36.2. TEXTORIS Anna * 12.08.1625 p.GRAEFF Johannes Elvingensis, m.Anna filia
 KESSELER Arlunensis (= Anna la fille de KESSELER d'Arlon).
 36.3. TEXTORIS Johannes * 08.09.1627 le jour de la nativité de la Sainte-
 Vierge ('ipsa Nativitatis B.V.'), p.GREISCH Johannes, m.BAURS
 Johanneta ex Hovelingen ('Hoffling').
-
- S 37 THEVIS (appelé par le peuple 'vulgo') Mathias & Barbara ex ??? :
 37.1. THEVIS Johannes * 24.05.1624 p.SCHUMACHERS Johan ex Schweich
 ('Schweyg'), m.HARS Marichen ex Elvingen.
-
- S 38 (VILLICI) [ou HOFMANN ?] Theovaldus & Anna, censiers à Elvange ('villici in
 Elvingen'):
 38.1. ??? Henricus * 24.10.1625 p.FABER Henricus Hofflingensis,
 m.WEYSKERBERS Katarina ex Elvingen.
-
- WEBER voir TEXTORIS (S 35 et 36)

LISTE ALPHABÉTIQUE DES INDIVIDUS MENTIONNÉS AU DOCUMENT CI-DESSUS

- ??? Elisabetha ex Mersch m. S 31.
 ??? Maria ex Guerlange m. S 24.1.
 ??? Petrus-Ernestus officiatius in
 Siebenborn p. S 27.1.
 ADAMI Katarina aurtoris Arlun. m. S 30.2.
 AEGIDY Johannes & Magdal. ex Schweich = S 1
 AEGIDY Katarina m. H 31.2.
 AEGIDY Nicolaus p. H 3.1.
 AEGIDY Tillman & Maria ex Hobscheid = H 1
 ARNOLDY Petrus & Anna ex Schweich = S 2
 ARNS Nicolaus & ??? ex Schweich = S 3
-
- BARTZ Maria filia Nic. ex Eischen m. H 42.1.
 BARTZ Nicolaus ex Eischen --> H 42.1.
 BAUR Nicolaus ex Hovelingen p. S 7.1.,
 p. S 31.1.
 BAURS Elisabetha m. S 8.1.
 BAURS Johanneta ex Hovelingen m. S 36.3.
 BAWERS Nic. & Johanna ex Hovelingen = S 4
 BERNARDI Petrus, R.D., ab Hostert tunc
 sacellanus in Elvingen p. H 7.1.,
 p. H 46.1., p. S 9.1., p. S 14.1.
 BEVERS Johannes & Katharina, tibicines ex
 Hobscheid = H 2
 BEVERS Nicolaus ex Sterpenich p. H 2.1.
 BOCK Johannes & Marg. ex Hovelingen = S 5
 BRICK Bernardus p. H 27.2.
 BRIX Andreas --> H 45.1.
 BRIX Bernard alias MOLIITOR p. H 38.2.
 BRIX Bernardus & El. ex Hobscheid = H 3
 BRIX Catharina ex Hobscheid m. H 1.1.,
 m. H 24.1., m. H 41.3.
 BRIX Elisabetha (Andreae) ex Hobscheid
 m. H 4.1., m. H 21.1., m. H 45.1.
 BRIX Magdalena m. H 44.2.
 BRIX Maria m. H 33.1., m. H 41.2.
 BRIX Michael & Hel. ex Hobscheid = H 4
 BRIX Michael p. H 14.1., p. H 23.1.
 BRUCK Maria Teiagena ex Hobscheid m. H 44.6.
 BRUCK Theis ex Hobscheid --> H 44.6.
 BYREN Katarina ex Ran[d]lingen m. H 9.2.
 BYRTHON Angelica filia officiat Pauli
 BYRTHON m. H 2.1.
 BYRTHON Paulus, officiatius in Sterpenich
 --> H 2.1.
-
- CALMES Johanna ex Septemfontibus m. S 27.2.
 CLAUDY Peties & Maria ex Hobscheid = H 5
 CLAUS Johannes ex Nördlingen p. H 6.1.
 CORIARY Florentius ex Elvingen p. H 19.1.
-
- De ENER Dominicus & Irmina ex ??? = S 6
 De PERELL Nicolaus p. S 4.1.
 DELTGES Suzanna ex Rippweiler m. H 17.2.
 DOMINICI Andreae ex Noerdingen --> S 33.1.
 DOMINICI Katarina filia Andreae
 ex N[o]erdingen m. S 33.1.
 DOMINICI Michael junior, studiosus philoso-
 phiae p. H 11.1.
-
- DOMINICI Michael senior p. H 11.1.
 DOMINICI Nic. & Maria ex Hobscheid = H 6
-
- Elsa ex Schoenfels m. H 31.1.
 ENDERS Clausa ex Eyschen --> H 15.4.
 ENDERS Maria Claussen filia ex Eischen
 m. H 15.4.
 EYSCH Barbara bubulci Nicolai conjux
 m. H 41.1.
-
- FABER Henricus Hofflingensis p. S 38.1.
 FABER Johannes ex Hovelingen p. S 36.1.
 FABER/FABRI Nicolaus ex Hovelingen
 p. H 16.1., p. S 20.1., p. S 29.2.
 FABER/FABRI Johannes et Helena ex
 Hovelingen = S 7
 FABER/FABRI Nic. & ??? ex Hovelingen = S 8
 FABRI Adamus p. H 4.1., p. H 36.2.
 FABRI Gertrude ex Hopscheid m. H 13.1.,
 m. H 23.1., m. H 47.1.
 FABRI Joannes --> S 1.1.
 FABRI Magdalena uxor Joannis m. S 1.1.
 FABRO Aegidius ex Eischen --> S 22.1.
 FABRO Georgius Aegidy ex Eischen p. S 22.1.
 FABRO Petrus p. H 18.1.
 FRANCISCI Aleydis m. H 30.1.
 FREDERICI Nicolaus p. H 30.2.
 FRIDERICI Margaretha m. H 11.1.
 FRI(E)DGES Elisabeth ('Elsa') ex Hobscheid
 m. H 10.1., m. H 31.5., m. H 34.1.,
 m. H 44.1.,
 FRI(E)DGES Margareta ex Hobscheid
 m. H 19.2., m. H 29.2., m. H 33.4.,
 m. H 38.1.
 FRIDGES Nicolaus & Marg. ex Hobscheid = H 8
 FRIDGES/FRYDGES Nic. p. H 37.1., p. H 41.2.
 FRIDGES Nicolaus, pastor ovium & Barbara
 ex Hobscheid = H 7
-
- GARS/GARSCHT Mathias ex Elvingen
 p. S 11.1., p. S 16.1.
 GARSCH/GARST Katarina ex Elvingen
 m. S 22.2., m. S 31.1.
 GASPARI Nicolaus ex Hobscheid p. H 4.3.
 GASPARS Nic. & Angela ex Hobscheid = H 9
 GEBELL Peter & Katarina ex Hobscheid = H 10
 GERARDS Arnoldus et Maria ex Schweich = S 9
 GERART Arnoldus ex Schweich p. S 34.1.
 GÜDERS Thilmannus & Elis. ex ??? = S 10
 GODERS Wilibrordus & Kat. ex Elvingen = S 11
 GO(E)DERS Wilibrordus p. H 16.2., p. S 20.2.
 GRAEFF Barbara ex Elvingen m. S 15.2.
 GRAEFF Johannes & ??? ex Hovelingen = S 12
 GRAEFF Johannes Elvingensis p. S 36.2.
 GRAEFF Johannes junior ex Elvingen
 p. S 10.1., p. S 30.2.
 GRAEFF Katarina m. H 16.1., m. S 20.1.
 GRAEFF Susanna ex Elvingen m. S 12.1.,
 m. S 15.1., m. S 21.3.

- GREISCH (Joh.) & ??? ex Hovelingen = S 15
 GREISCH Claudius jr & ??? ex Elvingen = S 13
 GREISCH Elisabetha ('Elza') m. H 16.2.,
 m. S 20.2.
- GREISCH/GREYSCH Johannes p. S 26.1.,
 p. S 36.3.
- GREISCH Nic. et Katarina ex Elvingen = S 14
 GREYSCH Barbara ex Hovelingen m. S 35.1.
 GRISCH Barbara m. S 14.2.
-
- HALFESCH Maria ex Calmus m. H 13.2.
 HAN Gaspar & Maria ex Hobscheid = H 11
 HANSEN Petrus & ??? ex Elvingen = S 16
 HANTZEN Katarina ex Elvingen m. S 11.1.
 HARS Marichen ex Elvingen m. S 37.1.
 Hartardus, R.D., pastor in Colpach
 p. H 41.1.
- HEBELL Peter junior ex Hobscheid
 p. H 44.6., p. H 47.1.
- HEBELL Petrus & Suzanna ex Hobscheid = H 12
 HEBELL Petrus senior p. H 9.2., p. H 20.1
- HENGERS/HEINTIES Nicolaus & Katarina
 ex Hovelingen = S 17
- HENGES Catharina ex Hovelingen m. S 36.1.
 HENGES Nicolaus faber p. S 14.2., p. S 29.1.
- HENRICI Katarina ex Beckerich m. S 14.1.
 HENTGERS Catarina Hofflingensis m. S 21.1.
 HENTGES Dom. & Maria ex Hobscheid = H 13b
 HENTGES Maria ex Hobscheid m. H 33.2.
 HENTGES Nic. & Maria ex Hobscheid = H 13a
- HERMANNI Katarina ex Hobscheid = H 14
- HOLLENSTEIN Anna-Maria Materni
 ex Hovelingen m. S 10.1.
- HOLLENSTEIN Elisabetha Domini Materni filia
 ex Hovelingen m. S 7.1., m. S 16.1.,
 m. S 22.3., m. S 23.1., m. S 25.2.,
 m. S 26.1.
- HOLLENSTEIN Johannes-Petrus ex Hovelingen
 p. S 21.3.
- HOLLENSTEIN Maternus dominus justitianus
 in Schweich/ ex Hovelingen p. S 5.1.,
 p. S 12.1., --> HOLLENSTEIN
 Anna-Maria et Elisabetha
- HOPSCHEIDI Joannes & CALMUS Johanna ex ???
 = S 18
- HOVELL Petrus p. H 46.2.
- HURT Johannes ex Lottert p. S 19.2.
- HURTT(H) Dominicus & Catharina ex
 Hovelingen = S 19
-
- ILLGIS Johannes p. H 31.6.
- JOANNIS Johanna-Anna ex Hovelingen
 m. S 29.2.
- Johannes, bubulcus pro tempore in Hobscheid
 p. H 13.2.
- JONGERS Helena ex Hobscheid m. H 8.3.,
 m. H 48.1.
- JONGERS Joh. & Maria ex Hobscheid = H 15
 JONGERS Johannes ex Hobscheid p. H 3.2.,
 p. H 39.2., 'tunc tempore Maier'
 p. H 48.1.
- JONGERS Maria m. H 17.1., m. H 22.1.,
 m. H 31.3.
- JONGERS Michael ex Hobscheid p. H 10.1.,
 p. H 15.5.
- JONGERS Threina ex Hopscheid m. H 44.5.
-
- KAP Johannes & Maria ex Hobscheid = H 16
 KAP Johannes & Maria ex ??? = S 20
- KÄUS/KÄUS Katarina ('Threina') ex Hopscheid
 m. H 33.3., m. H 39.2., m. H 44.3.
- KÄUS Nic. & Katarina ex Hobscheid = H 17
 KÄUS Nicolaus ex Hobscheid p. H 21.2.,
 p. H 31.3.
- KESELER Anna filia KESSELER Arlunensis
 m. S 36.2.
- KINSCHEN Henricus ex Siebenborn p. H 17.2.
- KNUPPELL Petrus p. H 8.2.
- KNUPPELMULLERS Petrus & Katarina ex
 Hobscheid = H 18
- KNUPPELS Johannes & Paschasia ex Hobscheid
 = H 19b
- KNUPPELS Nicolaus & Paschasia ex Hobscheid
 = H 19a
- KNUPPELS Paschasia m. H 14.1.
- KOSTERI Johannes & Margaretha ex Hobscheid
 = H 20
- KRAFEN Nicolaus Septemfontanus p. S 18.1.
- KROMP Nicolaus 'quem senioreum Kromp vocant'
 p. H 17.1.
- KROMPES Wilhelmus p. H 33.1.
- KROMPS Barbara junioris hic m. H 7.1.,
 m. H 46.1.
- KROMPS Georgius p. H 33.4.
- KROMPS Guilhelmus ou Wilhelm & Helena
 ex Hobscheid = H 21
- KROMPS Johannes ex Tontlingen p. H 3.3.,
 p. H 21.1.
- KROMPS Katharina Nicolai filia ex Hobscheid
 m. H 15.5., m. H 26.1.
- KROMPS Katarina senioris m. H 3.1.
- KROMPS Nicolaus ex Hobscheid --> H 15.5,
 --> H 26.1.
- KUFERS Johannes ex Hobscheid p. H 27.1.
- KUFERS Johannes junior ex Hobscheid
 p. H 8.4., p. H 15.3.
- KUFFERS Paschasia ex Hopscheid m. H 40.1.
- KUHE Dominicus Joannis filius p. H 32.1.
- KUHE Joannes --> H 32.1.
- KUHR Johan p. H 29.2.
- KUPFERS Paschasia ex Hobscheid m. H 4.3.
-
- LAURENTY Bernardus ex Toernich p. H 25.1.
- LAX Petrus & Barbara ex Hobscheid = H 22
- LENTZ Barbara uxor Nicolai ex Elvingen
 m. S 19.1.
- LENTZ Nicolaus ex Elvingen --> S 19.1.
- LENTZ Susanna conjux Wilhelmi ex Schweich
 m. S 2.1., m. S 28.1.
- LENTZ Wilhelmus ex Schweich --> S 2.1.,
 --> S 28.1.
- LENTZ(EN) Nicolaus (junior) & Barbara
 ex Elvingen = S 21
- LENTZEN Claudius --> S 13.1.
- LENTZEN Guilhelmus & Susanna ex Schweich
 = S 22

- LENTZEN Maria filia Claudy m. S 13.1.
LENTZEN Nicolaus commorans modo in
Wolckringen p. S 22.2.
- LENTZEN Nicolaus ex Elvingen p. S 3.2.
LYMES Salome ex Schweich m. S 30.1.
LYRIAE Georgius & Margaretha ex Hobscheid
= H 23
-
- MAIERA/MAIERI Katarina m. S 18.1.,
m. S 27.1.
MAIERI Elisabetha ex Schweich m. S 21.2.,
m. S 22.1.
MAIERI Johannes ex Schweich p. S 24.1.
MAIERI Margaretha ex Hüttingen m. H 21.2.
MAIERI Margaretha ex Schweich m. S 3.2.
MAIERI Susanna ex Hüttingen m. S 9.1.
MAIS Joannes & Katarina ex ??? = S 23
MAIS Nicolaus p. S 23.1.
MAIS/MEYS Nicolaus & Katarina ex Schweich
= S 24
Margaretha, carbonaria pauper transiens
in Hobscheid = H 48
MARTINI Anna ex Eischen m. H 5.1.
MARTINI/MERTINS Dominicus & Elisabetha
ex Schweich = S 25
MARTINI/MERTENS Dominicus ex Schweich
p. S 3.1., p. S 21.4., p. S 30.1.
MARTINI Maria filia Michaelis ex Schweich
m. S 6.1., m. S 25.1.
MARTINI Michael ex Schweich --> S 6.1.,
--> S 25.1.
MARTINI Petrus ex Schweich p. H 15.4.
MATERNI Anna-Maria m. S 17.1.
MATHAEI/MATHIAE Nicolaus p. H 13.1.,
p. H 31.2.
MATHIAE Johannes ex Hobscheid p. H 1.1.
MERTES Elisabetha ex Schweich m. H 15.2.
MERTINS Petrus p. S 25.2.
MICHAELIS Dominicus filius Jacobi
de Beckerich p. S 19.1.
MICHAELIS Jacobus ex Beckerich --> S 19.1.
MOLITOR Antonius ex Schweich p. S 6.1.
MOLITOR(IS) Valentinus ex Hovelingen
--> S 4.1., --> S 21.1.
MOLITOR Wilebrordus, molitor in parvo mo-
lendino infra Guirsch p. H 29.1.
MOLITORIS Bernardus & Elisabetha BRIX
ex Hobscheid = H 24
MOLITORIS Bernardus p. H 13.3., p. H 19.2.,
p. H 44.3.
MOLITORIS Jacobus ex Koerich p. S 25.1.
MOLITORIS Joh. & Maria ex Hovelingen = S 26
MOLITORIS Johannes ex Hovelingen
p. H 12.1., p. S 15.2., p. H 24.1.
MOLITORIS Maternus ex Hovelingen p. S 21.2.
MOLITORIS Mathaeus (Valentini)
ex Hovelingen p. S 13.1., p. S 21.1.
MOLITORIS Mathias ex Beckerich p. S 33.1.
MOLITORIS Michael ex Hobscheid & Maria
HANSEN ex Toernich = H 25
MOLITORIS Petrus ex Hobscheid p. H 33.2.
- MOLITORIS Susanna (filia Valentini) ex Ho-
velingen m.S 4.1., m.S 5.1., m.S 29.1.
MOLITORIS Suzanna ex Hopscheid m. H 3.3.,
m. H 25.1.
-
- NICLAUS Katarinā ex Nördlingen m. H 6.1.
Nicolaus, bubulcus --> H 41.1.
Nicolaus, pastor ovium & Barbara
ex Hobscheid = H 46
NORDINGEN Petrus & CALMES Elisabetha,
Maierus in Schweich = S 27
NORDINGEN Petrus Maier ex Schweich
p. S 32.1.
-
- PAULI Franciscus ex Hobscheid & Maria
ex Mersch = H 26
PETERS Nic. & Helena ex Hobscheid = H 27
PETGES Nic. & Maria ex Hobscheid = H 28
PETGES Nicolaus p. H 28.1.
PETRI Arnoldus & Anna ex Schweich = S 28
PETRI Helena ex Hopscheid m. H 30.2.
PETRI Johannes p. H 43.1.
PETRI Nic. & Elisabetha ex Hobscheid = H 29a
PETRI Nic. & Helena ex Hobscheid = H 29b
PISTORIS Jac. & Maria ex Hovelingen = S 29
PLOIS Joh. & Margaretha ex Hobscheid = H 30
PLUGERS Aegidius ex Hopscheid p. H 35.3.,
p. H 38.3.
PLUGERS Joh. & Marg. ex Hobscheid = H 31
PLUGERS Johannes p. H 41.3.
PLUGERS Margaretha m. H 32.1.
-
- REMACLI Catharina molitoris m. H 31.4.
RUBEN Antonius et Maria ex Schweich = S 30
-
- SARTORIS Maria uxor Gabrielis Arlunensis
m. S 19.2.
SARTORIS oder SCHNEIDERS Gabriel ex Arlon
--> S 19.2.
SCHILTZ Elisabetha Eischensis m. H 8.4.
SCHILTZ Joh. & Helena ex Schweich = S 31
SCHILTZ Maria m. H 46.2.
SCHILTZEN Helena vulgo HYLLE ex Eyschen
m. H 38.3.
SCHILTZEN Nic. & Kathar. ex Hobscheid = H 32
SCHILTZEN Thylmannus & Maria ex Hobscheid
= H 33
SCHILTZEN Katarina ex Hopscheid m. H 17.3.
SCHMIDT Adamus p. H 28.1.
SCHUMACHER Joh. et Katharina ex ??? = S 33
SCHUMACHERS aut KÄUS Nicolaus p. H 44.1.
SCHUMACHERS Franciscus & ??? ex Schweich
= S 32
SCHUMACHERS Johannes ex Schweich p. S 37.1.
SCHWERTEYSGENS(?) Nicolaus p. H 44.2.
SEILERS Susanna m. S 24.2.
SEILERS Susanna pro tempore commorans
in Ell m. S 21.4.
SELLERS Michael & Angela ex ??? = S 34
SPOERS Michael --> S 2.1., --> S 28.1.
SPOERS Michael filius Michaelis p. S 2.1.,
p. S 28.1.

- STECKERS Andreas ex Eyschen p. H 15.2.
 STEFENS Stephanus & El. ex Hobscheid = H 35
 STEFFENS Suzanna ('Sunne') m. H 35.2.
 STEINTGES Nic. & Maria ex Hobscheid = H 36
 STEPHANI Elisabetha m. H 12.1.
 STEPHANI Henricus, R.D., pastor in Hollerich
 prope Luxemburgum' p. H 18.2.
 STEPHANI Henricus Hopscheidanus
 tum studiosus Treveris p. H 36.1.
 STEPHANI Nic. & El. ex Hobscheid = H 37
 STEPHANI Stephanus ex Hobscheid p. H 5.1.,
 p. H 9.1., p. H 17.4.
 STOULGEN Anton, R.D., pastor/parochus
 p. H 8.3., p. H 17.3., p. S 27.2.,
 p. H 30.1., p. H 35.1., p. H 36.1.,
 p. H 39.1., p. H 42.1., p. H 43.2.,
 pastor in Elvingen p. S 22.3.
 STOULGEN Katarina vietoris ex Beckerich
 m. H 15.1.
 SUTORIS aut DOMINICI Maria m. H 8.2.
 SUTORIS Nic. & Maria ex Hobscheid = H 34
 SYWER Johannes filius Matthiae ex Schweich
 p. S 1.1.
 SYWER Matthias ex Schweich --> S 1.1.
-
- TEXTORIS Dominicus ex Hovelingen
 p. S 17.1., p. S 35.1.
 TEXTORIS Johannes & ??? ex ??? = S 35
 TEXTORIS Joh. II & Maria ex ??? = S 36
 THEISEN Nic. & El. ex Hobscheid = H 39
 THEIS(S)EN Johannes ex Hobscheid p. H 8.5.,
 --> H 43.2.
 THEISEN Joh. jr & Maria ex Hobscheid = H 38
 THEIS(S)EN Maria (Joannis) ex Hobscheid
 m. H 3.2., m. H 43.2.
 THEISGENS Nic. & Marg. ex Hobscheid = H 40
 THEISGES Dorothea conj.(?) filia Maria
 m. H 29.1.
 THEISSEN Elisabetha m. H 9.1.
 THEODORI vulgo THYRI Nicolaus & Katarina
 ex Hobscheid = H 41
 THEODORICO sive TYRI ??? p. H 45.1.
 Theovalds & Anna, villici in Elvingen
 = S 38
 THEVIS Mathias & Barbara ex ??? = S 37
 THEYSEN Nicolaus p. H 22.1.
 THREINEN Sontag p. S 24.2.
- THYLEN Catharina ('Threina') ex Stockem
 m. H 27.1.
 Thylmannus, bubulcus' & Suzanna
 ex Hobscheid = H 47
 TRAUSCH Aleida Francisci m. H 18.1.,
 m. H 36.1., m. H 39.1.
 TRAUSCH/TREUSCH Elisabeth ex Hobscheid
 m. H 15.3., m. H 17.4., m. H 27.2.,
 m. H 28.1., m. H 37.1.
 TRAUSCH Franciscus ex Hobscheid p. H 15.1.,
 p. H 26.1., --> H 18.1., --> H 36.1.,
 --> H 39.1.
 TRAUSCH Franciscus & Aleydis ex Hobscheid
 = H 42
 TRAUSCH Ida m. H 38.2.
 TRAUSCH Johannes ex Hopscheid p. H 31.1.,
 p. H 44.4.
 TRAUSCH Maria m. H 35.1.
 TRAUSCH/TREUSCH Michael p. H 34.1.,
 p. H 35.2., p. H 40.1.
 TRAUSCH Nicolaus Francisci [filius]
 p. H 4.2., p. H 38.1.
-
- VIETORIS Barbara ex Beckerich m. H 8.1.,
 m. H 18.2.
 VIETORIS Catarina ex Beck[e]rich m. H 36.2.
 VIETORIS Joh. & Maria ex Hobscheid = H 43a
 VIETORIS Johannes & Paschasia ex Hobscheid
 = H 43b
 VIETORIS Katarina ex Beckerich m. H 8.5.,
 m. H 31.6.
 VIETORIS Margaretha ex Beckerich, sorore
 pastoris pro tempore m. H 19.1.,
 m. H 35.3.
 VIETORIS Suzanna ex Beckerich m. H 4.2.,
 m. H 20.1.
-
- WEBERS Johannes p. S 8.1.
 WEISGERBER Cornelius p. H 8.1., p. H 31.5.
 WEISKERBERS Cornelius & Maria ex Hobscheid
 = H 44
 WERGSCHNEIDER Henricus ex Koerich p. H 33.3
 WEYS Petrus, R.D., ex Beckerich sacellanus
 in Elvingen p. S 15.1.
 WEYSKERBERS Katarina ex Elvingen m. S 38.1.
 WEYSKERBERS Maria m. H 13.3., m. H 43.1.
 WIETORIS Joannes-Petrus & Margaretha
 ex Hobscheid = H 45
-

Pierre HANNICK
Jean-Claude MULLER

Bibliographie zur Luxemburger Banat-Auswanderung im 18. Jahrhundert

Dem Andenken
der Märtyrer
von Timisoara

Siebenbürger Sachsen, Banater Schwaben . . . Sammelbegriffe, die auf zwei Auswanderungsbewegungen von der Westgrenze der Germania ins Gebiet des unteren Donaulaufes hinweisen, ein Gebiet, welches besonders in diesem Jahrhundert mehrfach die Verlegung von Staatsgrenzen zwischen Ungarn, Jugoslawien und Rumänien zu erdulden hatte. Immer wieder, bis hin zur rumänischen Revolution der Weihnachtswoche 1989, die von Temeswar (rumänisch Timisoara), dem Zentralort dieses Siedlungsgebiets, ausging, hatte die Bevölkerung unsägliches Leid zu ertragen. Die Unterdrückung der Kultur der ethnischen Minderheiten hat seit längerem zur Folge, dass eine Auswanderung nach der Bundesrepublik Deutschland und Österreich die gewachsenen deutschsprachigen Siedlungen ausblutet. Dies betrifft auch die Nachkommen einer ganzen Anzahl Luxemburger, die sich dort, vor allem in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts ansiedelten.

Die geographische Herkunft der Siebenbürger Siedler des 12. Jahrhunderts lässt sich durch den Sprachvergleich recht ungenau auf die Westgrenze des damaligen Deutschen Reichs - von Köln bis Metz etwa - festlegen. Armut und Hungersnot waren die Auslöser jener Auswanderungsbewegung um 1140.

Die archivalischen Quellen geben vielfältigere Auskunft über die Wanderbewegung, welche während des ganzen 18. Jahrhunderts etwa 2,5 % der damaligen Bevölkerung des Herzogtums Luxemburg aus ähnlichen Gründen fortziehen liess. Zudem unterstanden Herkunfts- und Ansiedlungsgebiet seit 1718 derselben österreichischen Krone. Doch auch aus dem Kurfürstentum Trier, aus dem Herzogtum Lothringen, den heutigen Gebieten Saarland und Pfalz stammen sehr viele Siedler, mit denen zusammen die Luxemburger das Land um Temeswar kolonisierten.

Mit ihnen sind die Luxemburger in den Quellen und im Schrifttum öfters verwechselt, so dass die Bibliographie etwas weiter als das alte Herzogtum Luxemburg ausgreift.

Aus deren alphabetisch-chronologischer Anordnung geht hervor, dass die Luxemburger Geschichtswissenschaft das Thema 'Banat-Auswanderung' erst seit 1896 (VANNERUS) thematisiert hat. Einen gewissen Aufschwung nahmen die Publikationen erst in den 1930er Jahren, als die Quellenausgabe der Wiener Akten durch WILHELM-KALLBRUNNER (1932) eine solidere Materialgrundlage lieferte.

Immerhin bleibt die Banater Auswanderungsforschung auf der Ebene der Lokalforschung ein ergiebiges Feld, haben doch z.B. HANNICK (1978) und LUTSCH (1988) gezeigt, wie die lokalen Bedingungen in den Luxemburger Dörfern die grösseren Zusammenhänge und Ursachen beleuchten.

Auch darf man hoffen, dass mit der politischen Öffnung Ungarns und Rumäniens die dortigen Archivquellen endlich zugänglich werden. Diese Dokumente, die weit detaillierter sind als die Wiener Banat-Akten (vgl. LOTZ (1964), p. 146-151, mit Luxemburger Beispielen), ermöglichen eine prosopographische Erfassung der Auswanderer des 18. Jahrhunderts. Im Idealfall müssten dazu für jede Auswandererfamilie Angaben aus Luxemburger Archivquellen (Notariat vor allem) und Pfarrbüchern (vgl. HERR (1963), MATHIEU (1934)) herangezogen werden.

An anderem Ort haben beide Autoren vor, die Quellenproblematik anhand der Wiener Passagelisten, der Budapester Ansiedlungslisten, sowie der Luxemburger Notariats- und Pfarrarchive darzustellen. Ein alphabetisches Verzeichnis der Luxemburger Banat-Auswanderer, das alle bekannten Quellen zu den Einzelpersonen und den Herkunftsorten in Regestform zusammenfasst, bleibt ein Desiderat der Forschung.

Herrn Ehrendirektor Joseph GOEDERT, Luxemburg, möchten wir unsern herzlichen Dank dafür ausdrücken, dass er uns seine Zettelsammlung zum Thema 'Luxemburg-Siebenbürgen-Banat' zur Verfügung gestellt hat.

- BALTER, Victor**
(1947) Monographie de Heinstert. Chapitre "Les émigrations". In: Annales de l'Institut archéologique du Luxembourg. Arlon. 78 (1947), p.294.
- BORST, H.**
(1972) Auswanderer aus dem Saarland und aus Lothringen in Orzidorff im rumänischen Banat. In: Saarländische Familienkunde (1972), p.25-30.
- BROMMER, P., DEBOS, K.H. & HERRMANN, H.W.**
(1976) Inventar der Quellen zur Geschichte der Auswanderung 1500 bis 1914 in den Staatlichen Archiven von Rheinland-Pfalz und dem Saarland. [= Veröffentlichungen der Landesarchivverwaltung Rheinland-Pfalz, Band 27]. Koblenz: Selbstverlag der Landesarchivverwaltung Rheinland-Pfalz, 1976, 520 pp.
- BRÜCK, Marc J. & ROTH, Roger**
(1989) Adam Chenot (1721-1789) "Pestarzt" und Sanitätsrat Seiner Kaiserlichen Hoheit. In: 'Luxemburger Wort' - Die Warte 11/1520, p.2, vom 13.04.1989.
- ENDESFELDER, K.**
(1969) Aus dem Trierer Land ins Schwäbische Banat. In: Kreis Trier, Ein Jahrbuch (1969), p.148-156.
- ENGEL, Marcel**
(1965) Canacher Auswanderer. In: CANACH (1965), brochure 60e anniversaire des Sapeurs-Pompier. (1965), p.16-27.
- ENSCH, Jean**
(1987) Mariages dans la paroisse de Linster 1745-1796. In: Bulletin linguistique et ethnologique 24 (1987), ici p.37 [Laurent ZUGRITTEL, ein Einwanderer aus Österreich, zieht 1766 von Junglinster ins Banat.]
- FLECK, R.**
(1975) Personnes de naissance lorraine notées dans l'état civil au Banat. In: Bulletin du Cercle généalogique de Lorraine (1975)-2, p.56-58.
- FRIESS-REIMANN, Hildegard**
(1981) Auswanderungen im 18. Jahrhundert aus der Pfalz. In: Landeskundliche Vierteljahrsblätter 27 (1981)-1, p.16-23.
- FRIEDRICH, Evy**
(1976) Vergebliche Anbündelungsversuche. In: Tageblatt. Journal d'Esch. (1976)-197, p.20. [Betrifft die Auswanderung ins Banat.]
- GAIN, André**
(1926-1927) Départ d'émigrants lorrains en 1770. In: Mémoires de la Société d'archéologie lorraine et du Musée lorrain. Tome 67, 4e série, 17e volume (1926-1927), p.265-275.
- HANNICK, Pierre**
(1963a) La participation luxembourgeoise au mouvement d'émigration vers le Banat au XVIIIe siècle. Université de Louvain. Mémoire [non publié] présenté pour l'obtention du grade de Licencié en Philosophie et Lettres. Louvain, 1963, XI-150 pp.
(1963b) Une émigration au XVIIIe siècle - Les Luxembourgeois au Banat. In: Ardenne et Famenne. Neufchâteau. 22(1963)-2, p.46-50.
(1964) Problèmes démographiques luxembourgeois au XVIIIe siècle. In: Annales de l'Institut Archéologique du Luxembourg. Arlon. 95 (1964), p.223-239.
(1966) Vente de biens faites par les émigrés luxembourgeois - La succession de Johan Lennerd de Troine. In: Hémecht. Revue d'histoire luxembourgeoise. 18 (1966), p.395-397. [Fusst auf den Angaben von SCHON (1954-1957).]
(1978) Colons luxembourgeois au Banat au XVIIIe siècle. In: Publications de la Section Historique de l'Institut Grand-Ducal de Luxembourg. 92 (1978), p.153-196. [Bibliographie zur Banat-Auswanderung S.195-196.]
(1989) L'émigration luxembourgeoise vers le Banat au 18e siècle. In: "De l'État à la Nation" 1839-1989 - 150 Joër onafhängeg. Catalogue de l'exposition nationale du 19 avril au 20 août 1989. Luxembourg: Ministère d'État, 1989, p.142-143. [Auch in deutscher Fassung erschienen: Die Luxemburger Banat-Auswanderung im 18. Jahrhundert.]

HERR, Joseph

- (1963) Diekirch. Bevölkerung und Verwaltung. Diekirch, 1963, p.182-183.
[Erhebung der Nennungen von Banat-Auswanderern in den Pfarrbüchern.]

HESS, Joseph

- (1932) Luxemburger im Ungarischen Banat. In: 'Luxemburger Zeitung' (1932)-265, vom 21.09.1932 [Alphabetische Anordnung der Banat-Auswanderer gruppiert nach Herkunftsdörfern. Die Angaben stammen aus WILHELM-KALLBRUNNER (1932), einem Werk, zu dessen Mitarbeitern Joseph HESS zählte.]
- (1933) L'émigration luxembourgeoise dans le Banat hongrois. In: Bulletin trimestriel de l'Institut archéologique du Luxembourg. Arlon. 9 (1933), p.58-61.
- (1935) [...ss] Luxemburgische Priester im ungarischen Banat. In: 'Luxemburger Wort', kulturelle Beilage 'Die Rundschau' 3 (1935)-26, p.2, vom 17.12.1935. [Informative Notiz über abbé Jean BERNARD; basiert auf HESS, N. (1927).]
- (1939) L'émigration luxembourgeoise. In: Le Luxembourg. Livre du Centenaire. Luxembourg, 1939 [1948], p.593-618, hier p.596-602.
- (1956) Moselländische Auswanderer nach Südungarn. In: Le Vignoble Luxembourgeois. Schwebesange, 1956, p.170-175.
- (1984) Lëtzebuurger Emigranten no Ungarn am 18. Jorhonnert. In: HESS, Joseph: Bei Eis Doheem: Dëst an dat (volume 4). Luxembourg: RTL Edition, 1984, p.241-247. [Nachdruck von Rundfunkendungen.]

HESS, Nikolaus

- (1927) Heimatbuch der drei Schwestergemeinden Sveti Hubert, Charlevil und Soltur im Banat. St.Hubert (YU): Selbstverlag des Verfassers, 1927.

HIEGEL, Charles

- (1970) Répression de l'émigration lorraine en Hongrie au XVIIIe siècle dans les baillages de Bitche et de Sarreguemines. In: Annuaire de la Société d'Histoire et d'Archéologie de la Lorraine. 84 (1970), tome 70, p.[10]1-[1]68.
- (1971) Répression dans les baillages de Boulay, Bouzonville, Dieuze et Lixheim de l'émigration lorraine en Honrie au XVIIIe siècle. In: Annuaire de la Société d'Histoire et d'Archéologie de la Lorraine. 85 (1971), tome 71, p.83-130.

HIEGEL, Henri

- (1966) L'émigration des Allemands et des Lorrains en Yougoslavie au XVIIIe siècle et leur sort en 1945. In: L'information historique. 28 (1966)-1, p.17-22.

HOFFMANN, Pierre-Edmond & CHRISTNACH, Robert

- (1985) Die Bartringer Pfarregister und die Auswanderung in das Banat im 18. Jahrhundert. In: BERTRANGE (1985), brochure union fanfare Bertrange. 1985, p.397-402.

JUHASZ, Koloman

- (1960) Trierer im Banat. Zur Auswanderung im 18. Jahrhundert. In: Vierteljahresblätter der Trierer Gesellschaft für nützliche Forschungen. 6 (1960)-3, p.44-46.

KALLBRUNNER, Wilhelm

- (1958) Das kaiserliche Banat. I. Einrichtung und Entwicklung des Banats bis 1739. München: Verlag des südostdeutschen Kulturwerks, 1958, 94 pp.

KIESSSEL, Georges

- (1984) Curiosités généalogiques. In: De Familjefuerscher. Luxembourg. 1(1984)-1, p.21-22 [Der Stadtbredimuser Mathias RODEN, Siedler in Hatzfeld, als Taufpate gelegentlich eines Besuchs in der Heimat im Jahr 1779.]

KINTZ, Jean-Pierre

- (1970) La mobilité humaine en Alsace. / Emigration Alsacienne. In: Annales de Démographie historique (1970), p.180-183, 490-491.

KRAEMER, Anton

- (1983) Auswanderungen aus dem Kurfürstentum Trier in das Banat im 18. Jahrhundert. In: Heimat-Jahrbuch, Kreis Mayen-Koblenz. (1983), p.185-190.

LOTZ, Friedrich

- (1964) Die französische Kolonisation des Banats (1748-1773). In: Südost-Forschungen. München. 23 (1964), p.132-178.

LUTSCH, Ernst

- (1988) Die Banatauswanderung aus dem Luxemburger Quartier Bitburg. In: Landeskundliche Vierteljahresblätter. Trier. 34 (1988), p.27-39.

MATHIEU, Nicolas

- (1932) Brachtenbach-Selscheid und Ungarn-Siebenbürgen. In: 'Luxemburger Zeitung' 64 (1932)-33 & -34, vom 2. und 3. Februar 1932, p.3.
 (1934) In Hungariam abierunt. In: Ons Hémecht. Luxembourg. (1931)-4, p.27-38.
 [Behandelt die Banat-Auswanderung aus der Pfarrei Brachtenbach.]

MERGEN, Josef

- (1983) Moselländische Bauern ziehen nach Ungarn. In: MERGEN, Josef: Von der Mosel in ferne Länder. Heimatgeschichtliche Beiträge aus dem Trierer Land. Trier, 1983. p.124-130.
 [Zuerst erschienen in: Heimatkalendar für den Kreis Bernkastel. (1960), p.41-46.]

MILZ, Heinrich

- (1914) Von der Auswanderung im 18. Jahrhundert. In: Trierische Kronik. N.F. 10 (1914), p.93-96.

MULLER, F. & WEBER, M.

- (1972) Sankt-Andreas. Quellen zur Banater Siedlungs- und Familienforschung. Homburg/Saar: Donaudeutsches Kulturwerk Saarland, 1972, 204 pp.

NÄDER, Michael

- (1976) Organisation und Verlauf der Einwanderung deutscher Kolonisten in das Temeswarer Banat in der theresianischen Zeit. Wiesbaden, 1976.

NILLES, Léon N.

- (1984) Die Banat-Saga (I-IV). Exodus ostwärts; 'D'Lëtzebuurger Gaass'. In: d'Lëtzebuurger Illustréiert REVUE. (1984)-Nr.45, p.76-80; -46, p.50-53; -47, p.38-40; -48, p.54-59, illustriert
 [mit Farbphotographien, die jetzt bereits dokumentarischen Wert haben.]

NOESEN, Paul

- (1933) Ein Jahr Auswanderung im Banat. In: Luxemburger Schulfreund. (1933), p.311-315. [Die Luxemburger Auswanderer des Jahres 1766 in WILHELM-KALLBRUNNER (1932).]
 (1936) Auswandererbriefe in die Heimat. In: 'Luxemburger Wort'- kulturelle Beilage Die Rundschau, (1936). [Brief des Auswanderers Peter BLEY aus Remich]

PALASTI, Ladiolas

- (1968) Métamorphoses du patronyme de certains colons lorrains du Banat. In: Annales de l'Est. Nancy. 5e série. 20 (1968)-3, p.195-209.

PETRI, Anton Peter

- (1963) Neubeschenowa: Geschichte einer moselfränkischen Gemeinde im Rumänischen Banat. Freilassing, 1963, 159 pp. p.20-29.
 [= Donauschwäbische Beiträge 49].
 (1969) Eine kleine Bibliographie der deutschsprachigen Werke über das Vortrianonische Banat mit einer Zusammenstellung der wesentlicheren Ortsmonographien. Homburg/Saar: Schriftenreihe des Donaudeutschen Kulturwerkes Saarland 2, 1969, 42 pp.

ROGER, Lucien

- (1932) Émigrations luxembourgeoises en Hongrie et en Roumanie. In: Bulletin trimestriel de l'Institut archéologique du Luxembourg. Arlon. (1932), p.43-44.

ROSAMBERT, André

- (1933) Chez les Lorrains en Yougoslavie. In: Le Pays Lorrain 25 (1933)-10, p.458-471. [Behandelt besonders die Ortschaft Saint-Hubert]
 (1934) Autour du Musée lorrain de Saint-Hubert en Yougoslavie.
 In: Le Pays Lorrain 26 (1934)-11, p.508-524.
 (1939) Considérations générales sur les essais français et lorrains en Europe.
 In: Le Pays Lorrain 31 (1939)-1, p.44-45, 85-89.
 (1952) Émigrations et implantations occidentales en Europe sudorientale. In: Centre européen universitaire. Études des civilisations. Nancy. (1952)-3, p.45-63.

- SCHON, Arthur**
 (1954-1957) Zeittafel zur Geschichte der Luxemburger Pfarreien von 1500-1800. Esch/Alzette: Kremer-Müller, 1954-1957, p.494 (12.05.1764), 499 (03.05.1765), 506 (28.03.1766), V.14 (14.07.1770), V.18 (16.03.1771), V.24 (17.01.1772), V.74 (07.07.1783), V.105 (27.07.1790), V.106 (07.10.1790).
 [Die Banat-Auswanderung betreffende Regesten von Notarsakten im Luxemburger Staatsarchiv.]
- SCHUENEMANN, Roman**
 (1935) Österreichs Bevölkerungspolitik unter Maria Theresia. 2 Bände. Berlin, 1935.
- SCHUHN, Werner**
 (1974) Trierer Siedler im Banat. Zur Kolonisation des Banats durch Trierer Auswanderer, insbesondere am Beispiel der Gemeinde Neubeaschenowa. In: Landeskundliche Vierteljahresblätter. Trier. 20 (1974)-2, p.57-61.
 (1979) Die Auswanderungen ins Banat und nach Brasilien. In: Beiträge zur trierischen Landeskunde. Trier. (1979), p.170-179.
- SCHUMACHER, Joseph**
 (1984) Heffingen und Reuland. Aus der Chronik der Gemeinde Heffingen bis 1815. Luxemburg: Gemeindeverwaltung Heffingen, 1984, p.362-365.
 [Erwähnt einige Auswanderer aus "Hefenach" nach dem Banat.]
- SCHWEISTHAL, Josef**
 (1933-1934) Moselfranken als deutsche Siedler in Südosteuropa. In: Trierische Heimat 10 (1933-1934)-7/8, p.98-101.
 [Geht die Auswanderungsproblematik aus einer regionalen Sichtweise an.]
- SPRUNCK, Alphonse**
 (1935/36) Un épisode de l'émigration luxembourgeoise au Banat de Temesvar. In: Jong-Hémecht. Luxembourg. 10(1935/36)-1, p.6-9.
 (1963) Le gouvernement de Vienne et l'émigration de Luxembourgais. In: SPRUNCK, Alphonse: Études sur la Vie économique et sociale dans le Luxembourg au 18^e siècle. Luxembourg: Éditions Kripler, 1963. Tome II, p.108-188.
- VALENTIN, Anton**
 (1959) Die Banater Schwaben. München, 1959.
- VANNÉRUS, Jules**
 (1896) Un projet d'émigration en Hongrie de quelques familles de Musson, Halanzy, Habay-la-Vieille et Tintigny. In: Annales de l'Institut archéologique du Luxembourg. Arlon. 31 (1896), p.201-217.
- VAN WERVEKE, Nicolas**
 (1983-1984) Kulturgeschichte des Luxemburger Landes. Neue Auflage herausgegeben von Carlo HURY. Zwei Bände. Esch-sur-Alzette: Éditions-Reliures Schortgen, 1983-1984.
 [Die Originalausgabe erschien in drei Bänden im Verlag Gustave Souper Luxembourg, 1923-1926. Vgl. p.309 die Nennung mehrerer Auswandererfamilien, welche in Notarsakten erwähnt sind.]
- WALDNER, Karl H.**
 (1972) Wanderungen aus dem Raum des heutigen Saarlandes in das Banat im 18. Jahrhundert. Mettlach: Erlhofer-Druck, 1972. [= Schriftenreihe des Donaudeutschen Kulturwerkes Saarland, Band 10.]
 [Reichhaltige Bibliographie zur Banat-Auswanderung aus dem Raum Trier und Saarland.]
 (1977) Perjamosch. Die Geschichte einer donauschwäbischen Dorfgemeinschaft im Nordbanat. Homburg/Saar: Donaudeutsches Kulturwerk Saarland, 1977, 299 pp.
 [= Schriftenreihe des Donaudeutschen Kulturwerkes Saarland, Band 9.]
- WEIRICH, Jean-Baptiste**
 (1922) Geschichte von Diedenberg und Umgebung. Brüssel: Selbstverlag des Verfassers, 1922. Kapitel "Landsleute ind 'Neu-Ungarn'", p.77-79.
 [Betrifft die heute belgische Gemeinde Thiaumont bei Arlon.]

WILHELM, Franz & KALLBRUNNER, Josef

(1932) Quellen zur deutschen Siedlungsgeschichte in Südosteuropa. Im Auftrage der Deutschen Akademie und des Gesamtvereines der deutschen Geschichts- und Altertumsvereine bearbeitet von F.W. und J.K. Mit einer statistischen Tabelle und einer Karte. München: Verlag Ernst Reinhardt, 1932, 416 pp.
[= Schriften der deutschen Akademie Heft 11.]

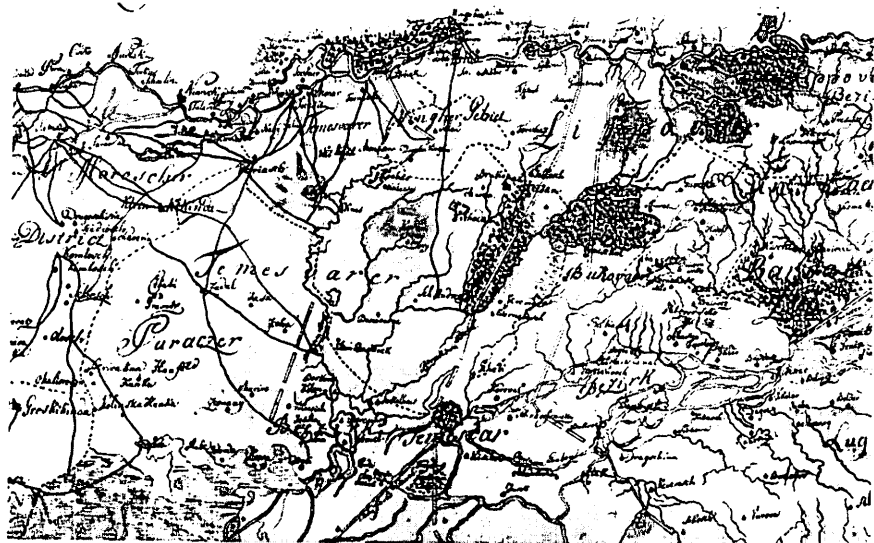
ZWIRNER, Helmut

(1978) Die Besiedlung von Lazarfeld. Beiträge zur Siedlungsgeschichte einer Banater Gemeinde. Homburg/Saar, 1978, 495 pp. [= Schriftenreihe des Donau-deutschen Kulturwerkes 10.]

ANONYME ZEITUNGSBEITRÄGE:

(1933-1934) Die luxemburgische Auswanderung ins ungarische Banat. In: 'Luxemburger Zeitung' vom 26.01.1933; 12.11.1933; 24.05.1934.

(1943) Luxemburger, die nach dem Banat auswanderten. Wertvolle Kolonisationsarbeit [!] seit Beginn des 18. Jahrhunderts. In: 'Nationalblatt'- Ausgabe Luxemburg 14 (1943)-273, vom 20./21.11.1943, p.5 bis -278, vom 26.11.1943, p.4.
[Die in drei Folgen erschienene, nationalsozialistisches Gedankengut vehikulierende Artikelserie listet in alphabetischer Reihenfolge die Namen der Luxemburger Kolonisten in Blumenthal, Brestowatz, Hatzfeld, Lippa und Lowrin/Banat auf; dazu kommen jeweils Todesdatum und Alter, sowie Herkunftsangabe. Die Quellen dieser Angaben werden nicht genannt. Es handelt sich wohl um die dortigen Kirchenbücher, von deren Verfilmung berichtet wird.]



Handgezeichnete Karte von Temeswar und Umland.

Generalarchiv Brüssel : Cartes & Plans, Collection Ursel 399, mit freundlicher Genehmigung der "Association de la famille d'Ursel" (Photo A.G.R. Bruxelles).

ÉTAT CIVIL

Le GOUVERNEUR provisoire du Grand-Duché de Luxembourg, Chevalier de l'ordre du Lion Belgique,

A Messieurs les Sous-Intendants et Maires.

Luxembourg, le 28 mai 1816.

Messieurs, la loi française, du 20 septembre 1792, concernant l'état civil, a été rendue exécutoire dans le Duché de Luxembourg, vers la fin de l'année 1795.

Le pays était nouvellement occupé par les armées françaises. L'opinion commune, et tel était aussi le vœu général, annonçait un prompt retour de l'autorité légitime, et, dans cette disposition des esprits, l'on s'attachait peu à l'exécution des lois, dont il ne devait plus rester de souvenir, à l'époque où leurs dispositions deviendraient susceptibles d'application.

Cette résistance d'inertie se fit principalement remarquer à l'égard des nouvelles formalités prescrites pour le mariage, et, pendant quelques années, les campagnes n'en virent presque pas célébrer devant l'officier de l'état civil.

Le temps et quelques exemples des suites fâcheuses, que devait nécessairement amener l'omission des formalités, auxquelles la loi attachait la légitimité des époux et des enfans, ont fini par inspirer d'autres sentimens, et bien-tôt on ne remarqua plus que des exemples rares de personnes, qui prétendaient s'unir en mariage, sans se faire légitimer devant l'officier de l'état civil.

Cependant il faut l'avouer, parmi le peu d'exemples de cette espèce, il en est qui ont produit les désastres les plus affreux dans les familles.

Ici deux personnes mariées seulement devant l'église, ont vécu ensemble, et ont procréé des enfans, qui semblaient devoir resserrer leurs liens; non obstant cela, l'un des époux a voulu contracter un nouveau mariage avec une personne différente devant l'officier de l'état civil; l'autre époux s'y est opposé, mais les tribunaux, à qui la difficulté a été soumise, n'ont pas pu faire autrement que d'annuler l'opposition dénuée d'un titre légal, de sorte que le nouveau mariage a eu lieu, et que le malheureux opposant s'est trouvé privé, lui et ses enfans, de l'état qu'ils avaient obtenu précieusement.

Civil-Stand.

Der provisorische Gouverneur des Groß-herzogthums Luxemburg, Ritter des Ordens des Belgischen Löwen,

An die Herren Unter-Intendanten und Mairs.

Luxemburg, den 28ten May 1816.

Meine Herren, das französische Gesetz vom 20ten September 1792, den Civil-Stand betreffend, ist gegen das Ende des Jahres 1795, im Herzogthum Luxemburg executorisch erklärt worden.

Das Land war neuerdings von den französischen Armeen besetzt. Die öffentliche Meinung, und dieses war auch der allgemeine Wunsch, kündigte die schnelle Wiederkehr der rechtmäßigen Regierung an, und zu dieser Lage der Vermüthler ließ man sich die Vollziehung der Gesetze wenig angelegen seyn, von welchen zur Zeit, wo ihre Verfügungen ihre Anwendung erhalten könnten, keine Rück Erinnerung mehr übrig bleiben sollte.

Diesen passiven Wiederstand bemerkte man besonders in Ansehung der neuen Formalitäten, die für die Heurath vorgeschrieben waren, und während einigen Jahren wurden fast keine auf dem Land vor dem Beamten des Civil-Standes geschlossen.

Die Zeit und einige Beispiele von den traurigen Folgen, welche nothwendig die Unterlassung der Formalitäten, an die das Gesetz die Rechtmäßigkeit der Ehen und der Kinder band, haben endlich andere Gesinnungen eingebläst, und bald bemerkte man neue selten Beispiele von Personen, welche sich, ohne die gesetzmäßige Dazwischenkunft des Beamten des Civil-Standes, zu verheurateten glaubten.

Doch muß man gestehen, daß es unter den wenigen Beispielen dieser Art einige giebt, welche die schädlichsten Uebel in den Familien veruracht haben:

Hier haben zwei Personen, die nur vor der Kirche verheuratet worden sind, mit einander gelebt, und Kinder gezeugt, welche ihre Bande noch enger knüpfen sollten; dem obachtet hat eines dieser Eheleute mit einer andern Person vor dem Beamten des Civil-Standes eine neue Heurath schließen wollen; die andere Person hat sich dagegen widersetzt; die Tribunallen aber, welchen diese Schwierigkeit unterworfen worden ist, haben eine Opposition, die sich auf keinen gesetzmäßigen Titel gründete, für nichtig erklären müssen, so daß die neue Heurath Statt gehabt hat, und der unglückliche Opponent sich und seine Kinder des Standes beraubt sah, welchen sie nicht mit Recht erhalten hatten.

Jean-Claude MULLER

Les mariages célébrés uniquement devant l'Église pendant le Régime français à Luxembourg (1795-1814)

Dans le cadre du projet de mise sur fiches de tous les mariages luxembourgeois célébrés avant 1800 - commencé par l'A.L.G.H. en 1985 et qui progresse bien¹ - de même que sur un plan plus général, il importe de savoir comment s'est opéré le passage de l'inscription par l'Église des naissances, mariages et décès à l'état civil moderne, introduit au Luxembourg par la Révolution française.

Les recherches généalogiques s'avèrent en effet difficiles pour ce laps de temps, notamment de 1793 (dernière année pour laquelle des doubles des registres paroissiaux sont conservés aux greffes des tribunaux d'arrondissement²) à 1802 (première année de l'état civil moderne reprise dans les tables décennales³). Il est rai que même après 1802 le chercheur ne peut jamais avoir de certitude absolue s'il ne peut localiser un acte de mariage recherché : soit le mariage a été célébré dans une commune différente du domicile des conjoints, ou alors le mariage se trouve consigné uniquement dans les registres paroissiaux. Ce dernier fait représente une

-
1. Voir les rapports intérimaires ainsi que les publications des données relatives aux petites paroisses figurant au 'Familjefuerscher', bulletin trimestriel de l'A.L.G.H., numéros 3 (1985) à 22 (1990), passim.
 2. Voir les listes-inventaire au Relevé des registres paroissiaux déposés aux greffes des tribunaux d'arrondissement de Diekirch et de Luxembourg. In : 'De Familjefuerscher' 6 (1986), p. 1-3.
 3. Aux Archives de l'État à Luxembourg, dépositaires du troisième exemplaire de ces tables confectionnées tous les dix ans depuis 1802, est conservé un volume antérieur (1793-1801). Y sont reprises les listes décennales envoyées par 45 communes du 'Gutland' luxembourgeois (cantons du district de Luxembourg). Des recherches à Diekirch et à Arlon n'ont pas révélé l'existence de collections comparables.

illégalité du point de vue de la législation française, promulguée dans les départements réunis (dont l'ancien duché de Luxembourg devenu Département des Forêts) par arrêté du Directoire exécutif du 29 prairial an IV (= 17.06.1796)⁴.

Le sujet a des implications nettement plus vastes que ce côté pragmatique ou heuristique. Il touche de près l'histoire institutionnelle tout comme l'histoire des mentalités. M. Joseph GOEDERT⁵ remarque que "Le mariage civil s'est introduit dans la loi sans entrer dans les mœurs. Même après le départ des Français en 1814 les règles de l'état civil mettent bien du temps à être observées. Le 16 janvier 1815 le Directeur du cercle (anciennement sous-préfet) de Diekirch mande au gouverneur général von Schmitz-Grollenburg : "Volk wie Beamte sahen die Zivilstandsgesetze als Machwerk der entwichenen Franzosen an . . . Der Vater erklärte nicht mehr die Geburt des Kindes, der Priester verknüpfte Ehegatten durch religiöse Bande, welche die Formalitäten des Civil Gesetzes unnötig zu machen schienen. Er begrub die Verstorbenen und taufte die Geborenen ohne dass eine Civil Akte errichtet wurde".

Considérant par exemple la série hors proportion de mariages notés rétroactivement aux registres d'état civil de Kaundorf en 1817-1818, on pouvait se douter que le régime hollandais du Roi Grand-Duc Guillaume I^{er} avait essayé de régulariser la situation dès l'organisation d'une administration civile au nouveau Grand-Duché de Luxembourg, issu du traité de Vienne en 1815⁶.

-
4. Le seul de nos historiens à traiter brièvement l'introduction de l'état civil français au Luxembourg est Alfred LEFORT : Histoire du Département des Forêts (Le Duché de Luxembourg de 1795 à 1814). In : Publications de la Section Historique. Luxembourg. 50 (1905), p. 304-305.
 5. GOEDERT, Joseph : Les mairies du canton de Clervaux sous le régime français (1795-1814). Une documentation. Clervaux : De Cliärrwer Kanton, 1989, ici p. 21 et note 14.
 6. CALMES, Christian : Le Congrès de Vienne : le droit et le fait. In : De l'État à la Nation 1839-1989. Catalogue de l'exposition du 19 avril au 20 août 1989. Luxembourg : Ministère d'État, 1989, ici p. 68-71.
 7. Mes remerciements bien sincères s'adressent à M. l'abbé Jean MALGET, Ehlerange, pour m'avoir signalé l'existence de cette documentation aux Archives de l'État à Luxembourg.

Une enquête globale du gouverneur Willmar de 1816⁷

La nouvelle administration avec à sa tête le gouverneur Jean-Georges WILLMAR (1763-1831)⁸ s'est en effet empressée d'enquêter et d'agir dans l'affaire des mariages religieux non inscrits à l'état civil sous le régime précédent. Le 28 mai 1816 WILLMAR adresse une circulaire de 4 pages⁹ - intitulée 'Etat Civil - Civil:Stand' et imprimée en versions française et allemande parallèles - "A Messieurs les Sous-Intendants et Maires".

Or la liasse C 173 des Archives de l'État à Luxembourg¹⁰ renferme, à côté des listes nominatives dont il sera question plus loin, des pièces de correspondance antérieures entre La Haye et Willmar dont il ressort que l'enquête sur les mariages illégaux est à situer au niveau plus général du Royaume des Pays-Bas. Le 29 avril 1816, le Roi avait rappelé par arrêt "que nul ne sera considéré marié légalement sous rapport des travaux annuels du complément de la Milice nationale. Aucun n'a droit à prétendre à l'exemption que celui dont le mariage sera contracté devant l'autorité civile. Cette disposition sera maintenue sans connivence quelconque".

Le 3 juin 1816 le Ministre d'État chargé de la surveillance générale dans les Provinces méridionales rappelle de La Haye aux gouverneurs de ces provinces (dont le Luxembourg en fait, mais non en droit) les instructions déjà rendues publiques dans les journaux afin d'endiguer "la grandeur du mal qu'il s'agit d'extirper". Il exige un rapport mois par mois des époux qui se conforment.

Par quoi se justifiait cet effort administratif à recenser tous les mariages célébrés uniquement devant l'église pendant le régime français à Luxembourg ?

1. La légitimité des enfants issus d'un mariage était attachée à la légitimité du mariage civil des parents. Cela soulevait des problèmes inextricables de succession si un époux venait à décéder : "Là une des personnes unies sans contrat civil, est venue à mourir, en délaissant des enfants avoués par lui et destinés à lui succéder ; mais leur légitimité civile a été disputée par les

8. Qu'il soit permis de renvoyer pour plus de détails à l'étude généalogique des Premiers Ministres du Luxembourg qui paraîtra fin 1990 comme 'Annuaire 1990' de l'A.L.G.H.

9. La liasse C 173 contient e.a. le texte manuscrit en version française uniquement de cette circulaire avec la surcharge : "Bon à imprimer dans les 2 langues au nombre de 400 exemplaires".

10. RUPPERT, Pierre, Les Archives du Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg. Inventaires sommaires. Luxembourg : Imprimerie V. Bück, 1910, p. 213 : "C 173 - État civil - Mariages contractés devant l'Église seulement".

collatéraux du défunt, et l'autorité de la loi a forcé les tribunaux de rejeter la cause de ces êtres infortunés, et d'adjuger la succession à d'autres individus" (circulaire du 28 mai 1816).

2. La légitimité inhérente au seul mariage civil entrainait en jeu pour qui voulait se faire dispenser du service militaire : *"Des hommes [...] ont voulu profiter du bénéfice de la loi, qui exempte les gens mariés. Invités à justifier de leur mariage, ils n'ont pu le faire que par de simples actes de cérémonies religieuses, et dès lors [!] le conseil de milice s'est vu dans la dure nécessité de les condamner à marcher"* (même circulaire).

3. Le mariage uniquement religieux n'ayant plus de force légale depuis l'introduction de l'état civil et du Code civil, certains conjoints ont profité de cette situation pour contracter un nouveau mariage - civil cette fois - avec un autre conjoint : *"Ici deux personnes mariées seulement devant l'église, ont vécu ensemble, et ont procréé des enfants, qui semblaient devoir resserrer leurs liens ; non obstant cela, l'un des époux a voulu contracter un nouveau mariage avec une personne différente devant l'officier de l'état civil ; l'autre s'y est opposé, mais les tribunaux, à qui la difficulté a été soumise, n'ont pu faire autrement que d'annuler l'opposition dénuée d'un titre légal, de sorte que le nouveau mariage a eu lieu, et que le malheureux opposant s'est trouvé privé, lui et ses enfants, de l'état qu'ils avaient obtenu précemment"* (même circulaire).

La cocasserie de la situation légale des quelque 1.200 époux en cause dans l'ensemble du Grand-Duché avait sans doute donné lieu à différents excès et scandales. Les papiers du dossier C 173 ne conservent malheureusement aucune relation de détail y relative. L'administration fit donc procéder à une enquête globale qui devait aboutir à légaliser d'un trait de plume tous ces mariages exclusivement religieux de l'époque précédant 1816.

Comment se déroulait l'enquête sur le terrain ?

Chaque maire était censé remettre pour le 20 juin 1816 (donc 3 semaines seulement après la circulaire du 28 mai) *"un état (= une liste) contenant par colonnes distinctes les indications suivantes :*

1. *Les noms, prénoms, et qualités [= profession] des individus, dont il s'agit ;*
2. *Le lieu de leur domicile ;*
3. *L'époque de leur mariage illégal ;*
4. *S'ils ont procréé des enfants pendant cette union, quel en est le nombre et le sexe ;*
5. *Les observations particulières, dont chaque article paraîtra susceptible".*

Ces informations de première main des maires - reprises intégralement dans notre édition¹¹ - étaient recopiées par les sous-intendants des 3 arrondissements (fonction comparable à celle des actuels commissaires de district), au plus tard pour le 25 juin 1816, et étaient acheminées par eux - ensemble avec un relevé statistique - au gouverneur WILLMAR à Luxembourg. Les réponses des maires ne nous sont pas parvenues et le dossier C 173 renferme uniquement les tableaux in-folio des trois sous-intendants de Diekirch, Luxembourg et Neufchâteau. La liste statistique par commune et par arrondissement publiée ci-dessous permet d'ailleurs de se faire une idée de l'organisation administrative du Grand-Duché entre 1815 et 1823, époque d'une première vague de fusions communales.

Dans ces listes, l'indication de lieu après la date du mariage religieux a toutes les chances de correspondre au chef-lieu de commune de 1816 plutôt qu'au siège de la paroisse prérévolutionnaire. Qui plus est, il y eut de nombreuses créations de nouvelles paroisses de 1803 à 1808¹². Pour les grandes localités du pays ne se pose évidemment aucun problème.

Les listes des sous-intendants mirent quelques mois supplémentaires à être dressées (27 août 1816 celle de Luxembourg, 11 octobre 1816 celle de Neufchâteau, la liste de Diekirch ne porte pas de date). En juillet, le gouverneur WILLMAR avait nommé commissaire spécial le sieur LAUFF, employé à la sous-intendance, pour forcer quelques maires retardataires à remettre les résultats de l'enquête. Il s'agissait des communes de Dippach, Flaxweiler, Messancy, Pettange, Roeser et Sélange. Le 3 juillet, seulement 50 réponses de maires étaient parvenues au sous-intendant de Neufchâteau "*malgré mes sollicitations*". L'assiduité de l'administration centrale garantit cependant une haute fiabilité au résultat, de sorte que l'indication 0 (= pas de mariage uniquement religieux) dans la liste générale des communes ci-dessous est une indication éloquente.

Le 26 octobre 1816 enfin, le gouverneur WILLMAR put clore l'opération avec sa signature de la table générale statistique par canton et par année, tableau que nous reproduisons également ci-dessous.

-
11. Une édition véritablement critique des données de cette enquête ne deviendra possible que lorsque le projet 'Mariages avant 1800' de l'A.L.G.H. sera achevé. Aussi avons-nous renoncé à examiner le problème même dans des communes/paroisses bien documentées. À signaler toutefois que M. Martin BACHE, Diekirch, vient d'achever l'inventaire systématique des 3.170 mariages civils des six cantons de l'arrondissement de Diekirch de 1795 au 1^{er} janvier 1806 (réintroduction du calendrier grégorien). Qui se chargera de ce même travail pour l'arrondissement de Luxembourg ?
 12. REUTER, Joseph : *Pfarrumschreibungen und Pfarrernennungen in Luxemburg nach der französischen Revolution 1803-1805-1808*. In : *Beilage zum kirchlichen Anzeiger der Diözese Luxemburg* (1953), passim.

La présente édition de ces documents contient sans aucun doute des erreurs de copie et des inexactitudes : ici manque l'indication de la profession, là (communes de Landscheid, Oberwampach et Wahl par exemple) on a omis le nom des épouses ; là encore les dates des mariages religieux ne sont indiquées qu'approximativement. D'autre part cependant sont repris même les mariages dont les époux sont tous les deux décédés en 1816.

Faute de mieux et en considération du travail immense que nécessiterait un contrôle de tous les registres d'état civil et paroissiaux entre 1794 et 1816 - que de pertes il y a eu entretemps !-, il faut faire foi à ces listes de seconde main et y puiser le maximum d'informations.

Que nous enseigne cette enquête pour l'histoire des mentalités ?

Le nombre de 600^{12a} mariages uniquement religieux pour l'ensemble du Luxembourg entre 1795 et 1816 reste sans aucun doute en-dessous de 10 % de l'ensemble des mariages civils célébrés pendant la même période¹³. Le tableau statistique fait apparaître clairement une flambée pendant les deux années consécutives à l'introduction de l'état civil, un net recul après 1797-1798 (soulèvement des paysans ou *Klëppelkrich*) et une remontée peu importante après l'occupation du pays par les Alliés en janvier 1814. Force est de constater que l'état civil semble avoir été introduit au Luxembourg sans trop de résistances dans la population. Encore faudrait-il disposer de données similaires relatives aux naissances.

Tels Nicolas GREFFEN de Hachiville et sa femme qui "*désirent se conformer aux Lois*", maints couples ignoraient les nouvelles dispositions légales à l'époque de leur mariage et se déclarent empressés à régulariser leur situation en 1816. D'autres se sentent non coupables tel Jean WATHIER de Weyler/Vianden qui "*soutient n'avoir eu aucune connaissance de la Loi du 20.09.1792 lors son mariage, attendu que dans ce temps elle n'a pas été publi[e] dans sa commune*".

D'autres couples ont capitulé devant le moindre semblant de tracasserie administrative, ajoutant plus de foi aux rites pluriséculaires de l'Église catholique : Nicolas WILWERWILTZ de Wahl "*a déclaré ne pouvoir être marié civilement faute de n'avoir pu produire l'acte de naissance de sa femme*". Nicolas FISCH de Bous/Remich s'excuse en disant que "*le sieur STYWER, maire de Bous, ayant exigé 12 frs. pour un contrat civil, [nous ne nous sommes] mariés que devant l'Église*".

12a Jacques MUSMANN (N° 354) a été inscrit dans deux communes différentes, de sorte que le total se trouve réduit à 599.

13. Voir les données de M. BACHE pour le nord du pays à la note 11.

Les seuls exemples de résistance explicite à l'état civil nouveau se trouvent notés à Berbourg et à Wahl. Ici, en 1814 encore, le baron Eugène de WAHA "désire se conformer aux Lois; mais son père y met obstacle"¹⁴. Là, Pierre MERSCH de Buschrodt "a déclaré ne pas ajouter foi aux Lois de L'État civil", tandis que Étienne DEVILLY a Wahl "a déclaré ne pas ajouter foi aux formalités du mariage contracté devant l'officier de l'État civil".

À Kaundorf le maire de 1816 (SCHAULS) et son adjoint (GRAFF) figurent à la liste des époux qui ont esquivé le mariage civil. De là à affirmer un acte de résistance de leur part . . .

Cependant la récurrence de certains noms de famille dans la liste éditée par nos soins, notamment du fait de la reprise des noms des épouses en une seule suite alphabétique, permet de penser que le mariage religieux, non civil, était une forme de résistance pratiquée par certaines familles. Le phénomène saute aux yeux dans la commune de Betzdorf par exemple. Encore faudrait-il prouver les liens généalogiques par de fastidieuses recherches . . .

Pour ce qui est d'une analyse sociologique du phénomène de refus du mariage civil, rien ne permet d'affirmer que le phénomène se limite aux classes laborieuses. Cependant à Vianden, le médecin TURMES, le juge de paix COLLING et l'orfèvre GIEBEL font figure d'exception.

Une certaine partie de ces mariages exclusivement religieux trouve d'ailleurs son explication dans la mise en pratique inégalement rapide de la nouvelle législation française au Département des Forêts. Le gouverneur WILLMAR lui-même indique assez vaguement que "la loi française du 20 septembre 1792, concernant l'état civil, a été rendue exécutoire dans le Duché de Luxembourg, vers la fin de l'année 1795" (circulaire aux maires du 28 mai 1816). Guillaume PIRRE de Lorentzweiler "prétend que la loi du 20 Septembre 1792 n'a été publiée dans le Département des Forêts que le 20.12.1795. Son mariage du 02.12.1795 ne serait donc pas illégitime".

Pour Oberwampach il est dit encore "qu'il n'existait pas encore de Registre de l'État civil dans cette mairie en l'an 1796". À Dellen "il n'existait alors [mars 1796] pas encore d'agent dans cette mairie". Certaines personnes de la commune de Bettendorf "se trouvent mariés illégalement sans leur faute, les agens de la mairie de Bettendorf n'ayant pas reçu en l'an 4 et 5 les Registres de l'État civil pour y inscrire les actes de l'État civil".

14. À propos de la famille des barons de WAHA voir : Mathias de Waha - Ein Lebensbild von M. GRECHEN, N. LANNERS, N. SCHLOTTERT und J.-P. HAMUS. Luxemburg : Hofdruckerei Victor Buck, 1919, ici p. 27.

La négligence de certains officiers de l'état civil aide à expliquer l'absence d'inscriptions : Dans le cas des frères HUSS de Consdorf "ces mariages sont attribués à la négligence de l'officier de l'État civil".

Qu'il soit permis d'émettre enfin une hypothèse pour expliquer la répartition géographique du phénomène : il semblerait qu'il y ait, de 1795 à 1799, une relation entre la présence d'un prêtre insermenté dans la paroisse et la fréquence de mariages uniquement religieux. A contrario l'absence de tels mariages dans les localités dont les prêtres avaient choisi de jurer les serments imposés par le régime français¹⁵ saute aux yeux. S'il paraît que les repréailles françaises contre les populations civiles de Dudelange et Differdange au moment de la conquête se reflètent dans un nombre initialement assez élevé de mariages non civils, les insurrections paysannes de Neufchâteau et de Clervaux ne se traduisent nullement dans notre document par des flambées de mariages uniquement religieux en 1798. Déjà alors l'état civil se manifestait comme un des grands acquis de la Révolution de 1789. Établi sur une assise définitive par le livre premier du 'Code civil' de NAPOLEON I^{er} en 1804, l'état civil reste avec les droits de l'homme un des grands legs de la France révolutionnaire au monde¹⁶.

CODE
NAPOLEON
SUIVI
DU TABLEAU DES DISTANCES
DE PARIS AUX CHEF-LIEUX DES DÉPARTEMENTS,
ARRÊTÉ PAR LE GOUVERNEMENT
LE 25 FÉVRIER AN XI (15 AOÛT 1804),
ET D'UNE TABLE RAISONNÉE DES MATIÈRES

ÉDITION STÉRÉOTYPE,
D'après le procédé de FRAISSE DIDOT.

TOME PREMIER.



A PARIS,
DE L'IMPRIMERIE ET DE LA BOULANGERIE STÉRÉOTYPES
DE FRAISSE DIDOT L'AÎNÉ, ET DE FRAISSE DIDOT
M. DCCCXIV

Extrait du 'Code civil', édition de 1807 (Collection J.-C. MULLER).

16

CODE NAPOL. LIV. I.

15. Le jour désigné par les parties, après les délais de publication, l'officier de l'état civil, dans la maison commune, en présence de quatre témoins parents ou non parents, fera lecture aux parties des pièces ci-dessus mentionnées, relatives à leur état et aux formalités de mariage, et du chapitre VI du titre du *Mariage* sur les droits et les devoirs respectifs des époux. Il recevra de chaque partie, l'une après l'autre, la déclaration qu'elle veut ou ne prendra pour mari et femme; il prononcera, en nom de la loi, qu'elles sont unies par le mariage, et il en dressera acte sur-le-champ.

16. Un énoncé dans l'acte de mariage.

17. Les prénoms, nom, profession, âge, lieu de naissance et domicile des époux;

18. S'ils sont majeurs ou mineurs;

19. Les prénoms, nom, profession et domicile des pères et mères;

20. Le consentement des pères et mères, s'ils et si elles, et celui de la famille, dans les cas où ils sont requis;

21. Les actes respectueux, s'il en a été fait;

22. Les publications dans les divers domiciles;

23. Les oppositions, s'il y en a eu, leur motivation, ou la mention qu'il n'y a point eu d'opposition;

24. La déclaration des contractants de se prendre pour époux, et le prononcé de leur union par l'officier public.

25. Les prénoms, nom, âge, profession et domicile des témoins, et les domiciles s'ils sont parents ou allés des parties, de quel côté et à quel degré.

15. MALGET, Jean : Beitrag zur Frage von Eid und Gewissen zur Zeit der französischen Revolution. Esch-sur-Alzette : Selbstverlag, 1979, 24 pp.
16. LEBIGRE, Arlette : Héritage, mariage, divorce : la révolution du Code civil. In : L'Histoire. Paris No 124 (juillet/août 1989, p. 118-122.

STATISTIQUE PAR ARRONDISSEMENT & CANTON

Canton	1795	1796	1797	1798	1799	1800	1801	1802	1803	1804	1805	1806	1807	1808	1809	1810	1811	1812	1813	1814	1815	1816	Total		
Arrondissement de DIEKIRCH :																									
Clervaux	0	12	2	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	
Diekirch	1	6	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	34	
Echternach	0	25	4	0	0	0	0	0	2	1	0	1	3	0	1	4	3	0	0	0	0	1	0	45	
Ospern	4	22	12	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	41	
Vianden	1	23	25	2	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	55	
Wiltz	4	60	30	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	97	
Sous-total Diekirch	10	148	94	3	1	2	1	0	2	1	1	1	3	0	1	4	4	0	0	1	2	7	0	287	
Arrondissement de LUXEMBOURG :																									
Arlon	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	4	
Bettembourg	4	47	15	0	4	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	73
Betzdorf	1	8	3	16	2	3	3	4	1	2	5	6	3	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	58
Grevenmacher	0	0	2	0	0	1	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	8	
Luxembourg	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
Mersch	2	5	3	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	14
Messancy	4	31	18	0	0	3	3	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	64
Remich	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2	1	1	0	0	0	1	0	0	0	6	
Sous-total Luxembg.	11	92	42	16	6	10	9	11	3	3	6	6	6	1	1	1	0	0	1	3	0	0	0	0	228
Arrondissement de NEUFCHATEAU :																									
Bastogne	8	16	0	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	28	
Bouillon	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Etalle	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	
Fauvillers	3	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	7	
Florenville	3	0	0	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	12	
Houffalize	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	9	
Neufchateau	6	7	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0	0	17	
Paliseul	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	
Sibret	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2	
Virton	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	4	
Sous-total Neufch.	0	24	31	2	8	2	1	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	5	2	3	0	85	
Grand total 3 arr.	21	264	167	21	15	14	11	13	5	4	8	7	9	1	2	5	4	0	1	9	4	10	0	600	

Arrondissement de DIEKIRCH	Arrondissement de DIEKIRCH	Arrondissement de LUXEMBOURG
Canton de CLERVAUX: (16)	Canton de VIANDEN: (55)	Junglinster 0 Niederanven 27 Rodenbourg 0 Schuttrange 0 Wormeldange 0
Asselborn 0 Basbellain 7 Boevange 0 Clervaux 0 Hachiville 8 Heinerscheid 1 Munshausen 0 Weicherdange 0 Weiswampach 0	Consthum 3 Fouhren 3 Hoscheid 0 Hosingen 28 Landscheid 4 Stolzembourg 6 Vianden 14	Canton de GREVENMACHER: (8) Berbourg 1 Biver 0 Grevenmacher 7 Machtum 0 Manternach 0 Mertert 0
Canton de DIEKIRCH: (34)	Canton de WILTZ: (97)	Canton de LUXEMBOURG: (1) Alzingen 1 Bertrange 0 Contern 0 Eich 0 Hesperange 0 Kehlen 0 Hollerich 0 Kopstal 0 Luxembourg-Ville 0 Mamer 0 Merl 0 Sandweiler 0 Steinsel 0 Strassen 0
Bettendorf 18 Bourscheid 0 Brandenburg 0 Diekirch 6 Eppeldorf 0 Ettelbruck 0 Feulen 0 Medernach 8 Reisdorf 2 Stegen 0	Alscheid 0 Brachtenbach 0 Doncols 6 Esch/Sore 19 Eschweiler 5 Goesdorf 0 Heiderscheid 2 Kaundorf 11 Mecher 2 Neunhausen 1 Oberwampach 7 Wiltz 35 Wilwerwiltz 9 Winseler 0	Canton de MERSCH: (14) Berg 0 Bissen 0 Boevange/Attert 0 Cruchten 2 Fischbach 0 Greisch 0 Heffingen 0 Hunsdorf 0 Larochette 1 Lintgen 1 Lorentzweiler 5 Mersch 4 Nommern 0 Pettingen 1 Tuntange 0
Canton d'ECHTERNACH: (45)	Arrondissement de LUXEMBOURG	Canton de MESSANCY: (64) Aubange 7 Bascharage 3 Clemency 0 Differdange 25 Garnich 0 Habergy 6 Halanz 6 Hondelange 0 Meix-le-Tige 0 Messancy 7 Pétange 5
Beaufort 0 Bech 0 Berdorf 0 Born 0 Braidweiler 1 Consdorf 29 Echternach 1 Mompach 4 Osweiler 0 Rosport 0 Waldbillig 10	Canton d'ARLON: (4) Arlon 0 Attert 0 Autelbas 0 Heinsch 1 Hobscheid 1 Koerich 0 Nobressart 0 Oberpallen 0 Post et Schadeck 0 Septfontaines 1 Thiaumont 0 Toernich 1	
Canton d'OSPERN: (41)	Canton de BETTEMBOURG: (73)	
Aresdorf 1 Beckerich 7 Bettborn 0 Buschdorf 5 Calmus 0 Colpach 0 Dellen 4 Ell 0 Elvange 5 Everlange 0 Folschette 0 Grosbous 0 Holtz 0 Ospern 0 Rambrouch 0 Redange 0 Rindschleiden 3 Saeul 4 Useldange 0 Vichten 0 Wahl 12	Bettembourg 0 Dippach 14 Dudelange 18 Esch-sur-Alzette 0 Frisange 17 Kayl 12 Leudelage 0 Mondercange 0 Reckange 0 Roeser 8 Sanem 4 Weiler-la-Tour 0	
	Canton de BETZDORF: (58)	
	Betzdorf 30 Flaxweiler 1	

Arrondissement de LUXEMBOURG		Strainchamps	2	Cugnon	0
Rachecour	0	Surré	0	Fays-les-Veneurs	0
Sélange	5	Tintange	3	Framont	0
		Vitry	0	Herbeumont	0
		Warnach	1	Jehonville	0
Canton de REMICH: (6)		Canton de FLORENVILLE: (12)		Mortehan	0
Bous	2	Les Bulles	0	Offagne	0
Burmerange	0	Sainte-Cécile	0	Opont	0
Dalheim	1	Chassepierre	0	Paliseul	0
Lenningen	0	Chiny	0	Canton de SIBRET: (2)	
Mondorf	0	Lacuisine	1	Amberloup	0
Remerschen	0	Florenville	0	Assenois	0
Remich	1	Fontenoille	2	Flamierge	0
Stadtbredimus	0	Jamoigne	0	Bercheux	1
Waldbredimus	1	Izel	0	Harlange	0
Wellenstein	1	Mertué	0	Hompré	0
Arrondissement de NEUFCHATEAU		Muno	2	Houmont	1
		Suxy	7	Mande-Sainte-Marie	0
		Termes	0	Morhet	0
		Villers-devt-Orval	0	Nives	0
Canton de BASTOGNE: (28)		Canton de HOUFFALIZE: (9)		Rechival	0
Bastogne	22	Bihain	0	Remichampagne	0
Compogne	0	Cherain	0	Rosères	0
Givry	0	Cowan	0	Roumont	0
Givroule	0	Gouvy	0	Sainlez	0
Harzy	1	Houffalize	1	Sibret	0
Longchamps	0	Limerlé	8	Tarchamps	0
Longvilly	0	Mont	0	Tillet	0
Mabompré	1	Mont-le-Ban	0	Villers-la-Bonne-Eau	0
Mande-St-Étienne	1	Ollomont	0	Canton de VIRTON: (4)	
Noville	0	Otré	0	Bleid	0
Rachamps	0	Retigny	0	Dampicourt	0
Wardin	0	Sommerain	0	Ethe	0
Vellereux	0	Les Tailles	0	Gérouville	0
Bertogne	2	Taverneux	0	Harnoncourt	0
Boeur	1	Tavigny	0	Latour	0
Canton d'ETALLE: (3)		Wibrin	0	Meix-devant-Virton	0
Anlier	0	Canton de NEUFCHATEAU: (17)		Montquintin	0
Bellefontaine	0	Assenois	0	Saint-Léger	0
Chatillon	0	Les Fossés	0	Saint-Mard	0
Etalle	0	Hanipré	0	Mussy	0
Habay-la-Neuve	2	Léglise	1	Musson	0
Habay-la-Vieille	0	Longlier	1	Robelmont	0
Hachy	0	Sainte-Marie	2	Ruette	3
Rossignol	0	Saint-Médard	1	Signeulx	0
Rulles	0	Mellier	0	Sommethonne	0
Sainte-Marie	0	Montplainchamp	0	Torgny	0
Tintigny	1	Neufchateau	6	Villers-le-Loup	0
Vance	0	Orgeo	0	Virton	1
Villers-sur-Semois	0	Recogne	4	Canton de BOUILLON: (0)	
Canton de FAUVILLERS: (7)		Saint-Pierre	2	-----	
Bigonville	0	Straimont	0	Total arrondissement	
Boulaide	0	Townay	0	de DIEKIRCH :	287
Ebly	0	Tronquoy	0	Total arrondissement	
Fauvillers	0	Warmifontaine	0	de LUXEMBOURG :	228
Hollange	0	Canton de PALISEUL: (3)		Total arrondissement	
Lechere	0	Bertrix	3	de NEUFCHATEAU :	87
Martelange	0			-----	
Perlé	0			Total du Grand-Duché:	600
Remoiville	1				

- 1 ACHEN Jacques, laboureur "aux Troisvierges" 26.02.1805 Basbellain
 x PASSLY Marie-Christine pas d'enfants
- 2 ADAMS Jean, cultivateur à Untereisenbach 11.12.1795 Hosingen
 x PETERS Marguerithe 3 garçons 3 filles
 ALBERT Marie-Catherine --> BRACONNIER Nicolas, cultivateur à Suxy
- 3 ALBERTY Antoine, manoeuvre à Longeau En 1796 ("depuis 20 ans") Messancy
 x MULLER Marguerithe 4 garçons 3 filles
- 4 ALESCH Bernard, à Aspelt 29.12.1795 Frisange
 x WEILBIS Marie 3 garçons 2 filles
- 5 ANCELON Jean-Cirin, propriétaire à Niederkorn [décédé] 21.02.1796 Differdange
 x LAVALLE Marie-Françoise pas d'enfants
 ANDERT Marie --> DENNEWALD Grégoire, cabaretier à Vianden
 ANDRÉ Marie-Josephine --> WELLENSTEIN Pierre, laboureur à Massen
 En 1805 Betzdorf
- 6 ANDT Joseph, journalier à Mensdorf
 x SCHMIDT Anne 2 garçons 2 filles
- 7 AREND André, journalier à Niederwiltz 02.10.1796 Wiltz
 x DHUR Elisabeth 2 garçons 2 filles
 AREND Catherine --> HILBERT Nicolas, journalier à Dahlem
- 8 AREND Jean, journalier à Schouweiler En février 1796 Dippach
 x LECLERE Marie 2 filles
- 9 AREND Jean, cultivateur à Dippach En mai 1796 Dippach
 x LORANG Elisabeth 3 garçons
 AREND Magdelaine --> KIRCHEN Matthias, journalier à Olingen
- 10 AREND Nicolas, journalier à Hovelange 25.01.1796 Elvange/Red.
 x WEICHERDING Marie 4 garçons
 ARENDT Marie --> HAUPERT Nicolas, cultivateur à Roeser
- 11 ARNOULD Henri-Joseph, cultivateur à Bertrix 16.01.1797 Bertrix
 x HENNOY Marie-Elisabeth 3 garçons 2 filles
 ASSELBORN Marie --> RAUSCH Nicolas, journalier à Consdorf
 ATTERT Anne-Marie --> FRANCOIS Paul, maréchal à Bastogne
-
- 12 BARBEL Pierre, journalier à Niederwiltz 19.12.1796 Wiltz
 x LACAVE Jeanne [décédée en 1816] 2 garçons
- 13 BARMANN Michel, à Biwels 29.12.1795 Stolzenbourg
 x PRAUS Barbe 2 garçons 2 filles
 BARTEL Marie --> WESTER Nicolas, cultivateur à Sprinkange
 BARTEN Elisabeth --> MELCHIOR Louis-Charles, cultivateur à Steinbach
- 14 BARTES ou KESCH François, laboureur à Hachiville 23.06.1796 Hachiville
 x HENNERICH ou MULLERS Marie 3 garçons 1 fille
 ["Les époux veulent se conformer aux Lois".]
 BARTZ Catherine --> KOOB Frédéric, journalier à Esch/Sûre
- 15 BAUSTERT George, cultivateur à Bettendorf [remarié] 16.05.1797 Bettendorf
 x HOFFMANN Catherine [décédée] 3 filles
 BAUZET Marie-Josèphe --> ORBAN Jean-Pierre, cultivateur à Sal
 BECK Marguerithe --> FRISCH Jean, ser(r)urier à Waldbillig
 BECKER Elisabeth --> SCHOU Joseph, à Haller
- 16 BECKER Jean, laboureur à Waldbillig 13.01.1796 Waldbillig
 x GIRST Marie 1 garçon 1 fille
 BECKER Marguerithe --> PARIS Nicolas, cultivateur à Beckerich
- 17 BEIL Jean, cultivateur à Reisdorf[f] [décédé] 10.12.1795 Reisdorf
 x TIEFFMANN Marguerithe [décédée] 1 fille
 BELLING Anne --> GRAAFF Bernard, journalier à Niederwiltz
 BELLION Jeanne --> SCHILTZ François, journalier à Mensdorf
 BELVA Marie-Jeanne --> DUBOIS Pierre, journalier à Suxy
 BERCHEM Marguerite --> DONDELINGER Pierre, cultivateur à Dahlem
- 18 BERCHEM Mathias, journalier à Obereisenbach 07.02.1816 Hosingen
 x SCHROEDER Anne 1 fille
- 19 BERENS Jean, laboureur à Rumelange ('Remlange') 12.01.1796 Kayl
 x DONDLINGER Reine 4 garçons 2 filles
 BERG Catherine-Josèphe --> LEONARD Richard, cordonnier à Bastogne

- BERGEM Catherine --> STURM Jean, journalier à Senningen
 BERGEM Gertrude --> DANKDOFF Mathias, journalier à Niederanven
 BERGEM Marie --> BRAUN Michel, journalier à Scheidgen
 BERINGER Suzanne --> MAJERUS Jean-Pierre, cultivateur à Merscheid
 BERKELS Anne-Marie --> STEPHANY Pierre, laboureur à Wilverding(en)
 20 BERNARD, Jean-Pierre-Charles, instituteur à Wiltz 27.05.1811 Wiltz
 x GONVERS Julie pas d'enfants ["mariés à Vienne en Autriche"]
 BERNARD Suzanne --> KREMER Nicolas, manoeuvre à Sélange
 21 BERNS Pierre, journalier à Haller 02.03.1796 Waldbillig
 x NEU Magdelaine 1 garçon
 22 BERTHOLET Nicolas, journalier à Pin(t)sch [décédé] 13.02.1797 Wilwerwiltz
 x SCHAUS Marie-Elisabeth 4 garçons 3 filles
 BERTRAND Catherine --> COLLET Paul, journalier à Eschweiler
 23 BESCH Léonard, à Stolzenbourg 01.05.1796 Stolzenbourg
 x FRERES Marguerithe 1 garçon 1 fille
 BETTENDORFF Marie --> SCHMITT François, manoeuvre à Belvaux
 BICHELER Madelaine --> SCHALBAR Jacques, à Frisange
 24 BIERSCHIED François, journalier à Vianden 02.01.1798 (= 13 nivose an 6) Vianden
 x FISCHBACH Anne-Josèphe 3 garçons 4 filles
 BIESDORFF Anne-Marie --> BOUR Henry, journalier à Haller
 BIEVER Jeannette --> KLEIN Jean, à Frisange
 BIHIN Elisabeth --> ESSER Pierre, laboureur à Wilverding(en)
 BILLEN Anne-Marie --> KARP Jacques, journalier à Niederwiltz
 25 BINDER Pierre, menuisier à Freylange 22.02.1814 Heinsach
 x GOELFF Elisabeth pas d'enfants
 ["Avant cette union ils étoient tous les deux veufs avec deux enfants".]
 BINSFELD Marie-Catherine --> WEYRICH Grégoire, cultivateur à Niederwiltz
 BINTZELER Apolline --> BUTHEL[?] Pierre, tailleur à Medernach
 26 BIRDNER Michel, journalier à Dudelange 05.07.1796 (= 17 messidor an 4) Dudelange
 x MÜLLER Marguerithe pas d'enfants
 27 BIREN Andreas, cultivateur à Moestroff 19.06.1797 Bettendorf
 x PETRY Anne-Marie 1 garçon 3 filles
 BITENNE Jeanne-Josèphe --> MABOGE Hubert, domestique à Bastogne
 BIVER Elisabeth --> PISSINGER Jean, laboureur à Kayl
 28 BLAD Mathias, journalier à Dippach 06.01.1796 Dippach
 x DECKER Agnèse 4 garçons 3 filles
 BLAU Marie --> WAGNER Bernard, journalier à Tétange
 29 BLAU Pierre, à Kayl 18.09.1797 Kayl
 x COURTH Elisabeth 2 filles
 30 BLAUS Théodor, journalier à Goesdorf[f] 09.05.1796 Medernach
 x HUBERT Marie pas d'enfants connus
 BLEU Catherine --> PAULUS Blaise, burrelier à Bastogne
 31 BODDANGE Richard, cultivateur à Molinfaing 10.04.1815 Longlier
 x GERARD Marie-Josèphe 1 garçon
 32 BODRY Jean, cordonnier à Dudelange 20.12.1796 (= 30 frimaire an 5) Dudelange
 x WEBER Marguerithe [décédée] 3 garçons 1 fille
 BODY Louise --> VIET Jean-Joseph, à Neuvillers
 BOEHM Anne-Marie --> WILLET Jean, maréchal ferrant à Diekirch
 33 BOEUR Charles-Joseph, à Remoiville ??..??..??? Remoiville
 x FORTHOME Marie-Françoise pas d'enfants
 BOEVER Marie --> SCHENTELER Nicolas, cultivateur à Roeser
 BOEVER Marie-Marguerithe --> SCHMITZ Philippe, cultivateur à Weyler
 34 BOM Pierre, journalier à Roullingen 05.03.1797 Wiltz
 x WAGENER Anne-Marie 2 garçons 2 filles
 35 BOMM Michel, cultivateur à Nocher ('Nacher') En novembre 1798 Tintange
 x ROMBAY Marie-Jeanne 2 garçons
 BORN Anne-Marguerithe --> HENGEN Michel, journalier à Hoscheid
 36 BOUCHEM [?] Pierre, manoeuvre à Differdange 08.03.1796 Differdange
 x MATHIAS Agathe [décédée] 2 garçons 1 fille
 BOUCHET Marie --> ROBIN Jacques, à Rodange
 BOUGY Jeanne-Josèphe --> DEOM Pierre-Joseph, cultivateur à Libramont

- 37 BOUR Henry, journalier à Haller 15.02.1796 Waldbillig
 x BIESDORFF Anne-Marie 1 fille
 BOUR Suzanne --> FISCH Nicolas, à Bous
 BOURSU Catherine --> WAGENER Pierre, cultivateur à Givenich
 BRACHMANN Marguerithe --> SCHMIDT Jean, journalier à Lellingen
- 38 BRACONNIER Nicolas, cultivateur à Suxy En mai 1799 Suxy
 x ALBERT Marie-Catherine 4 garçons 3 filles
- 39 BRANDENBOURG Dominique, journalier à Weidingen 03.04.1796 Wiltz
 x REUTER Victoire [+ en 1815] 1 garçon 3 filles
 BRANDENBOURGER Suzanne --> KIEFFER Jacques, à Schwebsingen
- 40 BRAUER Nicolas, journalier à Burange [décédé] 01.04.1796 Dudelage
 x NENNIG Suzanne 1 fille
- 41 BRAUN Michel, journalier à Scheidgen ('Scheidchen')[remarié] 16.03.1796 Consdorf[f]
 x FISCH Marie [décédée] 3 garçons 3 filles
- 42 BRAUN Michel, journalier à Scheidgen ('Scheidchen') 07.05.1810 Consdorf[f]
 x BERGEM Marie 2 garçons 2 filles
- 43 BRAUN Nicolas, gardien à Cruchten 02.05.1797 Cruchten
 x GERENDS Marguerithe 1 garçon 2 filles
- 44 BRÉTZ Nicolas, cultivateur à Tadler En 1796 ("depuis 20 ans") Heiderscheid
 x KAUTEN Marguerithe 4 garçons 2 filles
 ["Le maire n'a pu trouver la date de ce mariage".]
- 45 BRIM[E]IER Jean-Pierre, cultivateur à Nagem 05.02.1797 (= 17 pluviöse an 5) Wahl
 x N.N. pas d'enfants
- BRITZ Marguerithe --> MANDERSCHIED Albert, journalier à Wiltz
- 46 BRIX Simon, journalier à Hobscheid En 1800 ("depuis 15 ans") Hobscheid
 x KRIER Suzanne 3 garçons, 2 filles
 ["Mariés secrètement".]
- BROSIOUS Josephine --> STEPHAN Etienne, journalier à Rumelage
- 47 BRÜCHER Jean, journalier à Consdorf 02.01.1797 Consdorf[f]
 x POOSS Elisabeth 2 garçons 1 fille
 BRÜCHER Marguerithe --> HUSS Dominique, journalier à Consdorf
 BRÜCHER Suzanne --> WEYRENS Pierre, journalier à Consdorf
 BRUCK Suzanne --> SCHNEIDER Adam, manoeuvre à Tirpange
 BRUCKES Marie-Catherine --> SCHMIT Pierre, journalier à Wiltz
 BUREN Elisabeth --> OFFERMANN Michel, journalier à Liefrange
 BURENS Catherine --> TRIERWEILER Bernard, journalier à Rammeldange
- 48 BURGUND Mathias, drapier à Esch/Sôre 02.05.1796 Esch/Sôre
 x EICHER Marie 3 garçons 2 filles
 ["Le 13 Floréal an 4 ou 2 May 1796 NEUMANN Desservant à Eschdorff a commencé à inscrire tous les actes de mariages sur papier timbre sans toutefois les rédiger en la forme prescrite".]
- 49 BURTON Toussaint, cultivateur à Halanzy 17.08.1797 Halanzy
 x LEMOINE Jeanne 2 garçons 3 filles
- 50 BUTHEL [?] Pierre, tailleur à Medernach 19.02.1797 Medernach
 x BINTZELER Apolline pas d'enfants
-
- 51 CALMES Pierre, cultivateur à Heiderscheid 23.02.1797 Heiderscheid
 x KAIS Anne-Marie 1 garçon 1 fille
- 52 CALMUS Jean, journalier à Dippach 03.12.1797 Dippach
 x REISCH Suzanne 2 garçons 2 filles
 CAPVILERS Angélique --> MAQUET Louis, cultivateur à Bercheux
- 53 CARP François, ardoisier à Eschweiler 07.02.1796 Eschweiler
 x LUTGEN Marguerithe pas d'enfants
 CASSE Anne --> FUNCK Léonard, Heinerscheid
- 54 CASSEL André, cultivateur à Habergy 04.07.1796 Habergy
 x SCHADECK Catherine pas d'enfants
- 55 CHARLES Nicolas, manoeuvre à Genevaux En mai 1815 Léglise
 x GERARD Marie-Josèphe 1 fille
- 56 CHAUVVAUX Jean-Remacle, à Neuvillers 17.10.1796 Recogne
 x ENYS Anne-Josèphe 6 garçons

- 57 CHAUVENCY Robert, cultivateur à Grapfontaine 21.11.1796 Saint-Médard
x GILLET Jeanne-Josèphe ["on ne connaît point leurs enfants"]
- 58 CHINA Nicolas, à Rodange ["d'après information"] En 1802 Pétange
x SCHMIT Anne 1 fille
- 59 CHIRY Pierre-Joseph, à Bertrix 19.09.1797 Bertrix
x PIQUART Marie-Jeanne 3 garçons
CHRISTNACH Marguerithe --> NEU Jean, journalier à Christnach
CLAUDY Marguerithe --> KOETTEL Pierre, cultivateur à Habergy
CLAURENS Catherine --> KRANTZ Jean, journalier à Kaundorf
CLEMENT Marie-Elisabeth --> DEFECHE Jean-Noé, à Rahimont
- 60 CLEMENT Pierre, drapier à Wiltz 03.02.1797 Wiltz
x SCHAAK Catherine 3 garçons 3 filles
CLOSEN Marguerithe --> LEYBER Jacques, à Stolzembourg
- 61 CLOSSE Jean-Denis, cultivateur à Bastogne [décédé] 26.08.1797 Bastogne
x THOMAS Marie-Catherine [décédée] pas d'enfants
CLOSSE Marie --> OELBERG Jacques, manoeuvre à Niederkorn
- 62 CLOSSEN Michel, journalier à Buschdorf 08.06.1797 Buschdorf[f]
x DECKER Magdelaine 3 garçons 3 filles
- 63 COLAS Jean-Pierre, pâtre à Bertogne En janvier 1797 Bertogne
x MATHU Catherine 1 fille
COLLET Marie-Jeanne --> DEWILLEZ Jean-Henri, cultivateur à Mandé
- 64 COLLET Paul, journalier à Eschweiler 17.05.1796 Eschweiler
x BERTRAND Catherine ["décédée depuis 16 ans"] 1 fille
- 65 COLLETTE André, cultivateur à Burnon [remarié] 16.11.1796 Remoiville
x FORTEMAISON Anne-Marie [décédée] 1 fille
COLLIN Jeanne --> LATOUR Hubert-Joseph, aubergiste à Bastogne
- 66 COLLIN Nicolas, maçon à Beckerich 28.12.1795 Beckerich
x THOMAS Marie 3 garçons 2 filles
- 67 COLLING Théodor, juge de paix à Vianden 01.01.1798 (= 12 nivose an 6) Vianden
x GLUCK Barbe [décédée] 3 garçons 1 fille
CONERAD Marguerithe --> WAGENER Nicolas, laboureur à Haller
CONRARD Marie --> MEYS Jean-Pierre, tisserand à Beckerich
- 68 COURIS [?] Léonard, journalier à Hobscheid 19.05.1796 Saeul
x WEYCHERDING Magdelaine 2 garçons
COURTH Elisabeth --> BLAU Pierre, à Kayl
- 69 COURTOIS Jean-Pierre, tisserand à Habay En 1799 Habay-la-Neuve
x QUOIRIN François 4 garçons 3 filles
COURTOIS Marie-Anne --> VERNEUIL Gilles, menuisier à Habay
- 70 CRAVAT Michel, drapier à Esch/Sûre 14.03.1796 Esch/Sûre
x FEYDER Catherine 3 garçons 2 filles
CUNY Catherine --> MAY Pierre, cultivateur à Burange
- 71 CUNY Jean-Baptiste, maçon à Ruette 09.05.1797 Ruette
x MICHEL Catherine 1 fille
CURNOTH Catherine-Josèphe --> FRANCAIT Jean-Ioussaint, à Ourt(h)e
-
- DAIROMOND Marie-Catherine --> LEJEUNE Lambert, propriétaire à Hosingen
- 72 DANKDOFF Mathias, journalier à Niederanven 07.03.1796 Niederanven
x BERGEM Gertrude 1 garçon 1 fille
DARIN Marie --> THEYSEN Antoine, journalier à Budersberg
- 73 DARLON Laurent-Joseph, juge de paix à Bastogne [veuf] 28.02.1797 Bastogne
x MATHELIN Marie-Agnès pas d'enfants
DAUBACH Josephine --> STAUS Daniel, journalier à Pin(t)sch
- 74 DAUBY Nicolas, mendiant à Nevrumont 29.08.1796 Saint-Médard
x LEDANT Marie-Josèphe ["on ne connaît point leurs enfants."]
DECHAMBRE Catherine-Gabriël --> FORMAN Pierre-Joseph, domestique
DECHARÉ Marie-Josèphe --> THOMAS Nicolas, cultivateur à Limerlé
DECKER Agnèse --> BLAD Mathias, journalier à Dippach
- 75 DECKER Jean, à Belvaux En 1803 Sanem
x VATRY Catherine 1 garçon 3 filles
DECKER Magdelaine --> CLOSSEN Michel, journalier à Buschdorf

- 76 DECKER Pierre, maréchal ferrant à Roeser 22.12.1796 (= 2 nivose an 5) Roeser
 x SCHOLER Angélique 1 garçon 3 filles
- 77 DEFECHE Jean-Noé, à Rahimont [remarié] En mai 1799 Bertogne
 x CLEMENT Marie-Elisabeth [décédée] 1 garçon
- 78 DEGIMBE Nicolas, cultivateur à Bertrix 21.02.1797 Bertrix
 x DUFFAGNE Marie-Marguerite 2 garçons 4 filles
- 79 DEIS Laurent, à Grevenmacher 22.06.1801 Grevenmacher
 x KOCH Marie 2 garçons 2 filles
- DEISTER Elisabeth --> LENTZ Jean-Michel, cultivateur à Hosingen
 DELLES Catherine --> GLODEN Michel, cultivateur à Rammeldange
 DELOGE Anne-Marie --> MAJERES Mathias, pâtre à Nothum
 DELORME Marie-Jeanne --> NIKOLE Edward, lieutenant de vaisseau
 DENIS Marie-Anne --> MELAN François, tailleur
- 80 DENNEWALD Grégoire, cabaretier à Vianden 25.12.1797 (= 5 nivose an 5) Vianden
 x ANDERT Marie 4 garçons 2 filles
 DEOM Marie-Marguerite --> LHOE Jean-Françoise, à Recogne
- 81 DEOM Pierre-Joseph, cultivateur à Libramont 28.02.1797 Saint-Pierre
 x BOUY Jeanne-Josèphe 1 enfant
- 82 DERNOEDEN Dominique, cultivateur à Eschdorf 14.02.1797 Esch/Sôre
 x PLETSCHET Marie-Catherine pas d'enfants
- DEROUSSEAU Barbe --> SIVILLE Antoine-François, rentier à Bastogne
 25.03.1802 Saint-Médard
- 83 DERRIÉ Jean-Joseph, à Gribomont 1 garçon 3 filles
 x VENDUN Marie-Catherine
 DESSET Marie-Josèphe --> LÉPINOIS Nicolas, journalier à Bastogne
 DEUTSCH Catherine --> THORN Nicolas, à Bous
- 84 DEVILLY Etienne, journalier à Wahl 06.12.1796 Wahl
 x N.N. 1 garçon 1 fille
 ["A déclaré ne pas ajouter foi aux formalités du mariage contracté devant
 l'officier de l'État civil".]
- DEWILDE Marie-Antoinette --> POUPAR Simon, marchand à Isle-la-Hesse
- 85 DEWILLEZ Jean-Henri, cultivateur à Mande [décédé] 22.06.1800 Mande-St-Étienne
 x COLLET Marie-Jeanne 2 garçons 1 fille
- 86 DHAM Pierre, journalier à Moestroff 05.04.1796 Bettendorf
 x KIMES Catherine 3 garçons 1 fille
- DHUR Elisabeth --> AREND André, journalier à Niederwiltz
 DIDERICH Magdelaine --> HAAS Bernard, journalier à Berg
 DIDIER Anne-Marie --> REUTER Adam, de Blaschette
 DIEDERICH Anne-Marie --> KOHNEN Mathias, cultivateur à Mompach
- 87 DIEDERICH Charles, manoeuvre à Athus [décédé] En 1796 ("depuis 20 ans") Aubange
 x MASSON Marie [décédée] 2 garçons 3 filles
- 88 DIEDERICH Chrétien, herdier à Bettendorf 20.03.1797 Bettendorf
 x SCHERER Véronique 2 garçons 1 fille
 DIEDERICH Eve --> WEIS Mathias, à Moestroff
- 89 DIEDERICH Jean, cultivateur à Mompach [décédé] 08.03.1796 Mompach
 x KOHNEN Anne 1 garçon 4 filles
- DOFFAGNE Marie-Marguerite --> DEGIMBE Nicolas, cultivateur à Bertrix
- 90 DOMINIQUE Jean-Godefroid, cultivateur à Engreux 28.05.1816 Vellereux
 x MAROYE Catherine-Françoise pas d'enfants
- 91 DONDELINGER Antoine, manoeuvre à Aubange En 1797 ("depuis 19 ans") Aubange
 x JENTGEN Marie-Françoise pas d'enfants
- 92 DONDELINGER Pierre, cultivateur à Dahlem En février 1797 Dippach
 x BERCHEM Marguerite 2 garçons
- DONDLINGER Reine --> BERENS Jean, laboureur à Rumelange
 DONNERSBACH Marguerithe --> WAGENER Nicolas, cultivateur à Reckange
 DOSTERT Catherine --> GONNERING Michel, à Colbette
- 93 DOSTERT Jean, journalier à Mensdorf En 1806 Betzdorf
 x GEORGE Barbe 1 garçon 3 filles
- DRAUTH Catherine --> FALENTZ Philippe, journalier à Esch/Sôre
 DRUCKES Marie --> MEYERS Pierre, journalier à Enscherange
- 94 DUBOIS Pierre, journalier à Suxy 22.02.1814 Suxy
 x BELVA Marie-Jeanne pas d'enfants

95	DUMONT Michel, journalier à Buderscheid	08.09.1796	Kaundorf[f]
	x MULLER Eliabeth [décédée depuis 6 ans]	2 garçons	1 fille
96	DURY Pierre, à Differdange	05.01.1796	Differdange
	x PLUME Marie	3 garçons	1 fille
<hr/>			
97	EHLINGER Jean, cultivateur à Olingen	En 1802	Betzdorf
	x STEMPER Marie	2 garçons	5 filles
	EICHER Marie	-->	BURGUND Mathias, drapier à Esch/Sûre
	EIFFES Marguerithe	-->	MARKÉ Joseph, journalier à Vianden
98	EISCHEN Pierre, cultivateur à Beckerich	03.02.1796	Beckerich
	x ZAHLEN Anne-Marie [décédée]	1 garçon	1 fille
	ELSEN Suzanne	-->	LUX Pierre, tailleur à Untereisenbach
	EMELLE Marguerite	-->	TOUSSAINT François-Louis, journalier à Halanzoy
	ENGEL Anne-Marie	-->	HOFFMANN François, cultivateur à Olingen
	ENGEL Catherine	-->	MASSARD Jean, journalier à Mensdorf
	ENGEL Marie	-->	TEWES Frédéric, cultivateur à Messancy
99	ENGEL Nicolas, laboureur à Olingen	En 1806	Betzdorf
	x HAUPERS Rose	2 garçons	2 filles
100	ENGEL Pierre, journalier à Mensdorf	En 1802	Betzdorf
	x WAGNER Reine	3 garçons	3 filles
101	ENGELBERG Jacques, aubergiste à Medernach	09.02.1797	Medernach
	x FUNCK Catherine	3 garçons	1 fille
	ENGELS Marie	-->	RISCHARD Mathias, journalier à Oberanven
	ENYS Anne-Josèphe	-->	CHAUVAUX Jean-Remacle, à Neuvillers
	ERNSTER Catherine	-->	WALNER Martin, de Grevenmacher
	ERPELDING Barbe	-->	KONGS Jean, laboureur à Roodt
102	ERTELL Bernard, journalier à Wahlhausen	17.05.1796	Hosingen
	x KOKELMANN Anne-Marie	1 garçon	2 filles
103	ESSER Pierre, laboureur à Wilwerding(en)	20.09.1796	Basbellain
	x BIHIN Elisabeth	3 garçons	
	ETIENNE Catherine	-->	GILLAUME Nicolas, à Toernich
	ETTING Claire	-->	MUSMANN Jacques, journalier à Wiltz
	ETTINGER Claire	-->	MUSMANN Jacques, journalier à Wiltz
104	EULEN Jean, laboureur à Medernach	21.02.1797	Medernach
	x SCHILLING Suzanne	pas d'enfants	
	EVERT Marie	-->	KAYSER Pierre, tisserand à Beckerich
	EVRARD Magdelaine	-->	GANTRELLE Guillaume, journalier à Beckerich
	EYDT Marguerithe	-->	PICARD Jean-Mathias, chapelier à Vianden
<hr/>			
	FAAS Suzanne	-->	SCHWIRTZ Jacques, à Evrange
	FABER Anne-Josèphe	-->	MEYER Michel, journalier à Vianden
105	FABER Dominique, journalier à Consdorf	30.01.1797	Consdorf[f]
	x KIEFER Suzanne	2 garçons	
	FABER Marie-Josèphe	-->	GARCIA Pierre-Joseph, maréchal à Bastogne
106	FABER Pierre, journalier à Lellingen [décédé]	04.02.1797	Wilwerwiltz
	x SCHEID Suzanne	2 filles	
107	FAELENZ Philippe, journalier à Esch/Sûre	18.11.1796	Esch/Sûre
	x DRAUTH Catherine	3 garçons	5 filles
108	FECK Michel, journalier à Dellen	25.03.1797	Dellen
	x MILLER Marie	2 garçons	3 filles
109	FEIDER Nicolas, drapier à Esch/Sûre	28.12.1796	Esch/Sûre
	x HUPPERS Marie-Catherine	pas d'enfants	
110	FEITELER Jean, journalier à Niederwiltz	28.02.1797	Wiltz
	x FEYDER Elisabeth	1 garçon	3 filles
	FELLER Marguerithe	-->	FONCK Jean, journalier à Berchem
	FELTEN Catherine	-->	SCHMITZ Valentin, journalier à Vianden
	FELTEN Marie	-->	KEIPPER Jean, cultivateur à Hachiville
111	FELTEN Théodor, journalier à Senningen	14.05.1798	Niederanven
	x KAUFFMANN Elisabeth	pas d'enfants	

- 112 FELTES François, journalier à Mensdorf En 1804 Betzdorf
 x MÜLLER Anne pas d'enfants
 FEYDER Catherine --> CRAVAT Michel, drapier à Esch/Sûre
 FEYDER Elisabeth --> FEITELER Jean, journalier à Niederwiltz
 FICHANT Jeanne --> GEORGE Jacques, cultivateur à Bat[t]incourt
- 113 FIEDELER Théodor, cultivateur à Senningen 15.02.1797 Niederanven
 x THINES Marie 5 garçons 3 filles
 FIKENNE Marie-Jeanne --> VINCENT Jacques
 FISCH Catherine --> PETRY Jean-Pierre, laboureur à Savelborn
- 114 FISCH François, cultivateur à Budersberg 28.01.1796 Dudelange
 x LAUX Anne [décédée] 2 garçons 4 filles
 FISCH Marie --> BRAUN Michel, journalier à Scheidgen
- 115 FISCH Michel, laboureur à Rippig 27.02.1797 Medernach
 x HUBERTY Barbe pas d'enfants
- 116 FISCH Nicolas, à Bous 17.05.1808 Bous
 x BOUS Suzanne pas d'enfants
 ["Le S(ieur) STÿWER, maire de Bous, ayant exigé 12 frs. pour un contrat civil, ces deux individus se sont mariés que devant l'Église."]
- 117 FISCH Philippe, cabaretier à Wiltz 09.11.1796 Wiltz
 x SCHMIT Marguerithe 2 garçons 2 filles
- 118 FISCH Pierre, cultivateur à Herborn 11.01.1796 Mompach
 x WÜRTH Marie [décédée] 3 garçons 4 filles
 FISCHBACH Anne-Josèphe --> BIERSCHIED François, journalier à Vianden
- 119 FISCHBACH François, journalier à Bettange 31.12.1795 Dippach
 x HUBERTY Marie 2 filles
- 120 FISCHER Henry, tisserand, domicile en 1816 inconnu 12.12.1796 Bettendorf
 x TRENCK Marguerithe pas d'enfants connus
- 121 FISCHER Mathias, journalier à Senningen 14.03.1798 Niederanven
 x THORENER Eve 2 garçons 3 filles
 FISCHER Suzanne --> SCHEYD Theodor, serrurier à Vianden
 FLAM Anne-Marie --> HEIDERSCHIED Jean, drapier à Wiltz
- 122 FLAMION Joseph, journalier à Suxy 09.12.1796 Suxy
 x HAINAUX Marie-Anne 2 garçons 1 fille
 FLAMMANG Anne --> WELTHER Mathias, journalier à Consdorf
- 123 FLAMMANG Henry, menuisier à Consdorf 08.11.1803 ("présumé") Consdorf[f]
 x HURT Marie 1 garçon 2 filles
- 124 FLAMMANT Pierre, journalier à Mensdorf En 1807 Betzdorf
 x GÜZINGER [!] Marguerithe 1 garçon
 FOHR Catherine --> KREMER Pierre, à Niederborn
- 125 FOHR Nicolas, journalier à Schouweiler En décembre 1797 Dippach
 x MAIRE Anne 3 filles
 FOLLMANN Marie --> SCHOETTERT Michel, journalier à Esch/Sûre
- 126 FONCK Jean, journalier à Berchem [décédé] 28.02.1797 (= 10 ventose an 5) Roeser
 x FELLER Marguerithe [décédée] 1 fille
- 127 FONTAINE Englebert, manoeuvre à Bastogne 22.11.1796 Bastogne
 x SERVAIS Marie-Catherine 3 garçons
- 128 FOOS Dominique, journalier à Tétange 09.05.1796 Kayl
 x THILL Catherine 5 garçons 1 fille
 FORMAN Pierre-Joseph, domestique ["on ignore leur"] 02.07.1797 Bastogne
 x DECHAMBRE Catherine-Gabriel [domicile actuel et s'ils ont des enfants"]
 FORTEMAISON Anne-Marie --> COLLETTE André, cultivateur à Burnon
 FORTHOME Marie-Françoise --> BOEUR Charles-Joseph, à Remoiville
- 130 FOX Servais, drapier à Wiltz 01.05.1814 Wiltz
 x LAU Anne-Éléonore pas d'enfants ["mariés à Dantzig"]
- 131 FRANC François, journalier à Suxy 12.02.1804 Suxy
 x MARCHAL Elisabeth pas d'enfants
- 132 FRANCART Jean-Toussaint, à Ourt(h)e 07.01.1797 Sainte-Marie
 x CURNOTH Catherine-Josèphe 3 garçons 4 filles
 FRANCOIS Catherine --> SCHWARTZ Adrien, drapier à Wiltz
- 133 FRANCOIS Paul, maréchal à Bastogne 25.09.1797 Bastogne
 x ATTERT Anne-Marie 2 garçons 4 filles

- FRANKARD Anne-Catherine --> HENROTTE Jean-Joseph, à Biourge
FRANTZEN Catherine --> REINERT Nicolas, journalier à Nothum
FRANTZEN Suzanne --> STROUP Pierre, à Hellange
FRAST Anne --> STREFF Théodor, journalier à Rammeldange
134 FRÉDERICH Guillaume, journalier à Buschrodt 30.12.1795 Wahl
x N.N. 1 garçon
["A dit ignorer les formalités civiles."]
135 FRERES Jean-Henry, manoeuvre "aux Troisvierges" 06.03.1797 Basbellain
x KAYLS Elisabeth 2 garçons 2 filles
FRERES Marguerithe --> BESCH Léonard, à Stolzebourg
FRERESS Anne-Marie --> LENTZ Jean, journalier à Untereisenbach
136 FREYBOURGER Jean, meunier à Betzdorf En 1806 Betzdorf
x DLINGER Elisabeth 1 garçon 2 filles
137 FREYERES Theodor, manoeuvre à Differdange 26.04.1801 Differdange
x RAACH Magdelaine 1 garçon 2 filles
FRIEDERIC Marie --> REUTER Nicolas, journalier à Mensdorf
138 FRIEDERIC Pierre, maçon à Mensdorf En 1803 Betzdorf
x WEBER Magdelaine 2 garçons 1 filles
FRIEDERICH Elisabeth --> NILES Nicolas, tisserand à Dippach
FRIEDGEN Marguerithe --> KIRCHEN Mathias, tisserand à Niederanven
139 FRIEDGEN Nicolas, journalier à Senningen 12.02.1796 Niederanven
x GROSCH Anne-Marie 1 garçon
FRIEREN Magdelaine --> ORIANNE Jean-Pierre, aubergiste à Aubange
140 FRISCH Jean, ser(r)urier à Waldbillig 16.01.1796 Waldbillig
x BECK Marguerithe pas d'enfants
141 FRISCH Reinard, journalier à Waldbillig 08.02.1796 Waldbillig
x JUNGELS Marie 3 garçons 2 filles
FRISING Elisabeth --> SCHUMMERS Nicolas, journalier à Schweich
FUNCK Catherine --> ENGELBERG Jacques, aubergiste à Medernach
142 FUNCK Jean-Pierre, maréchal ferrant à Hachiville 08.07.1796 Hachiville
x HANSEN Magdelaine 2 filles
["Les époux veulent se conformer aux Lois."]
143 FUNCK Léonard ["décédé depuis 4 ans"] En 1799 Heinerscheid
x CASSE Anne, à Heinerscheid 2 garçons 2 filles

- GAASCH Suzanne --> GLOUT Jean-Baptiste, à Aspelt
144 GANGLER Jean-Baptiste, journalier à Eschdorf 20.01.1796 Esch/Sûre
x SCHROEDER Anne-Marie pas d'enfants
145 GANTRELLE Guillaume, journalier à Beckerich [décédé] 05.01.1796 Waldbillig
x EVRARD Magdelaine 3 garçons 2 filles
146 GARCIA Pierre-Joseph, maréchal à Bastogne 02.10.1796 Bastogne
x FABER Marie-Josèphe [décédée] pas d'enfants
147 GARIANS Servais, manoeuvre à Basbellain 09.04.1796 Basbellain
x MEIERSCHES Catherine 2 filles
GARMANN Françoise --> HIRTZ Nicolas à Udange
GASBICH Françoise --> WEIMERSKIRCH George, journalier à Rammeldange
148 GASPAR François, journalier à Hoscheid 10.10.1796 Eschweiler
x ZACKEN Anne-Marie 1 garçon 1 fille
GEIBEN Marguerithe --> HOSCHIED Pierre, cultivateur à Hosingen
GEISEN Marie --> MARBACH Jean, habitant à Vianden
149 GENGLER André, cultivateur à Berlé 29.01.1797 Kaundorf[f]
x PEMMERS Anne-Marie [+ en 1804] 1 garçon 1 fille
GENGLER Anne-Marie --> KELLEN Pierre, cultivateur à Roullingen
150 GENGLER Pierre, journalier à Esch/Sûre 22.02.1796 Esch/Sûre
x GOEDERT Marie 1 garçon
151 GENN Nicolas, journalier à Dudelange 12.01.1796 Dudelange
x SCHMIT Marguerite [décédée] 2 garçons 1 fille
GEORGE Barbe --> DOSTERT Jean, journalier à Mensdorf
GEORGE Barbe --> WEYDERT Nicolas, journalier à Mensdorf

- 152 GEORGE Jacques, cultivateur à Bat[t]incourt 11.01.1797 Halanzy
 x FICHANT Jeanne 3 garçons 4 filles
 GEORGE Marie --> MEISENBURG Nicolas, à Frisange
- 153 GERARD Jean-Etienne, manouvrier à Grandcourt 04.05.1802 Ruelle
 x MARTIN Anne-Catherine pas d'enfants
 GERARD Marie-Josèphe --> CHARLES Nicolas, manoeuvre à Gennevaux
 GERARD Marie-Josèphe --> BODANGE Richard, cultivateur à Molinfaing
 GERENDS Marguerithe --> BRAUN Nicolas, gardien à Cruchten
 GERRES Anne-Catherine --> MEYER Jean, cultivateur à Reisdorf
- 154 GETH Jean, boucher à Hosingen 10.01.1797 Hosingen
 x MEYERS Elisa 3 filles
- 155 GIEBEL Alexandre-Joseph, orfèvre à Vianden 11.06.1797 (= 23 prairial an 5) Vianden
 x WEYDER Marie-Anne [décédée] 1 garçon 1 fille
- 156 GILLAUME Nicolas, à Toernich 21.02.1797 Habergy
 x ETIENNE Catherine 1 garçon 2 filles ["qui sont mortes"]
 ["Tous les deux mendians".]
 GILLE Anne --> REYLAND Mathias, journalier à Beaufort
- 157 GILLET Jean-Joseph, journalier à Bastogne 30.12.1796 Bastogne
 x SCHWARTZ Marie-Françoise pas d'enfants
 GILLET Jeanne-Josèphe --> CHAUVENCY Robert, cultivateur à Grapfontaine
 GILLET Marie-Catherine --> LEPERE Jean-Joseph, cultivateur à Suxy
- 158 GILLET Pierre-François, cultivateur à Allerborn 19.06.1796 Oberwampach
 x N.N. 3 garçons 2 filles
 GILSON Marguerithe --> SCHMIT Jean, manoeuvre à Messancy
 GIRST Marie --> BECKER Jean, laboureur à Waldbilling
- 159 GLAUD Charles, charon à Sélange En 1797 ("Depuis 19 ans") Sélange
 x REICHLING Elisabeth 3 garçons 3 filles
- 160 GLEIS Wenceslas, boulanger à Vianden 18.12.1797 (= 28 frimaire an 6) Vianden
 x THEIN Catherine 5 garçons 4 filles
- 161 GLODEN Michel, cultivateur à Rammeldange 18.05.1798 Niederanven
 x DELLES Catherine pas d'enfants
- 162 GLODT Jean-Baptiste, à Aspelt 01.02.1797 Frisange
 x GAASCH Suzanne 2 garçons 1 fille
 GLOUTIN Anne-Marie --> KRIER Pierre, cultivateur à Hautcharage
 GLUCK Barbe --> COLLING Théodor, juge de paix à Vianden
- 163 GODART Nicolas, à Waldbredimus 13.02.1809 Waldbredimus
 x SCHMIT Marguerithe 1 garçon 1 fille
 GOEBEL Marguerithe --> HINCKES Pierre, journalier à Bettendorf
- 164 GOEBELS Jean, journalier à Dudelange 08.01.1796 Dudelange
 x REDING Suzanne [décédée] 1 garçon 3 filles
 GOEDERT Marie --> GENGLER Pierre, journalier à Esch/Sûre
- 165 GOEDERT Michel, cultivateur à Roeser 20.02.1797 (= 2 ventose an 5) Roeser
 x HOOS Marie 2 garçons 1 fille
 GOEDGEN Anne-Marie --> STILL Henri, journalier à Surré
 GOELFF Elisabeth --> BINDER Pierre, menuisier à Freylange
 GOEREND Marguerithe --> SCHMIT Jean, tisserand à Moesdorff
 GÜZINGER Marguerithe --> FLAMMANT Pierre, journalier à Mensdorf
- 166 GOLDSCHMIDT Jean, journalier à Dalheim En janvier 1814 Dalheim
 x MEYSEMBOURG Marguerithe 1 fille
 ["Se sont mariés lors du passage des troupes alliées par ce Département pour aller en France".]
 GOLDSCHMIT Catherine --> NEYEN Pierre, à Aspelt
- 167 GOLINVAUX Gérard, à Martilly 07.05.1797 Recogne
 x MAHY Jeanne ["on ignore s'ils ont des enfants"]
- 168 GONNERING Michel, à Colbette 07.01.1796 Bredweiler
 x DOSTERT Catherine 5 garçons 2 filles
 GONVERS Julie --> BERNARD, Jean-Pierre-Charles, instituteur à Wiltz
- 169 GOSSEMBOURG Jean, manoeuvre à Athus En 1797 ("Depuis 19 ans") Aubange
 x LACROIX Catherine 1 garçon 4 filles
 GOTTINGEN Catherine --> SEILER Dominique, mendiant à Hosingen
 GOUBRIEN Anne-Marie --> HAAS Jean, cultivateur à Moestroff

- 170 GRAAFF Bernard, journalier à Niederwiltz [décédé en 1796] 23.12.1795 Wiltz
 x BELLING Anne pas d'enfants
 GRAAFF Marguerithe --> LINDEN Nicolas, cultivateur à Berlé
 GRAAFF Marie-Catherine --> WILMES Henry, drapier à Niederwiltz
- 171 GRAAFF Thomas, cultivateur et adjoint à Nothum 24.01.1796 Kaundorf[f]
 x KLEIN Elisabeth 1 garçon 3 filles
- 172 GRAAS Jean, à Hellange 29.07.1799 Frisange
 x STEIL Elisabeth 3 garçons 2 filles
- 173 GRAFF Remacle, laboureur à Doncols [décédé] 07.12.1795 Doncols
 x TOUSSAINT Catherine-Josephine [décédée] 2 garçons 2 filles
- 174 GRASSER Michel, cultivateur à Moestroff 20.01.1796 Bettendorf[f]
 x HOSCHET Elisabeth 2 garçons 4 filles
 ["Les agens de la mairie de Bettendorf n'ayant pas reçu en L'an 4 et 5 les
 Registres de l'État civil pour y inscrire les actes de l'État civil il arrive
 que les individus ci-contre se trouvent mariés illégalement sans leur faute."
 Au premier vœu du gouvernement ils s'empreseront de se conformer aux Lois".]
- 175 GRASSER Nicolas, laboureur à Diekirch 26.03.1816 Diekirch
 x SCHMIT Anne-Marie pas d'enfants
- 176 GREFFEN ou GRAFF Nicolas, laboureur à Hachiville 12.01.1796 Hachiville
 x JEITZ Antoinette 2 garçons 1 fille
 ["Ces deux époux désirent se conformer aux Lois".]
 GREISCHER Marie-Catherine --> WEBER Henry, journalier à Lintgen
 GRESSE Marie-Françoise --> SCHETER Nicolas, cultivateur à Boening
- 177 GRESSE Pierre-Antoine, cultivateur à Limerlé 27.12.1796 Limerlé
 x JENKERTZ Marie-Catherine 2 garçons 5 filles
- 178 GRETHEN Charles à Niederkorn [décédé] 08.02.1796 Differdange
 x KIRSCH Marie [décédée] 1 garçon 2 filles
 GRIMMELER Marguerithe --> WELSCHEN Dominique, manoeuvre à Messancy
- 179 GROBER Jean, cultivateur à Hosingen 23.03.1797 Hosingen
 x REIFFER Marguerithe 4 garçons
- 180 GROEN Jean, journalier à Consdorf 21.09.1796 Consdorf[f]
 x HOFFMANN Angela 3 garçons 1 fille
 GROESER Elisabeth --> SAUVIGNIER Jean-Antoine, à Niederkorn
- 181 GROETEN Martin, journalier à Rammeldange 21.06.1801 Niederanven
 x MANRICH Elisabeth pas d'enfants
- 182 GROFF Jean, journalier à Hostert 07.03.1796 Niederanven
 x THINES Agnèse 3 garçons 1 fille
 GROSS Elisabeth --> ROBERIG Nicolas, journalier à Niederwiltz
 GROSCH Anne-Marie --> FRIEDGEN Nicolas, journalier à Senningen
- 183 GROSCH Nicolas, journalier à Senningen 26.01.1797 Niederanven
 x WELBES Anne 4 garçons 2 filles
 GRUBER Catherine --> PRINTZ Pierre, journalier à Tétange
- 184 GRUFF Jean, cultivateur à Schimpach 23.01.1796 Oberwampach
 x N.N. 2 garçons 1 fille
 GRUSELIN Marie-Josèphe --> ZACHARY Jean-François, journalier à Suxy
- 185 GRUSELIN Nicolas-Joseph, cultivateur à Suxy 29.03.1799 Suxy
 x NAVIAUX Elisabeth [décédée] 1 garçon 1 fille
-
- 186 HAAN Joseph, meunier à Boholz 24.03.1803 Hosingen
 x STECKER Elisabeth 5 garçons 3 filles
- 187 HAAS Bernard, journalier à Berg En 1799 Betzdorf
 x DIDERICH Magdelaine 2 garçons 2 filles
- 188 HAAS Jean, journalier à Moestroff 29.05.1797 Bettendorf
 x GOUBRIEN Anne-Marie pas d'enfants
- 189 HAAS Léonard, journalier à Wiltz [décédé depuis 16 ans] 23.09.1796 Wiltz
 x OESTREICHER Anne-Marie 1 garçon
 HAAS Marie --> RICHETTE Nicolas, laboureur à Betzdorf
- 190 HAAS Nicolas, laboureur à Betzdorf En 1796 Betzdorf
 x HOFFMANN Ange 2 garçons 1 fille
 HAINAUX Marie-Anne --> FLAMION Joseph, journalier à Suxy

- 191 HANSEL Nicolas, à Differdange [décédé] 24.04.1801 Differdange
 x MÜLLER Marie [décédée] 2 garçons 2 filles
 HANSEN Magdelaine --> KETTER Jean, journalier à Bettange
 HANSEN Magdelaine --> FUNCK Jean-Pierre, maréchal ferrant à Hachiville
- 192 HANTZEN Christophe, manoeuvre à Habergy [+ 27.02.1814] 28.06.1796 Habergy
 x REUTER Catherine 1 fille
- 193 HANTZEN Jean, à Stolzenbourg 02.02.1796 Stolzenbourg
 x WEILER Anne-Marie 2 garçons 2 filles
 HANZEN Barbe --> WELTER Nicolas, cultivateur à Rollingen
 HARLES Anna-Marie --> SCHOLER Nicolas, journalier à Buschdorf
 HAUPERS Rose --> ENGEL Nicolas, laboureur à Olingen
- 194 HAUPERT Nicolas, cultivateur à Roeser 23.12.1796 (= 3 nivose an 5) Roeser
 x ARENDT Marie 3 garçons 2 filles
- 195 HAUSEMER Dominique, laboureur à Oberkorn [remarié] 07.02.1797 Differdange
 x THILL Suzanne [décédée] 3 garçons 2 filles
 HECK Catherine --> MÜLLER Mathias, journalier à Consdorf
- 196 HEIDELBACH Louis, cultivateur à Hautcharage 05.11.1796 Bascharage
 x KLEIN Anne-Marguerithe 1 garçon 3 filles
- 197 HEIDERSCHIED Jean, drapier à Wiltz 06.01.1797 Wiltz
 x FLAM Anne-Marie 3 garçons 2 filles
- 198 HEIN Henry-Pierre, à Differdange 28.07.1797 Differdange
 x KERSCHEN Magdelaine pas d'enfants
- 199 HEINEN Jean, journalier à Niederanven 06.03.1798 Niederanven
 x THINES Marie-Elisabeth pas d'enfants
- 200 HEINEN Jean, journalier à Esch/Sûre 01.08.1796 Esch/Sûre
 x WEYLAND Elisabeth pas d'enfants
 HEINEN Marie-Catherine --> RELLES Jean. cultivateur à Untereisenbach
 HEINS Marie-Elisabeth --> SCHNETZ Michel, laboureur à Holzthum
- 201 HELMINGER Jacques, journalier à Roeser 24.10.1796 (= 3 frimaire an 5) Roeser
 x MULLER Marguerithe 2 garçons 2 filles
 HEMMER Elisabeth --> STEIMES Nicolas, cultivateur à Bivange
 En 1797 ("Depuis 19 ans") Aubange
- 202 HEMMER Jacques, maire à Athus 1 garçon 8 filles
 x SCHOUMERS Elisabeth
- 203 HENCKELS Jacques, cultivateur à Buschrodt 08.02.1796 Wahl
 x N.N. 2 garçons 1 fille
- 204 HENDEL Michel, cultivateur à Dellen 08.02.1797 Dellen
 x MILLER Elisabeth pas d'enfants
- 205 HENDEL Nicolas, cultivateur à Dellen 08.02.1797 Buschdorf[f]
 x MAJERUS Elisabeth 4 garçons 2 filles
- 206 HENGEN Michel, journalier à Hoscheid 20.11.1796 Eschweiler
 x BORN Anne-Marguerithe 3 filles
- 207 HENGESCH Michel, à Budersberg [décédé] 25.10.1796 (= 4 brumaire an 5) Dudelange
 x LORENTZ Marie 1 garçon 3 filles
 HENIS [HEINS ?] Marguerithe --> SCHILS Jean, de Grevenmacher
- 208 HENNEAUX Jean-Joseph, rentier à Doncols 02.10.1796 Doncols
 x PONCIN Marie-Catherine-Françoise 1 fille
 HENNERICH ou MULLERS Marie --> BARTES ou KESCH François, laboureur à Hachiville
 HENNOY Marie-Elisabeth --> ARNOULD Henri-Joseph, cultivateur à Bertrix
- 209 HENRION Jean-Nicolas, à Ochamps, arrond. de St.Hubert 11.09.1797 Recogne
 x PIETTE Anne-Marie ["on ignore s'ils ont des enfants"]
- 210 HENROTTE Jean-Joseph, à Biourge 29.05.1797 Recogne
 x FRANKARD Anne-Catherine ["on ignore s'ils ont des enfants"]
- 211 HEPPERT Pierre, journalier à Rumelange ('Remlange') 10.05.1796 Kayl
 x SCHWEITZER Marguerithe 1 garçon
- 212 HERMANN Nicolas, cultivateur à Esch/Sûre 07.11.1796 Esch/Sûre
 x PRÜM Marie 5 garçons 4 filles
- 213 HILBERT Nicolas, journalier à Dahlem En janvier 1796 Dippach
 x AREND Catherine 3 garçons 4 filles
- 214 HINCKES Pierre, journalier à Bettendorf 01.02.1797 Bettendorf
 x GOEBEL Marguerithe pas d'enfants

- 215 HIRTZ Nicolas à Udange 04.04.1805 Toernich
 x GARMANN Françoise, veuve avec enfants
 ["L'époux est âgé de 56 ans, et l'épouse de 70".]
 HIST Anne --> KUBORN Jean, journalier à Enscherange
 HOBSCHIED Marguerithe --> SCHAUS Jean-Nicolas, journalier à Consthum
- 216 HOESDORFF Michel, journalier à Consdorf 12.07.1796 Consdorf[f]
 x REINERT Eve 2 filles
 HOFFMANN Ange --> HAAS Nicolas, laboureur à Betzdorf
 HOFFMANN Angela --> GROEN Jean, journalier à Consdorf
 HOFFMANN Catherine --> BAUSTERT George, cultivateur à Bettendorf
 En 1798 Betzdorf
- 217 HOFFMANN François, cultivateur à Olingen
 x ENGL Anne-Marie 1 garçon 4 filles
- 218 HOFFMANN Frédéric, mendiant à Niederwampach [décédé] 28.11.1796 Oberwampach
 x N.N. 2 filles
 HOFFMANN Marguerithe --> MEISENBURG Mathias, à Aspelt
 HOFFMANN Suzanne --> MÜLLER Jean, journalier à Mensdorf
- 219 HOLCHON Jean, drapier à Larochette En 1802 ("Environ 14 ans") Larochette
 x PAQUÉ Marguerithe 1 garçon 2 filles
 HOMONT Suzanne --> MARQUIS Philippe, journalier à Bat[t]incourt
 HOOS Marie --> GOEDERT Michel, cultivateur à Roeser
- 220 HOSCHIED Pierre, cultivateur à Hosingen 03.10.1796 Hosingen
 x GEIBEN Marguerithe 2 garçons 2 filles
 HOSCHET Elisabeth --> GRASSER Michel, cultivateur à Moestroff
 HOSTERT Catherine --> WAMA Eugène Baron de, de Berbourg
- 221 HOUVELÉ Jean-Hubert, cultivateur à Steinbach [décédé] 01.01.1797 Limerlé
 x KAISER Marie 1 garçon 1 fille
 HUBERT Catherine --> LEDANT Jean-Hubert, à Lambermont
 HUBERT Marie --> BLAUS Théodor, journalier à Goesdorf[f]
- 222 HUBERT Nicolas-Henri, à Neuwillers [décédé] 12.09.1796 Recogne
 x MAHY Catherine 1 garçon 1 fille
 HUBERTY Barbe --> FISCH Michel, laboureur à Rippig
 HUBERTY Marie --> FISCHBACH François, journalier à Bettange
 HUBERTY Marie-Josèphe --> LHOÏE François-Joseph, à Recogne
 HUPPERS Marie-Catherine --> FEIDER Nicolas, drapier à Esch/50re
 HURT Marie --> FLAMMANG Henry, menuisier à Consdorf
 HUSS Anne-Marie --> WELTER Mathias, journalier à Consdorf
- 223 HUSS Dominique, journalier à Consdorf 03.03.1807 Consdorf[f]
 x BRÜCHER Marguerite 2 filles
 ["Ces mariages sont attribués à la négligence de l'officier de l'État civil
 alors en fonction".]
 HUSS Marguerite --> MÜLLER Jean-Pierre, journalier à Consdorf
- 224 HUSS Pierre, cultivateur à Consdorf 29.12.1804 Consdorf[f]
 x ZACK Suzanne [décédée] 2 garçons 3 filles
 HÜTTEN Anne --> KOOP Nicolas, cultivateur à Dorscheid
- 225 HUTTING Jean, à Belvaux 02.06.1796 Sanem
 x WILHELM Elisabeth pas d'enfants

- JACOBY Elisabeth --> PETERS Nicolas, cultivateur à Wahlhausen
 JAMAING Marie --> LAHURE Dominique, manoeuvre à Niederkorn
- 226 JANS Balthasar, laboureur à Weiler [veut se remarier] 06.01.1796 Hachiville
 x ZACK Suzanne [décédée] 1 garçon 1 fille
 JANÝ Anne-Catherine --> PIERRE Jean, journalier à Tétange
 JEITZ Antoinette --> GREFFEN ou GRAFF Nicolas, laboureur à Hachiville
 JENKERTZ Marie-Catherine --> GRESSE Pierre-Antoine, cultivateur à Limerlé
 JENTGEN Marie-Françoise --> DONDELINGER Antoine, manoeuvre à Aubange
 JOACHIM Catherine --> SINNES Jean-Baptiste, journalier à Buschdorf
 JUNG Marie --> WINTRINGER Jacob, journalier à Senningen
 JUNGELS Marie --> FRISCH Reinard, journalier à Waldbillig
- 227 JUNGERS modo ALES Guillaume, journalier à Obereisenbach 09.08.1796 Hosingen
 x SPERES Suzanne [décédée] 2 garçons 2 filles

228	JUST Arnold, de Grevenmacher x SCHMIT Barbe	3 garçons 1 fille	23.11.1801 Grevenmacher
229	KAAS Grégoire, laboureur à Medernach x PROMENSCHENKEL Catherine	4 garçons 3 filles	03.01.1797 Medernach
	KAIS Anne-Marie	--> CALMES Pierre, cultivateur à Heiderscheid	
	KAISER Marie	--> HOUVELÉ Jean-Hubert, cultivateur à Steinbach	
230	KANCK Jean, laboureur à Differdange x KERSCHEN Marie-Catherine	3 garçons 1 fille	22.02.1796 Differdange
231	KARGUS Jean-Nicolas, maçon à Kùborn x MILLER Suzanne [décédée]	3 filles	09.02.1796 Rindschleiden
232	KARP Jacques, journalier à Niederwiltz [décédé en 1813] x BILLEN Anne-Marie	2 filles	06.11.1796 Wiltz
	KAUFFMANN Elisabeth	--> FELTEN Théodor, journalier à Senningen	
	KAUFFMANN Suzanne	--> LEYSEN Pierre, journalier à Diekirch	
	KAUTEN Marguerithe	--> BRETZ Nicolas, cultivateur à Tadler	
	KAYLS Elisabeth	--> FRERES Jean-Henry, laboureur "aux Troisvierges"	29.12.1796 Mecher
233	KAYSER Michel, laboureur à Liefrange x MULLER Anne-Marguerithe [décédée]	1 garçon	
234	KAYSER Pierre, tisserand à Beckerich [décédé] x EVERT Marie	1 fille	18.04.1796 Beckerich
	KAYSER Suzanne	--> WEYDERT Jean, laboureur à Roodt	
235	KEIPPER Jean, cultivateur à Hachiville x FELTEN Marie	3 garçons 2 filles	03.02.1796 Hachiville
	["Ils demandent à se conformer aux lois".]		
236	KELLEN Pierre, cultivateur à Roullingen x GENGLER Anne-Marie	2 garçons 2 filles	04.01.1796 Wiltz
	KERSCHEN Magdelaine	--> HEIN Henry-Pierre, à Differdange	
	KERSCHEN Marie-Catherine	--> KANCK Jean, laboureur à Differdange	
237	KETTER Jean, journalier à Bettange x HANSEN Magdelaine	3 filles	20.12.1795 Dippach
	KEYSER Suzanne	--> WAGENER Nicolas, journalier à R Emmeldange	
	KIEFFER Suzanne	--> FABER Dominique, journalier à Consdorf	
238	KIEFFER Jacques, à Schwebsingen x BRANDENBOURGER Suzanne ["décédée à peu près en 1812"]	1 garçon 1 fille	27.01.1807 Wellenstein
	KIEFFER Marie	--> SALES Nicolas, manoeuvre à Sanem	
239	KIEFFER Pierre, à Aspelt [décédé] x THOL Anne	pas d'enfants	29.12.1796 Frisange
240	KIES Adam, journalier à Consdorf x REINERT Elisabeth	1 garçon 1 fille	10.01.1797 Consdorf[f]
	KIMES Catherine	--> DHAM Pierre, journalier à Moestroff	
241	KIMES Jean ["remarié légalement depuis quelques années"] x SONTAG Anne-Marie [décédée]	2 garçons 1 fille	16.01.1797 Bettendorf
	KINSCH Marie	--> SEYLER Jacques, manoeuvre à Sélange	
242	KIRCHEN Mathias, tisserand à Niederanven x FRIEDGEN Marguerithe	2 garçons 1 fille	22.01.1798 Niederanven
243	KIRCHEN Mathias, journalier à Olingen x AREND Magdelaine	2 garçons 3 filles	En 1805 Betzdorf
244	KIRCHEN Nicolas, meunier à Olingen x SAND Elisabeth	pas d'enfants	En 1807 Betzdorf
	KIRCHENS Suzanne	--> THOLL Henry, de Lorentzweiler	
	KIRSCH Marie	--> GRETHEN Charles à Niederkorn	
	KLEIN Anne [+ 25.02.1813]	--> REAND Jean, journalier à Alzingen	
	KLEIN Anne-Marguerithe	--> HEIDELBACH Louis, cultivateur à Hautcharage	
	KLEIN Anne-Marie	--> THOLL Michel, tailleur d'habits à Vianden	
	KLEIN Elisabeth	--> GRAAFF Thomas, cultivateur et adjoint à Nothum	
245	KLEIN François, à Grevenmacher x MERTEN Marie	1 garçon	27.01.1803 Grevenmacher
246	KLEIN Jacques, cultivateur à Wahlhausen x PELTZER Marguerithe	3 garçons 4 filles	12.01.1796 Hosingen

- 247 KLEIN Jean, à Frisange 05.01.1796 Frisange
 x BIEVER Jeannette 3 garçons 3 filles
 KLEIN Marie --> KÜNSCH Charles, journalier à Consdorf
 KLEIN Marie-Catherine --> KNEIP modo MAJERUS Jean, cultivateur à Heispelt
- 248 KLEIN Pierre, journalier à Saeuil 08.02.1796 Saeuil
 x SCHANDELER Marguerithe 2 garçons
 KLEIN Rose --> PEIFFER Jean-Baptiste, à Aspelt
 KLOSTER Suzanne --> WEBER Henry, cultivateur à Schweich
- 249 KNEIB Jean, cultivateur à Dorscheid 29.01.1797 Hosingen
 x SCHOENTEN Anne-Marie 1 fille
- 250 KNEIP modo MAJERUS Jean, cultivateur à Heispelt 05.04.1796 Rindschleiden
 x KLEIN Marie-Catherine 2 garçons 3 filles
- 251 KOBBS Pierre, journalier à Bastogne 05.01.1797 Bastogne
 x WATHELET Marie-Elisabeth ["on ignore leur domicile et s'ils ont des enfants"]
 KOCH Marie --> DEIS Laurent, de Grevenmacher
 KOENIG Catherine --> WIARD Nicolas, journalier à Esch/Sûre
- 252 KOETTEL Pierre, cultivateur à Habergy 31.05.1796 Habergy
 x CLAUDY Marguerithe [+ 20.12.1814] 1 garçon 3 filles
- 253 KOHN Bernard, journalier à Consdorf 02.08.1796 Consdorf[f]
 x REUTER Elisabeth 3 garçons 1 fille
 KOHNEN Anne --> DIEDERICH Jean, cultivateur à Mompach
- 254 KOHNEN Mathias, cultivateur à Mompach 08.03.1796 Mompach
 x DIEDERICH Anne-Marie [décédée] 1 fille
 KOKELMANN Anne-Marie --> ERTELL Bernard, journalier à Wahlhausen
 En 1805 Betzdorf
- 255 KONGS Jean, laboureur à Roodt
 x ERPELDING Barbe 2 garçons 1 fille
- 256 KOOB Frédéric, journalier à Esch/Sûre 05.02.1797 Esch/Sûre
 x DLINGER Marguerithe 2 garçons 1 fille
- 257 KOOB Frédéric, journalier à Esch/Sûre 13.02.1797 Esch/Sûre
 x BARTZ Catherine 3 garçons 6 filles
- 258 KOOP Nicolas, cultivateur à Dorscheid 21.08.1796 Hosingen
 x HÜTTEN Anne 1 fille
- 259 KRANTZ Jean, journalier à Kaundorf 19.02.1797 Kaundorf[f]
 x CLAURENS Catherine 3 garçons 1 fille
- 260 KREITZ Pierre, journalier à Sprinkange En février 1801 Dippach
 x KRIER Françoise 4 garçons 1 fille
- 261 KREMER Nicolas, manoeuvre à Sélange [décédé] En 1797 ("Depuis 19 ans") Sélange
 x BERNARD Suzanne [remariée] 2 filles
- 262 KREMER Nicolas, cultivateur à Budersberg 06.12.1796 (= 16 frimaire an 5) Dudelange
 x NICLO Suzanne 2 garçons 3 filles
- 263 KREMER Pierre, à Niederkorn [décédé] 27.01.1796 Differdange
 x FOHR Catherine [décédée] 1 garçon
 KRIER Anne-Elisabeth --> PENIN Charles, cultivateur et maire à Lulshausen
 KRIER Anne-Marie --> THEODORY Nicolas, journalier à Niederwiltz
 KRIER Catherine --> MÜLLER Nicolas, journalier à Wiltz
- 264 KRIER Claude, tailleur d'habits à Dudelange 09.02.1796 Dudelange
 x LAROSCHE Anne 2 garçons 4 filles
- 265 KRIER dit BODEN Nicolas, à Dudelange 17.05.1796 Dudelange
 x THYRIAT Marguerithe 1 fille
 KRIER Elisabeth --> PENIN Charles, cultivateur à Lulshausen
 KRIER Françoise --> KREITZ Pierre, journalier à Sprinkange
- 266 KRIER Pierre, cultivateur à Hautcharage 07.01.1796 Bascharage
 x CLOUTIN Anne-Marie [décédée] 1 garçon 2 filles
 KRIER Suzanne --> BRIX Simon, journalier à Hobscheid
 KRIER Suzanne --> SIMON Michel, cultivateur à Schwebach
- 267 KUBORN Jean, journalier à Enscherange 20.08.1796 Wilwerwiltz
 x HIST Anne [décédée] 1 garçon 1 fille
 KUFFER Anne-Marie --> SCHWEICH Paul, journalier à Heiderscheidergrund
- 268 KUFFER Henry, manoeuvre à Niederkorn 06.02.1796 Differdange
 x ROEMER Catherine 1 garçon 3 filles

- 269 KÜNSCH Charles, journaliste à Consdorf 29.02.1796 Consdorf[f]
 x KLEIN Marie 1 garçon
-
- LABERT Elisabeth --> SCHMELER Jacques, journaliste à Dudelange
 LACAVE Jeanne --> BARBEL Pierre, journaliste à Niederwiltz
 LACROIX Catherine --> GOSSEMBOURG Jean, manoeuvre à Athus
- 270 LADURELLE Jacques, à Rodange 02.02.1800 Pétange
 x PIERRE Magdelaine 2 garçons 1 fille
- LAGLASSE Elisabeth --> SCHENGEN Joseph, boulanger à Remich
- 271 LAHR Jacques, cultivateur à Olingen En 1806 Betzdorf
 x RICHELTE Anne-Marie 1 garçon 2 filles
- 272 LAHURE Dominique, manoeuvre à Niederkorn 01.02.1796 Differdange
 x JAMAING Marie 1 garçon 1 fille
- 273 LAHURT Hubert, manoeuvre à Aubange En 1796 ("Depuis 20 ans") Aubange
 x LENTZ Eve [décédée] pas d'enfants
- 274 LAMBERT Jean-Louis, négociant à Arsdorf En 1815 Arsdorf[f]
 x MARTELLING Anne-Marie pas d'enfants
- LANG Marguerithe --> NEU Martin, journaliste à Wiltz
 LANGER Marie-Catherine --> NOTHUM Michel, maréchal ferrant à Diekirch
- 275 LANNERS Pierre, cultivateur à Obereisenbach 21.05.1797 Hosingen
 x SCHWIRTZ Odile 1 garçon 3 filles
- 276 LAROCHE François, tonnelier à Halanzy 02.02.1797 Halanzy
 x LE MAIRE Marianne 2 garçons 4 filles
- LAROSCHE Anne --> KRIER Claude, tailleur d'habits à Dudelange
- 277 LATOUR Hubert-Joseph, aubergiste à Bastogne 19.09.1796 Bastogne
 x COLLIN Jeanne 2 garçons 1 fille
- LATZ Marguerithe --> STEIMETZ Mathias, manoeuvre à Differdange
 LAU Anne-Éléonore --> FOX Servais, drapier à Wiltz
 LAUX Anne --> FISCH François, cultivateur à Budersberg
 LAUX Marie --> MAY Pierre, journaliste à Dudelange
 LAVALLE Marie-Françoise --> ANCELON Jean-Cirin, propriétaire à Niederkorn
 LE MAIRE Marianne --> LAROCHE François, tonnelier à Halanzy
 LECLERE Dorothee --> LEGER Jean, à Differdange
 LECLERE Marie --> AREND Jean, journaliste à Schouweiler
- 278 LEDANT Jean-Hubert, à Lambermont 08.11.1796 Muno
 x HUBERT Catherine pas d'enfants
- LEDANT Marie-Josèphe --> DAUBY Nicolas, mendiant à Nevrumont
- 279 LEFEVE Pierre-Joseph 14.03.1814 Houmont
 x N.N. Marie-Elisabeth pas d'enfants
 [N.B. "L'époux est détenu dans la maison d'arrêt de Vilvorde". (1816)]
- 280 LEGER Jean, à Differdange [décédé] Nov. ou déc. 1802 (= frimaire an 11) Differdange
 x LECLERE Dorothee [décédée] 2 garçons 2 filles
- 281 LEGER Pierre, laboureur à Differdange [décédé] 21.12.1795 Differdange
 x RANCK Marguerite [décédée] 1 fille
- LEHNERS Marie --> RHODRIG Robert, journaliste à Niederwiltz
- 282 LEJEUNE Lambert, propriétaire à Hosingen 15.12.1796 Hosingen
 x DAIROMOND Marie-Catherine [décédée] 1 garçon 2 filles
- 283 LEMBORELLE Henri-Englebert, cultivateur à Houffalize 03.01.1816 Houffalize
 x N.N. pas d'enfants
- LEMNER Jeanne ('Jean') --> WEBER Jean, journaliste à Hostert
 LEMOINE Jeanne --> BURTON Toussaint, cultivateur à Halanzy
- 284 LENFANT Denis, journaliste à Bastogne 25.06.1797 Bastogne
 x SATIN Marguerithe pas d'enfants
- LENTZ Eve --> LAHURT Hubert, manoeuvre à Aubange
- 285 LENTZ Jean, journaliste à Untereisenbach 11.01.1796 Hosingen
 x FRERESS Anne-Marie pas d'enfants
- 286 LENTZ Jean-Michel, cultivateur à Hosingen [décédé] 16.12.1796 Hosingen
 x DEISTER Elisabeth [décédée] 1 fille
- LENTZ Marguerithe --> MAYERS Michel, cultivateur à Untereisenbach

- 287 LÉONARD Pierre-Augustin, habitant à Doncols En octobre 1799 Mabompré
 x N.N. Catherine 2 filles
 ["On est incertain sur l'existence de l'époux, ayant été incorporé comme
 remplaçant dans les troupes françaises". (1816)]
- 288 LEONARD Richard, cordonnier à Bastogne 30.04.1797 Bastogne
 x BERG Catherine-Josèphe 3 garçons 2 filles
- 289 LEPERE Jean-Joseph, cultivateur à Suxy 09.11.1796 Suxy
 x GILLET Marie-Catherine 2 garçons 2 filles
- 290 LÉPINOIS Nicolas, journalier à Bastogne 24.09.1797 Bastogne
 x DESSET Marie-Josèphe 3 garçons 2 filles
- LERROY Anne --> PONSARD Jacques, à Muno
- 291 LEYBER Jacques, à Stolzenbourg 20.01.1797 Stolzenbourg
 x CLOSEN Marguerithe 3 garçons 3 filles
 LEYSEN Elisabeth --> PETIT Charles, journalier à Haller
- 292 LEYSEN Pierre, journalier à Diekirch 23.01.1797 Bettendorf
 x KAUFFMANN Suzanne 1 garçon 6 filles
- 293 LHOTE François-Joseph, à Recogne 30.01.1797 Recogne
 x HUBERTY Marie-Josèphe 2 garçons
- 294 LHOTE Jean-François, à Recogne 21.11.1796 Recogne
 x DEOM Marie-Marguerite 4 garçons 1 fille
- 295 LHOTE Léonard, cultivateur à Givry 13.08.1797 Bastogne
 x WATHY Jeanne-Marie ["on ne connaît point leur enfants".]
- 296 LIFFRIG Guillaume, journalier à Buschrodt [décédé] 21.06.1796 Wahl
 x N.N. 2 garçons
- 297 LINDEN Nicolas, cultivateur à Berlé 24.06.1797 Kaundorf[f]
 x GRAAFF Marguerithe 1 garçon 4 filles
- 298 LINGEN Jean-Matthieux, journalier à Bel[il]ler(Ct. Clervaux) 07.12.1796 Doncols
 x RASQUIN Marguerithe ["Le nombre et le sexe des enfants est inconnu".]
- LINK Anne-Marie --> LUDOVISY Nicolas, cultivateur à Bettendorf
 LISS Marguerithe --> PIRRE Guillaume, de Lorentzweiler
- 299 LOIS Bernard, à Niederwiltz [décédé] 02.02.1796 Wiltz
 x SCHMIT Elisabeth [décédée] 1 fille
 LOMMERT Barbe --> DESTREICHER Nicolas, journalier à Roullingen
 LORANG Catherine --> THIRION Nicolas, à Niederkorn
 LORANG Elisabeth --> AREND Jean, cultivateur à Dippach
 LORANG Magdelaine --> OEHEN Henry, journalier à Berg
- 300 LORANG Michel, manoeuvre à Niederkorn [remarié] 28.12.1795 Differdange
 x MAIRE Barbe [décédée] 1 garçon 1 fille
- 301 LORANG Nicolas, à Frisange 10.01.1797 Frisange
 x SCHMIDT Anne 3 garçons 6 filles
 LORENTZ Marie --> HENGESCH Michel, à Budersberg
- 302 LOUIS Pierre-Joseph, pâtre à Siberchamps En 1814 Saint-Pierre
 x POTELEBERG Elisabeth 1 fille
- 303 LUDOVISY Nicolas, cultivateur à Bettendorf [remarié] 02.05.1797 Bettendorf
 x LINK Anne-Marie [décédée] 3 garçons
 LUDWIG Suzanne --> WEINS Nicolas, cultivateur à Consdorf
- 304 LULLING Michel, à Niederwampach [décédé] 16.05.1796 Oberwampach
 x N.N. 1 fille
 LUTGEN Catherine --> SCHANCK Nicolas, cultivateur à Wilwerwiltz
 LUTGEN Marguerithe --> CARP François, ardoisier à Eschweiler
- 305 LUX Pierre, tailleur à Untereisenbach 04.01.1796 Hosingen
 x ELSEN Suzanne 1 garçon 2 filles
-
- 306 MABOGE Hubert, domestique à Bastogne 24.11.1796 Bastogne
 x BITENNE Jeanne-Josèphe ["on ignore leur domicile et s'ils ont des enfants".]
 MACHTEMES Elisabeth --> PETERS Jacques, garde-forestier à Wahlhausen
 MAHOWALD Suzanne --> MERTZ Jean, journalier à Buschdorf
 MAHY Catherine --> HUBERT Nicolas-Henri, à Neuvillers
 MAHY Jeanne --> GOLINVAUX Gérard, à Martilly

- 307 MAILLET Jean, cultivateur à Kaundorf 09.02.1796 Kaundorf[f]
 x MARX Catherine [décédée il y a 4 ans] 3 garçons
 MAIRE Anne --> FOHR Nicolas, journalier à Schouweiler
 MAIRE Barbe --> LORANG Michel, manoeuvre à Niederkorn
 MAJERES Catherine --> ROMMES Nicolas, laboureur à Hachville
- 308 MAJERES Mathias, pâtre à Nothum 02.10.1796 Doncols
 x DELOGE Anne-Marie ["Le nombre et le sexe des enfants est inconnu."]
 MAJERUS Elisabeth --> HENDEL Nicolas, cultivateur à Dellen
- 309 MAJERUS François, cultivateur à Rollingen 10.04.1796 Mersch
 x PAQUET Elisabeth 1 garçon 5 filles
- 310 MAJERUS Jean-Nicolas, messager à Buschrodt 04.01.1796 Wahl
 x N.N. 4 garçons 2 filles
 ["A dit ignorer les formalités civiles".]
- 311 MAJERUS Jean-Pierre, cultivateur à Merscheid 07.03.1796 Dellen
 x BERINGER Suzanne 3 garçons 2 filles
 ["Il n'existait alors pas encore d'agent dans cette mairie."]
 MALARME Marie --> PAQUAI Jean-Baptiste, cultivateur à Mousgny
 MAMER Elisabeth --> RIGER Jacques, à Rodange
- 312 MAMER Henry, tanneur à Septfontaines 15.07.1797 Septfontaines
 x ZOLLER Marie 2 garçons 5 filles
- 313 MANDERSCHIED Albert, journalier à Wiltz 04.06.1797 Wiltz
 x BRITZ Marguerithe 3 garçons 1 fille
 MANDERSCHIED Marie-Magdelaine--> SCHMITZ Jean, journalier à Esch/Sôre
 MANRICH Elisabeth --> GROETEN Martin, journalier à Rammelange
 MAQUET Catherine --> PONCIN Jean-Henry, cultivateur à Savy
- 314 MAQUET Louis, cultivateur à Bercheux 07.02.1814 Bercheux
 x CAPVILERS Angélique 1 garçon
- 315 MARBACH Jean, habitant à Vianden 18.01.1797 Bettendorf
 x GEISEN Marie 2 garçons 2 filles
 MARCHAL Elisabeth --> FRANCOIS François, journalier à Suxy
 MARCHAL Marie-Françoise --> NAVIAUX Gérard, journalier
- 316 MARCK Mathias, manoeuvre à Differdange [remarié] 09.12.1795 Differdange
 x ROYER Anne [décédée] 1 garçon 1 fille
- 317 MARKÉ Joseph, journalier à Vianden [décédé] 08.08.1796 (= 21 therm.an 4) Vianden
 x EIFFES Marguerithe 1 garçon 2 filles
- MAROYE Catherine-Françoise --> DOMINIQUE Jean-Godefroid, cultivateur à Engreux
- 318 MARQUIS Philippe, journalier à Bat[t]incourt 01.10.1796 Halanzy
 x HOMONT Suzanne 3 garçons 3 filles
 MARSO Elisabeth --> REICHLING André, voiturier à Senningen
 MARTELLING Anne-Marie --> LAMBERT Jean-Louis, négociant à Arsdorf
 MARTIN Anne-Catherine --> GERARD Jean-Etienne, manoeuvrier à Grandcourt
 MARX Catherine --> MAILLET Jean, cultivateur à Kaundorf
- 319 MARX Vincent, cultivateur à Kaundorf 29.01.1797 Kaundorf[f]
 x SCHAUL Catherine 2 garçons 1 fille
- 320 MARXEN Jean-Pierre, cultivateur à Merscheid/Vianden En février 1797 Landscheid
 x N.N. 2 garçons 2 filles
- 321 MASSARD Jean, journalier à Mensdorf En 1802 Betzdorf
 x ENGEL Catherine 2 garçons 2 filles
 MASSON Marie --> DIEDERICH Charles, manoeuvre à Athus
 MATHÉLIN Marie-Agnès --> DARLON Laurent-Joseph, juge de paix à Bastogne
 MATHÉLIN Catherine --> MERCY Jean-François, manoeuvre à G[u]elff
 MATHIAS Agathe --> BOUCHEM Pierre, manoeuvre à Differdange
 MATHU Catherine --> COLAS Jean-Pierre, pâtre à Bertogne
 MATHIEU Jeanne-Catherine --> POITOUX Jean-Baptiste, cordonnier à Bastogne
 MAUER Magdelaine --> PILGER Michel, journalier à Scheidgen
- 322 MAY Nicolas, cultivateur à Burange 24.11.1796 (= 4 frimaire an 5) Dudelange
 x OLINGER Catherine 1 garçon
- 323 MAY Pierre, cultivateur à Burange 24.11.1796 (= 4 frimaire an 5) Dudelange
 x CUNY Catherine 4 garçons 3 filles
- 324 MAY Pierre, journalier à Dudelange 26.01.1796 Dudelange
 x LAUX Marie 2 garçons 2 filles

MAYE Marie	-->	SCHNEIDER Nicolas, cultivateur à Olingen	
325 MAYERS Michel, cultivateur à Untereisenbach		29.01.1800 (= 9 pluv. an 8) Hosingen	
x LENTZ Marguerithe		1 garçons 3 filles	
MEIERSCHES Catherine	-->	GARIANS Servais, laboureur à Basbellain	
326 MEISENBURG Mathias, à Aspelt		21.02.1797 Frisange	
x HOFFMANN Marguerithe		4 garçons 3 filles	
327 MEISENBURG Nicolas, à Frisange		03.09.1799 Frisange	
x GEORGE Marie		pas d'enfants	
328 MELAN François, tailleur ["Leur domicile est inconnu]		22.10.1796 Limerlé	
x DÉNIS Marie-Anne [et on ignore le nombre de leurs enfants".]			
MELCHER Catherine	-->	STEICHEN Nicolas, laboureur à Kayl	
329 MELCHIOR Louis-Charles, cultivateur à Steinbach		15.06.1800 Limerlé	
x BARTEN Elisabeth		4 garçons 2 filles	
MENDELS Marguerithe	-->	MERTZ Jean, cultivateur à Messancy	
MENZIER Marguerithe	-->	PISELLE Joseph le jeune, journalier à Halanzy	
330 MERCATORIS Antoine, tisserand à Elvange		29.05.1796 Elvange/Red.	
x MULLER Catherine		1 garçon 5 filles	
331 MERCY Jean-François, manoeuvre à G[u]jelff		10.01.1797 Habergy	
x MATHEN Catherine		1 garçon 2 filles	
332 MERSCH Jean, cultivateur à Buschrodt [décédé]		27.01.1796 Wahl	
x N.N. [décédée]		pas d'enfants	
333 MERSCH Pierre, cultivateur à Buschrodt		27.01.1796 Wahl	
x N.N.		2 garçons 2 filles	
["Cet individu a déclaré ne pas ajouter foi aux lois de l'État civil".]			
MERTEN Marie	-->	KLEIN François, de Grevenmacher	
334 MERTZ Jean, journalier à Buschdorf		17.05.1797 Buschdorf[f]	
x MAHOWALD Suzanne		3 garçons 2 filles	
335 MERTZ Jean, cultivateur à Messancy		En 1796 ("Depuis 20 ans") Messancy	
x MENDELS Marguerithe		2 garçons 2 filles	
MEUNIER Catherine	-->	PHILIPPART Michel, à Rodange	
336 MEYER Adam, journalier à Wiltz [décédé en 1809]		06.03.1797 Wiltz	
x SCHMIT Anne-Marie		1 fille	
337 MEYER Jean, cultivateur à Reisdorf		10.01.1797 Reisdorf	
x GERRES Anne-Catherine		2 garçons 1 fille	
338 MEYER Jean, manoeuvre à Differdange		28.07.1800 Differdange	
x RIGER Françoise		1 garçon 3 filles	
339 MEYER Michel, journalier à Vianden [+]		04.02.1797 (= 16 pluviöse an 5) Vianden	
x FABER Anne-Josèphe [décédée]		1 fille	
MEYERS Elisa	-->	GETH Jean, boucher à Hosingen	
340 MEYERS Pierre, journalier à Enscherange		03.01.1796 Wilwerwiltz	
x DRUCKES Marie		2 garçons 4 filles	
341 MEYERS Pierre, maréchal ferrant à Wiltz		09.01.1797 Wiltz	
x SCHAACK Marie [décédée en 1815]		3 garçons 1 fille	
342 MEYS Jean-Pierre, tisserand à Beckerich		10.01.1797 Beckerich	
x CONRARD Marie		2 filles	
343 MEYSEMBOURG Lucas, journalier à Cruchten		15.01.1800 Cruchten	
x STRAUS Anne-Marie		5 garçons	
MEYSEMBOURG Marguerithe	-->	GOLDSCHMIDT Jean, journalier à Dalheim	
MICHEL Catherine	-->	CUNY Jean-Baptiste, maçon à Ruette	
MILLER Elisabeth	-->	HENDEL Michel, cultivateur à Dellen	
344 MILLER Jean-Baptiste, cultivateur à Hostert		01.12.1795 Niederanven	
x MOOS Catherine		1 garçon 1 fille	
MILLER Marie	-->	FECK Michel, journalier à Dellen	
MILLER Suzanne	-->	KARGUS Jean-Nicolas, maçon à Küborn	
345 MINDEN André, journalier à Niederwiltz		En avril 1796 Wiltz	
x SIMON Marie-Anne		3 filles	
346 MINET Robert, berger à Suxy		28.01.1799 Suxy	
x ZACHARY Marie-Anne		3 garçons 1 fille	
MOLITOR Christine	-->	REULAND Jean, drapier à Vianden	
347 MOLITOR Théodor, cordonnier à Medernach		07.07.1797 Medernach	
x WEIS Anne		4 garçons 3 filles	

- MONCEAU Marie --> REICHLING George, à Hellange
 MOOS Catherine --> MILLER Jean-Baptiste, cultivateur à Hostert
 MOOS Magdeleine --> SCHMIT Jean, journalier à Niederanven
 348 MOULON Pierre, journalier à Consdorf 28.12.1807 Consdorf[f]
 x PETIT Jeanne 2 garçons 2 filles
 MÜLLER Anne --> FELTES François, journalier à Mensdorf
 MULLER Anne-Marguerithe --> KAYSER Michel, laboureur à Liefrange
 MULLER Catherine --> MERCATORIS Antoine, tisserand à Elvange
 MULLER Elisabeth --> DUMONT Michel, journalier à Buderscheid
 349 MÜLLER Jean, journalier à Mensdorf En 1805 Betzdorf
 x HOFFMANN Suzanne 2 garçons 3 filles
 350 MÜLLER Jean, manoeuvre à Messancy [remarié] En 1797 ("Depuis 19 ans") Messancy
 x WANDEVENIT Marguerithe [décédée] 2 garçons
 351 MÜLLER Jean-Pierre, journalier à Consdorf 10.02.1803 Consdorf[f]
 x HUSS Marguerithe 2 garçons 2 filles
 MULLER Marguerithe --> ALBERTY Antoine, manoeuvre à Longeau
 MULLER Marguerithe --> HELMINGER Jacques, journalier à Roeser
 MÜLLER Marguerithe --> BIRDNER Michel, journalier à Dudelange
 MÜLLER Marie --> HANSEL Nicolas, à Differdange
 352 MÜLLER Mathias, journalier à Consdorf 10.08.1796 Consdorf[f]
 x HECK Catherine 7 filles
 353 MÜLLER Nicolas, journalier à Wiltz [décédé en 1814] 14.08.1796 Wiltz
 x KRIER Catherine 2 garçons 1 fille
 MULLERS Marie-Catherine --> VINNO Jean-Joseph, journalier à Folschette
 MUNER Elisabeth --> SCHMELER Pierre, tailleur d'habits à Messancy
 MUNNERICH Josephine --> THILL Mathias, à Aspelt
 354a MUSHANN Jacques, journalier à Wiltz 13.06.1796 Esch/Sûre
 x ETTINGER Claire pas d'enfants
 354b MUSHANN Jacques, journalier à Wiltz 06.06.1797 Wiltz
 x ETTING Claire 2 garçons 1 fille

-
- 355 NAVIAUX André, journalier à Suxy 08.04.1804 Suxy
 x PIERRE Marie-Jeanne 2 garçons 1 fille
 NAVIAUX Elisabeth --> GRUSELIN Nicolas-Joseph, cultivateur à Suxy
 356 NAVIAUX Gérard, journalier [décédé] 16.06.1799 Suxy
 x MARCHAL Marie-Françoise 1 garçon 3 filles
 NENNIG Suzanne --> BRAUER Nicolas, journalier à Burange
 357 NEU Jean, journalier à Christnach 17.03.1796 Waldbillig
 x CHRISTNACH Marguerithe pas d'enfants
 NEU Magdeleine --> BERNS Pierre, journalier à Haller
 358 NEU Martin, journalier à Wiltz [décédé en 1813] 10.07.1796 Wiltz
 x LANG Marguerithe 2 garçons
 359 NEUMANN Michel, drapier à Niederwiltz 28.01.1797 Wiltz
 x WILMES Anne-Marie 2 garçons 5 filles
 NEUROR Marie --> SCHLOESSER Philippe, à Differdange
 360 NEYEN Pierre, à Aspelt 05.01.1796 Frisange
 x GOLDSCHMIT Catherine [décédée] 1 garçon 2 filles
 361 NICKELS Jean, cultivateur à Oberwampach 01.01.1796 Oberwampach
 x N.N. 2 garçons 1 fille
 ["Il n'existait pas encore de Registre de l'Etat civil dans cette mairie en
 l'an 1796".]
 NICLO Suzanne --> KREMER Nicolas, cultivateur à Budersberg
 362 NICLOUX Nicolas, journalier à Sonlez 01.02.1801 Doncols
 x SCHAUN Anne-Marie 2 garçons 1 fille
 363 NIKOLE Edward, lieutenant de vaisseau de S.M. le Roi d'Angleterre
 x DELORME Marie-Jeanne pas d'enfants 16.05.1816 Ruette
 ["Ils sont partis pour l'Angleterre d'où l'époux est né".]
 364 NILES Nicolas, tisserand à Dippach 10.05.1796 Dippach
 x FRIEDERICH Elisabeth 4 garçons 4 filles

- 365 NILLES Hubert, cultivateur à Wolperhof[f] 23.01.1811 Consdorf[f]
x RAUSCH Anne-Marguerite 3 filles
- 366 NILLES Pierre, journalier à Consthum 11.01.1797 Consthum
x WAGENER Marie-Marguerithe [+ 11.10.1816 Consthum] 2 garçons 3 filles
- 367 NOCHER Jean, cloutier à Wiltz 29.12.1796 Wiltz
x SCHAACK Catherine 3 garçons 2 filles
- 368 NOSBAUM Théodore, à Rammeldange [décédé] 08.03.1798 Niederanven
x WEIMERSKIRCH Catherine, journalière 4 filles
- 369 NOSBESCH Mathias, à Putscheid 11.05.1796 Stolzebourg
x SCHWINDEN Suzanne 3 garçons 2 filles
- 370 NOTHUM Michel, maréchal ferrant à Diekirch 06.02.1816 Diekirch
x LANGER Marie-Catherine, veuve HENZIG
["Ce mariage a été contracté les 9 mois de la dissolution du premier
n'étant pas encore révolus".]
-
- 371 OEHEN Henry, journalier à Berg En 1801 Betzdorf
x LORANG Magdelaine 2 garçons 3 filles
- 372 OELBERG Jacques, manoeuvre à Niederkorn 29.12.1800 Differdange
x CLOSSE Marie pas d'enfants
["Inscrit l'an 10 de la R.F. dans les registres de l'Etat-civil de la mairie
de Sanem."]
- OESTRICHER Anne-Marie --> HAAS Léonard, journalier à Wiltz
- 373 OESTRICHER Nicolas, journalier à Roullingen 27.11.1796 Wiltz
x LOMMERT Barbe 2 garçons 2 filles
- OETTINGER Angélique --> WOLFF Jean, journalier à Burange
- 374 OFFERMANN Michel, journalier à Liefrange 17.12.1796 Mecher
x BUREN Elisabeth 3 garçons 1 fille
- OLINGER Angelique --> THEIS Nicolas, laboureur à Niederkorn
- OLINGER Catherine --> MAY Nicolas, cultivateur à Burange
- OLINGER Elisabeth --> FREYBOURGER Jean, meunier à Betzdorf
- OLINGER Marguerithe --> KOOB Frédéric, journalier à Esch/Sore
- 375 ORBAN Jean-Pierre, cultivateur à Sal 12.02.1797 Bastogne
x BAUZET Marie-Josèphe ["on ignore leur domicile et s'ils ont des enfants"]
- 376 ORIANNE Jean-Pierre, aubergiste à Aubange En 1796 ("Depuis 20 ans") Aubange
x FRIEREN Magdelaine 1 garçon 1 fille
["Le maire prétend que lors la Conclusion de ces mariages il n'y avait pas
encore des Régistres de l'État civil dans sa mairie".]
- 377 OTTELÉ Jean, habitant à Erpeldange En may 1816 Diekirch
x WELTER Marie pas d'enfants
- 378 OTTELET François-Joseph, manouvrier à Ruette 12.05.1807 Ruette
x TILMANT Jeanne 2 garçons 1 fille
-
- 379 PAQUAI Jean-Baptiste, cultivateur à Mousuy(?) 12.02.1797 Limerlé
x HALARMÉ Marie [décédée] ["on ne connaît pas leurs enfants"]
- PAQUÉ Marguerithe --> HOLCHON Jean, drapier à Larochette
- PAQUET Elisabeth --> MAJERUS François, cultivateur à Rollingen
- 380 PARIS Nicolas, cultivateur à Beckerich 30.01.1797 Beckerich
x BECKER Marguerithe 3 garçons 2 filles
- PASSLY Marie-Christine --> ACHEN Jacques, laboureur "aux Troisvierges"
- 381 PAULUS Blaise, bourrelier à Bastogne 03.10.1796 Bastogne
x BLEU Catherine 2 garçons
- 382 PAULY Jean, laboureur à Rumelange ('Remlange') 29.12.1795 Kayl
x REDINGER Anne 1 garçon 3 filles
- 383 PECKES Sebastien, cultivateur à Untereisenbach 25.10.1796 Hosingen
x SCHROEDER Marguerithe 2 garçons 6 filles
- 384 PEIFFER Jean-Baptiste, à Aspelt [décédé] 01.12.1796 Frisange
x KLEIN Rose 2 garçons 1 fille
- 385 PEIFFER Michel, résidence en 1816 inconnue 26.12.1797 Bettendorf
x PEIFFERS ou SADELERS Catherine pas d'enfants connus

- PEIFFERS ou SADELERS Catherine--> PEIFFER Michel, résidence inconnue
 PELTZER Marguerithe --> KLEIN Jacques, cultivateur à Wahlhausen
 PENMERS Anne-Marie --> GENGLER André, cultivateur à Berlé
 386 PENIN Charles, cultivateur à Lulshausen ('Lolz-') 07.02.1796 Esch/Sôre
 x KRIER Elisabeth 2 garçons 1 fille
 387 PENIN Charles, cultivateur et maire à Lulshausen 24.01.1796 Neunhausen
 x KRIER Anne-Elisabeth [décédée depuis 13 ans] 2 garçons 1 fille
 PENNING Anne-Marie --> POEKER George, cultivateur à Bettendorf
 PETERS Claire --> SCHMIDT Michel, cultivateur à Lellingen
 388 PETERS Jacques, garde-forestier à Wahlhausen 10.01.1796 Hosingen
 x MACHTEMES Elisabeth 7 garçons 1 fille
 PETERS Marguerithe --> ADAMS Jean, cultivateur à Untereisenbach
 389 PETERS Mathias, cultivateur à Hosingen 21.12.1796 Hosingen
 x URHAUSEN Anne-Marie pas d'enfants
 390 PETERS Nicolas, cultivateur à Wahlhausen 02.01.1797 Hosingen
 x JACOBY Elisabeth [décédée] 2 garçons 3 filles
 PETESCH Marguerithe --> PETESCH Pierre, de Grevenmacher
 391 PETESCH Pierre, à Grevenmacher 15.02.1797 Grevenmacher
 x PETESCH Marguerithe 3 garçons 1 fille
 392 PETESCH Pierre, à Hellange 20.01.1796 Frisange
 x SCHMIT Marguerithe 1 garçon 2 filles
 393 PETIT Charles, journalier à Haller 18.01.1796 Waldbillig
 x LEYSEN Elisabeth 3 garçons 2 filles
 PETIT Jeanne --> MOULON Pierre, journalier à Consdorf
 PETRY Anne-Marie --> BIREN Andreas, cultivateur à Moestroff
 394 PETRY Jean-Pierre, laboureur à Savelborn 27.02.1797 Medernach
 x FISCH Catherine 6 garçons 3 filles
 395 PHILIPPART Jean-Michel, cultivateur à Dudl. 18.02.1797 (= 30 plu.v.an 5) Dudelange
 x PLUTOT Jeannette 3 garçons 4 filles
 396 PHILIPPART Michel, à Rodange En 1802 Pétange
 x MEUNIER Catherine 2 garçons 3 filles
 397 PICARD Jean-Mathias, chapelier à Vianden 26.06.1797 (= 8 messidor an 5) Vianden
 x EYDT Marguerithe 2 garçons 1 fille
 398 PIERRE Jean, journalier à Tétange 09.01.1796 Kayl
 x JANVY Anne-Catherine 1 garçon 1 fille
 PIERRE Magdelaine --> LADURELLE Jacques, à Rodange
 PIERRE Marie-Jeanne --> NAVIAUX André, journalier à Suxy
 PIETTE Anne-Marie --> HENRION Jean-Nicolas, à Ochamps
 399 PILGER Michel, journalier à Scheidgen ('Scheidchen') 05.02.1811 Consdorf[f]
 x MAUER Magdelaine 1 fille
 PIQUART Marie-Jeanne --> CHIRY Pierre-Joseph, à Bertrix
 400 PIRAUX Henri-Joseph, cultivateur à Tintigny En mars 1799 Tintigny
 x SCHMITH Catherine 1 garçon 6 filles
 401 PIRRE Guillaume, à Lorentzweiler 02.11.1795 Lorentzweiler
 x LISS Marguerithe 2 garçons 1 fille
 ["On prétend que la Loi du 20 Septembre 1792 n'a été publié dans le Département des Forêts que le 20.12.1795. Ce mariage ne serait donc pas illégitime".]
 402 PISELLE Joseph le jeune, journalier à Halanzy 27.06.1797 Halanzy
 x MENZIER Marguerithe 2 garçons 2 filles
 403 PISSINGER Jean, laboureur à Kayl 26.06.1796 Kayl
 x BIVER Elisabeth 1 fille
 PLETSCHET Marie-Catherine --> DERNOEDEN Dominique, cultivateur à Eschdorf
 PLUME Marie --> DURY Pierre, à Differdange
 PLUTOT Jeannette --> PHILIPPART Jean-Michel, cultivateur à Dudelange
 404 POEKER George, cultivateur à Bettendorf 27.02.1797 Bettendorf
 x PENNING Anne-Marie 2 garçons 2 filles
 405 POITOUX Jean-Baptiste, cordonnier à Bastogne 15.01.1797 Bastogne
 x MATTHIEU Jeanne-Catherine 3 garçons 3 filles
 406 PONCIN Jean-Henry, cultivateur à Savy 25.09.1796 Bastogne
 x MAQUET Catherine ["on ignore leur domicile actuel et s'ils ont des enfants".]
 PONCIN Jeanne-Catherine --> SODOMONT Henri-Joseph, à Wideumont

- PONCIN Marie-Cath.-Françoise --> HENNEAUX Jean-Joseph, rentier à Doncols
 407 PONSARD Jacques, à Muno 02.05.1801 Muno
 x LEROY Anne pas d'enfants
 PONTIANY Marie-Catherine --> THILL Nicolas, journaliste à Eschweiler
 POOSS Elisabeth --> BRÜCHER Jean, journaliste à Consdorf
 408 POOSS Jean, journaliste à Consdorf 01.02.1796 Consdorf[f]
 x THOMES Marie 3 garçons 1 fille
 POTELBERG Elisabeth --> LOUIS Pierre-Joseph, pâtre à Siberchamps
 409 POUPAR Simon, marchand à Isle-la-Hesse 15.06.1797 Bastogne
 x DEWILDE Marie-Antoinette
 ["on ignore leur domicile actuel et s'ils ont des enfants".]
 PRAUS Barbe --> BARMANN Michel, à Biwels
 410 PRINTZ Pierre, journaliste à Tétange 26.01.1796 Kayl
 x GRUBER Catherine 1 garçon 1 fille
 PROMENSCHENKEL Catherine --> KAAS Grégoire, laboureur à Medernach
 PROMMENSCHENKEL Marie --> REYLAND Jean, journaliste à Consdorf
 PRÜM Marie --> HERMANN Nicolas, cultivateur à Esch/Sûre

QUOIRIN Françoise --> COURTOIS Jean-Pierre, tisserand à Habay

- RAACH Magdelaine --> FREYERES Theodor, manoeuvre à Differdange
 RANCK Marguerite --> LEGER Pierre, laboureur à Differdange
 RASQUIN Marguerithe --> LINGEN Jean-Matthieux, journaliste à Beiler
 411 RASQUIN Nicolas, journaliste à Wiltz 08.12.1795 Wiltz
 x WAGENER Elisabeth 3 garçons
 RAUSCH Anne-Marguerite --> NILLES Hubert, cultivateur à Wolperhoff[f]
 412 RAUSCH Nicolas, journaliste à Consdorf [remarié] 20.01.1796 Consdorf[f]
 x ASSELBORN Marie [décédée] 1 garçon 1 fille
 413 REAND Jean, journaliste à Al[t]zingen 12.12.1796 Alzingen
 x KLEIN Anne [+ 25.02.1813] 2 garçons 1 fille
 414 RECKINGER Nicolas, journaliste à Consdorf 18.01.1806 Consdorf[f]
 x REINERT Catherine 1 garçon 1 fille
 REDING Marie --> SCHMIT Pierre, à Niederkorn
 REDING Suzanne --> GOEBELS Jean, journaliste à Dudelange
 REDINGER Anne --> PAULY Jean, laboureur à Rumelange
 415 REICHELING Nicolas, journaliste à Elperdange [!] 12.01.1796 Doncols
 x WEBER Anne-Marie ["Le nombre et le sexe des enfants est inconnu".]
 416 REICHLING André, voiturier à Senningen 06.01.1800 Niederaanven
 x MARSO Elisabeth 2 garçons
 REICHLING Elisabeth --> GLAUD Charles, charon à Sélange
 417 REICHLING George, à Hellange 05.02.1797 Frisange
 x MONCEAU Marie 4 garçons 4 filles
 REIFFER Marguerithe --> GROBER Jean, cultivateur à Hosingen
 418 REINERS Henry, cultivateur à Enscherange 21.02.1796 Wilwerwiltz
 x SCHAUKLERS Anne-Marie 3 garçons 1 fille
 REINERT Catherine --> RECKINGER Nicolas, journaliste à Consdorf
 REINERT Elisabeth --> KIES Adam, journaliste à Consdorf
 REINERT Eve --> HOESDORFF Michel, journaliste à Consdorf
 419 REINERT Nicolas, journaliste à Nothum 21.09.1797 Kaundorf[f]
 x FRANTZEN Catherine [décédée en 1805] 1 garçon
 420 REINESCH Pierre, à Biwels 18.01.1796 Stolzembourg
 x THILL Anne-Marguerithe 2 garçons 1 fille
 REISCH Suzanne --> CALMUS Jean, journaliste à Dippach
 421 REISER Jean-Nicolas, cultivateur à Noerdange 06.02.1797 Beckerich
 x WAGENER Anne-Marie [décédée] 1 garçon 3 filles
 422 RELLES Jean, cultivateur à Untereisenbach 03.02.1796 Hosingen
 x HEINEN Marie-Catherine 1 garçon 2 filles
 423 REULAND Jean, drapier à Vianden [décédé] 20.02.1797 (= 2 ventose an 5) Vianden
 x MOLLITR Christine [décédée] pas d'enfants

- 424 REUTER Adam, à Blaschette 29.12.1795 Lorentzweiler
 x DIDIER Anne-Marie 4 garçons 3 filles
 REUTER Catherine --> HANTZEN Christophe, manoeuvre à Habergy
 REUTER Elisabeth --> KOHN Bernard, journalier à Consdorf
- 425 REUTER Nicolas, journalier à Mensdorf En 1807 Betzdorf
 x FRIEDERIC Marie 2 garçons 2 filles
 REUTER Suzanne --> SCHUMACHER Pierre, cultivateur à Bébange
 REUTER Victoire --> BRANDENBOURG Dominique, journalier à Weidingen
 03.03.1807 Consdorf[f]
- 426 REYLAND Jean, journalier à Consdorf
 x PROMMENSCHENKEL Marie 1 garçon 2 filles
- 427 REYLAND Mathias, journalier à Beaufort [depuis 1814] 21.08.1809 Consdorf[f]
 x GILLE Anne 1 garçon 1 fille
- 428 REYLAND Nicolas, journalier à Consdorf 30.07.1810 Consdorf[f]
 x SCHOLER Catherine 2 garçons 1 fille
- 429 RHODRIG Robert, journalier à Niederwiltz 17.02.1797 Wiltz
 x LEHNERS Marie 1 garçon
 RICHELTE Anne-Marie --> LAHR Jacques, cultivateur à Olingen
- 430 RICHELTE Nicolas, laboureur à Betzdorf En 1796 Betzdorf
 x HAAS Marie 2 garçons 2 filles
- 431 RICHELTE Pierre, cultivateur à Olingen En 1801 Betzdorf
 x WEYDERT Marie 2 garçons 2 filles
 RIES Marguerithe --> WILMES Mathias, laboureur à Diekirch
 RIGER Françoise --> MEYER Jean, manoeuvre à Differdange
 06.01.1802 Pétange
- 432 RIGER Jacques, à Rodange
 x MAMER Elisabeth 3 garçons 1 fille
- 433 RIGER Jean, laboureur à Differdange 03.01.1797 Differdange
 x WAGENER Lucie 3 garçons 1 fille
- 434 RISCHARD Mathias, journalier à Oberanven 20.02.1796 Niederanven
 x ENGELS Marie 2 garçons 2 filles
- 435 ROBIN Jacques, à Rodange 12.12.1795 Pétange
 x BOUCHET Marie 2 garçons 2 filles
- 436 RODERIG Nicolas, journalier à Niederwiltz 07.02.1796 Wiltz
 x GROOS Elisabeth [décédée en 1816] 2 garçons 3 filles
- 437 RODOLPH Jean-Baptiste, cultivateur à Buschdorf 23.11.1796 Buschdorf[f]
 x SIMON Anne-Catherine 1 garçon 4 filles
 ROEMER Catherine --> KUFFER Henry, manoeuvre à Niederkorn
 ROLLER Catherine --> SCHMIT Paul, journalier à Bettange
 ROMBAY Marie-Jeanne --> BOMM Michel, cultivateur à Nocher
- 438 ROMMES Nicolas, laboureur à Hachiville 07.07.1796 Hachiville
 x MAJERES Catherine pas d'enfants
 ["Les époux veulent se conformer aux Lois."]
- 439 ROSSELS Jean, cordonnier à Rodershausen 17.10.1797 Hosingen
 x SCHOON Marie 1 garçon 3 filles
- 440 ROUKARD Jean, cultivateur à Burnon [décédé] En 1796 Strainchamps
 x TALBOT Françoise 5 garçons 1 fille
 ROYER Anne --> MARCK Mathias, manoeuvre à Differdange
 ROYER Marie --> SCHRANTZ Pierre, journalier à Vianden
- 441 RÜCK Nicolas, cultivateur à Merscheid/Vianden En janvier 1797 Landscheid
 x N.N. 2 garçons 4 filles
-
- 442 SALES Nicolas, manoeuvre à Sanem [remarié] 03.02.1797 Sanem
 x KIEFFER Marie [décédée] 2 garçons 2 filles
 SAND Elisabeth --> KIRCHEN Nicolas, meunier à Olingen
 SATIN Margueritte --> LENFANT Denis, journalier à Bastogne
- 443 SAUVIGNIER Jean-Antoine, à Niederkorn 23.02.1796 Differdange
 x GROESER Elisabeth 4 garçons 5 filles
 SCHAACK Catherine --> NOCHER Jean, cloutier à Wiltz
- 444 SCHAACK Nicolas, drapier à Wiltz [décédé] 21.05.1797 Wiltz
 x SIMON Jeanne [continue le commerce du mari défunt] 1 garçon
 SCHAACK Catherine --> CLEMENT Pierre, drapier à Wiltz

- SCHAAK Marie --> MEYERS Pierre, maréchal ferrant à Wiltz
 SCHADECK Catherine --> CASSEL André, cultivateur à Heberg
- 445 SCHALBAR Jacques, à Frisange 28.02.1799 Frisange
 x BICHELER Madelaine [décédée] 3 garçons 1 fille
 ["Le mari prétend avoir contracté mariage devant l'administration municipale d'Heperange dont les registres déposés au tribunal de première instance à Luxembourg".]
- 446 SCHANCK Nicolas, cultivateur à Wilwerwiltz 29.10.1796 Wilwerwiltz
 x LUTGEN Catherine 3 garçons 2 filles
 SCHANDELER Marguerithe --> KLEIN Pierre, journalier à Saeul
 SCHAUKLERS Anne-Marie --> REINERS Henry, cultivateur à Enscherange
 SCHAUL Catherine --> MARX Vincent, cultivateur à Kaundorf
- 447 SCHAUL Nicolas, cultivateur à Buderscheid 07.01.1797 Kaundorf[f]
 x SCHMITZ Anne-Marie 6 garçons 2 filles
 SCHAULS Anne-Marguerithe --> WILMES Balthasar, cultivateur à Kaundorf
- 448 SCHAULS Michel, cultivateur et maire à Kaundorf 09.11.1796 Kaundorf[f]
 x TOCK Suzanne 3 garçons 4 filles
 SCHAUN Anne-Marie --> NICLOUX Nicolas, journalier à Sonlez
- 449 SCHAUS Jean-Nicolas, journalier à Consthum 29.09.1797 Brandenburg
 x HOBSCHEID Marguerithe [+ 05.10.1814 Consthum] 1 garçon 2 filles
 SCHAUS Marie-Elisabeth --> BERTHOLET Nicolas, journalier à Pin(t)sch
 En 1814 Boulaide
- 450 SCHEER Nicolas, à Boulaide
 x SCHMIT Anne-Marguerithe 1 garçon
 SCHEID Suzanne --> FABER Pierre, journalier à Lellingen
- 451 SCHENGEN Joseph, boulanger à Remich En 1799 ou 1800 (an 8) Remich
 x LAGLASSE Elisabeth 4 garçons 2 filles
- 452 SCHEUTLER Nicolas, cultivateur à Roeser 16.05.1796 Roeser
 x BOEVER Marie 3 garçons 3 filles
 SCHERER Véronique --> DIEDERICH Chrétien, herdier à Bettendorf
- 453 SCHEUR Nicolas, cultivateur à Boeur 29.01.1797 Boeur
 x GRESSE Marie-Françoise 1 garçon
- 454 SCHEYD Théodor, serrurier à Vianden 06.02.1797 (= 18 pluviôse an 5) Vianden
 x FISCHER Suzanne 3 garçons 1 fille
 SCHILLING Suzanne --> WAGENER Michel, cultivateur à Bettendorf
 SCHILLING Suzanne --> EULEN Jean, laboureur à Medernach
- 455 SCHILS Jean, à Grevenmacher 07.01.1800 Grevenmacher
 x HENIS [HEINS ?] Marguerithe 1 fille
 SCHILTZ Anne --> WEYDERT Mathias, laboureur à Roodt
- 456 SCHILTZ François, journalier à Mensdorf En 1806 Betzdorf
 x BELLION Jeanne 2 garçons 2 filles
- 457 SCHILTZ Nicolas, journalier à Hautcharage 07.06.1796 Bascharage
 x WARLING Hélène 2 garçons 2 filles
 SCHLEICH Lucie --> SERVES Léonard, laboureur à Buret
 SCHLEICH Marie-Elisabeth --> ZIGRAND Joseph, d'Oberanven
- 458 SCHLOESSER Nicolas, journalier à Rumelange ('Remlange') 16.05.1796 Kayl
 x SPRANK Marguerithe 3 garçons 3 filles
- 459 SCHLOESSER Philippe, à Differd. En nov. ou déc. 1802 (= frimaire an 11) Differdange
 x NEUROR Marie pas d'enfants
- 460 SCHMELER Jacques, journalier à Dudelange 19.01.1797 (= 30 nivôse an 5) Dudelange
 x LABERT Elisabeth 1 garçon
- 461 SCHMELER Pierre, tailleur d'habits à Messancy [remarié]
 En 1796 ("Depuis 20 ans") Messancy
 x MUNIER Elisabeth [décédée] 2 garçons 1 fille
 SCHMETZ Anne-Marie --> ZIMMER Jean, journalier à Dippach
 SCHMIDT Anne --> ANDT Joseph, journalier à Mensdorf
 SCHMIDT Anne --> LORANG Nicolas, à Frisange
- 462 SCHMIDT Jean, journalier à Lellingen 10.12.1795 Wilwerwiltz
 x BRACHMANN Marguerithe pas d'enfants
- 463 SCHMIDT Michel, cultivateur à Lellingen [décédé] 14.02.1797 Wilwerwiltz
 x PETERS Claire [remariée] 4 garçons 1 fille
 SCHMIT Anne --> CHINA Nicolas, à Rodange

- SCHMIT Anne-Margueritte --> SCHEER Nicolas, à Boulaide
 SCHMIT Anne-Marie --> GRASSER Nicolas, laboureur à Diekirch
 SCHMIT Anne-Marie --> MEYER Adam, journalier à Wiltz
 SCHMIT Barbe --> JUST Arnold, de Grevenmacher
 SCHMIT Catherine --> WIRTZ Nicolas, à Moestroff
 SCHMIT Elisabeth --> LOIS Bernard, à Niederwiltz
- 464 SCHMIT François, manoeuvre à Belvaux En 1804 Sanem
 x BETTENDORFF Marie 2 garçons 1 fille
- 465 SCHMIT Jean, manoeuvre à Messancy En 1796 ("Depuis 20 ans") Messancy
 x GILSON Marguerithe 1 garçon 2 filles
- 466 SCHMIT Jean, tisserand à Moesdorf[f] 02.11.1807 Pettingen
 x GOEREND Marguerithe 2 garçons 1 fille
- 467 SCHMIT Jean, journalier à Niederanven 08.01.1798 Niederanven
 x MOOS Magdelaine 1 garçon 4 filles
 SCHMIT Magdelaine --> WENNER Jean, journalier à Beyeren
 SCHMIT Marguerithe --> FISCH Philippe, cabaretier à Wiltz
 SCHMIT Marguerithe --> GENN Nicolas, journalier à Dudelange
 SCHMIT Marguerithe --> GODART Nicolas, à Waldbredimus
 SCHMIT Marguerithe --> PETESCH Pierre, à Hellingen
- 468 SCHMIT Paul, journalier à Bettange En mars 1796 Dippach
 x ROLLER Catherine 3 garçons 4 filles
 ["Ces Individus ne connaissent pas la date de leur union qui n'est consignée dans aucun registre à ce ouvert".]
- 469 SCHMIT Pierre, journalier à Wiltz ["décédé il y a 16 ans"] 02.10.1796 Wiltz
 x BRUCKES Marie-Catherine 1 garçon
- 470 SCHMIT Pierre, à Niederborn [décédé] 15.03.1796 Differdange
 x REDING Marie [remariée] 2 garçons 1 fille
- 471 SCHMIT Rochus, cultivateur à Buschrodt [décédé] 12.01.1796 Wahl
 x N.N. [décédée] pas d'enfants
 SCHMITH Catherine --> PIRAUX Henri-Joseph, cultivateur à Tintigny
 SCHMITZ Anne-Marie --> SCHAUL Nicolas, cultivateur à Buderscheid
- 472 SCHMITZ Frédéric, cultivateur à Bastogne 09.10.1796 Bastogne
 x SCHROEDER Françoise ["on ignore leur domicile et s'ils ont des enfants"]
- 473 SCHMITZ Jean, journalier à Esch/Sûre 20.03.1797 Esch/Sûre
 x MANDERSCHIED Marie-Magdelaine 2 filles
- 474 SCHMITZ Mathias, cultivateur à Obereisenbach 03.02.1796 Hosingen
 x TREINEN Catherine pas d'enfants
- 475 SCHMITZ Philippe, cultivateur à Weyler 27.02.1796 Hachiville
 x BOEVER Marie-Marguerithe 1 garçon
 ["Ils demandent à se conformer aux Lois".]
- 476 SCHMITZ Valentin, journalier à Vianden [+] 03.03.1797 (= 13 ventose an 5) Vianden
 x FELTEN Catherine [décédée] pas d'enfants
- 477 SCHNEIDER Adam, manoeuvre à Turpange [décédé] En 1797 ("Depuis 19 ans") Sélange
 x BRUCK Suzanne 3 garçons
- 478 SCHNEIDER Nicolas, cultivateur à Olingen En 1798 Betzdorf
 x MAYE Marie 2 garçons 1 fille
- 479 SCHNETZ Michel, laboureur à Holzthum [+ 16.06.1816] 24.04.1797 Consthum
 x HEINS Marie-Elisabeth 1 fille
 SCHOENTEN Anne-Marie --> KNEIB Jean, cultivateur à Dorscheid
- 480 SCHOETTERT Michel, journalier à Esch/Sûre 12.01.1797 Esch/Sûre
 x FOLLMANN Marie 2 garçons 2 filles
 SCHOLBES Marguerithe --> SEYLER Jean-Guillaume, journalier à Hovelange
 SCHOLER Angélique --> DECKER Pierre, maréchal ferrant à Roeser
 SCHOLER Catherine --> REYLAND Nicolas, journalier à Consdorf
- 481 SCHOLER Nicolas, journalier à Buachdorf 09.01.1797 Buschdorf[f]
 x HARLES Anna-Marie 2 filles
- 482 SCHOMER François, de Grevenmacher 16.02.1802 Grevenmacher
 x STRUP Catherine 1 fille
 SCHOON Marie --> ROSSELS Jean, cordonnier à Rodershausen
- 483 SCHOSSELER Henry, cultivateur à Buschrodt 30.12.1795 Wahl
 x N.N. ["a dit ignorer les formalités civiles".] 2 garçons 1 fille

- 484 SCHOU Joseph, à Haller 10.11.1796 Waldbillig
 x BECKER Elisabeth pas d'enfants
 SCHOUMERS Elisabeth --> HEHMER Jacques, maire à Athus
- 485 SCHRANTZ Pierre, journalier à Vianden 24.08.1797 (= 7 fructidor an 5) Vianden
 x ROYER Marie 2 garçons 1 fille
 SCHROEDER Anne --> BERCHEM Mathias, journalier à Obereisenbach
 SCHROEDER Anne-Marie --> GANGLER Jean-Baptiste, journalier à Eschdorf
 SCHROEDER Anne-Marie --> VAN CAUVENBERG Antoine-Augustin, habitant à Diekirch
 SCHROEDER Françoise --> SCHMITZ Frédéric, cultivateur à Bastogne
- 486 SCHROEDER Jean, cultivateur à Untereisenbach 04.04.1796 Hosingen
 x WAMPACH Marguerithe [décédée] 1 garçon
 SCHROEDER Marguerithe --> PECKES Sebastien, cultivateur à Untereisenbach
- 487 SCHUMACHER Pierre, cultivateur à Bébange 15.12.1796 Habergy
 x REUTER Suzanne 5 garçons 4 filles
 SCHUMER Catherine --> WIARD Pierre, journalier à Esch/Sûre
- 488 SCHUMERS Nicolas, journalier à Schweich 18.01.1796 Elvange/Red.
 x FRISING Elisabeth [décédée] 2 garçons
 SCHUP Cathérine --> WEISS Jean, journalier à Senningen
 SCHURZET Catherine --> WOLVERT Henri, journalier
- 489 SCHWACHTGEN Gilleaume, à Lorentzweiler 08.02.1796 Lorentzweiler
 x TRAUT Catherine [décédée] 1 fille
- 490 SCHWARTZ Adrien, drapier à Wiltz 06.12.1796 Wiltz
 x FRANCOIS Catherine 3 garçons 2 filles
 SCHWARTZ Marie-Françoise --> GILLET Jean-Joseph, journalier à Bastogne
- 491 SCHWEICH Paul, journalier à Heiderscheidergrund 11.07.1796 Esch/Sûre
 x KUFFER Anne-Marie pas d'enfants
 SCHWEITZER Marguerithe --> HEPPERT Pierre, journalier à Rumelange
 SCHWINDEN Suzanne --> NOSBESCH Mathias, à Putscheid
- 492 SCHWIRTZ Jacques, à Évrange [décédé] 01.09.1799 Frisange
 x FAAS Suzanne 1 garçon 1 fille
 SCHWIRTZ Odile --> LANNERS Pierre, cultivateur à Obereisenbach
- 493 SCHWIRTZ Pierre, à Hellange 02.01.1796 Frisange
 x STEIL Anne-Catherine [décédée] 1 garçon
- 494 SEILER Dominique, mendiant à Hosingen [décédé] 19.06.1796 Hosingen
 x GOTTIGEN Catherine 4 filles
 SERVAIS Marie-Catherine --> FONTAINE Englebert, manoeuvre à Bastogne
- 495 SERVES Léonard, laboureur à Buret (Canton de Bastogne) 13.06.1796 Hachiville
 x SCHLEICH Lucie [décédée] 1 garçon 2 filles
 ["Le mari veuf désire se soumettre aux Lois".]
- 496 SEYLER Jacques, manoeuvre à Sélange [décédé] En 1797 ("depuis 19 ans) Sélange
 x KINSCH Marie [remariée] 1 garçon 2 filles
- 497 SEYLER Jean-Guillaume, journalier à Hovelange 02.05.1796 Elvange/Red.
 x SCHOLBES Marguerithe [décédée] 1 garçon 1 fille
- 498 SEYLER Jean-Philippe, tanneur à Aubange En 1796 ("Depuis 20 ans") Aubange
 x THILGES Marie-Catherine 4 garçons 1 fille
 SIMON Anne-Catherine --> RODOLPH Jean-Baptiste, cultivateur à Buschdorf
 SIMON Jeanne --> SCHAACK Nicolas, drapier à Wiltz
 SIMON Marie-Anne --> MINDEN André, journalier à Niederwiltz
- 499 SIMON Michel, cultivateur à Schwebach 29.03.1797 Saeul
 x KRIER Suzanne 5 filles
- 500 SIMONART Chrétien-Joseph, vérificateur des douanes à Echternach En 1815 Echternach
 x N.N. 1 fille
- 501 SINNEN Michel, journalier à Consdorf 29.12.1796 Consdorf[f]
 x WAGENER Elisabeth 2 filles
- 502 SINNER Claude, cultivateur à Buschrodt [décédé] 03.02.1796 Wahl
 x N.N. [décédée] 1 garçon
- 503 SINNES Jean-Baptiste, journalier à Buschdorf 11.09.1797 Buschdorf[f]
 x JOACHIM Catherine 1 garçon 1 fille
- 504 SIVILLE Antoine-François, rentier à Bastogne 13.09.1797 Bastogne
 x DEROUSSEAU Barbe pas d'enfants

- 505 SODOMONT Henri-Joseph, à Wideumont 09.01.1797 Sainte-Marie
 x PONCIN Jeanne-Catherine 2 filles
 SONTAG Anne-Marie --> KIMES Jean, à Bettendorf
 SPERES Suzanne --> JUNGERS Guillaume, journalier à Obereisenbach
- 506 SPIELMANN Antoine, cultivateur à Küborn 01.12.1795 Rindschleiden
 x THOUL Anne 3 garçons 3 filles
- 507 SPOGEN Jean, journalier à Wiltz 16.05.1796 Wiltz
 x WEBER Catherine 6 garçons 2 filles
 SPRANK Marguerithe --> SCHLOESSER Nicolas, journalier à Rumelange
- 508 STAUS Daniel, journalier à Pin(t)sch 20.02.1797 Wilwerwiltz
 x DAUBACH Josephine 1 garçon 2 filles
 STECKER Elisabeth --> HAAN Joseph, meunier à Bocholz
- 509 STEFFEN dit THIL Pierre, cultivateur à Allerborn 12.06.1796 Oberwampach
 x N.N. 1 garçon 1 fille
- 510 STEICHEN Nicolas, laboureur à Kayl 27.02.1796 Kayl
 x MELCHER Catherine 2 garçons 4 filles
 STEIL Anne-Catherine --> SCHWIRTZ Pierre, à Hellange
 STEIL Elisabeth --> GRAAS Jean, à Hellange
- 511 STEIMES Martin, journalier à Bivange 15.03.1797 (= 25 ventose an 5) Roeser
 x WEBER Magdelaine 1 garçon 2 filles
- 512 STEIMES Nicolas, cultivateur à Bivange 25.02.1796 Roeser
 x HEMMER Elisabeth 1 fille,
 ["Le mari décédé, la veuve remariée avec ARENDT Pierre, cultivateur à Bivange".]
- 513 STEIMETZ Mathias, manoeuvre à Differdange 02.03.1801 Differdange
 x LATZ Marguerithe 1 fille
 STEMPER Marie --> EHLINGER Jean, cultivateur à Olingen
- 514 STEPHAN Etienne, journalier à Rumelange ('Remlange') 09.05.1796 Kayl
 x BROSIUS Josephine 2 filles
- 515 STEPHANY Pierre, laboureur à Wilverding(en) 20.08.1797 Basbellain
 x BERKELS Anne-Marie 2 garçons 1 fille
- 516 STILL Henri, cultivateur à Surré En 1798 Tintange
 x GOEDGEN Anne-Marie 2 garçons 1 fille
- 517 STIREN Nicolas, cultivateur à Merscheid/Vianden En mars 1797 Landscheid
 x N.N. 2 garçons
 STRAUS Anne-Marie --> MEYSEMBOURG Lucas, journalier à Cruchten
- 518 STREFF Théodor, journalier à Rammelange 28.01.1799 Niederanven
 x FRAST Anne 3 garçons 4 filles
 STREVELER Anne-Marguerithe --> WAMPACH Hubert, cultivateur à Bettendorf
- 519 STROUP Pierre, à Hellange 05.11.1796 Frisange
 x FRANTZEN Suzanne 1 garçon 3 filles
 ["L'union a été prononcée, mais l'acte à ce rédigé n'existe plus".]
 STRUP Catherine --> SCHOMER François, de Grevenmacher
- 520 STURM Jean, journalier à Senningen 10.03.1798 Niederanven
 x BERGEM Catherine 3 garçons 2 filles

- TALBOT Françoise --> ROUKARD Jean, cultivateur à Burnon
- 521 TEWES Frédéric, cultivateur à Messancy En 1796 ("Depuis 20 ans") Messancy
 x ENGEL Marie 3 garçons 5 filles
 THEIN Catherine --> GLEIS Wenceslas, boulanger à Vianden
- 522 THEIS Nicolas, laboureur à Niederkorn 25.07.1796 Differdange
 x OLINGER Angelique 1 garçon 2 filles
- 523 THEISEN Lambert, tisserand à Hosingen 22.09.1797 Hosingen
 x TURMES Thérèse 2 garçons 1 fille
- 524 THEODORY Nicolas, journalier à Niederwiltz 15.06.1796 Wiltz
 x KRIER Anne-Marie 2 garçons 3 filles
- 525 THEYSEN Antoine, journalier à Budersberg 10.11.1796 (= 20 brum. an 5) Dudelange
 x DARIN Marie 3 garçons 6 filles
 THEYSEN Marie --> ZENNER Guillaume, journalier à Consdorf
 THILGES Marie-Catherine --> SEYLER Jean-Philippe, tanneur à Aubange
 THILL Anne-Marguerithe --> REINESCH Pierre, à Biwels

- THILL Catherine --> FOOS Dominique, journalier à Tétange
- 526 THILL Charles, journalier à Rollingen 03.02.1796 Mersch
x WAGENER Anne 1 garçon 3 filles
- 527 THILL Mathias, à Aspelt 21.02.1797 Frisange
x MUNNERICH Josephine [décédée] 4 garçons
- 528 THILL Nicolas, journalier à Eschweiler 11.04.1797 Eschweiler
x PONTIANY Marie-Catherine [décédée en 1815] pas d'enfants
- THILL Suzanne --> HAUSEMER Dominique, laboureur à Oberkorn
- THILLMANN Marie-Anne --> WELTER Henry, journalier à Eschdorf
- THINES Agnès --> GROFF Jean, journalier à Hostert
- THINES Anne-Marguerithe --> THIRY Pierre, voiturier à Hostert
- 529 THINES Gilliaume, journalier à Niederanven 08.03.1798 Niederanven
x N.N. Anne-Catherine 2 garçons 1 fille
- THINES Marie --> FIEDELER Théodor, cultivateur à Senningen
- THINES Marie-Elisabeth --> HEINEN Jean, journalier à Niederanven
- 530 THIRION Nicolas, à Niederkorn 15.11.1796 Differdange
x LORANG Catherine 4 garçons 2 filles
- 531 THIRY Pierre, voiturier à Hostert 24.01.1796 Niederanven
x THINES Anne-Marguerithe 4 garçons 2 filles
- THOL Anne --> KIEFFER Pierre, à Aspelt
- 532 THOLL Henry, à Lorentzweiler 25.01.1796 Lorentzweiler
x KIRCHENS Suzanne 2 garçons 3 filles
- 533 THOLL Michel, tailleur d'habits à Vianden 17.08.1796 (= 30 thermidor an 4) Vianden
x KLEIN Anne-Marie [décédée] 1 fille
- THOMAS Marie --> COLLIN Nicolas, maçon à Beckerich
- THOMAS Marie-Catherine --> CLOSSE Jean-Denis, cultivateur à Bastogne
- 534 THOMAS Nicolas, cultivateur à Limerlé [décédé] 10.07.1796 Limerlé
x DECHARÉ Marie-Josèphe [remariée] 1 garçon 2 filles
- THOMES Marie --> POOSS Jean, journalier à Consdorf
- THORENER Eve --> FISCHER Mathias, journalier à Senningen
- 535 THORN Nicolas, à Bous 17.11.1807 Bous
x DEUTSCH Catherine pas d'enfants
["Le même S(ieur) STYWER, maire de Bous, a négligé d'inscrire ces deux époux qu'il avait autorisé à se marier devant l'Église après en avoir reçu les actes prescrits par la Loi".]
- THOUL Anne --> SPIELMANN Antoine, cultivateur à Küborn
- THYRIAT Marguerithe --> KRIER dit BODEN Nicolas, à Dudelange
- THIEFFMANN Marguerithe --> BEIL Jean, cultivateur à Reisdorf[f]
- TILMANT Jeanne --> OTTELET François-Joseph, manouvrier à Ruette
- TOCK Suzanne --> SCHAULS Michel, cultivateur et maire à Kaundorf
- 536 TONTELINGER Nicolas, cultivateur à Sélange En 1796 ("Depuis 20 ans") Sélange
x WATRY Anne-Marguerithe 2 garçons 4 filles
- TOUSSAINT Catherine-Josephine--> GRAFF Remacle, laboureur à Doncols
- 537 TOUSSAINT François-Louis, journalier à Halanzy 18.07.1796 Halanzy
x EMELLE Marguerite 3 garçons 2 filles
- 538 TOUSSAINT Jean-Pierre, journalier à Bastogne 26.06.1797 Bastogne
x VANDERGUENS Jeanne-Marie 2 garçons 1 fille
- TRAUT Catherine --> SCHWACHTGEN Guillaume, de Lorentzweiler
- TREINEN Catherine --> SCHMITZ Mathias, cultivateur à Obereisenbach
- TRENCK Marguerithe --> FISCHER Henry, tisserand, domicile inconnu
- 539 TRIERWEILER Bernard, journalier à Rammeldange 06.02.1798 Niederanven
x BURENS Catherine 4 garçons 1 fille
- 540 TURMES Pierre, médecin à Vianden 20.01.1797 (= 1 pluviôse an 5) Vianden
x WEYDERT Marie-Caroline 1 garçon 1 fille
- TURMES Thérèse --> THEISEN Lambert, tisserand à Hosingen
-
- URHAUSEN Anne-Marie --> PETERS Mathias, cultivateur à Hosingen
- 541 VAN CAUVENBERG Antoine-Augustin, habitant à Diekirch 06.06.1816 Diekirch
x SCHROEDER Anne-Marie ["Le mari n'a pas encore 18 ans révolus et s'est marié sans avoir dispense sur l'âge au voeu du Code civil".]

VANDERGUENS Jeanne-Marie	-->	TOUSSAINT Jean-Pierre, journalier à Bastogne	
VATRY Catherine	-->	DECKER Jean, à Belvaux	
VENANDI Marie	-->	WEYDES Michel, laboureur à Christnach	
VENDUN Marie-Catherine	-->	DERRIÉ Jean-Joseph, à Gribomont	
542 VERNEUIL Gilles, menuisier à Habay			En mars 1799 Habay-la-Neuve
x COURTOIS Marie-Anne		3 garçons 4 filles	
VETOR Marie	-->	WEYDERT Christophe, laboureur à Olingen	
543 VIET Jean-Joseph, à Neuvillers			03.10.1796 Recogne
x BODY Louise		3 garçons 1 fille	
544 VINCENT Jacques			22.01.1797 Limerlé
x FIKENNE Marie-Jeanne		["on ignore leur domicile et s'ils ont des enfants".]	
545 VINNO Jean-Joseph, journalier à Folschette			20.11.1796 Strainchamps
x MULLERS Marie-Catherine		1 garçon	

WAGENER Anne	-->	THILL Charles, journalier à Rollingen	
WAGENER Anne-Marie	-->	BOM Pierre, journalier à Roullingen	
WAGENER Anne-Marie	-->	REISER Jean-Nicolas, cultivateur à Noerdange	
WAGENER Elisabeth	-->	RASQUIN Nicolas, journalier à Wiltz	
WAGENER Elisabeth	-->	SINNEN Michel, journalier à Consdorf	
546 WAGENER François, berger à Capweiler			13.07.1798 Sœul
x WEBER Elisabeth		3 garçons 3 filles	
WAGENER Lucie	-->	RIGER Jean, laboureur à Differdange	
WAGENER Marie-Catherine	-->	HUSS Pierre, cultivateur à Consdorf	
WAGENER Marie-Marguerithe	-->	NILLES Pierre, journalier à Consthum	
547 WAGENER Michel, cultivateur à Bettendorf			09.01.1797 Bettendorf
x SCHILLING Suzanne		1 garçon 2 filles	
548 WAGENER Nicolas, laboureur à Haller			05.04.1796 Waldbillig
x CONERAD Marguerithe		2 filles	
549 WAGENER Nicolas, cultivateur à Reckange			15.10.1810 Mersch
x DONNERSBACH Marguerithe		1 garçon 3 filles	
550 WAGENER Nicolas, journalier à Rammeldange			20.03.1797 Niederanven
x KEYSER Suzanne		2 garçons 2 filles	
551 WAGENER Pierre, cultivateur à Givenich			15.03.1796 Mompach
x BOURSUY Catherine		2 garçons 4 filles	
552 WAGNER Bernard, journalier à Tétange			04.02.1796 Kayl
x BLAU Marie		2 garçons 1 fille	
553 WAGNER Jean, laboureur à Betzdorf			En 1804 Betzdorf
x WELSFELD Magdelaine		2 garçons 2 filles	
554 WAGNER Mathias, laboureur à Betzdorf			En 1805 Betzdorf
x WEISEN Barbe		1 garçon 2 filles	
WAGNER Reine	-->	ENGEL Pierre, journalier à Mensdorf	
555 WAHA Eugène Baron de, de Berbourg			05.03.1814 Berbourg
x HOSTERT Catherine		1 garçon	
["Désire se conformer aux Lois; mais son père y met obstacle".]			
556 WALNER Martin, de Grevenmacher			09.09.1797 Grevenmacher
x ERNSTER Catherine		2 garçons 6 filles	
557 WAMPACH Hubert, cultivateur à Bettendorf			23.01.1797 Bettendorf
x STREVELER Anne-Marguerithe		2 garçons 1 fille	
WAMPACH Marguerithe	-->	SCHROEDER Jean, cultivateur à Untereisenbach	
WANDEVENIT Marguerithe	-->	MULLER Jean, manoeuvre à Messancy	
WARLING Hélène	-->	SCHILTZ Nicolas, journalier à Hautcharage	
WATHELET Marie-Elisabeth	-->	KOBS Pierre, journalier à Baatogne	
558 WATHIER Jean, cultivateur à Weyer/Vianden			En février 1797 Landscheid
x N.N.		2 garçons 5 filles	
["Soutient n'avoir aucune connaissance de la Loi du 20.09.1792 lors son mariage, attendu que dans ce temps elle n'a pas été publié dans sa commune".]			
WATHY Jeanne-Marie	-->	LHOTE Léonard, cultivateur à Givry	
WATRY Anne-Marguerithe	-->	TONTELINGER Nicolas, cultivateur à Sélange	
WEBER Anne-Marie	-->	REICHELING Nicolas, journalier à Elperdange	
WEBER Catherine	-->	SPOGEN Jean, journalier à Wiltz	

- WEBER Elisabeth --> WAGENER François, berger à Capweiler
- 559 WEBER Henry, journalier à Lintgen 26.09.1797 Lintgen
 x GREISCHER Marie-Catherine 3 enfants mais qui sont décédés
 ["Remplaça en 1799 un conscrit du canton de Bettembourg et partit pour l'armée. Il n'est pas encore de retour dans ses foyers".]
- 560 WEBER Henry, cultivateur à Schweich 04.02.1796 Elvange/Red.
 x KLOSTER Suzanne [décédée] 1 fille
- 561 WEBER Jean, journalier à Hostert 15.04.1798 Niederanven
 x LEMMER Jean [!] pas d'enfants
- WEBER Magdelaine --> STEIMES Martin, journalier à Bivange
 WEBER Magdelaine --> FRIEDERIC Pierre, maçon à Mensdorf
 WEBER Marguerithe --> BODRY Jean, cordonnier à Dudelange
 WEBER Marguerithe --> WEBER Nicolas, journalier à Dudelange
- 562 WEBER Nicolas, journalier à Dudelange 03.05.1796 Dudelange
 x WEBER Marguerithe 2 garçons 4 filles
- WEICHERDING Marie --> AREND Nicolas, journalier à Hovelange
 WEILBIS Marie --> ALESCH Bernard, à Aspelt
 WEILER Anne-Marie --> HANTZEN Jean, à Stolzembourg
 WEIMERSKIRCH Catherine --> NOSBAUM Théodore, de Rameldange
- 563 WEIMERSKIRCH George, journalier à Rammeldange 01.02.1798 Niederanven
 x GASBICH Françoise 2 garçons 3 filles
- 564 WEINS Nicolas, cultivateur à Consdorf 21.01.1796 Consdorf[f]
 x LUDWIG Suzanne 3 garçons 5 filles
- WEIS Anne --> MOLITOR Théodor, cordonnier à Medernach
- 565 WEIS Mathias [décédé] pas d'enfants 27.01.1797 Bettendorf
 x DIEDERICH Eve, habitant à Moestroff ["la veuve remariée légalement".]
- WEISEN Barbe --> WAGNER Mathias, laboureur à Betzdorf
 WEISS Angélique --> WITRY Nicolas, de Lorentzweiler
- 566 WEISS Jean, journalier à Senningen 06.11.1800 Niederanven
 x SCHUP Cathérine 3 garçons 1 fille
- WELBES Anne --> GROSCH Nicolas, journalier à Senningen
- 567 WELLENSTEIN Pierre, laboureur à Massen 29.02.1796 Bassballein
 x ANDRÉ Marie-Josephine 1 garçon 4 filles
- 568 WELSCHEN Dominique, manoeuvre à Messancy [+] En 1797 ("Depuis 19 ans") Messancy
 x GRIMMELER Marguerithe [remariée] 1 garçon 2 filles
- WELSFELD Magdelaine --> WAGNER Jean, laboureur à Betzdorf
- 569 WELTER Henry, journalier à Eschdorf 12.12.1796 Esch/Sôre
 x THILLMANNY Marie-Anne pas d'enfants
- WELTER Marie --> OTTELÉ Jean, habitant à Erpeldange
- 570 WELTER Mathias, journalier à Consdorf 14.05.1810 Consdorf[f]
 x HUSS Anne-Marie 1 garçon 2 filles
- 571 WELTER Nicolas, cultivateur à Rollingen 24.10.1796 Mersch
 x HANZEN Barbe 3 garçons 4 filles
- 572 WELTHER Mathias, journalier à Consdorf 19.01.1797 Consdorf[f]
 x FLAMMANG Anne 4 garçons 2 filles
- 573 WENNER Jean, journalier à Beyeren ('Benerin') En 1803 Flaxweiler
 x SCHMIT Magdelaine
 ["Aucune déclaration de naissance n'a été faite par les deux époux".]
- 574 WESTER Nicolas, cultivateur à Sprinkange En janvier 1796 Dippach
 x BARTEL Marie 5 garçons 1 fille
 ["Ces Individus ne connaissent pas au juste la date de leur mariage qui ne se trouve consigné dans aucun registre à ce destiné".]
- WEYCHERDING Magdelaine --> COURIS Léonard, journalier à Hobscheid
 WEYDER Marie-Anne --> GIEBEL Alexandre-Joseph, orfèvre à Vianden
 WEYDERT Marie Caroline --> TURMES Pierre, médecin à Vianden
- 575 WEYDERT Christoph, laboureur à Olingen En 1798 Betzdorf
 x VETOR Marie 3 garçons 3 filles
- 576 WEYDERT Jean, laboureur à Roodt En 1798 Betzdorf
 x KAYSER Suzanne 4 garçons 1 fille
- WEYDERT Marie --> RICLETTE Pierre, cultivateur à Olingen

577 WEYDERT Mathias, laboureur à Roodt		En 1806 Betzdorf
x SCHILTZ Anne	5 filles	
578 WEYDERT Nicolas, journalier à Mensdorf		En 1802 Betzdorf
x GEORGE Barbe	pas d'enfants	
579 WEYDES Michel, laboureur à Christnach		17.01.1796 Waldbillig
x VENANDI Marie	2 garçons 1 fille	
WEYLAND Elisabeth	--> HEINEN Jean, journalier à Esch/Sûre	
580 WEYRENS Pierre, journalier à Consdorf		24.04.1811 Consdorf[f]
x BRÜCHER Suzanne	pas d'enfants	
581 WEYRICH Grégoire, cultivateur à Niederwiltz		29.03.1796 Wiltz
x BINSFELD Marie-Catherine	3 garçons 3 filles	
582 WIARD Nicolas, journalier à Esch/Sûre		20.02.1797 Esch/Sûre
x KOENIG Catherine	1 fille	
583 WIARD Pierre, journalier à Esch/Sûre		19.05.1796 Esch/Sûre
x SCHUMER Catherine	4 garçons 3 filles	
584 WIESEN Dominique, cultivateur à Obereisenbach		22.10.1796 Hosingen
x N.N.	2 garçons 1 filles	
WILHELM Elisabeth	--> HUTTING Jean, à Belvaux	
585 WILLET Jean, maréchal ferrant à Diekirch		08.01.1816 Diekirch
x BOEHM Anne-Marie	1 fille	
["N'a pas satisfait aux Lois de la milice nationale".]		
WILMES Anne-Marie	--> NEUMANN Michel, drapier à Niederwiltz	
586 WILMES Balthasar, cultivateur à Kaundorf		01.01.1797 Kaundorf[f]
x SCHAULS Anne-Marguerithe	1 garçon 1 fille	
587 WILMES Henry, drapier à Niederwiltz		13.04.1796 Wiltz
x GRAAFF Marie-Catherine [décédée il y a 13 ans]	1 garçon	
588 WILMES Mathias, laboureur à Diekirch		04.03.1816 Diekirch
x RIES Marguerithe	pas d'enfants	
589 WILWERWILTZ Nicolas, journalier à Wahl		02.12.1800 Wahl
x N.N.	2 filles	
["A déclaré ne pouvoir être marié civilement faute de n'avoir pu produire l'acte de naissance de sa femme".]		
590 WINTRINGER Jacob, journalier à Senningen		06.12.1800 Niederanven
x JUNG Marie	3 garçons 3 filles	
591 WIRTZ Nicolas [décédé]	pas d'enfants	05.04.1796 Bettendorf
x SCHMIT Catherine, habitant à Moestroff ["déjà remariée légalement".]		
592 WITRY Nicolas, à Lorentzweiler		24.01.1797 Lorentzweiler
x WEISS Angélique	2 garçons 3 filles	
593 WOLFF Jean, journalier à Burange	08.11.1796 (= 18 brumaire an 5)	Dudelage
x DETTINGER Angélique	1 garçon 3 filles	
594 WOLVERLÉ Henri, journalier		09.11.1796 Limerlé
x SCHURZET Catherine	["on ignore leur domicile et s'ils ont des enfants".]	
WÜRTH Marie	--> FISCH Pierre, cultivateur à Herborn	
<hr/>		
595 ZACHARY Jean-François, journalier à Suxy		12.02.1804 Suxy
x GRUSELIN Marie-Josèphe	4 garçons	
ZACHARY Marie-Anne	--> MINET Robert, berger à Suxy	
ZACK Suzanne	--> JANS Balthasar, laboureur à Weiler	
ZACKEN Anne-Marie	--> GASPARD François, journalier à Hoscheid	
ZAHLEN Anne-Marie	--> EISCHEN Pierre, cultivateur à Beckerich	
596 ZANGERLÉ Joseph, cultivateur à Allerborn		05.04.1796 Oberwampach
x N.N.	5 garçons	
597 ZENNER Guillaume, journalier à Consdorf		05.03.1810 Consdorf[f]
x THEYSEN Marie	2 filles	
598 ZIGRAND Joseph, à Oberanven [décédé]		06.02.1796 Niederanven
x SCHLEICH Marie-Elisabeth, journalière	5 garçons	
599 ZIMMER Jean, journalier à Dippach		14.03.1796 Dippach
x SCHMETZ Anne-Marie	1 garçon 3 filles	
ZOLLER Marie	--> MAMER Henry, tanneur à Septfontaines	

Jean ENSCH

Michel WEYER, secrétaire communal au service des chercheurs

Quiconque a dû faire des recherches généalogiques aux archives de la Ville de Luxembourg, connaît les deux gros volumes reliés en demi-cuir vert et contenant les tables-répertoires des registres paroissiaux d'Ancien Régime de la ville. Elles sont écrites d'une belle écriture régulière et bien lisible et émanent du secrétaire communal Michel WEYER, décédé il y a cent ans.

La facilité avec laquelle on peut, grâce à ces tables, retrouver les actes de l'état civil ancien n'en est pas le moindre mérite. Si l'on sait qu'elles ont rendu depuis plus d'un siècle de grands services aux chercheurs et aux historiens et qu'elles ont réduit au strict minimum la consultation des actes, contribuant ainsi à ce que ce fonds d'archives se trouve dans un excellent état de conservation, l'on comprend aisément la valeur du travail de cet infatigable scribe. Si aujourd'hui des techniques modernes de microfilmage permettent d'atteindre ce but, Michel WEYER a reconnu avant l'heure et tenté de résoudre avec les moyens de son temps un dilemme qui est plus que jamais d'actualité pour tout dépositaire de fonds d'archives, à savoir : d'en assurer la meilleure conservation possible mais d'un autre côté en garantissant l'accès et la consultation aux chercheurs, sachant bien que toute manipulation, exposition à la lumière, sont autant de facteurs de détérioration.

Sa carrière administrative

En date du 21 avril 1838 Michel WEYER pose sa candidature au poste devenu vacant de 2^e commis à l'administration communale¹, en faisant

1. Tous les renseignements relatifs à la carrière de Michel WEYER parviennent des Archives de la Ville de Luxembourg (AVL) LU IV/1 Rayon I, Case IV, numéros 13 et 14. Je tiens à remercier M. Fernand EMMEL, archiviste de la ville, de m'avoir communiqué ces documents.

valoir les qualités suivantes : *"De bonnes études pendant six années à l'Athénée, comme attestent les certificats des Professeurs, les fonctions de maître d'étude exercées pendant deux années, celle de précepteur au Pensionnat, et de délégué du Receveur des Contributions depuis dix-huit mois, une conduite toujours irréprochable et étant à même de travailler dans les langues allemande et française, voilà les seules (sic) titres pour appuyer sa demande"*.

Trois jours plus tard, le 24 avril 1838, il est nommé à ce poste avec un traitement de 300 florins. Le 2 janvier de l'année suivante son traitement en considération de *"sa conduite, son exactitude . . . et le travail qu'il fait"* est porté à 400 florins. Une promotion ne se fait pas attendre. Le 1^{er} commis du secrétariat M. BLUM étant décédé, Michel WEYER *"qui a constamment donné des preuves de zèle et d'assiduité"* est nommé à ce poste en date du 20 octobre 1840. Le 22 janvier 1841 son traitement est porté à 500 florins.

Ses qualités de travailleur étant très bien vues par ses supérieurs, le conseil communal, par délibération du 3 juillet 1844 prévoit une gratification de 75 florins à payer à la fin de l'année. L'ordonnance de paiement établie le 31 décembre 1844, émise par le collège est formulée en des termes fort élogieux : *"le sieur WEYER a constamment donné des preuves d'un zèle et d'une exactitude pleins de dévouement . . . pour se maintenir au courant des travaux très multiples du secrétariat et de l'état civil le 1^{er} commis WEYER a consacré pendant une grande partie de l'année son temps en dehors des heures de bureau"*.

Le 24 mai 1850 le secrétaire communal Mathieu Lambert SCHROBILGEN donne sa démission, la loi du 18 janvier 1850 sur le cumul lui interdisant d'exercer en même temps les fonctions de secrétaire communal et de greffier de la cour supérieure de justice. SCHROBILGEN opte alors pour l'emploi de greffier, celui-ci étant assorti d'une pension. Michel WEYER, alors chef de bureau, est chargé de remplir par intérim les fonctions de secrétaire. Cet intérim va durer jusqu'au 24 août quand WEYER est nommé par le conseil communal au poste de secrétaire de la ville avec un traitement de 2000 francs, emploi auquel il avait posé sa candidature le 21 août, en se portant fort de son expérience acquise : *" . . . il a souvent reçu de l'ancien titulaire la tâche de rédiger des travaux assez difficiles, de miner des règlements et d'établir des documents qui étaient dans les attributions exclusives du secrétaire"*. Le traitement fixé lors de sa nomination est, par délibération du 10 février 1853, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier, majoré chaque année de 100 francs, jusqu'à ce qu'il aura atteint la somme de 2.540 francs, rémunération touchée par son prédécesseur.

L'ardeur au travail de M. WEYER est exemplaire, il n'hésite pas à vaquer à ses occupations en dehors des heures normales de bureau. Toutes les délibérations du conseil communal, qui le touchent de près ou de loin en

témoignent. Ainsi le conseil dans sa réunion du 27 janvier 1865 justifie une nouvelle augmentation de salaire par le fait "que le sieur WEYER, chargé de l'état civil et des écritures de la comptabilité donne des preuves d'assiduité, de zèle et de connaissances qui font à l'administration un devoir de lui assurer un sort convenable".

Une seule fois peut-on trouver dans les archives municipales une demande de congé de huit jours pour arranger des affaires familiales à Paris (septembre 1884). Michel WEYER allait rester au service de la commune pendant plus d'un demi-siècle. La mort, survenue le 8 janvier 1890, le surprit d'ailleurs dans la mairie alors qu'il vaquait à ses occupations professionnelles. Un doute persiste cependant sur son lieu de décès. exact. Selon RUPPRECHT il serait mort à l'hôtel de ville, alors que son acte de décès mentionne comme lieu de décès sa demeure située avenue Monterey. On peut admettre qu'il a été pris d'un malaise à son lieu de travail et que, transporté à la maison, il y a rendu son âme à Dieu. Le 'Bulletin communal' de 1891 édité par la ville annonce sa mort à la page 4 en regrettant ce "*recht fühlbaren Verlust*" et le qualifiant de "*gewissenhaften, arbeitsamen Beamten*". Sa succession allait être réglée le 26 mars 1890, quand Charles GEMEN, chef de bureau à la mairie, fut nommé nouveau secrétaire communal.

En 1954, la ville honora la mémoire de Michel WEYER en attribuant son nom à une rue sise à Bonnevoie². C'est le seul secrétaire, à côté de SCHROBILGEN³, qui ait eu l'honneur d'une dénomination de rue.

Son œuvre historique

Michel WEYER n'a jamais rien publié sous son nom. En tout cas, son nom n'est pas mentionné dans la réédition de la bibliographie de Martin BLUM. On aurait pu se demander d'ailleurs comment il l'aurait fait, tellement cet homme dévoué était occupé par son travail à la commune. Cependant par arrêté du 28 juin 1862 le collège a ordonné l'impression d'un 'Recueil

2. AVL 83a/8/54 et 83a/2/54. Une première décision du collège échevinal en date du 15.4.1954 avait dénommé "rue Michel Weyer" la partie de la rue J.P. Brasseur parallèle à la rue Michel Welter et donnant dans le boulevard G.-D. Charlotte. À la suite d'une réclamation des héritiers Brasseur, se basant sur une convention du 3.6.1931 avec la ville, cette décision a été rapportée et c'est finalement le 10.10.1954 qu'une rue à Bonnevoie a reçu le nom de Michel WEYER (Jules MERSCH : Deux branches de la famille BRASSEUR. In : Biographie Nationale du Pays de Luxembourg depuis ses origines jusqu'à nos jours. Fascicule XIX, Luxembourg : Impr. V. Buck, 1971, p. 51).

3. Sur SCHROBILGEN, secrétaire communal, voir Henri BECK : Les autorités municipales à Luxembourg en 1839. In : Mémorial 1989 - La société luxembourgeoise de 1839 à 1989. Luxembourg : Publications Mosellanes, 1989, p. 246-248.

Epizootie. Voir Solive de Calubruitt, Patinage

Ermesinde, la comtesse.

1244. Affranchit la commune de Luxembourg. L'original de la lettre adressée au Carulaire sous No 21. Copie faite sur parchemin - grand nombre de sceaux. - ibid. Copie authentique sur parchemin. Dans un registre des Lettres, No 21. D. R. 2 f. 24.

Ermites. Voir Hermites.

Etats du Grand Duché

1701. 31^{ème}. Érection en état ecclésiastique, l'état noble et le tiers-état concernant différents points. R. 17 f. 3.

1767. 31 Août. Droit de siéger aux assemblées générales des États accordé à ceux du Tiers État. R. 12 f. 8.

1771. 1^{er} Juin. Règlement pour les États de la province de Luxembourg. R. 27 f. 86.

Etat civil.

1752. 13 Avril. Ordonnance sur la tenue des registres de baptême, mariages et décès par les curés des paroisses. R. 26 f. 140, R. 30 f. 247.

1754. 6 Mars. Dem. concernant les exp. à délivrer de ces registres. R. 26 f. 145, R. 31 f. 28.

1769. 9^{ème}. Ordonn. sur les dispenses des bans de mariage et. - Révisées à l'évêque diocésain. R. 27 f. 67.

1771. 2 Juin. Dispense de célébrer les mariages des officiers sans autorisation spéciale des commandants. R. 27 f. 67.

D. 8 juillet. Dem. R. 27 f. 89.

1772. 6 Août. Edit concernant les registres de baptêmes, mariages et enterrements. R. 30 f. 247.

1781. 1^{er} X^{ème}. Edit concernant les dispenses de mariage et. - Dispense s'adresser à autrui qu'à l'évêque diocésain. R. 29 f. 14.

1782. 29 Août. Dem. R. 29 f. 23.

Extrait de la "Table alphabétique et analytique des anciens archives..."
(Archives de la Ville de Luxembourg).

d'ordonnances de règlements de police en vigueur dans la ville de Luxembourg' et qui a paru l'année suivante. Ce recueil, bien que le titre ne le mentionne pas, est sorti de la plume de Michel WEYER.⁴

De par ses fonctions, il était chargé de l'état civil ainsi que des archives municipales. Dans le cadre de cette mission, il s'est attaché à établir de volumineux registres alphabétiques, facilitant l'accès à ce fonds. N'oublions pas qu'en 1845 a été fondée la 'Société pour la recherche et la conservation des monuments historiques dans le Grand-Duché' (qui allait devenir dans la suite la section historique de l'Institut grand-ducal). Cette fondation, qui est à l'origine de la recherche historique scientifique à Luxembourg, a galvanisé les énergies et suscité bon nombre de recherches et de publications historiques, comme en témoignent les nombreux volumes des PSH publiés depuis lors. Il s'en suivait tout naturellement un afflux élevé de personnes venant consulter les archives historiques de la ville de Luxembourg. Afin de mettre à la disposition des chercheurs des instruments de recherche valables et par là d'éviter de trop fréquentes manipulations des originaux, WEYER s'est attaché à cette tâche dès sa nomination de 1850. Nous lui connaissons trois index manuscrits, tous déposés aux archives de la ville :

Le premier, établi en 1854, est dénommé : **'Table alphabétique et analytique des anciens (sic) archives de la commune de Luxembourg de 1244 à 1795'**. C'est un registre au format de 37,5 x 24,5 cm, qui a récemment fait l'objet d'une tentative de restauration malheureuse. Si les cotes renvoyant aux chartes ne sont plus les mêmes que celles employées par WURTH-PAQUET et VAN WERVEKE dans leur 'Cartulaire ou recueil des documents politiques et administratifs de la ville de Luxembourg, de 1244 à 1795', les documents peuvent encore être retrouvés. L'œuvre précitée ne diminue en rien la valeur du travail de Michel WEYER. Alors que WURTH-PAQUET et VAN WERVEKE font surtout la description physique et la transcription littérale du chartier, WEYER prend une approche analytique et des chartes et des ordonnances du Magistrat. À titre d'exemple, nous fournissons au lecteur les mots-clés utilisés pour la lettre B : *Baumbusch - gardes forestiers - coupes, Baumaitre, Balance, Bals, Bardeaux, Banqueroutes, Bannissement, Béatrix (la comtesse), Beck (baron de) gouverneur, Berry (duc de), Berghem, Beffroi, Bénéfices, Bière, Bienfaisance publique, Blocus de la ville, Bois - bois mort - bois vert, Bourses d'études, Boulangers, Bouchers, Bourgeois, Bons-Malades, Boues, Bombardement, Bulle d'Or, Beaumont, Beaux-Arts, Bourreau, Billets de nuit, Bourgeoisie.*

4. Alphonse RUPPRECHT : Logements militaires à Luxembourg pendant la période de 1794 à 1814. Nouvelle édition avec introduction, bibliographie et index par Carlo HURY. Luxembourg : Éditions J.-P. Kripler-Muller, 1979, p. 191.

NOMS ET PRÉNOMS.	DATES des ACTES.	PAROISSE	Registre et FEUILLE.
Weyersbach Joseph, à Sancti Catharinae,	11 oct ^{bre} 1782	N	12. 158
Weygand Jean, à Külmerin française,	6 juin 1738	P	. 36
Weyland Jean, à Reichling Anne,	16 avril 1763	N	11. 256
Weyland Jean, à Wagener Jeanne,	8 jan ^{vier} 1778	N	26. 202
Weyland Jean Jacques à Kruer Christine,	21 fév ^{rier} . 1699	N	18. 54
Weylandt Nicolas à Wehlen Catherine	14 x ^{bre} 1788	N	12. 93
Weyler Gilles à Bartholemi Catherine,	25. 9 ^{bre} 1764	N	26. 151
Weyler Valentin à Schmit Marguerite,	7. 7 ^{bre} 1717	N	25. 62
Weymerskirch Bernard, à Eumes Elisabeth,	16 x ^{bre} 1765	N	26. 153
Weymerskirch George, à Ehull Marie Anne,	2 août 1787	N	26. 157
Weymerskirch Pierre à Doer Jeanne,	13 mai 1789	N	10. 501
Weyrich Antoine, à François Appoline	8 x ^{bre} 1751	N	11. 206
Weyrich Jean Baptiste, à Jeanne Ann. Catherine,	6 fév ^{rier} . 1738	N	11. 159
Weyrich Laurent, à Kernnen Marie,	22 oct ^{bre} 1787	N	12. 79
Weyrich Nicolas à Bedrich Barbe,	25 mai 1739	N	11. 129
Weyss Elisabeth à Byren Madeline,	27 " 1756	N	11. 227

Extrait de la "Table alphabétique des mariages des anciennes paroisses"
(Archives de la Ville de Luxembourg).

Le deuxième index, établi en 1856, porte le titre : **'Sommier des biens communaux de la ville de Luxembourg'**. Ce registre au format de 38 x 24 cm et épais de 7 cm énumère au titre premier le domaine public communal. Le premier chapitre intitulé *"Propriétés essentiellement communales"*, est subdivisé en propriétés affectées à l'usage public (places, rues, chemins, promenades, ponts, fontaines, aqueducs, égouts, vespasiennes, cours et conduites d'eau) et celles affectées à des services spéciaux (Hôtel de ville, églises, chapelles, cimetières, bâtiments d'école et autres, magasins de pompes à incendie, bureaux d'octroi et mobilier des différents bâtiments). Ce premier chapitre donne, pour ces différentes propriétés communales, des notes historiques sur leur création, dénomination, affectation, toutes sortes de décisions administratives, aliénations, constructions, budget, allocation de subsides, revenus . . .

Le second chapitre intitulé *"Établissements publics communaux"* traite des hospices, du bureau de bienfaisance, de l'école ouvrière des filles pauvres, des fondations, des paroisses, de l'abattoir des bains et lavoirs.

Au second titre traitant du domaine privé, on trouve les subdivisions - Bâtiments - Bien-fonds (dont : Baumbusch, champ de foire, dépotoir à la Belle-Vue) et - Rentes.

Ce sommier du patrimoine de la ville mériterait d'être mieux connu. De par son exhaustivité et la foule de détails, surtout en ce qui concerne les décisions administratives du 19^e siècle, il est une source de premier ordre pour qui veut étudier l'histoire, l'architecture et l'hodographie de la capitale.

Enfin le troisième index, dont l'élaboration a été commencée en 1856, comporte les **tables-répertoires des actes des anciennes paroisses de la ville** et que RUPPRECHT qualifie de *"monuments de l'histoire de la ville"* et de *"véritable trésor archéologique"*.

DE LA FONTAINE écrit à ce sujet : *"M. WEYER, secrétaire communal de la commune de Luxembourg, a entrepris avec une résolution et un zèle digne des plus grands éloges, un travail gigantesque, devant lequel avaient reculé tous ses prédécesseurs, un travail de dépouillement de tous les anciens registres et la confection de tables alphabétiques . . . Son travail deviendra infiniment précieux pour une foule de familles"*.⁵

Ces tables sont divisées en deux volumes. Le premier volume aux dimensions de 21 x 34,5 cm et épais de 10 cm, comporte les naissances de 1601 à 1796. Une première subdivision alphabétique couvre la période de 1601 à 1650. À partir de 1651, il y a une subdivision alphabétique décennale.

5. RUPPRECHT : op. cit. (note 4), p. 191.

Le second volume est aux mêmes dimensions que le précédent, et comporte deux parties :

La première subdivision est intitulée : **'Table alphabétique des registres aux actes de mariages (sic) des diverses paroisses de la garnison de la ville de Luxembourg des années 1601 à 1796'**. Un seul alphabet couvre toute cette période. La seconde subdivision s'intitule **'Table alphabétique des registres aux actes de décès de la ville pour le temps antérieur à 1796'**. Là aussi il n'a qu'un seul alphabet.

Ces tables couvrent les 43 registres des anciennes paroisses St-Michel, St-Nicolas, St-Ulric et St-Jean. En regard des nom et prénoms se trouve la date des actes et le renvoi au registre avec indication du feuillet.

Ce colossal travail de Michel WEYER ne lui a pas seulement valu les appréciations laudatoires citées plus haut. À partir de 1857, il est admis comme membre correspondant à la Société pour la recherche et la conservation des monuments historiques. Il est également fait Chevalier dans l'Ordre de la Couronne de Chêne.

Notices généalogiques

Michel WEYER est né le 7 décembre 1816 à Luxembourg, en la maison N° 490, rue de la Mairie, comme fils de Michel WEYER (senior), boulanger, et de FRIEDRICH Marie. Sa maison natale se trouve au N° 10 actuel de la rue Notre Dame, et fut acquise par ses parents le 17.5.1814 des époux Antoine BERENS, marchand, et Catherine WEYER, qui eux la tenaient des époux Pierre WEYER et Claire GONNER. Pierre WEYER l'avait acquise le 15 novembre 1781 de Marie BROUCH veuve MAHIEU. Le 1^{er} octobre 1849 les enfants et héritiers des époux WEYER-FRIEDRICH vendant la maison aux époux Jacques FRIEDRICH, cabaretier et Anne MERGEL pour le prix de 600 francs.⁶

Le 24 septembre 1845 Michel WEYER épouse Suzanne Catherine BOURG, née à Luxembourg le 20 novembre 1820, fille de Nicolas BOURG, boucher, et de feu Catherine BOURG, décédée à Luxembourg le 23 décembre 1828. Comme témoins au mariage étaient présents : Mathieu MICHEL, professeur d'Echternach, Jean Philippe BÜCK, fabricant de tabac, Jacques REUTER, négociant de vin, oncle de la fiancée et Henri FEYDEN, fabricant de chapeaux, beau-frère de la fiancée, les trois derniers demeurant à Luxembourg. Le couple WEYER-BOURG a eu les enfants suivants :

6. RUPPRECHT : op. cit. (note 4), p. 190.

- Marguerite Mathilde WEYER
* 3 juillet 1846 à Luxembourg, célibataire.
En 1895 elle habite chez sa mère veuve, 3, Place d'Armes.
Elle est décédée à Luxembourg le 20 avril 1928. Au moment du décès elle habitait rue Wallis 20, chez NIEDNER Otto, qui avait épousé en 1911 à Luxembourg une fille des époux BERCHEM-WEYER, qui suivent.
- Nicolas Michel Jules WEYER
* 13 janvier 1848 à Luxembourg
En 1897, il est employé au chemin de fer belge avec domicile à Bleyberg, Belgique. En 1890, dans la déclaration de succession de son père, il est qualifié de sous-chef de bureau à la direction des chemins de fer de l'État belge et demeure à Bruxelles.
- Henriette Suzanne WEYER
* 16 avril 1850 à Luxembourg + 29 mars 1854 à Luxembourg.
- Marie Catherine WEYER
* 25 juin 1852 à Luxembourg. Le 6 janvier 1876 elle épouse à Luxembourg Pierre Philippe BERCHEM, maître-boucher, né à Puteaux, département de la Seine, le 7 novembre 1848, demeurant à Paris, fils de Jean Pierre BERCHEM, maître-boucher, et de Séraphine DUFRENNOY, domiciliés à Paris. En 1911, lors du mariage de leur fille Marguerite avec NIEDNER Otto, ils sont toujours domiciliés à Paris.
- Marie Philippine WEYER
* 13 mars 1857 à Luxembourg. Le 27 janvier 1879 elle épouse à Luxembourg RICHARD Henri Victor, papetier, né à Luxembourg le 19 novembre 1846, comme fils de RICHARD Jean Baptiste Anatole, rentier, ci-devant pharmacien et de feu Marguerite REUTER, décédée à Luxembourg le 11 juin 1878. Au recensement de 1895 les époux RICHARD-WEYER habitent au Numéro 57 de la Grand Rue.

Selon le recensement de 1868, la famille WEYER-BOURG habite au numéro 2, rue de l' Arsenal.⁷ En 1880, elle loge 2, rue Aldringer, chez BOURG Philippe, directeur du Télégraphe⁸. Michel WEYER est décédé le 8 janvier 1890 à Luxembourg, son épouse y est également décédée le 10 octobre 1905.

Sur le tableau d'ascendance qui va suivre nous avons choisi la numérotation de Sosa-Stradonitz. Les numéros des notes à la suite de ce tableau se rapportent à la numérotation des personnes portées au tableau d'ascendance.

7. Archives du Bureau de la Population de la Ville de Luxembourg : Recensement 1868, p. 27.

8. Archives du Bureau de la Population de la Ville de Luxembourg : Recensement 1880, p. 31.

1) MEYER
 Michel
 secrétaire com-
 muna] * 07.12.1816
 Luxembourg
 † 08.01.1890
 Luxembourg
 ∞ 24.09.1845
 Luxembourg
 BOURG
 Susanne Catherine

2) MEYER
 Michel
 boulangier * 24.02.1781 Luxembourg
 † 18.05.1849 Luxembourg
 muna] * 07.12.1816
 Luxembourg
 † 08.01.1890
 Luxembourg
 ∞ 16.05.1811 Luxembourg

3) FRIDERICH
 Marie
 * 15.10.1781 Luxembourg
 † 07.03.1841 Luxembourg

4) MEYER
 Pierre
 boulangier * 17.10.1746 Niderdonden
 † 04.10.1794 Luxembourg
 ∞ 19.10.1779 Luxembourg/St. Nicolas
 5) GÖNNER
 Claire * 17.02.1808 Luxembourg
 † 17.02.1808 Luxembourg

6) FRIDERICH
 Michel
 boucher * 05.12.1743 Luxembourg/St. Nicolas
 † 3. prairial an 13 Luxembourg (= 23.05.1805)
 ∞ 11.12.1765 Luxembourg/St. Michel
 7) LISER
 Catherine * 25.11.1744 Luxembourg/St. Michel
 † 27.11.1817 Luxembourg

8) WEYER François

* 24.04.1707 Niederdonven

† 04.01.1764 Niederdonven

∞ avant 1740

9) KIRCHEN Anne Marie

† après 1766

10) GONDERS Philippe

agriculteur

* 10.05.1697 Steinsel

† 05.02.1755 Luxembourg/St. Nicolas

∞ 05.02.1732 Luxembourg/St. Nicolas

11) FAUCONIER Jeanne

* 21.03.1715 Luxembourg/St. Nicolas

† 11.02.1779 Luxembourg/St. Nicolas

12) FRIDERICH Jean Baptiste

* 10.12.1719 Luxembourg/St. Nicolas

† 25.04.1989 Luxembourg/St. Nicolas

∞ 03.01.1743 Luxembourg/St. Nicolas

13) SCHWEICH Jeanne

* _____

† _____

14) LYSER Philippe

boucher

* 09.02.1699 Sierck/Moselle

† _____

∞ 26.07.1729 Luxembourg/St. Michel

15) KNAAFF Suzanne

* 24.02.1707 Luxembourg/St. Michel

† _____

16) WEYER Jacques

* _____

† _____

∞ avant 1695

17) N.N. Elisabeth

* _____

† _____

18)

* _____

† _____

∞ _____

19)

* _____

† _____

20) GONDERS Jean

* 16.12.1661 Steinsel

† avant 1734

∞ _____

21) SCHEIDT Angélique

* _____

† _____

22) FAUCONNIER Jean Etienne

* 21.01.1694 Luxembourg/St. Nicolas

† 03.03.1731 Luxembourg/St. Nicolas

∞ 22.04.1714 Luxembourg/St. Nicolas

23) MULLER Susanne

Useldange

* _____

† _____

24) FRIDERIG Michel

* vers 1684 Hautbellain

† 22.01.1764 Luxembourg/St. Nicolas

∞ 07.01.1714 Luxembourg/St. Nicolas

25) DOLAR Catherine

Tiercelet

† 12.03.1764 Luxembourg/St. Nicolas

26) SCHWEICH Paul, meunier

Schweich

* _____

† _____

∞ 05.06.1713 Luxembourg/St. Nicolas

27) CLAUB (aussi Calmes ?) Catherine

* _____

† _____

28) LYSER Mathieu

* _____

† 20.01.1710 Sierck/Moselle

∞ 04.02.1694 Sierck/Moselle

29) WEYER Catherine

* _____

† _____

30) KNAAFF Henri

Prüm

* _____

† _____

∞ _____

31) MASTUS Marie

* _____

† avant 1730

Notes relatives au tableau d'ascendance

- 1) Témoins à l'acte de naissance : Hilaire WEBER, 36 ans musicien de Luxembourg et Cornel JACOBY, 27 ans, couvreur de Luxembourg ; déclarants à l'acte de décès : Victor RICHARD, 48 ans, libraire de Luxembourg, beau-fils du défunt, et Carl GEMEN, 61 ans, chef de bureau au secrétariat communal.
- 2) Témoins au mariage WEYER-FRIDERICH :
Michel WEYER, 67 ans, boulanger, Antoine BERENS, 29 ans, perruquier, Pierre HILTGEN, 30 ans, menuisier et Nicolas MULLER, 40 ans, boulanger, tous de Luxembourg.
- 4) Témoins au mariage WEYER-GONNER :
Antoine LAUTERFINCK, célibataire et Michel LEYSTENSCHNEIDER, bourgeois et cordonnier. Pierre WEYER est reçu bourgeois le 26.11.1779, après avoir prêté le serment usuel, il a déclaré se mettre au métier des boulangers (AVL LU I 10 Registre des bourgeois N° 4, p. 201).
Il est intéressant de noter que beaucoup de membres de la famille WEYER quittent Niederdonven vers cette période. Le 23 avril 1771, son frère Pierre WEYER, également boulanger, est reçu bourgeois à Luxembourg. Parmi les émigrants luxembourgeois au Banat, on enregistre le 5.5.1760 à Vienne le départ de Hans Peter WEYER et de Johannes WEYER de Tunfell (= Donven). (Franz WILHELM & Joseph KALLBRUNNER : Quellen zur deutschen Siedlungsgeschichte in Südosteuropa. In : Schriften der Deutschen Akademie. Heft 11. München : Verlag Ernst Reinhardt, p. 59).
- 8) Le mariage WEYER-KIRCHEN n'a pu être trouvé dans les registres de Niederdonven. Le mariage a dû être célébré avant 1740, la naissance du premier enfant du couple ayant eu lieu le 30.8.1740 à Niederdonven.
Je tiens à remercier M. Jean MERSCH des "Donwer Geschichtsfrënn" pour les renseignements qu'il m'a fournis sur les WEYER de Niederdonven.
- 9) KIRCHEN Marie est encore vivante au dénombrement de 1766, son décès n'a pu être trouvé.
- 10) GONNER Philippe, veuf de KEMP Catherine, qui d'après son acte de mariage, serait de Mamer, est en fait né à Steinsel. Le 3.2.1720 il épouse à Mamer Cathérine, veuve Mathias REUTER, du Kempenhaus. D'après les indications de ce mariage GONNER est originaire de Steinsel. (Archives Nationales, microfilm RP 117, rég. N° 3 de la paroisse de Mamer : "Mamer Familienregister").
Témoins au mariage GONNER-FAUCONNIER :
François MEYER, bourgeois et cordonnier et François STOFFEL, cordonnier.
Selon l'acte de naissance l'orthographe du nom de Philippe GONNER est GONDERS. Ses parrains sont Philippe WERNER, résidant à la cense de Schleidt et Marguerite WAGENERS de Steinsel. Reçu bourgeois de la ville le 15.2.1732, il se met dans le métier des journaliers (AVL LU I 10 registre des bourgeois N° 4 p. 3 verso). Dans son acte de décès il est qualifié de GONDERS et il est fait mention qu'il a été enterré "ad PP. Recolletas".

- 11) Parrains lors du baptême :
Etienne FAUCONNIER, son grand-père, et Jeanne URBIN épouse de Jacques MATHIEU.
Elle est enterrée "apud Franciscanos". Rappelons que l'ancien couvent des Franciscains se trouvait à l'emplacement de la place Guillaume II actuelle (voir Annuaire A.L.G.H. (1988), p. 97).
- 12) Parrains lors du baptême :
Jean CHARA, bourgeois et Jeanne JOPPENS épouse de Nicolas LEONARDI.
Les prénoms dans l'acte de mariage sont Jean Baptiste, alors que l'acte de naissance énonce seulement Jean.
- 14) LYSER dans l'acte de baptême, LISER dans l'acte de mariage. Parrains lors du baptême : Philippe SCHUMBERG et Marguerite BEUMGEN.
Reçu bourgeois de la ville le 5.7.1729 (AVL LU I 10 registre des bourgeois N° 3 p. 120 verso). La maison des LYSER formait le coin de la rue Large et de la rue du St Esprit (actuelle), du côté de la rangée des maisons démolies en 1896-97. Selon RUPPRECHT (op cit. (note 4) p. 424-427) LISER Philippe, fils des époux LISER-KNAFF, serait le hussard luxembourgeois LISEUR, mentionné par GOETHE dans sa 'Campagne in Frankreich'.
- 15) Orthographe du nom dans son acte de mariage : KNAAPPH.
- 16) Une maison "a Weesch", lieu d'origine probable, existe encore à Niederdonven 4, rue des Romains (Robert MOES : Niederdonvener Häuser, ihre Namen und Bewohner. In : Nidderdonwen 1986. Luxembourg : Impr. Worré-Mertens, 1986, p. 82).
Quant à l'origine du nom WEYER deux etymologies sont probables : Certains porteurs peuvent être des personnes issues du hameau de Weyer, commune de Fischbach. Ainsi on trouve en 1611 un WEYERS à Weyer (Edouard OSTER : Nos noms de famille au XVII^e siècle. In : Biographie Nationale du Pays de Luxembourg depuis ses origines jusqu'à nos jours. XIII^e fasc. Luxembourg : Imprimerie Victor Buck, 1965, p. 92).
D'autres porteurs peuvent être localisés à Leudelange 1611, Luxembourg, 1656, Differdange 1611, Beckerich 1656.
Cependant la fréquence du nom, qui est de 129 porteurs en 1880 et 194 en 1984 (Statec : Die Luxemburger und ihre Familiennamen. Luxembourg : RTL Édition, 1984, p. 197), est hors proportion avec l'importance du hameau de Weyer (4 maisons et une chapelle serrées autour d'une cour intérieure), de sorte qu'une autre origine devient plus probable.
Il peut s'agir d'une personne chargée de l'aménagement et de l'entretien d'un étang ou vivier (les anciens actes mentionnent à ce sujet la profession de *Weiherteicher*), ou tout simplement d'une personne habitant près d'un étang. Les étangs étaient très fréquents dans le temps. Retenons à titre d'exemple VAN WERVEKE qui cite un vivier qu'en 1709 la commune de Flaxweiler (on est donc tout près de Niederdonven) donne en location pour une période de 48 ans (Kulturgeschichte des Luxemburger Landes. Réédition par Carlo HURY.

Esch-Alzette : Editions-Reliures Schortgen, 1983, Volume 1, p. 275-277). Il se trouvait également à Niederdonven, à environ 700 m au nord de l'ancien moulin (Bockmühle), sur le canal d'adduction d'eau, un étang destiné à fournir une réserve d'alimentation en eau au moulin. Signalons encore les lieux-dits "Im Buschenweiher" et "Im Losenweiher" près de la forêt communale (Jean MERSCH : Die Flurnamen der Gemarkung Niederdonven. In : Nidderdonwen 1986 (op. cit.) p. 105 et 118). Ces étangs sont aujourd'hui disparus, mais figurent encore sur la carte Ferraris.

À noter également que la graphie allemande pour étang dans les anciens actes est toujours "Weyer" (cf. Alphonse EICHHORN : Die Fischteiche des Abtei Münster in Luxemburg. In. Hémecht 17 (1965)-2, p. 149-181).

En 1580 est mentionné Wilhelm WEYER, peseur de la ville de Trèves ("städtischer Weyer" (= Wieger)). Peut-être le nom de famille tire son origine de cette profession urbaine à cette époque. (cf. Wolfgang LAUFFER : Die Sozialstruktur der Stadt Trier in der frühen Neuzeit. Bonn : Röhrscheid Verlag, 1973 (= Rheinisches Archiv 86)).

20) Sur la généalogie GONNER voir : Nicholas GONNER : Die Luxemburger in der Neuen Welt. Illustrierte Neuausgabe in 2 Bänden. Esch-Alzette : Editions-Reliures Schortgen, 1985, volume 1, p. 14-25).

22) Parrains lors du baptême : Etienne MACAYE, major et "Ill Dna Ersilla Joa Marchionissa de Pontoy nata de Montecocully".

Les parents de Jean Etienne sont : Etienne FAUCONNIER, sellier et PAVY Elisabeth. Ils se marient le 9.7.1690 à Luxembourg St-Nicolas. Etienne FAUCONNIER meurt à Luxembourg le 17.9.1729. Il est le fils de FAUQUONNIER François et de VEILLART Jacqueline, époux de Metz, paroisse St Victor. PAVY Elisabeth est la fille de PAVY Henri et de THYERY . . . qui sont originaires de Blois en Sologne.

23) MULLER Susanne est la fille de MULLER Pierre et de BEVING Anne. On la retrouve sous le nom de MOLITOR Suzanne dans le recensement de 1732 : "Molitor Susanne, veuve de feu Étienne Fauconnier, natif d'Useldange etablie icy depuis 1712 a 3 enfants et un valet natif de Hollerich" (Guy MAY : La ville de Luxembourg en l'an 1732. In : Hémecht 39 (1987) - 1, p. 132).

24) Reçu bourgeois le 1.2.1714 (AVL LU I 10 registre des bourgeois N° 3 p. 64 verso). Fils de Gaspard FRIEDRICH et de Marguerite BERRESCH de "Oberbesel" (= Hautbellain), suivant son acte de mariage. Le lieu d'origine figure comme "Oberbessling" dans le registre des bourgeois, le nom de son père, natif de "Holdingen" y figure comme "FRIDERICH" celui de sa mère comme "BERGWEYLLER".

D'après le recensement de 1864, il existe à Hautbellain une maison "a Berresch" (cf. d'Gemeng Elwen : d'Liäwen an d'Lekt am Loaf van der Zékt. Erausginn beim 100. Geburtsdag van der Elwenter Musik. Luxembourg : Imprimerie Print-Service, 1989, p. 82).

Au recensement de 1732 de la ville, il habite dans la rue Large : "Michel FRIDERIQUE bourgeois boucher depuis 18 ans natif de Belin" (Guy MAY (op. cit.) In : Hémecht 39 (1987) 3, p. 267). Michel FRIEDERICH a été enterré aux Recollets.

-
- 25) Fille de Simon DOLAR et d'Anne DOMMANGE de Tiercelet. Selon le recensement, cité sub N° 24, Catherine DOLAR est originaire de Lohr en Lorraine. Dans l'acte de mariage de son fils le nom est écrit DONA.
 - 26) Qualifié de "*Molitor in hac urbe*" dans l'acte de mariage de sa fille. Il est dit originaire de la "*Lamersmuhlen, parochiae de Schiffflange*" lorsque, veuf de Ludovine EYCH, il épouse en 1713 Jeanne CLAUB. Au recensement de 1732., il habite au Pfaffenthal et serait originaire de Schweich (Guy MAY (op cit.) In : Hémecht 39 (1987)-3, p. 446).
 - 27) CLAUB Jeanne suivant son acte de mariage, est dénommée CALMES Catherine (?) dans l'acte de mariage de sa fille. Jeanne CLAUB est fille de Jean NICOLAS vel CLAUB et de Catherine GUERRE, époux de Schiffflange. Selon le recensement de 1732 (voir sub note 26) la femme de SCHWEICH Paul (son nom n'y figure pas) est originaire de Rodemack.
 - 28) Je remercie M. Georges KIESEL, secrétaire de l'ALGH, pour la communication des actes des LYSER de Sierck.
 - 30) Selon les données du recensement de 1732, on le retrouve dans la rue Large : "*Henry KNAFF natif du Prum bourgeois drapier depuis 44 ans et loge chez lui Philippe LIESER, boucher son gendre*" (N° 14 de la table d'ascendance).
 - 31) L'acte de décès n'a pu être trouvé. Le décès doit avoir eu lieu avant 1730, date du remariage de Henri KNAFF.

ORIGINE ET MUTATIONS.

Lorsque l'empereur Napoléon I visita la ville de Luxembourg, en 1804, le conseil municipal de la ville lui demanda la concession de l'église et du couvent des récollets, la chapelle Marisfeld et les jardins en dépendants, pour servir à l'établissement d'un entrepôt de roulage, d'un parc public, d'une halle aux blés, d'un supplément de marché aux grains et d'une promenade publique. L'administration de la municipalité fut couronnée de succès. L'arrêté, daté du palais impérial de Luxembourg, du 18 vendémiaire an XIII, le 8 septembre accorda la concession demandée, avec l'autorisation de démolir tout ou partie de l'ancien couvent.

Le 27 pluviôse an XIII, le préfet du département de la Sarre ordonna la remise des bâtiments de récollets et dépendances au maire de la ville. Cette opération eut lieu le 8 germinal suivant, suivant procès-verbal signé: Frasoz, receveur de domaines et Luvais, maire.

Dans sa lettre transmise au décret impérial du 18 vendémiaire, le préfet M. Lacoste avait proposé au conseil municipal de voter l'érection d'une statue de Napoléon au milieu de la promenade. Cette proposition ne reçut pas suite, mais par arrêté du 21 novembre 1802, le Maire de la ville donna à la place publique établie au jardin des récollets la dénomination de place Napoléon.

Cette dénomination fut changée au commencement de 1817 en celle de place Guillaume. (Décret de la Délégation des États du 14 Mars 1817, 2^e Bureau, N° 852-1817.)

L'église et le couvent des récollets furent démolis en 1830 par l'entrepreneur de la construction de l'hôtel de ville, à qui les matériaux en furent relâchés pour le prix de 10,000 francs. Par suite, la place Guillaume obtint la configuration actuelle.

La délimitation de la place Guillaume du côté Sud a été déterminée par la cession de terrain faite au S. Noyen, en vertu de l'arrêté royal du 26 Mars 1830, mentionné ci-après à l'architecte Hôtel de ville.

Fernand EMMEL, Norbert HAMES
et Charles THIELEN

La Ville de Luxembourg et ses habitants à travers les rôles des contributions de 1816

L'Ancien Régime

Il est particulièrement difficile de vouloir présenter une image cohérente de la fiscalité pendant l'Ancien Régime si l'on ne veut pas se perdre en détails qui ne pourraient intéresser que des spécialistes.

D'un autre côté, il faudrait rester aussi concret que possible.

Vient s'ajouter une troisième difficulté, conséquence du manque d'unité, puisque l'impôt diffère d'un endroit à l'autre, n'étant pas le même en ville ou à la campagne, ni même dans deux villes comparables ou deux villages voisins. C'est dire qu'au niveau des principautés, des États, la confusion paraît totale.

N'empêche qu'on peut essayer de présenter de façon abstraite un tableau ramassé des différents impôts auxquels étaient assujettis nos ancêtres lointains. Nous allons nous contenter d'évoquer quelques "droits" particuliers.

À Luxembourg, au niveau de l'État, il faut d'abord parler des aides et subsides, une contribution volontaire, du moins au début, consentie par l'assemblée des États. Son origine n'est pas établie avec précision, mais Nic. van WERVEKE nous raconte dans sa "Kulturgeschichte" que c'est le 15 janvier 1360 que les villes de Luxembourg, Arlon, Thionville, Echternach et Bitbourg offrent pour la première fois une aide et un subside au duc WENCESLAS.

Nous devons ajouter les nombreux impôts en nature, parts des récoltes et de l'élevage dus aux propriétaires terriens, aux églises, monastères et autres autorités. Ne parlons pas des prestations de travail au profit du seigneur, mais rappelons les divers autres droits perçus tels les droits de péage.

À Luxembourg-Ville la ville percevait les droits sur les vins, la bière et les autres boissons que nous n'avons pas spécifiés plus amplement, et qu'on pourrait faire entrer dans la grande catégorie des accises.

Depuis qu'aux XVII^e et XVIII^e siècles les États comme tels se constituent et nécessitent à leur fonctionnement une administration de plus en plus étendue et mettent sur pied des armées permanentes qu'il faut vêtir, équiper et loger, les revenus fonciers des domaines des seigneurs ne sont plus suffisants pour couvrir des dépenses courantes. Ne parlons pas de leur appétit grandissant pour des palais luxueux, l'entretien éventuel de troupes de théâtre, d'orchestres etc. De plus, une foule toujours plus importante de courtisans réclame des pensions.

L'accise devint une source de revenu de plus en plus recherchée. Le mécontentement grandissait de toute part, mais surtout parmi le petit peuple.

Ce qu'on reprochait à l'ancien système d'imposition, c'était son caractère injuste : injuste du fait des privilèges d'exonération de diverses catégories, injuste encore, du moins dans sa conception générale, par le fait que des impôts directs frappaient avant tout les gens démunis. Particulièrement haïe fut la gabelle très inégalitaire perçue sur le sel.

La Révolution française et ses réformes

L'une des grandes réformes voulues par la Révolution française a été celle de la fiscalité. N'oublions pas que, dès avant 1789, les divers ministres de LOUIS XVI avaient eux aussi dû affronter la question épineuse des finances du royaume : c'était même, si l'on veut, la raison de la convocation des États Généraux.

Soucieux de créer un système parfait, le nouveau régime remplaça d'abord la notion d'impôt par celle de contribution. Changement plutôt optique et psychologique, puisqu'il importait de suggérer non plus un devoir du sujet, mais une collaboration librement consentie par le citoyen. N'empêche que ce même citoyen sera toujours astreint au paiement d'une somme d'argent qui grèvera son budget. Restait à savoir de quelle manière les charges seraient réparties parmi la population. Et, sur ce point, nous assisterons à une série de tâtonnements et même de revirements.

Impôt foncier et contributions mobilières

Dans un premier élan, on essaiera de prendre l'argent là où on croyait le trouver, là où, selon les physiocrates du XVIII^e siècle, se cachait la fortune : dans la terre et la propriété. En bonne logique on introduisit donc l'IMPÔT FONCIER, ensuite on frappa les revenus provenant de cette même richesse, d'où la création de la CONTRIBUTION MOBILIÈRE provenant notamment des baux et loyers.

Cette même philosophie engendrera plus tard, sous la Directoire, quand les besoins de la guerre pèseront lourdement sur le budget, la CONTRIBUTION des PORTES et FENÊTRES. Encore une fois on "impose" ainsi la

richesse, en tout cas celle qui s'affichait prétendument de façon visible : c'est un premier impôt sur les "signes extérieurs de richesse".

La patente

Mais avant d'en arriver là, on avait créé un impôt professionnel, la CONTRIBUTION DES PATENTES : l'État entendait soumettre l'exercice d'une profession à l'acquisition d'une autorisation, la patente. Créée dès 1791, la patente était prélevée sur les loyers des boutiques, des magasins et des ateliers, puis sur l'activité commerciale elle-même. Le 4 thermidor an III (2.7.1795) l'acquisition d'une patente fut rendue obligatoire pour toute espèce de commerce. Son montant dépendait cependant moins du chiffre d'affaires et des bénéfices réalisés que de la nature du commerce et du lieu d'exploitation de ce même commerce, ce qui évidemment posait des problèmes quand il s'agissait de fixer des droits forfaitaires à liquider par les nombreux "colporteurs et marchands roulans". On prévoyait dès lors qu'ils payeraient leurs droits à leur domicile principal ou, à défaut, ils acquitteraient des droits applicables pour leur genre de commerce dans des villes de 2.000 habitants et plus.

Car le tarif était échelonné de façon forfaitaire suivant 4 catégories de villes : au sommet de la hiérarchie se retrouvaient celles de 50.000 habitants et plus (10.000 pour les villes maritimes), suivies de celles de 20.000 à 50.000 habitants, ensuite de 2.000 à 20.000 et, au bas de l'échelle celles n'atteignant pas ce minimum.

Enfin, on eut soin d'exonérer ceux parmi les commerçants qui, par la force des choses, exerçaient un commerce ambulante tout en ne tenant ni échoppe ou boutique et ceux qui sur les marchés vendaient arbustes, fleurs, fruits, légumes, volailles, poissons, beurre, œufs. Il s'agissait sans doute de ne pas grever outre mesure les producteurs de subsistances, car l'approvisionnement de la population en vivres était l'un des soucis majeurs des gouvernants. De même, il était stipulé expressément que les arts, métiers et professions libérales seraient exclus.

Un an plus tard, le 6 fructidor an III (23.8.1795), une nouvelle loi justifiait l'extension des droits de patente à d'autres branches productives par la considération qu' *"il n'est pas juste que l'agriculture supporte presque seule les charges de l'État . . . il convient que le commerce et l'industrie y contribuent aussi en raison de la protection qu'il [l'État] leur accorde . . ."* Mais on eut soin de ne pas trop brusquer surtout les grosses entreprises. C'est ainsi qu'une multiplicité d'activités ne donnait lieu à imposition multiple. Le commerçant ou fabricant qui exerçait plusieurs métiers n'était obligé de prendre patente que pour celle de ses activités au tarif le plus élevé. De même la patente était valable pour tout le territoire de la République de sorte que des activités en divers lieux géographiquement dispersés n'étaient patentables qu'en un seul lieu.

Les patentes étaient délivrées par l'administration municipale du canton qui était tenue de tenir un registre. C'est cette dernière version qui fut rendue applicable au Département des Forêts par l'arrêté du 3 brumaire an V (24.10.1796). L'an V verra par la suite encore diverses restrictions et trois interprétations : Seront ainsi exclus de l'obligation de patente ceux qui travaillent à domicile pour le compte d'autrui, à condition de n'occuper aucun ouvrier en spécifiant que les propres enfants ne sont pas considérés comme ouvriers, à condition encore de ne pas exposer en vente, puis de n'avoir ni enseigne, ni boutique, ni magasin et de produire pour la vente immédiate. On spécifiera encore que les marchands de gros sont taxés en première classe, que les aubergistes, qui ne logent pas de voyageurs, passent en classe 3. On se contentait de les considérer comme maîtres d'hôtels garnis, imposés à 1/40 de la valeur de location. Enfin, les *"fabricants à métier qui n'occupent ou n'entretiennent pas plus de 5 métiers appartiendront à la classe 5"*.

Sans aller plus loin dans le détail, ce qui reviendrait à reproduire des listes complètes, constatons tout simplement qu'avec le temps, la législation commençait à se diversifier et à se compliquer.

Pour la pratique on retiendra comme principe qu'il y avait un taux particulier à chaque profession ou commerce, que ces derniers étaient répartis en 8 classes et que c'étaient seulement les "grands" qui payaient leur patente.

Mais attention ! On ne peut pas vraiment induire du droit payé l'importance effective du commerce ou de l'activité. Car le montant du bénéfice ou le chiffre d'affaires n'influent qu'indirectement sur le montant des droits payés. Le marchand de vin payera la même somme quel que soit le prix unitaire de ses boissons, le cordonnier n'en payera probablement jamais s'il travaille seul et s'il sert ses clients à domicile et ne produit que les chaussures commandées par ces derniers. L'aubergiste, le restaurateur de luxe ne sera pas imposé davantage que celui qui tient un établissement plus modeste du point de vue confort ou qualité des mets. Enfin, puisque les enfants ne comptent pas comme ouvriers, une entreprise peut employer un personnel relativement important, sans qu'elle figure pour autant au rôle des patentes.

Les informations livrées par les rôles n'habilitent dès lors pas, pour le moment, à tirer des conclusions plus précises sur la situation du commerce et de l'industrie.

Jusqu'en l'an X, les tâtonnements, modifications et adaptations continueront à se suivre. Inutile donc de répéter, au risque de confondre et de fatiguer le lecteur, tous les détails. Mais il sera intéressant de savoir que la loi modificatrice du 7 brumaire an VI (28.10.1797) obligeait désormais à payer éventuellement la patente dans les diverses communes d'activité,

qu'elle définissait comme *"fabricants ou manufacturiers tous ceux qui convertissent des matières premières en des objets d'une autre forme ou qualité, à l'exception néanmoins de ceux qui manipulent les fruits de leur récolte"*. On régle le cas des associés dans les entreprises, des professions dites libérales, des artistes et on définira la qualification d'ouvrier comme *"celui qui travaille pour le compte d'autrui dans les ateliers et boutiques de ceux qui les mettent en œuvre"* exempts du droit de patente. En somme la loi du 1^{er} brumaire an VII (22.10.1798) ne fit que codifier toutes les dispositions prises individuellement antérieurement. L'article XXIX, quant à ceux qui ne sont pas assujettis, distinguait clairement entre les fonctionnaires, employés, commis, ouvriers et *"toutes personnes à gages et ceux qui travaillent pour leur bénéfice tout en excluant les artistes et les petits marchands ambulants de comestibles"*.

Suivant le tarif annexé, les villes étaient maintenant réparties de la façon suivante :

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| - en-dessous de 5.000 | - 20.000 à 30.000 |
| - 5.000 à 10.000 | - 30.000 à 50.000 |
| - 10.000 à 20.000 | - au-dessus de 100.000 |

En l'an X fut perçu *"en outre du droit principal, cinq centimes par francs, pour former un fonds de dégrèvement et de non-valeurs par département"*. (Loi du 13 floréal an X (3.5.1802)) : C'étaient les centimes additionnels perçus aussi sur les contributions directes*.

Le Régime hollandais

A la fin du Régime français, le système était assez bien rodé pour que la nouvelle administration ne songeât point à revenir tout à fait en arrière. Aussi continua-t-elle de percevoir les différentes contributions en 1814 et 1815, et ceci sur les bases fixées par les Français. Par la *"loi du 11 février 1816, relative aux moyens de faire face aux dépenses publiques"* de la même année, le roi Guillaume 1^{er} des Pays-Bas devait maintenir l'impôt foncier, la contribution personnelle et mobilière, celle sur les portes et fenêtres. S'il abolissait les impôts sur les domestiques et les chevaux, les voitures et le passage, perçus jusque-là, dans les Provinces Septentrionales du Royaume, il entendait par contre *"percevoir dans toute l'étendue du Royaume, pour l'année 1816, un droit de patente, et ce conformément à l'ordonnance annexée à la présente loi, sous le n° 2"*.

Encore une fois, il serait trop long d'entrer dans les détails, la liste du tarif couvrant une douzaine de pages du 'Journal Officiel des Pays-Bas'. Il est intéressant néanmoins de perdre un mot sur *"les droits de patente dus par*

* ULVELING, Jean : Coup d'œil historique sur les charges locales sous le régime féodal et pris sur les dépenses communales à partir de 1795. In : PSH 25 (1870), p. 239-258.

les marchands" qui se répartissent en deux groupes principaux, ceux tenant boutique et les ambulants. Le premier de ces groupes comprenait *"tous ceux qui tiennent une boutique ouverte ou sont débitans en détail à leur domicile, sans fréquenter les foires et les marchés"*. S'ils se déplaçaient quand-même, leur patente était tout simplement doublée. Le deuxième groupe comprenait les indigènes,- qu'on distinguait selon qu'ils se servaient d'une brouette ou d'une échoppe, ou qu'ils colportaient leurs marchandises dans des paquets, des paniers ou caisses, ou encore dans des auberges,- et les étrangers.

Enfin, on appliquait encore des tarifs différents suivant les espèces de marchandises offertes en vente. Les marchandises qu'on pourrait qualifier d'objets de première nécessité, appartenaient à la troisième espèce. Le débit total, s'il dépassait 1.000 francs par an, était lui aussi considéré dans le calcul. Le taux appliqué était relativement modéré, variant entre 11 et 25 %. Mais ces pourcentages ne s'appliquaient pas linéairement, de sorte que le marchand au débit effectif de 125 florins, devait payer en fait 8,8 %, tandis que son voisin qui avait un débit de 950 florins et qui appartenait à la même tranche n'en payait que 1,16 %.

Finalement la loi assujettissait encore les salariés, en tout premier lieu tous ceux du genre administrateurs et commis, bref toute la gamme de ceux qu'on qualifierait de nos jours d'employés de bureau ou de commerce. Ici, le taux applicable pouvait varier entre 3,66 % et 1,5 %.

Et pour couronner le tout, les villes étaient encore réparties par rang, la Ville de Luxembourg rangeant au cinquième rang avec notamment Breda, Deventer, Verviers. Il est clair que le calcul effectif devait poser des problèmes, d'où la nécessité d'établir un tableau fixant les montants des droits d'après le lieu et les classes.

Mais, une autre loi du 21 mai 1819 établissait une nouvelle hiérarchie des classes. À partir de ce moment, tous étaient obligés de prendre une patente, à l'exception des *"officiers et serviteurs de culte, de tous les fonctionnaires et employés publics, des artistes, cultivateurs, propriétaires et exploitants de carrières, de tous les petits ouvriers au service d'autrui ou même indépendants, pourvu qu'ils travaillassent seuls, assistés uniquement de membres de leur famille et des domestiques à demeure"*. Ce fut notamment le cas des empailleurs de chaises, des fileurs, des domestiques, savetiers etc. Même les tisserands échappaient à la patente, s'ils n'occupaient que deux métiers. Cette fois, la loi prévoyait deux tarifs : A et B et 17 classes. Était prévu également un droit de patente pour les entrepreneurs, les directeurs et régisseurs de spectacles, jeux et amusements. Le tarif était assis sur les prix d'entrée pratiqués.

Tout un groupe de travailleurs manuels restait cependant à l'écart et les rôles restent muets à leur sujet.

Le droit de patente effectivement payé est donc moins simple à interpréter que ne laisse supposer une liste, un rôle de perception. Forfaitaire et non pas strictement personnel, il nous laisse sur notre faim dès que nous entendons en tirer des conclusions dépassant la constatation des professions exercées. Surtout l'importance numérique du personnel employé ne se laisse dégager qu'après avoir pris de multiples précautions. Pour ce qui est de l'artisanat, on peut tout juste distinguer entreprises familiales et autres. Et là encore, la prudence est de mise.

L'examen des rôles de contribution directes mène à des constatations plus simples et plus assurées : aucun doute n'est admis, si nous déduisons que celui qui paye son impôt foncier et la contribution sur les portes et les fenêtres est propriétaire du terrain et d'un bâtiment.

Les montants portés en compte annuellement sont même en relation directe avec la nature, la grandeur et l'aspect visible des terrains et/ou bâtiments.

Il serait moins aisé d'opérer des comparaisons d'une année à l'autre, ce qui s'explique par le mode de répartition :

Le gouvernement général fixait en début d'exercice le montant total des contributions à percevoir pour tout le pays, puis par unité administrative, province, ville ou commune. Sur le plan local, un collège de répartiteurs avait pour tâche de répartir parmi les contribuables le montant des droits à liquider par chacun. Il y a donc au départ toujours un élément d'arbitraire, car pour ce qui est de la contribution foncière, celle-ci était calculée sur des bases d'estimation. Consciente de cette situation, l'administration royale néerlandaise ne cessait d'insister que ce mode de calcul devait rester provisoire jusqu'à l'établissement d'un véritable cadastre, dont les travaux devaient être hâtés.

La fixation du droit à percevoir sur les portes et fenêtres pouvait par contre s'asseoir sur des bases plus solides. Connaissant leur nature (porte simple, porte cochère, etc.) et leur nombre, une simple opération de division suffisait pour déterminer le chiffre de l'impôt.

Quant à la contribution mobilière et personnelle, le mode de répartition était le même, basé sur les divers revenus des contribuables. Il nous faut seulement ajouter que la mise en compte automatique n'était faite qu'à partir d'un certain seuil de revenu annuel, mais que l'on pouvait très bien offrir des contributions volontaires, si le revenu était inférieur à ce seuil. Connaissant cependant l'aversion foncière du citoyen moyen vis-à-vis des impôts, de quelque nature qu'ils soient, il serait plutôt aberrant de relever beaucoup de petites gens intéressées à se porter volontaires, surtout si l'on tient compte de ce qu'ils en retireraient plus de désavantages que d'avantages.

Ceci dit, les rôles des contributions conservés aux archives de la ville présentent un intérêt certain. Pour une ville d'à peine 10.000 habitants en 1815, une liste de 2.339 noms représente un pourcentage élevé, d'autant plus que les familles étaient généralement assez nombreuses et que les noms y figurant sont ceux des chefs de famille.

Liste des contributions de 1816

Nous avons choisi de publier la liste de 1816, puisqu'elle est assez complète et détaillée quant aux adresses.

Cette constatation, si elle correspond généralement à la réalité, appelle des remarques pour certaines rues, particulièrement celles autour de la Place d'Armes, qui englobe aussi la rue des Charbons (aujourd'hui rue des Capucins entre Grand-Rue et Place d'Armes, en partie la rue Génistre et la rue du Curé).

Pour ce qui est de Clausen, l'absence presque totale d'indications sur les professions saute aux yeux. Tel est encore le cas des Bons Malades et du Limpertsberg avec Petit Marly, des rues du Pont, des Tisserands et de Vauban à Pfaffenthal, de la Pétrusse et de Verlorenkost.

Et pour conclure, relevons ces forains de Hollerich, d'Eich, de Weimerskirch et de Rollingergrund qui possédaient manifestement des terrains à Luxembourg, puisqu'ils payaient une contribution foncière.

Nous sommes en mesure d'établir avec une grande probabilité le nombre des propriétaires ou locataires par maison, la variété des professions y exercées. On sera frappé de relever par-ci, par-là, des contribuables s'abonnant à des occupations les plus diverses. Si l'on ne s'étonnera guère de voir un boulanger ou un boucher tenir aussi un petit restaurant, une gargote, de retrouver un boutiquier également aux foires, il est déjà moins familier de fabriquer à la fois des tonneaux et de filer du coton. De même, un chapelier vendant aussi de l'eau-de-vie en détail en pleine Grand-Rue peut prêter à sourire. Mais que dire de ce menuisier de la rue d'Eich à Pfaffenthal tenant patente de charcutier en plus ? Le cas extrême semble pourtant être ce Nicolas SCHROBILGEN de la rue des Eaux, à la fois cafetier, distillateur, confiseur, restaurateur, entrepreneur de bains publics, ayant une salle publique où se tiennent bals, concerts, représentations dramatiques et qui, par-dessus le marché, se déplace aux foires.

Il est une autre constatation qui n'échappera pas aux lecteurs même peu attentifs, car le fait est tellement frappant : le nombre de propriétaires et locataires dans une seule maison. Le numéro 78 de la rue des Juifs par exemple ne renseigne pas moins de 7 noms d'habitants différents.

Même constatation pour le numéro 105 de la Grand-Rue où nous retrouvons parmi les habitants notamment l'artiste Pierre-François MAISONNET. Et ils ne sont pas moins nombreux à s'entasser dans les maisons pourtant peu spacieuses du marché aux poissons. Et même au "bâtiment du collège", c'est-à-dire à l'Athénée d'autrefois, la Bibliothèque nationale de nos jours, on dénombre 9 contribuables. Assez curieusement quatre d'entre eux payent des droits fonciers et ceux sur les portes et fenêtres. La raison n'en est pas constatable et nécessitera une étude particulière. C'est une curiosité qu'il fallait relever en cet endroit, sans que nous ayons l'intention de la creuser davantage.

L'important pour nous est de constater la règle de la "cohabitation" par plusieurs familles, règle constatable un peu partout ailleurs. Ainsi, la riche ville hanséatique de Lübeck n'y fait pas exception puisque nous pouvons lire dans une étude récente :

"Sie erwecken jedenfalls die Vorstellung von einer solchen Bevölkerungszahl, daß manche Häuser nicht nur von mehreren Personen, sondern auch von mehreren Partien/Haushalten bewohnt werden konnten und auch bewohnt wurden. Man kann daher nicht ohne weiteres pro Haus einen Haushalt rechnen, wenn auch wohl die Häuser der reichen Familien in der Regel nur einen Haushalt aufgenommen haben dürften, der dann aber eine größere Personenzahl umfaßte.

Auch wenn man von der Anzahl der in einem Haus wohnenden Menschen absieht, ist festzustellen, daß wir unsere vom heutigen Leben abgeleitete Vorstellung vom Wohnen beiseite schieben müssen. Die Lübecker Häuser waren nämlich im 18. (und frühen 19.) Jahrhundert in der Mehrzahl weder Einfamilienhäuser im modernen Sinn, noch können diejenigen Häuser, die von mehreren Partien/Haushalten bewohnt wurden, als Mietshäuser in der heutigen Art gelten; wirkliche Einfamilienhäuser waren deshalb nur die allerwenigsten, weil auch bei den reichsten Kaufleuten der Geschäftsbetrieb (Kontor) im Wohnhaus untergebracht war, wie auch im Regelfall die Hausböden immer noch zu Lagerzwecken verwendet wurden."

Nous nous garderons de tenter dans le cadre de cette publication une étude de "géographie" sociale ou professionnelle. Nous laissons au lecteur lui-même la joie de faire ses propres découvertes. Optiquement il n'aura pas trop de peine à situer les quartiers populaires où s'entassent les petits artisans.

Notre **but primordial** était en fait très simple : **permettre la recherche de personnes avec leurs adresses de l'époque**. Que ce matériel incite d'autres à exploiter les données ne pourra être que salué ou souhaité.

* Lübeck 1787 - 1808 : die Haushaltbücher des Kaufmanns Jacob Behres des Älteren / Björn R. KOMMER. Hrsg. vom Archiv der Hansestadt Lübeck. - Lübeck : Graphische Werkstätten, 1989, ISBN 3-925402-17-9.

Ainsi, d'aucuns auront vite fait de constater qu'une comparaison avec les "Logements Militaires" de RUPPRECHT* est tout indiquée ; nous entendons laisser cette recherche encore aux amateurs éventuels.

Remarquons toutefois qu'une tentative de ce genre n'est parfaitement envisageable qu'en se disant que le classement par rues est parfois différent et que les noms varient, Cela dit, voici un tableau de concordance général :

Noms des rues	Nos. RUPPRECHT	Nos. Contributions 1816
place d'Armes	390-405	218-226
rue Beaumont	24-44	24-48
rue de la Boucherie	242-261	340-355
rue Large (Breydenweg)	535-558	544-572
rue des Capucins	45-68	49-72
rue des Charbons	375-378	227-232
rue Chimay	343-362	461-479
rue de Clairefontaine	505-511	504-512
rue de la Congrégation	512-522	513-524
rue du Curé	390, 402-424	401-430
rue de l'Eau	455, 476-492	368-390
rue du Fossé	419, 425-430	284-290
marché aux Fruits	442-447	495-503
rue Génistre	379-389	233-245
rue du Gouvernement (Palais de Justice)	187-209	291-312
Grand-Rue	101-172	102-170
marché aux Herbes	172-181, 194-202	246-280
rue des Juifs	69-100	73-101
rue Louvigny	310-330	439-660
rue de la Mairie (Marie-Thérèse) (rue Notre-Dame actuelle)	331-342	480-494
rue Philippe	262-309	171-218
marché aux Poissons	212-242	307-342
rue de la Porte Neuve	1-23	1-23
rue du Rost	491-504	357-362
rue du (Vieux) Saint-Esprit	522-534	525-543

* RUPPRECHT, Alphonse : Logements militaires à Luxembourg pendant la période de 1794 à 1814. Aperçu historique sur les anciennes rues et maisons de la Ville haute. Nouvelle édition avec introduction, bibliographie et index par Carlo HURY. Luxembourg : Edition Krippeler, 1979, 468 pp., 1 plan.

Ce tableau de concordance doit inciter à la prudence, car on remarquera que l'attribution de telle ou telle maison à une rue précise est aléatoire, surtout quand il s'agit de maisons de coin.

Pour le reste la concordance se limite à la seule ville haute puisque les villes-basses du Grund et Pfaffenthal ainsi que le faubourg de Clausen ne sont pas compris dans l'œuvre de RUPPRECHT.

A tous, simple chercheur généalogiste, historien démographe ou autre, nous espérons avoir remis un outil utile et assez simple à manier et, qui plus est, peut être complété.

Le tableau que nous publions réunit deux rôles de l'année 1816, celui des contributions directes, soit foncière, personnelle et mobilière, portes et fenêtres désignées par les codes 1, 2 et 3 et celui des patentes caractérisée par le code 4.

Le choix de l'exercice était nécessairement arbitraire, car on aurait pu tout aussi bien éditer des rôles d'années antérieures ou postérieures. Néanmoins, et nous y insistons, le choix de l'année 1816 ne se défend pas uniquement pour des raisons pratiques, dont il faudra parler en premier lieu.

D'abord, il faut le constater, les séries des divers rôles sont loin d'être complètes et s'il y a des années qui manquent complètement, il y en a d'autres qui sont conservées pour ce qui est des patentes et non pour les contributions directes ou vice-versa.

Mais une autre raison paraît plus déterminante : en effet, les listes de 1816 comportent aussi des adresses complètes, ce qui est un atout majeur. Sauf quelques exceptions, on connaît aussi propriétaires et occupants locataires.

Agencement de la publication

Nous avons dès lors établi deux listes :

- a) la **première liste est agencée dans l'ordre alphabétique des rues et ensuite dans l'ordre ascendant des numéros des maisons** ; d'abord pour la ville proprement dite, ensuite pour les faubourgs de Clausen, Grund, Limpertsberg, Pfaffenthal, Verlorenkost et, tout à la fin, les forains sans adresse.

Malheureusement le clerc en charge n'a pas toujours noté le numéro correspondant de la maison, de sorte que pour quelques maisons ce numéro fait défaut. Ces cas se retrouvent alors à la fin de l'énumération des maisons d'une rue.

Les quelques notes marginales d'intérêt particulier dans le texte des rôles ou du Registre des contributions directes ont été reprises sous la rubrique "Remarques". Les informations contenues dans les rubriques "Profession" et "Renseignements supplémentaires" proviennent du rôle des patentes. Dans quelques cas, il faut lire ces deux rubriques comme n'étant qu'une seule, le manque de place nous ayant obligé par exemple de continuer les nombreuses professions dans la 2^e rubrique citée.

La rubrique "Propriétaire" doit être consultée avec circonspection. En effet, cette information ne se trouve pas de façon explicite dans le registre en question, mais elle a été déterminée en fonction de la taxe (foncière) payée.

b) la deuxième liste reprend le nom des personnes de la première liste dans l'ordre alphabétique. Comme sur les deux listes figure un numéro courant identique, cette dernière liste fait office d'index des noms de personnes permettant de se reporter facilement à une personne déterminée.

Nous avons en même temps repris sur cette liste le montant effectif des différentes taxes foncière, personnelle et mobilière et sur les portes et fenêtres. L'impôt de la patente n'a pas été retenu ; l'intéressé pourra toujours prendre inspection du rôle conservé aux archives municipales de la Ville de Luxembourg.

Disons pour conclure que 1816 est la première année connue complètement pour ce type de document d'imposition après l'épisode français, et permet donc un instantané de la population urbaine au début du Régime hollandais.

N.° 410

DU *Jongh Leuy Brasier*
 a été délivré une patente de *Marchand de Draps en Détail*
 au Citoyen *Damian Tandel* --- domicilié dans la commune
 de *Luxembourg* dont la population est de *10000* âmes,
 sur la présentation et remise par *lui* faite de la quittance ci-annexée, qui
 lui a été expédiée, le *28^e Mars* sous le n.° *249* par
 le Citoyen *Fauvelle* receveur de l'enregistrement à *Luxembourg*
 auquel *il* a payé la somme de *Cinq cents francs*
 savoir: celle de *40^{fr}* pour le droit fixe,
 et celle de *10^{fr}* pour le dixième de la
 valeur locative de *la Maison* pour par ledit
 Citoyen *Damian Tandel* jouir de ladite patente de *Marchand de Draps*
 pendant *un An* et a *signé*.
Tandel

Exemple de patente délivrée à Damian TANDEL en l'an VI de la République

Deutsche Kurzfassung

Vor der Veröffentlichung der Steuerlisten aus dem Jahre 1816 ist es sicher dienlich, einen kurzen Abriss über die unterschiedlichen Besteuerungsarten in der vorhergehenden Zeit zu geben.

Für die Zeit des *Ancien Régime* bis zur französischen Revolution gab es auf staatlicher und städtischer Ebene die unterschiedlichsten Abgaben :

- Unterstützungsleistungen auf freiwilliger Basis (*aides et subsides*)
- zahlreiche Naturalabgaben, sei es in Form der Feldfrucht oder des Tieres, die dem Eigentümer des bewirtschafteten Landes zustanden
- Frondienste auf den Gütern des Landesherrn
- sonstige Abgaben wie z.B. Wegegebühren.

Dazu kamen auf dem Gebiet der Stadt Luxemburg noch die zu den Akzien gehörenden Getränkesteuern u.a. auf Wein und auf Bier. Mit Ausbau und Unterhalt der stehenden Heere und einer immer größeren Pracht der Hofhaltung (aufwendige Bauten, Unterhaltung von Theatern und Orchestern, Unterstützung der Höflinge) im Laufe des 17. und 18. Jahrhunderts, reichten die bisherigen Einnahmen nicht mehr aus, so daß man die Einnahmen durch vermehrte Besteuerung zu erhöhen suchte. Was das einfache Volk aber besonders aufbrachte, war die Ungerechtigkeit der Besteuerung : auf der einen Seite wurden zahlreiche Steuerbefreiungen gewährt, während auf der anderen Seite die einfache Bevölkerung sehr unter der Last der indirekten Steuern, z.B. auf das lebensnotwendige Salz, zu leiden hatte.

Eine der großen Veränderungen, die die *Französische Revolution* herbeiführen wollte, war die Umgestaltung des Steuerwesens.

Die Steuerarten teilte man nunmehr in zwei große Gruppen ein :

1. Grund- und Besitzsteuern wie Grundsteuer, Mobiliarsteuer und Tür- und Fenstersteuer und
2. die Patentsteuer (*droit des patentes*), die die Ausübung eines Gewerbes von der Lösung eines Erlaubnisscheines abhängig machte. 1791 erstmals eingeführt, betraf sie zunächst nur die Pächter von Geschäftslokalen und Werkstätten, bis sie über zahlreiche Modifikationen 1802 schließlich alle Gewerbetreibenden umfaßte.

Das *holländische Regime* erhob zunächst die Steuern weiterhin auf der französischen Rechtsgrundlage, bis durch Gesetz vom 11. Februar 1816 die Erhebung der Grundbesitzabgaben, der Personen- und Mobiliarsteuer, die Tür- und Fenstersteuer und die Patentsteuer festgeschrieben wurde.

Die hier vorliegenden **Steuerlisten aus dem Jahre 1816**, die die Grundbesitzabgaben (1), Personal- und Mobiliarsteuer (2), Tür- und Fensterteuer (3) und Patentsteuer (4) umfassen, wurden deshalb ausgewählt, weil sie recht vollständig sind und detailliert die Adresse des Steuerpflichtigen angeben. Sie stellen mit ihren 2.339 Namen - bei einer Einwohnerzahl der Stadt Luxemburg von 10.000 Personen - sicher einen repräsentativen Querschnitt der damaligen Bevölkerung dar und ermöglichen es dem Leser, sowohl einzelne Familien aufzufinden, als auch, dies aber leider nur für den Bereich der Oberstadt, Vergleiche mit der Veröffentlichung von RUPPRECHT : "*Logements militaires*" zu ziehen.

Ein praktischer Hinweis für die Benutzung bleibt noch anzuführen. Die erste Steuerliste ist angelegt nach den Straßen von Luxemburg-Oberstadt, Clausen, Grund, Limpertsberg, Pfaffenthal und Verlorenkost in alphabetischer Ordnung und dann nach Hausnummern in aufsteigender Folge. Die zweite Liste greift die in der ersten verzeichneten Personennamen in alphabetischer Ordnung auf und dient somit als Index zum schnelleren Auffinden einer gesuchten Familie.

[Deutsche Textfassung : Beate EMMEL-ESCH]

English Summary

Prior to publishing the 1816 tax rolls it might seem advisable to quickly recall the manifold duties and dues of the "*Ancien Régime*" ranging from the initially voluntary grants named "*aides et subsides*" to a multitude of payments in kind, not to forget in some places soccage service and road tolls.

In the case of Luxembourg, as one out of many similar towns, excise taxes on wine, beer and other beverages had to be added. An ever increasing variety of such new revenues had to be invented to meet the needs of standing armies, and for showing off their rulers' power by spending fortunes on sumptuous buildings, culture and entertainment.

Resentment and discontent grew among the simple folk as tax pressure on them increased while better-off classes were graciously granted exoneration. In France one of the most hated taxes was a tax on consumption of the vital salt, the so-called "*gabelle*".

The French Revolutionaries' avowed endeavours in the field of fiscal measures therefore tended to take the state's revenue where riches were supposed to be hidden, in land and property. And so a first group of "direct contributions" was levied on land property (*impôt foncier*), on personal income from such property and other belongings (*impôt mobilier*) and a kind of tax on external signs of luxury, the one on doors and windows (*portes et fenêtres*).

In 1791 the "*droit de patente*" was introduced, initially intended to have a limited number of trades and crafts first seek for the permission to exercise their profession by way of paying the *patente* prior to obtaining the needed license. By 1802, few trades only were not submitted to this tax.

The advent of the Dutch king's rule over the newly created Grand-Duchy of Luxembourg that he incorporated to his new kingdom as a province, did not change anything. Instead of abolishing the French imposition system, as might have been expected, WILLIAM I applied the regulation to all of the provinces in February 1816.

1816 is also the year of the rolls published in the ensuing pages. That year was chosen partly because of its completeness nearing perfection, with some 2,339 accurate names and addresses, thus rendering the names of probably all the families dwelling at that time in a city of close to 10,000 population.

Moreover 1816 is the first full year of the new régime in Luxembourg, the first quiet year after the turbulent Napoleonic times.

A comparison with RUPPRECHT's "*Logements Militaires*" of 1794 at the beginning of French rule is not bound to remain just another pious wish. A corresponding table of housenumbers in the French text (p. 118) makes reference easy.

To conclude, let us indicate to the reader how the upcoming list may be used: an alphabetical list of tax payers bearing each an individual number permits to check the given person on a first list compiled according to a normal series of those running numbers. Since that list also follows an alphabetical pattern of streets, it is possible to research a given inhabitant by just knowing a house number.



Vue de la Ville de Luxembourg à partir de la route de Trèves qui mène à la Tour Jacob ; de gauche à droite les clochers des églises Notre-Dame, St-Jean-du-Grund et St-Michel. (Extrait d'une lithographie anonyme de 1827).

Ville de Luxembourg :
Contributions
de 1816

Liste numérique
par rues

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1	ALTHEYER François	Armes, pd', r. charbons	227	ALTHEYER François	1234
2	BECKER Cornéli	Armes, pd', r. charbons	227	BECKER Cornéli	1 3
3	HOFFMANN Jean-Pierre	Armes, pd', r. charbons	227	BECKER Cornéli/ALTHEYER Franç.	2
4	LYON Cerf	Armes, pd', r. charbons	227	BECKER Cornéli/ALTHEYER Franç.	4
5	THEATO Vincent	Armes, pd', r. charbons	227	BECKER Cornéli/ALTHEYER Franç.	2
6	ACKERMANN Chrétien	Armes, pd', r. charbons	228	BRIMEYER Michel-Christophe	4
7	BRIMEYER Michel-Christophe	Armes, pd', r. charbons	228	BRIMEYER Michel-Christophe	1234
8	GOFFINET Marie Anne	Armes, pd', r. charbons	228	BRIMEYER Michel-Christophe	4
9	KLEIN Jean	Armes, pd', r. charbons	228	BRIMEYER Michel-Christophe	4
10	PRIME Suzanne	Armes, pd', r. charbons	228	BRIMEYER Michel-Christophe	4
11	USELDING Jean	Armes, pd', r. charbons	228	BRIMEYER Michel-Christophe	2
12	HEUART Anne-Josephine	Armes, pd', r. charbons	229	HEUART Anne Josephine	1 3
13	KOMER Pierre Joseph	Armes, pd', r. charbons	229	HEUART Anne Josephine	4
14	OLINGER Nicolas	Armes, pd', r. charbons	229	HEUART Anne Josephine	2
15	AREMHEIM J.M.	Armes, pd', r. charbons	230	MULLENBACH François-Charles	2
16	DEFREUIL E. J.	Armes, pd', r. charbons	230	MULLENBACH François-Charles	2
17	MULLENBACH François-Charles	Armes, pd', r. charbons	230	MULLENBACH François-Charles	1234
18	PINOT (....)	Armes, pd', r. charbons	230	MULLENBACH François-Charles	2
19	PINOT Judie	Armes, pd', r. charbons	230	MULLENBACH François-Charles	2
20	PRATH Antoine	Armes, pd', r. charbons	230	MULLENBACH François-Charles	2
21	ABINET (....), héritiers	Armes, pd', r. charbons	231	ABINET (....), héritiers	1 3
22	BOUS Philippe	Armes, pd', r. charbons	232	BOUS Philippe	1234
23	USELDING Anne	Armes, pd', r. charbons	232	BOUS Philippe	4
24	BISSEROT Gérard	Armes, pd', r. genister	233	BISSEROT Gérard	1234
25	DONDELINGER Marie	Armes, pd', r. genister	233	BISSEROT Gérard	2
26	DUSABLE (....), vve	Armes, pd', r. genister	233	BISSEROT Gérard	2
27	WAGNER (....), vve	Armes, pd', r. genister	234	WAGNER (....), vve	123
28	WEYRICH Laurent	Armes, pd', r. genister	234	WAGNER (....), vve	2
29	BONY (P. A.) Cécile, née SIMONS	Armes, place d'	218	BALTIA Jacques-Joseph	4
30	BACLESSE Chrétien	Armes, place d'	219	BACLESSE Chrétien	1 3
31	WINCKEL Jean-Baptiste	Armes, place d'	219	BACLESSE Chrétien	2
32	WIRTGEN Pierre	Armes, place d'	219	BACLESSE Chrétien	4
33	CLEMENT Henry	Armes, place d'	220	SCHWACHTGEN (....), héritiers	2
34	DIETZ Jean Henry	Armes, place d'	220	SCHWACHTGEN (....), héritiers	4
35	KERGENMEYER Magdelaine	Armes, place d'	220	SCHWACHTGEN (....), héritiers	4
36	KOHL Pierre	Armes, place d'	220	SCHWACHTGEN (....), héritiers	2 4
37	SCHWACHTGEN (....), héritiers	Armes, place d'	220	SCHWACHTGEN (....), héritiers	1 3
38	HASTERT (....), vve	Armes, place d'	221	HASTERT (....), vve	1234
39	WENGER François-Joseph	Armes, place d'	221	HASTERT (....), vve	2
40	FRISINGER Jacques	Armes, place d'	222	FRISINGER Jacques	1234
41	BISENIUS Nicolas	Armes, place d'	223	BRINCOUR Pierre, vve	4
42	BLOEMARTH Marcel-Albert	Armes, place d'	223	BRINCOUR Pierre, vve	2
43	BRINCOUR Pierre, vve	Armes, place d'	223	BRINCOUR Pierre, vve	123
44	KACKEISER Antoine	Armes, place d'	224	KIRSCHENBILDER Thomas	2
45	KIRSCHENBILDER Thomas	Armes, place d'	224	KIRSCHENBILDER Thomas	1234
46	ZIGARD Jacques	Armes, place d'	224	KIRSCHENBILDER Thomas	2
47	LAVAL Jean-Antoine	Armes, place d'	225	LAVAL Jean-Antoine	123
48	BONÉ Jean-Philippe	Armes, place d'	226	HAAS (....), héritiers	2
49	BOUTEILLE Henry	Armes, place d'	226	HAAS (....), héritiers	2 4
50	GREVIG Jean Pierre	Armes, place d'	226	HAAS (....), héritiers	4
51	HAAS (....), héritiers	Armes, place d'	226	HAAS (....), héritiers	1 3
52	KOCKEISEN Jean	Armes, place d'	226	HAAS (....), héritiers	2 4

N ^o cr	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1		lanneur, dét. de boissons	< 3 ouvriers
2	dom.Hesperange		
3			
4		sellier	< 3 ouvriers
5			
6		tailleur d'habits	3-12 ouvriers
7		chandelier, fabr. savon, boutique	< 3 ouvriers
8		brodeuse, couturière	< 3 ouvriers
9		cordonnier	< 3 ouvriers
10		couturière	< 3 ouvriers
11	indigent(1816)		
12			
13		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
14			
15	parti(1816)		
16	parti(1816)		
17		lanneur	< 3 ouvriers
18	parti(1816)frère de PINOT Judie		
19	parti(1816)	vendeur de loterie	
20			
21			
22	célibataire	ferblantier	< 3 ouvriers
23	indigente, biffée(1816)	colport. fruits	
24		vitrrier	< 3 ouvriers
25			
26			
27			
28			
29		marché de vin	
30			
31	célibataire	avocat	
32		serrurier, foires	< 3 ouvriers
33			
34		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
35		colport. pots	
36		cordonnier	3-12 ouvriers
37			
38		marchande de vin, détaillante	
39			
40		boucher	
41		armurier, boutique	< 3 ouvriers
42		receveur ppal des Domaines	
43			
44			
45		cordonnier	3-12 ouvriers
46			
47			
48			
49		perruquier, boutique	
50		maître de musique	
51			
52		boulangier	

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
53	MARX Abraham	Armes,place d'	226	HAAS (...), héritiers	2
54	WEYRICH Laurent	Armes,place d'	226	HAAS (...), héritiers	4
55	LAHAYE Jean-Baptiste	Beaumont	24	WUNSCH Mathias	2
56	WUNSCH Henry	Beaumont	24	WUNSCH Mathias	2 4
57	WUNSCH Mathias	Beaumont	24	WUNSCH Mathias	1234
58	HESS(E) Georges	Beaumont	25	HESS(E) Georges	1234
59	LABBY Bernard	Beaumont	25	LABBY Bernard	1234
60	DEITZ Mathias	Beaumont	26	DEITZ Mathias	1234
61	CRAVATTE Jacques,veuve	Beaumont	27	CRAVATTE Jacques,veuve	1234
62	FRIDERICH Germain	Beaumont	27	CRAVATTE Jacques,veuve	2 4
63	FRIDERICH (...),héritiers	Beaumont	28	FRIDERICH (...),héritiers	123
64	NEYEN Michel	Beaumont	28	FRIDERICH (...),héritiers	2 4
65	WURTH Jean-Baptiste-Charles	Beaumont	29	WURTH Jean-Baptiste-Charles	1234
66	WAGNER Jean-Baptiste	Beaumont	30	WAGNER Jean-Baptiste	1234
67	DIDIER Jean	Beaumont	31	DIDIER Jean	1234
68	HORGARD Charles	Beaumont	31	HORGARD Charles	1234
69	MULLENDORFF Nicolas	Beaumont	31	MULLENDORFF Nicolas	1
70	ALTMAYER Elisabeth	Beaumont	32	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	2
71	JAMIN Jean Bapt.	Beaumont	32	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	4
72	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	Beaumont	32	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	123
73	NENNIG (...),veuve	Beaumont	32	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	4
74	SICHEL Hayem	Beaumont	32	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	2
75	GERARD Magdelaine	Beaumont	33	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	2
76	WAGNER Jean-Nicolas	Beaumont	33	WAGNER Jean Nicolas	1234
77	EVERLING (...),veuve	Beaumont	34	EVERLING (...),veuve	123
78	EVERLING Jean-Nicolas	Beaumont	34	EVERLING (...),veuve	2 4
79	JAMAIN Jean-Baptiste	Beaumont	34	EVERLING (...),veuve	2
80	OCHT Abraham	Beaumont	34	EVERLING (...),veuve	2
81	UNGER Néthalin	Beaumont	34	EVERLING (...),veuve	2
82	KUBORN Jean	Beaumont	35	LAMBERT Urbain	4
83	LAMBERT Urbain	Beaumont	35	LAMBERT Urbain	123
84	SEFFTER Henry	Beaumont	35	LAMBERT Urbain	2 4
85	WELTER Pierre	Beaumont	35	LAMBERT Urbain	2
86	OLINGER (...),veuve	Beaumont	36	OLINGER (...),veuve	1234
87	NAMUR Michel	Beaumont	37	NAMUR Michel	1234
88	DONNEN François	Beaumont	38	nn	2 4
89	HEINTZ Pierre	Beaumont	39	nn	2 4
90	FRIDBERG (...)	Beaumont	40	MULLENDORFF Jean-Nicolas	2
91	HIRSCHFELD (...)	Beaumont	40	MULLENDORFF Jean-Nicolas	2
92	HIRSCHFELD, fils	Beaumont	40	MULLENDORFF Jean-Nicolas	2
93	LYON Lyon	Beaumont	40	MULLENDORFF Jean-Nicolas	4
94	MULLENDORFF Michel fils	Beaumont	40	MULLENDORFF Jean-Nicolas	2 4
95	MULLENDORFF Jean-Nicolas	Beaumont	40	MULLENDORFF Jean-Nicolas	123
96	RONCK Marguerite	Beaumont	40	MULLENDORFF Jean-Nicolas	4
97	CLEMENT Dominique-François	Beaumont	41	CLEMENT Dominique-François	1234
98	GRISCH (KIRSCH) Pierre	Beaumont	41	CLEMENT Dominique-François	2 4
99	PRAUM Jean	Beaumont	41	CLEMENT Dominique-François	2 4
100	BECKER Pierre	Beaumont	42	BECKER Pierre	1234
101	BAUMAN Nicolas	Beaumont	43	BAUMAN Nicolas	1234
102	LEGLISE Charles	Beaumont	43	nn	4
103	MICHEL Jean	Beaumont	43	MICHEL Jean	1234
104	WOLFF Augustin	Beaumont	44	WOLFF Augustin	1234

N ^o rct	Remarques	Profession	Informations complémentaires
53			
54		perruquier,bouquiniste	
55			
56		orfèvre	
57		cordier	< 3 ouvriers
58		boulangier, dét.de boissons	
59		ferblantier	< 3 ouvriers
60		aubergiste, vin	12 chambres
61		boutique	
62		colp.fruits	
63			
64		seller	< 3 ouvriers
65		docteur méd.	
66		dét.boissons, boutique	
67		cloutier	< 3 ouvriers
68		chapelier	< 3 ouvriers
69		cordonnier	
70	indigente(1816)		
71		aubergiste	6 chambres
72			
73		colport. fruits	
74			
75	indigente(1816)		
76		tanneur	< 3 ouvriers
77			
78		boulangier,dét.boissons	
79			
80	parti(1816)		
81	juif,parti 15.06.1816		
82		barbier,dét.boissons	
83	dom:Halmsingen,mairie Steinsel		
84		chapelier	< 3 ouvriers
85			
86		tanneur	3-12 ouvriers
87		dét.boissons, commis fortif.	traitement 800,-
88		boutique	
89		dét.ecu de vie	
90	parti(1816)	fournisseur	
91	parti(1816)	fournisseur	
92	parti(1816)		
93		ambulant, foires	
94		négociant non détail.	
95			
96		colport.bonnets de femme	
97		boutique, foires	
98		menuisier	< 3 ouvriers
99	indigent(1816)	fleur de laine	
100		boulangier, dét.boissons	
101		cloutier	< 3 ouvriers
102	décharge(1816)	remouleur	< 3 ouvriers
103		chapelier, foires	< 3 ouvriers
104		boutique	

N ^o cri	N o m	Rue	N ^o	Propriétaire	Taxe
105	REMACLE Jean-François	Beaumont	45	REMACLE Jean-François	1234
106	ACKERMAN Michel	Beaumont	46	ACKERMAN Michel	1234
107	SIBENALER Antoine	Beaumont	47	nn	2 4
108	DIDERICH Mathias	Beaumont	48	DIDERICH Mathias	1234
109	DUTREUX François	Boucheries,rue des	340	DUTREUX Jean PierreBonaventure	2
110	DUTREUX Jean PierreBonaventure	Boucheries,rue des	340	DUTREUX Jean PierreBonaventure	123
111	COGNIOL Mathias	Boucheries,rue des	341	nn	2 4
112	ELSEN Théodore	Boucheries,rue des	341	nn	2 4
113	AUER Jacques	Boucheries,rue des	342	HUAIN François	4
114	HUAIN François	Boucheries,rue des	342	HUAIN François	1234
115	ACKERMANN Chrétien	Boucheries,rue des	343	MULLER Jean Baptiste	2
116	BESE François	Boucheries,rue des	343	MULLER Jean Baptiste	2
117	CROMES Marg.	Boucheries,rue des	343	MULLER Jean Baptiste	4
118	FISCHER Jean, fils	Boucheries,rue des	343	MULLER Jean Baptiste	2 4
119	GROSS (GROOS) Henry	Boucheries,rue des	343	MULLER Jean Baptiste	2 4
120	MULLER Jean Baptiste	Boucheries,rue des	343	MULLER Jean Baptiste	1 3
121	NEIMES Antoine	Boucheries,rue des	343	MULLER Jean Baptiste	2
122	SCHEID Pierre	Boucheries,rue des	343	SCHEID Pierre	1234
123	THIRY,EICHER veuve	Boucheries,rue des	343	THIRY,EICHER veuve	1 3
124	MULLER (.....), les héritiers	Boucheries,rue des	344	MULLER (.....), les héritiers	1 3
125	MULLER Sophie	Boucheries,rue des	344	MULLER (.....),les héritiers	2
126	SCHLINCK Augustin	Boucheries,rue des	344	MULLER (.....),les héritiers	2 4
127	BOUS Mathias	Boucheries,rue des	345	BOUS Mathias	1234
128	VANTZ Pierre	Boucheries,rue des	345	BOUS Mathias	2 4
129	WANTZLER Jean	Boucheries,rue des	345	BOUS Mathias	2
130	SCHROLL Jacques	Boucheries,rue des	346	SCHROLL Jacques	1234
131	HUSQUIN (HEUSKIN) Jacques	Boucheries,rue des	347	HUSKIN (HEUSKIN) Jacques	1234
132	BAASEN (.....), les héritiers	Boucheries,rue des	348	BAASEN (.....),les héritiers	1 3
133	BAASEN Elisabeth	Boucheries,rue des	348	BAASEN (.....),les héritiers	2 4
134	OLINGER Jean	Boucheries,rue des	349	OLINGER Jean	12 4
135	ARTOIS Jacques	Boucheries,rue des	350	RUPPERT Jean	2 4
136	GLAESNER Jean	Boucheries,rue des	350	RUPPERT Jean	2
137	MICHEL Jean	Boucheries,rue des	350	RUPPERT Jean	2 4
138	RUPPERT Jean	Boucheries,rue des	350	RUPPERT Jean	123
139	DUDION (.....), les héritiers	Boucheries,rue des	351	DUDION (.....), les héritiers	1 3
140	LEJEUNE Philippe Charles	Boucheries,rue des	351	DUDION (.....), les héritiers	2 4
141	DIDENHOVEN (.....),veuve	Boucheries,rue des	352	DIDENHOVEN (.....),veuve	123
142	DUMONT Pierre	Boucheries,rue des	352	DIDENHOVEN (.....),veuve	2
143	GOFFINET Pierre	Boucheries,rue des	352	DIDENHOVEN (.....),veuve	2 4
144	KAYSER (.....),veuve	Boucheries,rue des	352	DIDENHOVEN (.....),veuve	2
145	NIEDERKORN (.....),veuve	Boucheries,rue des	352	DIDENHOVEN (.....),veuve	2
146	WELTER Mathias	Boucheries,rue des	352	DIDENHOVEN (.....),veuve	2
147	GEYER (.....),veuve	Boucheries,rue des	353	GEYER (.....),veuve	123
148	HESS Michel	Boucheries,rue des	353	GEYER (.....),veuve	2 4
149	TOURNEUR Chrétien	Boucheries,rue des	353	GEYER (.....),veuve	2
150	TRAUSCH Chrétien	Boucheries,rue des	353	GEYER (.....),veuve	4
151	SCHLOEDER Vinand	Boucheries,rue des	354	SCHLOEDER Vinand	1234
152	BOURN (BOUREN) Jean	Boucheries,rue des	355	PESCATORE Ferdinand	2 4
153	HOUSS (.....),veuve	Boucheries,rue des	355	HOUSS (.....),veuve	1 3
154	MOURIS Catherine	Boucheries,rue des	355	PESCATORE Ferdinand	2
155	PESCATORE Ferdinand	Boucheries,rue des	355	PESCATORE Ferdinand	1234
156	COLLIN François Ignace	Boucheries,rue des			4

Ncr1	Remarques	Profession	Informations complémentaires
105		marchd de vin,détaillant	
106		boucher	
107		boutique	
108		tanneur, marchd vin dét.	< 3 ouvriers
109			
110		receveur général	
111		coutelier	< 3 ouvriers
112		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
113		ferblantier	< 3 ouvriers
114		boutique	
115			
116			
117		marchande de levure & fruits	
118		boutique	
119		ambulant.colporteur	
120			
121			
122		cloutier,dét.boissons,boutique	
123			
124			
125	ex religieuse		
126		boucher	
127		ferblantier, boutique	
128		cordonnier, foires	< 3 ouvriers
129			
130		boucher,marchd de vins	
131		boutique	
132			
133		boutique	
134		tanneur	< 3 ouvriers
135	indigent(1816)	taillandier,négoc.,boutique	< 3 ouvriers
136			
137		cordonnier	< 3 ouvriers
138			
139			
140		chamoiseur,boutique	< 3 ouvriers
141			
142	indigent(1816)		
143		chapelier, foires	< 3 ouvriers
144			
145			
146			
147			
148		menuisier	< 3 ouvriers
149			
150		orfèvre & montres,boutique	
151		md eau d.vie & vins dét.,bout.	commissionnaire
152		maçon	< 3 ouvriers
153			
154			
155		merchand eau de vie,boutique	
156		commis de négociant	traitement 250 p.a.

Ncrpt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
157	KREMER Pierre	Breydenweeg	544	KREMER Pierre	1234
158	NEYEN Jean	Breydenweeg	545	NEYEN Jean	1 3
159	OLINGER Pierre	Breydenweeg	545	NEYEN Jean	2 4
160	WAMMER (WANNECOZE) Etienne	Breydenweeg	545	NEYEN Jean	2 4
161	CASEL Jean	Breydenweeg	546	STROCK Jean	2
162	GOERICH Jean	Breydenweeg	546	STROCK Jean	2 4
163	GOERICH Madelaine	Breydenweeg	546	STROCK Jean	2
164	REUTER Jacques	Breydenweeg	546	STROCK Jean	2
165	SCHOOS Mathias	Breydenweeg	546	STROCK Jean	2
166	STEIN Guillaume	Breydenweeg	546	STROCK Jean	2
167	STROCK Jean	Breydenweeg	546	STROCK Jean	1234
168	GOERICH Jean	Breydenweeg	547	STROCK Jean	4
169	GOERICH Madelaine	Breydenweeg	547	STROCK Jean	4
170	RUPPERT (....),veuve	Breydenweeg	547	STROCK Jean	4
171	STROCK Jean	Breydenweeg	547	STROCK Jean	123
172	KOERPERICH Michel	Breydenweeg	548	MULLER André	2 4
173	MULLER André	Breydenweeg	548	MULLER André	1234
174	DEVAELD Robert Louis	Breydenweeg	549	DEVAELD Robert Louis	1 3
175	GRÜN Nicolas	Breydenweeg	549	DEVAELD Robert Louis	2 4
176	HANC (HANNO)Jean Pierre	Breydenweeg	549	DEVAELD Robert Louis	2 4
177	HANNO Phillippe	Breydenweeg	549	DEVAELD Robert Louis	4
178	PRAUM Barthelmy	Breydenweeg	549	DEVAELD Robert Louis	2
179	BORIG (BOURG) Phil.	Breydenweeg	550	BORIG (BOURG) Phil.	1234
180	MISSY Nicolas	Breydenweeg	551	MISSY Nicolas	1234
181	FEYDEN Gérard	Breydenweeg	552	FEYDEN Gérard & SAUVAGE hérit.	2 4
182	FEYDEN Gérard & SAUVAGE hérit.	Breydenweeg	552	FEYDEN Gérard & SAUVAGE hérit.	1 3
183	LENTZ Jean Pierre	Breydenweeg	553	nn	2 4
184	DIZEL Chrétien	Breydenweeg	554	DIZEL Chrétien	1234
185	BREMER Jean	Breydenweeg	555	SCHOU Pierre	2 4
186	GOFFARET Pierre	Breydenweeg	555	SCHOU Pierre	2 4
187	PAULY Jean Pierre	Breydenweeg	555	PAULY Jean Pierre	1234
188	SCHOU Pierre	Breydenweeg	555	SCHOU Pierre	1 3
189	JULY Jean	Breydenweeg	556	THOMAS Cornéil	2 4
190	THOMAS Cornéil	Breydenweeg	556	THOMAS Cornéil	1234
191	BAPPERT Hubert	Breydenweeg	557	BAPPERT Hubert	1234
192	ZANDER Jean	Breydenweeg	557	BAPPERT Hubert	2
193	GRÜN Jacques	Breydenweeg	558	GRÜN Jacques	1234
194	SCHOU (....),la veuve	Breydenweeg	559	nn	2 4
195	DEUTSCH (DEITSCH) Michal	Breydenweeg	560	WAGNER Henry	2 4
196	WAGNER Henry	Breydenweeg	560	WAGNER Henry	1 3
197	PAULY Chrétien	Breydenweeg	561	WIRTGEN Jean	2 4
198	WIRTGEN Jean	Breydenweeg	561	WIRTGEN Jean	1 3
199	PRAUM Augustin	Breydenweeg	562	PRAUM Augustin	123
200	BODEVING Jacques,veuve	Breydenweeg	563	BODEVING Jacques,veuve	1 3
201	HOUSSE(E) Guillaume	Breydenweeg	563	HOUSSE(E) Guillaume	1234
202	TROUPPEIN Pierre	Breydenweeg	563	BODEVING Jacques,veuve	2 4
203	KUHN Jean	Breydenweeg	565	KUHN Jean	1234
204	RODENBOURG Cath.p.ULVELING H.	Breydenweeg	566	RODENBOURG Cath.	123
205	ULVELING Henry	Breydenweeg	566	RODENBOURG Cath.	4
206	HOFFMAN (....),la veuve	Breydenweeg	567	MULLER Jean Jos	2 4
207	MULLER Jean Jos	Breydenweeg	567	MULLER Jean Jos	1 3
208	WANTZ Mathias	Breydenweeg	568	WANTZ Mathias	1234

N ^o rt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
157		tailleur, boutique	< 3 ouvriers
158			
159		cordonnier	< 3 ouvriers
160		tailleur d'habits, fleur de laine	< 3 ouvriers
161	no 546 ou 547		
162	no 546 ou 547	boutique	
163	no 546 ou 547		
164	indigent(1816),no 546 ou 547		
165	no 546 ou 547		
166	indigent(1816),no 546 ou 547		
167		boucher, marchand de vin	
168		pellletier, boutique	< 3 ouvriers
169		boutique	
170		boutique	
171	imposé global avec maison 546		
172		fleur de laine	< 3 ouvriers
173		tailleur, boutique	< 3 ouvriers
174	demeurant Anvers		
175		fondeur de cuivre	< 3 ouvriers
176		fleur de laine	
177		clerc de notaire	traitement 600 p.a.
178			
179		boucher	
180		perruquerie, md de vin, boutique	dét. de boissons
181		tourneur de bois	< 3 ouvriers
182			
183		boulangier, md eau de vie,	dét. boissons
184		boutique, foires	
185		fleur de laine	< 3 ouvriers
186		serrurier	< 3 ouvriers
187	maison 555bis	chandelier	
188			
189		fleur de laine	< 3 ouvriers
190		boutique	
191		cordonnier	< 3 ouvriers
192	indigent(1816)		
193		fondeur de cuivre	< 3 ouvriers
194		boulangère	
195		tailleur, foires	< 3 ouvriers
196			
197		cloutier, boutique, foires	< 3 ouvriers
198			
199			
200			
201		boutique	
202		gargotier	
203		cloutier	< 3 ouvriers
204			
205		tanneur	< 3 ouvriers
206		boutique	
207	propr. absent, indigent(1816)		
208		cordonnier	< 3 ouvriers

Ncrdt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
209	DANY Balthesard	Breydenweeg	569	STAUDT (...) épouse DAME(...)	2 4
210	STAUDT (...) épouse DAME (...)	Breydenweeg	569	STAUDT (...) épouse DAME(...)	1 3
211	BRUNCK(...)par CARRY Alexandre	Breydenweeg	570	BRUNCK(...)par CARRY Alexandre	123
212	BEICHT Nicolas	Breydenweeg	571	GELLER (...),la veuve	2
213	BELLE François	Breydenweeg	571	GELLER (...),la veuve	2
214	BOURMIERE Guillaume	Breydenweeg	571	GELLER (...),la veuve	2 4
215	BREISDORFF (...),veuve	Breydenweeg	571	GELLER (...),la veuve	4
216	GELLER (...),la veuve	Breydenweeg	571	GELLER (...),la veuve	1 3
217	SPEIDELER Pierre	Breydenweeg	571	GELLER (...),la veuve	4
218	STEFFEN (STEPHANS) Jean-Bapt.	Breydenweeg	571	GELLER (...),la veuve	2 4
219	ERNST François	Breydenweeg	572	ERNST François	1234
220	SCHLESSER Jacques	Breydenweeg	572	SCHLESSER Jacques	12
221	SCHLESSER Jean	Breydenweeg	572	SCHLESSER Jean,vve (REUTER C.)	2
222	SCHLESSER Jean,vve (REUTER C.)	Breydenweeg	572	SCHLESSER Jean,vve (REUTER C.)	1234
223	WANTZ Mathias	Breydenweeg	572	SCHLESSER Jean,vve (REUTER C.)	2 4
224	DUMONT (...)veuve	Capucins	49	DUMONT (...)veuve	123
225	FAULBECKER (...),héritiers	Capucins	49	FAULBECKER (...),héritiers	123
226	NEYEN Pierre	Capucins	49	nn	2 4
227	FABER Mathias	Capucins	50	FABER Mathias	123
228	KREMER (...),veuve	Capucins	50	FABER Mathias	2
229	THIMMERMAN Pierre	Capucins	50	FABER Mathias	2 4
230	THRAIN(EN) Balthazar	Capucins	50	FABER Mathias	2 4
231	GOFFINET Marie-Anne	Capucins	51	GUERING (...),veuve	2
232	GUERING (...),veuve	Capucins	51	GUERING (...),veuve	123
233	LAMORT Sigisbert	Capucins	52	nn	2 4
234	COMBÉ Pierre	Capucins	53	COMBÉ Pierre	1234
235	BRINCOUR Catherine	Capucins	54	BRINCOUR Marguerite	2
236	BRINCOUR Marguerite	Capucins	54	BRINCOUR Marguerite	123
237	WAHL Jean-Baptiste	Capucins	55	WAHL Jean-Baptiste	1234
238	FISCHER Jean	Capucins	56	RUFETA Charles	4
239	HERMAN Jean	Capucins	56	RUFETA Charles	4
240	KOENIG Jean-Pierre	Capucins	56	RUFETA Charles	2
241	RUFETA Charles	Capucins	56	RUFETA Charles	123
242	HOERDT Charles Frédéric	Capucins	57	ROTHERMEL Ernest-Joseph	4
243	ROTHERMEL Ernest-Joseph	Capucins	57	ROTHERMEL Ernest-Joseph	1234
244	NAMUR Jean-Pierre	Capucins	58	NAMUR Jean-Pierre	1234
245	DIETZ Jean-Baptiste	Capucins	59	WEYDERT Jean-Baptiste	2 4
246	MOMPER Jean	Capucins	59	WEYDERT Jean-Baptiste	2 4
247	WEBER Louis	Capucins	59	WEYDERT Jean-Baptiste	2
248	WEYDERT Jean-Baptiste	Capucins	59	WEYDERT Jean-Baptiste	1234
249	WILSCHUTZ Jean-Baptiste	Capucins	59	WEYDERT Jean-Baptiste	2
250	DENIS Charles,veuve	Capucins	60	NILES Henry	4
251	DUSSU Pierre	Capucins	60	NILES Henry	2
252	MERGEAY Pierre-Alexandre	Capucins	60	NILES Henry	2
253	NILES Henry	Capucins	60	NILES Henry	123
254	WEYLER Joseph	Capucins	60	NILES Henry	2
255	BARTH Jean	Capucins	61	BARTH Jean	1234
256	BRUCH Jean	Capucins	61	BARTH Jean	2 4
257	GANGLER Jean	Capucins	62	HENDEL Philippe	4
258	HENDEL Philippe	Capucins	62	HENDEL Philippe	1234
259	BLUM Joseph, fils	Capucins	63	nn	2
260	BLUM Joseph, père	Capucins	63	nn	2 4

N ^o rt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
209		tonnelier et fileur de coton	< 3 ouvriers
210			
211			
212			
213	indigent(1816)		
214		fileur de laine	< 3 ouvriers
215		fileuse de laine	< 3 ouvriers
216			
217		cordonnier	< 3 ouvriers
218		cordonnier	< 3 ouvriers
219		cordonnier	< 3 ouvriers
220			
221			
222		tanneur	3-12 ouvriers
223		cordonnier	< 3 ouvriers
224			
225			
226		sellier	< 3 ouvriers
227			
228			
229		cordonnier	< 3 ouvriers
230		orfèvre	< 3 ouvriers
231			
232			
233		modes	
234		vitrier	< 3 ouvriers
235			
236			
237		boutique	
238		boulangier,dét.boissons	
239		colport. de fruits & poissons	
240			
241			
242		commis de nég.	traitement 1.200 p.a.
243		entrepr.éclairage, ent.vivres,	boutique
244		marchand	
245		gargotier	
246		perruquier	
247			
248		boulangier,charcutier,boissons	
249			
250		colport.fruits & poissons	
251			
252			
253		prêtre	
254	indigent(1816)		
255		chandellier	
256		boutique	
257	indigent,décharge(1816)	tailleur d'habits	< 3 ouvriers
258		barbier	
259			
260		barbier,fats.de coiffes,foires	

Ncr	N o m	Rue	Nº	Propriétaire	Taxe
261	MARTHA Perpetta Joseph	Capucins	64	MARTHA Perpetta Joseph	1234
262	OFFENHEIM (.....)héritiers	Capucins	65	OFFENHEIM (.....)héritiers	123
263	PAQUET Louise	Capucins	65	OFFENHEIM, héritiers	2
264	NOUVEAU Nicolas	Capucins	66	nn	2 4
265	CLAUSENER André	Capucins	67	CLAUSENER André	1234
266	BERGAMINY Philippe	Capucins	68	nn	2 4
267	COLET Mathias	Capucins	69	SEYLER (.....), héritiers & vve	4
268	DEFOLE François	Capucins	69	SEYLER (.....), héritiers & vve	4
269	FURMAN (.....)veuve	Capucins	69	SEYLER (.....), héritiers & vve	2
270	SEYLER (.....), héritiers & vve	Capucins	69	SEYLER (.....), héritiers & vve	123
271	MALLIARD Michel	Capucins	70	MALLIARD Michel	1234
272	FAULBECKER Jacques	Capucins	71	FAULBECKER Jacques	1234
273	MEYER Pierre	Capucins	72	MEYER Pierre	1234
274	HENCKE (.....)les héritiers	Chimay,rue de	461	HENCKE (.....)les héritiers	1 3
275	HENCKE Henry Ambroise	Chimay,rue de	461	HENCKE (.....)les héritiers	2
276	HENCKE Henry Ambroise, firme	Chimay,rue de	461	HENCKE (.....)les héritiers	4
277	HENCKE Jean	Chimay,rue de	461	HENCKE (.....)les héritiers	2
278	HENGSTENBER Charles	Chimay,rue de	461	HENCKE (.....)les héritiers	2
279	LANDMAN Chretien Daniel,veuve	Chimay,rue de	461	HENCKE (.....)les héritiers	2
280	WURTH (.....)	Chimay,rue de	461	HENCKE (.....)les héritiers	2
281	COLLIN François	Chimay,rue de	462	DEVILLERS (.....)les héritiers	2
282	DEVILLERS (.....)les héritiers	Chimay,rue de	462	DEVILLERS (.....)les héritiers	1 3
283	MARQUIS (.....)la veuve	Chimay,rue de	462	DEVILLERS (.....)les héritiers	2 4
284	COURTOIS (.....)la veuve	Chimay,rue de	463	COURTOIS (.....)la veuve	1234
285	COURTOIS Pierre	Chimay,rue de	463	COURTOIS (.....)la veuve	2
286	HEUSCHLING Elisabeth	Chimay,rue de	463	COURTOIS (.....)la veuve	2 4
287	WUNSKY (WENSKE) (.....)veuve	Chimay,rue de	463	COURTOIS (.....)la veuve	2 4
288	BOURG Nicolas	Chimay,rue de	464	FREDERICH (.....)la veuve	2 4
289	FREDERICH (.....)la veuve	Chimay,rue de	464	FREDERICH (.....)la veuve	123
290	DOMINICY Jean Baptiste	Chimay,rue de	465	DOMINICY Jean Baptiste	123
291	KACKEISER Antoine	Chimay,rue de	465	DOMINICY Jean Baptiste	4
292	WEBER Jean	Chimay,rue de	465	DOMINICY Jean Baptiste	2 4
293	DUMOULIN (.....)la veuve	Chimay,rue de	466	KAYSER Jacques	2
294	KAYSER Jacques	Chimay,rue de	466	KAYSER Jacques	123
295	BOURG Guillaume	Chimay,rue de	467	nn	2 4
296	MUTH Mathias	Chimay,rue de	468	ZELL Salomon	2
297	WAKERT Marie	Chimay,rue de	468	ZELL Salomon	2
298	ZELL Salomon	Chimay,rue de	468	ZELL Salomon	123
299	BERNARD Jean(-Baptiste)	Chimay,rue de	469	BERNARD Jean(-Baptiste)	1234
300	HOUVER Hilaire	Chimay,rue de	470	HOUVER Hilaire	123
301	HOUVER Michel	Chimay,rue de	470	HOUVER Hilaire	2 4
302	MERSCH Thomas	Chimay,rue de	470	HOUVER Hilaire	2
303	OLINGER Nicolas	Chimay,rue de	470	HOUVER Hilaire	4
304	TEDESCO Jean Baptiste, fils	Chimay,rue de	471	WAHA (.....)propriétaire	2
305	TEDESCO Joachim, père	Chimay,rue de	471	WAHA (.....)propriétaire	2 4
306	WAHA (.....), propriétaire	Chimay,rue de	471	WAHA (.....), propriétaire	1 3
307	WURTH Louis Denis	Chimay,rue de	472	WURTH Louis Denis	1234
308	DEQUARTE (.....)la veuve	Chimay,rue de	473	DEQUARTE (.....)la veuve	123
309	BERENS Antoine	Chimay,rue de	474	nn	2 4
310	MERSCH (.....)veuve	Chimay,rue de	474	nn	4
311	FELTES François	Chimay,rue de	475	HAAN (.....)les héritiers	2
312	HAAN (.....)les héritiers	Chimay,rue de	475	HAAN (.....)les héritiers	1 3

N ^o r ^{ue}	Remarques	Profession	Informations complémentaires
261		boutique	
262			
263	indigente(1816)		
264		ferblantier	
265		fileur de laine	
266		boutique	
267		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
268		tourneur en bois & vannier	< 3 ouvriers,foires
269			
270			
271		fais.bonnets	< 3 ouvriers
272		boucher	
273		menuisier	3-12 ouvriers
274			
275			
276		md vins,boutique,comm.en effet	& fonds,assoc.Vve LANDMANN
277			
278			
279			
280		commis	
281			
282			
283	indigente(1816)	cafetière, billard	
284		marchande de vin,dét.boissons	
285			
286		maîtresse d'école	
287		charcutière,coiff.non perruq.	boutique
288		boucher	
289			
290			
291		cordonnier,dét.de boissons	< 3 ouvriers
292		maître de musique	
293			
294	célibataire		
295		boucher	
296			
297			
298			
299		traiteur	
300			
301		boulangier,dét.boissons	
302			
303		cordonnier	< 3 ouvriers
304			
305		restaurateur	
306	demeurent à Berbourg		
307		avocat-avoué	
308			
309		boutique	
310		merchande d'habits vieux	
311			
312			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
313	JANISCH (JOANISCH) André	Chimay,rue de	475	HAAN (.....),les héritiers	2 4
314	SCHOU Jean	Chimay,rue de	475	HAAN (.....),les héritiers	2
315	BERNARD Mathias Jos.	Chimay,rue de	476	BERNARD Mathias Jos	1234
316	DAIWAILLE (.....)	Chimay,rue de	476	BERNARD Mathias Jos.	2
317	SCHLIM (.....)	Chimay,rue de	477	SIMON (.....),la veuve	2
318	SIMON (.....),la veuve	Chimay,rue de	477	SIMON (.....),la veuve	123
319	ENGELS Henry	Chimay,rue de	478	NEU (.....),les héritiers, ppre	2 4
320	NEU (.....),les héritiers, ppre	Chimay,rue de	478	NEU (.....),les héritiers, ppre	1 3
321	WACHTHAUSEN Charles	Chimay,rue de	479	nn	2 4
322	DENNERY Garçon	Chimay,rue de		nn	4
323	CADUSCH Mathias	Clairefontaine,r.de	504	CADUSCH Mathias	1234
324	Fabrique St.Pierre	Clairefontaine,r.de	505	Fabrique St.Pierre	1 3
325	WELTER Jean	Clairefontaine,r.de	505	Fabrique St.Pierre	2 4
326	FELTZ (.....),la veuve	Clairefontaine,r.de	506	FELTZ (.....),la veuve	1 3
327	DOLD Salomon	Clairefontaine,r.de	507	DOLD Salomon	1234
328	JAMBON André	Clairefontaine,r.de	507	DOLD Salomon	2
329	KILSEN (KELSEN) Mathias	Clairefontaine,r.de	507	DOLD Salomon	2 4
330	KREMER Joseph	Clairefontaine,r.de	507	DOLD Salomon	2 4
331	MULLER Frédéric	Clairefontaine,r.de	507	DOLD Salomon	2 4
332	SCHLAMMESCH Jacques	Clairefontaine,r.de	507	DOLD Salomon	2
333	WIRTGEN Antoine	Clairefontaine,r.de	507	WIRTGEN Antoine	1234
334	DRESCH Jean Baptiste	Clairefontaine,r.de	509	DRESCH Jean Baptiste	1 3
335	HEUSCHLING François Xavier	Clairefontaine,r.de	509	DRESCH Jean Baptiste	2 4
336	HOCHERTZ Jodoc	Clairefontaine,r.de	509	DRESCH Jean Baptiste	2
337	DEYNETTE (.....),la veuve	Clairefontaine,r.de	510	DEYNETTE (.....),la veuve	1 3
338	GALLIANO Michel	Clairefontaine,r.de	510	DEYNETTE (.....),la veuve	2 4
339	COURTOIS Jacques	Clairefontaine,r.de	511	COURTOIS Jacques	1234
340	HALL Jean Frédéric	Clairefontaine,r.de	511	COURTOIS Jacques	2
341	HENQUIN Jean François	Clairefontaine,r.de	511	COURTOIS Jacques	2
342	CORNELY Richard	Clairefontaine,r.de	512	LAUX Augustin	2
343	HERMAN Françoise	Clairefontaine,r.de	512	LAUX Augustin	2
344	LAUX Augustin	Clairefontaine,r.de	512	LAUX Augustin	1234
345	BAUER Pierre	Collège,bâtiment du		BAUER Pierre	1 3
346	BOURGRAFF (.....)	Collège,bâtiment du		Ville	2
347	EINSWEILLER Marie Anne	Collège,bâtiment du		EINSWEILLER Marie Anne	1 3
348	GROUBAUER Pierre, veuve	Collège,bâtiment du		GROUBAUER Pierre, veuve	1 3
349	HUBERT Pierre	Collège,bâtiment du		Ville	2
350	JOACHIM (.....)	Collège,bâtiment du		Ville	2
351	KLONES (.....)	Collège,bâtiment du		Ville	2
352	LEHNE (.....),héritiers	Collège,bâtiment du		LEHNE (.....),héritiers	1 3
353	MUNCHEN Constantin	Collège,bâtiment du		Ville	2
354	GALLIOT Romain	Congrégation,r.de la	513	GALLIOT Romain	1 3
355	MICHOT Pierre	Congrégation,r.de la	513	GALLIOT Romain	2
356	MUNCHEN Charles Philippe	Congrégation,r.de la	513	GALLIOT Romain	2
357	DUPOY Jean Marie	Congrégation,r.de la	514	DUPOY Jean Marie	1 3
358	EINSWEILLER Antoine	Congrégation,r.de la	514	DUPOY Jean Marie	4
359	KNEPPER Marguerite vve SCHOLLO	Congrégation,r.de la	514	DUPOY Jean Marie	2
360	KNEPPER Marie	Congrégation,r.de la	514	DUPOY Jean Marie	2
361	SCHAAR Antoine	Congrégation,r.de la	514	DUPOY Jean Marie	2
362	SCHNERTUS Alexandre	Congrégation,r.de la	514	DUPOY Jean Marie	2
363	CATOLOT (CATELOT) (.....)	Congrégation,r.de la	515	GEISLER (.....)	2 4
364	GEISLER (.....)	Congrégation,r.de la	515	GEISLER (.....)	1 3

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
313		marché d'habits vieux, foires	
314			
315		boulangier	
316		contrôleur de la marque d'or	
317	ex religieuse		
318			
319		huissier, vente volont. meubles	
320			
321	demeurant maison Mullendorff	tailleur d'habits, dét. boissons	3-12 ouvriers
322		cordonnier	< 3 ouvriers
323		menuisier	< 3 ouvriers
324			
325		menuisier	< 3 ouvriers
326			
327		horloger, foires	
328			
329		cordonnier	< 3 ouvriers
330		gagne petit	
331		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
332			
333		cloutier	< 3 ouvriers
334	dem. Verdun		
335		notaire	
336			
337			
338		boutique	
339		tonnelier, distill. 1 chaudière	marché de vin
340			
341	célibataire		
342			
343			
344		boulangier, marché de vin,	dét. de boissons
345		journalier	
346	célibataire		
347			
348			
349		portier	
350		professeur	
351		professeur	
352			
353			
354			
355			
356		sous-intendant	
357	demeurant en France		
358		menuisier	< 3 ouvriers
359			
360			
361			
362			
363			
364		entrepreneur	

N ^o	N ^o m	Rue	N ^o	Propriétaire	Taxe
365	MOLITOR Jean François	Congrégation,r.de la	515	GEISLER (.....)	4
366	ZELLER Sébastien	Congrégation,r.de la	515	GEISLER (.....)	2
367	GERDEN (.....),les héritiers	Congrégation,r.de la	516	GERDEN (.....),les héritiers	13
368	CATLOÛT Clément	Congrégation,r.de la	520	MAJERUS J.B.,veuve	4
369	HEILBORN Ignace	Congrégation,r.de la	520	MAJERUS J.B.,veuve	2
370	LACHAPELLE Gérard	Congrégation,r.de la	520	MAJERUS J.B.,veuve	2
371	MAJERUS J.B.,vve(SIMON A.Elis)	Congrégation,r.de la	520	MAJERUS J.B.,vve	123
372	MAJERUS Nicolas	Congrégation,r.de la	520	MAJERUS J.B.,veuve	2
373	CHINY Simon	Congrégation,r.de la	521	CHINY Simon	123
374	GANGLER (.....),la veuve	Congrégation,r.de la	522	GANGLER (.....),la veuve	123
375	DUCLOS Anne	Congrégation,r.de la	523	DUCLOS Anne	123
376	ENSWEILLER Antoine	Congrégation,r.de la	524	nn	2
377	MOND Nicolas	Curé,rue du	401	NIEDT Nicolas	24
378	NIEDT Nicolas	Curé,rue du	401	NIEDT Nicolas	123
379	TIBEAU (THIBAUT) François	Curé,rue du	401	NIEDT Nicolas	24
380	DE GEISEN (.....),la Dame	Curé,rue du	402	DE GEISEN (.....),la Dame	123
381	D'AVELING Ludvine,veuve	Curé,rue du	403	SCHMIT-BRUCK Jean François	2
382	SCHMIT-BRUCK Jean François	Curé,rue du	403	SCHMIT-BRUCK Jean François	1234
383	SCHMIT-BRUCK Jean François	Curé,rue du	404	SCHMIT-BRUCK Jean François	123
384	LORSCHETTER Jean	Curé,rue du	405	STROCK Gabriel,la veuve	24
385	STROCK Gabriel,la veuve	Curé,rue du	405	STROCK Gabriel,la veuve	123
386	LANTERNIER Fr.,vve(GONNER El.)	Curé,rue du	406	LANTERNIER Fr.,vve(GONNER El.)	1234
387	BRUCK (.....),les hérit.	Curé,rue du	407	BRUCK (.....),les hérit.	13
388	BURLEUS Mathias	Curé,rue du	407	BRUCK (.....),les hérit.	24
389	HIPPERT (.....),la veuve	Curé,rue du	407	BRUCK (.....),les hérit.	2
390	NICOLAS Marie	Curé,rue du	407	BRUCK (.....),les hérit.	4
391	PIERRON Cath,ép.BURLEUS	Curé,rue du	407	BRUCK (.....),les hérit.	4
392	WELTER Mathias	Curé,rue du	408	WITTENAUER Jean	4
393	WITTENAUER Jean	Curé,rue du	408	WITTENAUER Jean	1234
394	ROESER François	Curé,rue du	409	ROESER François	1234
395	DANTZ Jean	Curé,rue du	410	nn	4
396	HOCHHERTZ Nicolas	Curé,rue du	410	nn	4
397	THORN (.....),la veuve	Curé,rue du	411	THORN Jean Baptiste	2
398	THORN Jean Baptiste	Curé,rue du	411	THORN Jean Baptiste	123
399	BOLER Mathias	Curé,rue du	412	NITSCHKE (.....),la veuve	24
400	DESGRANGE (.....),la veuve	Curé,rue du	412	NITSCHKE (.....),la veuve	2
401	NITSCHKE (.....),la veuve	Curé,rue du	412	NITSCHKE (.....),la veuve	123
402	NITSCHKE Adam	Curé,rue du	412	NITSCHKE (.....),la veuve	2
403	NITSCHKE BRAUN (.....),la veuve	Curé,rue du	412	NITSCHKE (.....),la veuve	2
404	NITSCHKE Didace	Curé,rue du	412	NITSCHKE (.....),la veuve	4
405	MOUSEL Mathias	Curé,rue du	413	nn	2
406	NEUNHEUSER Henry Dominique	Curé,rue du	413	nn	2
407	PLETGEN Mathias	Curé,rue du	413	nn	2
408	REUTER Hubert	Curé,rue du	413	nn	2
409	COMBE Nicolas	Curé,rue du	414	THILL Valentiny,héritiers	24
410	FREDE Conrad	Curé,rue du	414	THILL Valentiny,héritiers	24
411	KOLBACH Marie	Curé,rue du	414	THILL Valentiny,héritiers	24
412	KOURTZ Marguerite	Curé,rue du	414	THILL Valentiny,héritiers	2
413	LACOURT Jran	Curé,rue du	414	THILL Valentiny,héritiers	4
414	SICARD Jacques	Curé,rue du	414	THILL Valentiny,héritiers	4
415	THILL Valentiny,héritiers	Curé,rue du	414	THILL Valentiny,héritiers	13
416	GROECHEN Mathias	Curé,rue du	415	STUMPER (.....),les héritiers	2

N ^o rt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
365		brasseur, entrepr. fortif.,	fourniture pour troupes
366			
367			
368		commis de l'entrepr. des fortif	fourniture pour troupes
369			
370			
371			
372			
373		peintre en bâtiment	< 3 ouvriers
374			
375			
376			
377		couvreur	< 3 ouvriers
378			
379		cordonnier	< 3 ouvriers
380			
381			
382		imprimeur, boutique	3-12 ouvriers
383	imposé global. avec maison 403		
384		boucher	
385			
386		dét. de boissons	
387			
388		commis hospice	traitement 600 p.a.
389			
390		ambulante, colport.	
391		faiseuse de modes	< 3 ouvriers
392		chamoiseur	< 3 ouvriers
393		boutique	
394		commiss. en effets & fonds, bout	
395		commis de pharmacie	traitement 300 p.a.
396		apothécaire	
397			
398			
399	indigent(1816)	ambulant. colp. bimbloterie	
400			
401			
402			
403			
404		horloger, orfèvre ayant montres	boutique
405			
406			
407			
408			
409		maçon	3-12 ouvriers
410		menuisier	< 3 ouvriers
411		couturière	< 3 ouvriers
412			
413		ambulant, colport.	
414		gargotier	
415			
416			

Ncr	N o m	Rue	N o	Propriétaire	Taxe
417	PERVEGNO Jean	Curé,rue du	415	STUMPER (.....),les héritiers	2 4
418	PIERRE Antoine	Curé,rue du	415	STUMPER (.....),les héritiers	2 4
419	SCHIMBERG Antoine	Curé,rue du	415	STUMPER (.....),les héritiers	2
420	SCHIMBERG Jean	Curé,rue du	415	STUMPER (.....),les héritiers	2
421	STUMPER (.....),les héritiers	Curé,rue du	415	STUMPER (.....),les héritiers	1 3
422	APPEL Marie Anne	Curé,rue du	416	SCHNEIDER (.....),la veuve	2
423	FRIDERICH Jean	Curé,rue du	416	SCHNEIDER (.....),la veuve	2 4
424	LUDWIG Marie	Curé,rue du	416	SCHNEIDER (.....),la veuve	2
425	NOUVEAU Jean	Curé,rue du	416	SCHNEIDER (.....),la veuve	2 4
426	PURAYE Antoine	Curé,rue du	416	SCHNEIDER (.....),la veuve	2
427	PURRAY Jean Joseph	Curé,rue du	416	SCHNEIDER (.....),la veuve	4
428	SCHNEIDER (.....),la veuve	Curé,rue du	416	SCHNEIDER (.....),la veuve	1234
429	TESCH Jacques	Curé,rue du	416	SCHNEIDER (.....),la veuve	2
430	AICH Leopold	Curé,rue du	417	BISSEROT Gérard,héritiers	2 4
431	BIRNBAUM Frederic	Curé,rue du	417	BISSEROT Gérard,héritiers	2
432	BISSEROT Christine	Curé,rue du	417	BISSEROT Gérard,héritiers	2 4
433	BISSEROT Gérard,héritiers	Curé,rue du	417	BISSEROT Gérard,héritiers	1 3
434	BOURGEOIS Jean-Baptiste	Curé,rue du	417	BISSEROT Gérard,héritiers	2
435	NATHAN Levy	Curé,rue du	417	BISSEROT Gérard,héritiers	2
436	NEUHOFF Joseph	Curé,rue du	417	BISSEROT Gérard,héritiers	2 4
437	PETELAO Elisabeth	Curé,rue du	417	BISSEROT Gérard,héritiers	2
438	ADAM Mathieu	Curé,rue du	418	PFENDIUS Pierre	2
439	CLAUDY Apolline	Curé,rue du	418	CLAUDY Apolline	12
440	CLAUDY Françoise	Curé,rue du	418	PFENDIUS Pierre	2
441	PFENDIUS (.....)	Curé,rue du	418	PFENDIUS Pierre	2
442	PFENDIUS Joseph	Curé,rue du	418	PFENDIUS Pierre	2
443	PFENDIUS Pierre	Curé,rue du	418	PFENDIUS Pierre	123
444	ADAM Mathias,la femme	Curé,rue du	419	KONNER Hilaire	4
445	KONNER Hilaire	Curé,rue du	419	KONNER Hilaire	1234
446	ADAM Jean	Curé,rue du	420	OBERLENDER Nicolas	2 4
447	KAYSER (.....),la veuve	Curé,rue du	420	OBERLENDER Nicolas	2
448	OBERLENDER Nicolas	Curé,rue du	420	OBERLENDER Nicolas	123
449	SAND Jacques	Curé,rue du	421	SAND Jacques	1234
450	BREIDENBACH Gaspar,la veuve	Curé,rue du	422	BREIDENBACH Gaspar,la veuve	1234
451	RENARD (.....),les héritiers	Curé,rue du	423	RENARD (.....),les héritiers	1 3
452	VIDEMAN Michel	Curé,rue du	423	RENARD (.....),les héritiers	2 4
453	WATRIN Nicolas	Curé,rue du	423	RENARD (.....),les héritiers	4
454	SEITZ Joseph	Curé,rue du	424	WEBER Augustin	2 4
455	WEBER Augustin	Curé,rue du	424	WEBER Augustin	1234
456	BEHM Jean-Baptiste	Curé,rue du	425	NOPPENAY Joseph	2 4
457	NOPPENAY Joseph	Curé,rue du	425	NOPPENAY Joseph	123
458	PIERRE Catherine	Curé,rue du	425	NOPPENAY Joseph	2
459	JOST (.....),la veuve	Curé,rue du	426	JOST (.....),la veuve	123
460	JOST Dominique	Curé,rue du	426	JOST (.....),la veuve	2 4
461	ZEDLITZ Madeleine	Curé,rue du	426	JOST (.....),la veuve	2 4
462	BERGEM (.....),la veuve	Curé,rue du	427	BERGEM (.....),la veuve	123
463	BERGEM Antoinette	Curé,rue du	427	BERGEM (.....),la veuve	2
464	BRINCOUR Helene	Curé,rue du	427	BERGEM (.....),la veuve	2
465	RINCK Marie Jeanne	Curé,rue du	427	BERGEM (.....),la veuve	2
466	LAHAYE (.....),les héritiers	Curé,rue du	428	LAHAYE (.....),les héritiers	1 3
467	LAHAYE Geneviève	Curé,rue du	428	LAHAYE (.....),les héritiers	2
468	MULLER Marie	Curé,rue du	428	LAHAYE (.....),les héritiers	2

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
417		fondeur étain, foires	< 3 ouvriers
418	indigent(1816)	tailleur d'habits	< 3 ouvriers
419			
420			
421			
422			
423		cordonnier	< 3 ouvriers
424			
425		ferblantier,boutique	< 3 ouvriers
426			
427		fabr.de dragées de plomb	< 3 ouvriers
428		boulangère pain de seigle	
429			
430		artiste vétérinaire	
431	parti(1816)		
432		boutique	
433			
434			
435	parti(1816)		
436		tourneur de bois	< 3 ouvriers
437			
438			
439			
440			
441		commis greffier	
442	célibataire		
443			
444		vend.vieux meubles,matelas &	linge,fréq.marché
445		boulangier	
446		fleur de laine	< 3 ouvriers
447			
448			
449		marchand de vin,dét.boissons	
450		dét. de boissons	
451			
452		tailleur d'habits, boutique	3-12 ouvriers
453		dist.liq.fines,confiseur,	fabr.sucreries,boutique
454		apothécaire	
455		chirurgien	
456		dét. de boissons	
457			
458			
459			
460	célibataire	boutique	
461		maîtresse d'école	
462			
463			
464			
465			
466			
467			
468			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
469	GERARD Jean Baptiste	Curé,rue du	429	PETIT Joseph/SCHMIT Pierre	2
470	GERARD Pierre Mathieu	Curé,rue du	429	PETIT Joseph/SCHMIT Pierre	4
471	HEMMERS Arnould Henry	Curé,rue du	429	PETIT Joseph/SCHMIT Pierre	2
472	NICOLAY Jean	Curé,rue du	429	PETIT Joseph/SCHMIT Pierre	2 4
473	PETIT Joseph	Curé,rue du	429	PETIT Joseph	123
474	SCHMIT Pierre	Curé,rue du	429	SCHMIT Pierre	1 34
475	FISCHER (.....),veuve	Curé,rue du	430	MANTZ (.....), veuve	4
476	MANTZ (.....), veuve	Curé,rue du	430	MANTZ (.....), veuve	123
477	MERSCH Hubert	Curé,rue du	430	MANTZ (.....), veuve	2
478	MEYER Jean	Curé,rue du	430	MANTZ (.....), veuve	2 4
479	WEBER Philippe	Curé,rue du	430	MANTZ (.....), veuve	2 4
480	REUTER Jean Pierre	Curé,rue du	431	SCHUMPER (.....), la veuve	2
481	REUTER Pierre	Curé,rue du	431	SCHUMPER (.....), la veuve	4
482	SCHLIM Louis Jos	Curé,rue du	431	SCHUMPER (.....), la veuve	2 4
483	SCHUMPER (.....),la veuve	Curé,rue du	431	SCHUMPER (.....), la veuve	123
484	SCHUMPER (SCHIMPER) Pierre	Curé,rue du	431	SCHUMPER (.....), la veuve	2 4
485	DUHR Nicolas	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	2 4
486	DUSSIER Henry	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	2
487	GILLET Mathias	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	2
488	KLEIN Pierre	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	2 4
489	KROMPHOLTZ veuve	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	2 4
490	MOLITOR Charles	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	2
491	MOLITOR Elias	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	4
492	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & Klein Pierre	1 3
493	MOLITOR Jeanne	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	4
494	TIRLINGS Henry	Curé,rue du	432	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	4
495	BECKER (.....)héritiers	Curé,rue du	433	BECKER (.....)héritiers	1 3
496	KOHL Jean	Curé,rue du	433	BECKER (.....)héritiers	2
497	PERRETTE Jacques	Curé,rue du	433	BECKER (.....)héritiers	2 4
498	POST (.....),la veuve	Curé,rue du	433	BECKER (.....)héritiers	2
499	FRANCOIS Georges Louis	Curé,rue du	434	WANDERNOOT Jean Nicolas	2
500	GEORGE Louis François	Curé,rue du	434	WANDERNOOT Jean Nicolas	4
501	HOFFMANN (.....)	Curé,rue du	434	WANDERNOOT Jean Nicolas	2
502	JUNG Louis	Curé,rue du	434	WANDERNOOT Jean Nicolas	2 4
503	TOUSSAINT (.....)	Curé,rue du	434	WANDERNOOT Jean Nicolas	2
504	WANDERNOOT Jean Nicolas	Curé,rue du	434	WANDERNOOT Jean Nicolas	123
505	BAPPERT Thomas	Curé,rue du	436	LEMOINE (.....)héritiers	2 4
506	FELTES François	Curé,rue du	436	LEMOINE (.....)héritiers	4
507	LEMOINE (.....)héritiers	Curé,rue du	436	LEMOINE (.....)héritiers	1 3
508	ROLFF (.....),veuve	Curé,rue du	436	LEMOINE (.....)héritiers	4
509	SARTIAUX Louis	Curé,rue du	436	LEMOINE (.....)héritiers	2
510	HUBERTY-COUTELIER (.....),veuve	Curé,rue du	437	HUBERTY-COUTELIER (.....),veuve	1 3
511	POELKING Jos,Willibrord	Curé,rue du	437	HUBERTY-COUTELIER (.....), veuve	2
512	BECKER François Xavier	Curé,rue du	438	BECKER François Xavier	123
513	FELLER Mathias Antoine,père	Curé,rue du	438	FELLER Mathias Antoine,père	1 3
514	MARCHAND Math.ve & BIVER Fran	Curé,rue du	438	MARCHAND Math.ve & BIVER Fran	1 3
515	LAMARQUE (.....),la veuve	Curé,rue du		nn	2 4
516	LAMARQUE (LAMARQUE) Jean	Eau,rue de l'	368	nn	2 4
517	DEMUTH Théodore	Eau,rue de l'	369	RINCK Mathias	2 4
518	RINCK Mathias	Eau,rue de l'	369	RINCK Mathias	1234
519	NAMUR Marie Barbe	Eau,rue de l'	370	NAMUR Marie Barbe	123
520	WIRTGEN Nicolas	Eau,rue de l'	371	WIRTGEN Nicolas	1234

Ncr	Remarques	Profession	Informations complémentaires
469			
470		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
471			
472		tapissier	< 3 ouvriers
473			
474		boulangier pain de seigle	
475		boutique	
476			
477			
478		cordonnier	3-12 ouvriers
479		tourneur de bois	< 3 ouvriers
480			
481		maître d'école	
482		horloger, boutique	
483			
484		dét. de boissons	
485		ambulant, foires	
486	indigent(1816)		
487			
488		cordonnier	< 3 ouvriers
489		marchande d'habits vieux	
490			
491		menuisier	< 3 ouvriers
492			
493		faiseuse de modes, boutique	
494		marchand d'habits vieux	
495	demeur. à Clausen & Eich		
496			
497		dét. de boissons	
498			
499			
500	indigent(1816)	tailleur d'habits	< 3 ouvriers
501		cloutier	
502		ambulant, colporteur	
503		serrurier	
504	célibataire	médecin	
505		cordonnier	< 3 ouvriers
506		menuisier	< 3 ouvriers
507			
508		dét. de boissons	
509	indigent(1816)		
510			
511			
512			
513			
514			
515		cafétière, billard	
516	maison D'IDENHOVEN	gargotier	
517		boulangier	
518		marchand de vin & détaillant	
519			
520		serrurier, foires	< 3 ouvriers

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
521	KERSCHENMEYER Joseph	Eau,rue de l'	372	nn	2 4
522	BLOQUENAU Pierre	Eau,rue de l'	373	BLOQUENAU Pierre	1 3
523	KACKEISER (....),veuve	Eau,rue de l'	373	BLOQUENAU Pierre	4
524	BIGOT Pierre	Eau,rue de l'	374	FRANCOIS (....),les hérit.	2
525	FRANCOIS (....),les héritiers	Eau,rue de l'	374	FRANCOIS (....),les héritiers	1 3
526	SCHAFFOTTE Philippe	Eau,rue de l'	374	FRANCOIS (....),les hérit.	2
527	BERG Benoit	Eau,rue de l'	375	SIMON Val.& MAJERUS J.B.	4
528	BOURSCHEID Jacques	Eau,rue de l'	375	SIMON Val.& MAJERUS J.B.	2 4
529	GENEBA Etienne	Eau,rue de l'	375	SIMON Val.& MAJERUS J.B.	2 4
530	MEDINGER Jean Laurent	Eau,rue de l'	375	SIMON Val. & MAJERUS J.Bapt.	4
531	SIMON Val. & MAJERUS J.Bapt.	Eau,rue de l'	375	SIMON Val. & MAJERUS J.Bapt.	1 3
532	GRUN Mathias	Eau,rue de l'	376	GRUN Mathias	1 3
533	TANDEL Jean	Eau,rue de l'	376	GRUN Mathias	2 4
534	CONTER Dominique	Eau,rue de l'	377	MEICHER Jean	2 4
535	MEICHER Jean	Eau,rue de l'	377	MEICHER Jean	1234
536	CHINY Jean, la veuve	Eau,rue de l'	378	CHINY Jean, la veuve	1234
537	GRUNENWALD Antoine	Eau,rue de l'	379	MOUSEL (....),les héritiers	2
538	MOUSEL (....),les héritiers	Eau,rue de l'	379	MOUSEL (....),les héritiers	1 3
539	ZELLE Jean Bapt.Mathieu, fils	Eau,rue de l'	380	ZELLE Jean Bapt.Mathieu, fils	123
540	BREIDERBACH (....), héritiers	Eau,rue de l'	381	BREIDERBACH (....), héritiers	1 3
541	CORNELY Henry Jos.	Eau,rue de l'	381	SCHROBILTGEN Nicolas,père	2 4
542	SCHROBILTGEN Mathias, fils	Eau,rue de l'	381	SCHROBILTGEN Nicolas,père	2
543	SCHROBILTGEN Nicolas,père	Eau,rue de l'	381	SCHROBILTGEN Nicolas,père	1234
544	DUMONT Nicolas Etienne	Eau,rue de l'	383	DUMONT Nicolas Etienne	1234
545	GONNER Hilaire	Eau,rue de l'	384	GONNER Hilaire	1234
546	SCHLENTZ Joseph	Eau,rue de l'	384	GONNER Hilaire	2
547	WELTER Pierre Lambert	Eau,rue de l'	384	GONNER Hilaire	2 4
548	DEBRIAS (....) vve, héritiers	Eau,rue de l'	385	DEBRIAS (....) vve, héritiers	1 3
549	OLINGER Pierre	Eau,rue de l'	385	OLINGER Pierre	1234
550	SIMONS Pierre	Eau,rue de l'	385	DEBRIAS (....) vve, héritiers	2
551	DEVAUX Valentin	Eau,rue de l'	386	FRIOB Pierre	2
552	FRIOB Pierre	Eau,rue de l'	386	FRIOB Pierre	1234
553	WATHIER Henry	Eau,rue de l'	387	WATHIER Henri	1234
554	THILTGES (....),les héritiers	Eau,rue de l'	388	THILTGES (....),les héritiers	1 3
555	BERCHEM Pierre	Eau,rue de l'	389	LAMARQUE (....),les héritiers	2 4
556	LAMARQUE (....),les héritiers	Eau,rue de l'	389	LAMARQUE (....),les héritiers	1 3
557	MOULIN Joseph	Eau,rue de l'	389	LAMARQUE (....),les héritiers	2 4
558	FOX Guillaume	Eau,rue de l'	390	SCHINTGEN Philippe	2
559	MISSY Pierre	Eau,rue de l'	390	MISSY Pierre	1
560	SCHINTGEN Philippe	Eau,rue de l'	390	SCHINTGEN Philippe	1234
561	HARTINY François	Fossé, rue du	284	nn	2 4
562	GANGLER Jean Pierre,veuve	Fossé, rue du	285	GANGLER Jean Pierre,veuve	1234
563	GANGLER Jean-François	Fossé, rue du	285	GANGLER Jean Pierre,veuve	2
564	BONTEMS Jean-Baptiste,hérit.	Fossé, rue du	286	BONTEMS Jean-Baptiste,hérit.	1 3
565	BOURG Michel	Fossé, rue du	286	BONTEMS Jean-Baptiste,hérit.	2 4
566	BREYER Jean	Fossé, rue du	286	BONTEMS Jean-Baptiste,hérit.	2
567	FAULBECKER Barbe	Fossé, rue du	286	BONTEMS Jean-Baptiste,hérit.	2
568	LURET Michel	Fossé, rue du	286	BONTEMS Jean-Baptiste,hérit.	4
569	PELLERIN Nicolas	Fossé, rue du	287	SCHMIT Pierre, héritiers	2
570	SCHMIT Pierre, héritiers	Fossé, rue du	287	SCHMIT Pierre, héritiers	1 3
571	SCHMIT Pierre, vve	Fossé, rue du	287	SCHMIT Pierre, héritiers	2
572	BOURGEAIS Charles	Fossé, rue du	288	BOURGEAIS Charles	123

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
521		boucher de veaux	
522			
523	indigente(1816)	ambulante,colp.fruits & lég.	
524			
525			
526			
527	indigent(1816)	tailleur d'habits	< 3 ouvriers
528		tonnelier	< 3 ouvriers
529		ambulant,colporteur	
530		ambulant,colport.fruits	
531	dom.Eich		
532			
533		relieur	< 3 ouvriers
534		tailleur d'habits	3-12 ouvriers
535		maçon	3-12 ouvriers
536		logeuse	4 chambres
537			
538			
539		marchand de vin	
540			
541		maître de musique	
542			
543		cafetier,distill.liq,confiseur	restaurateur,bains publics....
544		receveur hospice	traitement 1800 p.a.
545		boulangier,dét.de boissons	
546			
547		charron	< 3 ouvriers
548			
549		charcutier,dét.boiss.,boutique	
550			
551			
552		dét.boissons,entrepr.de route	
553		marchand de vin,boutique	
554			
555		boucher	
556			
557	indigent(1816)	cordonnier	< 3 ouvriers
558			
559			
560		boutique	
561		fabr.bonnets	
562		dét. de boissons	
563	célibataire		
564			
565		boucher	
566			
567			
568		ambulant,colport.	
569			
570			
571			
572			

Ncr	N o m	Rue	Ne	Prepr	Taxe
573	MARTIN (.....),la dame	Fossé, rue du	288	BOURGEOIS Charles	4
574	DHUART (...),vve (FUHR Marg)	Fossé, rue du	289	DHUART (...),vve (FUHR Marg)	1 3
575	GUIRSCH François	Fossé, rue du	289	DHUART (...),vve (FUHR Marg.)	2
576	OBERLENDER Nicolas	Fossé, rue du	289	DHUART (...),vve (FUHR Marg.)	2 4
577	RODRIGUE François	Fossé, rue du	289	DHUART (...),vve (FUHR Marg.)	2
578	BACLESSE Joseph	Fossé, rue du	290	BACLESSE Joseph	1234
579	KIRPACH (CHRISBACH) Nicolas	Fossé, rue du	290	BACLESSE Joseph	2 4
580	MEYER François-Nicolas	Fossé, rue du	290	MEYER François-Nicolas	123
581	CLEMENT François	Fruits,marché aux	495	HEYNEN (.....),les héritiers	2 4
582	DEVAET Nathan	Fruits,marché aux	495	HEYNEN (.....),les héritiers	2
583	HEYNEN (.....),les héritiers	Fruits,marché aux	495	HEYNEN (.....),les héritiers	1 3
584	WANHAM Louis Jacques	Fruits,marché aux	495	HEYNEN (.....),les héritiers	2
585	BARTH (.....),les héritiers	Fruits,marché aux	496	BARTH (.....),les héritiers	1 3
586	BARTH Jean	Fruits,marché aux	496	BARTH (.....),les héritiers	2 4
587	FABER Pierre	Fruits,marché aux	496	BARTH (.....),les héritiers	2
588	GANGLER François	Fruits,marché aux	496	BARTH (.....),les héritiers	2
589	RUPPRECHT Paul	Fruits,marché aux	496	BARTH (.....),les héritiers	2
590	PESCATORE (.....),héritiers	Fruits,marché aux	497	PESCATORE (.....),héritiers	1 3
591	DEZORN (.....),la dame	Fruits,marché aux	498	nn	2
592	CONSEIL (.....),la veuve	Fruits,marché aux	499	CONSEIL (.....),la veuve	1234
593	DARGENT Gilles	Fruits,marché aux	500	DARGENT Gilles	1234
594	BERCHEM Michel	Fruits,marché aux	501	CLAUDY Michel	2 4
595	CLAUDY Michel	Fruits,marché aux	501	CLAUDY Michel	1 3
596	BITSCH Nicolas	Fruits,marché aux	502	CARRY Alexandre	4
597	CARRY Alexandre	Fruits,marché aux	502	CARRY Alexandre	1 3
598	PESCATORE Jean Pierre	Fruits,marché aux	502	CARRY Alexandre	2 4
599	PESCATORE Jos. Antoine	Fruits,marché aux	502	CARRY Alexandre	2 4
600	BIREL Nicolas	Fruits,marché aux	503	NEU Joseph dit Stoul	2
601	LALLEMAND Mathies	Fruits,marché aux	503	NEU Joseph dit Stoul	2
602	NEU Joseph dit Stoul	Fruits,marché aux	503	NEU Joseph dit Stoul	1234
603	DEHECK Jean Baptiste	Fruits,marché aux			4
604	FAUVEL (.....), vve	Genister,rue	235	METZ Jean, vve	2
605	HAUPT (.....), vve	Genister,rue	235	METZ Jean, vve	2
606	METZ Jean, vve	Genister,rue	235	METZ Jean, vve	1234
607	COMBEE Dominique, héritiers	Genister,rue	236	COMBEE Dominique, héritiers	1 3
608	DIETZ Jean-Henry	Genister,rue	236	COMBEE Dominique, héritiers	2
609	VIRION Marguerite,veuve	Genister,rue	236	COMBEE Dominique, héritiers	4
610	DELCROIX (.....)	Genister,rue	237	DELCROIX (.....)	1 3
611	LECLERC Théodore-Joseph	Genister,rue	237	DELCROIX (.....)	2
612	GILLET Michel	Genister,rue	238	nn	2
613	BLIARD Joseph	Genister,rue	239	DIEDER (.....), héritiers	2
614	DIEDER (.....), héritiers	Genister,rue	239	DIEDER (.....), héritiers	1 3
615	IVANOF Jean	Genister,rue	239	DIEDER (.....), héritiers	2
616	PELLERING Nicolas	Genister,rue	239	DIEDER (.....), héritiers	4
617	AUER Jacques	Genister,rue	240	DIDERICH (.....), vve	2
618	DIDERICH (.....), vve	Genister,rue	240	DIDERICH (.....), vve	123
619	HUBERTY Jean-françois	Genister,rue	241	HUBERTY Jean-Pierre	2
620	HUBERTY Jean-Pierre	Genister,rue	241	HUBERTY Jean-Pierre	1234
621	HUBERTY Jean-Pierre	Genister,rue	242	HUBERTY Jean-Pierre	123
622	DAESCHLER (DISCHLER) Antoine	Genister,rue	243	SCHOPPACH (.....), héritiers	2 4
623	JEITZ Henry	Genister,rue	243	SCHOPPACH (.....), héritiers	2 4
624	MULLER Nicolas	Genister,rue	243	SCHOPPACH (.....), héritiers	2

Ncr	Remarques	Profession	Informations complémentaires
573		cafetière avec billard	
574			
575		prêtre	
576		boulangier, dét. boissons	
577			
578	célibataire	march.de vins dét.,boutique	
579		cordonnier	< 3 ouvriers
580			
581		charpentier	3-12 ouvriers
582	indigent(1816)		
583			
584			
585			
586		chandeller,dét.boissons,bout.	
587			
588			
589			
590			
591			
592		boutique	
593		marché de vin,dét.boiss.,bout.	
594		f.pain d'épice,clerges p.égl.,	md vin & dét.boiss.,boutique
595			
596		fleur de laine,ambul.,colport	
597			
598		fabr.carottes de tabac	< 3 ouvriers
599		ferblantier	< 3 ouvriers
600			
601			
602		dét.boissons, logeur	5 chambres
603	maison d'école		
604			
605			
606		distill.liqueurs fines,md vins	
607			
608			
609	indigente(1816)	colport.fruits	
610			
611			
612		douanier	
613			
614			
615			
616		serrurier	< 3 ouvriers
617			
618			
619			
620		notaire	
621	imposé glob.avec maison 241		
622	indigent(1816)	tailleur d'habit	< 3 ouvriers
623		boulangier	
624			

Nrcrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
625	RECHT François	Genister,rue	243	SCHOPPACH (.....), héritiers	2 4
626	SCHOPPACH (.....), héritiers	Genister,rue	243	SCHOPPACH (.....), héritiers	1 3
627	PÉTRÉTY Jean-Baptiste	Genister,rue	244	nn	2 4
628	MARCHAND (.....), vve	Genister,rue	245	MARCHAND (.....), vve	1234
629	MOTTE Nicolas	Genister,rue	245	MARCHAND (.....), vve	4
630	MULLENDORFF Jean-Baptiste	Genister,rue	245	MARCHAND (.....), vve	2
631	SCHMIT Jean	Genister,rue	245	MARCHAND (.....), vve	2 4
632	MEYER François Nicolas	Gouvernement, rue du	291	nn	4
633	JUNCKER Barthélemy	Gouvernement, rue du	292	JUNCKER Barthélemy	123
634	GANGLER Jean-Pierre	Gouvernement, rue du	293	GANGLER Jean-Pierre	1234
635	MULLER Jean-Baptiste	Gouvernement, rue du	293	GANGLER J.P./JUNCKER B.	2
636	JOACHIM Jean-Baptiste	Gouvernement, rue du	294	SEITZ (.....), héritiers	2 4
637	LABUTTE Cath.,dite GREVELDING	Gouvernement, rue du	294	SEITZ (.....), héritiers	2 4
638	SEITZ (.....), héritiers	Gouvernement, rue du	294	SEITZ (.....), héritiers	1 3
639	CONTER Nicolas	Gouvernement, rue du	295	CONTER Nicolas	1234
640	BROUCH Wenceslas	Gouvernement, rue du	296	TILLIARD Jean-(Charles)-Évrard	2
641	HUBERTY (.....), vve	Gouvernement, rue du	296	TILLIARD Jean-(Charles)-Évrard	2
642	KROTZ (.....), vve	Gouvernement, rue du	296	TILLIARD Jean-(Charles)-Évrard	2
643	SANDER Marie-Catherine	Gouvernement, rue du	296	TILLIARD Jean-(Charles)-Évrard	2
644	TESCHER Charles	Gouvernement, rue du	296	TILLIARD Jean-(Charles)-Évrard	2
645	TILLIARD Jean-(Charles)-Évrard	Gouvernement, rue du	296	TILLIARD Jean-(CHARLES)-Évrard	1234
646	BLOCK (.....), vve	Gouvernement, rue du	297	BLOCK (.....), vve	123
647	BRANDEBOURG (.....),veuve	Gouvernement, rue du	297	BLOCK (.....), vve	4
648	PONCIN (.....), vve	Gouvernement, rue du	298	PONCIN (.....), vve	123
649	FRIDERICH Angél.vve BENDER J.	Gouvernement, rue du	299	nn	4
650	FREDERICH Barthélemy	Gouvernement, rue du	300	FREDERICH Barthélemy	1234
651	MERSCH André	Gouvernement, rue du	300	FREDERICH Barthélemy	2 4
652	KEYSER (KAYSER) Etienne	Gouvernement, rue du	301	KEYSER (KAYSER) Etienne	1234
653	KNEIP (.....), vve	Gouvernement, rue du	302	KNEIP (.....), vve	123
654	KNEIP Pierre-François-Joseph	Gouvernement, rue du	302	KNEIP (.....), vve	2
655	BREGENTZER Paul-André	Gouvernement, rue du	303	BREGENTZER Paul-André	1234
656	MUTTER Jean-Baptiste	Gouvernement, rue du	303	BREGENTZER Paul-André	2
657	NEUMAN Jacques-Phil.	Gouvernement, rue du	304	NEUMAN Jacques-Phil.	1234
658	NEUMAN Bernard	Gouvernement, rue du	305	NEUMAN Jacques-Phil.	2
659	NEUMAN Jean-Nicolas	Gouvernement, rue du	305	NEUMAN Jacques-Phil.	2
660	CHINY Jean, vve	Gouvernement, rue du	306	DENIS (.....), vve	2
661	DENIS (.....), vve	Gouvernement, rue du	306	DENIS (.....), vve	123
662	DENIS Mathias	Gouvernement, rue du	306	DENIS (.....), vve	2
663	GERARD Barbe veuve	Gouvernement, rue du	306	DENIS (.....), vve	2 4
664	NEISS (.....), héritiers	Gouvernement, rue du	312	NEISS (.....), héritiers	123
665	BERWEILLER Jean	Gouvernement, rue du		Etat	2 4
666	FUNCK Pierre	Gouvernement,P Just.		Etat	2
667	FAULBECKER Jean Baptiste	Grains,marché aux	391	FAULBECKER Jean Baptiste	123
668	FAULBECKER Jeanne	Grains,marché aux	391	FAULBECKER Jean Baptiste	2
669	LANGE (.....),veuve	Grains,marché aux	392	LANGE (.....),veuve	123
670	JOACHIM Catherine	Grains,marché aux	393	JOACHIM Catherine	1234
671	JOACHIM Dorothée	Grains,marché aux	393	JOACHIM Catherine	2
672	JOACHIM Marie Josephine	Grains,marché aux	393	JOACHIM Catherine	2
673	D'ARCHIMONT Fortmanoir	Grains,marché aux	394	DEBETTE (.....),la veuve	2
674	DEBETTE (.....),la veuve	Grains,marché aux	394	DEBETTE (.....),la veuve	123
675	HANSEN épouse VAROQUI	Grains,marché aux	395	HANSEN épouse VAROQUI	1 34
676	WAROQUI Jean	Grains,marché aux	395	HANSEN épouse WAROQUI	2

N ^o rt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
625		cordonnier	< 3 ouvriers
626			
627		ferblantier	< 3 ouvriers
628		cafetière, billard, dist. liq. f.	
629		clerc de notaire	traitement 288 p.a.
630			
631		menuisier	< 3 ouvriers
632		menuisier	3-12 ouvriers
633			
634		serrurier	< 3 ouvriers
635	mort en 1816		
636		vitrier, boutique	< 3 ouvriers
637		maîtresse d'école	
638	dom:Neufchateau,p.FRANCOIS Em.		
639		loueur de voitures	
640			
641		coutelier	
642			
643			
644			
645		avoué	
646			
647		faiseuse de coiffes	< 3 ouvriers
648			
649		faiseuse de bonnets,foires	< 3 ouvriers
650		cordonnier	< 3 ouvriers
651		ferblantier	< 3 ouvriers
652		relleur	< 3 ouvriers
653			
654	célibataire	notaire	
655		maître d'école	
656			
657		blanchisseur de fil	< 3 ouvriers
658			
659			
660			
661			
662			
663		marchande d'habits vieux	
664			
665	Palais de Justice	charron	
666	Palais de Justice	commis-greffier du tribunal	
667			
668			
669			
670		marché de vin & vinaigre étr.	
671			
672			
673	célibataire	inspecteur forestier	
674			
675	partie(1816)	gargotière	
676			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
677	REICHLING Jean	Grains,marché aux	396	REICHLING Jean	123
678	DIDENHOVEN Joseph,la veuve	Grains,marché aux	397	DIDENHOVEN Joseph,la veuve	1234
679	DELAFONTAINE Ignace,héritiers	Grains,marché aux	398	DELAFONTAINE Ignace,héritiers	1 3
680	DELAFONTAINE Théodore	Grains,marché aux	398	DELAFONTAINE Ignace,héritiers	2
681	OLINGER Jean Baptiste	Grains,marché aux	399	OLINGER Jean Baptiste	1234
682	FISCHER Marie-Thér.,née SEILER	Grains,marché aux	400	FISCHER Nicolas	4
683	FISCHER Nicolas	Grains,marché aux	400	FISCHER Nicolas	123
684	OLINGER Nicolas	Grains,marché aux	400	FISCHER Nicolas	2 4
685	RUFFETA Charles	Grains,marché aux	400	FISCHER Nicolas	4
686	KERN Mathias	Grande rue	102	NIEDERPRUM Michel	4
687	NIEDERPRUM Michel	Grande rue	102	NIEDERPRUM Michel	123
688	BEYREN Susanne	Grande rue	103	BEYREN, les demoiselles	2 4
689	BEYREN, les demoiselles	Grande rue	103	BEYREN, les demoiselles	123
690	RICKART Jean-Godefroid	Grande rue	104	RICKART Jean-Godefroid	123
691	BIVORT Joseph	Grande rue	105	COLLART Nicolas	2 4
692	COLLART Nicolas	Grande rue	105	COLLART Nicolas	123
693	ERKENS Pierre	Grande rue	105	COLLART Nicolas	2
694	LEFEVRE Jean	Grande rue	105	COLLART Nicolas	2
695	MAISONNET Pierre-François	Grande rue	105	COLLART Nicolas	2 4
696	MULLER Nicolas	Grande rue	105	COLLART Nicolas	2
697	THOMAS Jean-Pierre	Grande rue	105	COLLART Nicolas	2
698	HIRSCH Hirsch	Grande rue	106	KOCH Nicolas	2
699	KOCH Nicolas	Grande rue	106	KOCH Nicolas	1234
700	SCHWARTZ Abraham	Grande rue	106	KOCH Nicolas	2
701	WEILL Hirsch	Grande rue	106	KOCH Nicolas	2
702	KOMER Pierre-Joseph	Grande rue	107	MATHIEU (....), héritiers	2
703	MATHIEU (....), héritiers	Grande rue	107	MATHIEU (....), héritiers	123
704	SCHLEXER Charles	Grande rue	107	MATHIEU (....), héritiers	4
705	D'OLIMART Adolphe	Grande rue	108	D'OLIMART Adolphe	123
706	REUTER Jean-François	Grande rue	108	D'OLIMART Adolphe	2
707	REUTER Nicolas, père	Grande rue	108	D'OLIMART Adolphe	2
708	BAILLIEUX (....),héritiers	Grande rue	109	BAILLIEUX (....), héritiers	123
709	KOMMEN Jean	Grande rue	109	BAILLIEUX (....), héritiers	2 4
710	PAQUET Jean-Pierre	Grande rue	109	BAILLIEUX (....), héritiers	2
711	DUMONT Charles	Grande rue	110	JAMEZ (....), héritiers	2 4
712	JAMEZ (....), héritiers	Grande rue	110	JAMEZ (....), héritiers	1 3
713	MAES Nicolas	Grande rue	110	JAMEZ (....), héritiers	2 4
714	WELTER Pierre	Grande rue	110	JAMEZ (....), héritiers	2 4
715	WOLFF Marie,vve THIES	Grande rue	110	JAMEZ (....), héritiers	2 4
716	KONTZ Jean-Baptiste	Grande rue	111	KONTZ Jean-Baptiste	1234
717	BASTENDORFF Jean	Grande rue	112	nn	2 4
718	EVERLING Louis	Grande rue	112	nn	2
719	FOX Pierre	Grande rue	112	nn	2 4
720	HOFFMANN Jean-Pierre	Grande rue	112	nn	4
721	MATHÉLIN Jean-Paul	Grande rue	112	nn	2 4
722	SCHLICK Charles	Grande rue	112	nn	2
723	BERGAMINY (PERGAMENY) Anne	Grande rue	113	BERGAMINY (PERGAMENY) Anne	123
724	BERGAMINY (PERGAMENY) Jean	Grande rue	113	BERGAMINY (PERGAMENY) Anne	2 4
725	LOUTZ Mathias	Grande rue	113	BERGAMINY (PERGAMENY) Anne	2 4
726	FEYDER André	Grande rue	114	HERGES Philippe,veuve	2
727	GOOS Victoire	Grande rue	114	HERGES Ph.,vve/KLEBER Pêtr.	2
728	HERGES Philippe,veuve	Grande rue	114	HERGES Philippe,veuve	1234

Ncr	Remarques	Profession	Informations complémentaires
677			
678		boutique	
679			
680	célibataire		
681		boutique	
682		boutique	
683			
684		tailleur	< 3 ouvriers
685		fondeur d'étain,foires	< 3 ouvriers
686		barbier,aubergiste	2 chambres
687			
688		dét.boissons	
689			
690			
691		boutique	
692	dom.Schengen		
693			
694			
695		maitre de dessin	
696			
697			
698	parti(1816)		
699		boul.,md bois,aubergiste 10 ch	fermier d'immondice,md vin ...
700	parti(1816)		
701	parti(1816)		
702			
703			
704		tonnelier,md de vin,dét.boiss.	
705	dom.Bettendorff		
706			
707			
708			
709		aubergiste	8 chambres
710			
711		tailleur p.femmes	3-12 ouvriers
712			
713		menuisier	< 3 ouvriers
714		serrurier	< 3 ouvriers
715		fais.de bonnets	< 3 ouvriers
716		tanneur	3-12 ouvriers
717		lourneur de bois	< 3 ouvriers
718			
719		serrurier	< 3 ouvriers
720		huissier,exploit.vente volont.	de meubles
721		passementier	< 3 ouvriers
722			
723			
724	celibataire	boutique	
725		menuisier,md de volailles	< 3 ouvriers
726			
727			
728		marchd de vin,dét.boissons	

Ncr	N o m	Rue	Nº	Propriétaire	Taxe
729	KLEBER Anne-Catherine	Grande rue	114	HERGES Ph.,vve/KLEBER Pétr.	2
730	KLEBER Pétronille	Grande rue	114	KLEBER Pétronille	123
731	HEFFELE Jean-Pierre	Grande rue	115	HEFFELE Jean-Pierre	1234
732	MARX Louis	Grande rue	115	HEFFELE Jean-Pierre	2
733	MEDARD Jean-Pierre	Grande rue	115	HEFFELE Jean-Pierre	2
734	FRANCOIS Marie-Catherine	Grande rue	116	FRANCOIS Marie-Catherine	123
735	JACQUES François	Grande rue	116	NOPPENY Suz./FRANCOIS M.C.	2 4
736	LECHEN Jean Nicolas	Grande rue	116	NOPPENY Suz./FRANCOIS M.C.	2 4
737	NOPPENY Suzan,veuve MAUCHER	Grande rue	116	NOPPENY Suzan,veuve MAUCHER	1234
738	SERVAIS François	Grande rue	116	NOPPENY Suz./FRANCOIS M.C.	2 4
739	FRANKUM Jean	Grande rue	117	FRANKUM Jean	1 3
740	LION Joseph	Grande rue	117	MULLENDORFF M.hér./FRANKUM J.	2 4
741	MULLENDORFF Michel,héritiers	Grande rue	117	MULLENDORFF Michel,héritiers	1 3
742	PETIT François Jos.Charlamagne	Grande rue	117	MULLENDORFF M.hér./FRANKUM J.	2 4
743	RENARD Henry	Grande rue	117	MULLENDORFF M.hér./FRANKUM J.	2 4
744	STIRN Michel	Grande rue	118	STIRN Michel	1234
745	DUTREUX Jacques	Grande rue	119	DUTREUX Jacques	1234
746	MULLENDORFF Jean-Baptiste	Grande rue	120	MULLENDORFF Jean-Baptiste	123
747	MULLENDORFF Michel	Grande rue	120	MULLENDORFF Jean-Baptiste	4
748	VANVLOTEN (....)	Grande rue	120	MULLENDORFF Jean-Baptiste	2
749	BLANC François (Cathérine)	Grande rue	121	nn	2 4
750	KLEBER (....), héritiers	Grande rue	122	KLEBER (....), héritiers	1 3
751	KLEBER Marguerite	Grande rue	122	KLEBER (....), héritiers	2
752	LEURS Pierre-Joseph	Grande rue	122	KLEBER (....), héritiers	2
753	PERIN-MULLENDORFF Louis Charl.	Grande rue	123	PERIN-MULLENDORFF Louis Charl.	1234
754	BONY Louise, ép.SCHMIT (....)	Grande rue	124	JEANTY Susanne,veuve	4
755	GENTY Marie-Jeanne	Grande rue	124	JEANTY Susanne,veuve	4
756	JEANTY Jeanne	Grande rue	124	JEANTY Susanne,veuve	2 4
757	JEANTY Susanne,veuve	Grande rue	124	JEANTY Susanne,veuve	123
758	KANENGIESER Hélène, vve OTTO	Grande rue	124	JEANTY Susanne,veuve	2
759	OTTO (....),fils	Grande rue	124	JEANTY Susanne,veuve	2
760	KAYSER Auguste	Grande rue	125	nn	2 4
761	BECK Louis	Grande rue	126	nn	2
762	GODFRAING François	Grande rue	126	nn	2 4
763	HASELMAN Jean	Grande rue	126	nn	2 4
764	MATHIEU Joseph	Grande rue	126	nn	2
765	FRANCOIS Frédéric, vve	Grande rue	128	FRANCOIS Frédéric, vve	123
766	FRANCOIS Jean-Joseph,le jeune	Grande rue	128	FRANCOIS Frédéric, vve	2 4
767	HERMAN Martin	Grande rue	129	nn	2 4
768	KOENIG Jean-Pierre	Grande rue	129	nn	4
769	LORSCHETTER Jean-Pierre	Grande rue	129	nn	2 4
770	ZANGERLÉ Martin	Grande rue	129	nn	2
771	BEHM Gaspard	Grande rue	130	WAHL Philippe-Joseph	2
772	MEYER Hubert	Grande rue	130	WAHL Philippe-Joseph	2 4
773	WAHL Philippe-Joseph	Grande rue	130	WAHL Philippe-Joseph	1234
774	WOREY (WORRE) Nicolas	Grande rue	130	WAHL Philippe-Joseph	2 4
775	FERRON Antoine	Grande rue	131	OFFENHEIM (....), héritiers	2
776	OFFENHEIM (....), héritiers	Grande rue	131	OFFENHEIM (....), héritiers	1 3
777	MERSCH Claude	Grande rue	132	MERSCH Claude	123
778	REUTER Jean	Grande rue	132	MERSCH Claude	2 4
779	BERENS André	Grande rue	133	BERENS André	1234
780	LAMBERT Joseph	Grande rue	134	nn	2 4

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
729			
730			
731		horloger,orfèvre,boutique	
732	parti(1816)		
733			
734			
735		avoué	
736		garçon apothécaire	300,- par an
737		apothécaire	
738		boutique	
739			
740		ambulant foires	
741			
742		tailleur d'habits	3-12 ouvriers
743		horloger, boutique	
744		aubergiste	6 chambres
745		médecin	
746			
747		boutique	
748		directeur des Contrib.Indir.	
749		fais.de modes,boutique	
750			
751			
752			
753		boutique	
754		tail. pour femmes	< 3 ouvriers
755		maîtresse d'école	
756		boutique	
757			
758			
759			
760		sellier	
761			
762		barbier,boutique	
763		cordonnier	< 3 ouvriers
764			
765			
766		notaire	
767		brasseur	
768		boulangier,dét.de boissons	
769		couvreur,boutique	< 3 ouvriers
770	indigent(1816)		
771			
772		cordonnier	< 3 ouvriers
773		dét.boissons,boutique	
774		cloutier	< 3 ouvriers
775		chapelier	< 3 ouvriers
776			
777			
778		teinturier	< 3 ouvriers
779		boutique	
780		cordonnier	3-12 ouvriers

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
781	NEYEN Jean-Nicolas	Grande rue	135	NEYEN Jean-Nicolas	1234
782	AUER Michel	Grande rue	136	NILES Jacques	2 4
783	GEYER (GEYGER) Jean	Grande rue	136	NILES Jacques	2 4
784	HAAS Jean-Adam	Grande rue	136	NILES Jacques	2
785	NILES Jacques	Grande rue	136	NILES Jacques	1 3
786	LAMBOTTE (....), héritiers	Grande rue	137	LAMBOTTE (....), héritiers	1 3
787	LOUTZ François	Grande rue	138	LOUTZ François	1234
788	DUNHESME (....),veuve	Grande rue	139	SEYLER Jean-Guillaume	2
789	HAMMER Nicolas,veuve	Grande rue	139	SEYLER Jean-Guillaume	2 4
790	SEYLER Jean-Guillaume	Grande rue	139	SEYLER Jean-Guillaume	1234
791	GEORGES Jean-Pierre	Grande rue	140	GEORGES Jean-Pierre	123
792	GEORGES Mathias	Grande rue	140	GEORGES Mathias	123
793	PÉRON Théodore	Grande rue	140	GEORGES Mathias	2 4
794	SCHAAF Frédéric	Grande rue	140	GEORGES Mathias	2 4
795	SCHOLTUS (...) ép.GEORGES J.P.	Grande rue	140	GEORGES Mathias	4
796	RUTH Jacques-Joseph	Grande rue	141	RUTH Jacques-Joseph	123
797	DITSCH (....),veuve	Grande rue	142	DITSCH (....),veuve	123
798	CONTER Antoine	Grande rue	143	nn	2
799	EBERHARD Philippe	Grande rue	144	EBERHARD Philippe	1 3
800	CUNY Nicolas,veuve	Grande rue	145	SCHAAR (....), héritiers	2
801	SCHAAR (....), héritiers	Grande rue	145	SCHAAR (....), héritiers	1 3
802	SCHAAR Etienne	Grande rue	145	SCHAAR (....), héritiers	2
803	SCHAAR Etienne	Grande rue	145	SCHAAR Etienne	12
804	WURTH François Xavier	Grande rue	146	WURTH François Xavier	123
805	WURTH Jean Mathias	Grande rue	146	WURTH François Xavier	2 4
806	COUTURIER Nicolas, héritiers	Grande rue	147	COUTURIER Nicolas, héritiers	1 3
807	HERGES Pierre	Grande rue	148	WOLFF Jean-Baptiste	2 4
808	WOLFF Jean-Baptiste	Grande rue	148	WOLFF Jean-Baptiste	1234
809	WOLFF Jean-Baptiste, fils	Grande rue	148	WOLFF Jean-Baptiste	2
810	MAILLARD François	Grande rue	149	MAILLARD François	1234
811	MULLENDORFF Jean-Pierre fils	Grande rue	150	MULLENDORFF Jean-Pierre fils	1234
812	MULLENDORFF Jean-Pierre,père	Grande rue	150	MULLENDORFF Jean-Pierre fils	4
813	BLUM Joseph	Grande rue	151	FUNCK Pierre	4
814	FUNCK Antoine,veuve	Grande rue	151	FUNCK Pierre	2
815	FUNCK Pierre	Grande rue	151	FUNCK Pierre	1234
816	LABBÉ Michel-Joseph	Grande rue	151	FUNCK Pierre	2
817	NEVEU Engelbert	Grande rue	151	FUNCK Pierre	2
818	REDING François	Grande rue	151	FUNCK Pierre	2
819	REMY Pierre	Grande rue	152	REMY Pierre	1234
820	SCHEFFER François	Grande rue	153	SCHEFFER François	1234
821	HENARD Philippe	Grande rue	154	WIVARIO Joseph	2
822	JACQUET Nicolas	Grande rue	154	WIVARIO Joseph	4
823	WIVARIO Joseph	Grande rue	154	WIVARIO Joseph	1 3
824	MIETZINGER Antoine, héritiers	Grande rue	155	MIETZINGER Antoine, héritiers	1 3
825	FELLER Henry	Grande rue	156	MEYER Pierre	2 4
826	MEYER Pierre	Grande rue	156	MEYER Pierre	123
827	SCHILTZ Georges	Grande rue	157	SCHILTZ Georges	1234
828	WAGNER Valentin	Grande rue	157	SCHILTZ Georges	2 4
829	WAGNER Valentin,épouse	Grande rue	157	SCHILTZ Georges	4
830	CAEN Joseph	Grande rue	158	GELLER André, héritiers	2 4
831	GELLER André, héritiers	Grande rue	158	GELLER André, héritiers	1 3
832	GODCHAUX Raph.ve (CAHEN Nan.)	Grande rue	158	GELLER André, héritiers	2 4

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
781		dét.boissons,nég.effet & fond.	
782		tailleur	< 3 ouvriers
783		orfèvre, montres, boutique	
784			
785			
786			
787		boucher	
788			
789		passementière	< 3 ouvriers
790		apothécaire	
791			
792			
793		passementier	< 3 ouvriers
794		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
795		colporteur	
796			
797			
798			
799			
800			
801			
802	célibataire		
803		prêtre	
804			
805		chapelier, boutique	3-12 ouvriers
806			
807		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
808		chapelier, boutique	< 3 ouvriers
809			
810		boutique	
811		dét.de boissons	
812		boutique	
813		barbier	
814			
815		boucher	
816	célibataire		
817		prêtre	
818	célibataire		
819		maréch-ferr.,taillandier,bout.	marchd vin & div.
820		march.d'eau de vie,boutique	
821			
822		boucher	
823	dom.Ramsé		
824			
825		fondeur de cuivre, boutique	< 3 ouvriers
826			
827		teinturier	< 3 ouvriers
828		tailleur d'habit	< 3 ouvriers
829		couturière	< 3 ouvriers
830		nég.bestiaux	
831			
832		boutique,foires	

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
833	DELATRE Ponce	Grande rue	159	DELATRE Ponce	1234
834	DEMOLD François	Grande rue	159	DELATRE Ponce	2
835	SERRIG François	Grande rue	159	DELATRE Ponce	4
836	WOLFF (....)	Grande rue	159	DELATRE Ponce	2
837	ZAHN Charles	Grande rue	159	DELATRE Ponce	2 4
838	JACQUET Nicolas	Grande rue	160	JACQUET Nicolas	123
839	KLOPSTEIN Jacques	Grande rue	160	JACQUET Nicolas	2 4
840	NICOLAS Jacques	Grande rue	160	JACQUET Nicolas	2
841	THEATO Louls	Grande rue	160	JACQUET Nicolas	2 4
842	GRIES Jean	Grande rue	161	GRIES Jean	1234
843	JACQUES Nicolas	Grande rue	161	GRIES Jean	4
844	NIEDERKORN Mathias	Grande rue	161	GRIES Jean	4
845	BOLAND (....), vve	Grande rue	162	BOLAND (....), vve	123
846	ERPELDING Jean-François	Grande rue	162	BOLAND (....), vve	2
847	GROECHEN Mathias	Grande rue	162	BOLAND (....), vve	4
848	LORSCHETTER Paul	Grande rue	162	BOLAND (....), vve	2
849	KNEPPER Henry	Grande rue	163	nn	2 4
850	GERDOM André	Grande rue	164	GERDOM André	1234
851	MERTENS (....), vve	Grande rue	164	GERDOM André	2
852	TINANT Charles-François	Grande rue	165	WALDBILLIG Jean-Pierre	2
853	WALDBILLIG Jean-Baptiste	Grande rue	165	WALDBILLIG Jean-Pierre	2
854	WALDBILLIG Jean-Pierre	Grande rue	165	WALDBILLIG Jean-Pierre	1234
855	ELTER Nicolas	Grande rue	166	ROLFF (....), vve	2 4
856	FOLSCHETTE Pierre	Grande rue	166	ROLFF (....), vve	2 4
857	KOHL Nicolas	Grande rue	166	ROLFF (....), vve	2 4
858	ROLFF (....), vve	Grande rue	166	ROLFF (....), vve	1 3
859	WIRTOGEN Jean-Pierre	Grande rue	166	ROLFF (....), vve	2
860	JACOBY Philippe	Grande rue	167	SCHMIT (....), vve	2
861	LION Jacob	Grande rue	167	SCHMIT (....), vve	2 4
862	SCHMIT (....), vve	Grande rue	167	SCHMIT (....), vve	1 3
863	HANSEN Schulem	Grande rue	168	SCHREINER Jean	2
864	SCHREINER Jean	Grande rue	168	SCHREINER Jean	1234
865	ROSSET Félix	Grande rue	169	ROSSET Félix	1234
866	LEURS Joseph	Grande rue	170	TESCH Emmanuel	4
867	MARTIN Pierre	Grande rue	170	TESCH Emmanuel	2
868	TESCH Emmanuel	Grande rue	170	TESCH Emmanuel	1234
869	LANGERS Louls	Herbes, marché aux	246	LANGERS Louls	123
870	COMBÉ Joseph	Herbes, marché aux	247	PONCELET (....)	2 4
871	CONRAD (CANARD) Pierre	Herbes, marché aux	247	PONCELET (....)	2 4
872	KROTZ (....),veuve	Herbes, marché aux	247	PONCELET (....)	4
873	LANTZENER Jean-Baptiste	Herbes, marché aux	247	PONCELET (....)	2
874	PONCELET (....)	Herbes, marché aux	247	PONCELET (....)	1 3
875	SAUVAGE Cath.vve PROPAL Ant.	Herbes, marché aux	247	PONCELET (....)	4
876	GALLIOT Romain	Herbes, marché aux	248	GALLIOT Romain	1 3
877	BECKER Bernard	Herbes, marché aux	249	BECKER Bernard	1 3
878	FISCHER Jean	Herbes, marché aux	249	BECKER Bernard	2
879	NEU Frédéric	Herbes, marché aux	249	BECKER Bernard	2 4
880	WEBER Frédéric	Herbes, marché aux	249	BECKER Bernard	2 4
881	ROSSIGNON, héritiers	Herbes, marché aux	250	ROSSIGNON, héritiers	1 3
882	BRINCOUR, héritiers	Herbes, marché aux	251	BRINCOUR, héritiers	1 3
883	LECLERC Pierre	Herbes, marché aux	251	BRINCOUR, héritiers	2
884	HENRICY Pierre-Antoine	Herbes, marché aux	252	MARCHANT Jean-Baptiste	2 4

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
833		maître d'école	
834			
835		cordonnier	← 3 ouvriers
836			
837		loueur de voitures	
838			
839		cordonnier	← 3 ouvriers
840			
841		boucher	
842		boulang. pain de seigle	
843		cordonnier	← 3 ouvriers
844		barbier	
845			
846			
847		horloger, boutique	
848			
849		marchand de vin &boutique	
850		boucher, dét. boissons	
851			
852			
853			
854		perruquier, boutique	
855		loueur de voitures	
856		sellier, boutique	
857		cordonnier	← 3 ouvriers
858			
859		serrurier	← 3 ouvriers
860			
861		boutique	
862			
863	parti(1816)		
864		boulang. pain seigle, dét. boiss.	
865		horloger, boutique	
866		boutique	
867	parti(1816)		
868		avoué, marchand de vin	
869			
870		barbier	
871		maître de danse	
872		colport. fruits & légumes	
873			
874	dom. Rochefort	négociant	
875	indigente(1816)	faiseuse de coiffes, foires	
876			
877			
878			
879		cloutier	← 3 ouvriers
880		tonnelier	← 3 ouvriers
881			
882			
883			
884		tanneur, boutique	← 3 ouvriers

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
885	MARCHANT Jean-Baptiste	Herbes, marché aux	252	MARCHANT Jean-Baptiste	123
886	EICHORN Pierre	Herbes, marché aux	253	EICHORN Pierre	1234
887	BEVING Augustin	Herbes, marché aux	254	DESERT Pierre	2
888	DESERT Pierre	Herbes, marché aux	254	DESERT Pierre	123
889	BINTZ Jean	Herbes, marché aux	255	nn	2 4
890	GRAFF Henry	Herbes, marché aux	255	nn	2
891	JEITZ (.....), vve	Herbes, marché aux	255	nn	2
892	NILES Henry	Herbes, marché aux	255	nn	2
893	NILES Jacques	Herbes, marché aux	255	nn	2
894	MERGEAY (.....), vve	Herbes, marché aux	256	nn	2 4
895	BONTEMs François	Herbes, marché aux	257	SCHILLING Pierre	2 4
896	PONCIN François	Herbes, marché aux	257	SCHILLING Pierre	2
897	SCHILLING Pierre	Herbes, marché aux	257	SCHILLING Pierre	1234
898	FUNCK Dominique	Herbes, marché aux	258	WENGER Wenceslas	2 4
899	SCHLECK (.....), vve	Herbes, marché aux	258	WENGER Wenceslas	2
900	WENGER Wenceslas	Herbes, marché aux	258	WENGER Wenceslas	1234
901	EICHORN Théodore,veuve	Herbes, marché aux	259	EICHORN Théodore,veuve	1234
902	BASTENDORFF (.....), vve	Herbes, marché aux	260	BASTENDORFF (.....), vve	1 3
903	GREVELDING Elisabeth	Herbes, marché aux	260	BASTENDORFF (.....), vve	2
904	GREVELDING Suzanne	Herbes, marché aux	260	BASTENDORFF (.....), vve	2
905	NITSCHKÉ Eglde	Herbes, marché aux	260	BASTENDORFF (.....), vve	2
906	NITSCHKÉ Gilles	Herbes, marché aux	260	BASTENDORFF (.....), vve	4
907	BAUDINET Gérard	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	2 4
908	HUARD Nicolas	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	2
909	LUDOVICY Nicolas	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	4
910	MULLER Mathias	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	2
911	NEUBECKER Nicolas	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	2 4
912	NEUMAN Frédéric	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	2
913	PIERRON Henry	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	2
914	STROCK Jean,veuve	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	1234
915	WATHIER Berthélemy	Herbes, marché aux	261	STROCK Jean, vve	2 4
916	ADAM (.....), vve	Herbes, marché aux	263	NAMUR Pie	2 4
917	BACLESSE (.....), vve	Herbes, marché aux	263	NAMUR Pie	2
918	MAJERUS Nicolas	Herbes, marché aux	263	NAMUR Pie	4
919	NAMUR Pie	Herbes, marché aux	263	NAMUR Pie	1234
920	BARTHELS Mathias	Herbes, marché aux	264	SAMSON Nic,vve (ARENDE Anne)	2 4
921	SAMSON Nic,vve (ARENDE Anne)	Herbes, marché aux	264	SAMSON Nic,vve (ARENDE Anne)	123
922	HECKMANN Pierre	Herbes, marché aux	265	nn	2 4
923	KUBORN Jean	Herbes, marché aux	265	nn	2 4
924	KUBORN Jean Pierre	Herbes, marché aux	265	nn	4
925	ABRAHAM Marx	Herbes, marché aux	266	SCHNEIDER Jacques	4
926	BERCHEM Michel	Herbes, marché aux	266	SCHNEIDER Jacques	2 4
927	FIESS Hubert	Herbes, marché aux	266	SCHNEIDER Jacques	2
928	SCHNEIDER Jacques	Herbes, marché aux	266	SCHNEIDER Jacques	123
929	DUMONT	Herbes, marché aux	267	hôtel du gouvernement	2
930	SCHNEIDER Jacques	Herbes, marché aux	267	hôtel du gouvernement	4
931	SCHNEIDER Nicolas	Herbes, marché aux	267	hôtel du gouvernement	4
932	BASIN (BASSING) Théodore	Herbes, marché aux	268	PRINTZ Nicolas	2 4
933	LUDOVICY Nicolas	Herbes, marché aux	268	PRINTZ Nicolas	2
934	PRINTZ Nicolas	Herbes, marché aux	268	PRINTZ Nicolas	1234
935	GONNER (.....), vve	Herbes, marché aux	269	GONNER (.....), vve	123
936	BONTEMs Pierre	Herbes, marché aux	270	nn	2

N ^o rt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
885	dom.Dieklrch		
886		boucher	
887		paveur	
888			
889		fileur de laine	< 3 ouvriers
890			
891			
892		prêtre	
893			
894		orfèvre, boutique	
895	indigent(1816)	pelletier	< 3 ouvriers
896			
897		barbier, boutique	
898		boulangier, boutique	
899			
900		notaire	
901		boutique	
902			
903			
904			
905			
906		horloger, boutique	
907		tisserand	< 3 ouvriers
908			
909		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
910			
911		fileur de laine	< 3 ouvriers
912			
913			
914		distill.2 chaudières,boutique	
915	indigent(1816)	boutique	
916		chandelière, fab.ch.de cire,	boutique
917			
918		greffier,vente volont.meubles	
919		boutique	
920		boutique	
921			
922		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
923		boutique, dét.de boissons	
924		commis de négociant.	traitement 600 p.a.
925		ambulant,foires	
926		boucher	
927			
928			
929		rentier	
930		entrepreneur de l'entrepôt	
931		commis de négociant	traitement 300 p.a.
932		tourneur de bois	3-12 ouvriers
933			
934		boulangier	
935			
936			

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
937	NICOLAY Jacques	Herbes, marché aux	270	nn	2 4
938	ELTER (.....), vve	Herbes, marché aux	271	ELTER (.....), vve	123
939	ELTER Jacques, fils	Herbes, marché aux	271	ELTER Jacques, fils	12 4
940	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	Herbes, marché aux	273	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	1234
941	HOCHHERTZ Elisabeth	Herbes, marché aux	274	HOCHHERTZ Nicolas	2
942	HOCHHERTZ Nicolas	Herbes, marché aux	274	HOCHHERTZ Nicolas	123
943	HOCHHERTZ Philippine	Herbes, marché aux	274	HOCHHERTZ Nicolas	2
944	KAYSER Antoine	Herbes, marché aux	275	MULLER Thomas	2 4
945	MULLER Thomas	Herbes, marché aux	275	MULLER Thomas	1234
946	GUIRING KINSLER	Herbes, marché aux	275	MULLER Thomas	2
947	FISCHER (.....), héritiers	Herbes, marché aux	276	FISCHER (.....), héritiers	1 3
948	FISCHER Christine	Herbes, marché aux	276	FISCHER (.....), héritiers	2
949	FISCHER Jean	Herbes, marché aux	276	FISCHER (.....), héritiers	2
950	FISCHER Jean Maurice	Herbes, marché aux	276	FISCHER (.....), héritiers	4
951	HILD Chrétien	Herbes, marché aux	276	FISCHER (.....), héritiers	2
952	HILD Philippine	Herbes, marché aux	276	FISCHER (.....), héritiers	2
953	ROSBACH Adam	Herbes, marché aux	277	ROSBACH Adam	1234
954	TESCHER Charles	Herbes, marché aux	277	ROSBACH Adam	4
955	FISCHER André	Herbes, marché aux	278	FISCHER Jean	2 4
956	FISCHER Jean	Herbes, marché aux	278	FISCHER Jean	1234
957	MARTIN (.....), vve	Herbes, marché aux	279	MARTIN (.....), vve	1234
958	PRAUM Hubert	Herbes, marché aux	279	PRAUM Hubert	1234
959	MISSY Jean	Herbes, marché aux	280	MISSY Jean	1234
960	BIVER Elisabeth	Herbes, marché aux	281	REUTER Nicolas	2
961	GALLIOT Antoinette	Herbes, marché aux	281	REUTER Nicolas	2
962	REDING Jean François	Herbes, marché aux	281	REUTER Nicolas	4
963	REMACLE Anne-Elisabeth	Herbes, marché aux	281	REUTER Nicolas	2
964	REUTER Nicolas	Herbes, marché aux	281	REUTER Nicolas	1234
965	BRABENDER (.....), vve	Herbes, marché aux	282	BRABENDER (.....), vve	123
966	KUBORN Jean	Herbes, marché aux	282	BRABENDER (.....), vve	2
967	FRISON (.....), héritiers	Herbes, marché aux	283	FRISON (.....), héritiers	1 3
968	FRISON (.....), vve	Herbes, marché aux	283	FRISON (.....), héritiers	2 4
969	FABER Jacques	Juifs, rue des	73	FABER Jacques	123
970	GERARD Jacques	Juifs, rue des	73	FABER Jacques	2
971	HOLMANN Jean	Juifs, rue des	73	FABER Jacques	2
972	KEREN Mathias	Juifs, rue des	73	FABER Jacques	2
973	WILLMAR Georges	Juifs, rue des	74	WILLMAR Georges	123
974	BOCHKOLTZ Jean-François	Juifs, rue des	75	BOCHKOLTZ Jean-François	1234
975	FRANCKUM Jean	Juifs, rue des	76	FRANCKUM Jean	123
976	LEYDER Nicolas	Juifs, rue des	76	FRANCKUM Jean	2
977	NEUBECKER Mathias	Juifs, rue des	76	FRANCKUM Jean	2
978	FUNCK (FONCK) Michel	Juifs, rue des	77	MAILY	2 4
979	MAILY	Juifs, rue des	77	MAILY	123
980	PAULY Jean-Chrétien	Juifs, rue des	77	MAILY	2
981	DENNERY Samuel	Juifs, rue des	78	nn	2
982	GOMPEL Isaac	Juifs, rue des	78	nn	2 4
983	JACOBY Cornell	Juifs, rue des	78	nn	2
984	OURY Lion	Juifs, rue des	78	nn	2
985	PERLE Salomon	Juifs, rue des	78	nn	2 4
986	ZAHN Nicolas	Juifs, rue des	78	nn	2
987	ZAHN Thomas	Juifs, rue des	78	nn	2
988	BAUDOIN Jean-Baptiste	Juifs, rue des	79	BAUDOIN Jean-Baptiste	1234

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
937		pelletier	< 3 ouvriers
938			
939		aubergiste	20 chambres
940		charcutier ,md de vins,boutique	dét.de boissons
941			
942	célibataire		
943			
944		horloger,foires	
945		tailleur,boutique	< 3 ouvriers
946	parti(1816)		
947			
948			
949	célibataire	couvreur	
950		tanneur	3-12 ouvriers
951	célibataire		
952			
953		bonnetier, fabr. de bas, boutique	
954		maçon	< 3 ouvriers
955		fabr. de bonnets, boutique	
956		cabaretier, dét. boissons, bout.	
957		boutique	
958		serrurier	< 3 ouvriers
959		marchand de vins, dét. boissons	
960			
961			
962		huissier, vente volont. meubles	
963			
964		tanneur	< 3 ouvriers
965			
966			
967			
968		boutique	
969	dom.Metz		
970			
971			
972			
973		gouverneur du Gr.D.	
974		avoué	
975	maison Groubauer		
976			
977			
978		maçon	3-12 ouvriers
979		gendarme en France	
980			
981			
982		ambulant foires	
983			
984			
985		ambulant foires	
986			
987			
988		aubergiste	5 chambres

Ncr	N o m	Rue	Nº	Propriétaire	Taxe
989	MENTEM Jean	Juifs,rue des	79	BAUDOIN Jean-Baptiste	2
990	RINCK Hubert	Juifs,rue des	79	BAUDOIN Jean-Baptiste	2
991	ZAHN Laurent	Juifs,rue des	80	nn	2
992	BACH Bernard	Juifs,rue des	81	nn	2 4
993	FRITZ Pierre	Juifs,rue des	82	nn	2 4
994	BARTH (.....), héritiers	Juifs,rue des	83	BARTH (.....), héritiers	123
995	SCHREINER Adam	Juifs,rue des	83	BARTH (.....), héritiers	2 4
996	HIRSCH Jacques	Juifs,rue des	84	HIRSCH Jacques	1234
997	CHRISOSTOME (.....)	Juifs,rue des	85	nn	2
998	ELTER Mathias	Juifs,rue des	86	ELTER Mathias	1234
999	JUNCK Frédéric	Juifs,rue des	87	JUNCK Frédéric	123
1000	BOCH Justine	Juifs,rue des	88	BOCH Justine	123
1001	LANSENER (LANZENER) François	Juifs,rue des	88	BOCH Justine	2 4
1002	LOCHETTER Paul	Juifs,rue des	89	nn	4
1003	SCHREINER Cath.vve ROLFF	Juifs,rue des	89	nn	2
1004	BLASER Michel,veuve	Juifs,rue des	90	BLASER Michel,veuve	123
1005	JENTGEN Paul	Juifs,rue des	91	JENTGEN Paul	123
1006	MARTIN Mathias	Juifs,rue des	91	JENTGEN Paul	2 4
1007	CHAMPAGNE Louis	Juifs,rue des	92	PELLERIN Mathias	2 4
1008	MICHEL Pierre	Juifs,rue des	92	PELLERIN Mathias	2
1009	PELLERIN Mathias	Juifs,rue des	92	PELLERIN Mathias	1234
1010	GEISBUCH Antoine	Juifs,rue des	93	GEISBUCH Antoine	123
1011	RODERIQUE Pierre	Juifs,rue des	93	GEISBUCH Antoine	2
1012	GUARING Catherine	Juifs,rue des	94	NEY Jean-Baptiste, vve	2
1013	METZDORFF Marguerite	Juifs,rue des	94	NEY Jean-Baptiste, vve	2
1014	NEY Jean-Baptiste,veuve	Juifs,rue des	94	NEY Jean-Baptiste, vve	123
1015	HUBERT Pierre	Juifs,rue des	95	HUBERT Pierre	123
1016	ROUBEN Israel	Juifs,rue des	95	HUBERT Pierre	2 4
1017	ROUBEN Lion	Juifs,rue des	95	HUBERT Pierre	2
1018	SCHLECK Théodore	Juifs,rue des	95	HUBERT Pierre	2
1019	ELTER Jean-Pierre	Juifs,rue des	96	ELTER Jean-Pierre	1234
1020	KUBORN Richard	Juifs,rue des	96	ELTER Jean-Pierre	2
1021	ELTER Jean	Juifs,rue des	97	ELTER Pierre,veuve	2 4
1022	ELTER Pierre,veuve	Juifs,rue des	97	ELTER Pierre,veuve	123
1023	KLEIN Pierre	Juifs,rue des	98	KLEIN Pierre	1234
1024	BARTHÉLEMY Guillaume	Juifs,rue des	99	SCHWARTZ (.....), héritiers	2 4
1025	FOUQUET Marguerite,veuve	Juifs,rue des	99	SCHWARTZ (.....), héritiers	2 4
1026	RAUSCH Jean	Juifs,rue des	99	SCHWARTZ (.....), héritiers	4
1027	SCHWARTZ (.....), héritiers	Juifs,rue des	99	SCHWARTZ (.....), héritiers	123
1028	BOUTEILLE Jean	Juifs,rue des	100	SCHLEXER (SCHLECK) Théodore	2 4
1029	MÜTTER Jean	Juifs,rue des	100	SCHLEXER (SCHLECK) Théodore	2
1030	SCHLEXER (SCHLECK) Théodore	Juifs,rue des	100	SCHLEXER (SCHLECK) Théodore	1234
1031	WOREY (NORRE) François	Juifs,rue des	100	SCHLECK Théodore	2 4
1032	HUMBERT Nicolas	Juifs,rue des	101	nn	2 4
1033	DURIEUX Théodore	Louvigny,rue de	439	DURIEUX Théodore	1 3
1034	RANSONNET François Laurent	Louvigny,rue de	439	DURIEUX Theodore	2
1035	BOURCHETTE Jean Baptiste	Louvigny,rue de	440	MORIS (.....),la veuve	4
1036	MEYER Hubert, veuve	Louvigny,rue de	440	MORIS (.....),la veuve	2
1037	MORIS (.....),la veuve	Louvigny,rue de	440	MORIS (.....),la veuve	123
1038	MORIS Joseph	Louvigny,rue de	440	MORIS (.....),la veuve	2 4
1039	RAPAIL Siverin	Louvigny,rue de	440	MORIS (.....),la veuve	2
1040	METZINGER Adam	Louvigny,rue de	441	METZINGER Adam	1234

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
989			
990	parti(1816)		
991	maison Seyler		
992		maréchal-ferrant	< 3 ouvriers
993		lissierand, boutique	3-12 ouvriers
994			
995		couvreur	< 3 ouvriers
996		marchand	
997			
998		maréchal-ferrant	< 3 ouvriers
999			
1000	dom.à la fayencerie		
1001		loueur de voitures	
1002		boutique	
1003			
1004			
1005			
1006		marchand d'habits vieux	
1007		cordonnier	< 3 ouvriers
1008			
1009		serrurier	< 3 ouvriers
1010			
1011	inconnu		
1012			
1013			
1014			
1015			
1016		ambulant foires	
1017	parti(1816)		
1018		tonnelier	
1019		loueur de voitures,dét.boiss.	
1020	indigent(1816)		
1021		maréchal-ferrant	< 3 ouvriers
1022			
1023		dét.boissons	
1024		loueur de voitures	
1025		matelassière	< 3 ouvriers
1026	(1816)	colporteur	
1027			
1028		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
1029			
1030		tonnelier,md vin,dét.boiss.,	< 3 ouvriers,loueur chevaux
1031		cloutier	< 3 ouvriers
1032		marchd vin, dét.boissons	
1033			
1034			
1035		tonnelier	
1036			
1037			
1038	célibataire	serrurier	< 3 ouvriers
1039	indigent(1816)		
1040		boucher	

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1041	BEL Marguerite	Louvigny,rue de	442	Fabrique St.Pierre, La	4
1042	Fabrique St.Pierre, La	Louvigny,rue de	442	Fabrique St.Pierre, La	13
1043	HENDEL André	Louvigny,rue de	443	SCHULLER Jean	0
1044	LACOUR Joseph	Louvigny,rue de	443	SCHULLER Jean	2
1045	LAZAR Abraham	Louvigny,rue de	443	SCHULLER Jean	24
1046	MAUER Jean Pierre	Louvigny,rue de	443	SCHULLER Jean	2
1047	ROID Jean François	Louvigny,rue de	443	SCHULLER Jean	2
1048	SCHULLER Jean par LARUE Charel	Louvigny,rue de	443	SCHULLER Jean	13
1049	BARTHEL Nicolas	Louvigny,rue de	444	nn	2
1050	DUHR Jean	Louvigny,rue de	444	nn	24
1051	SCHMIT Thomas	Louvigny,rue de	444	nn	2
1052	ADAM (.....),les héritiers	Louvigny,rue de	445	ADAM (.....),les hérit.	13
1053	DENIS Charles	Louvigny,rue de	445	ADAM (.....),les hérit.	2
1054	EISCHEN (EICHEN) Jeanne	Louvigny,rue de	445	ADAM (.....),les hérit.	24
1055	FERY Mathias	Louvigny,rue de	445	ADAM (.....),les hérit.	24
1056	HILTGEN Henry	Louvigny,rue de	445	ADAM (.....),les hérit.	24
1057	BARRE Paul Gilbert	Louvigny,rue de	446	nn	2
1058	COTTON (.....),veuve	Louvigny,rue de	446	nn	4
1059	KOLTZ Claire,veuve	Louvigny,rue de	446	nn	2
1060	SCHREINER Nicolas	Louvigny,rue de	446	nn	24
1061	DUHR (DOHR) Cath.vve FAVEROT	Louvigny,rue de	447	nn	24
1062	KESSELER Louis	Louvigny,rue de	447	nn	2
1063	PRATT Antoine	Louvigny,rue de	447	nn	4
1064	DEJARDIN Joseph	Louvigny,rue de	448	DEJARDIN Joseph	13
1065	DUHR Nicolas	Louvigny,rue de	449	HENOUMONT Antoine	24
1066	HENOUMONT Antoine	Louvigny,rue de	449	HENOUMONT Antoine	123
1067	SCHWEITZER Mathias	Louvigny,rue de	449	HENOUMONT Antoine	2
1068	PESCATORE Joseph,veuve	Louvigny,rue de	450	PESCATORE Joseph,veuve	13
1069	TOCK Michel	Louvigny,rue de	450	PESCATORE Joseph,veuve	2
1070	GODCHAUX Isaac	Louvigny,rue de	451	PONCELET (.....),héritiers	24
1071	GODCHAUX Pinas	Louvigny,rue de	451	PONCELET (.....),héritiers	24
1072	LEVY Isaac	Louvigny,rue de	451	PONCELET (.....),héritiers	24
1073	PONCELET (.....),héritiers	Louvigny,rue de	451	PONCELET (.....),héritiers	13
1074	LEVY Nathan	Louvigny,rue de	452	MEISSNER,hérit./PIRSCH Cath.	24
1075	LIPMAN Jonas	Louvigny,rue de	452	MEISSNER,hérit./PIRSCH Cath.	24
1076	LIPPMAN & LEVY,Entreprise	Louvigny,rue de	452	MEISSNER,hérit./PIRSCH Cath.	4
1077	LIPPMAN Jon.,HAAS & GODCHAUX P	Louvigny,rue de	452	MEISSNER,hérit./PIRSCH Cath.	4
1078	MEISSNER (.....),héritiers	Louvigny,rue de	452	MEISSNER (.....),héritiers	13
1079	PALLEZ Nicolas	Louvigny,rue de	452	MEISSNER,hérit./PIRSCH Cath.	2
1080	PIRSCH Catherine	Louvigny,rue de	452	PIRSCH Catherine	13
1081	SAMSON Samuel	Louvigny,rue de	453	nn	2
1082	DEGRAN Jean Paul	Louvigny,rue de	454	WEBER Pierre & DEGRAN Paul	24
1083	PIRSCH Michel	Louvigny,rue de	454	WEBER Pierre & DEGRAN Paul	2
1084	WEBER Pierre & DEGRAN Paul	Louvigny,rue de	454	WEBER Pierre & DEGRAN Paul	13
1085	BOULANGER (.....),la veuve	Louvigny,rue de	456	BOULANGER (.....),la veuve	13
1086	RUFF (ROUFF) Pierre	Louvigny,rue de	456	BOULANGER (.....),la veuve	24
1087	TREINEN Nicolas	Louvigny,rue de	456	BOULANGER (.....),la veuve	2
1088	GESCHWIND Christophe	Louvigny,rue de	457	SCHLECK (.....),les héritiers	24
1089	MEYER Jacques	Louvigny,rue de	457	SCHLECK (.....),les héritiers	4
1090	MEYER Jean	Louvigny,rue de	457	SCHLECK (.....),les héritiers	2
1091	SCHLECK (.....),les héritiers	Louvigny,rue de	457	SCHLECK (.....),les héritiers	13
1092	GELIN Jean Georges	Louvigny,rue de	458	GELIN Jean Georges	123

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1041	indigent(1816)	ambul.,colport.fruits &poisson	
1042			
1043	indigent(1816)		
1044			
1045		ambulant,foires,bout.portative	
1046			
1047			
1048			
1049			
1050	indigent(1816)	ambulant,colporteur	
1051			
1052			
1053			
1054		gargotière	
1055		couvreur	< 3 ouvriers
1056		tonnelier	< 3 ouvriers
1057			
1058	indigent(1816)	gargotière	
1059	Indigent(1816)		
1060		couvreur, boutique	< 3 ouvriers
1061		march.d'habits vieux	
1062			
1063		ambulant,colport.	
1064			
1065		tonnelier	< 3 ouvriers
1066			
1067			
1068			
1069			
1070		ambulant,colporteur	
1071		graveur	< 3 ouvriers
1072	Indigent(1816)	traficant	
1073			
1074		associé ayant signature & con-	tractant au nom de l'associat.
1075		entrepr.fournit.aux troupes,md	vieille argenterie,bil.loterie
1076		entrepr.fournit.p.les troupes	
1077		déb. billets de loterie non	munis de sa signature
1078			
1079	parti(1816)		
1080			
1081	Indigent(1816)		
1082		menuisier	< 3 ouvriers
1083			
1084			
1085			
1086		peintre en bâtiments	< 3 ouvriers
1087			
1088		tonnelier	< 3 ouvriers
1089		tisserand	< 3 ouvriers
1090			
1091			
1092			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1093	SCHILTZ (....),veuve	Louvigny,rue de	458	SCHILTZ (....),veuve	123
1094	MERSCH Jean	Louvigny,rue de	459	RAPAILLE Charles	2
1095	RAPAILLE Charles	Louvigny,rue de	459	RAPAILLE Charles	123
1096	DEBREUIL Clotilde	Louvigny,rue de	460	KIRSCHNER Bernard	2
1097	KIRSCHNER Bernard	Louvigny,rue de	460	KIRSCHNER Bernard	1234
1098	MEYER François	Louvigny,rue de	460	KIRSCHNER Bernard	2 4
1099	KOLTZ Jean Marie	Louvigny,rue de		nn	2
1100	NOPENEY Jean & PERGAMENEY Phil	Louvigny,rue de		NOPENEY JEAN & PERGAMENEY Phil	1 3
1101	LALLEMAND Gilles	Mairie,bâlim. de la		LALLEMAND Gilles	123
1102	BONY Jean Philippe	Mairie,rue de la	480	nn	4
1103	NOEL Georges	Mairie,rue de la	480	nn	2
1104	USELDING Nicolas	Mairie,rue de la	480	nn	2
1105	DELSCH Jean Baptiste	Mairie,rue de la	481	THEIS (....),les enfants	2 4
1106	SEGERS Louis	Mairie,rue de la	481	THEIS (....),les enfants	2 4
1107	THEIS (....),les enfants	Mairie,rue de la	481	THEIS (....),les enfants	1 3
1108	WEYERSBACH Chrétien	Mairie,rue de la	481	THEIS (....),les enfants	2
1109	KLISCH (....),la femme	Mairie,rue de la	482	nn	4
1110	BERENS (....),les héritiers	Mairie,rue de la	483	BERENS (....),les héritiers	1 3
1111	SCHULLER Jean	Mairie,rue de la	483	SCHULLER Jean	1234
1112	CLEMIENS Etienne	Mairie,rue de la	484	SCHLOESSER Pierre	4
1113	SCHLESSER Pierre	Mairie,rue de la	484	SCHLOESSER Pierre	2
1114	SCHLOESSER Pierre	Mairie,rue de la	484	SCHLOESSER Pierre	123
1115	WEBER Hilaire	Mairie,rue de la	484	SCHLOESSER Pierre	2 4
1116	COLLIN (....),les héritiers	Mairie,rue de la	486	COLLIN (....),les héritiers	1 3
1117	LAURENTZ (LORENTZ) Guillaume	Mairie,rue de la	486	COLLIN (....),les héritiers	2 4
1118	STEICH Pierre	Mairie,rue de la	487	STEICH Pierre	123
1119	STUMPER (....),la veuve	Mairie,rue de la	487	STUMPER (....),la veuve	2 4
1120	STUMPER Thérèse	Mairie,rue de la	487	STUMPER (....),vve/STEICH P.	123
1121	MANDERS Nicolas	Mairie,rue de la	488	nn	4
1122	STEICH Pierre	Mairie,rue de la	488	nn	4
1123	STEICH Robert	Mairie,rue de la	488	nn	2 4
1124	FEIDT (....),la veuve	Mairie,rue de la	489	FEIDT (....),la veuve	123
1125	MANDERES Nicolas	Mairie,rue de la	489	FEIDT (....),la veuve	2
1126	WEYER Michel	Mairie,rue de la	490	WEYER Michel	1234
1127	BUCHHOLTZ (....)	Mairie,rue de la	491	WEYER Michel	2
1128	DEHONTHEIM (....)	Mairie,rue de la	492	LEGIER Vincent	2
1129	LEGIER Vincent	Mairie,rue de la	492	LEGIER Vincent	1 3
1130	GEORGY François	Mairie,rue de la	493	GEORGY François	1234
1131	TEXTOR (....),la veuve	Mairie,rue de la	493	GEORGY François	2
1132	ZIGLER Henry	Mairie,rue de la	493	GEORGY François	2
1133	DIDENHOVEN Jean	Mairie,rue de la	494	DIDENHOVEN Jean	1234
1134	FELTEN Mathias	Mairie,rue de la	494	DIDENHOVEN Jean	2 4
1135	FUNCK (FUNG) Nicolas	Mairie,rue de la	494	DIDENHOVEN Jean	2 4
1136	KUFFER Dominique	Mairie,rue de la	494	DIDENHOVEN Jean	2
1137	LAMORT Jacques	Mairie,rue de la	494	DIDENHOVEN Jean	2 4
1138	STEICHEN Jean Baptiste	Mairie,rue de la	494	DIDENHOVEN Jean	2
1139	LAURENT Mathias	Phillippe, rue St.	171	LAURENT Mathias	1234
1140	BARTH (....), vve	Phillippe, rue St.	172	BARTH (....), vve	123
1141	GRAFF (....), vve	Phillippe, rue St.	173	LEISTENSCHNEIDER Pierre	2
1142	GRAFF Henry	Phillippe, rue St.	173	LEISTENSCHNEIDER Pierre	2
1143	LEISTENSCHNEIDER Pierre	Phillippe, rue St.	173	LEISTENSCHNEIDER Pierre	123
1144	DE TORNACO Charles	Phillippe, rue St.	174	DE TORNACO Charles	1 3

Ncr1	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1093			
1094			
1095			
1096			
1097		tonnelier	< 3 ouvriers
1098		cordonnier	< 3 ouvriers
1099			
1100			
1101	maison Berthels		
1102		marchand d'habits vieux,foires	
1103			
1104	indigent(1816)		
1105		boulangier.prêteur sur gages	
1106		gargotier	
1107			
1108			
1109		mde d'habits vieux & v.meubles	
1110			
1111		couvreur	3-12 ouvriers
1112		bimblotier,foires	
1113	mort(1816)	serrurier	
1114			
1115		boutique	
1116			
1117		dét.eau de vie,boutique	
1118			
1119			
1120		dét.eau de vie	
1121		marchand d'habits vieux	
1122		boutique	
1123		brossier	< 3 ouvriers
1124			
1125			
1126		boulangier	
1127		professeur	
1128			
1129			
1130		lanneur, boutique	< 3 ouvriers
1131			
1132		vicaire	
1133		charcut.,marchd eau d.vie,vins	dét.boissons,boutique
1134		menuisier	3-12 ouvriers
1135		tonnelier	< 3 ouvriers
1136		prêtre	
1137		imprimeur,boutique	3-12 ouvriers
1138			
1139		perruquier,marchd dét.de vin	
1140			
1141			
1142			
1143			
1144			

Ncrdt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1145	WIRTGEN Jean-Baptiste	Philippe, rue St.	174	WIRTGEN Jean-Baptiste	1234
1146	WIRTGEN Pierre	Philippe, rue St.	174	DE TORNACO Ch./WIRTGEN J.B.	2 4
1147	PRATH Louis	Philippe, rue St.	175	PRATH Louis	123
1148	PRÉVOT Jean	Philippe, rue St.	175	PRATH Louis	2 4
1149	GUIRLINGER Georges	Philippe, rue St.	176	GUIRLINGER Georges	1234
1150	MULLER Michel	Philippe, rue St.	177	MULLER Nicolas	2
1151	MULLER Nicolas	Philippe, rue St.	177	MULLER Nicolas	1234
1152	EIFELER Pierre	Philippe, rue St.	178	KAYSER R./SIBENALER,vve,hérit	2 4
1153	ELCHEROTTE François	Philippe, rue St.	178	KAYSER R./SIBENALER,vve,hérit	2 4
1154	GOUMAND Nicolas-Remy	Philippe, rue St.	178	KAYSER R./SIBENALER,vve,hérit	2 4
1155	KAYSER Robert	Philippe, rue St.	178	KAYSER Robert	1 3
1156	MOULIN Marg.,femme WEMMER	Philippe, rue St.	178	KAYSER R./SIBENALER,vve,hérit	4
1157	SCHMIT Pierre	Philippe, rue St.	178	KAYSER R./SIBENALER,vve,hérit	2 4
1158	SIBENALER (...),vve,héritiers	Philippe, rue St.	178	SIBENALER (...),vve,héritier	1 3
1159	WEMMER Thomas	Philippe, rue St.	178	KAYSER R./SIBENALER,vve,hérit	2
1160	HOURT Nicolas	Philippe, rue St.	179	SIBENALER (...),vve,héritiers	2
1161	HOICHEUX Mathias	Philippe, rue St.	180	nn	2
1162	INGELEN Jean	Philippe, rue St.	180	nn	2 4
1163	MANNERICH Jacques	Philippe, rue St.	180	nn	2
1164	MARECHAL (...),le Baron de	Philippe, rue St.	181	MARECHAL (...),le Baron de	1 3
1165	MARECHAL Jean-François	Philippe, rue St.	181	MARECHAL (...),le Baron de	2
1166	HAUPERT Michel	Philippe, rue St.	182	nn	2
1167	KLEIN Dominique	Philippe, rue St.	182	nn	2 4
1168	NEUMAN Jacques	Philippe, rue St.	182	nn	2 4
1169	BOURGMAYER Jacques	Philippe, rue St.	183	SCHOOS/OBERLENDER/FISCHBACH	2
1170	FISCHBACH Henry	Philippe, rue St.	183	FISCHBACH Henry	123
1171	MORAND (...), vve	Philippe, rue St.	183	SCHOOS/OBERLENDER/FISCHBACH	2
1172	MORHANGE Mayer	Philippe, rue St.	183	SCHOOS/OBERLENDER/FISCHBACH	2
1173	OBERLENDER BarThelémy	Philippe, rue St.	183	OBERLENDER BarThelémy	1234
1174	SCHOOS Charles	Philippe, rue St.	183	SCHOOS Charles	1 3
1175	WELTER Pierre	Philippe, rue St.	183	SCHOOS/OBERLENDER/FISCHBACH	4
1176	GELEN Pierre	Philippe, rue St.	184	divers	2
1177	MILLEM Nicolas	Philippe, rue St.	184	MILLEM Nicolas	1234
1178	MOOTZ Jacques, vve	Philippe, rue St.	184	MOOTZ Jacques, vve	1
1179	MOOTZ Jacques, vve	Philippe, rue St.	184	MOOTZ Jacques, vve	1 3
1180	PERONDEAUX Claudine	Philippe, rue St.	184	PERONDEAUX Claudine	1 3
1181	SIMONIN, Charlotte d'ANETHAN	Philippe, rue St.	185	SIMONIN, Charlotte d'ANETHAN	123
1182	FENDIUS Michel	Philippe, rue St.	186	STOUL (...), vve	2 4
1183	FRIDERICH Jacques	Philippe, rue St.	186	STOUL (...), vve	2 4
1184	STOUL (...), vve	Philippe, rue St.	186	STOUL (...), vve	123
1185	WACKEN Marie	Philippe, rue St.	186	STOUL (...), vve	2
1186	HEUSCHLING Jean-Baptiste	Philippe, rue St.	187	nn	2
1187	BASTENDORFF Catherine	Philippe, rue St.	188	BASTENDORFF Catherine	1 3
1188	FEYREISEN Henry	Philippe, rue St.	188	FEYREISEN Henry	1 3
1189	FRÉDÉRIC (...), vve	Philippe, rue St.	188	divers	2
1190	FRINDLICH Christophe	Philippe, rue St.	188	FRINDLICH Christophe	123
1191	LAAR Mathias	Philippe, rue St.	188	divers	2
1192	LEDERLE Jean-Pierre	Philippe, rue St.	188	LEDERLE Jean-Pierre	1 34
1193	WALTER Charles	Philippe, rue St.	188	WALTER Charles	1 3
1194	ENSCH Théodore	Philippe, rue St.	189	SCHAUWENBOURG,le Baron/dames	2
1195	MEYER Jean	Philippe, rue St.	189	SCHAUWENBOURG,le Baron/dames	2 4
1196	SCHAUWENBOURG, le Baron de	Philippe, rue St.	189	SCHAUWENBOURG, le Baron de	1

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1145		aubergiste,entrepr.diligence	9 chambres
1146		artiste-vétérinaire	
1147		boutique, foires	
1148		cordonnier	< 3 ouvriers
1149		fourbisseur & fondeur,boutique	< 3 ouvriers
1150			
1151		boulangier	
1152		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
1153		loueur de voitures	
1154		marchd de vin,dét.boissons	
1155	dom.Paris		
1156		marchande de levure	
1157		chirurgien,accoucheur	
1158			
1159			
1160			
1161			
1162		tailleur d'habits, boutique	< 3 ouvriers
1163	indigent(1816)		
1164			
1165			
1166	indigent(1816)		
1167		cordonnier, boutique	< 3 ouvriers
1168	indigent(1816)	tisserand	< 3 ouvriers
1169		tisserand	
1170			
1171			
1172	juif	chantre	
1173		fourrier	
1174			
1175		boulangier,dét.de boissons	
1176			
1177		barbier	
1178	pour des terres		
1179			
1180			
1181			
1182		dét.de boissons,jeu de quilles	
1183		cordonnier	< 3 ouvriers
1184			
1185			
1186			
1187			
1188			
1189			
1190			
1191			
1192	indigent(1816)	vitrier	< 3 ouvriers
1193			
1194			
1195		négoc.vins,commiss.en effets	
1196			

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1197	SCHAUWENBOURG, les dames	Phillippe, rue St.	189	SCHAUWENBOURG, les dames	1 3
1198	FREMION	Phillippe, rue St.	190	FREMION	1 3
1199	HUART Jean-Baptiste	Phillippe, rue St.	191	HUART JeanBaptiste	123
1200	DIDERICH Alex,le Baron	Phillippe, rue St.	192	FREDERICH (....), héritiers	2
1201	FREDERICH (....), héritiers	Phillippe, rue St.	192	FREDERICH (....), héritiers	1 3
1202	HENNET François	Phillippe, rue St.	192	FREDERICH (....), héritiers	2
1203	SCHOCK Nicolas	Phillippe, rue St.	193	SCHOCK Nicolas	123
1204	TORNACO (....),la Baronne de	Phillippe, rue St.	194	TORNACO (....),la Baronne de	1 3
1205	PONCIN Jean-Baptiste	Phillippe, rue St.	195	TORNACO (....),la Baronne de	2
1206	KUHN Gaspard	Phillippe, rue St.	196	KUHN Gaspard	1234
1207	CUNO François	Phillippe, rue St.	197	CUNO Philippe	1234
1208	DAUBRÉE Marie	Phillippe, rue St.	198	LAURENT Jean	2
1209	LAURENT Jean	Phillippe, rue St.	198	LAURENT Jean	1234
1210	ERNANDES François	Phillippe, rue St.	199	GREVER Jean	2
1211	GREVER Jean	Phillippe, rue St.	199	GREVER Jean	1234
1212	WEYLLER Joseph	Phillippe, rue St.	199	GREVER Jean	4
1213	THIRY Nicolas	Phillippe, rue St.	200	THIRY Nicoles	1234
1214	MALECK (MALCK) Jean	Phillippe, rue St.	201	MALECK (MALCK) Jean	1234
1215	DUCHAMP Michel	Phillippe, rue St.	202	DUCHAMP Michel	1234
1216	SCHMIT Nicolas	Phillippe, rue St.	203	SCHMIT Nicolas	1234
1217	RUESS François-Antoine	Phillippe, rue St.	204	RUESS François-Antoine	123
1218	BOLER (KIESS) Barbe	Phillippe, rue St.	205	nn	2 4
1219	KEMPF Jean Henry	Phillippe, rue St.	205	nn	4
1220	BALBOURG Pierre	Phillippe, rue St.	206	DENICHER (....), vve	2 4
1221	DENICHER (....), vve	Phillippe, rue St.	206	DENICHER (....), vve	123
1222	STURM Jean	Phillippe, rue St.	206	DENICHER (....), vve	2 4
1223	RIES Pierre	Phillippe, rue St.	207	RIES Pierre	123
1224	COUTELIER (....), vve	Phillippe, rue St.	208	COUTELIER (....), vve	123
1225	NIDERCORN Susanne	Phillippe, rue St.	209	NIDERCORN Susanne	123
1226	URBAIN Herman	Phillippe, rue St.	210	URBAIN Herman	123
1227	STAER (....)	Phillippe, rue St.	211	WINKEL (....), héritiers	2
1228	WINKEL (....), héritiers	Phillippe, rue St.	211	WINKEL (....), héritiers	123
1229	DEHOUT Nicolas	Phillippe, rue St.	212	DEHOUT Nicolas	1 3
1230	PONCELET Policarpe	Phillippe, rue St.	212	DEHOUT Nicolas	2
1231	BEHM Conrad	Phillippe, rue St.	213	MELEN (...),vve et FELTEN (..)	2 4
1232	BEHM Frédéric	Phillippe, rue St.	213	MELEN (...),vve et FELTEN (..)	2 4
1233	MELEN (...), vve & FELTEN (..)	Phillippe, rue St.	213	MELEN (...),vve et FELTEN (..)	1 3
1234	SIERG François	Phillippe, rue St.	213	MELEN (...),vve et FELTEN (..)	2
1235	COGNOUIL Joseph	Phillippe, rue St.	214	GELLER (....), vve	2 4
1236	GELLER (....), vve	Phillippe, rue St.	214	GELLER (....), vve	1 3
1237	RINCK Pierre	Phillippe, rue St.	215	RINCK Pierre	1234
1238	KOEMPF (....), vve	Phillippe, rue St.	216	KOEMPF (....), vve	1234
1239	KOEMPF, fils	Phillippe, rue St.	216	KOEMPF (....), vve	2
1240	FRANKUM Jean	Phillippe, rue St.	217	FRANKUM Jean	1234
1241	BALTIA Jacques-Joseph	Phillippe, rue St.	218	BALTIA Jacques-Joseph	1 3
1242	LEYDER Nicolas	Phillippe, rue St.	nn	nn	4
1243	BOETHGENBACH Jean	Poissons,marché aux	307	nn	4
1244	HORA François	Poissons,marché aux	307	nn	2 4
1245	LANG (....), vve	Poissons,marché aux	307	nn	2
1246	MEISTER Anne Cath.	Poissons,marché aux	307	nn	4
1247	OLINGER Jean-Baptiste fils	Poissons,marché aux	307	nn	2 4
1248	RENAUDIN Jean-Baptiste	Poissons,marché aux	307	nn	2

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1197			
1198	dom.Esch-sur-Alzette		
1199			
1200	célibataire		
1201			
1202			
1203		prêtre,admin.affaires d'étrui	traitement 2.000 p.an
1204	dom. Vervox		
1205		prêtre	
1206		restaurateur	
1207		notaire,march.de vins	
1208			
1209		peintre en bâtiments	
1210			
1211		boucher	
1212		cordonnier	< 3 ouvriers
1213		serrurier	< 3 ouvriers
1214		colporteur pain et eau de vie	
1215		march.de levure,foires	
1216		menuisier	3-12 ouvriers
1217			
1218		marchande vieux habits,foires	
1219	indigent(1816)	cartonnier	
1220		loueur de voitures	
1221			
1222		perruquier	
1223			
1224			
1225			
1226			
1227		inspecteur des Domaines	
1228	par BALTIA Jacques-Joseph		
1229	dom.Echternach		
1230			
1231		marchand de levure	
1232		marchand de levure	
1233			
1234			
1235		coutelier	< 3 ouvriers
1236			
1237		charcutier,restaurat.,md d.vin	
1238		marchande de vin, boutique	
1239		employé	
1240		marchand de vin,boutique	
1241			
1242		sellier,boutique	< 3 ouvriers
1243		tailleur d'habits	3-12 ouvriers
1244		maître de musique	
1245			
1246		couturière	< 3 ouvriers
1247		dét.de boissons	
1248		contrôleur des contributions	

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1249	WENGER Jean-Baptiste	Poissons,marché aux	307	nn	2
1250	DELGTEN Philippe	Poissons,marché aux	308	nn	2
1251	PESCATORE Jean-Pierre	Poissons,marché aux	308	nn	4
1252	VORRE (WORRET) Jean	Poissons,marché aux	308	nn	2 4
1253	FERRON Jean-Baptiste	Poissons,marché aux	309	FERRON Jean-Baptiste	1234
1254	HOUTERT Charles	Poissons,marché aux	309	FERRON Jean-Baptiste	2
1255	HOUTERT Michel	Poissons,marché aux	309	FERRON Jean-Baptiste	2
1256	LÉGLISE Charles	Poissons,marché aux	309	FERRON Jean-Baptiste	2 4
1257	SCHOUP Chrétien	Poissons,marché aux	309	FERRON Jean-Baptiste	2 4
1258	RANSONNET Jean-Pierre	Poissons,marché aux	310	RANSONNET Jean-Pierre	123
1259	STOFFEL Jean	Poissons,marché aux	311	SUTOR Pierre	2
1260	SUTOR Pierre	Poissons,marché aux	311	SUTOR Pierre	123
1261	TRÈSS Etienne	Poissons,marché aux	311	SUTOR Pierre	4
1262	HAUPPERT Nicolas	Poissons,marché aux	312	NEISS (...), héritiers	2 4
1263	PRAUM Jean	Poissons,marché aux	312	NEISS (...), héritiers	2
1264	BURGER Jacques	Poissons,marché aux	313	nn	2
1265	PEIFFER Nicolas	Poissons,marché aux	313	nn	2 4
1266	LAZAR Cahen	Poissons,marché aux	314	LAZARD Isaac	2
1267	LAZARD Isaac	Poissons,marché aux	314	LAZARD Isaac	1234
1268	FABER Jean-François	Poissons,marché aux	315	WEBER Jacques	2
1269	FRÉDY Dominique	Poissons,marché aux	315	WEBER Jacques	2
1270	FUNCK Corneil	Poissons,marché aux	315	WEBER Jacques	2
1271	LINDEN (...),veuve	Poissons,marché aux	315	WEBER Jacques	4
1272	REUTER Théodore	Poissons,marché aux	315	WEBER Jacques	2
1273	SIMONIS Charles	Poissons,marché aux	315	WEBER Jacques	2
1274	WEBER Jacques	Poissons,marché aux	315	WEBER Jacques	1234
1275	CLASSEN Nicolas	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	4
1276	D'ARADANT Marie	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	2
1277	GUGENHEIM Joseph	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	2 4
1278	JACQUEMIN Joseph	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	2
1279	RANSONNET Joséphine	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	2
1280	REIS Jean Baptiste	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	4
1281	REISS (...),vve (THIL Cath.)	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	123
1282	REISS Jean-Baptiste,veuve	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	2 4
1283	WENGER Jean-Henry	Poissons,marché aux	316	REISS (...),vve (THIL Cath.)	2 4
1284	HOFFMAN Jacques	Poissons,marché aux	317	nn	2 4
1285	FORTY (...), veuve	Poissons,marché aux	318	FORTY (...), veuve	123
1286	LARUE Charles Jos.	Poissons,marché aux	318	FORTY (...),vve	2 4
1287	WANDERNOOT Jean Nicolas	Poissons,marché aux	319	WANDERNOOT Jean Nicolas	1234
1288	LUX (...),veuve	Poissons,marché aux	320	REUTER Dominique	2
1289	REUTER Dominique	Poissons,marché aux	320	REUTER Dominique	1234
1290	WENGER Jean Baptiste	Poissons,marché aux	320	REUTER Dominique	4
1291	MARECHAL Jean Baptiste	Poissons,marché aux	321	PIERRE Désiré	2
1292	MERBOTTE François	Poissons,marché aux	321	PIERRE Désiré	2
1293	NAMUR Ignace	Poissons,marché aux	321	PIERRE Désiré	2 4
1294	PIERRE Désiré	Poissons,marché aux	321	PIERRE Désiré	1 3
1295	SCHETTLER Jean	Poissons,marché aux	322	nn	2 4
1296	MICHAELIS Jean	Poissons,marché aux	323	nn	2 4
1297	CARCHER (...), veuve	Poissons,marché aux	324	CARCHER (...),veuve	123
1298	DOUTRELOUX (...)	Poissons,marché aux	324	CARCHER (...),veuve	2
1299	FIXEYER Pierre	Poissons,marché aux	324	CARCHER (...),veuve	4
1300	HUBERTY Bernard	Poissons,marché aux	324	CARCHER (...),veuve	2 4

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1249			
1250			
1251		fabr.de tabac en carottes,boul	< 3 ouvriers
1252		cloutier, boutique	< 3 ouvriers
1253		chapelier, foires	< 3 ouvriers
1254			
1255			
1256			
1257		serrurier, crieur publique	< 3 ouvriers
1258		ancien curé	
1259			
1260			
1261		tourneur en bois	< 3 ouvriers
1262		cordonnier, foires	< 3 ouvriers
1263			
1264			
1265		herboriste	
1266			
1267		aubergiste, négoc.chevaux	8 chambres
1268			
1269			
1270	mort(1816)		
1271		ambulante,colport.	
1272			
1273			
1274		tonnelier	< 3 ouvriers
1275		docteur médecin	
1276			
1277		boutique portative, foires	
1278			
1279			
1280		négoc.étoffes sans boutique	
1281			
1282		aubergiste, boutique	8 chambres
1283		notaire	
1284		cordonnier	< 3 ouvriers
1285			
1286		tanneur,md de vins,dét.boisson	< 3 ouvriers
1287		boutique, foires	
1288			
1289		md de vins & boiss.,boutique,	gérant d'affaires d'autrui
1290		notaire	
1291			
1292			
1293		cloutier	< 3 ouvriers
1294			
1295		dét.boissons	
1296		restaurateur,dét.boissons	
1297			
1298	célibataire	directeur des Domaines	
1299		boutique	
1300		boulangier, dét.boissons	

N ^o Cr ^t	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1301	JACQUELET la veuve	Poissons,marché aux	324	CARCHER (.....),veuve	2
1302	PONDROM André	Poissons,marché aux	324	CARCHER (.....),veuve	4
1303	PONDROM Bernard	Poissons,marché aux	324	CARCHER (.....),veuve	2 4
1304	LARCHEFELD Pierre	Poissons,marché aux	325	LARGEFELD (LARCHEFELD) Jean	4
1305	LARGEFELD (LARCHEFELD) Jean	Poissons,marché aux	325	LARGEFELD (LARCHEFELD) Jean	1234
1306	LARGEFELD Mathieu	Poissons,marché aux	325	LARGEFELD (LARCHEFELD) Jean	2
1307	BIVER Pierre	Poissons,marché aux	326	BIVER Pierre	1234
1308	TANDEL Charles	Poissons,marché aux	327	TANDEL Charles	123
1309	HAAAN Augustin	Poissons,marché aux	328	KRIER Eustache, les héritiers	2
1310	KRANTZ Mathias	Poissons,marché aux	328	KRIER Eustache, les héritiers	2
1311	KRIER Eustache, les héritiers	Poissons,marché aux	328	KRIER Eustache, les héritiers	1
1312	FRISINGER Marguerite	Poissons,marché aux	329	FRISINGER Marie	2
1313	FRISINGER Marie	Poissons,marché aux	329	FRISINGER Marie	123
1314	PAULY Jean	Poissons,marché aux	329	FRISINGER Marie	2
1315	CHINY Jean Baptiste	Poissons,marché aux	330	DARREY Michel	2 4
1316	DARREY Michel	Poissons,marché aux	330	DARREY Michel	1234
1317	NAMUR Catherine	Poissons,marché aux	330	DARREY Michel	2
1318	OSBOURG Pierre	Poissons,marché aux	331	SCHARFFEN Marguerite	2 4
1319	REMADE Mathias	Poissons,marché aux	331	SCHARFFEN Marguerite	4
1320	SCHARFFEN Marguerite	Poissons,marché aux	331	SCHARFFEN Marguerite	123
1321	CAEN Abraham	Poissons,marché aux	332	WAHL Gaspard	2 4
1322	CAEN Charlotte	Poissons,marché aux	332	WAHL Gaspard	2
1323	WAHL Gaspard	Poissons,marché aux	332	WAHL Gaspard	1 3
1324	HENDEL (.....),veuve	Poissons,marché aux	333	HENDEL (.....),veuve	1234
1325	HENDEL Jean-Pierre	Poissons,marché aux	333	HENDEL (.....),veuve	2
1326	DIETZ (DITSCH) Nicolas	Poissons,marché aux	334	HUBERTY (.....),les héritiers	2 4
1327	HUBERTY (.....),les héritiers	Poissons,marché aux	334	HUBERTY (.....),les héritiers	1 3
1328	ENSCH Oswald	Poissons,marché aux	335	ENSCH Oswald	1234
1329	SCHROLL Adam	Poissons,marché aux	336	nn	2 4
1330	DE MARECHAL Eleonore	Poissons,marché aux	337	HEUSKIN Joseph	2
1331	HEUSKIN Joseph	Poissons,marché aux	337	HEUSKIN Joseph	1234
1332	HILD Thérèse	Poissons,marché aux	338	HILD Thérèse	123
1333	LAZARD (LAZARE) Marx	Poissons,marché aux	339	MERSCH Jacques	2 4
1334	LINDEN Antoine	Poissons,marché aux	339	MERSCH Jacques	2 4
1335	MERSCH Jacques	Poissons,marché aux	339	MERSCH Jacques	123
1336	NIEDERPRUM Michel	Poissons,marché aux	339	MERSCH Jacques	4
1337	POISSON Jean Baptiste	Poissons,marché aux	339	MERSCH Jacques	2
1338	BOUTELLE (.....),veuve	Poissons,marché aux	341	nn	4
1339	JONAS (.....),veuve	Poissons,marché aux	342	nn	4
1340	FIETTA Antoine	Porte-neuve	1	KIRPACH Jean	4
1341	GROECHEN Jean	Porte-neuve	1	KIRPACH Jean	2 4
1342	KIRPACH Jean	Porte-neuve	1	KIRPACH Jean	1234
1343	RIPPA Jean-Baptiste	Porte-neuve	1	KIRPACH Jean	4
1344	GINDORFF Albert	Porte-neuve	2	GINDORFF Albert	1234
1345	STEFFANO François-Henry	Porte-neuve	2	GINDORFF Albert	2 4
1346	WEYLER Henry	Porte-neuve	2	GINDORFF Albert	2 4
1347	REUTER Jean-Pierre	Porte-neuve	3	REUTER Jean-Pierre	123
1348	MORIS Marie-Catherine	Porte-neuve	4	MORIS Marie-Catherine	123
1349	TOUSSAINT Jacques	Porte-neuve	4	MORIS Marie-Catherine	2
1350	BEYSER Pierre,veuve	Porte-neuve	5	BEYSER Pierre,veuve	123
1351	BONN Salomon	Porte-neuve	5	BEYSER Pierre,veuve	2
1352	GRIBLOT Charles-Thierry	Porte-neuve	5	BEYSER Pierre,veuve	2 4

N ^o rt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1301			
1302		médecin	
1303		avoué	
1304		fileur de laine,boutique	< 3 ouvriers
1305		fileur de laine	< 3 ouvriers
1306			
1307		négociant, dét.boissons	
1308			
1309		vicaire	
1310		curé	
1311			
1312			
1313			
1314			
1315		perruquier	
1316		médecin	
1317			
1318		colporteur fruits & poissons	
1319		gargotier	
1320			
1321		boutique, foires	
1322			
1323			
1324		boutique	
1325			
1326		boucher,dét.boissons	
1327			
1328		md vins,dét.boissons,boutique,	fabr.clerges pr.églises
1329		boucher	
1330			
1331		marchand de potasse,boutique	
1332			
1333		ambulant, foires	
1334		horloger, boutique	
1335			
1336		boulangier,dét.boissons	
1337			
1338	indigente(1816)	ambulante,colp.fruits & lég.	
1339		ambulante,colp.fruits & lég.	
1340		marchd ambul.de cartes géogr.	
1341		boutique	
1342		charcutier, débit boissons	
1343		marchand ambulant d'estampes	
1344		boulangier,marchd vin détail,,	graines
1345		pelletier ambulant	
1346		ferblantier	< 3 ouvriers
1347			
1348			
1349			
1350			
1351			
1352		tailleur d'habits	3-12 ouvriers

Ncr	N o m	Rue	No Propriétaire	Taxe
1353	HARTMANN Alexie, vve CLAUDE	Porte-neuve	5 BEYSER Pierre, veuve	2 4
1354	NEUBECKER Mathieu	Porte-neuve	5 BEYSER Pierre, veuve	4
1355	SCHLIM, la femme	Porte-neuve	5 BEYSER Pierre, veuve	4
1356	WEYERSBACH Joseph	Porte-neuve	6 WEYERSBACH Joseph	1234
1357	KILL Jean-Pierre	Porte-neuve	7 STÜMPER (.....), veuve	2 4
1358	KILL Mathias	Porte-neuve	7 STÜMPER (.....), veuve	2 4
1359	STÜMPER (.....), veuve	Porte-neuve	7 STÜMPER (.....), veuve	123
1360	REUTER Anne, veuve	Porte-neuve	8 nn	2 4
1361	LEGERIN Claude-Gabriel	Porte-neuve	9 REUTER Joseph	2
1362	REUTER Joseph	Porte-neuve	9 REUTER Joseph	1234
1363	SIBENALER Jean-Pierre	Porte-neuve	9 REUTER Joseph	2 4
1364	PAULY Melchior	Porte-neuve	10 PAULY Melchior	1234
1365	CHAMPAGNE André	Porte-neuve	11 nn	2 4
1366	OFFENHEIM Jean	Porte-neuve	11 nn	2 4
1367	STURM Jacques	Porte-neuve	11 nn	2 4
1368	SCHILTZ Joseph	Porte-neuve	12 nn	2 4
1369	CLEMENS Etienne	Porte-neuve	13 CLEMENS Etienne	123
1370	FIX Jean	Porte-neuve	13 CLEMENS Etienne	2 4
1371	HAAS (.....), fils	Porte-neuve	14 HAAS Michel, veuve	2
1372	HAAS Jean Jacques	Porte-neuve	14 HAAS Michel, veuve	4
1373	HAAS Michel, veuve	Porte-neuve	14 HAAS Michel, veuve	123
1374	BRUCH Louis	Porte-neuve	15 BRUCH Louis	1234
1375	KNEPGEN Jean	Porte-neuve	16 nn	2 4
1376	BERENS Jean-Pierre	Porte-neuve	17 nn	2 4
1377	HOLSTEIN Louis	Porte-neuve	17 nn	2 4
1378	DONNEN Pierre	Porte-neuve	18 nn	2 4
1379	CLAISSE Nicolas	Porte-neuve	19 CLAISSE Nicolas	1234
1380	BUCK Jean	Porte-neuve	20 THEIS Paul, héritiers	2 4
1381	THEIS Dominique	Porte-neuve	20 THEIS Paul, héritiers	2 4
1382	THEIS Paul, héritiers	Porte-neuve	20 THEIS Paul, héritiers	1 3
1383	WANDERNOOT Magdelaine	Porte-neuve	20 THEIS Paul, héritiers	0
1384	KINN Catherine	Porte-neuve	21 KINN Jean-Baptiste	2
1385	KINN Jean-Baptiste	Porte-neuve	21 KINN Jean-Baptiste	123
1386	SAUER Louis	Porte-neuve	21 KINN Jean-Baptiste	2
1387	BEYSER Pierre Maximilien	Porte-neuve	22 ENSCH Frédéric, vve	2 4
1388	ENSCH Frédéric, vve	Porte-neuve	22 ENSCH Frédéric, vve	123
1389	ENSCH Jean-Henry	Porte-neuve	22 ENSCH Frédéric, vve	2
1390	FRANCOIS Jean-Joseph	Porte-neuve	23 FRANCOIS Jean-Joseph	1234
1391	LEGRAND Antoine	Porte-neuve	23 FRANCOIS Jean-Joseph	4
1392	FELTES Nicolas	Porte-neuve	nn	2
1393	PERIN Pierre-Joseph	Porte-neuve	forteresse	2
1394	DEHECK (.....), fils	Recollets, bâtim. des	Ville	2
1395	DEHECK (.....), fils	Recollets, bâtim. des	Ville	2
1396	DEHECK Jean Baptiste	Recollets, bâtim. des	Ville	2
1397	FAUSCHT Joseph	Recollets, bâtim. des	Ville	2
1398	GENERE Michel	Recollets, bâtim. des	Ville	2
1399	OFFENHEIM Nicolas	Rost, rue du	357 nn	2 4
1400	REUTER Jacques	Rost, rue du	357 nn	4
1401	DENIS Henry	Rost, rue du	358 nn	4
1402	REUTER Joseph, veuve	Rost, rue du	358 nn	4
1403	REUTER Nicolas	Rost, rue du	358 nn	2
1404	LAUX (.....), veuve	Rost, rue du	359 LAUX (.....), veuve	123

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1353		boutique	
1354		ambulant, colporteur	
1355		ambulante, colport. fruits	
1356		boulangier	
1357		barbier	
1358		cordonnier	< 3 ouvriers
1359			
1360		boulangère	
1361			
1362		marchand vin dét., potasse	
1363		commis négociant avec traitem	
1364		boucher	
1365		cordonnier	< 3 ouvriers
1366		boucher	
1367		perruquier	
1368		teinturier	
1369			
1370		marchd vin dét.	
1371		sellier	
1372		sellier	
1373			
1374		barbier, dét. boissons	
1375		loueur de voitures	
1376		sellier	< 3 ouvriers
1377		dét. de boissons	
1378		dét. de boissons	
1379		aubergiste	19 chambres
1380		boutique	
1381		distillerie, 1 chaudière	
1382			
1383			
1384			
1385	célibat.		
1386	célibat.		
1387		dét. de boissons	
1388			
1389			
1390		notaire	
1391		clerc de notaire	traitement 600 p.a.
1392		consigne	
1393		receveur d'octroi	porte-neuve
1394		employé	
1395		employé	
1396			
1397			
1398			
1399		chandelier	
1400		ambulant, colport.	
1401		cordonnier, foires	< 3 ouvriers
1402		ambulante, colp. fruits & lég.	
1403			
1404		fournière	

N ^o Cr	N o m	Rue	N ^o	Propriétaire	Taxe
1405	SCHARFF Henry	Rost,rue du	359	LAUX (.....),veuve	2
1406	JONE Jacques	Rost,rue du	360	JONE Jacques	123
1407	SIMON (.....),la femme	Rost,rue du	360	JONE Jacques	4
1408	KERSCHENMEYER (.....),veuve	Rost,rue du	361	KERSCHENMEYER (.....),veuve	1234
1409	GLAUDE (GLODT)Charles Ambroise	Rost,rue du	362	GLAUDE (GLODT)Charles Ambroise	123
1410	BEFORT Jean	Rost,rue du	363	WILHEM Adam	2 4
1411	MULLER Nicolas	Rost,rue du	363	WILHEM Adam	2
1412	WILHEM Adam	Rost,rue du	363	WILHEM Adam	1234
1413	COLBACH Anne	Rost,rue du	364	MULLER,ve/SCHALBER(T) F.X.	2
1414	MULLER (.....),veuve	Rost,rue du	364	MULLER (.....),veuve	123
1415	MULLER Antoine	Rost,rue du	364	MULLER,ve/SCHALBER(T) F.X.	2
1416	SCHALBERT) François Xavier	Rost,rue du	364	SCHALBER(T) François Xavier	1234
1417	MILLEM Jean	Rost,rue du	365	MILLEM Jean	123
1418	SCHLECK Nicolas	Rost,rue du	366	SCHLECK Nicolas	1234
1419	DITSCH Laurent	Rost,rue du	367	nn	2 4
1420	SCHAFFOTE Philippe	Rost,rue du	367	nn	4
1421	ANDRE Thérèse	SteSophie,mais.Dames	518	nn	2
1422	BEVAE Marguerite	SteSophie,mais.Dames	518	nn	2
1423	EMMERSDORFF Barbe	SteSophie,mais.Dames	518	nn	2
1424	FORTAIN Marie Jos.	SteSophie,mais.Dames	518	nn	2
1425	FOURMAN Cathérine	SteSophie,mais.Dames	518	nn	2
1426	GASCARD Caroline	SteSophie,mais.Dames	518	nn	2
1427	GERDEN héritiers p.les terres	SteSophie,mais.Dames	518	GERDEN Héritiers p.les terres	1
1428	LACHEVARDIERE Antoinette	SteSophie,mais.Dames	518	nn	2
1429	PAULIN (POULIN) Jeanne	SteSophie,mais.Dames	518	nn	2 4
1430	DIMECOURT Innoc.-Marie,hérit.	Vieux St.Espril,r.du	525	DIMECOURT Innoc.-Marie,hérit.	1 3
1431	PESCATORE (.....),la veuve	Vieux St.Espril,r.du	525	DIMECOURT Innoc.-Marie,hérit.	2
1432	BARTHEL Nicolas	Vieux St.Espril,r.du	526	BARTHEL Nicolas	1
1433	GANGLER François	Vieux St.Espril,r.du	526	nn	4
1434	MILLEM François	Vieux St.Espril,r.du	526	nn	2
1435	GARNIER François Hyac.Carbonet	Vieux St.Espril,r.du	527	GARNIER François Hyac.Carbonet	1234
1436	GERALDY (.....)	Vieux St.Espril,r.du	528	GERALDY (.....)	1 3
1437	SERVAIS Jean Baptiste	Vieux St.Espril,r.du	528	GERALDY (.....)	2 4
1438	SERVAIS Melchior	Vieux St.Espril,r.du	528	GERALDY (.....)	2
1439	BONNECROIX (.....),héritiers	Vieux St.Espril,r.du	529	BONNECROIX (.....),héritiers	1 3
1440	HEINTZ Michel	Vieux St.Espril,r.du	529	BONNECROIX (.....),héritiers	2 4
1441	HENRY Jean Baptiste	Vieux St.Espril,r.du	529	BONNECROIX (.....),héritiers	2 4
1441	SCHMITGEN Robert	Vieux St.Espril,r.du	529	BONNECROIX (.....),héritiers	2 4
1443	WELTER Mathias	Vieux St.Espril,r.du	529	BONNECROIX (.....),héritiers	4
1444	BONNECROIX (.....),héritiers	Vieux St.Espril,r.du	530	BONNECROIX (.....),héritiers	1 3
1445	LAMBERTY Michel	Vieux St.Espril,r.du	531	nn	2 4
1446	PRAUM Augustin	Vieux St.Espril,r.du	531	nn	2 4
1447	PRAUM Pierre	Vieux St.Espril,r.du	531	nn	2 4
1448	REGUZZETTI Michel	Vieux St.Espril,r.du	531	nn	2
1449	STADTFELD Paul	Vieux St.Espril,r.du	531	nn	4
1450	MANGIN Jean Baptiste	Vieux St.Espril,r.du	532	MANGIN Jean Baptiste	1 3
1451	PROBST Jean François	Vieux St.Espril,r.du	533	PROBST Jean François	123
1452	GELLE Jean Baptiste	Vieux St.Espril,r.du	534	GELLE Jean Baptiste	123
1453	MILLERET Jacques	Vieux St.Espril,r.du	535	MILLERET Jacques	1 3
1454	BIBER Antoine Jerome	Vieux St.Espril,r.du	536	BIBER Antoine Jerome	123
1455	FABER Jean Pierre	Vieux St.Espril,r.du	537	nn	2 4
1456	DE REYNACH (.....)	Vieux St.Espril,r.du	538	DE REYNACH (.....)	1 3

N ^o	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1405			
1406			
1407		marchande de levure	
1408		logeuse	4 chambres
1409			
1410		ambulant, colporteur	
1411			
1412		huissier, vente volont. meubles	
1413			
1414			
1415			
1416		serrurier	< 3 ouvriers
1417			
1418		tonnelier	< 3 ouvriers
1419		menuisier	< 3 ouvriers
1420		boulangier	
1421			
1422			
1423	morte(1816), ordonn. décharge		
1424			
1425			
1426	partie(1816)		
1427			
1428			
1429		maîtresse de pension	
1430	demeurant à Nancy		
1431			
1432			
1433		tonnelier	
1434		marchand d'habits vieux, foires	
1435		commiss. en effets & fonds, gér.	aff. d'autrui, trait. 1200,....
1436	demeurant Verdun		
1437		arpenteur géomètre	
1438			
1439			
1440	No 529 ou 530 -indigent(1816)	gargotier	
1441		boutique	
1441	No 529 ou 530	ambulant, colporteur	
1443		dét. boissons	
1444	imposé global. avec maison 529		
1445		fileur de coton	< 3 ouvriers
1446	parti(1816)	serrurier	< 3 ouvriers
1447		serrurier	< 3 ouvriers
1448			
1449		dét. eau de vie	
1450			
1451			
1452	célibataire		
1453			
1454			
1455		perruquier, bimbelotier	
1456	demeurant Altkirch		

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1457	KEIKER (....)	Vieux St.Esprit,r.du	538	DE REYNACH (....)	2
1458	LINTZLER Jean Adam	Vieux St.Esprit,r.du	538	DE REYNACH (....)	2 4
1459	LEFORT Louis	Vieux St.Esprit,r.du	539	LEFORT Louis	123
1460	QUIRINY Louis	Vieux St.Esprit,r.du	539	LEFORT Louis	2 4
1461	ACKERMAN Marie Anne	Vieux St.Esprit,r.du	540	GASPARD (....),la veuve	2
1462	GASPARD (....),la veuve	Vieux St.Esprit,r.du	540	GASPARD (....),la veuve	1234
1463	GLONER (....)	Vieux St.Esprit,r.du	540	GASPARD (....),la veuve	2
1464	KAHN Jacques	Vieux St.Esprit,r.du	540	GASPARD (....),la veuve	2
1465	BOURG Nicolas, fils	Vieux St.Esprit,r.du	541	NEHR Jacques/WEYLAND Nicolas	2 4
1466	GRAVES Nicolas	Vieux St.Esprit,r.du	541	NEHR Jacques/WEYLAND Nicolas	2
1467	NEHR Jacques	Vieux St.Esprit,r.du	541	NEHR Jacques	1234
1468	WEYLAND Nicolas	Vieux St.Esprit,r.du	541	WEYLAND Nicolas	1 3
1469	KUBORN Jacques	Vieux St.Esprit,r.du	542	nn	2 4
1470	HILTGEN Nic.,la femme	Vieux St.Esprit,r.du	543	nn	4
1471	TERWOIGNE Mathias	Clausen	1	TERTWOIGNE Mathias	123
1472	SEYVERT (....),veuve	Clausen	3	SEYVERT (....),veuve	123
1473	SEYWERT Nicolas	Clausen	3	SEYVERT (....),veuve	4
1474	BARTHELS (....),héritiers	Clausen	4	BARTHELS (....),héritiers	1 3
1475	BRIX Michel	Clausen	4	BARTHELS (....),héritiers	2
1476	MORIS Jean	Clausen	5	nn	2
1477	ENDREE Jean	Clausen	6	ENDREE Jean	23
1478	BASTIN (....),veuve	Clausen	7	BASTIN (....),veuve	23
1479	SCHABER Georges	Clausen	8	nn	2
1480	SCHMIT Nicolas	Clausen	9	SCHMIT Nicolas	123
1481	MERENTZ Ambroise	Clausen	10	nn	2
1482	FRIDGEN Michel	Clausen	11	FRIDGEN Michel	1 3
1483	MERENTZ Michel	Clausen	12	nn	2
1484	BERG Nicolas	Clausen	13	HERCHEN Antoine	23
1485	HERCHEN Antoine	Clausen	13	HERCHEN Antoine	123
1486	WEYMERSKIRCH Mathias	Clausen	13	HERCHEN Antoine	2
1487	HERCHEN Mathias	Clausen	15	HERCHEN Mathias	123
1488	KAYSER Mathias	Clausen	15	HERCHEN Mathias	2
1489	KRIPS Jean Baptiste	Clausen	16	KRIPS Jean Baptiste	1234
1490	WEYLER (....),veuve	Clausen	17	nn	3
1491	HOUDREMONT Henry	Clausen	18	nn	2
1492	HOUDREMONT Pierre	Clausen	18	nn	2
1493	LESURE Jean	Clausen	19	SCHEVEL (....),veuve	2
1494	SCHEVEL (....),veuve	Clausen	19	SCHEVEL (....),veuve	1 3
1495	HOUDERMON Ferdinand	Clausen	20	LEGROS Nicolas	4
1496	HOUDREMONT Frederic	Clausen	20	LEGROS Nicolas	2
1497	LEGROS Nicolas	Clausen	20	LEGROS Nicolas	1 3
1498	CONRARDY Jean	Clausen	21	CONRARDY Jean	123
1499	SCHMIT Antoine	Clausen	22	nn	2
1500	FRIDGEN Pierre	Clausen	24	nn	2
1501	BERNARD Jacques	Clausen	25	nn	2
1502	MEYER Michel	Clausen	26	nn	2 4
1503	MULLER Conrad	Clausen	27	PELLER Jean	2
1504	PELLER Jean	Clausen	27	PELLER Jean	1 3
1505	KUHN Jacques	Clausen	28	KUHN Jacques	123
1506	LACROIX Jean,veuve	Clausen	29	LACROIX Jean,veuve	123
1507	KESSELER François	Clausen	30	nn	2
1508	SCHAMBOURGER Christophe	Clausen	31	nn	23

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1457		substitut du procureur du roi	
1458		aubergiste	12 chambres
1459			
1460		greffier,vente meubles	
1461			
1462		boulangère,pain de seigle	
1463			
1464			
1465		boucher	
1466			
1467		marchd de vin,dét.de boissons,	distill.2 chaudières
1468			
1469		boulangier,détaill.boissons,	entrepr.routes
1470		ambulante, colporte fruits	
1471			
1472			
1473		dét.de boissons,foires	
1474			
1475			
1476			
1477			
1478			
1479			
1480			
1481			
1482			
1483			
1484			
1485			
1486			
1487			
1488			
1489		restaurateur,foires	
1490			
1491			
1492	Indigent(1816)		
1493			
1494			
1495		fileur de laine	< 3 ouvriers
1496			
1497			
1498			
1499			
1500			
1501			
1502		cordonnier	< 3 ouvriers
1503			
1504			
1505			
1506			
1507			
1508			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1509	BECKER Nicolas	Clausen	32	BECKER Nicolas	123
1510	BECKER Nicolas	Clausen	33	BECKER Nicolas	123
1511	PEIFFER Jean	Clausen	33	BECKER Nicolas	2
1512	WILHELM Pierre Augustin	Clausen	34	nn	2 4
1513	KRIER Antoine	Clausen	35	nn	4
1514	THYES Michel	Clausen	36	THYES Michel	1234
1515	HEDING André Louis	Clausen	37	HEDING André Louis	123
1516	CHRISTNACH (...),veuve	Clausen	38	CHRISTNACH (...),veuve	123
1517	BRAUN (...),veuve	Clausen	41	BRAUN (...),veuve	1 3
1518	SCHRONDWEILLER Pierre	Clausen	42	SCHRONDWEILER Pierre	123
1519	MEYER Pierre	Clausen	44	MEYER Pierre	1 3
1520	STUMPER Pierre	Clausen	44	MEYER Pierre	2
1521	MEYER Pierre	Clausen	45	MEYER Pierre	1 3
1522	STIRN Antoine	Clausen	46	STIRN Antoine	123
1523	KOCH Jean	Clausen	47	KOCH Jean	123
1524	KOERICH (...),veuve	Clausen	49	KOERICH (...),veuve	123
1525	KOERICH Mathias	Clausen	49	KOERICH Mathias	123
1526	KOERICH (...),vve & Mathias	Clausen	50	KOERICH(...),vve & Mathias	123
1527	KOERICH (...), vve & Mathias	Clausen	51	KOERICH(...),vve & Mathias	123
1528	LAURENT Jean Baptiste	Clausen	52	LAURENT Jean Baptiste	123
1529	SCHEUER Louis	Clausen	54	SCHEUER Louis	123
1530	KOERICH Nicolas	Clausen	55	KOERICH Nicolas	123
1531	SCHMIT Nicolas	Clausen	56	SCHMIT Nicolas	1234
1532	KLEIN Nicolas	Clausen	57	nn	2
1533	THILL (THIEL) Pierre	Clausen	58	THILL (THIEL) Pierre	1234
1534	SCHWEICH Antoine	Clausen	59	nn	2
1535	GASPARD Jean Baptiste	Clausen	60	GASPARD Jean Baptiste	123
1536	HESSE Pierre	Clausen	61	HESSE Pierre	123
1537	SCHEUER Pierre	Clausen	61	HESSE Pierre	2
1538	SCHEUER Charles	Clausen	62	SCHEUER Charles	123
1539	LINDEN Pierre	Clausen	63	LINDEN Pierre	123
1540	LINDEN Pierre & SCHEUER Cathér	Clausen	63	LINDEN Pierre & SCHEUER Cathér	1
1541	SCHEUER Maurice	Clausen	64	SCHEUER Maurice	123
1542	KRIER Antoine	Clausen	65	nn	2
1543	BEVESCH (...),veuve	Clausen	66	BEVESCH (...),veuve	1 3
1545	THILL Pierre	Clausen	69	nn	2 4
1546	LOTH Antoine	Clausen	70	LOTH Antoine	123
1547	RABINGER Jean	Clausen	71	RABINGER Jean	123
1548	LINDEN Nicolas	Clausen	72	LINDEN Nicolas	123
1549	BARTHEL Nicolas	Clausen	73	BARTHEL Nicolas	123
1550	LUYA (...),veuve	Clausen	74	LUYA (...),veuve	1 3
1551	PETESCH Jean	Clausen	75	nn	2
1552	GERARD Jean	Clausen	76	nn	2
1553	PETESCH Jean	Clausen	77	PETESCH Jean	123
1554	SEYVERT Jean	Clausen	78	nn	2
1555	LESURE Jean	Clausen	79	SEYVERT Nicolas	2
1556	SEYVERT Nicolas	Clausen	79	SEYVERT Nicolas	123
1557	LESURE Jean, propriétaire	Clausen	80	LESURE Jean, propriétaire	123
1558	ROLLINGER Nicolas	Clausen	80	LESURE Jean, propriétaire	2
1559	KREMER Adam	Clausen	81	KREMER Adam	123
1560	THILL François	Clausen	82	THILL François	123
1561	KERG Pierre	Clausen	84	nn	2

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1509			
1510	imposé global.avec maison 32		
1511			
1512		charron,dét.boissons	< 3 ouvriers
1513		scteur de long à bras	< 3 ouvriers
1514		brasseur,destill.2 chaud.,	moulin tan.
1515			
1516			
1517			
1518			
1519			
1520			
1521	imposé global.avec maison 44		
1522			
1523			
1524			
1525			
1526	imposé global.avec maison 49		
1527	imposé global.avec maison 49		
1528			
1529			
1530			
1531		voitur.march.,dét.boiss.,bout.	
1532			
1533		voiturier marchandises	
1534			
1535			
1536			
1537	inconnu		
1538			
1539			
1540			
1541			
1542			
1543			
1545		voiturier marchandises	
1546			
1547			
1548			
1549			
1550			
1551			
1552			
1553			
1554			
1555	indigent(1816)	journalier	
1556		maçon	
1557			
1558			
1559			
1560			
1561			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1562	RODEN Pierre	Clausen	84	nn	2
1563	GASCH Pierre	Clausen	85	GASCH Pierre	123
1564	REISDORFF Nicolas	Clausen	86	REISDORFF Nicolas	123
1565	WAMPACH Antoine	Clausen	86	REISDORFF Nicolas	2
1566	THILL Jean	Clausen	87	THILL Jean	123
1567	WINANDY Antoine	Clausen	87	THILL Jean	2
1568	BERNA François	Clausen	88	BERNA François	123
1569	SCHEUER Guillaume	Clausen	89	nn	23
1570	VERCULIER (...),veuve	Clausen	91	VERCULIER (...),veuve	1 3
1571	STIRN Jacques	Clausen	92	STIRN Jacques	1234
1572	KALMES Michel	Clausen	93	nn	2
1573	BELLION Pierre	Clausen	94	BELLION Pierre	1 3
1574	COURTEHOUTTE Jean Pierre	Clausen	94	BELLION Pierre	2
1575	BACKES Henry	Clausen	95	nn	2
1576	EISERLE Joseph	Clausen	96	nn	2
1577	WINANDY Nicolas	Clausen	98	WINANDY Nicolas	1 3
1578	DUHREN Pierre	Clausen	99	DUHREN Pierre	123
1579	GROSBER Mathias	Clausen	99	DUHREN Pierre	2
1580	WAGNER Pierre	Clausen	100	WAGNER Pierre	123
1581	FREDERICH Nicolas	Clausen	101	SCHEUER Nicolas	2
1582	LUYA Pierre	Clausen	101	SCHEUER Nicolas	2
1583	SCHEUER Nicolas	Clausen	101	SCHEUER Nicolas	1234
1584	NOSPELT Susanne	Clausen	102	NOSPELT Susanne	1 3
1585	BECKER François	Clausen	103	BECKER François	123
1586	METZDORFF Jean	Clausen	104	nn	2 4
1587	ERNSDORFF Jean	Clausen	105	nn	2
1588	HODO Jean	Clausen	105	nn	2
1589	ERNSDORFF Nicolas	Clausen	106	ERNSDORFF Nicolas	1234
1590	ROLLINGER Pierre	Clausen	106	ERNSDORFF Nicolas	2
1591	JACKIE Philippe (Jacques)	Clausen	107	JACKIE Philippe (Jacques)	1234
1592	LUDWIG Jacques	Clausen	108	LUDWIG Jacques	123
1593	HOUDREMONT Jacques	Clausen	109	nn	2 4
1594	MULLER Pierre	Clausen	109	nn	2
1595	THEISEN Barbe	Clausen	109	nn	2
1596	BROUCH Guillaume	Clausen	110	BROUCH Guillaume	1 34
1597	SCHWAB Joseph	Clausen	110	BROUCH Guillaume	2
1598	BEFORT Henry	Clausen	111	nn	2
1599	GENOT Mathias	Clausen	112	LINDEN Ambroise	4
1600	LINDEN Ambroise	Clausen	112	LINDEN Ambroise	123
1601	GENOT Jean	Clausen	113	GENOT Jean	1 3
1602	SCHMIT Jean	Clausen	115	nn	2
1603	ERNSDORFF Nicolas	Clausen	117	nn	2
1604	SAX Jean	Clausen	118	SAX Jean	1234
1605	JUNG (JUNCK) François	Clausen	119	JUNG (JUNCK) François	1234
1606	ARENSDORFF Nicolas	Clausen	120	ARENSDORFF Nicolas	123
1607	ARENSDORFF Pierre	Clausen	120	ARENSDORFF Nicolas	2 4
1608	KRIPS Nicolas,veuve	Clausen	121	KRIPS Nicolas,veuve	1 3
1609	LESURE Jacques	Clausen	121	LESURE Jacques	1 3
1610	MEICHER Michel,veuve	Clausen	121	MEICHER Michel,veuve	1 3
1611	OPITZ Guillaume	Clausen	121	divers	4
1612	RAMELFANGER Pierre	Clausen	121	RAMELFANGER Pierre	1 3
1613	SCHMIT-MAYER Nicolas,veuve	Clausen	121	SCHMIT-MAYER Nicolas,veuve	1 3

Ncrdt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1562			
1563			
1564			
1565			
1566			
1567	indigent(1816)		
1568			
1569			
1570			
1571		dét.boissons	
1572			
1573			
1574			
1575			
1576			
1577			
1578			
1579			
1580			
1581			
1582			
1583		dét.boissons	
1584			
1585			
1586		scieur de long, dét.boissons	< 3 ouvriers, boutique
1587			
1588			
1589		laffleur d'habits	< 3 ouvriers
1590			
1591		boutique	
1592			
1593		ambulant,colporteur	
1594			
1595			
1596		boulangier pain de seigle	
1597			
1598			
1599		boulangier pain de seigle	
1600			
1601			
1602		accoucheur	
1603			
1604		maréchal-ferrant	< 3 ouvriers
1605		moulins huile, farine, houblon	
1606			
1607		moulins huile, tan	
1608		meunière	
1609			
1610			
1611		concerts publics, salle 50 pl.	
1612	indigent(1816)		
1613			

Ncrt	N o m	Rus	No	Propriétaire	Taxe
1614	WINKEL Cathérine	Clausen	121	WINKEL Cathérine	1 3
1615	WOLFF Henry	Clausen	121	divers	2 4
1616	BAUDSON François	Clausen		BAUDSON François	1
1617	BECKER Auguste,héritiers	Clausen		BECKER Auguste,héritiers	1
1618	BEVESCH Auguste	Clausen		BEVESCH Auguste	1 3
1619	BEVESCH Jean Pierre	Clausen		BEVESCH Jean Pierre	1 3
1620	HOUDREMONT Ulrich	Clausen		HOUDREMONT Ulrich	3
1621	KREMER Michel	Clausen		KREMER Michel	1 3
1622	LACROIX Joseph	Clausen		LACROIX Joseph	1 3
1623	MAMER Henry	Clausen		MAMER Henry	1 3
1624	NEYEN Nicolas	Clausen		NEYEN Nicolas	1
1625	SPITELER François	Clausen		SPITELER François	23
1626	WAGNER François	Clausen		WAGNER François	1 3
1627	WEBER Pierre,veuve	Clausen		WEBER Pierre,veuve	1 3
1628	WEYMERSKIRCH (....),héritiers	Clausen		WEYMERSKIRCH (....),héritiers	1 3
1629	WIGOUREUX (WIGREUX)Jean Franç.	Grund,descente au	154	nn	2 4
1630	BRAAM Nicolas	Grund,descente au	155	REUTER Paul	2 4
1631	REUTER Paul	Grund,descente au	155	REUTER Paul	1 3
1632	SIVERIN Antoine	Grund,descente au	156	SIVERIN Antoine	1234
1633	NEHR Jean	Grund,descente au	157	NEHR Jean	1234
1634	SIVERIN Nicolas	Grund,descente au	158	nn	2 4
1635	FIERGEN Jean	Grund,descente au	159	FIERGEN Jean	1234
1636	MISSY Leonard	Grund,descente au	160	MISSY Leonard	1234
1637	STREFF Charles	Grund,descente au	160	STREFF Charles	1234
1638	OLINGER (...),hér.p.STROCK Jean	Grund,descente au	161	OLINGER (...),hér.p.STROCK Jean	1 3
1639	URBAIN (URBANY) Pierre	Grund,descente au	161	OLINGER (...),hér.p.STROCK Jean	2 4
1640	EISENBACH Henry	Grund,descente au	162	EISENBACH Henry	1234
1641	EICHORN Nicolas	Grund,descente au	163	nn	2 4
1642	DUSCHERER (TUCHSCH..)Jean Nic.	Grund,descente au	164	DUSCHERER (TUCHSCH..)Jean Nic.	12 4
1643	ROUSSY Jacques	Grund,descente au	165	ROUSSY Jacques	1234
1644	SCHAFF Hubert	Grund,descente au	166	SCHAFF Hubert	1 3
1644	THIL (...),veuve	Clausen	67	THIL (...),veuve	123
1645	TIMMERMAN Henry	Grund,descente au	166	SCHAFF Hubert	2 4
1646	STROCK François	Grund,descente au	167	STROCK François	1234
1647	QUARANTE Pierre Antoine	Grund,Prison du		nn	2
1648	BREISTROFF (BREISDORFF) Martin	Hospice Civil,r.d.l'	35	BREISTROFF (BREISDORFF) Martin	1234
1649	LUX Conrad	Hospice Civil,r.d.l'	35	BREISTROFF (BREISDORFF) Martin	4
1650	SIBENALER (...),la veuve	Hospice Civil,r.d.l'	36	SIBENALER (...),la veuve	1 3
1651	WAGNER Nicolas	Hospice Civil,r.d.l'	36	SIBENALER (...),la veuve	2
1652	HANOT Nicolas fils	Hospice Civil,r.d.l'	37	HANOT Nic.père/LEONARD(...),ve	2
1653	HANOT Nicolas père	Hospice Civil,r.d.l'	37	HANOT Nicolas père	1234
1654	LEONARD (...),la veuve	Hospice Civil,r.d.l'	37	LEONARD (...),la veuve	123
1655	COLLIN Jean	Hospice Civil,r.d.l'	38	COLLIN Jean	1234
1656	STROCK Jean	Hospice Civil,r.d.l'	39	STROCK Jean	1234
1657	MICHEL Pierre	Hospice Civil,r.d.l'	40	MICHEL Pierre	123
1658	PATRA François	Hospice Civil,r.d.l'	40	PATRA François	123
1659	JOACHIM (...),la veuve	Hospice Civil,r.d.l'	42	JOACHIM (...),la veuve	1 3
1660	VEIGNER Cathérine	Hospice Civil,r.d.l'	42	JOACHIM (...),la veuve	4
1661	WANTZ Jean	Hospice Civil,r.d.l'	42	JOACHIM (...),la veuve	2 4
1662	IGEL (...),veuve	Hospice Civil,r.d.l'	43	nn	4
1663	SCHARFFAUSEN Jean Pierre	Hospice Civil,r.d.l'	43	nn	2
1664	HOUSS Jacques	Hospice Civil,r.d.l'	44	nn	2

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1614			
1615		moulin farine	
1616			
1617			
1618	demeurant Neudorf		
1619			
1620			
1621			
1622			
1623	demeurant Septfontaines		
1624	indigent(1816),dem.Weymershoff		
1625			
1626			
1627			
1628	par WIESGEN Nic.		
1629		lanneur,dét.boissons	< 3 ouvriers
1630		tonnelier	< 3 ouvriers
1631			
1632		lanneur	< 3 ouvriers
1633		boucher,md vin,dét.boissons	
1634		lanneur	< 3 ouvriers
1635		boutique	
1636		barbier	
1637		fileur de laine	< 3 ouvriers
1638			
1639		boucher	
1640		fondeur de cuivre,boutique	< 3 ouvriers
1641		boucher,dét.boissons	
1642		lanneur	< 3 ouvriers
1643		barbier	
1644			
1644			
1645		cordonnier	< 3 ouvriers
1646	célibataire	dét.boissons,boutique	
1647			
1648		cordonnier	< 3 ouvriers
1649		ambulante,colporteur	
1650			
1651			
1652			
1653		fileur de laine, foires	< 3 ouvriers
1654			
1655		boulangier	
1656		boucher	
1657			
1658			
1659			
1660		ambulante,colport.fruits	
1661		cordonnier,boutique	< 3 ouvriers
1662		peintre en bâtiments	< 3 ouvriers
1663			
1664		cordonnier,foires	< 3 ouvriers

N ^o Cr ^t	N ^o m	Rue	N ^o	Propriétaire	Taxe
1665	ORLEBECK Auguste	Hospice Civil,r.d.l'	44	nn	2
1666	STEFFEN Jean Baptiste	Hospice Civil,r.d.l'	44	nn	2
1667	WENDER François	Hospice Civil,r.d.l'	44	nn	2 4
1668	BALATON Antoine	Hospice Civil,r.d.l'	45	GROSBERGER,BREGENTZER &DAUPHIN	2
1669	GROSBERGER,BREGENTZER &DAUPHIN	Hospice Civil,r.d.l'	45	GROSBERGER,BREGENTZER &DAUPHIN	1 3
1670	REULAND (...),veuve	Hospice Civil,r.d.l'	45	GROSBERGER,BREGENTZER &DAUPHIN	2
1671	BREISDORFF Nicolas	Hospice Civil,r.d.l'	46	nn	2 4
1672	WOLTER (...ve &GESCHWIND Jean	Hospice Civil,r.d.l'	48	WOLTER (...ve &GESCHWIND Jean	1 3
1673	ZANDER Nicolas	Hospice Civil,r.d.l'	48	WOLTER (...ve &GESCHWIND Jean	2
1674	GUILLION Nicolas	Hospice Civil,r.d.l'	51	nn	2
1675	SCHAMBURGER Pierre	Hospice Civil,r.d.l'	51	nn	2
1676	BESCH Pierre	Hospice Civil,r.d.l'	52	SCHMIT (...),héritiers	2 4
1677	SCHMIT (...),héritiers	Hospice Civil,r.d.l'	52	SCHMIT (...),héritiers	1 3
1678	HESSE Bernard	Hospice Civil,r.d.l'	96	HESSE Bernard	123
1679	MISSY François	Hospice Civil,r.d.l'	96	HESSE Bernard	2 4
1680	MISSY Louis	Hospice Civil,r.d.l'	96	HESSE Bernard	2
1681	BASTGEN Adam	Hospice Civil,r.d.l'	97	BASTGEN Adam	123 4
1682	STOUL Charles	Hospice Civil,r.d.l'	98	STOUL Charles	123 4
1683	MOUSEL Nicolas	Hospice Civil,r.d.l'	99	MOUSEL Nicolas	123 4
1684	GEORGES Guillaume	Hospice Civil,r.d.l'	100	GEORGES Guillaume	123 4
1685	BRIOUX Antoine	Hospice Civil,r.d.l'	101	BRIOUX Antoine	123 4
1686	SCHMIT Pierre	Hospice Civil,r.d.l'	102	nn	2 4
1687	BOUSTERT Jean	Hospice Civil,r.d.l'	103	BOUSTERT Jean	123 4
1688	BUTGENBACH Jean	Hospice Civil,r.d.l'	104	LISCH (...),veuve	2
1689	FOURNES Teclé femme SCHMOURY	Hospice Civil,r.d.l'	104	LISCH (...),veuve	2
1690	LISCH (...),veuve	Hospice Civil,r.d.l'	104	LISCH (...),veuve	1 3
1691	STEFFEN Marguerite	Hospice Civil,r.d.l'	104	LISCH (...),veuve	4
1692	MERSCH Jacques	Hospice Civil,r.d.l'	105	MERSCH Joseph	2 4
1693	MERSCH Joseph	Hospice Civil,r.d.l'	105	MERSCH Joseph	123
1694	CHAMEL Jean	Hospice Civil,r.d.l'	106	MERSCH Joseph	2
1695	MERSCH Joseph	Hospice Civil,r.d.l'	106	MERSCH Joseph	123
1696	LUXEMBOURG, l'Hospice Civil	Hospice Civil,r.d.l'		LUXEMBOURG, l'Hospice Civil	1
1697	RUPPERT Jean	Hospice Civil,r.d.l'		MICHEL Pierre	2 4
1698	SERTIAUX Marie	Hospice Civil,r.d.l'		nn	4
1699	REISDORFF Henry	Orphelins,rue des	107	nn	2 4
1700	STEFFEN Michel	Orphelins,rue des	107	nn	4
1701	BOURMER Jean	Orphelins,rue des	108	XAVERY (...) & LANGLE Pierre	2
1702	GUILLAUME (...),veuve	Orphelins,rue des	108	XAVERY (...) & LANGLE Pierre	4
1703	LANGLE (LANGLOIS)(...),veuve	Orphelins,rue des	108	XAVERY (...) & LANGLE Pierre	2 4
1704	XAVERY (...) & LANGLE Pierre	Orphelins,rue des	108	XAVERY (...) & LANGLE Pierre	1 3
1705	PONCELET Dominique	Orphelins,rue des	109	nn	2
1706	BREDER Michel	Orphelins,rue des	110	BREDER Michel	1 3
1707	DAUPHIN Barthelemy	Orphelins,rue des	110	BREDER Michel	2
1708	BETTINGER Nicolas	Orphelins,rue des	111	BETTINGER Nicolas	123
1709	JUNGBLUT Jean, veuve	Orphelins,rue des	111	JUNGBLUT Jean,veuve	1 3
1710	WAGENER Nicolas	Orphelins,rue des	111	BETTINGER N./JUNGBLUT J.ve	2
1711	PONCELET Jacques	Orphelins,rue des	112	PONCELET Jacques	123
1712	KOERPERICH Antoine	Orphelins,rue des	113	KOERPERICH Antoine	123
1713	KOERPERICH Mathias fils	Orphelins,rue des	113	KOERPERICH Antoine	2
1714	KOERPERICH Nicolas,la femme	Orphelins,rue des	113	KOERPERICH Antoine	4
1715	MOLITOR Jean Nicolas	Orphelins,rue des	114	MOLITOR Jean Nicolas	123 4
1716	MARTIN Jean	Orphelins,rue des	115	MARTIN Jean	123

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1665			
1666			
1667	indigent(1816)	ambulant,colporteur de fruits	
1668			
1669			
1670			
1671		cordonnier	< 3 ouvriers
1672			
1673			
1674			
1675			
1676		volturier marchand.	
1677			
1678			
1679		barbier	
1680			
1681		bouanger_md de vin,dét.boiss.	
1682		menuisier,marchd de vaches	< 3 ouvriers
1683		dét.de boissons	
1684		poissonnier	
1685		bouanger_dét.boisson,boutique	
1686		dét.de boissons	
1687		teinturier	< 3 ouvriers
1688			
1689	indigente(1816)		
1690			
1691		ambulante,colport.fruits	
1692		dét.de boissons,boutique	
1693			
1694			
1695	imposé global.avec maison 105		
1696			
1697		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
1698	indigente(1816)	ambul.,colp.fruits,pain et	eau de vie
1699		tisserand	< 3 ouvriers
1700		volturier marchandises	
1701			
1702		ambulante,colp.fruits & lég.	
1703		ambulante,colp.de fruits & lég	
1704			
1705			
1706			
1707			
1708			
1709			
1710			
1711			
1712			
1713			
1714		ambulante,colp.fruits & lég.	
1715		brasseur	
1716			

N ^o Cr ^t	N ^o m	Rue	N ^o	Propriétaire	Taxe
1717	TIMMERMAN (.....),la veuve	Orphelins,rue des	116	TIMMERMAN (.....),la veuve	1 3
1718	GLODT Adam	Orphelins,rue des	117	GLODT Adam	123
1719	SEYVERT Pierre	Orphelins,rue des	118	SEYVERT Pierre	1
1720	BOURGHEYER Mathias	Orphelins,rue des	119	WEYHERDEN Guill. & METZLER Adam	2
1721	SCHMITZ Jean, veuve	Orphelins,rue des	119	SCHMITZ Jean, veuve	123
1722	WEYHERDEN Guill. & METZLER Adam	Orphelins,rue des	119	WEYHERDEN Guill. & METZLER Adam	1 3
1723	HASTERT Pierre	Orphelins,rue des	120	HASTERT Pierre	1234
1724	STEFFEN Michel	Orphelins,rue des	121	nn	2
1725	STOLTZ	Orphelins,rue des	122	nn	2
1726	RACH Nicolas	Orphelins,rue des	123	SPIRKEL Pierre	2
1727	SPIRKEL Pierre	Orphelins,rue des	123	SPIRKEL Pierre	123
1728	MOLITOR (.....),veuve	Orphelins,rue des	124	MOLITOR (.....),veuve	1 3
1729	OLINGER Philippe	Orphelins,rue des	124	MOLITOR (.....),veuve	2
1730	HOFFMAN Jean Baptiste	Orphelins,rue des	125	nn	2
1731	HAES JeanPierre	Orphelins,rue des	125	nn	2
1732	GILLEN Jean	Orphelins,rue des	126	MOLITOR STROCK Gudule	4
1733	HEIM Cathérine,veuve	Orphelins,rue des	126	MOLITOR STROCK Gudule	4
1734	HEINEN Jean	Orphelins,rue des	126	MOLITOR STROCK Gudule	2
1735	MOLITOR STROCK Gudule	Orphelins,rue des	126	MOLITOR STROCK Gudule	1 3
1736	GILLEN Jean Pierre	Orphelins,rue des	127	GILLEN Jean Pierre	1234
1737	MERKELS Nicolas	Orphelins,rue des	128	SCHABAUDY (.....),héritiers	2 4
1738	PRETA Joseph	Orphelins,rue des	128	SCHABAUDY (.....),héritiers	2
1739	SCHABAUDY (.....),héritiers	Orphelins,rue des	128	SCHABAUDY (.....),héritiers	1 3
1740	WAGNER Adam	Orphelins,rue des	128	SCHABAUDY (.....),héritiers	2
1741	BELLION Nicolas	Orphelins,rue des	129	BELLION Nicolas	1234
1742	LOMMER Jean Henry	Orphelins,rue des	129	BELLION Nicolas	2 4
1743	ROEMER Henry	Orphelins,rue des	129	BELLION Nicolas	2
1744	SCHOU Jacques	Orphelins,rue des	129	BELLION Nicolas	4
1745	ENSCH Pierre,veuve	Orphelins,rue des	130	ENSCH Pierre,vve	123
1746	KONNER Pierre	Orphelins,rue des	130	ENSCH Pierre,vve/URBAIN Pierre	2 4
1747	KRAU Nicolas	Orphelins,rue des	130	ENSCH Pierre,vve/URBAIN Pierre	2
1748	SIBENALER Jacques	Orphelins,rue des	130	ENSCH Pierre,vve/URBAIN Pierre	2
1749	SIBENALER Jacques,la femme	Orphelins,rue des	130	ENSCH Pierre,vve/URBAIN Pierre	4
1750	STEFFEN François	Orphelins,rue des	130	ENSCH Pierre,vve/URBAIN Pierre	2
1751	URBAIN Pierre	Orphelins,rue des	130	URBAIN Pierre	1 3
1752	BELLION Pierre	Rham & d.Trèves,r.du	64	nn	2
1753	WANTZLER Monique	Rham & d.Trèves,r.du	64	nn	2
1754	EISCHEN Marguerite	Rham & d.Trèves,r.du	65	nn	4
1755	KIEFFER Henry	Rham & d.Trèves,r.du	65	nn	4
1756	TRIERWEILLER Nicolas	Rham & d.Trèves,r.du	65	nn	2
1757	HEYER Mathias	Rham & d.Trèves,r.du	68	HEYER Mathias	123
1758	KIRSCH Chrétien	Rham & d.Trèves,r.du	69	KIRSCH Chrétien	1234
1759	KREINS Charles	Rham & d.Trèves,r.du	69	KIRSCH Chrétien	2
1760	BRUCKER Jean	Rham & d.Trèves,r.du	70	BRUCKER Jean	1 3
1761	ECKER Jean	Rham & d.Trèves,r.du	71	ECKER Jean	1 3
1762	ECKER Jean, héritiers	Rham & d.Trèves,r.du	71	ECKER Jean,héritiers	1
1763	SCHAUS André	Rham & d.Trèves,r.du	71	ECKER Jean	2
1764	RELINGER Cornell	Rham & d.Trèves,r.du	72	nn	2
1765	ROYER Mathias	Rham & d.Trèves,r.du	72	nn	4
1766	BROYER Mathias	Rham & d.Trèves,r.du	73	PELLERIN (.....),la veuve	2
1767	PELLERIN (.....),la veuve	Rham & d.Trèves,r.du	73	PELLERIN (.....),la veuve	123
1768	REHLINGER Cornéil	Rham & d.Trèves,r.du	73	PELLERIN (.....),la veuve	4

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1717			
1718			
1719			
1720			
1721			
1722			
1723		moulin à farine	
1724			
1725		prêtre	
1726			
1727			
1728			
1729			
1730		vicaire	
1731		curé	
1732		maître d'école	
1733		ambulante,colport.	
1734	indigent(1816)		
1735			
1736		cordonnier	< 3 ouvriers
1737		"maçon,ambulant,colp.fr.& lég."	< 3 ouvriers
1738		boutique	
1739			
1740			
1741		boutique	
1742		marchand d'habits vieux	
1743			
1744		cordonnier	< 3 ouvriers
1745			
1746		boulangier, dét.boissons	
1747			
1748			
1749		marchande de volailles	
1750			
1751			
1752			
1753	indigente(1816)		
1754		ambulante,colport.fruits	
1755		ambulant,colport.fruits	
1756			
1757			
1758		boutique	
1759			
1760			
1761			
1762			
1763			
1764			
1765		ambulant,colport.fruits	
1766			
1767			
1768		couvreur	< 3 ouvriers

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1769	BERCHEM Henry	Rham & d.Trèves,r.du	74	BERCHEM Henry	1 3
1770	CAAS (CASS) Adam	Rham & d.Trèves,r.du	74	BERCHEM Henry	2 4
1771	CALMES Michel	Rham & d.Trèves,r.du	74	BERCHEM Henry	2 4
1772	BERCHEM Henry	Rham & d.Trèves,r.du	75	BERCHEM Henry	1 3
1773	HELLENBRAND Pierre	Rham & d.Trèves,r.du	76	nn	2 4
1774	HATTO Jean	Rham & d.Trèves,r.du	77	LUYA Michel	4
1775	HELLEBRAND Conrard	Rham & d.Trèves,r.du	77	LUYA Michel	4
1776	LUYA Michel	Rham & d.Trèves,r.du	77	LUYA Michel	1234
1777	SCHITZ (SCHUTZ) Jean	Rham & d.Trèves,r.du	78	nn	2
1778	BOURESCH Lucas	Tanneurs,r.d.-Grund	1	REYNERT p.4/5& SCHUMEISTER vve	4
1779	CROISE Jean Baptiste	Tanneurs,r.d.-Grund	1	REYNERT p.4/5 &SCHUMEISTER vve	2
1780	REYNERT p.4/5& SCHUMEISTER vve	Tanneurs,r.d.-Grund	1	REYNERT p.4/5& SCHUMEISTER vve	1 3
1781	WANDERWECKNE (....),héritiers	Tanneurs,r.d.-Grund	1	WANDERWECKNE (....),héritiers	1
1782	PAYAL Jean	Tanneurs,r.d.-Grund	2	PAYAL Jean	1234
1783	BOURICH Pierre	Tanneurs,r.d.-Grund	3	ROCKENBROD Chrétien	4
1784	ROCKENBROD Chrétien	Tanneurs,r.d.-Grund	3	ROCKENBROD Chrétien	1234
1785	GODARD Louis	Tanneurs,r.d.-Grund	4		2
1786	NEYEN Jean	Tanneurs,r.d.-Grund	4		4
1787	FISCHER Mathias & LAUFF Henry	Tanneurs,r.d.-Grund	7	FISCHER MATHIAS & LAUFF Henry	1 3
1788	ALTMAYER Joseph,flis	Tanneurs,r.d.-Grund	10	ALTMAYER Joseph,flis	1
1789	FISCHER Jean Nicolas	Tanneurs,r.d.-Grund	16	FISCHER Jean Nicolas	1 3
1790	HUTERT (....),veuve	Tanneurs,r.d.-Grund	17	nn	4
1791	MULLENBACH,LINDEN (....),veuve	Tanneurs,r.d.-Grund	22	FISCHER	2
1792	FUNCK Henry	Tanneurs,r.d.-Grund	23	FUNCK Henry	1234
1793	BARRA Elisabeth	Tanneurs,r.d.-Grund	24	KOPPENHOVEN Nicolas	4
1794	HOUSSE Pierre	Tanneurs,r.d.-Grund	24	KOPPENHOVEN Nicolas	2
1795	KOPPENHOVEN Nicolas	Tanneurs,r.d.-Grund	24	KOPPENHOVEN Nicolas	123
1796	KOPPENHOVEN Nicolas	Tanneurs,r.d.-Grund	25	KOPPENHOVEN Nicolas	123
1797	LAAR Mathias	Tanneurs,r.d.-Grund	25	KOPPENHOVEN Nicolas	2
1798	GERARD Louis	Tanneurs,r.d.-Grund	26	nn	4
1799	ALTMAYER Guillaume	Tanneurs,r.d.-Grund	27	KOPPENHOVEN Nicolas	2
1800	FELLER Jacques	Tanneurs,r.d.-Grund	27	KOPPENHOVEN Nicolas	2
1801	STEINMETZ Nicolas	Tanneurs,r.d.-Grund	27	KOPPENHOVEN Nicolas	4
1802	COLLIN Jean Pierre	Tanneurs,r.d.-Grund	28	THIL Jean	2 4
1803	HANOT François	Tanneurs,r.d.-Grund	28	THIL Jean	2
1804	HERCHEN Dominique	Tanneurs,r.d.-Grund	28	THIL Jean	2 4
1805	THIL Jean	Tanneurs,r.d.-Grund	28	THIL Jean	123
1806	LAVAL Théodore	Tanneurs,r.d.-Grund	29	LAVAL Théodore	123
1807	ROUSSY Michel,la veuve	Tanneurs,r.d.-Grund	30	ROUSSY Michel,la veuve	123
1808	KREMER Willibrord	Tanneurs,r.d.-Grund	31	KREMER Willibrord	1234
1809	EICHORN Nicolas	Tanneurs,r.d.-Grund	32	EICHORN Nicolas	1 3
1810	HARTMAN Jean Pierre	Tanneurs,r.d.-Grund	32	EICHORN Nicolas	2 4
1811	SCHMIT François (Henry)	Tanneurs,r.d.-Grund	33	SCHMIT François (Henry)	1234
1812	ALTMAYER Henry	Tanneurs,r.d.-Grund	34	ALTMAYER Henry	123
1813	KREMER Mathias	Tanneurs,r.d.-Grund	34	ALTMAYER Henry/SCHMIT Joseph	2
1814	OLINGER Henry	Tanneurs,r.d.-Grund	34	ALTMAYER Henry/SCHMIT Joseph	2 4
1815	SCHMIT Joseph	Tanneurs,r.d.-Grund	34	SCHMIT Joseph	123
1816	BOGARD (....),la Dame	Tanneurs,r.d.-Grund	nn		2
1817	ALTMAYER Guillaume	Thionville,rue de	131	BERCHEM Hubert	4
1818	BERCHEM Hubert	Thionville,rue de	131	BERCHEM Hubert	1234
1819	ENSCH (....),veuve	Thionville,rue de	132	FEIDEN (FEYDEN) Nicolas	4
1820	FEIDEN (FEYDEN) Nicolas	Thionville,rue de	132	FEIDEN (FEYDEN) Nicolas	1234

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1769			
1770	maison 74 ou 75	ambulant,colporteur de fruits	
1771	maison 74 ou 75	lisserand,foires	< 3 ouvriers
1772	imposé global.avec maison 74		
1773		ambulant,colporteur de fruits	
1774		voiturier marchandises	
1775		ambulant,colport.fruits	
1776		boutique	
1777		cloutier	
1778		ambulant,colport.	
1779			
1780			
1781			
1782		cloutier, boutique	< 3 ouvriers
1783		peintre en bâtiments	
1784		maçon	< 3 ouvriers
1785			
1786		tanneur	< 3 ouvriers
1787			
1788			
1789			
1790		ambulante,colport.fruits	
1791			
1792		brasseur	
1793		ambulante,colport.fruits	
1794			
1795			
1796	imposé global.avec maison 24		
1797			
1798		cordonnier	< 3 ouvriers
1799			
1800			
1801		lisserand	< 3 ouvriers
1802		voiturier march.,dét.boissons,	boutique
1803	inconnu		
1804		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
1805			
1806		moulin à farine	
1807			
1808		cloutier,boutique,foires	< 3 ouvriers
1809			
1810		boutique	
1811		boulangier,dét.de boissons	
1812			
1813			
1814		cordonnier	< 3 ouvriers
1815			
1816			
1817		chamoiseur	< 3 ouvriers
1818		march.vin,dét.boissons,	fabr.cierges p.églises
1819		boutique	
1820		chapelier,foires	< 3 ouvriers

Ncr	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1821	SIMON Martin	Thionville,rue de	133	nn	2
1822	SONDAG Jean	Thionville,rue de	133	nn	2 4
1823	DELL Mathias	Thionville,rue de	134	DELL Mathias	123
1824	STEINMETZ Nicolas	Thionville,rue de	134	DELL Mathias	2
1825	CLEMENT Etienne	Thionville,rue de	135	HILTGEN Philippe	2
1826	HILTGEN Philippe	Thionville,rue de	135	HILTGEN Philippe	1234
1827	LOMMER Jean	Thionville,rue de	135	HILTGEN Philippe	2 4
1828	MULLER Pierre	Thionville,rue de	135	HILTGEN Philippe	2
1829	TEXTOR Mathias	Thionville,rue de	135	HILTGEN Philippe	2 4
1830	WAGNER Jean	Thionville,rue de	135	HILTGEN Philippe	2 4
1831	BELER Cath. et Elisabeth	Thionville,rue de	136	BELER Cath. et Elisabeth	1 3
1832	GLOIDT Bernard	Thionville,rue de	136	GLOIDT Bernard	1234
1833	JONAS Mathias	Thionville,rue de	137	nn	2 4
1834	FEYPEL (.....),veuve	Thionville,rue de	138	FEYPEL (.....),veuve	1234
1835	LAUFF Jean	Thionville,rue de	138	FEYPEL (.....),veuve	2
1836	HARER Sébastien	Thionville,rue de	139	HARER Sébastien	123
1837	MOES Valentin	Thionville,rue de	139	MOES Valentin	1234
1838	BEYREN (.....),veuve	Thionville,rue de	140	BEYREN (.....),veuve	123
1839	MOULIN (.....),veuve	Thionville,rue de	140	BEYREN (.....),veuve	4
1840	SCHOU Pierre	Thionville,rue de	140	BEYREN (.....),veuve	2 4
1841	SCHOUMAN Nicolas	Thionville,rue de	140	BEYREN (.....),veuve	2 4
1842	WEMMER Cathérine	Thionville,rue de	140	BEYREN (.....),veuve	4
1843	KONNER Théodore	Thionville,rue de	141	KONNER Théodore	123
1844	KRAU Jean	Thionville,rue de	142	LAHAYE Jean Pierre	2
1845	LAHAYE Jean Pierre	Thionville,rue de	142	LAHAYE Jean Pierre	1234
1846	LARGEFELD Jean	Thionville,rue de	142	LAHAYE Jean Pierre	2
1847	BOURGEOIS André	Thionville,rue de	143	nn	2 4
1848	FIACRE Mathias	Thionville,rue de	143	nn	4
1849	HABÉ Dominique	Thionville,rue de	143	nn	4
1850	KERTZMAN André fils	Thionville,rue de	144	KERTZMAN André fils	123
1851	KERTZMAN Mathias	Thionville,rue de	144	KERTZMAN André fils	2 4
1852	LIBER Nicolas	Thionville,rue de	144	LIBER Nicolas	1 3
1853	BARTHEL Jean	Thionville,rue de	145	BRUNCK Jean Pierre	2
1854	BRUNCK Jean Pierre	Thionville,rue de	145	BRUNCK Jean Pierre	123
1855	SPECHT Pierre	Thionville,rue de	146	SPECHT Pierre	1234
1856	HUGUENIN (.....)	Thionville,rue de	147	HUGUENIN (.....)	1 3
1857	KRAU Jacques	Thionville,rue de	147	HUGUENIN (.....)	2 4
1858	LAURENT Théodore	Thionville,rue de	147	HUGUENIN (.....)	2
1859	SCHLÖESSER Jean dit LABINET	Thionville,rue de	148	SCHLÖESSER Jean dit LABINET	1234
1860	KUHN Pierre	Thionville,rue de	149	KUHN Pierre	1234
1861	FIACK Mathias	Thionville,rue de	150	nn	2
1862	SCHMIT (SCHMITZ) (.....),veuve	Thionville,rue de	150	nn	2 4
1863	MICHAELIS Mathias	Thionville,rue de	151	MICHAELIS Mathias	1234
1864	STEFFER (STIVER) Jean	Thionville,rue de	151	MICHAELIS Mathias	2 4
1865	STIVER Jean,la femme	Thionville,rue de	151	MICHAELIS Mathias	4
1866	THIRY Jean	Thionville,rue de	151	MICHAELIS Mathias	2 4
1867	BRAEMER Mathias,veuve	Thionville,rue de	152	BRAEMER Mathias,veuve	1 3
1868	WACHTHAUSEN Jean	Thionville,rue de	152	BRAEMER Mathias,veuve	2
1869	ESTGEN Anne,veuve	Thionville,rue de	153	KOKEISEN Jean	2
1870	KOKEISEN Jean	Thionville,rue de	153	KOKEISEN Jean	1 3
1871	PIEMONT Louis François	Thionville,rue de	153	KOKEISEN Jean	2
1872	SCHMIT Pierre,la veuve	Thionville,rue de	153	KOKEISEN Jean	2

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1821			
1822		chamoiseur	< 3 ouvriers
1823			
1824			
1825			
1826		tonnelier	< 3 ouvriers
1827	indigent(1816)	tailleur d'habits	< 3 ouvriers
1828	indigent(1816)		
1829		tonnelier	< 3 ouvriers
1830		cloutier	< 3 ouvriers
1831			
1832		tisserand,boutique,foires	< 3 ouvriers
1833		chapelier, foires	< 3 ouvriers
1834		dét.de boissons	
1835			
1836			
1837		maréchal-ferrant,boutique	< 3 ouvriers
1838			
1839		ambul.,colp.fruits &pet.objets	
1840		boulangier,dét.boissons	
1841		dét.boissons,boutique	
1842	indigente(1816)	ambulante,colport.fruits etc.	
1843			
1844			
1845		dét.boissons,Fabr.cierges égl.	boutique
1846			
1847		fileur de laine,marchés	< 3 ouvriers
1848		ambulant,colp.fruits etc.	
1849		ambulant,colport.	
1850			
1851		fileur de laine	< 3 ouvriers
1852		garde forestier	
1853	indigent(1816)		
1854			
1855		ménisier ,md planches & sapins	< 3 ouvriers
1856			
1857		chamoiseur	< 3 ouvriers
1858			
1859		dét.boissons,boutique	
1860		boulangier	
1861			
1862		ambulante,colp.de fruits	
1863		dét.de boissons,md bois & lan	
1864		ménisier	< 3 ouvriers
1865		tailleur pour femmes	< 3 ouvriers
1866		ébéniste	< 3 ouvriers
1867			
1868			
1869			
1870			
1871			
1872			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1873	HESSE Madeleine par SENNING Ph	Trèves,rue de	53	HESSE Madeleine	123
1874	FREDERICH (....),veuve	Trèves,rue de	54	nn	2
1875	MONET Frédéric	Trèves,rue de	54	nn	4
1876	ZUANG Dominique	Trèves,rue de	55	ZUANG Philippe	2 4
1877	ZUANG Philippe	Trèves,rue de	55	ZUANG Philippe	1 3
1878	PAYAL Jean,veuve	Trèves,rue de	56	nn	2 4
1879	BOURGMAYER Jacques	Trèves,rue de	57	HERMAN Georges	4
1880	HERMAN Georges	Trèves,rue de	57	HERMAN Georges	1 3
1881	DIEDERICH Augustin	Trèves,rue de	58	nn	4
1882	MULLENBERGER Mathias	Trèves,rue de	59	MULLENBERGER Mathias	1 3
1883	NIDERPRUM Nicolas	Trèves,rue de	59	MULLENBERGER Mathias	2
1884	BOOS Jean	Trèves,rue de	60	DANTZ Pierre	2 4
1885	DANTZ Pierre	Trèves,rue de	60	DANTZ Pierre	1234
1886	ROSBER (ROSPERT) Adam	Trèves,rue de	62	nn	2 4
1887	FRISCH (....),héritiers	Trèves,rue de	63	FRISCH (....),héritiers	1 3
1888	FRISCH Nicolas	Trèves,rue de	63	FRISCH (....),héritiers	2 4
1889	RUPPERT (ROUPPERT) Mathias	Trèves,rue de	79	RUPPERT (ROUPPERT) Mathias	1234
1890	SIMON Jean	Trèves,rue de	80	nn	2
1891	SIMON Marie	Trèves,rue de	80	nn	4
1892	SCHMIT François Henry	Trèves,rue de	81	SCHMIT François Henry	123
1893	SERVAIS Dominique	Trèves,rue de	82	SERVAIS Dominique	123
1894	SERVAIS Dominique	Trèves,rue de	83	SERVAIS Dominique	123
1895	BREMER Théodore	Trèves,rue de	84	KREUTZER (....),la veuve	2
1896	KREUTZER (....),la veuve	Trèves,rue de	84	KREUTZER (....),la veuve	1 3
1897	HOSS Pierre	Trèves,rue de	85	HOSS Pierre	1234
1898	GINGO Michel,la veuve	Trèves,rue de	86	GINGO Michel,la veuve	1 3
1899	HATTO Jean	Trèves,rue de	87	SCHMIT Jacques	2
1900	SCHMIT Jacques	Trèves,rue de	87	SCHMIT Jacques	1 3
1901	BLANC Christophe	Trèves,rue de	88	CLAISSE Jean,héritiers	2
1902	CLAISSE Jean,héritiers	Trèves,rue de	88	CLAISSE Jean,héritiers	1 3
1903	CLAISSE Pierre	Trèves,rue de	88	CLAISSE Jean,héritiers	2
1904	MAGNERICH (MANGERICH) Jean	Trèves,rue de	88	CLAISSE Jean,héritiers	2 4
1905	MEYER Antoine	Trèves,rue de	88	CLAISSE Jean,héritiers	2
1906	WAGNER Jean	Trèves,rue de	88	CLAISSE Jean,héritiers	2
1907	BEHM Eglise	Trèves,rue de	89	divers	2 4
1908	BELLION Pierre	Trèves,rue de	89	BELLION Pierre	1 3
1909	SCHMIT Jacob	Trèves,rue de	89	SCHMIT Jacob	1 3
1910	WAGNER (....),la veuve	Trèves,rue de	89	WAGNER (....),la veuve	123
1911	BREAGENTZER Pierre	Trèves,rue de	90	BREAGENTZER Pierre	1234
1912	BELLER Joseph	Trèves,rue de	91	BELLER Joseph	1234
1913	BREYER Jean Baptiste	Trèves,rue de	91	BELLER Joseph	2
1914	WEYLAND Alexandre	Trèves,rue de	92	nn	2
1915	ERNE Louis	Trèves,rue de	93	nn	2 4
1916	GRUMBERG François	Trèves,rue de	93	nn	2
1917	FELTHAUSEN Guillaume	Trèves,rue de	94	FELTHAUSEN Guillaume	1 3
1918	FUNCK Hilaire	Trèves,rue de	94	FELTHAUSEN Guillaume	2 4
1919	TOURNELLE Guillaume	Trèves,rue de	95	TOURNELLE Guillaume	1234
1920	EYDT Michel, fils	Bons Malades	1	nn	4
1921	GILLEN Michel	Bons Malades	2	nn	4
1922	MERTENS Mathias	Bons Malades	5	nn	4
1923	GRETEN Mathias	Bons Malades	8	nn	4
1924	BOURSCHEID Jean	Bons Malades	10	nn	4

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1873			
1874			
1875		ambulant.colport.fruits	
1876		fleur.de laine,foires	< 3 ouvriers
1877			
1878		cloutier	< 3 ouvriers
1879		tisserand	< 3 ouvriers
1880			
1881		dét.de boissons	
1882			
1883			
1884		boutique	
1885		couvreur.boutique	< 3 ouvriers
1886		dét.boissons,boutique	
1887			
1888		tisserand	< 3 ouvriers
1889		mar.-ferrant,traite chevaux et	bestiaux mal.,bout.,dét.boiss.
1890			
1891		boutique	
1892			
1893		boulangier,dét.boissons	
1894	imposé global.avec maison 82		
1895			
1896			
1897		tisserand	< 3 ouvriers
1898			
1899			
1900			
1901	indigent(1816)		
1902			
1903			
1904		serrurier	< 3 ouvriers
1905			
1906			
1907		cordonnier	< 3 ouvriers
1908			
1909			
1910			
1911		maçon	< 3 ouvriers
1912		vitrier	< 3 ouvriers
1913			
1914			
1915		menuisier	< 3 ouvriers
1916			
1917			
1918		voiturier march.	
1919		dét.boissons,boutique	
1920		moulin à farine,hulle,carton	
1921		poissonnier	
1922		dét.de boissons	
1923		poissonnier	
1924	parti(1816)	tonnelier	< 3 ouvriers

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1925	HANSEN Jacques	Bons Malades	14	HANSEN Jacques	1234
1926	BOCH Pierre François	Bons Malades	16	BOCH Pierre François	13
1927	RIFFER Henry	Bons Malades	16	nn	2
1928	ANTOINE François,veuve	Bons Malades	18	ANTOINE François,veuve	123
1929	GILLEN Pierre	Bons Malades	21	GILLEN Pierre	123
1930	SCHUMMER Michel	Bons Malades	22	nn	2
1931	PAUL Jean	Bons Malades	23	nn	2
1932	REDINGER Georges	Bons Malades	24	REDINGER Georges	123
1933	SCHERGEN Jean	Bons Malades	25	nn	2
1934	DEL TGEN Henry	Bons Malades	26	nn	3
1935	JÄGER Mathias	Bons Malades	27	nn	2
1936	KOHL Jean & GILLEN Michel	Bons Malades	28	nn	3
1937	GRETEN Mathias	Bons Malades	29	nn	2
1938	JONAS Michel	Bons Malades	30	JONAS Michel	123
1939	CORNELY Michel	Bons Malades	31	CORNELY Michel	13
1940	RUPPERT (....),veuve	Bons Malades	32	RUPPERT (....),veuve	123
1941	THIL Hubert	Bons Malades	33	THIL Hubert	13
1942	GRETEN Mansuet	Bons Malades	34	GRETEN Mansuet	123
1943	THIL Jean	Bons Malades	35	id	23
1944	KREMER Mathias	Bons Malades	36	nn	2
1945	BAUER Dominique	Bons Malades	37	BAUER Dominique	123
1946	EYDT Nicolas	Bons Malades	38	EYDT Nicolas	123
1947	FEDERSPIEL Nicolas	Bons Malades		nn	3
1948	ROUFF Lambert	Lampersberg	1	ROUFF Lambert	1
1949	NICOLAS Philippe	Lampersberg	4	nn	2
1950	MERTENS Nicolas	Lampersberg	5	MERTENS Nicolas	123
1951	HANSEN Jean	Lampersberg	6	nn	2
1952	DEHONTHEIM Jean Nicolas	Lampersberg	7	nn	2
1953	CASSAL (....) née TORNACO	Lampersberg		CASSAL (....) née TORNACO	1
1954	GONNER François	Lampersberg		GONNER François	1
1955	JUNGERS (....) par PENNAY P.	Lampersberg		JUNGERS (....)	1
1956	KONNER Nicolas	Lampersberg		KONNER Nicolas	1
1957	Maison Curiale de Luxembourg	Lampersberg		Maison Curiale de Luxembourg	1
1958	MEER Pierre	Lampersberg		MEER Pierre	1
1959	MEYER Henry	Lampersberg		MEYER Henry	1
1960	PENNAY Pierre	Lampersberg		PENNAY Pierre	1
1961	STAUD Mathias	Lampersberg		STAUD Mathias	1
1962	WEBER Mathias	Lampersberg		WEBER Mathias	1
1963	WIGNIEUL Nicolas	Marly,petit	9	WIGNIEUL Nicolas	123
1964	BOURSCHEID Pierre	Marly,petit	10	BOURSCHEID Pierre	123
1965	RENERT Nicolas	Marly,petit	11	RENERT Nicolas	123
1966	DUHREN Anne,veuve	Marly,petit	12	DUHREN Anne,veuve	123
1967	JUNGBLUT Nicolas	Marly,petit	13	JUNGBLUT Nicolas	123
1968	ANTOINE (....),veuve	Marly,petit		nn	3
1969	BINTZ Jean	Marly,petit		BINTZ Jean	1
1970	REMICHER Dominique	Marly,petit		REMICHER Dominique	1
1971	SCHRAEDER Georges,veuve	Marly,petit		SCHRAEDER Georges,veuve	13
1972	WAMPACH Joseph	Marly,petit		WAMPACH Joseph	1
1973	JENTGEN Jean	Brasseurs,rue des	63	nn	24
1974	POMMEREL Jean	Brasseurs,rue des	64	nn	2
1975	PAQUET Jean	Brasseurs,rue des	66	nn	2
1976	NEUF Jean	Brasseurs,rue des	67	nn	2

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1925		détail. boissons,md,boutique	
1926			
1927			
1928			
1929			
1930			
1931			
1932			
1933			
1934			
1935			
1936			
1937			
1938			
1939			
1940			
1941			
1942			
1943			
1944			
1945			
1946			
1947			
1948			
1949			
1950			
1951			
1952			
1953			
1954			
1955	de Bergem		
1956			
1957			
1958	indigent(1816)		
1959	indigent(1816)		
1960			
1961			
1962			
1963			
1964			
1965			
1966			
1967			
1968			
1969			
1970			
1971			
1972			
1973		maçon	3-12 ouvriers
1974	indigent(1816)		
1975			
1976			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
1977	HOFFMAN Jean	Brasseurs,rue des	68	HOFFMAN Jean	1
1978	SCHMIT (...),vve & HOFFMAN Jean	Brasseurs,rue des	68	SCHMIT (...),vve & HOFFMAN Jean	1 3
1979	SCHMIT (...),veuve	Brasseurs,rue des	68	SCHMIT (...),veuve	1
1980	PRINTZ Bernard	Brasseurs,rue des	71	PRINTZ Bernard	1234
1981	DELGEN Laurent	Brasseurs,rue des	72	nn	2
1982	ROESGEN Bernard	Brasseurs,rue des	73	ROESGEN Bernard	123
1983	FELTEN Pierre	Brasseurs,rue des	74	FELTEN Pierre	1234
1984	STEFFEN Michel	Brasseurs,rue des	75	STEFFEN Michel	1234
1985	MICHEL Jean	Brasseurs,rue des	76	TOUSSAINT Jean	2
1986	TOUSSAINT Jean	Brasseurs,rue des	76	TOUSSAINT Jean	1234
1987	BURGER (BOURGER) Nicolas	Brasseurs,rue des	77	BURGER (BOURGER) Nicolas	1234
1988	CLAISSE Michel	Brasseurs,rue des	79	CLAISSE Michel	123
1989	EMMEL Max	Brasseurs,rue des	80	EMMEL Max	1 3
1990	ENGLER (...),veuve	Brasseurs,rue des	80	ENGLER (...),veuve	1 3
1991	PAQUET André,veuve	Brasseurs,rue des	80	ENGLER (...),veuve	1 3
1992	SCHMIT Jean	Brasseurs,rue des	80	EMMEL Max/ENGLER (...),vve	2 4
1993	BOUREN Anne	Eich,r.d-Paffendhal	1	THEATO Louis,héritiers	4
1994	SCHUEUR Henry	Eich,r.d-Paffendhal	1	THEATO Louis,héritiers	2
1995	THEATO Louis,héritiers	Eich,r.d-Paffendhal	1	THEATO Louis,héritiers	1 3
1996	WAGNER Urbain	Eich,r.d-Paffendhal	1	THEATO Louis,héritiers	4
1997	BAILLEUX Jean	Eich,r.d-Paffendhal	2	ENGEL Guillaume/BAUER Jean	2
1998	BAUER Jean	Eich,r.d-Paffendhal	2	BAUER Jean	1234
1999	ENGEL Guillaume	Eich,r.d-Paffendhal	2	ENGEL Guillaume	1234
2000	BREMER Pierre	Eich,r.d-Paffendhal	3	BREMER Pierre	1234
2001	PEPPINGER Louis	Eich,r.d-Paffendhal	3	BREMER Pierre/WEMMER Anne Mar.	4
2002	WEMMER Anne Marie	Eich,r.d-Paffendhal	3	WEMMER Anne-Marie	123
2003	PAQUET Jean	Eich,r.d-Paffendhal	4	PAQUET Jean	123
2004	WITTENAUER Georges	Eich,r.d-Paffendhal	5	WITTENAUER Georges	123
2005	LANG Joseph	Eich,r.d-Paffendhal	6	LANG Joseph	1234
2006	ADAM Dominique	Eich,r.d-Paffendhal	7	BECKER (...),veuve	2
2007	BECKER (...),veuve	Eich,r.d-Paffendhal	7	BECKER (...),veuve	123
2008	LAURENT Mathias	Eich,r.d-Paffendhal	7	BECKER (...),veuve	2 4
2009	BAUER Mathias	Eich,r.d-Paffendhal	8	BAUER Mathias	1234
2010	GOEDERT Henry	Eich,r.d-Paffendhal	8	BAUER Mathias/REUTER François	2
2011	MIEYER Nicolas	Eich,r.d-Paffendhal	8	BAUER Mathias/REUTER François	2
2012	POMMEREL Henry	Eich,r.d-Paffendhal	8	BAUER Mathias/REUTER François	2
2013	REUTER François	Eich,r.d-Paffendhal	8	REUTER François	123
2014	REUTER Henry	Eich,r.d-Paffendhal	8	BAUER Mathias/REUTER François	3
2015	POMMEREL Henry	Eich,r.d-Paffendhal	9	nn	4
2016	REUTER François	Eich,r.d-Paffendhal	9	nn	4
2017	LAHAYE (...),veuve	Eich,r.d-Paffendhal	10	LAHAYE (...),veuve	1234
2018	GINDORFF Martin	Eich,r.d-Paffendhal	11	GINDORFF Martin	1234
2019	COLLINET Jean	Eich,r.d-Paffendhal	12	COLLINET Jean	1234
2020	PIGEON Henry	Eich,r.d-Paffendhal	13	PIGEON Henry	1 3
2021	SCHLAESSER Antoine	Eich,r.d-Paffendhal	14	SCHLAESSER Antoine	1234
2022	ALESCH Louis	Eich,r.d-Paffendhal	15	Bureau de Bienfaisance	2
2023	Bureau de Bienfaisance	Eich,r.d-Paffendhal	15	Bureau de Bienfaisance	1 3
2024	MOST (...),veuve	Eich,r.d-Paffendhal	15	Bureau de Bienfaisance	2 4
2025	PAQUET Hubert	Eich,r.d-Paffendhal	16	PAQUET Hubert	1234
2026	BIVER Michel	Eich,r.d-Paffendhal	17	WAGNER Jean	2 4
2027	WAGNER Jean	Eich,r.d-Paffendhal	17	WAGNER Jean	123
2028	REUTER Pierre,veuve	Eich,r.d-Paffendhal	18	REUTER Pierre,veuve	1234

Ncrl	Remarques	Profession	Informations complémentaires
1977			
1978			
1979			
1980		moulin à farine	
1981			
1982			
1983		lisserand	< 3 ouvriers
1984		lisserand	< 3 ouvriers
1985	indigent(1816)		
1986		maçon	< 3 ouvriers
1987		lisserand	< 3 ouvriers
1988			
1989			
1990			
1991			
1992		lisserand,tonnelier	< 3 ouvriers
1993		ambulante,colport.fruits	
1994			
1995			
1996		dét.de boissons,boutique	
1997			
1998		lisserand,foires	3-12 ouvriers
1999		fabr.draps,boutique,foires	< 3 ouvriers
2000		barbier	
2001		cordonnier	3-12 ouvriers
2002			
2003			
2004			
2005		boucher	
2006			
2007			
2008		ambulant,colporteur	
2009		menuisier,charcutier,boutique	
2010			
2011	indigent(1816)		
2012			
2013			
2014			
2015		colporteur de poissons	
2016		boulangier,dét.de boissons	
2017		charcutière,dét.boiss.,bout.	
2018		dét.boiss.,md de bois,boutique	
2019		chirurgien & accoucheur	
2020			
2021		tanneur	< 3 ouvriers
2022			
2023			
2024		boulangère	
2025		tanneur	< 3 ouvriers
2026		dét.de boissons	
2027			
2028		boulangère,dét.boissons	

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
2029	ENGLER Antoine	Eich,r.d-Paffendhal	19	GRIVELDING (.....),veuve	2
2030	ENGLER Jean	Eich,r.d-Paffendhal	19	GRIVELDING (.....),veuve	2
2031	GRIVELDING (.....),veuve	Eich,r.d-Paffendhal	19	GRIVELDING (.....),veuve	123
2032	LEONARD Guillaume	Eich,r.d-Paffendhal	19	GRIVELDING (.....),veuve	2
2033	SUTTOR Pierre	Eich,r.d-Paffendhal	19	GRIVELDING (.....),veuve	4
2034	DORN Jean Michel	Eich,r.d-Paffendhal	20	DORN Jean Michel	1234
2035	HEMMER Robert	Eich,r.d-Paffendhal	20	DORN Jean Michel	2 4
2036	THOMES Michel	Eich,r.d-Paffendhal	20	DORN Jean Michel	2
2037	DECKER Pierre	Eich,r.d-Paffendhal	21	EVERT Jean/REUTER Nicolas	2
2038	EVERT Jean	Eich,r.d-Paffendhal	21	EVERT Jean	1 3
2039	FISCHER Jean Nicolas	Eich,r.d-Paffendhal	21	EVERT Jean/REUTER Nicolas	2
2040	GRÜN Marguerite	Eich,r.d-Paffendhal	21	EVERT Jean/REUTER Nicolas	4
2041	REUTER Marguerite,veuve	Eich,r.d-Paffendhal	21	EVERT Jean/REUTER Nicolas	4
2042	REUTER Marguerite,veuve	Eich,r.d-Paffendhal	21	REUTER Nicolas	2
2043	REUTER Nicolas	Eich,r.d-Paffendhal	21	REUTER Nicolas	123
2044	STOCKERT Henry	Eich,r.d-Paffendhal	21	EVERT Jean/REUTER Nicolas	2
2045	SCHEUER (.....),veuve	Eich,r.d-Paffendhal	23	nn	2 4
2046	POMMEREL Louis	Eich,r.d-Paffendhal	24	POMMEREL Louis	1234
2047	BEFORT Sebastien	Eich,r.d-Paffendhal	25	BEFORT Sébastien	1234
2048	LELLIG Antoine	Eich,r.d-Paffendhal	26	STROUPPERT Paul,veuve	2 4
2049	STROUPPERT Paul,veuve	Eich,r.d-Paffendhal	26	STROUPPERT Paul,veuve	123
2050	BURGER (BOURGER) Michel	Eich,r.d-Paffendhal	27	CLAUDIN (.....),héritiers	2 4
2051	CLAUDIN (.....),héritiers	Eich,r.d-Paffendhal	27	CLAUDIN (.....),héritiers	1 3
2052	CLAUDIN Guillaume	Eich,r.d-Paffendhal	27	CLAUDIN (.....),héritiers	2
2053	CLAUDIN Marie	Eich,r.d-Paffendhal	27	CLAUDIN (.....),héritiers	2 4
2054	KLEIN Jean	Eich,r.d-Paffendhal	27	CLAUDIN (.....),héritiers	2
2055	LEONARD Guillaume	Eich,r.d-Paffendhal	27	CLAUDIN (.....),héritiers	4
2056	MUNSHAUSEN Jean	Eich,r.d-Paffendhal	27	CLAUDIN (.....),héritiers	2 4
2057	REUTER Nicolas	Eich,r.d-Paffendhal	27	CLAUDIN (.....),héritiers	4
2058	THEATO Jean	Eich,r.d-Paffendhal	28	THEATO Jean	1234
2059	FOLSCHETTE Jean,héritiers	Eich,r.d-Paffendhal	29	FOLSCHETTE Jean,héritiers	1 3
2060	STUMPER Henry	Eich,r.d-Paffendhal	29	FOLSCHETTE Jean,héritiers	2 4
2061	URBAN (URBANY) Nicolas	Eich,r.d-Paffendhal	29	FOLSCHETTE Jean,héritiers	2 4
2062	THEATO Godfroid	Eich,r.d-Paffendhal	30	THEATO Godfroid	1234
2063	DOMANGE Nicolas,veuve	Eich,r.d-Paffendhal	31	DOMANGE Nicolas,veuve	1234
2064	ENGEL Hubert	Eich,r.d-Paffendhal	31	divers	2
2065	ENGLER Antoine	Eich,r.d-Paffendhal	31	divers	4
2066	HENNICO (.....),veuve	Eich,r.d-Paffendhal	31	HENNICO (.....),veuve	1 3
2067	STITZ Joseph,veuve	Eich,r.d-Paffendhal	31	STITZ Joseph,veuve	1 3
2068	EVERLING Joseph	Eich,r.d-Paffendhal	32	nn	2
2069	LIMPACH Balhasare	Eich,r.d-Paffendhal	33	LIMPACH Balhasare	123
2070	REUTER Donat	Eich,r.d-Paffendhal	33	LIMPACH Balhasare	2
2071	SCHEER Jean	Eich,r.d-Paffendhal	33	LIMPACH Balhasare	2 4
2072	BLUM Pierre	Eich,r.d-Paffendhal	34	BLUM Pierre	1234
2073	ENGEL Hubert	Eich,r.d-Paffendhal	35	TERNES Jacques	4
2074	NOKEL Michel	Eich,r.d-Paffendhal	35	TERNES Jacques	2
2075	TERNES Jacques	Eich,r.d-Paffendhal	35	TERNES Jacques	1 3
2076	THILL Pierre	Eich,r.d-Paffendhal	35	TERNES Jacques	2 4
2077	WEBER Jean	Eich,r.d-Paffendhal	36	WEBER Jean	1234
2078	RASSEL Jean	Eich,r.d-Paffendhal	37		4
2079	ROSSET Jacques	Eich,r.d-Paffendhal	37	WEBER Jean	2
2080	STAUDT Jacques	Eich,r.d-Paffendhal	37	STAUDT Jacques	1

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
2029	célibataire		
2030			
2031			
2032	indigent(1816)		
2033		cloutier	< 3 ouvriers
2034		dét.boissons	
2035		tisserand	< 3 ouvriers
2036			
2037			
2038			
2039			
2040		fondeur de cuivre,foires	< 3 ouvriers
2041		ambulante,colport.fruits	
2042			
2043			
2044			
2045		boulangère	
2046		poissonnier	
2047		tisserand,foires,boutique	3-12 ouvriers
2048		boucher	
2049			
2050		tailleur femmes	< 3 ouvriers
2051			
2052			
2053		dét.boissons,boutique	
2054			
2055	décharge	vitrier	< 3 ouvriers
2056		cordonnier	< 3 ouvriers
2057		tisserand,dét.boiss.,boutique	< 3 ouvriers
2058		boucher	
2059			
2060		tailleur d'habits	< 3 ouvriers
2061		fileur de laine	< 3 ouvriers
2062		boucher	
2063		dét.boissons,boutique	
2064			
2065		cordonnier,lanneur des propres	cuirs,foires, < 3 ouvriers
2066	indigente(1816)		
2067			
2068	parti pour Remich(1816)		
2069			
2070			
2071		fondeur de cuivre	< 3 ouvriers
2072		menuisier	< 3 ouvriers
2073		chapelier,foires	< 3 ouvriers
2074			
2075			
2076		colp.poissons	
2077		boulangier,dét.boissons	
2078		dét.de boissons,foires	
2079			
2080			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
2081	STEPHANY (.....),veuve	Eich,r.d'-Paffendhal	37		4
2082	WITNAUER Georges	Eich,r.d'-Paffendhal	37		4
2083	MARCHAL (MARECHAL) Mathias	Eich,r.d'-Paffendhal	38	MARCHAL (MARECHAL) Mathias	1234
2084	MUNHAUSEN Henry	Eich,r.d'-Paffendhal	39	WAGNER Mathias	2 4
2085	WAGNER Mathias	Eich,r.d'-Paffendhal	39	WAGNER Mathias	1234
2086	JUNGERS François	Eich,r.d'-Paffendhal	40	JUNGERS François	1234
2087	FELLER (.....),héritiers	Eich,r.d'-Paffendhal	41	FELLER (.....),héritiers	1 3
2088	WACKEL François	Eich,r.d'-Paffendhal	41	FELLER (.....),héritiers	2
2089	WEBER Jacques	Eich,r.d'-Paffendhal	41	FELLER (.....),héritiers	2
2090	SCHEUER Henry	Eich,r.d'-Paffendhal		nn	4
2091	MEYER Jean	Pont,rue du	42	MEYER Pierre	4
2092	MEYER Pierre	Pont,rue du	42	MEYER Pierre	123
2093	BRUCHER Nicolas	Pont,rue du	43	MORBAIX François	2
2094	HOFFMAN Jacques	Pont,rue du	43	MORBAIX François	2
2095	MORBAIX François	Pont,rue du	43	MORBAIX François	123
2096	MORBY Lambert	Pont,rue du	43	MORBAIX François	4
2097	NITTELET (.....),héritiers	Pont,rue du	44	NITTELET (.....),héritiers	123
2098	PEPPINGER Louis	Pont,rue du	44	NITTELET (.....),héritiers	2 4
2099	REUTER Donat	Pont,rue du	44	NITTELET (.....),héritiers	4
2100	HILTGEN Jean	Pont,rue du	45	WINCKLER Jean	2 4
2101	WEBER (.....),veuve	Pont,rue du	45	WINCKLER Jean	2
2102	WINCKLER Jean	Pont,rue du	45	WINCKLER Jean	1234
2103	MARTIN Jean	Pont,rue du	46	MOLITOR Jean François	2 4
2104	MOLITOR Jean François	Pont,rue du	46	MOLITOR Jean François	123
2105	PAULY Jean	Pont,rue du	46	MOLITOR Jean François	2
2106	MORIS (.....),veuve	Pont,rue du	47	MORIS (.....),veuve	1 3
2107	POMMEREL Jean	Pont,rue du	47	MORIS (.....),veuve	4
2108	BERNARD Louis	Pont,rue du	48	KOENIG (.....),veuve	2 4
2109	KOENIG (.....),veuve	Pont,rue du	48	KOENIG (.....),veuve	123
2110	POMMEREL Jean Henry	Pont,rue du	48	KOENIG (.....),veuve	2
2111	KUFFER (KIEFFER) Jean Pierre	Pont,rue du	49	KUFFER (KIEFFER) Jean Pierre	1 34
2112	KUFFER Jean	Pont,rue du	49	KUFFER Jean	123
2113	THEIS (.....),veuve	Pont,rue du	50	THEIS (.....),veuve	1 3
2114	JUNGBLUT Nicolas	Pont,rue du	51	SCHOOS Joseph,veuve	2
2115	SCHOOS Joseph,veuve	Pont,rue du	51	SCHOOS Joseph,veuve	1 3
2116	BEICHT Michel	Pont,rue du	53	LENTZ (.....),veuve	2
2117	KNAB Jacques	Pont,rue du	53	LENTZ (.....),veuve	2
2118	LENTZ (.....),veuve	Pont,rue du	53	LENTZ (.....),veuve	1234
2119	WORTHINGER Jean Baptiste	Pont,rue du	53	LENTZ (.....),veuve	2
2120	DANY (.....),héritiers	Pont,rue du	54	DANY (.....),héritiers	1 3
2121	FLIES Conrad	Pont,rue du	54	DANY (.....),héritiers	2
2122	BEICHT Jean	Pont,rue du	62	RICHARD Nicolas	2
2123	RICHARD Nicolas	Pont,rue du	62	RICHARD Nicolas	123
2124	AREND Jean	Tisserands,rue des	83	MOHR Jean Pierre	2 4
2125	LECOMTE François	Tisserands,rue des	83	MOHR Jean Pierre	2
2126	MOHR Jean Pierre	Tisserands,rue des	83	MOHR Jean Pierre	1 3
2127	FISCHER Donat	Tisserands,rue des	84	FISCHER Donat	1 3
2128	FUNCK Mathias	Tisserands,rue des	84	FUNCK Mathias	123
2129	FISCHER Joseph	Tisserands,rue des	85	HEMMER (.....),veuve	2 4
2130	GENGLER Dominique	Tisserands,rue des	85	HEMMER (.....),veuve	2
2131	HEMMER (.....),veuve	Tisserands,rue des	85	HEMMER (.....),veuve	1 3
2132	CLAISSE Charles	Tisserands,rue des	86	CLAISSE Charles	1 3

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
2081		ambulants,colport.fruits	
2082		boutique	
2083		menuisier,dét.boiss.,foires	< 3 ouvriers
2084		cordonnier	< 3 ouvriers
2085		tonnelier	< 3 ouvriers
2086		cordonnier, foires	< 3 ouvriers
2087			
2088			
2089			
2090		boulangier,charcutier,dét.boiss	
2091		cloutier	< 3 ouvriers
2092			
2093	indigent(1816)		
2094			
2095			
2096		tisserand	< 3 ouvriers
2097			
2098		cordonnier	< 3 ouvriers
2099		maître d'école	
2100		tonnelier	< 3 ouvriers
2101			
2102		fileur de laine	< 3 ouvriers
2103		cordonnier	< 3 ouvriers
2104			
2105			
2106			
2107	indigent(1816)	poissonnier	
2108		ambulant,colporteur	
2109			
2110			
2111		tanneur,moulin à farine	
2112			
2113	indigente(1816)		
2114			
2115			
2116			
2117			
2118		ambulante,colp.fruits	
2119			
2120			
2121			
2122			
2123			
2124		taillandier,md de fer,foires	
2125			
2126			
2127			
2128			
2129		tisserand	3-12 ouvriers
2130			
2131			
2132			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
2133	FISCHBACH François	Tisserands,rue des	86	FISCHBACH François	1 3
2134	KARICHER François	Tisserands,rue des	86	CLAISSE Ch./FISCHBACH François	2
2135	MARTIN François	Tisserands,rue des	86	CLAISSE Ch./FISCHBACH François	2
2136	WAGNER Thomas	Tisserands,rue des	87	WAGNER Thomas & REISTROFF,vve	2
2137	WAGNER Thomas & REISTROFF,vve	Tisserands,rue des	87	WAGNER Thomas & REISTROFF,vve	1 3
2138	ACKERMAN Jean	Tisserands,rue des	88	EMMEL Pierre	2
2139	EMMEL Pierre	Tisserands,rue des	88	EMMEL Pierre	123
2140	GROSS (.....),veuve	Tisserands,rue des	89	GROSS (.....),veuve	1 3
2141	SCHWIRTZ François	Tisserands,rue des	89	GROSS (.....),veuve	4
2142	FELLER (.....),veuve	Tisserands,rue des	90	FELLER (.....),veuve	123
2143	FISCHBACH Henry	Tisserands,rue des	90	FELLER (.....),veuve	2
2144	PAULY Jean	Tisserands,rue des	90	FELLER (.....),veuve	2
2145	WEBER Chretien	Tisserands,rue des	91	WEBER Chrétien	1234
2146	BIVER Pierre	Tisserands,rue des	92	divers	2
2147	GROSS Adam	Tisserands,rue des	92	GROSS Adam	1 3
2148	HONTHEIM Math. & SCHILTZ.....vve	Tisserands,rue des	92	HONTHEIM Math. & SCHILTZ.....vve	1 3
2149	NIMAX Jean	Tisserands,rue des	93	NIMAX Jean	123
2150	SCHOOS Nicolas	Tisserands,rue des	93	NIMAX Jean	2
2151	NOESEN Pierre	Tisserands,rue des	94	NOESEN Pierre	123
2152	REULAND Jean	Tisserands,rue des	95	nn	2
2153	WILTZIUS Guillaume	Tisserands,rue des	95	nn	2
2154	GROSS Philippe	Tisserands,rue des	96	GROSS Philippe	1 3
2155	SCHWIRTZ François	Tisserands,rue des	96	GROSS Philippe	2
2156	OUSINGER Pierre	Tisserands,rue des	97	OUSINGER Pierre	123
2157	DEHM Jean Baptiste,veuve	Tisserands,rue des	98	DEHM Jean Baptiste,veuve	1 3
2158	SCHREINER Michel,héritiers	Tisserands,rue des	98	DEHM Jean Baptiste	3
2159	BEFORT Jean	Tisserands,rue des	99	divers	2 4
2160	FENIS Georges	Tisserands,rue des	99	FENIS Georges	1 3
2161	REULAND Jean & consorts	Tisserands,rue des	99	REULAND Jean & consorts	1 3
2162	SCHREINER Hilaire et André	Tisserands,rue des	99	SCHREINER Hilaire et André	1 3
2163	BIVER Jean	Tisserands,rue des	101	BIVER Jean	1 3
2164	BIVER Jean, veuve	Tisserands,rue des	101	BIVER Jean,veuve	123
2165	BREYER Henry	Tisserands,rue des	102	BREYER Henry	123
2166	SCHOOS Christophe,héritiers	Tisserands,rue des	103	SCHOOS Christophe,héritiers	1 3
2167	SCHUMACHER Pierre	Tisserands,rue des	103	SCHOOS Christophe,héritiers	4
2168	USINGER (OUSINGER) Pierre	Tisserands,rue des	103	SCHOOS Christophe,héritiers	4
2169	STEFFEN Hubert	Tisserands,rue des	104	STEFFEN Hubert	123
2170	BOUR Dominique,héritiers	Tisserands,rue des	105	BOUR Dominique,héritiers	1 3
2171	GRAFF Michel	Tisserands,rue des	105	BOUR Dominique,héritiers	2
2172	MEYER Frédéric	Tisserands,rue des	105	BOUR Dominique,héritiers	2
2173	SCHILTZ Sebastien	Tisserands,rue des	105	BOUR Dominique,héritiers	2
2174	THOL (.....),veuve	Tisserands,rue des	106	THOL (.....),veuve	1 3
2175	BEFORT Jacques	Tisserands,rue des	107	nn	2
2176	SCHEUER Charles	Tisserands,rue des	107	nn	4
2177	SCHEUER Charles	Vauban,rue de	107	SCHEUER Charles	123
2178	FELLER Antoine	Vauban,rue de	108	HILTGEN Henry & Jean	2
2179	HILTGEN Henry	Vauban,rue de	108	HILTGEN Henry & Jean	2
2180	HILTGEN Henry & Jean	Vauban,rue de	108	HILTGEN Henry & Jean	1 3
2181	HILTGEN Jean	Vauban,rue de	108	HILTGEN Henry & Jean	2 4
2182	KNEIP (.....),veuve	Vauban,rue de	109	KNEIP (.....),veuve	1 3
2183	KONTZDORFF Mathias	Vauban,rue de	109	KNEIP (.....),veuve	2
2184	PAULY Madeleine	Vauban,rue de	109	KNEIP (.....),veuve	4

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
2133			
2134	indigent(1816)		
2135		maçon	
2136			
2137			
2138			
2139			
2140			
2141		voiturier de marchandises	
2142			
2143			
2144			
2145		tisserand	< 3 ouvriers
2146			
2147			
2148			
2149			
2150	indigent(1816)		
2151			
2152			
2153			
2154			
2155			
2156			
2157			
2158			
2159		tisserand,foires	3-12 ouvriers
2160			
2161			
2162			
2163			
2164			
2165			
2166			
2167		menuisier	< 3 ouvriers
2168		cordonnier,foires	3-12 ouvriers
2169			
2170			
2171		journalier	
2172	indigent(1816)		
2173			
2174			
2175			
2176		tisserand,dét.de boissons	< 3 ouvriers
2177			
2178			
2179			
2180			
2181		tonnelier	
2182			
2183			
2184		ambul.,colp.fruits & poissons	

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
2185	NIDERKORN (.....),héritiers	Vauban,rue de	110	NIDERKORN (.....),héritiers	13
2186	STIRN Nicolas	Vauban,rue de	110	NIDERKORN (.....),héritiers	24
2187	HANSEN Henry	Vauban,rue de	112	HANSEN Henry	123
2188	BEICHT (.....) & SCHOOS (.....)	Vauban,rue de	113	BEICHT (.....) & SCHOOS (.....)	13
2189	MERSCH Jean	Vauban,rue de	113	MERSCH Jean	13
2190	SCHOOS Jacques	Vauban,rue de	113	divers	2
2191	MENAGER Georges	Vauban,rue de	114	SEBASTIEN Nicolas	2
2192	SEBASTIEN Nicolas	Vauban,rue de	114	SEBASTIEN Nicolas	13
2193	MOISSEM (MOISSON) Mathias	Vauban,rue de	115	MOISSEM (MOISSON) Mathias	1234
2194	DIDERICH Auguste	Vauban,rue de	116	DIDERICH Auguste	13
2195	EMMEL Jean	Vauban,rue de	116	DIDERICH Auguste	2
2196	SERTA Pierre	Vauban,rue de	116	DIDERICH Auguste	2
2197	GORDEL Anne	Vauban,rue de	117	SCHMIT Jean,veuve	4
2198	RINKIN (RENQUIN) Constant	Vauban,rue de	117	SCHMIT Jean,veuve	24
2199	SCHMIT Jean,veuve	Vauban,rue de	117	SCHMIT Jean,veuve	13
2200	CLAUS (.....),veuve	Vauban,rue de	118	CLAUS (.....),veuve	123
2201	LECONTE François	Vauban,rue de	118	CLAUS (.....),veuve	4
2202	GEORGES Mathias	Vauban,rue de	119	GEORGES Mathias	1234
2203	GRUNBERGER François	Vauban,rue de	120	GRUNBERGER François	1
2204	RICHARD Jean	Vauban,rue de	120	GRUNBERGER François	24
2205	BEFFORT Sébastien	Vauban,rue de	121	nn	4
2206	MORBAIX (MORBY) Nicolas	Vauban,rue de	121	nn	24
2207	DAMIEN Jacques	Vauban,rue de	123	DAMIEN Jacques	13
2208	KREMER Jean	Vauban,rue de	123	DAMIEN Jacques	24
2209	DAMIEN Jacques	Vauban,rue de	124	DAMIEN Jacques	13
2210	CLAISSE Joseph	Vauban,rue de	125	CLAISSE Joseph	1234
2211	WEYMERSKIRCH Nicolas	Vauban,rue de	126	nn	2
2212	BEFORT Jacques	Vauban,rue de	127	SHECK Philippe	24
2213	SHECK Philippe	Vauban,rue de	127	SHECK Philippe	13
2214	BEFORT Georges	Vauban,rue de	128	BEFORT Georges	1234
2215	MERSCH Laurent	Vauban,rue de	129	MERSCH Laurent	1234
2216	BECKER Jean,veuve	Vauban,rue de	130	BECKER Jean,veuve	123
2217	BEFORT Mathias	Vauban,rue de	131	BEFORT Friderich	4
2218	BEFORT Friderich	Vauban,rue de	131	BEFORT Friderich	123
2219	GODART Jean	Vauban,rue de	131	BEFORT Friderich	2
2220	DUMONT Jean	Vauban,rue de	132	nn	24
2221	BEFORT Henry	Vauban,rue de	133	BEFORT Henry	1234
2222	BEFORT Georges	Vauban,rue de	134	BEFORT Georges	24
2223	BOLER Antoine	Vauban,rue de	135	BOLER Antoine	123
2224	MERKEL Guillaume	Vauban,rue de	137	SIMON Dominique	2
2225	SIMON Dominique	Vauban,rue de	137	SIMON Dominique	123
2226	REUTER (.....),veuve	Vauban,rue de	138	REUTER (.....),veuve	123
2227	REUTER Henry	Vauban,rue de	138	REUTER (.....),veuve	24
2228	BRITZ Jean	Vauban,rue de	139	nn	4
2229	DUMONT Simon	Vauban,rue de	140	nn	24
2230	BEFORT Hre Jean	Vauban,rue de	141	BEFORT Hre Jean	13
2231	BREITHOFF Mathias	Vauban,rue de	142	BREITHOFF Mathias	1234
2232	LEGER Lucas	Vauban,rue de	143	LEGER Lucas	123
2233	WEINACHTER Nicolas	Vauban,rue de	144	WEINACHTER Nicolas	1234
2234	BERNARD Joseph	Vauban,rue de	145	forteresse	2
2235	BAUER Jean François	Vauban,rue de	146	forteresse	24
2236	DIDERICH Augustin	Vauban,rue de	146	forteresse	2

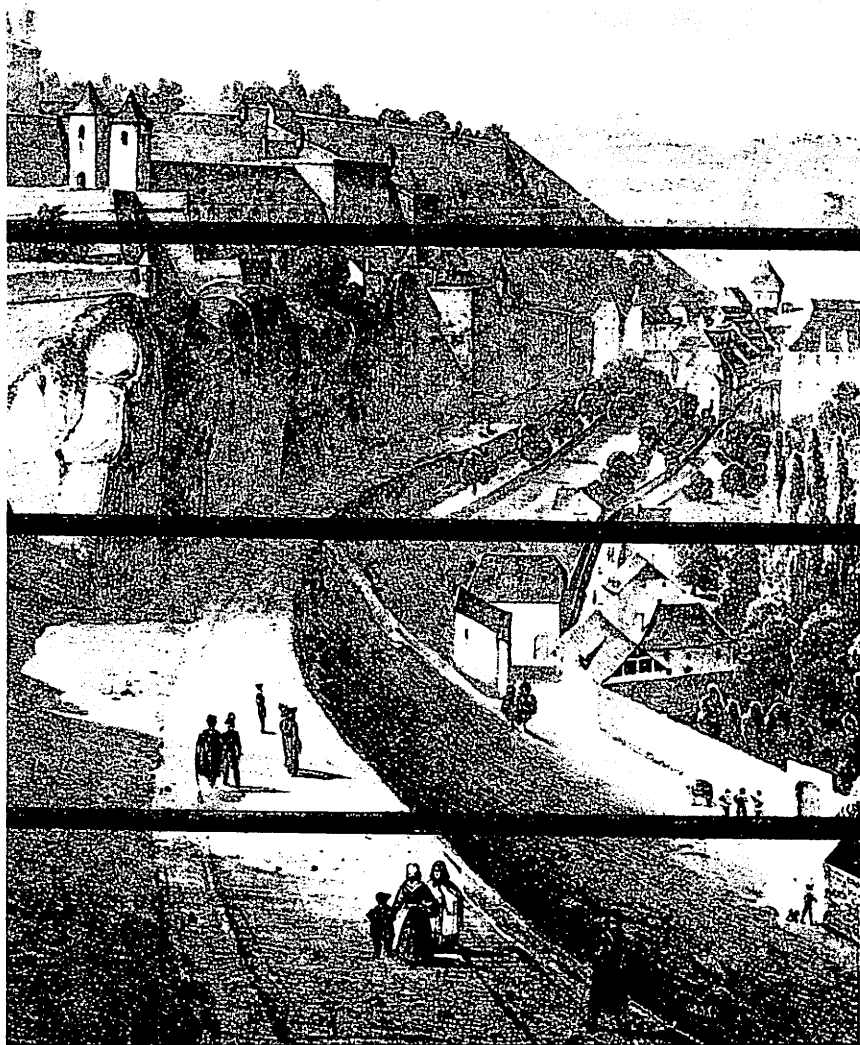
Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
2185			
2186		dét.boissons,foires	
2187		boulangier pain de seigle	
2188			
2189			
2190			
2191			
2192			
2193		boul.p.seigle,dét.boiss.,bout.	
2194			
2195			
2196			
2197		fournière	
2198		serrurier,boutique	< 3 ouvriers
2199			
2200			
2201		gargotier	
2202		boulangier,dét.boissons	
2203			
2204		maçon	< 3 ouvriers
2205		tisserand	< 3 ouvriers
2206		tisserand,dét.eau de vie	< 3 ouvriers
2207	maisons 123 & 124		
2208	maison 123 ou 124	cordonnier,foires	< 3 ouvriers
2209	imposé global.avec maison 123		
2210		maçon	< 3 ouvriers
2211			
2212		tisserand,foires	< 3 ouvriers
2213			
2214		tisserand	< 3 ouvriers
2215		tisserand,foires	3-12 ouvriers
2216			
2217	indigent(1816)	tisserand	< 3 ouvriers
2218			
2219	indigent(1816)		
2220		barbier,tisserand	< 3 ouvriers
2221		tisserand,foires	3-12 ouvriers
2222		tisserand	< 3 ouvriers
2223			
2224			
2225			
2226			
2227		tisserand,foires	< 3 ouvriers
2228		tisserand,foires	3-12 ouvriers
2229		tisserand,foires	< 3 ouvriers
2230			
2231		tisserand,boutique,foires	3-12 ouvriers
2232			
2233		tisserand,dét.boissons	< 3 ouvriers
2234			
2235		dét.de boissons	
2236		portier	

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxe
2237	HORTET Joseph	Vauban,rue de	146	forLeresse	2 4
2238	ECKER Adam	Vauban,rue de	148	ECKER Adam	1 3
2239	JONES Michel	Vauban,rue de	148	JONES Michel	123
2240	BAUER Anne	Vauban,rue de	149	MULLER Henry	2 4
2241	MULLER Henry	Vauban,rue de	149	MULLER Henry	123
2242	NIDER Nicolas	Vauban,rue de	150	nn	2
2243	SONDAG Pierre	Vauban,rue de	151	SONDAG Pierre	123
2244	PHILIPPE Jean Jacques	Vauban,rue de	152	SCHREINER Jean	2
2245	SCHREINER Jean	Vauban,rue de	152	SCHREINER Jean	1234
2246	GEORGES Jacques	Vauban,rue de	154	nn	2
2247	WAGNER Henry	Vauban,rue de	155	WAGNER Henry	1234
2248	BEFORT Jean	Vauban,rue de	156	BIVER Dominique	2
2249	BIVER Dominique	Vauban,rue de	156	BIVER Dominique	1234
2250	SCHOUMACHER Jacques	Vauban,rue de	157	nn	2
2251	JEITZ (.....),veuve	Vauban,rue de	158	JEITZ (.....),veuve	1 3
2252	REUTER Henry	Vauban,rue de	158	JEITZ (.....),vve/WAGNER Henry	2
2253	WAGNER Henry	Vauban,rue de	158	WAGNER Henry	1
2254	BRETZ Jean	Vauban,rue de	nn	nn	2
2255	DUMONT Pierre	Petrusse,hte & basse	6	DUMONT Pierre	123
2256	STEINES Jean	Petrusse,hte & basse	6	STEINES Jean	1 3
2257	WEBER Pierre	Petrusse,hte & basse	8	WEBER Pierre	123
2258	FRIDERICH Paul	Petrusse,hte & basse	9	nn	2
2259	JAEGER Nicolas	Petrusse,hte & basse	10	JAEGER Nicolas	123
2260	BREMER Jean	Petrusse,hte & basse	11	BREMER Jean	123
2261	JAEGER (.....),la veuve	Petrusse,hte & basse	12	JAEGER (.....),veuve	123
2262	OBERWEIS Anne,veuve	Petrusse,hte & basse	12	PIERRE Jean/JAEGER (.....),vve	2
2263	PIERRE Jean	Petrusse,hte & basse	12	PIERRE Jean	1
2264	JEANPIERRE Mathias	Petrusse,hte & basse	14	JEANPIERRE Mathias	123
2265	STEINMETZ (.....),la veuve	Petrusse,hte & basse	15	STEINMETZ (.....),la veuve	123
2266	THILL Pierre	Petrusse,hte & basse	16	nn	2
2267	SCHMITZ (.....),veuve	Petrusse,hte & basse	17	SCHMITZ (.....),veuve	123
2268	PETESCH (.....),veuve	Petrusse,hte & basse	18	PETESCH (.....),veuve	123
2269	ARENDT (.....),veuve	Petrusse,hte & basse	19	ARENDT (.....),veuve	123
2270	JEANPIERRE Jacques	Petrusse,hte & basse	21	PETESCH François	2
2271	PETESCH François	Petrusse,hte & basse	21	PETESCH François	1 3
2272	PELTZER Mathias	Petrusse,hte & basse	22	PELTZER Mathias	123
2273	SCHMITZ Mathias	Petrusse,hte & basse	23	SCHMITZ Mathias	1 3
2274	THOMAS François	Petrusse,hte & basse	23	SCHMITZ Mathias	2 4
2275	GONNER Henry	Petrusse,hte & basse	24	GONNER Henry	123
2276	HANSEN (.....),veuve	Petrusse,hte & basse	25	HANSEN (.....),veuve	123
2277	HANSEN Antoine	Petrusse,hte & basse	26	HANSEN Antoine	123
2278	NEU Pierre	Petrusse,hte & basse	27	NEU Pierre	123
2279	SCHOUMER (.....),veuve	Petrusse,hte & basse	28	SCHOUMER (.....),veuve	12
2280	KNEIP Nicolas	Petrusse,hte & basse	29	nn	2
2281	KLAIRE Pierre	Petrusse,hte & basse	31	KLAIRE Pierre	1
2282	KLEIN Jean	Petrusse,hte & basse	31	KLEIN Jean	123
2283	TREMON Madeleine	Petrusse,hte & basse	32	TREMON Madeleine	1 3
2284	HERMAN François	Petrusse,hte & basse	33	HERMAN François	1
2285	MOUSEL (.....),veuve	Petrusse,hte & basse	35	MOUSEL (.....),veuve	123
2286	HOHLENFELTZ François	Petrusse,hte & basse	36	HOHLENFELTZ François	123
2287	TREMON Jacques	Petrusse,hte & basse	37	TREMON Jacques	123
2288	KRIER Pierre	Petrusse,hte & basse	38	nn	2

N ^o r ^u e	Remarques	Profession	Informations complémentaires
2237		garde magasin	entrepr.lits forteresse
2238			
2239			
2240		dét.boissons	
2241			
2242			
2243			
2244			
2245		tisserand,dét.boiss.bout.foire	3-12 ouvriers
2246	indigent(1816)		
2247		poissonnier ,jardinier	
2248			
2249		dét.boissons	
2250			
2251			
2252			
2253		poissonnier	
2254			
2255			
2256			
2257			
2258			
2259			
2260			
2261			
2262			
2263			
2264			
2265			
2266			
2267			
2268			
2269			
2270			
2271	demeurant Hollerich		
2272			
2273			
2274		maître d'armes	
2275			
2276			
2277			
2278			
2279			
2280			
2281			
2282			
2283			
2284			
2285			
2286			
2287			
2288			

Ncrt	N o m	Rue	No	Propriétaire	Taxo
2289	JUNG (....),veuve	Petrusse,hte & basse	39	JUNG (....),veuve	12
2290	BICHELER Jean	Petrusse,hte & basse	40	BICHELER Jean	1 3
2291	SCHMIT (....),veuve	Petrusse,hte & basse	40	BICHELER Jean	2
2292	HILGER Pierre	Petrusse,hte & basse	41	nn	2
2293	PETESCH Henry	Petrusse,hte & basse	42	nn	2
2294	HENTGES Pierre	Petrusse,hte & basse	43	HENTGES Pierre	123
2295	TREMON (....),veuve née MOUSEL	Petrusse,hte & basse	44	TREMON (....),veuve née MOUSEL	123
2296	JUNGBLUT François	Verlohren Kost	1	nn	2
2297	KIEFFER Jean	Verlohren Kost	2	KIEFFER Jean	123
2298	WORREY Pierre	Verlohren Kost	3	WORREY Pierre	123
2299	JEAN Pierre Jean	Verlohren Kost	4	nn	2
2300	BOUR Paul	Verlohren Kost	5	BOUR Paul	123
2301	KIEFFER Nicolas	Verlohren Kost	5	KIEFFER Nicolas	1 3
2302	BETTINGER Nicolas	forains		BETTINGER Nicolas	1
2303	GESCHWIND Nicolas	forains		GESCHWIND Nicolas	1
2304	GOERGEN Antoine	forains		GOERGEN Antoine	1
2305	HAAS Mathias par SPECK Henry	forains		HAAS Mathias	1
2306	HARLES (....),veuve	forains		HARLES (....),veuve	1
2307	HENGEN Jean	forains		HENGEN Jean	1
2308	HENGES Jean	forains		HENGES Jean	1
2309	HERTERT Mathias	forains		HERTERT Mathias	1
2310	JUNGBLUT Jean François	forains		JUNGBLUT Jean François	1
2311	KREER Bernard	forains		KREER Bernard	1
2312	KRIER Pierre	forains		KRIER Pierre	1
2313	LAMBERT Nicolas	forains		LAMBERT Nicolas	1
2314	LAUTERFINCK (....)	forains		LAUTERFINCK (....)	1
2315	LECLAIRE Jacques	forains		LECLAIRE Jacques	1
2316	LEPAGE Jean	forains		LEPAGE Jean	1
2317	LIMES Adam par MARINGER Adam	forains		LIMES Adam	1
2318	MARINGER Adam	forains		MARINGER Adam	1
2319	METZLER Nicolas	forains		METZLER Nicolas	1
2320	MOULIN Jean	forains		MOULIN Jean	1
2321	MOUSEL Jean Pierre	forains		MOUSEL Jean Pierre	1
2322	NEUMERTZ (....)	forains		NEUMERTZ (....)	1
2323	NICOLAS Michel	forains		NICOLAS Michel	1
2324	NIMAX Pierre	forains		NIMAX Pierre	1
2325	OMS (....),veuve	forains		OMS (....),veuve	1
2326	PENNAY Jean	forains		PENNAY Jean	1
2327	PENNAY Jean	forains		PENNAY Jean	1
2328	PHILIPPE Antoine	forains		PHILIPPE Antoine	1
2329	REICHLING François	forains		REICHLING François	1
2330	SCHETELER Joseph,veuve	forains		SCHETELER Joseph,veuve	1
2331	SCHMIT Michel	forains		SCHMIT Michel	1
2332	SCHMIT Pierre	forains		SCHMIT Pierre	1
2333	SCHMITZ Pierre	forains		SCHMITZ Pierre	1
2334	SCHOUP Michel	forains		SCHOUP Michel	1
2335	SCHULER Pierre	forains		SCHULER Pierre	1
2336	STAUD Math.p.1/3 & SIMON Val.	forains		STAUD Math.p.1/3 & SIMON Val.	1
2337	THEIS Barbe	forains		THEIS Barbe	1
2338	VERSAIL Franç.p.BRUCHER Jean	forains		VERSAIL Franç.	1
2339	WEYLAND Nic.par KUFFER,tuteur	forains		WEYLAND Nic.	1

Ncrt	Remarques	Profession	Informations complémentaires
2289			
2290			
2291			
2292			
2293			
2294			
2295			
2296			
2297			
2298			
2299			
2300			
2301			
2302		forain	
2303	demeur. Rollingergrund	forain	
2304	demeur. Rollingergrund	forain	
2305		forain	
2306	demeurant Kopsal	forain	
2307	demeur. Rollingergrund	forain	
2308	demeur. Hollerich	forain	
2309	demeurant Eich	forain	
2310	demeur. Rollingergrund	forain	
2311	Indigent(1816)	forain	
2312	demeur. Hollerich	forain	
2313	demeur. Rollingergrund	forain	
2314		forain	
2315	demeur. Hollerich	forain	
2316	demeur. Rollingergrund	forain	
2317		forain	
2318	demeur. Hollerich	forain	
2319		forain	
2320		forain	
2321	demeur. Rollingergrund	forain	
2322		forain	
2323	demeurant Rollingergrund	forain	
2324	demeur. Rollingergrund	forain	
2325		forain	
2326		forain	
2327		forain	
2328	demeurant Weymerskirch	forain	
2329		forain	
2330	demeurant Weymerskirch	forain	
2331	demeurant Rollingergrund	forain	
2332	demeur. Hollerich	forain	
2333	demeurant Weymerskirch	forain	
2334	demeurant Kopsal	forain	
2335	demeur. Hollerich	forain	
2336	demeurant Rollingergrund	forains	
2337	demeurant Weymerskirch	forain	
2338	demeurant BRUCHER J. = gendre	forain	
2339	demeurant Rollingergrund	forain	



*Vue du faubourg de Pfaffenthal prise en haut du Pont du Château
(trois barres de sécurité !).
(Extrait d'une lithographie de J. THIBEAU à dater d'avant 1835).*

Ville de Luxembourg :
Contributions
de 1816

Liste alphabétique
des contribuables

Ncr	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncr	N o m	fonc	mobil	p&f
21	ABINET (.....), héritiers	17.89	0.00	18.12	585	BARTH (.....), les héritiers	29.82	0.00	35.11
925	ABRAHAM Marx				255	BARTH Jean	14.91	3.91	13.59
2138	ACKERMAN Jean	0.00	3.40	0.00	586	BARTH Jean	0.00	5.93	0.00
1461	ACKERMAN Marie Anne	0.00	3.40	0.00	1853	BARTHEL Jean	0.00	3.40	0.00
106	ACKERMAN Michel	29.82	5.93	21.52	1049	BARTHEL Nicolas	0.00	3.40	0.00
6	ACKERMANN Chrétien				1432	BARTHEL Nicolas	0.45	0.00	0.00
115	ACKERMANN Chrétien	0.00	3.90	0.00	1549	BARTHEL Nicolas	0.74	3.40	3.40
916	ADAM (.....), vve	0.00	3.65	0.00	1024	BARTHÉLEMY Guillaume	0.00	3.65	0.00
1052	ADAM (.....), les héritiers	23.11	0.00	16.99	1474	BARTHELS (.....), héritiers	4.28	0.00	15.86
2006	ADAM Dominique	0.00	3.40	0.00	920	BARTHELS Mathias	0.00	3.90	0.00
446	ADAM Jean	0.00	3.40	0.00	932	BASIN (BASSING) Théodore	0.00	3.90	0.00
444	ADAM Mathias, la femme				902	BASTENDORFF (.....), vve	29.82	0.00	16.99
438	ADAM Mathieu	0.00	4.66	0.00	1187	BASTENDORFF Catherine	4.47	0.00	4.53
430	AICH Leopold	0.00	4.92	0.00	717	BASTENDORFF Jean	0.00	3.40	0.00
2022	ALESCH Louis	0.00	3.40	0.00	1681	BASTGEN Adam	50.92	6.94	50.40
70	ALTHEYER Elisabeth	0.00	3.40	0.00	1478	BASTIN (.....), veuve	0.00	3.40	1.13
1	ALTHEYER François	56.77	4.66	39.64	907	BAUDINET Gérard	0.00	3.40	0.00
1799	ALTHEYER Guillaume	0.00	3.90	0.00	988	BAUDOIN Jean-Baptiste	28.33	4.66	33.60
1817	ALTHEYER Guillaume				1616	BAUDSON François	1.38	0.00	0.00
1812	ALTHEYER Henry	31.42	3.40	31.71	2240	BAUER Anne	0.00	3.91	0.00
1788	ALTHEYER Joseph, fils	9.69	0.00	0.00	1945	BAUER Dominique	10.06	4.41	9.06
1421	ANDRE Thérèse	0.00	3.40	0.00	1998	BAUER Jean	14.68	5.42	13.59
1968	ANTOINE (.....), veuve	0.00	0.00	1.13	2235	BAUER Jean François	0.00	3.40	0.00
1928	ANTOINE François, veuve	1.12	3.65	1.13	2009	BAUER Mathias	16.40	4.92	18.12
422	APPEL Marie Anne	0.00	3.40	0.00	345	BAUER Pierre	3.19	0.00	1.13
15	AREMHEIM J.M.	0.00	7.19	0.00	101	BAUMAN Nicolas	13.42	5.17	5.66
2124	AREND Jean	0.00	4.41	0.00	761	BECK Louis	0.00	3.40	0.00
2269	ARENDT (.....), veuve	3.73	3.91	3.40	495	BECKER (.....), héritiers	23.86	0.00	21.52
1606	ARENSDORFF Nicolas	42.79	3.40	15.86	2007	BECKER (.....), veuve	17.00	3.65	15.85
1607	ARENSDORFF Pierre	0.00	5.42	0.00	1617	BECKER Augusta, héritiers	0.22	0.00	0.00
135	ARTOIS Jacques	0.00	3.40	0.00	877	BECKER Bernard	11.93	0.00	9.06
113	AUER Jacques				2	BECKER Corneil	37.28	0.00	24.92
617	AUER Jacques	0.00	3.91	0.00	1585	BECKER François	6.52	4.92	6.80
782	AUER Michel	0.00	3.65	0.00	512	BECKER François Xavier	34.29	8.45	29.45
132	BAASEN (.....), les héritiers	19.49	0.00	11.33	2216	BECKER Jean, veuve	10.66	3.40	7.93
133	BAASEN Elisabeth	0.00	6.43	0.00	1509	BECKER Nicolas	22.51	4.41	36.24
992	BACH Bernard	0.00	3.40	0.00	1510	BECKER Nicolas			
1575	BACKES Henry	0.00	3.40	0.00	100	BECKER Pierre	27.58	5.42	23.78
917	BACLESSE (.....), vve	0.00	3.40	0.00	2217	BEFFORT Mathias			
30	BACLESSE Chrétien	72.24	0.00	70.22	2205	BEFFORT Sébastien			
578	BACLESSE Joseph	49.06	14.76	36.24	2218	BEFORT Friderich	10.44	3.40	7.93
1997	BAILLEUX Jean	0.00	3.40	0.00	2214	BEFORT Georges	3.21	3.40	13.59
708	BAILLIEUX (.....), héritiers	41.00	39.27	80.27	2222	BEFORT Georges	0.30	3.40	0.00
1668	BALATON Antoine	0.00	3.40	0.00	1598	BEFORT Henry	0.00	4.16	0.00
1220	BALBOURG Pierre	0.00	3.65	0.00	2221	BEFORT Henry	19.68	4.41	23.78
1241	BALTIA Jacques-Joseph	37.28	0.00	28.31	2230	BEFORT Hre Jean	6.71	0.00	15.86
191	BAPPERT Hubert	18.64	4.41	6.23	2175	BEFORT Jacques	0.00	3.40	0.00
505	BAPPERT Thomas	0.00	3.40	0.00	2212	BEFORT Jacques	0.00	3.40	0.00
1793	BARRA Elisabeth				1410	BEFORT Jean	0.00	3.40	0.00
1057	BARRE Paul Gilbert	0.00	3.40	0.00	2159	BEFORT Jean	0.00	4.41	0.00
994	BARTH (.....), héritiers	8.95	10.19	19.14	2248	BEFORT Jean	0.00	3.40	0.00
1140	BARTH (.....), vve	11.93	3.40	11.33	2047	BEFORT Sébastien	7.79	3.91	11.33

Ncrt	N o m	fonc	mobill	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobill	p&f
1231	BEHM Conrad	0.00	3.40	0.00	689	BEYREN, les demoiselles	28.33	13.59	41.92
1907	BEHM Eglide	0.00	3.40	0.00	1387	BEYSER Pierre Maximilien	0.00	6.43	0.00
1232	BEHM Frédéric	0.00	3.40	0.00	1350	BEYSER Pierre,veuve	41.00	3.40	44.17
771	BEHM Gaspard	0.00	3.40	0.00	1454	BIBER Antoine Jerome	55.54	6.43	59.64
456	BEHM Jean-Baptiste	0.00	3.40	0.00	2290	BICHELER Jean	11.44	0.00	4.53
2188	BEICHT (....) & SCHOOS (....)	1.64	0.00	5.66	524	BIGOT Pierre	0.00	3.40	0.00
2122	BEICHT Jean	0.00	3.40	0.00	889	BINTZ Jean	0.00	3.40	0.00
2116	BEICHT Michel	0.00	3.40	0.00	1969	BINTZ Jean	3.17	0.00	0.00
212	BEICHT Nicolas	0.00	3.40	0.00	600	BIREL Nicolas	0.00	4.16	0.00
1041	BEL Marguerite				431	BIRNBAUM Frederic	0.00	3.90	0.00
1831	BELER Cath. et Elisabeth	13.83	0.00	11.33	41	BISENIUS Nicolas			
213	BELLE François	0.00	3.40	0.00	432	BISSEROT Christine	0.00	4.41	0.00
1912	BELLER Joseph	14.91	3.90	15.86	24	BISSEROT Gérard	34.29	4.66	28.31
1741	BELLION Nicolas	11.93	3.90	14.72	433	BISSEROT Gérard,héritiers	22.37	0.00	26.05
1573	BELLION Pierre	5.40	0.00	10.19	596	BITSCH Nicolas			
1752	BELLION Pierre	0.00	3.65	0.00	2249	BIVER Dominique	8.18	4.16	11.33
1908	BELLION Pierre	2.57	0.00	4.53	960	BIVER Elisabeth	0.00	3.90	0.00
1769	BERCHEM Henry	10.44	0.00	9.06	2163	BIVER Jean	0.93	0.00	1.13
1772	BERCHEM Henry				2164	BIVER Jean, veuve	9.47	3.91	8.68
1818	BERCHEM Hubert	33.92	8.45	26.05	2026	BIVER Michel	0.00	3.65	0.00
594	BERCHEM Michel	0.00	6.43	0.00	1307	BIVER Pierre	39.51	5.93	33.98
926	BERCHEM Michel	0.00	12.24	0.00	2146	BIVER Pierre	0.00	3.90	0.00
555	BERCHEM Pierre	0.00	4.66	0.00	691	BIVORT Joseph	0.00	4.92	0.00
1110	BERENS (....),les héritiers	21.62	0.00	13.59	1901	BLANC Christophe	0.00	3.40	0.00
779	BERENS André	27.58	7.19	12.46	749	BLANC François (Cathérine)	0.00	7.19	0.00
309	BERENS Antoine	0.00	4.16	0.00	1004	BLASER Michel,veuve	6.71	1.13	7.84
1376	BERENS Jean-Pierre	0.00	4.41	0.00	613	BLIARD Joseph	0.00	3.40	0.00
527	BERG Benoit	0.00	0.00	0.00	646	BLOCK (....), ve	11.93	3.90	10.19
1484	BERG Nicolas	0.00	3.40	3.96	42	BLOEMARTH Marcel-Albert	0.00	10.47	0.00
723	BERGAMINY (PERGAMENY) Ann	43.76	6.68	33.98	522	BLOUENIAUX Pierre	8.95	0.00	6.80
724	BERGAMINY (PERGAMENY) Jean	0.00	6.43	0.00	813	BLUM Joseph			
266	BERGAMINY Philippe	0.00	4.16	0.00	259	BLUM Joseph, fils	0.00	3.40	0.00
462	BERGEM (....),la veuve	58.82	8.45	56.63	260	BLUM Joseph, père	0.00	3.65	0.00
463	BERGEM Antoinette	0.00	4.16	0.00	2072	BLUM Pierre	8.95	4.41	9.06
1568	BERNA François	2.50	3.40	3.40	1000	BOCH Justine	7.45	9.81	17.26
1501	BERNARD Jacques	0.00	3.40	0.00	1926	BOCH Pierre François	20.05	0.00	5.66
299	BERNARD Jean(-Baptiste)	37.28	3.90	36.24	974	BOCHKOLTZ Jean-François	65.60	6.68	63.42
2234	BERNARD Joseph	0.00	3.40	0.00	200	BODEVY Jacques,veuve	33.55	0.00	16.99
2108	BERNARD Louis	0.00	3.91	0.00	1243	BOETHENBACH Jean			
315	BERNARD Mathias Jos.	29.22	11.66	24.92	1816	BOGARD (....),la Dame	0.00	3.40	0.00
665	BERWEILLER Jean	0.00	3.40	0.00	845	BOLAND (....), vve	33.55	5.42	27.18
1676	BESCH Pierre	0.00	3.90	0.00	1218	BOLER (KIESS) Barbe	0.00	3.40	0.00
116	BESE François	0.00	3.40	0.00	2223	BOLER Antoine	3.28	3.40	5.66
1708	BETTINGER Nicolas	5.22	3.40	3.96	399	BOLER Mathias	0.00	3.65	0.00
2302	BETTINGER Nicolas	3.91	0.00	0.00	48	BONÉ Jean-Philippe	0.00	3.40	0.00
1422	BEVAE Marguerite	0.00	3.40	0.00	1351	BONW Salomon	0.00	3.65	0.00
1543	BEVESCH (....),veuve	2.61	0.00	3.40	1439	BONNECROIX (....),héritiers	54.42	0.00	43.04
1618	BEVESCH Auguste	9.43	0.00	3.40	1444	BONNECROIX (....),héritiers			
1619	BEVESCH Jean Pierre	1.86	0.00	1.13	895	BONTEMIS François	0.00	3.65	0.00
887	BEVING Augustin	0.00	10.98	0.00	564	BONTEMIS Jean-Baptiste,hérit.	49.95	0.00	37.37
1838	BEYREN (....),veuve	27.29	3.40	13.59	936	BONTEMIS Pierre	0.00	3.40	0.00
688	BEYREN Susenne	0.00	4.66	0.00	29	BONY (P.A.) Cécile,née SIMONS			

Ncr	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncr	N o m	fonc	mobil	p&f
1102	BONY Jean Philippe				2254	BRETZ Jean	0.00	4.41	0.00
754	BONY Louise, ép.SCHMIT (....)				2165	BREYER Henry	5.96	3.40	5.66
1884	BOOS Jean	0.00	3.40	0.00	566	BREYER Jean	0.00	3.40	0.00
179	BORIG (BOURG) Phil.	85.32	9.71	37.37	1913	BREYER Jean Baptiste	0.00	3.40	0.00
1085	BOULANGER (....),la veuve	23.86	0.00	11.33	7	BRIMEYER Michel-Christophe	37.28	5.67	29.45
2170	BOUR Dominique,héritiers	11.18	0.00	10.19	235	BRINCOUR Catherine	0.00	3.91	0.00
2300	BOUR Paul	13.68	4.41	5.66	464	BRINCOUR Helene	0.00	3.40	0.00
1035	BOURCHETTE Jean Baptiste				236	BRINCOUR Marguerite	41.00	3.91	19.25
1993	BOUREN Anne				43	BRINCOUR Pierre, vve	20.80	4.92	13.59
1778	BOURESCH Lucas				882	BRINCOUR, héritiers	21.88	0.00	16.99
295	BOURG Guillaume	0.00	4.92	0.00	1685	BRIOUX Antoine	11.55	5.93	15.86
565	BOURG Michel	0.00	4.41	0.00	2228	BRITZ Jean			
288	BOURG Nicolas	0.00	5.17	0.00	1475	BRIX Michel	0.00	3.40	0.00
1465	BOURG Nicolas, fils	0.00	7.19	0.00	1596	BROUCH Guillaume	2.98	0.00	3.40
1847	BOURGEOIS André	0.00	3.65	0.00	640	BROUCH Wenceslas	0.00	3.40	0.00
572	BOURGEOIS Charles	41.75	4.92	41.90	1766	BROYER Mathias	0.00	3.40	0.00
434	BOURGEOIS Jean-Baptiste	0.00	3.65	0.00	256	BRUCH Jean	0.00	3.40	0.00
1169	BOURGMAYER Jacques	0.00	4.16	0.00	1374	BRUCH Louis	14.91	4.66	9.06
1879	BOURGMAYER Jacques				2093	BRUCHER Nicolas	0.00	3.40	0.00
1720	BOURGMAYER Mathias	0.00	3.40	0.00	387	BRUCK (....),les hérit.	29.82	0.00	26.05
346	BOURGRAFF (....)	0.00	4.16	0.00	1760	BRUCKER Jean	8.95	0.00	5.66
1783	BOURICH Pierre				1854	BRUNCK Jean Pierre	8.02	3.40	7.93
1701	BOURMER Jean	0.00	3.40	0.00	211	BRUNCK(....)par CARRY Alexand	17.15	7.19	9.06
214	BOURMERE Guillaume	0.00	3.40	0.00	1127	BUCHHOLTZ (....)	0.00	5.42	0.00
152	BOURN (BOUREN) Jean	0.00	3.40	0.00	1380	BUCK Jean	0.00	4.92	0.00
528	BOURSCHIED Jacques	0.00	3.66	0.00	2023	Bureau de Bienfaisance	13.42	0.00	12.46
1924	BOURSCHIED Jean				2050	BURGER (BOURGER) Michel	0.00	3.40	0.00
1964	BOURSCHIED Pierre	5.96	3.40	6.80	1987	BURGER (BOURGER) Nicolas	5.03	3.40	7.93
127	BOUS Mathias	28.44	3.90	20.39	1264	BURGER Jacques	0.00	3.40	0.00
22	BOUS Philippe	26.84	5.67	27.18	388	BURLEUS Mathias	0.00	3.40	0.00
1687	BOUSTERT Jean	21.81	3.40	16.99	1688	BUTGENBACH Jean	0.00	3.90	0.00
49	BOUTEILLE Henry	0.00	3.40	0.00	1770	CAAS (CASS) Adam	0.00	3.65	0.00
1028	BOUTEILLE Jean	0.00	3.40	0.00	323	CADUSCH Mathias	7.46	4.41	6.80
1338	BOUTELLE (....),veuve				1321	CAEN Abraham	0.00	7.19	0.00
1630	BRAAM Nicolas	0.00	3.40	0.00	1322	CAEN Charlotte	0.00	3.40	0.00
965	BRABENDER (....), vve	34.29	3.40	21.52	830	CAEN Joseph	0.00	10.98	0.00
1867	BRAEMER Mathias,veuve	17.03	0.00	6.79	1771	CALMES Michel	0.00	3.65	0.00
647	BRANDEBOURG (....),veuve				1297	CARCHER (....), veuve	125.99	5.93	109.47
1517	BRAUN (....),veuve	0.74	0.00	3.40	597	CARRY Alexandre	51.59	0.00	47.57
1706	BREDER Michel	7.90	0.00	6.80	161	CASEL Jean	0.00	3.40	0.00
655	BREGENTZER Paul-André	18.64	4.92	13.59	1953	CASSAL (....) née TORNACO	84.02	0.00	0.00
1911	BREGENTZER Pierre	7.46	3.40	6.80	363	CATLOLOT (CATELOT) (....)	0.00	4.66	0.00
450	BREIDENBACH Gaspar,la veuve	22.37	5.42	20.39	368	CATLOLOT Clément			
540	BREIDERBACH (....), héritiers	42.16	0.00	29.07	1694	CHAMEL Jean	0.00	3.40	0.00
215	BREISDORFF (....),veuve				1365	CHAMPAGNE André	0.00	3.40	0.00
1671	BREISDORFF Nicolas	0.00	3.40	0.00	1007	CHAMPAGNE Louis	0.00	3.40	0.00
1648	BREISTROFF (BREISDORFF) Mar	5.96	3.90	11.33	1315	CHINY Jean Baptiste	0.00	3.65	0.00
2231	BREITHOFF Mathias	9.28	4.92	11.33	536	CHINY Jean, la veuve	11.93	4.16	11.33
185	BREMER Jean	0.00	3.65	0.00	660	CHINY Jean, vve	0.00	0.00	5.96
2260	BREMER Jean	5.14	3.66	3.40	373	CHINY Simon	10.44	3.40	3.40
2000	BREMER Pierre	7.46	3.40	6.79	997	CHRISOSTOME (....)	0.00	3.40	0.00
1895	BREMER Théodore	0.00	3.66	0.00	1516	CHRISTNACH (....),veuve	12.67	4.41	13.59

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
2132	CLAISSE Charles	1.30	0.00	3.96
1902	CLAISSE Jean,héritiers	1.29	0.00	3.40
2210	CLAISSE Joseph	1.49	3.65	4.53
1988	CLAISSE Michel	2.98	3.40	4.53
1379	CLAISSE Nicolas	53.68	9.71	50.58
1903	CLAISSE Pierre	0.00	3.40	0.00
1275	CLASSEN Nicolas			
2051	CLAUDIN (.....)héritiers	28.33	0.00	22.65
2052	CLAUDIN Guillaume	0.00	7.19	0.00
2053	CLAUDIN Marie	0.00	7.19	0.00
439	CLAUDY Appoline	7.94	4.16	0.00
440	CLAUDY Françoise	0.00	3.65	0.00
595	CLAUDY Michel	70.15	0.00	47.57
2200	CLAUS (.....)veuve	18.97	3.91	19.29
265	CLAUSENER André	24.60	5.42	11.33
1112	CLEMENS Etienne			
1369	CLEMENS Etienne	44.62	10.98	83.91
97	CLEMENT Dominique-François	22.37	4.16	14.72
1825	CLEMENT Etienne	0.00	3.40	0.00
581	CLEMENT François	0.00	5.42	0.00
33	CLEMENT Henry	0.00	3.40	0.00
111	COGNIQUJ Mathias	0.00	3.40	0.00
1235	COGNOUJL Joseph	0.00	3.91	0.00
1413	COLBACH Anne	0.00	3.40	0.00
267	COLET Mathias			
692	COLLART Nicolas	37.95	40.77	78.72
1116	COLLIN (.....)les héritiers	25.35	0.00	20.39
281	COLLIN François	0.00	3.40	0.00
156	COLLIN François Ignace			
1655	COLLIN Jean	11.93	3.90	11.33
1802	COLLIN Jean Pierre	0.00	4.16	0.00
2019	COLLINET Jean	5.96	7.19	6.79
870	COMBÉ Joseph	0.00	3.40	0.00
409	COMBÉ Nicolas	0.00	4.66	0.00
234	COMBÉ Pierre	23.00	6.68	11.33
607	COMBEE Dominique, héritiers	17.89	0.00	10.19
871	CONRAD (CANARD) Pierre	0.00	3.65	0.00
1498	CONRARDY Jean	9.16	3.40	1.13
592	CONSEIL (.....)la veuve	26.09	4.66	19.25
798	CONTER Antoine	0.00	3.40	0.00
534	CONTER Dominique	0.00	4.41	0.00
639	CONTER Nicolas	11.93	3.90	10.94
541	CORNELY Henry Jos.	0.00	3.90	0.00
1939	CORNELY Michel	2.57	0.00	1.13
342	CORNELY Richard	0.00	4.41	0.00
1058	COTTON (.....)veuve			
1574	COURTEHOUTTE Jean Pierre	0.00	3.40	0.00
284	COURTOIS (.....)la veuve	38.77	5.93	40.77
339	COURTOIS Jacques	35.78	6.18	29.45
285	COURTOIS Pierre	0.00	3.40	0.00
1224	COUTELIER (.....), vve	20.87	7.19	16.99
806	COUTURIER Nicolas, héritiers	67.21	0.00	49.83

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
61	CRAVATTE Jacques,veuve	26.09	4.66	13.59
1779	CROISE Jean Baptiste	0.00	3.40	0.00
117	CROMES Marg.			
1207	CUNO François	38.66	7.19	38.51
800	CUNY Nicolas,veuve	0.00	6.43	0.00
1276	D'ARADANT Marie	0.00	3.65	0.00
673	D'ARCHIMONT Forlmanoir	0.00	8.70	0.00
381	D'AVELING Ludivine,veuve	0.00	4.66	0.00
574	DHUART (.....)vve (FUHR Marg.)	35.78	0.00	22.65
1430	DIMECOURT Innoc.-Marie,hérit	67.10	0.00	70.97
705	D'OLIMART Adolphe	50.77	34.73	85.50
622	DAESCHLER (DISCHLER) Antoine	0.00	3.40	0.00
316	DAIWAILLE (.....)	0.00	4.16	0.00
2207	DAMIEN Jacques	8.61	0.00	18.12
2209	DAMIEN Jacques			
395	DANTZ Jean			
1885	DANTZ Pierre	16.40	4.16	16.99
2120	DANY (.....)héritiers	8.57	0.00	4.53
209	DANY Balhasard	0.00	3.48	0.00
593	DARGENT Gilles	29.82	7.19	13.59
1316	DARREY Michel	29.82	5.93	28.31
1208	DAUBRÉE Marie	0.00	3.40	0.00
1707	DAUPHIN Barthelemy	0.00	3.40	0.00
380	DE GEISEN (.....)la Dame	78.28	14.76	46.05
1330	DE MARECHAL Eleonore	0.00	6.43	0.00
1456	DE REYNACH (.....)	75.97	0.00	61.91
1144	DE TORNACO Charles	108.10	0.00	64.93
674	DEBETTE (.....)la veuve	98.63	8.45	108.34
1096	DEBREUIL Clotilde	0.00	3.40	0.00
548	DEBRIAS (.....) vve, héritiers	46.22	0.00	43.79
2037	DECKER Pierre	0.00	3.90	0.00
16	DEFREUIL E.J.	0.00	7.19	0.00
1082	DEGRAN Jean Paul	0.00	3.40	0.00
1394	DEHECK (.....), fils	0.00	3.40	0.00
1395	DEHECK (.....),fils	0.00	3.65	0.00
603	DEHECK Jean Baptiste			
1396	DEHECK Jean Baptiste	0.00	3.90	0.00
2157	DEHM Jean Baptiste,veuve	22.37	0.00	14.16
1128	DEHONHEIM (.....)	0.00	4.41	0.00
1952	DEHONHEIM Jean Nicolas	0.00	4.41	0.00
1229	DEHOUT Nicolas	50.73	0.00	46.05
60	DEITZ Mathias	44.73	10.98	26.05
1064	DEJARDIN Joseph	14.91	0.00	9.06
679	DELAFONTAINE Ignace,héritiers	70.82	0.00	59.64
680	DELAFONTAINE Théodore	0.00	8.70	0.00
833	DELATRE Ponce	29.82	3.40	29.45
610	DELACROIX (.....)	40.26	0.00	28.31
1823	DELL Mathias	21.32	3.40	12.46
1105	DELSCH Jean Baptiste	0.00	5.67	0.00
1934	DEL TGEN Henry	0.00	0.00	3.40
1981	DEL TGEN Laurent	0.00	3.40	0.00
1250	DEL TGEN Philippe	0.00	3.40	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
834	DEMOULD François	0.00	4.16	0.00	1050	DUHR Jean	0.00	3.40	0.00
268	DEMOLE François				485	DUHR Nicolas	0.00	3.40	0.00
517	DEMUTH Théodore	0.00	3.66	0.00	1065	DUHR Nicolas	0.00	4.92	0.00
1221	DENICHER (.....), vve	15.66	3.40	10.19	1966	DUHREN Anne,veuve	4.69	3.40	5.66
661	DENIS (.....), vve	33.59	5.42	38.51	1578	DUHREN Pierre	4.44	3.90	4.53
1053	DENIS Charles	0.00	3.40	0.00	929	DUMONT	0.00	5.93	0.00
250	DENIS Charles,veuve				224	DUMONT (.....),veuve	16.40	6.80	23.20
1401	DENIS Henry				711	DUMONT Charles	0.00	6.43	0.00
662	DENIS Mathias	0.00	3.40	0.00	2220	DUMONT Jean	0.00	3.40	0.00
322	DENNERY Garçon				544	DUMONT Nicolas Etienne	46.74	9.46	54.36
981	DENNERY Samuel	0.00	3.65	0.00	142	DUMONT Pierre	0.00	3.40	0.00
308	DEQUARTE (.....),la veuve	20.87	6.43	19.25	2255	DUMONT Pierre	1.68	3.65	4.53
888	DESERT Pierre	222.53	13.50	190.25	2229	DUMONT Simon	0.00	3.40	0.00
400	DESGRANGE (.....),la veuve	0.00	3.90	0.00	293	DUMOULIN (.....),la veuve	0.00	4.41	0.00
195	DEUTSCH (DEITSCH) Michel	0.00	3.90	0.00	788	DUNHESME (.....),veuve	0.00	4.16	0.00
174	DEVAELD Robert Louis	36.53	0.00	24.92	357	DUPOY Jean Marie	53.30	0.00	72.10
582	DEVAET Nathan	0.00	3.90	0.00	1033	DURIEX Théodore	49.95	0.00	49.07
551	DEVAUX Valentin	0.00	3.40	0.00	26	DUSABLE (.....), vve	0.00	8.45	0.00
282	DEVILLERS (.....),les héritiers	38.24	0.00	36.99	1642	DUSCHERER (TUCHSCH...)Jean N	20.13	4.16	0.00
337	DEYNETTE (.....),la veuve	13.42	0.00	9.06	486	DUSSIER Henry	0.00	3.40	0.00
591	DEZORN (.....),la dame	0.00	6.43	0.00	251	DUSSU Pierre	0.00	3.91	0.00
141	DIDENHOVEN (.....),veuve	50.69	3.40	32.84	109	DUTREUX François	0.00	3.40	0.00
1133	DIDENHOVEN Jean	132.32	13.40	120.28	745	DUTREUX Jacques	78.87	8.45	49.83
678	DIDENHOVEN Joseph,la veuve	26.84	7.19	18.12	110	DUTREUX Jean PierreBonaventu	129.20	18.55	109.47
618	DIDERICH (.....), vve	10.44	0.00	7.93	799	EBERHARD Philippe	37.28	0.00	31.15
1200	DIDERICH Alex,le Baron	0.00	6.43	0.00	2238	ECKER Adam	1.12	0.00	1.70
2194	DIDERICH Auguste	17.30	0.00	10.19	1761	ECKER Jean	4.47	0.00	4.53
2236	DIDERICH Augustin	0.00	3.40	0.00	1762	ECKER Jean, héritiers	0.22	0.00	0.00
108	DIDERICH Mathias	13.42	6.94	20.36	1641	EICHORN Nicolas	0.00	9.71	0.00
67	DIDIER Jean	18.64	4.66	9.06	1809	EICHORN Nicolas	43.24	0.00	32.84
614	DIEDER (.....), héritiers	22.37	0.00	9.06	886	EICHORN Pierre	26.84	7.44	14.72
1881	DIEDERICH Augustin				901	EICHORN Théodore,veuve	34.29	4.41	31.71
1326	DIETZ (DITSCH) Nicolas	0.00	5.93	0.00	1152	EIFELER Pierre	0.00	3.40	0.00
34	DIETZ Jean Henry				358	EINSWEILLER Antoine			
245	DIETZ Jean-Baptiste	0.00	3.91	0.00	347	EINSWEILLER Marie Anne	2.91	0.00	1.13
608	DIETZ Jean-Henry	0.00	3.65	0.00	1054	EISCHEN (EICHEN) Jeanne	0.00	3.40	0.00
797	DITSCH (.....),veuve	18.64	14.72	33.36	1754	EISCHEN Marguerite			
1419	DITSCH Laurent	0.00	3.40	0.00	1640	EISENBACH Henry	15.55	4.66	13.59
184	DIZEL Chrétien	16.40	3.65	11.33	1576	EISERLE Joseph	0.00	3.40	0.00
327	DOLD Salomon	14.91	4.66	14.72	1153	ELCHEROTTE François	0.00	4.16	0.00
2063	DOMANGE Nicolas,veuve	10.96	3.91	11.33	112	ELSEN Théodore	0.00	3.40	0.00
290	DOMINICY Jean Baptiste	20.87	4.41	16.99	938	ELTER (.....), vve	158.98	8.45	87.57
25	DONDELINGER Marie	0.00	3.40	0.00	939	ELTER Jacques, fils	4.44	13.50	0.00
88	DONNEN François	0.00	4.92	0.00	1021	ELTER Jean	0.00	3.40	0.00
1378	DONNEN Pierre	0.00	4.92	0.00	1019	ELTER Jean-Pierre	38.54	4.66	19.25
2034	DORN Jean Michel	20.61	3.90	19.25	998	ELTER Mathias	4.47	3.40	4.53
1298	DOUTRELOUX (.....)	0.00	14.76	0.00	855	ELTER Nicolas	0.00	3.65	0.00
334	DRESCH Jean Baptiste	55.17	0.00	64.17	1022	ELTER Pierre,veuve	19.38	9.06	28.44
1215	DUCHAMP Michel	8.95	3.65	7.93	2195	EMMEL Jean	0.00	3.40	0.00
375	DUCCLOS Anne	14.91	3.90	7.93	1989	EMMEL Max	2.24	0.00	5.66
139	DUDION (.....), les héritiers	38.77	0.00	16.99	2139	EMMEL Pierre	1.30	3.65	1.70
1061	DUHR (DOUHR) Cath.vve FAVER	0.00	3.40	0.00	1423	EMMERSDORFF Barbe	0.00	3.40	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
1477	ENDREE Jean	0.00	3.40	1.13
1999	ENGEL Guillaume	9.16	5.42	11.33
2064	ENGEL Hubert	0.00	3.65	0.00
2073	ENGEL Hubert			
319	ENGELS Henry	0.00	5.42	0.00
1990	ENGLER (.....),veuve	7.46	0.00	9.06
2029	ENGLER Antoine	0.00	5.67	0.00
2065	ENGLER Antoine			
2030	ENGLER Jean	0.00	3.40	0.00
1819	ENSCH (.....),veuve			
1388	ENSCH Frédéric, vve	37.28	4.66	35.11
1389	ENSCH Jean-Henry	0.00	5.93	0.00
1328	ENSCH Oswald	37.28	5.93	32.84
1745	ENSCH Pierre,veuve	36.84	3.40	28.31
1194	ENSCH Théodore	0.00	4.66	0.00
376	ENSWEILLER Antoine	0.00	4.66	0.00
693	ERKENS Pierre	0.00	3.91	0.00
1210	ERNANDES François	0.00	3.40	0.00
1915	ERNE Louis	0.00	3.90	0.00
1587	ERNSDORFF Jean	0.00	3.40	0.00
1589	ERNSDORFF Nicolas	5.22	3.40	5.66
1603	ERNSDORFF Nicolas	0.00	3.40	0.00
219	ERNST François	5.22	3.40	3.40
846	ERPELDING Jean-François	0.00	4.41	0.00
1869	ESTGEN Anne,veuve	0.00	3.40	0.00
77	EVERLING (.....),veuve	33.55	3.40	20.39
78	EVERLING Jean-Nicolas	0.00	3.91	0.00
2068	EVERLING Joseph	0.00	3.40	0.00
718	EVERLING Louis	0.00	3.40	0.00
2038	EVERT Jean	32.24	0.00	42.65
1920	EYDT Michel, fils			
1946	EYDT Nicolas	193.08	10.97	36.24
969	FABER Jacques	33.55	33.98	67.53
1455	FABER Jean Pierre	0.00	3.65	0.00
1268	FABER Jean-François	0.00	3.40	0.00
227	FABER Mathias	18.64	11.33	29.97
587	FABER Pierre	0.00	3.40	0.00
324	Fabrique St.Pierre	8.89	0.00	5.66
1042	Fabrique St.Pierre, La	2.24	0.00	1.13
225	FAULBECKER (.....),héritiers	26.09	13.59	39.68
567	FAULBECKER Barbe	0.00	3.40	0.00
272	FAULBECKER Jacques	11.93	6.43	4.53
667	FAULBECKER Jean Baptiste	26.84	5.42	11.33
668	FAULBECKER Jeanne	0.00	4.92	0.00
1397	FAUSCHT Joseph	0.00	3.40	0.00
604	FAUVEL (.....), vve	0.00	7.19	0.00
1947	FEDERSPIEL Nicolas	0.00	0.00	3.40
1820	FEIDEN (FEYDEN) Nicolas	14.91	4.66	10.19
1124	FEIDT (.....),la veuve	18.64	3.40	11.33
2087	FELLER (.....),héritiers	15.99	0.00	15.85
2142	FELLER (.....),veuve	18.75	3.40	14.72
2178	FELLER Antoine	0.00	3.40	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
825	FELLER Henry	0.00	4.41	0.00
1800	FELLER Jacques	0.00	3.40	0.00
513	FELLER Mathias Antoine,père	20.87	0.00	27.18
1134	FELTEN Mathias	0.00	4.16	0.00
1983	FELTEN Pierre	9.43	4.41	5.66
311	FELTES François	0.00	3.40	0.00
506	FELTES François			
1392	FELTES Nicolas	0.00	3.40	0.00
1917	FELTHAUSEN Guillaume	8.95	0.00	13.59
326	FELTZ (.....),la veuve	14.91	0.00	19.25
1182	FENDIUS Michel	0.00	4.41	0.00
2160	FENIS Georges	15.62	0.00	18.12
775	FERRON Antoine	0.00	4.41	0.00
1253	FERRON Jean-Baptiste	44.73	4.92	36.24
1055	FERY Mathias	0.00	3.40	0.00
181	FEYDEN Gérard	0.00	3.40	0.00
182	FEYDEN Gérard & SAUVAGE hér	20.87	0.00	10.19
726	FEYDER André	0.00	5.42	0.00
1834	FEYPEL (.....),veuve	42.01	5.42	32.84
1188	FEYREISEN Henry	4.47	0.00	4.53
1861	FIACK Mathias	0.00	3.90	0.00
1848	FIACRE Mathias			
1635	FIERGEN Jean	7.46	3.90	4.53
927	FIESS Hubert	0.00	6.94	0.00
1340	FIETTA Antoine			
2133	FISCHBACH François	5.22	0.00	4.53
1170	FISCHBACH Henry	3.73	3.40	4.53
2143	FISCHBACH Henry	0.00	3.40	0.00
947	FISCHER (.....), héritiers	63.37	0.00	27.18
475	FISCHER (.....),veuve			
955	FISCHER André	0.00	4.66	0.00
948	FISCHER Christine	0.00	7.19	0.00
2127	FISCHER Donat	1.86	0.00	2.83
238	FISCHER Jean			
878	FISCHER Jean	0.00	3.40	0.00
949	FISCHER Jean	0.00	10.98	0.00
956	FISCHER Jean	34.22	5.93	19.25
950	FISCHER Jean Maurice			
1789	FISCHER Jean Nicolas	7.46	0.00	6.80
2039	FISCHER Jean Nicolas	0.00	3.40	0.00
118	FISCHER Jean, fils	0.00	4.66	0.00
2129	FISCHER Joseph	0.00	3.91	0.00
682	FISCHER Marie-Thér.,née SEILE			
1787	FISCHER Mathias & LAUFF Henr	21.62	0.00	6.80
683	FISCHER Nicolas	90.06	4.16	45.30
1370	FIX Jean	0.00	4.66	0.00
1299	FIXEMER Pierre			
2121	FLIES Conrad	0.00	3.40	0.00
2059	FOLSCHETTE Jean,héritiers	8.95	0.00	5.66
856	FOLSCHETTE Pierre	0.00	4.92	0.00
1424	FORTAIN Marie Jos.	0.00	3.40	0.00
1285	FORTY (.....), veuve	55.17	4.66	27.18

Ncr	N o m	fonc	mobil	p&f
1425	FOUHRMAN Cathérine	0.00	3.40	0.00
1025	FOUQUET Marguerite,veuve	0.00	3.40	0.00
1689	FOURNES Tecla femme SCHMID	0.00	3.90	0.00
558	FOX Guillaume	0.00	3.40	0.00
719	FOX Pierre	0.00	3.91	0.00
975	FRANCKUM Jean	11.93	12.46	24.39
525	FRANCOIS (.....),les héritiers	16.40	0.00	14.72
765	FRANCOIS Frédéric, vve	31.31	6.43	24.92
499	FRANCOIS Georges Louis	0.00	3.40	0.00
1390	FRANCOIS Jean-Joseph	44.73	8.45	33.98
766	FRANCOIS Jean-Joseph, le jeune	0.00	4.66	0.00
734	FRANCOIS Marie-Catherine	12.27	6.43	18.70
739	FRANKUM Jean	29.82	0.00	27.18
1240	FRANKUM Jean	23.86	8.45	21.52
410	FREDE Conrard	0.00	3.40	0.00
1201	FREDERICH (.....), héritiers	52.18	0.00	32.84
1189	FREDERICH (.....), vve	0.00	3.40	0.00
289	FREDERICH (.....),la veuve	17.15	3.40	15.86
1874	FREDERICH (.....),veuve	0.00	3.40	0.00
650	FREDERICH Barthélemy	17.89	4.16	18.12
1581	FREDERICH Nicolas	0.00	3.40	0.00
1269	FREDY Dominique	0.00	3.40	0.00
1198	FREMION	62.52	0.00	51.72
90	FRIDBERG (.....)	0.00	10.98	0.00
63	FRIDERICH (.....),héritiers	31.31	14.72	46.03
649	FRIDERICH Angél,vve BENDER J			
62	FRIDERICH Germain	0.00	3.40	0.00
1183	FRIDERICH Jacques	0.00	3.40	0.00
423	FRIDERICH Jean	0.00	3.40	0.00
2258	FRIDERICH Paul	0.00	3.40	0.00
1482	FRIDGEN Michel	0.37	0.00	3.40
1500	FRIDGEN Pierre	0.00	3.40	0.00
1190	FRINDLICH Christophe	2.24	3.40	4.53
552	FRIOB Pierre	15.66	5.93	16.99
1887	FRISCH (.....),héritiers	8.95	0.00	10.19
1888	FRISCH Nicolas	0.00	3.40	0.00
40	FRISINGER Jacques	14.91	3.40	10.19
1312	FRISINGER Marguerite	0.00	3.65	0.00
1313	FRISINGER Marie	7.45	3.65	5.66
967	FRISON (.....), héritiers	29.82	0.00	24.92
968	FRISON (.....), vve	0.00	4.41	0.00
993	FRITZ Pierre	0.00	4.41	0.00
269	FUHRMAN (.....),veuve	0.00	3.40	0.00
978	FUNCK (FONCK) Michel	0.00	4.16	0.00
1135	FUNCK (FUNG) Nicolas	0.00	3.65	0.00
814	FUNCK Antoine,veuve	0.00	3.40	0.00
1270	FUNCK Cornéil	0.00	3.40	0.00
898	FUNCK Dominique	0.00	4.41	0.00
1792	FUNCK Henry	71.79	4.66	29.06
1918	FUNCK Hilaire	0.00	3.40	0.00
2128	FUNCK Mathias	1.86	3.65	2.83
666	FUNCK Pierre	0.00	4.41	0.00

Ncr	N o m	fonc	mobil	p&f
815	FUNCK Pierre	46.63	12.24	32.84
338	GALLIANO Michel	0.00	3.65	0.00
961	GALLIOT Antoinette	0.00	3.40	0.00
354	GALLIOT Romain	61.65	0.00	48.32
876	GALLIOT Romain	65.38	0.00	52.85
374	GANGLER (.....),la veuve	11.18	3.40	5.66
588	GANGLER François	0.00	3.40	0.00
1433	GANGLER François			
257	GANGLER Jean			
562	GANGLER Jean Pierre,veuve	28.33	4.92	16.99
563	GANGLER Jean-François	0.00	4.16	0.00
634	GANGLER Jean-Pierre	11.93	4.66	7.93
1435	GARNIER François Hyac.Carbon	38.77	5.93	23.40
1426	GASCARD Caroline	0.00	3.40	0.00
1563	GASCH Pierre	0.37	3.40	2.26
1462	GASPARD (.....),la veuve	46.97	4.41	37.37
1535	GASPARD Jean Baptiste	0.37	3.40	1.13
1010	GEISBUCH Antoine	23.56	4.41	22.65
364	GEISLER (.....)	48.83	0.00	43.79
1176	GELEN Pierre	0.00	3.40	0.00
1092	GELIN Jean Georges	1.94	3.65	0.00
1452	GELLE Jean Baptiste	20.87	7.95	16.99
1236	GELLER (.....), vve	26.09	0.00	21.52
216	GELLER (.....),la veuve	53.68	0.00	38.51
831	GELLER André, héritiers	26.09	0.00	15.86
529	GENEBA Etienne	0.00	3.66	0.00
1398	GENERE Michel	0.00	3.40	0.00
2130	GENGER Louis Dominique	0.00	3.90	0.00
1601	GENOT Jean	2.98	0.00	5.66
1599	GENOT Mathias			
755	GENTY Marie-Jeanne			
500	GEORGE Louis François			
1684	GEORGES Guillaume	5.96	3.66	6.80
2246	GEORGES Jacques	0.00	3.40	0.00
791	GEORGES Jean-Pierre	2.24	3.91	3.40
792	GEORGES Mathias	26.09	4.16	15.86
2202	GEORGES Mathias	16.92	5.42	16.99
1130	GEORGY François	48.94	8.45	40.77
1436	GERALDY (.....)	28.25	0.00	18.12
663	GERARD Barbe veuve	0.00	3.40	0.00
970	GERARD Jacques	0.00	3.65	0.00
1552	GERARD Jean	0.00	3.40	0.00
469	GERARD Jean Baptiste	0.00	3.65	0.00
1798	GERARD Louis			
75	GERARD Magdelaine	0.00	3.40	0.00
470	GERARD Pierre Mathieu			
367	GERDEN (.....),les héritiers	63.80	0.00	46.05
1427	GERDEN héritiers p.les terres	15.89	0.00	0.00
850	GERDOM André	20.87	5.93	18.12
1088	GESCHWIND Christophe	0.00	3.40	0.00
2303	GESCHWIND Nicolas	1.34	0.00	0.00
147	GEYER (.....),veuve	23.86	4.41	7.93

Ncrt	N o m	fonc	mobili	p&f
783	GEYER (GEYGER) Jean	0.00	4.41	0.00
1732	GILLEN Jean			
1736	GILLEN Jean Pierre	5.96	3.90	6.80
1921	GILLEN Michel			
1929	GILLEN Pierre	0.74	3.40	5.66
487	GILLET Mathias	0.00	3.40	0.00
6 12	GILLET Michel	0.00	3.40	0.00
1344	GINDORFF Albert	52.64	7.19	32.84
20 18	GINDORFF Martin	27.03	7.19	21.13
1898	GINGO Michel, la veuve	3.73	0.00	3.40
136	GLAESNER Jean	0.00	3.40	0.00
1409	GLAUDE (GLOOT) Charles Ambrd	33.40	5.93	38.51
17 18	GLOOT Adam	2.98	3.40	3.40
1832	GLOIDT Bernard	4.47	5.42	3.40
1463	GLONER (....)	0.00	4.41	0.00
1785	GODARD Louis	0.00	3.40	0.00
22 19	GODART Jean	0.00	3.40	0.00
1070	GODCHAUX Isaac	0.00	4.16	0.00
1071	GODCHAUX Pinas	0.00	4.11	0.00
832	GODCHAUX Raph.ve (CAHEN N	0.00	4.92	0.00
762	GODFRAING François	0.00	4.66	0.00
20 10	GOEDERT Henry	0.00	3.40	0.00
2304	GOERGEN Antoine	4.44	0.00	0.00
162	GOERICH Jean	0.00	4.92	0.00
168	GOERICH Jean			
169	GOERICH Madelaine			
163	GOERICH Madeleine	0.00	3.40	0.00
186	GOFFARET Pierre	0.00	3.40	0.00
8	GOFFINET Marie Anne			
231	GOFFINET Marie-Anne	0.00	3.40	0.00
143	GOFFINET Pierre	0.00	4.41	0.00
982	GOMPEL Isaac	0.00	3.91	0.00
935	GONNER (....), vve	17.89	5.42	6.80
1954	GONNER François	0.94	0.00	0.00
2275	GONNER Henry	3.88	3.65	3.40
545	GONNER Hilaire	33.55	6.94	41.90
727	GOOS Victoire	0.00	3.40	0.00
2197	GORDEL Anne			
1154	GOUMAND Nicolas-Remy	0.00	4.41	0.00
1141	GRAFF (....), vve	0.00	3.91	0.00
890	GRAFF Henry	0.00	3.40	0.00
1142	GRAFF Henry	0.00	4.66	0.00
2171	GRAFF Michel	0.00	3.40	0.00
1466	GRAVES Nicolas	0.00	3.40	0.00
1942	GRETEN Mansuet	3.73	3.40	4.53
1923	GRETEN Mathias			
1937	GRETEN Mathias	0.00	3.40	0.00
903	GREVELDING Elisabeth	0.00	3.40	0.00
904	GREVELDING Suzanne	0.00	3.40	0.00
12 11	GREVER Jean	14.91	3.40	19.25
50	GREVIG Jean Pierre			
1352	GRIBLOT Charles-Thierry	0.00	3.91	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobili	p&f
842	GRIES Jean	22.37	3.65	14.72
98	GRISCH (KIRSCH) Pierre	0.00	3.40	0.00
2031	GRIVELDING (....),veuve	13.52	3.40	12.46
1341	GROECHEN Jean	0.00	4.66	0.00
416	GROECHEN Mathias	0.00	4.92	0.00
847	GROECHEN Mathias			
1579	GROSBER Mathias	0.00	3.40	0.00
1669	GROSBERGER, BREGENTZER & DA	6.71	0.00	6.80
2140	GROSS (....),veuve	10.44	0.00	13.59
119	GROSS (GROOS) Henry	0.00	3.65	0.00
2147	GROSS Adam	2.31	0.00	6.79
2154	GROSS Philippe	4.47	0.00	5.66
348	GROUBAUER Pierre, veuve	3.91	0.00	2.84
1916	GRUNBERG François	0.00	3.40	0.00
193	GRÜN Jacques	17.15	3.65	6.23
2040	GRÜN Marguerite			
532	GRÜN Mathias	10.44	0.00	10.19
175	GRÜN Nicolas	0.00	3.65	0.00
2203	GRUNBERGER François	2.20	0.00	0.00
537	GRÜNENWALD Antoine	0.00	3.66	0.00
10 12	GUARING Catherine	0.00	3.40	0.00
232	GUERING (....),veuve	20.13	13.59	33.72
1277	GUGENHEIM Joseph	0.00	4.92	0.00
1702	GUILLAUME (....),veuve			
1674	GUILLION Nicolas	0.00	3.40	0.00
1149	GUIRLINGER Georges	16.40	4.66	7.55
575	GUIRSCH François	0.00	3.40	0.00
312	HAAN (....), les héritiers	81.26	0.00	55.49
1309	HAAN Augustin	0.00	3.90	0.00
51	HAAS (....), héritiers	34.29	0.00	31.71
1371	HAAS (....), fils	0.00	3.40	0.00
1372	HAAS Jean Jacques			
784	HAAS Jean-Adam	0.00	3.40	0.00
2305	HAAS Mathias par SPECK Henry	3.88	0.00	0.00
1373	HAAS Michel, veuve	24.04	4.66	16.99
1849	HABÉ Dominique			
340	HALL Jean Frédéric	0.00	3.40	0.00
789	HAMMER Nicolas, veuve	0.00	3.40	0.00
176	HANC (HANNO) Jean Pierre	0.00	3.69	0.00
177	HANNO Philippe			
1803	HANOT François	0.00	3.40	0.00
1652	HANOT Nicolas fils	0.00	3.40	0.00
1653	HANOT Nicolas père	3.35	3.90	4.53
2276	HANSEN (....),veuve	4.85	4.16	9.06
2277	HANSEN Antoine	2.43	3.65	3.40
675	HANSEN épouse VAROQUI	16.40	0.00	5.66
2187	HANSEN Henry	5.22	3.65	5.66
1925	HANSEN Jacques	5.26	3.40	7.93
1951	HANSEN Jean	0.00	3.40	0.00
863	HANSEN Schulem	0.00	7.19	0.00
1836	HARER Sébastien	6.71	3.40	6.79
2306	HARLES (....),veuve	0.56	0.00	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
1810	HARTMAN Jean Pierre	0.00	4.41	0.00	2309	HERTERT Mathias	0.74	0.00	0.00
1353	HARTMANN Alexie, vve CLAUDE	0.00	3.40	0.00	148	HESS Michel	0.00	3.66	0.00
763	HASELMAN Jean	0.00	3.40	0.00	58	HESSE(E) Georges	21.92	4.66	10.19
38	HASTERT (....), vve	40.63	8.45	36.24	1678	HESSE Bernard	3.39	3.40	3.96
1723	HASTERT Pierre	187.50	7.19	12.46	1873	HESSE Madeleine par SENNING F	17.15	3.40	13.59
1774	HATTO Jean				1536	HESSE Pierre	0.65	3.40	4.52
1899	HATTO Jean	0.00	4.16	0.00	12	HEUART Anne-Josephine	19.38	0.00	19.25
1166	HAUPERT Michel	0.00	3.40	0.00	286	HEUSCHLING Elisabeth	0.00	3.40	0.00
1262	HAUPPERT Nicolas	0.00	3.40	0.00	335	HEUSCHLING François Xavier	0.00	5.42	0.00
605	HAUPT (....), vve	0.00	7.19	0.00	1186	HEUSCHLING Jean-Baptiste	0.00	4.41	0.00
922	HECKMANN Pierre	0.00	3.65	0.00	1331	HEUSKIN Joseph	44.73	6.94	40.39
1515	HEDING André Louis	106.01	5.42	58.58	1757	HEYER Mathias	4.25	3.65	4.53
731	HEFFELE Jean-Pierre	99.90	10.98	77.01	583	HEYNE (....), les héritiers	66.50	0.00	51.71
369	HEILBORN Ignace	0.00	3.40	0.00	951	HILD Chrétien	0.00	7.19	0.00
1733	HEIM Catherine, veuve				952	HILD Philippine	0.00	3.40	0.00
1734	HEINEN Jean	0.00	3.40	0.00	1332	HILD Thérèse	41.00	7.19	27.18
1440	HEINTZ Michel	0.00	3.40	0.00	2292	HILGER Pierre	0.00	3.40	0.00
89	HEINTZ Pierre	0.00	5.93	0.00	1056	HILTGEN Henry	0.00	3.40	0.00
1775	HELLEBRAND Conrad				2179	HILTGEN Henry	0.00	3.65	0.00
1773	HELLENBRAND Pierre	0.00	3.65	0.00	2180	HILTGEN Henry & Jean	7.46	0.00	13.59
2131	HEMMER (....), veuve	4.47	0.00	10.19	2100	HILTGEN Jean	0.00	3.65	0.00
2035	HEMMER Robert	0.00	3.40	0.00	2181	HILTGEN Jean	0.00	3.65	0.00
471	HEMMERS Arnaud Henry	0.00	4.66	0.00	1470	HILTGEN Nic., la femme			
821	HENARD Philippe	0.00	10.98	0.00	1826	HILTGEN Philippe	14.91	3.65	6.79
274	HENCKE (....), les héritiers	151.34	0.00	118.26	389	HIPPERT (....), la veuve	0.00	3.40	0.00
275	HENCKE Henry Ambroise	0.00	3.40	0.00	698	HIRSCH Hirsch	0.00	7.95	0.00
276	HENCKE Henry Ambroise, firme				996	HIRSCH Jacques	11.18	3.40	7.93
277	HENCKE Jean	0.00	3.40	0.00	91	HIRSCHFELD (....)	0.00	5.93	0.00
1324	HENDEL (....), veuve	41.00	6.43	20.39	92	HIRSCHFELD, fils	0.00	4.41	0.00
1043	HENDEL André	0.00	0.00	0.00	336	HOCHERTZ Jodoc	0.00	7.19	0.00
1325	HENDEL Jean-Pierre	0.00	5.42	0.00	1161	HOCHÉUX Mathias	0.00	3.40	0.00
258	HENDEL Philippe	14.91	12.46	27.37	941	HOCHERTZ Elisabeth	0.00	7.19	0.00
2307	HENGEN Jean	7.05	0.00	0.00	396	HOCHERTZ Nicolas			
2308	HENGES Jean	1.53	0.00	0.00	942	HOCHERTZ Nicolas	66.35	10.98	56.63
278	HENGSTENBER Charles	0.00	3.40	0.00	943	HOCHERTZ Philippine	0.00	5.93	0.00
1202	HENNET François	0.00	4.66	0.00	242	HOERDT Charles Frédéric			
2066	HENNICO (....), veuve	2.72	0.00	1.13	206	HOFFMAN (....), la veuve	0.00	3.40	0.00
1066	HENQUIMONT Antoine	17.15	4.92	27.18	1284	HOFFMAN Jacques	0.00	3.40	0.00
341	HENQUIN Jean François	0.00	5.61	0.00	2094	HOFFMAN Jacques	0.00	3.40	0.00
884	HENRICY Pierre-Antoine	0.00	5.42	0.00	1977	HOFFMAN Jean	1.12	0.00	0.00
1441	HENRY Jean Baptiste	0.00	3.40	0.00	1730	HOFFMAN Jean Baptiste	0.00	3.40	0.00
2294	HENTGES Pierre	7.57	3.40	3.40	501	HOFFMANN (....)	0.00	3.40	0.00
1485	HERCHEN Antoine	1.34	3.40	4.53	3	HOFFMANN Jean-Pierre	0.00	5.93	0.00
1804	HERCHEN Dominique	0.00	4.41	0.00	720	HOFFMANN Jean-Pierre			
1487	HERCHEN Mathias	3.13	3.40	6.80	2286	HOHLENFELTZ François	2.51	3.65	3.40
728	HERGES Philippe, veuve	31.31	7.44	31.71	971	HOLMANN Jean	0.00	3.40	0.00
807	HERGES Pierre	0.00	4.16	0.00	1377	HOLSTEIN Louis	0.00	8.45	0.00
2284	HERMAN François	2.09	0.00	0.00	2148	HONTHEIM Math. & SCHILTZ, ...	2.50	0.00	5.66
343	HERMAN Françoise	0.00	3.90	0.00	1244	HORA François	0.00	3.65	0.00
1880	HERMAN Georges	30.61	0.00	24.92	68	HORGARD Charles	11.18	3.65	7.93
239	HERMAN Jean				2237	HORTET Joseph	0.00	8.45	0.00
767	HERMAN Martin	0.00	3.40	0.00	1897	HOSS Pierre	6.97	3.65	3.40

Ncrt	N o m	func	mobil	p&f
1495	HOUDERION Ferdinand			
1496	HOUDREMONT Frederic	0.00	3.40	0.00
1491	HOUDREMONT Henry	0.00	3.40	0.00
1593	HOUDREMONT Jacques	0.00	3.40	0.00
1492	HOUDREMONT Pierre	0.00	3.40	0.00
1620	HOUDREMONT Ulrich	0.00	0.00	1.13
1160	HOURT Nicolas	0.00	3.40	0.00
153	HOUSS (.....),veuve	37.28	0.00	28.31
1664	HOUSS Jacques	0.00	3.40	0.00
201	HOUSSE(G) Guillaume	16.40	3.90	15.86
1794	HOUSSE Pierre	0.00	3.40	0.00
1254	HOUTERT Charles	0.00	3.40	0.00
1255	HOUTERT Michel	0.00	3.40	0.00
300	HOUSER Hilatre	26.09	3.40	23.78
301	HOUSER Michel	0.00	3.90	0.00
114	HUAIN François	16.40	4.66	10.19
908	HUARD Nicolas	0.00	3.40	0.00
1199	HUART Jean-Baptiste	34.19	5.93	16.99
349	HUBERT Pierre	0.00	3.40	0.00
1015	HUBERT Pierre	29.41	3.40	19.25
641	HUBERTY (.....), vve	0.00	3.90	0.00
1327	HUBERTY (.....),les héritiers	38.02	0.00	15.86
1300	HUBERTY Bernard	0.00	6.43	0.00
619	HUBERTY Jean-François	0.00	5.93	0.00
620	HUBERTY Jean-Pierre	70.09	16.03	64.17
621	HUBERTY Jean-Pierre			
510	HUBERTY-COUTELIER (.....),veuve	28.33	0.00	15.86
1856	HUGUENIN (.....)	28.44	0.00	20.39
1032	HUMBERT Nicolas	0.00	10.98	0.00
131	HUSQUIN (HEUSKIN) Jacques	34.93	5.93	22.65
1790	HUTERT (.....),veuve			
1662	IGEL (.....),veuve			
1162	INGELEN Jean	0.00	3.40	0.00
615	IVANOF Jean	0.00	3.91	0.00
1591	JACKIE Philippe (Jacques)	9.93	3.90	5.66
983	JACOBY Corneli	0.00	3.65	0.00
860	JACOBY Philippe	0.00	3.40	0.00
1301	JACQUELET la veuve	0.00	3.40	0.00
1278	JACQUEMIN Joseph	0.00	3.40	0.00
735	JACQUES François	0.00	4.66	0.00
843	JACQUES Nicolas			
822	JACQUET Nicolas			
838	JACQUET Nicolas	18.64	4.41	7.93
2261	JAEGER (.....),la veuve	0.13	3.40	1.13
2259	JAEGER Nicolas	1.82	3.90	5.66
1935	JAEGER Mathias	0.00	3.40	0.00
79	JAMAIN Jean-Baptiste	0.00	3.91	0.00
328	JAMBON André	0.00	3.40	0.00
712	JAMEZ (.....), héritiers	45.77	0.00	40.77
71	JAMIN Jean Bapl.			
313	JANISCH (JOANISCH) André	0.00	3.65	0.00
2299	JEAN Pierre Jean	0.00	3.65	0.00

Ncrt	N o m	func	mobil	p&f
2270	JEANPIERRE Jacques	0.00	3.65	0.00
2264	JEANPIERRE Mathias	14.53	4.66	5.66
756	JEANTY Jeanne	0.00	3.40	0.00
757	JEANTY Susanne,veuve	37.28	4.66	23.78
891	JEITZ (.....), vve	0.00	3.40	0.00
2251	JEITZ (.....),veuve	9.58	0.00	6.80
623	JEITZ Henry	0.00	6.43	0.00
1973	JENTGEN Jean	0.00	3.40	0.00
1005	JENTGEN Paul	6.70	1.13	7.83
350	JOACHIM (.....)	0.00	3.90	0.00
1659	JOACHIM (.....),la veuve	7.46	0.00	5.66
670	JOACHIM Catherine	16.40	4.41	5.66
671	JOACHIM Dorothée	0.00	3.40	0.00
636	JOACHIM Jean-Baptiste	0.00	4.92	0.00
672	JOACHIM Marie Josephine	0.00	4.41	0.00
1339	JONAS (.....),veuve			
1833	JONAS Mathias	0.00	4.16	0.00
1938	JONAS Jean	1.90	3.40	10.19
1406	JONE Jacques	17.63	3.90	9.06
2239	JONES Michel	11.43	3.40	14.16
459	JOST (.....),la veuve	47.71	5.42	38.51
460	JOST Dominique	0.00	4.92	0.00
189	JULY Jean	0.00	3.40	0.00
999	JUNCK Frédéric	7.45	3.65	5.66
633	JUNCKER Barthélemy	10.44	4.16	7.93
2289	JUNG (.....),veuve	1.12	3.40	0.00
1605	JUNG (JUNCK) François	68.40	4.92	21.52
502	JUNG Louis	0.00	3.40	0.00
2296	JUNGBLUT François	0.00	3.40	0.00
2310	JUNGBLUT Jean François	2.53	0.00	0.00
1709	JUNGBLUT Jean, veuve	5.22	0.00	3.96
1967	JUNGBLUT Nicolas	0.74	3.40	1.13
2114	JUNGBLUT Nicolas	0.00	3.40	0.00
1955	JUNGERS (.....) par PENNAY P.	0.52	0.00	0.00
2086	JUNGERS François	7.20	4.41	12.46
523	KACKEISER (.....),veuve			
44	KACKEISER Antoine	0.00	4.16	0.00
291	KACKEISER Antoine			
1464	KAHN Jacques	0.00	4.66	0.00
1572	KALMES Michel	0.00	4.66	0.00
758	KANENGIESER Hélène, vve OTT	0.00	4.16	0.00
2134	KARICHER François	0.00	3.40	0.00
447	KAYSER (.....),la veuve	0.00	7.19	0.00
144	KAYSER (.....),veuve	0.00	3.90	0.00
944	KAYSER Antoine	0.00	4.41	0.00
760	KAYSER Auguste	0.00	4.16	0.00
294	KAYSER Jacques	65.49	10.98	52.10
1488	KAYSER Mathias	0.00	3.40	0.00
1155	KAYSER Robert	33.55	0.00	38.51
1457	KEIKER (.....)	0.00	4.66	0.00
1219	KEMPF Jean Henry			
972	KEREN Mathias	0.00	3.65	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
1561	KERG Pierre	0.00	3.40	0.00	2109	KOENIG (....),veuve	18.64	4.16	21.14
35	KERGENMEYER Magdelaine				240	KOENIG Jean-Pierre	0.00	4.66	0.00
686	KERN Mathias				768	KOENIG Jean-Pierre			
1408	KERSCHENMEYER (....),veuve	22.37	3.40	18.12	1527	KOERICH (....), vve & Mathias			
521	KERSCHENMEYER Joseph	0.00	3.90	0.00	1526	KOERICH (....),vve & Mathias			
1850	KERTZIAN André fils	4.47	4.16	11.33	1524	KOERICH (....),veuve	0.37	3.40	1.13
1851	KERTZMAN Mathias	0.00	3.40	0.00	1525	KOERICH Mathias	0.11	4.41	2.83
1507	KESSELER François	0.00	3.40	3.40	1530	KOERICH Nicolas	2.39	3.91	10.19
1062	KESSELER Louis	0.00	3.90	0.00	1712	KOERPERICH Antoine	5.96	3.65	5.66
652	KEYSER (KAYSER) Etienne	11.56	3.40	6.80	1713	KOERPERICH Mathias fils	0.00	3.40	0.00
1755	KIEFFER Henry				172	KOERPERICH Michel	0.00	3.90	0.00
2297	KIEFFER Jean	12.93	4.66	3.40	1714	KOERPERICH Nicolas,la femme			
2301	KIEFFER Nicolas	7.94	0.00	5.66	496	KOHL Jean	0.00	3.40	0.00
1357	KILL Jean-Pierre	0.00	3.40	0.00	1936	KOHL Jean & GILLEN Michel	0.00	0.00	3.40
1358	KILL Mathias	0.00	3.40	0.00	857	KOHL Nicolas	0.00	3.65	0.00
329	KILSEN (KELSEN) Mathias	0.00	3.40	0.00	36	KOHL Pierre	0.00	3.40	0.00
1384	KINN Catherine	0.00	4.16	0.00	1870	KOKEISEN Jean	30.83	0.00	11.33
1385	KINN Jean-Baptiste	43.28	5.67	32.84	411	KOLBACH Marie	0.00	3.40	0.00
579	KIRPACH (CHRISBACH) Nicolas	0.00	3.40	0.00	1059	KOLTZ Claire,veuve	0.00	3.40	0.00
1342	KIRPACH Jean	37.28	5.93	30.58	1099	KOLTZ Jean Marie	0.00	3.40	0.00
1758	KIRSCH Chrétien	2.24	3.40	7.93	13	KOMER Pierre Joseph			
45	KIRSCHENBILDER Thomas	14.16	4.92	12.46	702	KOMER Pierre-Joseph	0.00	3.40	0.00
1097	KIRSCHNER Bernard	16.40	4.16	11.33	709	KOMMEN Jean	0.00	5.17	0.00
2281	KLAIRE Pierre	1.01	0.00	0.00	445	KONNER Hilaire	33.55	4.41	31.71
750	KLEBER (....), héritiers	72.31	0.00	54.36	1956	KONNER Nicolas	1.71	0.00	0.00
729	KLEBER Anne-Catherine	0.00	3.65	0.00	1746	KONNER Pierre	0.00	4.41	0.00
751	KLEBER Marguerite	0.00	3.40	0.00	1843	KONNER Théodore	38.09	4.16	15.85
730	KLEBER Pétronille	39.51	3.65	36.24	716	KONTZ Jean-Baptiste	47.34	6.43	43.04
1167	KLEIN Dominique	0.00	3.40	0.00	2183	KONTZDORFF Mathias	0.00	3.65	0.00
9	KLEIN Jean				72	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	26.09	15.86	41.95
2054	KLEIN Jean	0.00	3.40	0.00	940	KOPPENHOVEN Jean-Baptiste	46.78	9.71	23.78
2282	KLEIN Jean	7.14	3.65	2.26	1795	KOPPENHOVEN Nicolas	4.47	3.40	3.40
1532	KLEIN Nicolas	0.00	3.40	0.00	1796	KOPPENHOVEN Nicolas			
488	KLEIN Pierre	0.00	3.40	0.00	412	KOURTZ Marguerite	0.00	3.40	0.00
1023	KLEIN Pierre	11.18	3.65	23.89	1310	KRANTZ Mathias	0.00	7.19	0.00
1109	KLISCH (....),la femme				1857	KRAU Jacques	0.00	3.90	0.00
351	KLOMES (....)	0.00	3.90	0.00	1844	KRAU Jean	0.00	3.40	0.00
839	KLOPSTEIN Jacques	0.00	3.40	0.00	1747	KRAU Nicolas	0.00	3.40	0.00
2117	KNAB Jacques	0.00	3.40	0.00	2311	KREER Bernard	0.33	0.00	0.00
653	KNEIP (....), vve	34.29	3.90	29.45	1759	KREINS Charles	0.00	3.40	0.00
2182	KNEIP (....),veuve	7.23	0.00	6.79	228	KREMER (....),veuve	0.00	4.16	0.00
2280	KNEIP Nicolas	0.00	3.91	0.00	1559	KREMER Adam	2.27	3.65	3.40
654	KNEIP Pierre-François-Joseph	0.00	10.98	0.00	2208	KREMER Jean	0.00	3.65	0.00
1375	KNEPGEN Jean	0.00	3.91	0.00	330	KREMER Joseph	0.00	3.40	0.00
849	KNEPPER Henry	0.00	4.41	0.00	1813	KREMER Mathias	0.00	3.40	0.00
359	KNEPPER Marguerite vve SCHO	0.00	3.40	0.00	1944	KREMER Mathias	0.00	4.92	0.00
360	KNEPPER Marie	0.00	3.40	0.00	1621	KREMER Michel	0.74	0.00	4.53
1523	KOCH Jean	2.16	3.65	3.96	157	KREMER Pierre	14.16	5.93	13.59
699	KOCH Nicolas	111.83	13.50	75.12	1808	KREMER Wilibrord	49.20	5.93	38.51
52	KOCKEISEN Jean	0.00	3.40	0.00	1896	KREUTZER (....),la veuve	7.46	0.00	4.53
1238	KOEMPF (....), vve	39.81	7.19	22.65	1513	KRIER Antoine			
1239	KOEMPF, fils	0.00	3.40	0.00	1542	KRIER Antoine	0.00	3.40	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobli	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobli	p&f
1311	KRIER Eustache, les héritiers	36.16	0.00	0.00	669	LANGÉ (.....),veuve	11.93	3.40	3.97
2288	KRIER Pierre	0.00	3.65	0.00	869	LANGERS Louis	26.99	6.94	16.99
2312	KRIER Pierre	2.46	0.00	0.00	1703	LANGLE (LANGLOIS) (.....),veuve	0.00	3.65	0.00
1469	KRIPS Jean Baptiste	49.95	7.18	25.67	1001	LANSENER (LANZENER) François	0.00	3.65	0.00
1608	KRIPS Nicolas,veuve	167.29	0.00	23.78	386	LANTERNIER Fr.,vve(GONNER E	23.86	6.43	14.72
489	KROPHOLTZ veuve	0.00	3.40	0.00	873	LANTZENER Jean-Baptiste	0.00	3.40	0.00
642	KROTZ (.....), vve	0.00	3.40	0.00	1304	LARCHEFELD Pierre			
872	KROTZ (.....),veuve				1305	LARGEFELD (LARCHEFELD) Jean	2.24	3.40	1.13
1469	KUBORN Jacques	0.00	4.16	0.00	1846	LARGEFELD Jean	0.00	3.40	0.00
82	KUBORN Jean				1306	LARGEFELD Mathieu	0.00	3.40	0.00
923	KUBORN Jean	0.00	3.90	0.00	1286	LARUE Charles Jos.	0.00	5.93	0.00
966	KUBORN Jean	0.00	4.66	0.00	1835	LAUFF Jean	0.00	3.40	0.00
924	KUBORN Jean Pierre				1209	LAURENT Jean	18.64	4.41	18.12
1020	KUBORN Richard	0.00	3.40	0.00	1528	LAURENT Jean Baptiste	7.23	3.40	6.80
2111	KUFFER (KIEFFER) Jean Pierre	29.82	0.00	6.79	1139	LAURENT Mathias	11.93	5.42	9.06
1136	KUFFER Dominique	0.00	5.93	0.00	2008	LAURENT Mathias	0.00	3.40	0.00
2112	KUFFER Jean	174.67	14.76	55.49	1858	LAURENT Théodore	0.00	3.40	0.00
1206	KUHN Gaspard	60.12	7.19	38.13	1117	LAURENTZ (LORENTZ) Guillaume	0.00	3.90	0.00
1505	KUHN Jacques	2.76	3.40	5.66	2314	LAUTERFINCK (.....)	1.64	0.00	0.00
203	KUHN Jean	17.15	3.65	9.06	1404	LAUX (.....),veuve	14.16	4.41	5.66
1860	KUHN Pierre	18.64	3.90	6.79	344	LAUX Augustin	37.28	6.94	29.18
1191	LAAR Mathias	0.00	3.40	0.00	47	LAVAL Jean-Antoine	32.80	5.92	29.45
1797	LAAR Mathias	0.00	3.40	0.00	1806	LAVAL Théodore	134.19	5.93	10.19
816	LABBÉ Michel-Joseph	0.00	3.40	0.00	1045	LAZAR Abraham	0.00	4.16	0.00
59	LABBY Bernard	10.96	3.40	4.53	1266	LAZAR Cahen	0.00	5.93	0.00
637	LABUTTE Cath.,dite GREVELDIN	0.00	3.40	0.00	1333	LAZARD (LAZARE) Marx	0.00	7.19	0.00
370	LACHAPELLE Gérard	0.00	3.65	0.00	1267	LAZARD Isaac	22.37	7.19	27.93
1428	LACHEVARDIERE Antoinette	0.00	3.40	0.00	736	LECHEN Jean Nicolas	0.00	3.40	0.00
1044	LACOUR Joseph	0.00	3.40	0.00	2315	LECLAIRE Jacques	0.60	0.00	0.00
413	LACOURT Jran				883	LECLERC Pierre	0.00	5.93	0.00
1506	LACROIX Jean,veuve	2.24	3.90	5.66	611	LECLERC Théodora-Joseph	0.00	4.92	0.00
1622	LACROIX Joseph	1.86	0.00	4.53	2125	LECOMTE François	0.00	3.65	0.00
466	LAHAYE (.....),les héritiers	35.78	0.00	27.18	2201	LECONTE François			
2017	LAHAYE (.....),veuve	16.40	7.19	9.06	1192	LEDERLE Jean-Pierre	2.24	0.00	3.40
467	LAHAYE Geneviève	0.00	3.65	0.00	694	LEFEVRE Jean	0.00	3.65	0.00
1845	LAHAYE Jean Pierre	41.11	4.66	21.52	1459	LEFORT Louis	33.55	3.90	29.45
55	LAHAYE Jean-Baptiste	0.00	3.40	0.00	2232	LEGER Lucas	3.10	3.40	11.53
1101	LALLEMAND Gilles	29.82	3.40	34.73	1361	LEGERIN Claude-Gabriel	0.00	4.66	0.00
601	LALLEMAND Mathias	0.00	3.40	0.00	1129	LEGIER Vincent	91.32	0.00	61.91
516	LAMARQUE (LAMARQUE) Jean	0.00	4.41	0.00	102	LEGLISE Charles			
515	LAMARQUE (.....),la veuve	0.00	4.41	0.00	1256	LÉGLISE Charles	0.00	3.65	0.00
556	LAMARQUE (.....),les héritiers	14.91	0.00	11.33	1391	LEGRAND Antoine			
780	LAMBERT Joseph	0.00	5.93	0.00	1497	LEGROS Nicolas	0.74	0.00	3.40
2313	LAMBERT Nicolas	0.71	0.00	0.00	352	LEHNE (.....),héritiers	2.24	0.00	2.27
83	LAMBERT Urbain	35.00	14.72	49.72	1143	LEISTENSCHNEIDER Pierre	29.82	4.66	33.60
1445	LAMBERTY Michel	0.00	3.40	0.00	140	LEJUNE Philippe Charles	0.00	5.42	0.00
786	LAMBOTTE (.....), héritiers	29.82	0.00	19.25	2048	LELLIG Antoine	0.00	3.91	0.00
1137	LAMORT Jacques	0.00	9.71	0.00	507	LEMOINE (.....),héritiers	32.80	0.00	31.71
233	LAMORT Sigisbert	0.00	5.17	0.00	2118	LENTZ (.....),veuve	6.71	3.40	9.06
279	LANDMAN Chretien Daniel,veuv	0.00	18.55	0.00	183	LENTZ Jean Pierre	0.00	5.42	0.00
1245	LANG (.....), vve	0.00	3.40	0.00	1654	LEONARD (.....),la veuve	3.35	3.90	4.53
2005	LANG Joseph	10.44	3.65	6.79	2032	LEONARD Guillaume	0.00	3.40	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
2055	LEONARD Guillaume				1904	MAGNERICH (MANGERICH) Jean	0.00	3.40	0.00
2316	LEPAGE Jean	0.97	0.00	0.00	810	MAILLARD François	26.09	5.42	18.12
1609	LESURE Jacques	0.56	0.00	3.40	979	MAILLY	14.57	11.33	25.90
1493	LESURE Jean	0.00	3.40	0.00	1957	Maison Curiale de Luxembourg	0.97	0.00	0.00
1555	LESURE Jean	0.00	3.40	0.00	695	MAISONNET Pierre-François	0.00	3.40	0.00
1557	LESURE Jean, propriétaire	3.39	3.40	5.66	371	MAJERUS J.B.,vve(SIMON A.El)	27.58	3.90	20.39
866	LEURS Joseph				372	MAJERUS Nicolas	0.00	3.90	0.00
752	LEURS Pierre-Joseph	0.00	10.98	0.00	918	MAJERUS Nicolas			
1072	LEVY Isaac	0.00	4.16	0.00	1214	MALECK (MALCK) Jean	8.95	3.40	12.46
1074	LEVY Nathan	0.00	7.44	0.00	271	MALLIARD Michel	29.82	5.93	28.31
976	LEYDER Nicolas	0.00	3.40	0.00	1623	MAMER Henry	2.98	0.00	5.66
1242	LEYDER Nicolas				1125	MANDERES Nicolas	0.00	3.40	0.00
1852	LIBER Nicolas	3.73	0.00	7.93	1121	MANDERS Nicolas			
2317	LIMES Adam par MARINGER Ado	0.15	0.00	0.00	1450	MANGIN Jean Baptiste	7.46	0.00	7.93
2069	LIMPACH Balthasare	9.39	3.91	11.33	1163	MANNERICH Jacques	0.00	3.40	0.00
1271	LINDEN (.....),veuve				476	MANTZ (.....), veuve	2.73	3.40	3.40
1600	LINDEN Ambroise	23.63	4.92	26.05	2083	MARCHAL (MARECHAL) Mathias	13.42	3.91	11.33
1334	LINDEN Antoine	0.00	4.92	0.00	628	MARCHANT (.....), vve	20.13	8.45	20.96
1548	LINDEN Nicolas	1.12	3.40	3.40	514	MARCHANT Math.vve & BIVER	6.71	0.00	3.97
1539	LINDEN Pierre	0.22	3.40	3.40	885	MARCHANT Jean-Baptiste	29.82	7.19	22.65
1540	LINDEN Pierre & SCHEUER Cath	0.15	0.00	0.00	1164	MARECHAL (.....),le Baron de	53.68	0.00	69.84
1458	LINTZLER Jean Adam	0.00	6.94	0.00	1291	MARECHAL Jean Baptiste	0.00	3.40	0.00
861	LION Jacob	0.00	7.19	0.00	1165	MARECHAL Jean-François	0.00	13.50	0.00
740	LION Joseph	0.00	5.67	0.00	2318	MARINGER Adam	4.17	0.00	0.00
1075	LIPMAN Jonas	0.00	7.44	0.00	283	MARQUIS (.....),la veuve	0.00	3.65	0.00
1076	LIPPMAN & LEVY,Entrepri				261	MARTHA Perpette Joseph	4.47	5.42	3.40
1077	LIPPMAN Jon.,HAAS & GODCHA				957	MARTIN (.....), vve	23.86	3.40	18.12
1690	LISCH (.....),veuve	18.64	0.00	18.12	573	MARTIN (.....),la dame			
1002	LOCHETTER Paul				2135	MARTIN François	0.00	3.40	0.00
1827	LOMMER Jean	0.00	3.40	0.00	1716	MARTIN Jean	2.24	3.40	3.40
1742	LOMMER Jean Henry	0.00	3.40	0.00	2103	MARTIN Jean	0.00	3.91	0.00
384	LORSCHETTER Jean	0.00	4.92	0.00	1006	MARTIN Mathias	0.00	3.40	0.00
769	LORSCHETTER Jean-Pierre	0.00	4.16	0.00	867	MARTIN Pierre	0.00	4.41	0.00
848	LORSCHETTER Paul	0.00	3.91	0.00	561	MARTINY François	0.00	3.90	0.00
1546	LOTH Anloine	3.24	3.40	5.66	53	MARX Abraham	0.00	7.19	0.00
787	LOUTZ François	29.82	7.19	16.99	732	MARX Louis	0.00	7.19	0.00
725	LOUTZ Mathias	0.00	3.40	0.00	721	MATHELIN Jean-Paul	0.00	3.40	0.00
909	LUDOVICY Nicolas				703	MATHIEU (.....),héritiers	37.28	31.71	68.99
933	LUDOVICY Nicolas	0.00	3.40	0.00	764	MATHIEU Joseph	0.00	3.40	0.00
1592	LUDWIG Jacques	4.97	3.40	4.53	1046	MAUER Jean Pierre	0.00	3.65	0.00
424	LUDWIG Marie	0.00	3.40	0.00	733	MEDARD Jean-Pierre	0.00	3.91	0.00
568	LURET Michel				530	MEDINGER Jean Laurent			
1288	LUX (.....),veuve	0.00	5.42	0.00	1958	MEER Pierre	0.26	0.00	0.00
1649	LUX Conrard				535	MEICHER Jean	16.40	4.41	15.86
1696	LUXEMBOURG, l'Hospice Civil	164.61	0.00	0.00	1610	MEICHER Michel,veuve	1.86	0.00	6.80
1550	LUYA (.....),veuve	0.56	0.00	1.13	1078	MEISSNER (.....),héritiers	29.35	0.00	19.35
1776	LUYA Michel	11.63	3.90	10.19	1246	MEISTER Anne Cath.			
1582	LUYA Pierre	0.00	3.40	0.00	1233	MELN (.....), vve & FELTEN (..)	11.18	0.00	11.33
4	LYON Cerf				2191	MENAGER Georges	0.00	3.40	0.00
93	LYON Lyon				989	MENTEM Jean	0.00	3.65	0.00
1731	MAES JeanPierre	0.00	4.16	0.00	1292	MERBOTTE François	0.00	3.40	0.00
713	MAES Nicolas	0.00	3.40	0.00	1481	MERENTZ Ambroise	0.00	3.65	0.00

Ncr	N o m	fonc	mobli	p&f
1483	MERENTZ Michel	0.00	3.40	0.00
894	MERGEAY (....), vve	0.00	4.92	0.00
252	MERGEAY Pierre-Alexandre	0.00	3.40	0.00
2224	MERKEL Guillaume	0.00	3.40	0.00
1737	MERKELS Nicolas	0.00	3.90	0.00
310	MERSCH (....),veuve			
651	MERSCH André	0.00	3.40	0.00
777	MERSCH Claude	31.31	8.45	15.86
477	MERSCH Hubert	0.00	3.40	0.00
1335	MERSCH Jacques	58.15	4.66	43.04
1692	MERSCH Jacques	0.00	3.40	0.00
1094	MERSCH Jean	0.00	3.40	0.00
2189	MERSCH Jean	3.99	0.00	4.53
1693	MERSCH Joseph	45.48	4.41	60.02
1695	MERSCH Joseph			
2215	MERSCH Laurent	8.35	4.66	9.06
302	MERSCH Thomas	0.00	3.40	0.00
851	MERTENS (....), vve	0.00	3.40	0.00
1922	MERTENS Mathias			
1950	MERTENS Nicolas	10.28	4.16	4.53
606	METZ Jean, vve	183.39	18.55	133.26
1586	METZDORFF Jean	0.00	3.65	0.00
1013	METZDORFF Marguerite	0.00	3.40	0.00
1040	METZINGER Adam	20.13	3.90	11.33
824	METZINGER Antoine, héritiers	17.89	0.00	13.59
2319	METZLER Nicolas	8.24	0.00	0.00
1905	MEYER Antoine	0.00	3.40	0.00
1098	MEYER François	0.00	3.40	0.00
632	MEYER François Nicolas			
580	MEYER François-Nicolas	20.87	5.42	19.25
2172	MEYER Frédéric	0.00	3.40	0.00
1959	MEYER Henry	3.58	0.00	0.00
772	MEYER Hubert	0.00	3.65	0.00
1036	MEYER Hubert, veuve	0.00	3.40	0.00
1089	MEYER Jacques			
478	MEYER Jean	0.00	3.40	0.00
1090	MEYER Jean	0.00	4.16	0.00
1195	MEYER Jean	0.00	10.98	0.00
2091	MEYER Jean			
1502	MEYER Michel	0.00	3.40	0.00
2011	MEYER Nicolas	0.00	3.40	0.00
273	MEYER Pierre	22.37	5.42	9.62
826	MEYER Pierre	22.37	3.91	14.72
1519	MEYER Pierre	16.32	0.00	11.33
1521	MEYER Pierre			
2092	MEYER Pierre	4.47	3.91	3.40
1296	MICHAELIS Jean	0.00	5.93	0.00
1863	MICHAELIS Mathias	26.16	5.42	13.59
103	MICHEL Jean	14.91	5.17	11.33
137	MICHEL Jean	0.00	3.40	0.00
1985	MICHEL Jean	0.00	3.40	0.00
1008	MICHEL Pierre	0.00	3.40	0.00

Ncr	N o m	fonc	mobli	p&f
1657	MICHEL Pierre	3.35	3.40	2.83
355	MICHOT Pierre	0.00	3.40	0.00
1434	MILLEM François	0.00	3.90	0.00
1417	MILLEM Jean	13.42	4.41	6.80
1177	MILLEM Nicolas	3.73	3.40	3.40
1453	MILLERET Jacques	84.39	0.00	80.78
1679	MISSY François	0.00	3.65	0.00
959	MISSY Jean	33.36	9.71	18.12
1636	MISSY Leonard	8.95	3.65	6.80
1680	MISSY Louis	0.00	3.40	0.00
180	MISSY Nicolas	43.24	9.71	32.84
559	MISSY Pierre	1.60	0.00	0.00
1588	MODO Jean	0.00	3.40	0.00
1837	MOES Valentin	13.42	4.66	6.79
2126	MOHR Jean Pierre	10.59	0.00	9.06
2193	MOISSEM (MOISSON) Mathias	10.44	5.42	13.59
1728	MOLITOR (....),veuve	7.46	0.00	5.66
490	MOLITOR Charles	0.00	4.16	0.00
491	MOLITOR Elias			
492	MOLITOR Elias & KLEIN Pierre	37.28	0.00	31.71
365	MOLITOR Jean François			
2104	MOLITOR Jean François	108.62	18.55	73.23
1715	MOLITOR Jean Nicolas	105.64	4.66	33.97
493	MOLITOR Jeanne			
1735	MOLITOR STROCK Gudule	14.91	0.00	12.46
246	MOMPER Jean	0.00	3.65	0.00
377	MOND Nicolas	0.00	3.40	0.00
1875	MONET Frédéric			
1178	MOOTZ Jacques, vve	15.93	0.00	0.00
1179	MOOTZ Jacques, vve	7.45	0.00	7.93
1171	MORAND (....), vve	0.00	3.40	0.00
2206	MORBAIX (MORBY) Nicolas	0.00	3.40	0.00
2095	MORBAIX François	8.20	3.40	16.99
2096	MORBY Lambert			
1172	MORHANGE Meyer	0.00	3.40	0.00
1037	MORIS (....),la veuve	6.71	3.40	10.19
2106	MORIS (....),veuve	16.77	0.00	18.87
1476	MORIS Jean	0.00	3.40	0.00
1038	MORIS Joseph	0.00	4.16	0.00
1348	MORIS Marie-Catherine	41.00	4.16	20.39
2024	MOST (....),veuve	0.00	3.40	0.00
629	MOTTE Nicolas			
1839	MOULIN (....),veuve			
2320	MOULIN Jean	0.74	0.00	0.00
557	MOULIN Joseph	0.00	3.40	0.00
1156	MOULIN Marg.,femme WEMMER			
154	MOURIS Catherine	0.00	3.40	0.00
538	MOUSEL (....),les héritiers	26.84	0.00	29.45
2285	MOUSEL (....),veuve	15.25	4.16	6.19
2321	MOUSEL Jean Pierre	5.66	0.00	0.00
405	MOUSEL Mathias	0.00	4.16	0.00
1683	MOUSEL Nicolas	20.20	4.92	7.93

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
17	MULLENBACH François-Charles	45.07	7.19	24.92	320	NEU (...),les héritiers, ppre	19.38	0.00	10.19
1791	MULLENBACH,LINDEN (...),veuv	0.00	3.40	0.00	879	NEU Frédéric	0.00	3.40	0.00
1882	MULLENBERGER Mathias	20.87	0.00	15.86	602	NEU Joseph dit Stoul	29.41	7.19	40.39
94	MULLENDORFF Michel fils	0.00	6.94	0.00	2278	NEU Pierre	15.13	3.91	4.53
630	MULLENDORFF Jean-Baptiste	0.00	4.92	0.00	977	NEUBECKER Mathias	0.00	3.40	0.00
746	MULLENDORFF Jean-Baptiste	67.10	10.98	45.30	1354	NEUBECKER Mathieu			
95	MULLENDORFF Jean-Nicolas	44.73	4.41	46.43	911	NEUBECKER Nicolas	0.00	3.40	0.00
811	MULLENDORFF Jean-Pierre fils	55.39	4.41	53.23	1976	NEUF Jean	0.00	3.40	0.00
812	MULLENDORFF Jean-Pierre,pèr				436	NEUHOFF Joseph	0.00	3.40	0.00
747	MULLENDORFF Michel				658	NEUMAN Bernard	0.00	3.40	0.00
741	MULLENDORFF Michel,héritiers	97.66	0.00	75.88	912	NEUMAN Frédéric	0.00	8.45	0.00
69	MULLENDORFF Nicolas	2.09	0.00	0.00	1168	NEUMAN Jacques	0.00	3.40	0.00
124	MULLER (...), les héritiers	32.80	0.00	20.39	657	NEUMAN Jacques-Phil.	63.89	7.69	49.83
1414	MULLER (...),veuve	22.37	3.40	18.12	659	NEUMAN Jean-Nicolas	0.00	4.16	0.00
173	MULLER André	34.29	5.93	19.25	2322	NEUMERTZ (...)	0.33	0.00	0.00
1415	MULLER Antoine	0.00	3.40	0.00	406	NEUNHEUSER Henry Dominique	0.00	7.19	0.00
1503	MULLER Conrard	0.00	3.40	0.00	817	NEUVEU Engelbert	0.00	7.19	0.00
331	MULLER Frédéric	0.00	3.40	0.00	1014	NEY Jean-Baptiste,veuve	25.59	11.33	36.92
2241	MULLER Henry	32.47	4.66	31.71	158	NEYEN Jean	27.40	0.00	10.19
120	MULLER Jean Baptiste	50.69	0.00	29.45	1786	NEYEN Jean			
207	MULLER Jean Jos	11.18	0.00	6.23	781	NEYEN Jean-Nicolas	33.55	10.98	26.05
635	MULLER Jean-Baptiste	0.00	3.40	0.00	64	NEYEN Michel	0.00	3.91	0.00
468	MULLER Marie	0.00	3.65	0.00	1624	NEYEN Nicolas	1.12	0.00	0.00
910	MULLER Mathias	0.00	3.40	0.00	226	NEYEN Pierre	0.00	4.16	0.00
1150	MULLER Michel	0.00	3.40	0.00	840	NICOLAS Jacques	0.00	3.40	0.00
624	MULLER Nicolas	0.00	3.40	0.00	390	NICOLAS Marie			
696	MULLER Nicolas	0.00	3.40	0.00	2323	NICOLAS Michel	8.80	0.00	0.00
1151	MULLER Nicolas	13.64	4.92	6.04	1949	NICOLAS Philippe	0.00	3.40	0.00
1411	MULLER Nicolas	0.00	3.40	0.00	937	NICOLAY Jacques	0.00	3.90	0.00
1594	MULLER Pierre	0.00	3.40	0.00	472	NICOLAY Jean	0.00	3.65	0.00
1828	MULLER Pierre	0.00	3.40	0.00	2242	NIDER Nicolas	0.00	3.40	0.00
125	MULLER Sophie	0.00	3.40	0.00	1225	NIDERCORN Susanne	41.90	4.92	24.92
945	MULLER Thomas	27.58	5.93	18.12	2185	NIDERKORN (...),héritiers	11.93	0.00	14.72
356	MUNCHEN Charles Philippe	0.00	8.45	0.00	1883	NIDERPRUM Nicolas	0.00	4.16	0.00
353	MUNCHEN Constantin	0.00	4.92	0.00	145	NIEDERKORN (...),veuve	0.00	3.90	0.00
2084	MUNHAUSEN Henry	0.00	3.40	0.00	844	NIEDERKORN Mathias			
2056	MUNSHAUSEN Jean	0.00	3.65	0.00	687	NIEDERPRUM Michel	45.48	3.91	23.78
296	MUTH Mathias	0.00	3.40	0.00	1336	NIEDERPRUM Michel			
1029	MUTTER Jean	0.00	3.40	0.00	378	NIEDT Nicolas	13.42	3.40	11.33
656	MUTTER Jean-Baptiste	0.00	3.40	0.00	253	NILES Henry	26.09	15.86	41.95
1317	NAMUR Catherine	0.00	3.40	0.00	892	NILES Henry	0.00	5.93	0.00
1293	NAMUR Ignace	0.00	3.40	0.00	785	NILES Jacques	38.24	0.00	27.18
244	NAMUR Jean-Pierre	41.00	6.94	21.52	893	NILES Jacques	0.00	4.92	0.00
519	NAMUR Marie Barbe	14.16	3.40	15.86	2149	NIMAX Jean	4.74	3.40	13.59
87	NAMUR Michel	48.68	4.16	27.18	2324	NIMAX Pierre	2.16	0.00	0.00
919	NAMUR Pie	47.71	6.68	32.84	401	NITSCHKE (...),la veuve	33.55	3.90	36.24
435	NATHAN Levy	0.00	5.93	0.00	402	NITSCHKE Adam	0.00	4.41	0.00
1467	NEHR Jacques	17.89	5.93	15.86	403	NITSCHKE BRAUN (...),la veuve	0.00	3.40	0.00
1633	NEHR Jean	32.06	9.71	18.12	404	NITSCHKE Didace			
121	NEIMES Antoine	0.00	3.40	0.00	905	NITSCHKÉ Eglise	0.00	4.66	0.00
664	NEISS (...), héritiers	17.86	11.33	29.19	906	NITSCHKÉ Gilles			
73	NENNIG (...),veuve				2097	NITTELET (...),héritiers	13.42	0.00	16.99

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
1103	NOEL Georges	0.00	3.40	0.00
2151	NOESEN Pierre	0.56	3.94	3.40
2074	NOEL Michel	0.00	3.40	0.00
1100	NOPEY Jean & PERGAMENEY	8.95	0.00	6.80
457	NOPPENAY Joseph	33.55	5.17	26.05
737	NOPPENAY Suzan,veuve MAUCH	52.19	7.69	41.91
1584	NOSPILT Susanne	5.03	0.00	10.19
425	NOUVEAU Jean	0.00	3.65	0.00
264	NOUVEAU Nicolas	0.00	3.91	0.00
1173	OBERLENDER Barthélémy	5.96	3.40	12.46
448	OBERLENDER Nicolas	35.78	6.43	24.92
576	OBERLENDER Nicolas	0.00	3.90	0.00
2262	OBERWEIS Anne,veuve	0.00	3.40	0.00
80	OCHT Abraham	0.00	4.41	0.00
776	OFFENHEIM (.....), héritiers	31.31	0.00	18.12
262	OFFENHEIM (.....),héritiers	13.42	7.93	21.35
1366	OFFENHEIM Jean	0.00	4.16	0.00
1399	OFFENHEIM Nicolas	0.00	3.90	0.00
1638	OLINGER (...),hér.p.STROCK Jean	26.84	0.00	19.38
86	OLINGER (...),veuve	51.81	8.70	22.65
1814	OLINGER Henry	0.00	3.90	0.00
134	OLINGER Jean	15.66	5.93	0.00
681	OLINGER Jean Baptiste	28.21	3.65	22.65
1247	OLINGER Jean-Baptiste fils	0.00	4.92	0.00
14	OLINGER Nicolas	0.00	3.40	0.00
303	OLINGER Nicolas			
684	OLINGER Nicolas	0.00	3.40	0.00
1729	OLINGER Philippe	0.00	3.40	0.00
159	OLINGER Pierre	0.00	3.40	0.00
549	OLINGER Pierre	31.31	9.71	22.65
2325	OMS (...),veuve	3.43	0.00	0.00
1611	OPITZ Guillaume			
1665	ORLEBECK Auguste	0.00	3.40	0.00
1318	OSBOURG Pierre	0.00	3.65	0.00
759	OTTO (...),fils	0.00	3.40	0.00
984	OURY Lion	0.00	3.40	0.00
2156	OUSINGER Pierre	3.73	4.41	7.93
1079	PALLEZ Nicolas	0.00	3.65	0.00
1991	PAQUET André,veuve	6.71	0.00	5.66
2025	PAQUET Hubert	26.84	5.47	31.71
1975	PAQUET Jean	0.00	3.40	0.00
2003	PAQUET Jean	27.10	8.45	20.95
710	PAQUET Jean-Pierre	0.00	3.40	0.00
263	PAQUET Louise	0.00	3.40	0.00
1658	PATRA François	3.35	3.40	2.83
1931	PAUL Jean	0.00	3.40	0.00
1429	PAULIN (POULIN) Jeanne	0.00	3.40	0.00
197	PAULY Chrétien	0.00	3.65	0.00
1314	PAULY Jean	0.00	3.40	0.00
2105	PAULY Jean	0.00	3.40	0.00
2144	PAULY Jean	0.00	3.40	0.00
187	PAULY Jean Pierre	4.47	3.40	3.40

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
980	PAULY Jean-Chrétien	0.00	3.40	0.00
2184	PAULY Madeleine			
1364	PAULY Melchior	22.37	4.16	6.80
1782	PAYAL Jean	15.10	3.90	4.53
1878	PAYAL Jean,veuve	0.00	3.40	0.00
1511	PEIFFER Jean	0.00	3.40	0.00
1265	PEIFFER Nicolas	0.00	3.40	0.00
1504	PELLER Jean	2.24	0.00	7.93
1767	PELLERIN (...),la veuve	12.67	3.40	5.66
1009	PELLERIN Mathias	31.50	6.94	20.39
569	PELLERIN Nicolas	0.00	4.16	0.00
616	PELLERIN Nicolas			
2272	PELTZER Mathias	1.98	3.40	4.53
2326	PENRAY Jean	1.53	0.00	0.00
2327	PENRAY Jean	1.19	0.00	0.00
1960	PENRAY Pierre	4.84	0.00	0.00
2001	PEPPINGER Louis			
2098	PEPPINGER Louis	0.00	3.91	0.00
1393	PERIN Pierre-Joseph	0.00	3.40	0.00
753	PERIN-MULLENDORFF Louis Chat	41.75	10.98	23.78
985	PERLE Salomon	0.00	3.91	0.00
793	PÉRON Théodore	0.00	3.40	0.00
1180	PERONDEAUX Claudine	4.88	0.00	3.40
497	PERRETTE Jacques	0.00	4.16	0.00
417	PERVEGNO Jean	0.00	4.41	0.00
590	PESCATORE (...),héritiers	282.95	0.00	184.97
1431	PESCATORE (...),la veuve	0.00	18.55	0.00
155	PESCATORE Ferdinand	49.20	16.03	36.24
598	PESCATORE Jean Pierre	0.00	12.24	0.00
1251	PESCATORE Jean-Pierre			
599	PESCATORE Jos. Antoine	0.00	9.71	0.00
1068	PESCATORE Joseph,veuve	65.08	0.00	65.30
437	PETELAO Elisabeth	0.00	3.40	0.00
2268	PETESCH (...),veuve	10.41	3.65	6.79
2271	PETESCH François	5.05	0.00	4.53
2293	PETESCH Henry	0.00	3.40	0.00
1551	PETESCH Jean	0.00	3.40	0.00
1553	PETESCH Jean	1.60	3.90	7.93
742	PETIT François Jos.Charlemagn	0.00	8.45	0.00
473	PETIT Joseph	55.17	6.43	52.10
627	PÉTRÉTY Jean-Baptiste	0.00	3.91	0.00
441	PFENDIUS (...)	0.00	4.16	0.00
442	PFENDIUS Joseph	0.00	4.16	0.00
443	PFENDIUS Pierre	29.82	4.41	26.05
2328	PHILIPPE Antoine	0.33	0.00	0.00
2244	PHILIPPE Jean Jacques	0.00	3.91	0.00
1871	PIEMONT Louis François	0.00	3.40	0.00
418	PIERRE Antoine	0.00	3.40	0.00
458	PIERRE Catherine	0.00	3.40	0.00
1294	PIERRE Désiré	50.69	0.00	44.92
2263	PIERRE Jean	3.47	0.00	0.00
391	PIERRON Cath,ép.BURLEUS			

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
913	PIERRON Henry	0.00	3.40	0.00	1279	RANSONNET Joséphine	0.00	5.93	0.00
2020	PIGEON Henry	3.24	0.00	3.40	1039	RAPAIL Siverin	0.00	3.40	0.00
18	PINOT (....)	0.00	4.66	0.00	1095	RAPAILLE Charles	18.64	3.40	19.25
19	PINOT Judie	0.00	4.66	0.00	2078	RASSEL Jean			
1080	PIRSCH Catherine	19.38	0.00	18.12	1026	RAUSCH Jean			
1083	PIRSCH Michel	0.00	3.40	0.00	625	RECHT François	0.00	3.91	0.00
407	PLETGEN Mathias	0.00	4.16	0.00	818	REDING François	0.00	4.92	0.00
511	POELKING Jos.Willibrord	0.00	6.43	0.00	962	REDING Jean François			
1337	POISSON Jean Baptiste	0.00	5.93	0.00	1932	REDING Georges	1.30	3.40	6.80
2012	POMMEREL Henry	0.00	3.90	0.00	1448	REGUZETTI Michel	0.00	3.40	0.00
2015	POMMEREL Henry				1768	REHLINGER Cornell			
1974	POMMEREL Jean	0.00	3.40	0.00	2329	REICHLING François	2.09	0.00	0.00
2107	POMMEREL Jean				677	REICHLING Jean	26.84	7.19	18.12
2110	POMMEREL Jean Henry	0.00	3.40	0.00	1280	REIS Jean Baptiste			
2046	POMMEREL Louis	2.24	3.40	4.53	1699	REISDORFF Henry	0.00	3.40	0.00
874	PONCELET (....)	22.37	0.00	24.92	1564	REISDORFF Nicolas	3.17	3.40	9.06
1073	PONCELET (....),héritiers	29.82	0.00	26.05	1281	REISS (....),vve (THIL Cath.)	73.06	5.42	50.96
1705	PONCELET Dominique	0.00	3.65	0.00	1282	REISS Jean-Baptiste,veuve	0.00	6.43	0.00
1711	PONCELET Jacques	6.34	3.40	3.40	1764	REILINGER Cornell	0.00	3.65	0.00
1230	PONCELET Polcarpe	0.00	8.96	0.00	963	REMACLE Anne-Elisabeth	0.00	4.66	0.00
648	PONCIN (....), vve	10.44	3.40	7.93	105	REMACLE Jean-François	29.82	4.92	13.59
896	PONCIN François	0.00	3.40	0.00	1319	REMADE Mathias			
1205	PONCIN Jean-Baptiste	0.00	3.40	0.00	1970	REMICHER Dominique	8.20	0.00	0.00
1302	PONDROM André				819	REMY Pierre	37.28	10.98	28.31
1303	PONDROM Bernard	0.00	8.45	0.00	451	RENARD (....),les héritiers	25.35	0.06	19.25
498	POST (....),la veuve	0.00	3.40	0.00	743	RENARD Henry	0.00	3.91	0.00
20	PRATH Antoine	0.00	3.91	0.00	1248	RENAUDIN Jean-Baptiste	0.00	4.41	0.00
1147	PRATH Louis	11.93	4.41	12.46	1965	RENERT Nicolas	6.03	3.40	5.66
1063	PRATT Antoine				1670	REULAND (....),veuve	0.00	3.40	0.00
199	PRAUM Augustin	14.16	3.40	7.93	2152	REULAND Jean	0.00	3.40	0.00
1446	PRAUM Augustin	0.00	3.90	0.00	2161	REULAND Jean & consorts	5.22	0.00	13.59
178	PRAUM Barthelmy	0.00	3.40	0.00	2226	REUTER (....),veuve	39.29	6.43	48.70
958	PRAUM Hubert	5.96	3.40	11.33	1360	REUTER Anne,veuve	0.00	5.17	0.00
99	PRAUM Jean	0.00	3.40	0.00	1289	REUTER Dominique	127.48	18.55	92.87
1263	PRAUM Jean	0.00	3.65	0.00	2070	REUTER Donat	0.00	3.65	0.00
1447	PRAUM Pierre	0.00	3.69	0.00	2099	REUTER Donat			
1738	PRETA Joseph	0.00	3.40	0.00	2013	REUTER François	20.87	4.66	20.38
1148	PRÉVOT Jean	0.00	3.40	0.00	2016	REUTER François			
10	PRIME Suzanne				2014	REUTER Henry	0.00	0.00	6.79
1980	PRINTZ Bernard	174.37	7.18	13.59	2227	REUTER Henry	0.00	3.91	0.00
934	PRINTZ Nicolas	23.86	7.95	27.18	2252	REUTER Henry	0.00	4.16	0.00
1451	PROBST Jean François	52.93	10.98	38.12	408	REUTER Hubert	0.00	4.16	0.00
426	PURAYE Antoine	0.00	3.65	0.00	164	REUTER Jacques	0.00	3.40	0.00
427	PURRAY Jean Joseph				1400	REUTER Jacques			
1647	QUARANTE Pierre Antoine	0.00	5.42	0.00	778	REUTER Jean	0.00	3.40	0.00
946	QUIRING KINSLER	0.00	4.41	0.00	480	REUTER Jean Pierre	0.00	3.65	0.00
1460	QUIRINY Louis	0.00	3.90	0.00	706	REUTER Jean-François	0.00	7.19	0.00
1547	RABINGER Jean	2.24	3.40	4.53	1347	REUTER Jean-Pierre	49.24	12.24	41.90
1726	RACH Nicolas	0.00	3.40	0.00	1362	REUTER Joseph	66.20	8.45	88.70
1612	RAMELFANGER Pierre	2.34	0.00	3.40	1402	REUTER Joseph,veuve			
1034	RANSONNET François Laurent	0.00	4.41	0.00	2041	REUTER Marguerite,veuve			
1258	RANSONNET Jean-Pierre	17.89	5.93	12.46	2042	REUTER Marguerite,veuve	0.00	3.40	0.00

Ncrl	N o m	fonc	mobli	p&f
964	REUTER Nicolas	79.99	8.45	36.24
1403	REUTER Nicolas	0.00	3.40	0.00
2043	REUTER Nicolas	22.07	5.93	14.72
2057	REUTER Nicolas			
707	REUTER Nicolas, père	0.00	10.98	0.00
1631	REUTER Paul	10.44	0.00	7.93
481	REUTER Pierre			
2028	REUTER Pierre, veuve	13.72	4.16	12.46
1272	REUTER Théodore	0.00	3.40	0.00
1780	REYNET p.4/5& SCHUMEISTER	32.13	0.00	60.44
2204	RICHARD Jean	0.00	3.40	0.00
2123	RICHARD Nicolas	2.98	3.40	7.93
690	RICKART Jean-Godefroid	29.37	6.94	19.25
1223	RIES Pierre	20.87	4.41	10.19
1927	RIFFER Henry	0.00	3.40	0.00
990	RINCK Hubert	0.00	3.65	0.00
465	RINCK Marie Jeanne	0.00	3.65	0.00
518	RINCK Mathias	22.37	6.43	13.59
1237	RINCK Pierre	53.60	9.71	38.13
2198	RINKIN (RENGUIN) Constant	0.00	4.41	0.00
1343	RIPPA Jean-Baptiste			
1784	ROCKENBROD Chrétien	10.44	3.40	6.80
1562	RODEN Pierre	0.00	3.40	0.00
204	RODENBOURG Cath.p.ULVELING	46.22	4.16	19.25
1011	RODERIQUE Pierre	0.00	3.40	0.00
577	RODRIQUE François	0.00	3.40	0.00
1743	ROEMER Henry	0.00	3.40	0.00
394	ROESER François	60.20	12.24	46.05
1982	ROESEN Bernard	2.61	3.40	5.66
1047	ROID Jean François	0.00	3.40	0.00
858	ROLFF (.....), vve	29.82	0.00	26.05
508	ROLFF (.....),veuve			
1558	ROLLINGER Nicolas	0.00	3.40	0.00
1590	ROLLINGER Pierre	0.00	3.40	0.00
96	RONCK Marguerite			
953	ROSBACH Adam	23.11	4.66	14.72
1886	ROSBER (ROSPERT) Adam	0.00	3.90	0.00
865	ROSSET Félix	26.50	5.47	16.99
2079	ROSSET Jacques	0.00	4.16	0.00
881	ROSSIGNON, héritiers	26.84	0.00	20.39
243	ROTHERMEL Ernest-Joseph	97.36	12.24	44.74
1016	ROUBEN Israel	0.00	4.41	0.00
1017	ROUBEN Lion	0.00	4.41	0.00
1948	ROUFF Lambert	1.64	0.00	0.00
1643	ROUSSY Jacques	10.44	3.40	12.46
1807	ROUSSY Michel, la veuve	14.91	3.90	10.19
1765	ROYER Mathias			
1217	RUESS François-Antoine	40.26	3.65	44.17
241	RUFETA Charles	29.82	16.42	46.24
1086	RUFF (ROUFF) Pierre	0.00	3.40	0.00
685	RUFFETA Charles			
170	RUPPERT (.....),veuve			

Ncrl	N o m	fonc	mobli	p&f
1940	RUPPERT (.....),veuve	1.90	3.40	1.13
1889	RUPPERT (ROUPPERT) Mathias	25.59	5.93	22.65
138	RUPPERT Jean	35.04	7.19	27.18
1697	RUPPERT Jean	0.00	3.40	0.00
589	RUPPRECHT Paul	0.00	3.40	0.00
796	RUTH Jacques-Joseph	72.65	6.43	50.96
921	SAMSON Nic.,vve (ARENDE Ann)	35.78	5.93	26.05
1081	SAMSON Samuel	0.00	4.16	0.00
449	SAND Jacques	25.35	6.43	21.52
643	SANDER Marie-Catherine	0.00	3.40	0.00
509	SARTIAUX Louis	0.00	4.41	0.00
1386	SAUER Louis	0.00	7.95	0.00
875	SAUVAGE Cath.,vve PROPAL An			
1604	SAX Jean	2.98	3.40	4.53
794	SCHAAF Frédéric	0.00	3.40	0.00
801	SCHAAR (.....), héritiers	52.19	0.00	45.30
361	SCHAAR Antoine	0.00	11.92	0.00
802	SCHAAR Etienne	0.00	3.40	0.00
803	SCHAAR Etienne	4.10	3.40	0.00
1739	SCHABAUDY (.....),héritiers	20.13	0.00	5.66
1479	SCHABER Georges	0.00	3.40	0.00
1644	SCHAFF Hubert	11.93	0.00	7.93
1420	SCHAFFOTE Philippe			
526	SCHAFFOTTE Philippe	0.00	3.40	0.00
1416	SCHALBER(T) François Xavier	14.91	4.16	11.33
1508	SCHAMBOURGER Christophe	0.00	3.90	3.40
1675	SCHAMBURGER Pierre	0.00	3.40	0.00
1405	SCHARFF Henry	0.00	3.40	0.00
1663	SCHARFFAUSEN Jean Pierre	0.00	3.40	0.00
1320	SCHARFFEN Marguerite	33.55	4.66	20.39
1763	SCHAUS André	0.00	3.40	0.00
1196	SCHAUWENBOURG, le Baron de	55.62	0.00	0.00
1197	SCHAUWENBOURG, les dames	53.68	0.00	57.38
2213	SHECK Philippe	5.22	0.00	11.33
2071	SCHER Jean	0.00	3.65	0.00
820	SCHIEFFER François	121.59	16.03	56.25
122	SCHIED Pierre	23.86	4.66	16.99
1295	SCHIETLER Jean	0.00	5.93	0.00
2330	SCHIETLER Joseph,veuve	0.37	0.00	0.00
1933	SCHERGEN Jean	0.00	3.40	0.00
2045	SCHUEER (.....),veuve	0.00	3.40	0.00
1538	SCHUEER Charles	0.60	3.40	1.13
2176	SCHUEER Charles			
2177	SCHUEER Charles	20.98	4.66	32.46
1569	SCHUEER Guillaume	0.00	3.40	4.53
1994	SCHUEER Henry	0.00	5.42	0.00
2090	SCHUEER Henry			
1529	SCHUEER Louis	3.42	3.65	4.53
1541	SCHUEER Maurice	0.65	3.40	4.53
1583	SCHUEER Nicolas	5.00	4.92	10.19
1537	SCHUEER Pierre	0.00	3.40	0.00
1494	SCHVEL (.....),veuve	7.53	0.00	4.53

Ncrl	N o m	fonc	mobil	p&f	Ncrl	N o m	fonc	mobil	p&f
897	SCHILLING Pierre	22.37	7.19	23.78	1686	SCHMIT Pierre	0.00	4.16	0.00
1093	SCHILTZ (.....),veuve	25.98	4.41	28.31	2332	SCHMIT Pierre	0.97	0.00	0.00
827	SCHILTZ Georges	33.55	4.92	30.58	570	SCHMIT Pierre, héritiers	32.80	0.00	22.65
1368	SCHILTZ Joseph	0.00	5.93	0.00	571	SCHMIT Pierre, vve	0.00	3.40	0.00
2173	SCHILTZ Sebastien	0.00	3.40	0.00	1872	SCHMIT Pierre, la veuve	0.00	3.40	0.00
419	SCHIMBERG Antoine	0.00	3.40	0.00	1051	SCHMIT Thomas	0.00	3.40	0.00
420	SCHIMBERG Jean	0.00	3.40	0.00	382	SCHMIT-BRUCK Jean François	128.97	7.95	120.41
560	SCHINTGEN Philippe	14.91	7.19	15.86	383	SCHMIT-BRUCK Jean François			
1777	SCHITZ (SCHUTZ) Jean	0.00	3.65	0.00	1613	SCHMIT-MAYER Nicolas,veuve	2.24	0.00	5.66
2021	SCHLAESSER Antoine	19.38	5.93	12.46	1441	SCHMITGEN Robert	0.00	3.40	0.00
332	SCHLAMMESCH Jacques	0.00	3.40	0.00	2267	SCHMITZ (.....),veuve	1.57	3.65	3.40
899	SCHLECK (.....), vve	0.00	3.65	0.00	1721	SCHMITZ Jean, veuve	8.76	3.40	10.19
1091	SCHLECK (.....),les héritiers	9.69	0.00	13.59	2273	SCHMITZ Mathias	7.27	0.00	3.40
1418	SCHLECK Nicolas	18.64	3.90	10.19	2333	SCHMITZ Pierre	1.45	0.00	0.00
1018	SCHLECK Théodore	0.00	3.40	0.00	428	SCHNEIDER (.....),la veuve	38.77	3.90	35.11
546	SCHLENTZ Joseph	0.00	3.40	0.00	928	SCHNEIDER Jacques	1.68	3.90	0.00
220	SCHLESSER Jacques	11.55	3.40	0.00	930	SCHNEIDER Jacques			
221	SCHLESSER Jean	0.00	3.40	0.00	931	SCHNEIDER Nicolas			
222	SCHLESSER Jean, vve (REUTER	95.48	10.98	40.77	362	SCHNERTUS Alexandre	0.00	3.65	0.00
1113	SCHLESSER Pierre	0.00	3.40	0.00	1203	SCHÖCK Nicolas	18.64	8.45	19.25
1030	SCHLEXER (SCHLECK) Théodore	33.55	4.92	22.65	795	SCHOLTUS (...) ép. GEORGES J.P			
704	SCHLEXER Charles				1174	SCHOOS Charles	11.18	0.00	9.06
722	SCHLICK Charles	0.00	5.42	0.00	2166	SCHOOS Christophe, héritiers	5.22	0.00	6.79
317	SCHLIM (.....)	0.00	3.40	0.00	2190	SCHOOS Jacques	0.00	3.40	0.00
482	SCHLIM Louis Jos	0.00	4.66	0.00	2115	SCHOOS Joseph, veuve	4.47	0.00	4.53
1355	SCHLIM, la Femme				165	SCHOOS Mathias	0.00	3.40	0.00
126	SCHLINCK Augustin	0.00	13.50	0.00	2150	SCHOOS Nicolas	0.00	3.40	0.00
151	SCHLOEDER Vinand	140.53	18.55	96.26	626	SCHÖPPACH (.....), héritiers	50.69	0.00	53.23
1859	SCHLOESSER Jean dit LABINET	45.76	4.16	31.71	194	SCHOU (.....), la veuve	0.00	3.40	0.00
1114	SCHLOESSER Pierre	20.87	3.40	16.99	1744	SCHOU Jacques			
1978	SCHMIT (...),vve & HOFFMAN Je	5.40	0.00	4.53	314	SCHOU Jean	0.00	3.40	0.00
862	SCHMIT (.....), vve	26.09	0.00	13.59	188	SCHOU Pierre	14.16	0.00	9.06
1677	SCHMIT (.....),héritiers	11.18	0.00	9.06	1840	SCHOU Pierre	0.00	4.16	0.00
1979	SCHMIT (.....),veuve	1.12	0.00	0.00	2250	SCHROUMACHER Jacques	0.00	3.40	0.00
2291	SCHMIT (.....),veuve	0.00	3.92	0.00	1841	SCHOUMAN Nicolas	0.00	4.41	0.00
1862	SCHMIT (SCHMITZ) (.....),veuve	0.00	3.40	0.00	2279	SCHOUMER (.....),veuve	9.25	3.40	0.00
1499	SCHMIT Antoine	0.00	3.40	0.00	1257	SCHOUP Chrétien	0.00	3.90	0.00
1811	SCHMIT François (Henry)	20.13	4.66	21.52	2334	SCHOUP Michel	1.19	0.00	0.00
1892	SCHMIT François Henry	31.31	3.40	29.45	1971	SCHRAEDER Georges, veuve	0.89	0.00	1.13
1909	SCHMIT Jacob	1.49	0.00	2.27	995	SCHREINER Adam	0.00	3.65	0.00
1900	SCHMIT Jacques	7.46	0.00	7.93	1003	SCHREINER Cath. vve ROLFF	0.00	3.40	0.00
631	SCHMIT Jean	0.00	3.65	0.00	2162	SCHREINER Hilaire et André	6.71	0.00	11.33
1602	SCHMIT Jean	0.00	3.40	0.00	864	SCHREINER Jean	29.82	5.17	15.86
1992	SCHMIT Jean	0.00	3.40	0.00	2245	SCHREINER Jean	21.45	5.42	47.57
2199	SCHMIT Jean, veuve	8.95	0.00	13.59	2158	SCHREINER Michel, héritiers	0.00	0.00	8.49
1815	SCHMIT Joseph	38.32	4.66	49.83	1060	SCHREINER Nicolas	0.00	3.90	0.00
2331	SCHMIT Michel	6.23	0.00	0.00	542	SCHROBIL TGEN Mathias, fils	0.00	5.17	0.00
1216	SCHMIT Nicolas	8.20	5.42	11.33	543	SCHROBIL TGEN Nicolas, père	94.55	12.24	115.52
1480	SCHMIT Nicolas	1.42	3.90	3.40	1329	SCHROLL Adam	0.00	4.16	0.00
1531	SCHMIT Nicolas	13.90	7.19	16.99	130	SCHROLL Jacques	28.33	9.71	21.59
474	SCHMIT Pierre	13.67	0.00	16.99	1518	SCHRONDWEILLER Pierre	0.74	3.40	3.40
1157	SCHMIT Pierre	0.00	3.91	0.00	2335	SCHULER Pierre	2.50	0.00	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobli	p&f	Ncrt	N o m	fonc	mobli	p&f
1111	SCHULLER Jean	33.36	6.43	48.70	550	SIMONS Pierre	0.00	9.46	0.00
1048	SCHULLER Jean par LARUE Char	31.31	0.00	21.52	1632	SIVIRIN Antoine	75.30	9.71	61.16
2167	SCHUMACHER Pierre				1634	SIVERIN Nicolas	0.00	4.66	0.00
1930	SCHUMMER Michel	0.00	3.40	0.00	1822	SONDAG Jean	0.00	3.90	0.00
483	SCHUMPER (.....),la veuve	39.07	3.40	32.84	2243	SONDAG Pierre	7.58	3.65	10.19
484	SCHUMPER (SCHUMPER) Pierre	0.00	5.93	0.00	1855	SPECHT Pierre	6.78	5.42	10.19
1597	SCHWAB Joseph	0.00	3.40	0.00	217	SPEIDELER Pierre			
37	SCHWACHTGEN (.....), héritiers	32.80	0.00	26.05	1727	SPIRKEL Pierre	43.31	4.92	42.65
1027	SCHWARTZ (.....), héritiers	7.45	11.33	18.78	1625	SPITELER François	0.00	3.65	2.83
700	SCHWARTZ Abraham	0.00	4.66	0.00	1449	STADTFELD Paul			
1534	SCHWEICH Antoine	0.00	3.40	0.00	1227	STAER (.....)	0.00	8.70	0.00
1067	SCHWEITZER Mathias	0.00	3.40	0.00	2336	STAUD Math.p.1/3 & SIMON Ve	8.05	0.00	0.00
2141	SCHWIRTZ François				1961	STAUD Mathias	0.79	0.00	0.00
2155	SCHWIRTZ François	0.00	4.16	0.00	210	STAUDT (...) épouse DAME (...)	17.89	0.00	7.93
2192	SEBASTIEN Nicolas	8.09	0.00	10.19	2080	STAUDT Jacques	1.30	0.00	0.00
84	SEFFTER Henry	0.00	3.40	0.00	1345	STEFFANO François-Henry	0.00	3.40	0.00
1106	SEGGERS Louis	0.00	3.40	0.00	218	STEFFEN (STEPHANS) Jean-Bar	0.00	3.90	0.00
638	SEITZ (.....), héritiers	31.31	0.00	24.92	1750	STEFFEN François	0.00	3.40	0.00
454	SEITZ Joseph	0.00	7.19	0.00	2169	STEFFEN Hubert	6.34	3.65	15.29
835	SERRIG François				1666	STEFFEN Jean Baptiste	0.00	3.40	0.00
2196	SERTA Pierre	0.00	3.40	0.00	1691	STEFFEN Marguerite			
1698	SERTIAUX Marie				1700	STEFFEN Michel			
1893	SERVAIS Dominique	17.33	4.92	13.59	1724	STEFFEN Michel	0.00	3.40	0.00
1894	SERVAIS Dominique				1984	STEFFEN Michel	2.68	3.91	4.53
738	SERVAIS François	0.00	3.91	0.00	1864	STEFFER (STIVER) Jean	0.00	3.40	0.00
1437	SERVAIS Jean Baptiste	0.00	5.93	0.00	1118	STEICH Pierre	14.16	3.40	8.50
1438	SERVAIS Melchior	0.00	4.41	0.00	1122	STEICH Pierre			
270	SEYLER (.....), héritiers & vve	47.71	50.96	98.67	1123	STEICH Robert	0.00	3.40	0.00
790	SEYLER Jean-Guillaume	44.73	7.19	33.98	1138	STEICHEN Jean Baptiste	0.00	3.90	0.00
1472	SEYVERT (.....),veuve	44.13	3.40	3.40	166	STEIN Guillaume	0.00	3.40	0.00
1554	SEYVERT Jean	0.00	3.40	0.00	2256	STEINES Jean	2.01	0.00	3.40
1556	SEYVERT Nicolas	2.20	3.40	9.06	2265	STEINMETZ (.....),la veuve	5.14	3.91	4.53
1719	SEYVERT Pierre	0.75	0.00	0.00	1801	STEINMETZ Nicolas			
1473	SEYVERT Nicolas				1824	STEINMETZ Nicolas	0.00	4.66	0.00
1158	SIBENALER (.....),vve,héritiers	30.72	0.00	21.14	2081	STEPHANY (.....),veuve			
1650	SIBENALER (.....),la veuve	5.96	0.00	10.19	1522	STIRN Antoine	0.71	4.41	3.40
107	SIBENALER Antoine	0.00	6.43	0.00	1571	STIRN Jacques	12.23	4.41	11.32
1748	SIBENALER Jacques	0.00	3.40	0.00	744	STIRN Michel	54.57	7.95	33.60
1749	SIBENALER Jacques,la femme				2186	STIRN Nicolas	0.00	3.91	0.00
1363	SIBENALER Jean-Pierre	0.00	4.92	0.00	2067	STITZ Joseph,veuve	2.72	0.00	2.26
414	SICARD Jacques				1865	STIVER Jean,la femme			
74	SICHEL Hayem	0.00	7.19	0.00	2044	STOCKERT Henry	0.00	3.69	0.00
1234	SIERG François	0.00	4.92	0.00	1259	STOFFEL Jean	0.00	3.40	0.00
1407	SIMON (.....),la femme				1725	STOLTZ	0.00	4.66	0.00
318	SIMON (.....),la veuve	17.15	3.90	12.46	1184	STOUL (.....), vve	43.24	4.92	38.51
2225	SIMON Dominique	9.29	3.40	13.59	1682	STOUL Charles	6.78	4.16	7.93
1890	SIMON Jean	0.00	3.65	0.00	1637	STREFF Charles	13.42	3.65	11.33
1891	SIMON Marie				1646	STROCK François	31.57	7.19	31.71
1821	SIMON Martin	0.00	3.40	0.00	385	STROCK Gabriel,la veuve	20.13	4.41	12.46
531	SIMON Val. & MAJERUS J.Bapt	19.38	0.00	19.29	167	STROCK Jean	75.30	9.71	64.55
1181	SIMONIN, Charlotte d'ANETHAN	40.00	6.94	39.26	171	STROCK Jean			
1273	SIMONIS Charles	0.00	4.41	0.00	1656	STROCK Jean	12.67	5.42	7.93

Ncrl	N o m	fonc	mobll	p&f	Ncrl	N o m	fonc	mobll	p&f
914	STROCK Jean,veuve	128.97	9.71	129.86	190	THOMAS Corneli	6.71	3.40	4.53
2049	STROUPEPPT Paul,veuve	9.69	3.40	9.06	2274	THOMAS François	0.00	3.91	0.00
1119	STUMPER (.....)la veuve	20.87	4.41	11.33	697	THOMAS Jean-Pierre	0.00	3.40	0.00
421	STUMPER (.....)les héritiers	38.77	0.00	43.04	2036	THOMES Michel	0.00	3.40	0.00
1359	STUMPER (.....),veuve	69.33	8.96	33.60	397	THORN (.....)la veuve	0.00	3.40	0.00
2060	STUMPER Henry	0.00	3.40	0.00	398	THORN Jean Baptiste	57.89	13.50	43.79
1520	STUMPER Pierre	0.00	3.40	0.00	230	THRAIN(EN) Balthazar	0.00	4.66	0.00
1120	STUMPER Thérèse	0.00	3.40	0.00	1514	THYES Michel	111.08	8.96	24.53
1367	STURM Jacques	0.00	3.40	0.00	379	TIBEAU (THIBAUT) François	0.00	3.40	0.00
1222	STURM Jean	0.00	3.40	0.00	645	TILLIARD Jean-(Charles-)Evrard	41.00	7.19	23.78
1260	SUTOR Pierre	26.02	3.65	18.12	1645	TIMMERMAN Henry	0.00	4.16	0.00
2033	SUTOR Pierre				1717	TIMMERMAN (.....)la veuve	2.98	0.00	3.40
1308	TANDEL Charles	33.10	3.40	26.05	852	TINANT Charles-François	0.00	5.17	0.00
533	TANDEL Jean	0.00	3.66	0.00	494	TIRLINGS Henry			
304	TEDESCO Jean Baptiste, fils	0.00	4.16	0.00	1069	TOCK Michel	0.00	10.98	0.00
305	TEDESCO Joachim, père	0.00	4.66	0.00	1204	TORNACO (.....)la Baronne de	147.35	0.00	70.59
2075	TERNES Jacques	10.07	0.00	6.79	1919	TOURNELLE Guillaume	7.46	4.66	5.66
1471	TERWOIGNE Mathias	23.64	4.41	5.66	149	TOURNEUR Chrétien	0.00	3.40	0.00
868	TESCH Emmanuel	44.73	9.71	37.37	503	TOUSSAINT (.....)	0.00	3.40	0.00
429	TESCH Jacques	0.00	5.17	0.00	1349	TOUSSAINT Jacques	0.00	4.16	0.00
644	TESCHER Charles	0.00	3.40	0.00	1986	TOUSSAINT Jean	6.26	4.41	7.93
954	TESCHER Charles				150	TRAUSCH Chrétien			
1131	TEXTOR (.....)la veuve	0.00	4.92	0.00	1087	TREINEN Nicolas	0.00	3.40	0.00
1829	TEXTOR Mathias	0.00	3.40	0.00	2295	TREMOM (.....),veuve née MOUSI	6.19	3.65	3.40
2062	THEATO Godfroid	13.42	5.42	11.33	2287	TREMOM Jacques	7.64	3.65	4.53
2058	THEATO Jean	8.95	3.91	7.93	2283	TREMOM Madeleine	0.60	0.00	2.26
841	THEATO Louis	0.00	4.41	0.00	1756	TRIERWILLER Nicolas	0.00	4.41	0.00
1995	THEATO Louis,héritiers	27.36	0.00	19.25	1261	TRËSS Etienne			
5	THEATO Vincent	0.00	3.65	0.00	202	TROUPPEIN Pierre	0.00	3.65	0.00
1107	THEIS (.....)les enfants	26.09	0.00	24.92	205	ULVELING Henry			
2113	THEIS (.....)veuve	11.18	0.00	9.06	81	UNGER Néthalin	0.00	16.03	0.00
2337	THEIS Barbe	1.45	0.00	0.00	1639	URBAIN (URBANY) Pierre	0.00	4.16	0.00
1381	THEIS Dominique	0.00	5.42	0.00	1226	URBAIN Herman	28.33	12.24	21.52
1382	THEIS Paul, héritiers	45.14	0.00	33.98	1751	URBAIN Pierre	4.47	0.00	10.19
1595	THEISEN Barbe	0.00	3.40	0.00	2061	URBAN (URBANY) Nicolas	0.00	3.40	0.00
1644	THIL (.....),veuve	1.53	3.40	5.66	23	USELDING Anne			
1941	THIL Hubert	3.76	0.00	5.66	11	USELDING Jean	0.00	3.40	0.00
1805	THIL Jean	27.62	3.40	13.59	1104	USELDING Nicolas	0.00	3.40	0.00
1943	THIL Jean	0.00	3.40	5.66	2168	USINGER (OUSINGER) Pierre			
1533	THILL (THIEL) Pierre	0.52	4.66	5.66	128	VANTZ Pierre	0.00	3.40	0.00
1560	THILL François	1.49	4.41	2.26	748	VANVLOTEN (.....)	0.00	16.03	0.00
1566	THILL Jean	2.61	3.40	3.40	1660	VEIGNER Cathérine			
1545	THILL Pierre	0.00	4.16	0.00	1570	VERCULIER (.....),veuve	3.69	0.00	6.23
2076	THILL Pierre	0.00	3.40	0.00	2338	VERSAIL Franç.p.BRUCHER Jean	0.67	0.00	0.00
2266	THILL Pierre	0.00	3.65	0.00	452	VIDEMAN Michel	0.00	5.93	0.00
415	THILL Valentiny,héritiers	17.97	0.00	18.12	609	VIRION Marguerite,veuve			
554	THILLTGES (.....)les héritiers	16.40	0.00	13.59	1252	VORRÉ (WORRET) Jean	0.00	4.41	0.00
229	THIMMERMAN Pierre	0.00	3.40	0.00	321	WACHTHAUSEN Charles	0.00	4.16	0.00
1866	THIRY Jean	0.00	3.65	0.00	1868	WACHTHAUSEN Jean	0.00	3.90	0.00
1213	THIRY Nicolas	10.44	4.16	14.72	2088	WACKEL François	0.00	3.40	0.00
123	THIRY,EICHER veuve	9.69	0.00	9.06	1185	WACKEN Marie	0.00	3.40	0.00
2174	THOL (.....)veuve	1.86	0.00	3.96	1710	WAGENER Nicolas	0.00	3.40	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
27	WAGNER (.....), vve	8.95	3.40	6.80
1910	WAGNER (.....),la veuve	1.49	3.40	4.53
1740	WAGNER Adam	0.00	3.40	0.00
1626	WAGNER François	1.86	0.00	5.66
196	WAGNER Henry	14.91	0.00	10.19
2247	WAGNER Henry	8.68	4.16	7.93
2253	WAGNER Henry	1.68	0.00	0.00
1830	WAGNER Jean	0.00	3.40	0.00
1906	WAGNER Jean	0.00	3.40	0.00
2027	WAGNER Jean	21.06	3.65	19.25
66	WAGNER Jean-Baptiste	67.10	10.47	47.57
76	WAGNER Jean-Nicolas	36.83	4.66	15.86
2085	WAGNER Mathias	20.87	3.91	29.45
1651	WAGNER Nicolas	0.00	3.40	0.00
1580	WAGNER Pierre	7.90	3.40	10.19
2136	WAGNER Thomas	0.00	3.40	0.00
2137	WAGNER Thomas & REISTROFF	3.73	0.00	9.06
1996	WAGNER Urbain			
828	WAGNER Valentin	0.00	3.40	0.00
829	WAGNER Valentin,épouse			
306	WAHA (.....), propriétaire	37.28	0.00	23.78
1323	WAHL Gaspard	33.55	0.00	23.78
237	WAHL Jean-Baptiste	37.28	5.93	35.11
773	WAHL Philippe-Joseph	62.62	7.44	26.62
297	WAKERT Marie	0.00	3.65	0.00
853	WALDBILLIG Jean-Baptiste	0.00	3.40	0.00
854	WALDBILLIG Jean-Pierre	29.82	5.42	20.39
1193	WALTER Charles	4.47	0.00	4.53
160	WAMMER (WANNECOZE) Etienne	0.00	3.40	0.00
1565	WAMPACH Antoine	0.00	3.40	0.00
1972	WAMPACH Joseph	0.89	0.00	0.00
504	WANDERNOOT Jean Nicolas	45.10	10.98	43.04
1287	WANDERNOOT Jean Nicolas	71.57	10.98	46.43
1383	WANDERNOOT Magdelaine	0.00	0.00	0.00
1781	WANDERWECKNE (.....),héritiers	0.93	0.00	0.00
584	WANHAM Louis Jacques	0.00	7.19	0.00
1661	WANTZ Jean	0.00	3.40	0.00
208	WANTZ Mathias	12.67	3.40	5.10
223	WANTZ Mathias	0.00	3.40	0.00
129	WANTZLER Jean	0.00	3.40	0.00
1753	WANTZLER Monique	0.00	3.40	0.00
676	WAROQUI Jean	0.00	3.90	0.00
915	WATHIER Barthélemy	0.00	4.66	0.00
553	WATHIER Henry	32.80	8.45	27.18
453	WATRIN Nicolas			
2101	WEBER (.....),veuve	0.00	3.91	0.00
455	WEBER Augustin	28.33	4.66	22.65
2145	WEBER Chretien	4.21	3.40	11.33
880	WEBER Frédéric	0.00	4.16	0.00
1115	WEBER Hilaire	0.00	3.40	0.00
1274	WEBER Jacques	44.73	5.93	31.71
2089	WEBER Jacques	0.00	3.40	0.00

Ncrt	N o m	fonc	mobil	p&f
292	WEBER Jean	0.00	3.40	0.00
2077	WEBER Jean	10.44	5.93	11.33
247	WEBER Louis	0.00	3.40	0.00
1962	WEBER Mathias	0.51	0.00	0.00
479	WEBER Philippe	0.00	3.90	0.00
2257	WEBER Pierre	12.41	3.90	9.06
1084	WEBER Pierre & DEGRAN Paul	17.89	0.00	11.33
1627	WEBER Pierre,veuve	0.74	0.00	4.53
701	WEILL Hirsch	0.00	4.66	0.00
2233	WEINACHTER Nicolas	15.17	3.91	21.52
325	WELTER Jean	0.00	3.90	0.00
146	WELTER Mathias	0.00	3.90	0.00
392	WELTER Mathias			
1443	WELTER Mathias			
85	WELTER Pierre	0.00	3.91	0.00
714	WELTER Pierre	0.00	3.40	0.00
1175	WELTER Pierre			
547	WELTER Pierre Lambert	0.00	3.40	0.00
2002	WEMMER Anne Marie	1.49	3.40	3.40
1842	WEMMER Cathérine			
1159	WEMMER Thomas	0.00	3.40	0.00
1667	WENDER François	0.00	3.40	0.00
39	WENGER François-Joseph	0.00	4.66	0.00
1290	WENGER Jean Baptiste			
1249	WENGER Jean-Baptiste	0.00	5.42	0.00
1283	WENGER Jean-Henry	1.19	5.42	0.00
900	WENGER Wenceslas	0.45	4.66	1.13
248	WEYDERT Jean-Baptiste	75.30	5.42	56.63
1126	WEYER Michel	22.37	4.92	16.99
1108	WEYERSBACH Chrétien	0.00	3.40	0.00
1356	WEYERSBACH Joseph	30.45	5.93	18.12
1722	WEYHERDEN Guill. & METZLER A	5.96	0.00	4.53
1914	WEYLAND Alexandre	0.00	3.40	0.00
2339	WEYLAND Nic.par KUFFER,luteu	1.23	0.00	0.00
1468	WEYLAND Nicolas	15.66	0.00	10.19
1490	WEYLER (.....),veuve	0.00	0.00	3.40
1346	WEYLER Henry	0.00	6.43	0.00
254	WEYLER Joseph	0.00	3.40	0.00
1212	WEYLLER Joseph			
1628	WEYERSKIRCH (.....),héritiers	0.74	0.00	2.83
1486	WEYERSKIRCH Mathias	0.00	3.40	0.00
2211	WEYERSKIRCH Nicolas	0.00	4.41	0.00
28	WEYRICH Laurent	0.00	3.91	0.00
54	WEYRICH Laurent			
1963	WIGNIEUL Nicolas	8.31	3.40	3.40
1629	WIGOREUX (WIGREUX)Jean Fra	0.00	4.16	0.00
1512	WILHELM Pierre Augustin	0.00	5.93	0.00
1412	WILHEM Adam	26.09	3.40	31.71
973	WILLMAR Georges	28.33	10.98	22.65
249	WILSCHUTZ Jean-Baptiste	0.00	3.91	0.00
2153	WILTZIUS Guillaume	0.00	3.40	0.00
1567	WINANDY Antoine	0.00	3.40	0.00

NcrL	N o m	fonc	mobil	p&f
1577	WINANDY Nicolas	6.04	0.00	9.06
31	WINCKEL Jean-Baptiste	0.00	6.43	0.00
2102	WINCKLER Jean	6.71	3.40	4.53
1228	WINKEL (...), héritiers	40.33	5.93	20.39
1614	WINKEL Cathérine	4.47	0.00	3.40
333	WIRTGEN Antoine	6.71	3.90	4.53
198	WIRTGEN Jean	14.91	0.00	11.33
1145	WIRTGEN Jean-Baptiste	12.67	7.19	29.45
859	WIRTGEN Jean-Pierre	0.00	3.65	0.00
520	WIRTGEN Nicolas	20.24	3.61	1.33
32	WIRTGEN Pierre			
1146	WIRTGEN Pierre	0.00	3.40	0.00
2082	WITNAUER Georges			
2004	WITTENAUER Georges	31.72	7.19	28.88
393	WITTENAUER Jean	14.91	5.42	10.19
823	WIVARIO Joseph	44.73	0.00	31.71
836	WOLFF (...)	0.00	3.40	0.00
104	WOLFF Augustin	52.19	12.24	31.71
1615	WOLFF Henry	0.00	7.95	0.00
808	WOLFF Jean-Baptiste	58.89	13.50	38.51
809	WOLFF Jean-Baptiste, fils	0.00	3.40	0.00
715	WOLFF Marie,vve THIES	0.00	3.91	0.00
1672	WOLTER (...vve &GESCHWIND	5.96	0.00	5.66
1031	WOREY (NORRE) François	0.00	3.65	0.00
774	WOREY (WORRE) Nicolas	0.00	3.91	0.00
2298	WORREY Pierre	5.07	3.40	1.13
2119	WORTMINGER Jean Baptiste	0.00	3.40	0.00
56	WUNSCH Henry	0.00	4.16	0.00
57	WUNSCH Mathias	22.37	3.91	13.59
287	WUNSKY (WENSKE) (...),veuve	0.00	3.65	0.00
280	WURTH (...)	0.00	3.40	0.00
804	WURTH François Xavier	58.89	5.17	41.90
805	WURTH Jean Mathias	0.00	6.43	0.00
65	WURTH Jean-Baptiste-Charles	29.82	7.19	15.86
307	WURTH Louis Denis	55.91	7.19	48.32
1704	XAVERY (...) & LANGLE Pierre	8.95	0.00	14.72
837	ZAHN Charles	0.00	4.16	0.00
991	ZAHN Laurent	0.00	3.40	0.00
986	ZAHN Nicolas	0.00	3.40	0.00
987	ZAHN Thomas	0.00	3.40	0.00
192	ZANDER Jean	0.00	3.40	0.00
1673	ZANDER Nicolas	0.00	3.40	0.00
770	ZANGERLÉ Martin	0.00	3.40	0.00
461	ZEDLITZ Madeleine	0.00	3.40	0.00
298	ZELL Salomon	20.13	4.41	15.86
539	ZELLE Jean Bapt Mathieu, fils	13.42	4.41	14.72
366	ZELLER Sébastien	0.00	3.65	0.00
46	ZIGARD Jacques	0.00	3.40	0.00
1132	ZIGLER Henry	0.00	4.16	0.00
1876	ZUANG Dominique	0.00	3.65	0.00
1877	ZUANG Philippe	6.71	0.00	5.66

INHALT / TABLE DES MATIÈRES

**Als die Schobermesse im Fructidor stattfand :
Kalender und ihre Geheimnisse**

Fernand G. EMMEL

**Les armes d'alliance d'Alscheid-de Schellart
au parc de Gerlache à Differdange**

Joseph COLLETTE

**La population de Hobscheid et Schweichertal
à la veille de la guerre de Trente ans**

Jean-Claude MULLER

**Bibliographie zur Luxemburger Banat-Auswanderung
im 18. Jahrhundert**

Pierre HANNICK & Jean-Claude MULLER

**Les mariages célébrés uniquement devant l'Église
pendant le Régime français à Luxembourg (1795-1814)**

Jean-Claude MULLER

**Michel WEYER, secrétaire communal
au service des chercheurs**

Jean ENSCH

**La Ville de Luxembourg et ses habitants
à travers les rôles des contributions de 1816**

Liste numérique par rues

Liste alphabétique des contribuables

Fernand G. EMMEL & Norbert HAMES & Charles THIELEN

Carte de la Ville de Luxembourg en 1822

Nico SCHARES